

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

186e JAARGANG



N. 340

186e ANNEE

DONDERDAG 22 DECEMBER 2016

JEUDI 22 DECEMBRE 2016

INHOUD

SOMMAIRE

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Service public fédéral Personnel et Organisation

11 DECEMBER 2016. — Wet houdende diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken, bl. 88000.

11 DECEMBRE 2016. — Loi portant diverses dispositions en matière de fonction publique, p. 88000.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

15 MAART 2016. — Wet houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg inzake de integratie van de beveiliging van het luchtruim tegen dreigingen die uitgaan van niet-militaire luchtvaartuigen (renegades), gedaan te 's-Gravenhage op 4 maart 2015, bl. 88002.

15 MARS 2016. — Loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-duché de Luxembourg concernant l'intégration de la sécurité aérienne en vue de répondre aux menaces posées par des aéronefs non militaires (renegade), fait à La Haye le 4 mars 2015, p. 88002.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

19 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanghangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996. — Addendum, bl. 88010.

19 JUIN 2008. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1^{re} et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996. — Addendum, p. 88010.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 OKTOBER 2016. — Wet tot inzake de wijze van toepassing van Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006 en Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende een bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen en een rapportagemechanisme voor overige informatie op nationaal niveau en op het niveau van de unie met betrekking tot klimaatverandering, en tot intrekking van Beschikking nr. 280/2004/EG. — Duitse vertaling, bl. 88010.

Service public fédéral Intérieur

28 OCTOBRE 2016. — Loi portant sur les modalités d'application du Règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006 et du Règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif à un mécanisme pour la surveillance et la déclaration des émissions de gaz à effet de serre et pour la déclaration, au niveau national et au niveau de l'Union, d'autres informations ayant trait au changement climatique et abrogeant la décision n° 280/2004/CE. — Traduction allemande, p. 88010.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

28. OKTOBER 2016 — Gesetz über die Modalitäten der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über fluorierte Treibhausgase und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 und der Verordnung (EU) Nr. 525/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über ein System für die Überwachung von Treibhausgasemissionen sowie für die Berichterstattung über diese Emissionen und über andere klimaschutzrelevante Informationen auf Ebene der Mitgliedstaaten und der Union und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 280/2004/EG — Deutsche Übersetzung, S. 88011.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

21 JULI 2016. — Koninklijk besluit betreffende de gemeenschappelijke gegevensbank Foreign Terrorist Fighters en tot uitvoering van sommige bepalingen van de afdeling 1bis "Het Informatiebeheer" van Hoofdstuk IV van de wet op het politieambt. — Duitse vertaling, bl. 88012.

Service public fédéral Intérieur

21 JUILLET 2016. — Arrêté royal relatif à la banque de données commune Foreign Terrorist Fighters et portant exécution de certaines dispositions de la section 1^{er}bis "de la gestion des informations" du chapitre IV de la loi sur la fonction de police. — Traduction allemande, p. 88012.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

21. JULI 2016 — Königlicher Erlass über die gemeinsame Datenbank Foreign Terrorist Fighters und zur Ausführung bestimmter Bestimmungen von Kapitel IV Abschnitt 1bis "Informationsverwaltung" des Gesetzes über das Polizeiamt — Deutsche Übersetzung, S. 88012.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende koninklijke besluiten wat het statuut van de agenten van politie betreft. — Duitse vertaling, bl. 88015.

Service public fédéral Intérieur

28 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal portant modification de divers arrêtés royaux concernant le statut des agents de police. — Traduction allemande, p. 88015.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

28. SEPTEMBER 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse, was das Statut der Polizeibediensteten betrifft — Deutsche Übersetzung, S. 88015.

Federale Overheidsdienst Justitie

14 DECEMBER 2016. — Wet tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft de bestraffing van terrorisme, bl. 88017.

Service public fédéral Justice

14 DECEMBRE 2016. — Loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne la répression du terrorisme, p. 88017.

Federale Overheidsdienst Justitie

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot erkenning van het "Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie - NICC" als laboratorium volgens ISO - 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer, bl. 88019.

Service public fédéral Justice

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément de l'"Institut National de Criminalistique et de Criminologie - INCC" en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière, p. 88019.

Federale Overheidsdienst Justitie

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot voorlopige erkenning van het "Laboratorium AZ Groeninge" als laboratorium voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer, bl. 88020.

Service public fédéral Justice

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément provisoire du "Laboratoire AZ Groeninge" en qualité de laboratoire pour des analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière, p. 88020.

Federale Overheidsdienst Justitie

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot erkenning van het "Laboratoire Toxicologie Médico-légale - CHUL" als laboratorium volgens ISO - 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer, bl. 88021.

Service public fédéral Justice

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément du "Laboratoire Toxicologie Médico-légale - CHUL" en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière, p. 88021.

Federale Overheidsdienst Justitie en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

8 NOVEMBER 2016. — Koninklijk Besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking, bl. 88022.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het loopbaanverlof, bl. 88029.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en de opleiding, bl. 88030.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het loopbaanverlof, bl. 88036.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende de flexibiliteit, bl. 88037.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de syndicale premie voor 2015, bl. 88039.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip "gemiddeld dagloon" wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht, bl. 88040.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan EBMpracticeNet vzw om het systematisch gebruik van Evidenced Based Practice in de beroepsuitoefening van de erkende gezondheidszorgbeoefenaars te stimuleren voor een kwaliteitsvollere zorg gedurende de periode van 1 september 2016 tot en met 31 augustus 2017, bl. 88042.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine voor het Cochrane Expertise Centrum voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016, bl. 88045.

Service public fédéral Justice et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

8 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, relatif aux tarifs rétribuant la collaboration, p. 88022.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au congé de carrière, p. 88029.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation, p. 88030.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au congé de carrière, p. 88036.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la flexibilité, p. 88037.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la prime syndicale pour 2015, p. 88039.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de "rémunération journalière moyenne" en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales, p. 88040.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside à l'a.s.b.l. EBMpracticeNet en vue de stimuler l'utilisation systématique de Evidence Based Practice dans la Pratique professionnelle des professionnels de la santé reconnus pour des soins plus qualitatives, durant la période du 1^{er} septembre 2016 au 31 août 2017 inclus, p. 88042.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre belge d'Evidence Based Medicine pour le Centre d'expertise Cochrane pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, p. 88045.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de universitaire en interuniversitaire centra voor huisartsgeneeskunde voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 december 2016, bl. 88047.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

18 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen over vliegtuigexploitanten van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 88049.

Vlaamse overheid

18 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 187 inzake het promotioneel kader voor de veiligheid en gezondheid op het werk, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar vijftienvijftigste zitting in Genève op 15 juni 2006, bl. 88052.

Vlaamse overheid

25 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van artikel 110/5 van de Codex Secundair Onderwijs, wat het recht op inschrijving betreft, bl. 88053.

Vlaamse overheid

2 DECEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, wat de opname door woonzorgcentra van bepaalde personen buiten de erkende capaciteit betreft, bl. 88054.

Vlaamse overheid

18 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden en het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen, wat betreft de kinderopvanglocaties, bl. 88056.

Vlaamse overheid

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 37, 40 en 43 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 betreffende het inzagerecht en de bemiddeling bij interlandelijke adoptie en artikel 27, 28 en 31 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 februari 2016 betreffende de voorbereiding bij adoptie, bl. 88060.

Service public fédérale Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel octroyant un subside aux centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016, p. 88047.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

18 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant diverses dispositions relatives aux exploitants d'aéronefs du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, p. 88050.

Autorité flamande

18 NOVEMBRE 2016. — Décret portant assentiment à la Convention n° 187 sur le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail, adoptée à Genève le 15 juin 2006 par la Conférence internationale du Travail à sa 95e session, p. 88052.

Autorité flamande

25 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant l'article 110/5 du Code de l'Enseignement secondaire, en ce qui concerne le droit à l'inscription, p. 88053.

Autorité flamande

2 DECEMBRE 2016. — Décret modifiant le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, pour ce qui est de la prise en charge par les centres de services de soins et de logement de certaines personnes en dehors de la capacité agréée, p. 88055.

Autorité flamande

18 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relatives à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables et l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour le secteur des établissements de soins destinés à des familles avec des enfants, en ce qui concerne les emplacements d'accueil d'enfants, p. 88058.

Autorité flamande

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 37, 40 et 43 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mars 2013 relatif au droit de consultation et à la médiation en cas d'adoption internationale et les articles 27, 28 et 31 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 février 2016 relatif à la préparation préalable à l'adoption, p. 88061.

Vlaamse overheid

2 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2007 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie, de rechtspositieregeling en het mandaatstelsel van het gemeentepersoneel en het provinciepersoneel en houdende enkele bepalingen betreffende de rechtspositie van de secretaris en de ontvanger van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en het besluit van de Vlaamse Regering van 12 november 2010 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie en het mandaatstelsel van het personeel van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en houdende de minimale voorwaarden voor sommige aspecten van de rechtspositieregeling van bepaalde personeelsgroepen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wat betreft verloven en afwezigheden, bl. 88063.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

7 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst voor het jaar 2017 met generieke afwijkingen van het verbod op het gebruik van pesticiden in uitvoering van artikel 5, paragraaf 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 maart 2013 houdende nadere regels inzake duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest voor niet-land- en tuinbouwactiviteiten en de opmaak van het Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik, bl. 88067.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

9 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit houdende actualisatie van de huidige bandingfactoren en vastlegging van de bandingfactoren van groenestroomcertificaten en warmte-kraachtcertificaten voor projecten met een startdatum vanaf 2017, bl. 88076.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

13 OKTOBER 2016. — Decreet betreffende de erkenning en de subsidiëring van partners die hulp verlenen aan rechtzoekenden, bl. 88089.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

19 OKTOBER 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij de verpleegkundigen een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepskwalificatie te beroepen en tot vaststelling van de procedure voor de registratie als zorgkundige, bl. 88113.

*Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

21. NOVEMBER 2016 — Dekret zur Abänderung des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung insbesondere in Bezug auf die Gemeinderatswahlen, S. 88120.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

21 NOVEMBER 2016. — Decreet tot wijziging van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie, in het bijzonder inzake gemeenteraadsverkiezingen, bl. 88135.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

28. OKTOBER 2016 — Erlass der Regierung zur Schaffung eines Rates für Familienleistungen, S. 88143.

Autorité flamande

2 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007 portant les conditions minimales pour le cadre organique, le statut et le régime de mandats du personnel communal et du personnel provincial, et portant quelques dispositions relatives au statut du secrétaire et du receveur des centres publics d'aide sociale et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 novembre 2010 portant les conditions minimales pour le cadre organique et le régime de mandats du personnel des centres publics d'aide sociale et portant les conditions minimales pour certains aspects du statut de certains groupes du personnel des centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne les congés et absences, p. 88065.

*Autorité flamande**Environnement, Nature et Energie*

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant la liste pour l'année 2017 de dérogations génériques à l'interdiction de l'utilisation de pesticides en exécution de l'article 5, paragraphe 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du « Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik » (Plan d'Action flamand pour l'Utilisation durable des Pesticides), p. 88071.

*Autorité flamande**Environnement, Nature et Energie*

9 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant actualisation des facteurs de banding actuels et fixant les facteurs de banding pour les certificats d'électricité écologique et les certificats de cogénération pour les projets ayant une date de début à partir de 2017, p. 88078.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

13 OCTOBRE 2016. — Décret relatif à l'agrément et au subventionnement des partenaires apportant de l'aide aux justiciables, p. 88082.

Ministère de la Communauté française

19 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la procédure d'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière et fixant la procédure d'enregistrement comme aide-soignant, p. 88096.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

21 NOVEMBRE 2016. — Décret portant modification du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, notamment en ce qui concerne les élections au conseil communal, p. 88127.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

28 OKTOBER 2016. — Besluit van de Regering tot oprichting van een Raad voor Gezinsbijslagen, bl. 88146.

Waals Gewest

Ministère de la Communauté germanophone

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement portant création d'un Conseil pour les prestations familiales, p. 88144.

Région wallonne

Wallonische Region

Waalse Overheidsdienst

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen voor het Natura 2000-netwerk, bl. 88169.

Service public de Wallonie

1^{er} DECEMBRE 2016 — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les objectifs de conservation pour le réseau Natura 2000, p. 88148.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Erhaltungsziele für das Natura 2000-Netz, S. 88158.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

12 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, bl. 88180.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Vlaamse overheid

Nationale Orden, bl. 88180.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Bevordering, bl. 88181.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag, bl. 88181.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88181.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88181.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance instituée par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, p. 88180.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Autorité flamande

Ordres nationaux, p. 88180.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Promotion, p. 88181.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Carrière de l'Administration centrale. — Démission honorable, p. 88181.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88181.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88181.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88182.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 88183.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

1 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit houdende benoeming van leden van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen, bl. 88183.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

16 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot aanduiding van de voorzitter en ondervoorzitter van de Federale Raad voor de geestelijke gezondheidszorgberoepen, bl. 88184.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 88184.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. — Pensionering, bl. 88185.

Ministerie van Landsverdediging

Leger. — Landmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 88185.

Ministerie van Landsverdediging

Leger. — Landmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 88185.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Aanwijzingen, bl. 88185.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Ontslag uit ambt. — Aanwijzing, bl. 88186.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Ontslag uit ambt. — Aanwijzing, bl. 88186.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Toekenning van de Medaille van Verdienste, bl. 88186.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88182.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 88183.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant nomination de membres du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes, p. 88183.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant désignation des président et vice-président du Conseil fédéral des professions des soins de santé mentale, p. 88184.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 88184.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite, p. 88185.

Ministère de la Défense

Armée. — Force terrestre. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 88185.

Ministère de la Défense

Armée. — Force terrestre. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 88185.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Fonction spéciale. — Désignations, p. 88185.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Fonction spéciale. — Déchargé d'un emploi. — Désignation, p. 88186.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Fonction spéciale. — Déchargé d'un emploi. — Désignation, p. 88186.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Distinctions honorifiques. — Octroi de la Médaille du Mérite, p. 88186.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

12 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot erkenning van natuurlijke personen of rechtspersonen van publiekrecht of privaatrecht waaraan bepaalde taken op het vlak van beheer en verspreiding van informatie die tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen behoren, kunnen worden toevertrouwd, bl. 88186.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

7 DECEMBER 2016. — Bericht met betrekking tot de indexering van de bedragen die zijn vastgesteld in het Koninklijk besluit van 13 februari 2006 houdende vaststelling van de retributies betreffende de taken toevertrouwd aan de Gewesten door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 88187.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

7 DECEMBER 2016. — Bericht over de indexering van de bedragen vastgesteld in het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de voedselketen, bl. 88187.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

7 DECEMBER 2016. — Bericht over de indexering van de bedragen vastgesteld in het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende retributies bepaald bij artikel 5 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 88205.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Naamswijziging van "Scholengroep 1 Antwerpen" naar "GO! scholengroep Antwerpen", bl. 88271.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

6 DECEMBER 2016. — Vlaamse Milieumaatschappij. — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot aankoop van onroerende goederen, bl. 88271.

*Vlaamse overheid**Mobiliteit en Openbare Werken*

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 88272.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

22 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot definitieve bescherming als monument, bl. 88273.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

18 NOVEMBER 2016. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Afbakening Regionaal Stedelijk Gebied Brugge - herneming', bl. 88273.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant agrément des personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé auxquelles certaines tâches relevant de la compétence de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire en matière de gestion et de diffusion de l'information peuvent être confiées, p. 88186.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 13 février 2006 fixant les rétributions relatives aux tâches confiées aux Régions par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 88187.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 10 novembre 2005 fixant les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 88187.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 10 novembre 2005 relatif aux rétributions visées à l'article 5 de la loi du 9 décembre 2004 portant financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 88205.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande*

*Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst*

6 OKTOBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Waver-Geldenaken-Perwijs (blad 40/1) met het oog op de opneming van een ontginningsgebied en een reserveringsomtrek voor de aanleg van een verkeerswisselaar op het grondgebied van de gemeente Mont-Saint-Guibert (Corbais). — Addendum, bl. 88275.

Service public de Wallonie

6 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez (planche 40/1) en vue de l'inscription d'une zone d'extraction et d'un périmètre de réservation pour la réalisation d'un échangeur routier sur le territoire de la commune de Mont-Saint-Guibert (Corbais). Addendum, p. 88273.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

6. OKTOBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Wavre-Jodoigne-Perwez (Karte 40/1) zwecks der Eintragung eines Abbaugebiets und einer Reservefläche für die Schaffung eines Straßenknotens auf dem Gebiet der Gemeinde Mont-Saint-Guibert (Corbais) — Addendum, S. 88275.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues des Vergers et des Prairies – Ottignies Louvain-la-Neuve, p. 88275.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues des Vergers et des Prairies – Ottignies Louvain-la-Neuve, p. 88275.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Petitvoir-Grandvoir - Neufchâteau, p. 88278.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Petitvoir-Grandvoir - Neufchâteau, p. 88278.

Service public de Wallonie

30 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Dour, p. 88288.

Service public de Wallonie

30 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Dour, p. 88288.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly - Lasne, p. 88292.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly - Lasne, p. 88292.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues du Petit Paradis et Paisible – Ittre, p. 88296.

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues du Petit Paradis et Paisible – Ittre, p. 88296.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale*

22 SEPTEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 juli 2013 tot aanwijzing van de leden van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum, bl. 88300.

22 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles – Capitale du 4 juillet 2013 désignant les membres de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs. — Erratum, p. 88300.

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie Van Brussel-Hoofdstad**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale*

Vrijwillig ontslag, bl. 88300.

Démission volontaire, p. 88300.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 88300.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 88300.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 88300.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 88301.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 88301.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 88301.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 88301.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 88301.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 88301.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 88302.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 88302.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 88302.

Nationale Bank van België

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen door een verzekeringsonderming naar Belgisch recht, bl. 88302.

Banque nationale de Belgique

Autorisation de cession de droits et obligations par une entreprise d'assurance de droit belge, p. 88302.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

De Nederlandstalige selectie van Woordvoerder (m/v/x) (niveau A) voor de Veiligheid van de Staat (ANG16194), bl. 88302.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative des porte-paroles (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour la Sûreté de l'état, (ANG16194), p. 88302.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. — Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschappen, bl. 88303.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. — Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. — Successions en déshérence, p. 88303.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht, bl. 88303.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire, p. 88303.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht, bl. 88304.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire, p. 88304.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht, bl. 88304.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 88304.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 88305 tot 88352.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire, p. 88304.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 88304.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 88305 à 88352.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2016/02054]

11 DECEMBER 2016. — Wet houdende
diverse bepalingen inzake ambtenarenzaken (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector*

Art. 2. Artikel 1, eerste lid, van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 mei 2007, wordt aangevuld met een bepaling onder 13° luidende als volgt :

“13° de Vlaamse bestuursrechtscollèges.”.

Art. 3. In artikel 2, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 17 mei 2007, wordt aangevuld door de volgende zin :

“Het ongeval veroorzaakt door terrorisme, zoals bepaald in de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, en overkomen tijdens de uitoefening van het ambt, wordt geacht te zijn overkomen door de uitoefening van het ambt.”.

Art. 4. In artikel 14, § 1, 5°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, wordt de bepaling onder *d*) opgeheven.

Art. 5. In artikel 20*novies* van dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 mei 2007 worden de woorden “bezorgen zij de overheid” vervangen door de woorden “bezorgen zij de overheid en het slachtoffer of zijn rechthebbenden”.

Art. 6. In hoofdstuk IV*bis* van dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 17 mei 2007 wordt een artikel 20*decies* ingevoegd, luidende :

“Art. 20*decies*. In geval van betwisting tussen een bestuur, een dienst, een instelling, een inrichting of een persoon die zijn opgesomd in de artikelen 1 en 1*bis* en waarop deze wet toepasselijk is gemaakt en het Fonds voor arbeidsongevallen over de tenlasteneming van het arbeidsongeval en de handhaving van de weigering van de overheid om het ongeval ten laste te nemen, kan het Fonds het geschil voor de bevoegde rechtbank brengen.

Het brengt de overheid, het slachtoffer of zijn rechthebbenden en, in voorkomend geval, voor het personeelslid dat geen vast benoemd ambtenaar is, de verzekeringsinstelling van het slachtoffer, per aangezekende zending op de hoogte van zijn intentie om het geschil voor de bevoegde rechtbank te brengen na een termijn van drie maanden vanaf die verzending.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2016/02054]

11 DECEMBRE 2016. — Loi portant
diverses dispositions en matière de fonction publique (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modification de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public*

Art. 2. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, modifié en dernier lieu par la loi du 17 mai 2007, est complété par un 13° rédigé comme suit :

“13° aux juridictions administratives flamandes.”.

Art. 3. Dans l'article 2, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 17 mai 2007, est complété par la phrase suivante :

“L'accident causé par le terrorisme, comme défini dans la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, et survenu dans le cours de l'exercice des fonctions, est considéré comme étant survenu par le fait de l'exercice des fonctions.”.

Art. 4. Dans l'article 14, § 1^{er}, 5°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, le *d*) est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 20*novies* de la même loi, inséré par la loi du 17 mai 2007, les mots “ceux-ci lui communiquent” sont remplacés par les mots “ceux-ci communiquent à l'autorité et à la victime ou ses ayants droit”.

Art. 6. Dans le chapitre IV*bis* de la même loi, inséré par la loi du 17 mai 2007, il est inséré un article 20*decies* rédigé comme suit :

“Art. 20*decies*. En cas de contestation entre une administration, un service, un organisme, un établissement ou une personne énumérée aux articles 1^{er} et 1^{er}*bis* auxquels la présente loi a été rendue applicable et le Fonds des Accidents du travail au sujet de la prise en charge de l'accident du travail et de maintien du refus de l'autorité de prendre le cas en charge, le Fonds peut porter le litige devant la juridiction compétente.

Il informe l'autorité par envoi recommandé, ainsi que la victime ou ses ayants droit et, le cas échéant, pour le membre du personnel qui n'a pas la qualité d'agent définitif, l'organisme assureur auquel la victime est affiliée, de son intention de porter le litige devant la juridiction compétente à l'issue d'un délai de trois mois à dater de cet envoi.

Het slachtoffer of zijn rechthebbenden kunnen, binnen die termijn van drie maanden, hun verzet tegen de instelling van die vordering door het Fonds voor arbeidsongevallen uitdrukkelijk kenbaar maken. In dat geval wordt de vordering stopgezet.

Wanneer de vordering bij de bevoegde rechtbank ingesteld wordt, worden het slachtoffer of zijn recht-hebenden en zijn verzekeringsinstelling in het geding betrokken.

Het vonnis dat wordt geveld, zal aan hen tegenstelbaar zijn.”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984 betreffende de betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare sector*

Art. 7. In artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984 betreffende de betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare sector, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden “behalve de betaling van de wedde van de maand december die plaats heeft op de eerste werkdag van de maand januari van het volgend jaar” opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“In afwijking van het eerste en het tweede lid heeft de uitbetaling van de wedde van de maand december van het jaar 2016 voor de personeelsleden van de federale politie en van de jaren 2016 tot en met 2019 voor de personeelsleden van de lokale politie plaats op de eerste werkdag van de maand januari van het volgende jaar”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijziging van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector*

Art. 8. Artikel 8, § 3, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“In geval van onvoorziene omstandigheden die dringende maatregelen vragen, kan het in het eerste lid bedoelde inhaalverlof vervangen worden door een financiële compensatie mits het akkoord van de werknemer.”.

HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

Art. 9. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 2014;

2° artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2016.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met ‘s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De minister belast met Ambtenarenzaken,
S. VANDEPUT

Met ‘s Lands zegel gezegeld :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be)

Stukken : 54 2064

Integraal Verslag : 22 november 2016

La victime ou ses ayants droit peuvent, dans ce délai de trois mois, manifester de manière expresse leur opposition à l’introduction de cette action par le Fonds des Accidents du travail. Dans ce cas, l’action est abandonnée.

Lorsque l’action est introduite devant la juridiction compétente, la victime ou ses ayants droit ainsi que son organisme assureur sont appelés à la cause.

Le jugement à intervenir leur sera opposable.”.

CHAPITRE 3. — *Modification de l’arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984 relatif au paiement à terme échu des traitements de certains agents du secteur public*

Art. 7. A l’article 2 de l’arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984 relatif au paiement à terme échu des traitements de certains agents du secteur public, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’alinéa 1^{er} les mots “sauf le paiement du traitement du mois de décembre qui a lieu le premier jour ouvrable du mois de janvier de l’année suivante” sont abrogés;

2° l’article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, le paiement du traitement du mois de décembre de l’année 2016 des membres du personnel de la police fédérale et des années 2016 à 2019 des membres du personnel de la police locale a lieu le premier jour ouvrable du mois de janvier de l’année suivante.”.

CHAPITRE 4. — *Modification de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l’aménagement du temps de travail dans le secteur public*

Art. 8. L’article 8, § 3, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l’aménagement du temps de travail dans le secteur public, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“En cas de survenance de circonstances imprévisibles nécessitant des mesures urgentes, les repos compensatoires visés à l’alinéa 1^{er} peuvent être remplacés par une compensation financière moyennant l’accord du travailleur.”.

CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

Art. 9. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*, à l’exception de :

1° l’article 2 qui produit ses effets au 1^{er} novembre 2014;

2° l’article 3 qui produit ses effets au 1^{er} janvier 2016.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu’elle soit revêtue du sceau de l’Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le ministre chargé de la Fonction publique,
S. VANDEPUT

Scellé du sceau de l’Etat :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Note

Chambre des représentants

(www.lachambre.be)

Documents : 54 2065

Compte rendu intégral : 22 novembre 2016

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/15072]

15 MAART 2016. — Wet houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg inzake de integratie van de beveiliging van het luchtruim tegen dreigingen die uitgaan van niet-militaire luchtvaartuigen (renegades), gedaan te 's-Gravenhage op 4 maart 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Het Akkoord tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg inzake de integratie van de beveiliging van het luchtruim tegen dreigingen die uitgaan van niet-militaire luchtvaartuigen (renegades), gedaan te 's-Gravenhage op 4 maart 2015, zal volkomen gevolgd hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 maart 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
D. REYNDEERS

De Minister van Defensie,
S. VANDEPUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be):

Stukken: 54-1575.

Integraal verslag: 01/02/2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/15072]

15 MARS 2016. — Loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-duché de Luxembourg concernant l'intégration de la sécurité aérienne en vue de répondre aux menaces posées par des aéronefs non militaires (renegade), fait à La Haye le 4 mars 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord entre le Royaume de Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-duché de Luxembourg concernant l'intégration de la sécurité aérienne en vue de répondre aux menaces posées par des aéronefs non militaires (renegade), fait à La Haye le 4 mars 2015, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
D. REYNDEERS

Le Ministre de la Défense,
S. VANDEPUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be):

Documents: 54-1575.

Compte rendu intégral: 01/02/2016.

**Agreement
Between
the Kingdom of Belgium,
the Kingdom of the Netherlands
and
the Grand Duchy of Luxembourg
concerning
the Integration of Air Security
to Respond to Threats Posed by Non-Military (Renegade)
Aircraft**

The Kingdom of Belgium,

The Kingdom of the Netherlands

And

The Grand Duchy of Luxembourg,

Hereinafter referred to as "the Parties",

Considering the provisions of Article 51 of the Charter of the United Nations;

Considering the provisions of the North-Atlantic Treaty, signed in Washington on 4 April 1949;

Considering the provisions of the Agreement between Parties to the North-Atlantic Treaty, regarding the status of their forces, signed in London on 19 June 1951, hereinafter referred to as "NATO-SOFA", unless otherwise specified in this Agreement;

Considering the Convention on International Civil Aviation, signed in Chicago on 7 December 1944;

Considering the Council Framework Decision of 13 June 2002 on combatting terrorism (2002/475/JHA);

Considering the Declaration on Combatting Terrorism adopted by the Member States of the European Union at the European Summit in Brussels on 25 March 2004;

Considering the Operational Concept of the North Atlantic Treaty Organization to increase the Alliance's air defence posture in response to possible terrorist attacks (MCM-062-02);

Considering the Convention of 27 May 2005 between the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Spain, the French Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Austria on enhancing the cross-border cooperation, particularly in combating terrorism, cross-border crime and illegal migration;

Considering Regulation (EC) nr. 549/2004 of the European Parliament and the Council of 10 March 2004 laying down the framework for the creation of the Single European Sky and Regulation (EC) nr. 1070/2009 of the European Parliament and the Council of 21 October 2009 amending Regulations (EC) 549/2004, (EC) nr. 551/2004 and (EC) nr. 552/2004 in order to improve the performance and sustainability of the European aviation system;

Considering the "Accord entre le Gouvernement de la République Française et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération en matière de Défense contre les menaces aériennes non militaires" of 6 July 2005;

Emphasising the strategic importance of the airspace for the safety and security of the territory of each Party and their surrounding region;

Prompted by the desire to define an appropriate legal framework for the integration of air security to respond to threats posed by non-military aircraft;

Have agreed as follows:

Article I Definitions

For the purpose of this agreement the meaning of the terms used therein are as follows:

1. „Common Area of Interest (CAoI)“: the area consisting of the sovereign airspace of the Parties.
2. „Third State Airspace (TSA)“: any airspace outside of the CAoI of a State not Party to this Treaty.
3. „Air Incident“: Any abnormality in assigned NATO and national airspace requiring tactical actions, including the use of aircraft. Air incidents can be of a military and of a non-military nature. Air Incidents of a non-military nature encompass Renegade(s).
4. „Renegade“: A civil air platform that is assessed as operating in such a manner as to raise suspicion that it might be used as a weapon to perpetrate a terrorist attack.
5. „Assigned Aircraft (AAC)“: the military aircraft assigned to execute the obligations under this Agreement.
6. „Assigned Aircraft (AAC) Rotation“: the rotational contribution with Assigned Aircraft by Parties.
7. „Recognised Air Picture (RAP)“: an air threat analysis of the detected air movements of all aircraft within a particular airspace, with each aircraft being identified as friendly or hostile, and ideally containing additional information, such as type of aircraft, flight number and flight plan. The information may be drawn from a number of different sources, including military and civilian sensors, civilian air traffic control and allied nations or NATO.
8. „Control and Reporting Centre (CRC)“: air defence centre that is responsible for the build-up of a RAP of all movements in its assigned airspace and that is the command and control authority of the AAC.
9. „General Aviation Security Measures (GASM)“: the identification and classification of an aircraft, which is done by the national Control and Reporting Centres (CRC).
10. „Active Aviation Security Measures (AASM)“: security measures executed by AAC or other military means of the Parties, including:
 - interrogation, which comprises the visual or electronic identification of an aircraft and the shadowing of an aircraft;
 - intervention, which comprises the forced flight path, prohibition of overflight and/or the imposed obligation on the suspect aircraft to land at a designated area;
 - use of warning burst with flares;
 - use of kinetic force, from warning burst with guns up to and including the use of lethal force.
- For the purposes of this Agreement, AASM over Luxembourg shall not include the use of lethal force.
11. „National Governmental Authority (NGA)“: national competent authority of a Party in respect of the national airspace in which the Renegade is present, responsible for implementing the necessary measures to maintain air security in accordance with the relevant national rules and regulations. Under this Agreement the respective NGA's are: for the Netherlands Minister of Security and Justice; for Belgium Minister of Defence; and for Luxembourg the Minister of Defence, or their respective successors.
12. „NGA representative“: under this Agreement the respective NGA representatives are: for the Netherlands the Master Controller on duty of the national CRC; for Belgium the CRC Master Controller or Senior Duty Officer, which has a coordinating and reporting responsibility towards the Belgian NGA; and for Luxembourg the High Commissioner for National Protection Luxembourg ("Haut-Commissaire à la Protection nationale"), or their respective successors. This Agreement, however, does not exclude the possibility of a future CRC-cooperation, which will be detailed in a separate Technical Arrangement CRC to be signed by Parties' Ministers of Defence.
13. „Terrorist attack“: attack committed with such aim as to constitute a terrorist offense under the Council Framework Decision of 13 June 2002 on combatting terrorism (2002/475/JHA).
14. „(Re)Transfer of Authority (TOA/RTOA)“: the activity by which the responsibilities and the air defence means are (re)transferred from NATO to the NGA (through the NGA representative) or vice versa.
15. „Receiving State“: the State in whose national airspace the movements and/or AASM by AAC of the Sending State take place.
16. „Sending State“: the State that executes AASM through national AAC within the airspace of the Receiving State. For the purposes of this Agreement, Luxembourg is not considered to be a Sending State.
17. „TACON“: Tactical Control, meaning command authority over assigned or attached forces or commands, or military capability or forces made available for tasking, that is limited to the detailed direction and control of movements or manoeuvres within the operational area necessary to accomplish missions or tasks assigned.

Article II Aim

This Agreement provides the legal framework necessary for the integration of air security in response to threats posed by Renegades and aims at improving the intervention capacities of the Parties with regard to Renegades through synergy of efforts and by pooling and sharing of resources.

Article III**Scope**

1. This Agreement applies to all military means of the Parties that contribute to the execution of GASM and AASM and that are required to achieve an integrated air security that can confront threats posed by Renegades in Parties' CAoI.
2. The application of this Agreement extends to the CAoI.

Article IV**Exchange of information**

The Parties shall exchange such information on the RAP as is necessary to prevent and respond to threats to air security in the CAoI and as is necessary to enable the NGA to take the necessary or appropriate actions under this Agreement.

Article V**Operational provisions**

1. In furtherance of this Agreement Belgium and the Netherlands shall monitor the movement in the CAoI and protect the CAoI through execution of GASM and AASM as described in Article 1 paragraph 9 and 10. For Luxembourg, the monitoring and protection of the CAoI shall be assured by Belgium and the Netherlands according to the modalities laid down in the present Agreement and in the arrangement(s) specified in Article XI of this Agreement, hereinafter referred to as "technical arrangement(s)".

2. The AAC of Belgium and the Netherlands shall participate in turn in the AAC Rotation over the CAoI.

3. In the event of a non-military Air Incident that is in or close to the Receiving State's airspace, the Sending State shall provide TOA and TACON over its AAC to the Receiving State.

4. The use of force by AAC against a Renegade is legitimate if:

a) the AAC is under TACON of the Receiving State; and

b) the AAC has received authorisation from the NGA of the Receiving State to use force against a Renegade in the CAoI.

Pursuant to Article 1, paragraph 10, no lethal force shall be used over Luxembourg airspace.

Detailed arrangements with regard to the use of force by AAC shall be laid down in technical arrangements.

5. The provisions of the NATO SOFA apply to all aspects of the integration and cooperation as described in this Agreement, unless specifically stated otherwise in this Agreement.

Article VI**Support Services and exercises**

1. For the purpose of implementing this Agreement, the Parties shall, within their means and capabilities, provide each other with support services. These support services, as well as the conditions for providing such services shall be stipulated in detail in technical arrangements, to be concluded by the respective Ministers of Defence.

2. The Parties undertake to conduct regular cross-border exercises to maintain the necessary level of readiness to contribute to AAC Rotation. Details shall be stipulated in technical arrangements to be concluded by the respective Ministers of Defence.

Article VII**Security-, safety- and environmental protection measures**

Parties shall respect the relevant security-, safety- and environmental protection regulations and instructions in force in the Receiving State, particularly in respect of weapons, ammunition, and aircraft. The use of weapons and ammunition shall be governed by the Receiving State's law.

Article VIII**Financial provisions**

Each Party shall bear its own costs incurred in connection with the implementation and the execution of this Agreement.

Article IX**Damages & Claims**

1. Claims between the Parties in relation to compensation for damage (including the loss of use), injury or death, resulting from the execution of this Agreement shall be waived by the Parties in accordance with the relevant provisions of Article VIII of the NATO SOFA.

2. Third party claims that are the result of damage (including the loss of use), injury or death resulting from the execution of this Agreement shall be dealt with in accordance with applicable international and national laws and regulations. In order to compensate for damage, injury or death resulting from the execution of this Agreement, the Parties involved may indemnify third parties 'ex gratia' via an equal share of the total amount of damages between the Sending and the Receiving State, without prejudicial acknowledgment of responsibility. In such case the Party in whose airspace or territory the damage, injury or death occurred, may propose the amount to be paid of such 'ex gratia' compensation.

Article X**Investigation of aviation accidents and incidents**

In the event of an aviation accident or incident occurring in the national airspace or on the national territory of one of the Parties, and an aircraft of another Party is involved, a flight safety investigation shall be conducted in conformity with:

a) Annex XIII to the Convention on International Civil Aviation, signed in Chicago on 7 December 1944;

b) The relevant NATO Standardisation Agreements (STANAGS), such as STANAG 3531.

Article XI**Technical arrangements**

Technical arrangements may be concluded for this Agreement. The technical arrangements may be amended or supplemented by mutual consent.

Article XII
Dispute resolution

Disputes that may arise from the implementation, execution or interpretation of this Agreement shall be resolved exclusively through consultation between the Parties and shall not be referred to any national or international tribunal, or any other third party for settlement.

Article XIII
Amendment

Any Party may, at any time, request amendment of this Agreement by providing written notice to the other Parties. In the event of such a request being made, the Parties shall promptly enter into negotiations. Amendments shall enter into force according to the procedure described in Article XIV, paragraph 1.

Article XIV
Entry into force and termination

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month after the date on which the Parties have notified the Depositary that they have completed the necessary domestic requirements for entry into force of this Agreement.

2. This Agreement shall remain in force unless terminated by the mutual written consent of the Parties or by any Party giving not less than 180 days' notice in writing to the Depositary of its intent to terminate. Notwithstanding termination of this Agreement, all reimbursement obligations incurred pursuant to its terms shall remain binding on the responsible Party until satisfied.

Article XV
Depositary

1. The Kingdom of the Netherlands shall be the Depositary of this Agreement.
2. The Depositary shall register this Agreement with the United Nations in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

Article XVI
Applicability of the Agreement as regards the Kingdom of the Netherlands

1. As regards the Kingdom of the Netherlands, any measures or actions taken under this Agreement by the AAC in its national airspace and under its national authority shall be governed by the rules that apply to the national armed forces in the event of military assistance to the police for criminal law enforcement.

2. As regards the Kingdom of the Netherlands, this Agreement shall apply to the European part of the Kingdom of the Netherlands.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE, at The Hague on 4 March 2015 in triplicate, in the English language.

VERTALING

AKKOORD TUSSEN HET KONINKRIJK BELGIË, HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN EN HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG INZAKE DE INTEGRATIE VAN DE BEVEILIGING VAN HET LUCHTRUIM TEGEN DREIGINGEN DIE UITGAAN VAN NIET-MILITAIRE LUCHTVAARTUIGEN (RENEGADES)

Het Koninkrijk België,
Het Koninkrijk der Nederlanden
en

Het Groothertogdom Luxemburg,
Hierna "de Partijen" genoemd,

Gelet op de bepalingen van Artikel 51 van het Handvest van de Verenigde Naties;

Gelet op de bepalingen van het Noord-Atlantisch Verdrag, ondertekend te Washington op 4 april 1949;

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag, nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, ondertekend te Londen op 19 juni 1951, hierna "NAVO-SOFA" genoemd, tenzij in dit Akkoord anders is bepaald;

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944;

Gelet op het Kaderbesluit van de Raad van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding (2002/475/JBZ);

Gelet op de Verklaring betreffende de bestrijding van terrorisme aangenomen door de lidstaten van de Europese Unie tijdens de Europese Top in Brussel op 25 maart 2004;

Gelet op het "Operational Concept of the North Atlantic Treaty Organization to increase the Alliance's air defence posture in response to possible terrorist attacks" (MCM-062-02);

Gelet op het Verdrag van 27 mei 2005 tussen het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk Spanje, de Republiek Frankrijk, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden

TRADUCTION

ACCORD ENTRE LE ROYAUME DE BELGIQUE, LE ROYAUME DES PAYS-BAS ET LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG CONCERNANT L'INTÉGRATION DE LA SÉCURITÉ AÉRIENNE EN VUE DE RÉPONDRE AUX MENACES POSÉES PAR DES AÉRONEFS NON MILITAIRES (RENEGADE)

Le Royaume de Belgique,
Le Royaume des Pays-Bas
et

Le Grand-Duché de Luxembourg
Ci-après dénommés les « Parties »,

Considérant les dispositions de l'Article 51 de la Charte des Nations Unies ;

Considérant les dispositions du Traité de l'Atlantique Nord, signé à Washington le 4 avril 1949 ;

Considérant les dispositions de la Convention entre les États parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signé à Londres le 19 juin 1951, ci-après dénommée SOFA OTAN, sauf indication contraire dans le présent Accord ;

Considérant la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 ;

Considérant la Décision-cadre du Conseil du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme (2002/475/JAI) ;

Considérant la Déclaration sur la lutte contre le terrorisme adoptée par les États membres de l'Union européenne lors du Sommet européen de Bruxelles du 25 mars 2004 ;

Considérant le Concept opérationnel de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord pour augmenter le dispositif de défense aérienne de l'Alliance en réponse aux possibles attaques terroristes (MCM-062-02) ;

Considérant la Convention du 27 mai 2005 entre le Royaume de Belgique, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume d'Espagne, la République française, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume

en de Republiek Oostenrijk inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van het terrorisme, de grensoverschrijdende criminaliteit en de illegale migratie;

Gelet op Verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europese Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot vaststelling van het kader voor de totstandbrenging van het gemeenschappelijke Europese luchtruim en Verordening (EG) nr. 1070/2009 van het Europese Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot wijziging van Verordeningen (EG) 549/2004, (EG) nr. 551/2004 en (EG) nr. 552/2004 teneinde de prestaties en de duurzaamheid van het Europese luchtvaartstelsel te verbeteren;

Gelet op het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen ondertekend op 6 juli 2005;

Onderstrepd dat het luchtruim van strategisch belang is voor de veiligheid en beveiliging van het grondgebied van elke Partij en de omliggende regio's;

Geleid door de wens om een passend wettelijk kader vast te leggen voor de integratie van de beveiliging van het luchtruim tegen dreigingen die uitgaan van niet-militaire luchtvaartuigen;

Komen het volgende overeen:

ARTIKEL I Definities

Met betrekking tot dit Akkoord is de betekenis van de in het Akkoord gebruikte termen als volgt:

1. «Zone van gemeenschappelijk belang (Common Area of Interest - CAoI)»: de zone die bestaat uit het soevereine luchtruim van de Partijen.

2. «Luchtruim van derde Staat (Third State Airspace - TSA)»: het luchtruim buiten de CAoI van een Staat die geen Partij is bij het Akkoord.

3. «Luchtvaartincident»: elke onregelmatigheid in het door de NAVO aangewezen en het nationale luchtruim die tactische acties, met inbegrip van het gebruik van luchtvaartuigen, vereist. Luchtvaartincidenten kunnen zowel militair als niet-militair van aard zijn. Luchtvaartincidenten van niet-militaire aard omvatten Renegade(s).

4. «Renegade»: een burgerluchtplatform waarvan de gedragingen doen vermoeden dat het zou kunnen gebruikt worden als een wapen om een terroristische aanval mee te plegen.

5. «Aangewezen luchtvaartuig (Assigned Aircraft - AAC)»: het militaire luchtvaartuig dat toegewezen wordt om de verplichtingen krachtens dit Akkoord uit te voeren.

6. «Rotatie van aangewezen luchtvaartuigen (Assigned Aircraft - (AAC) Rotation)»: de beurtelings bijdrage van toegewezen luchtvaartuigen door de Partijen.

7. «Algemene luchtvaartsituatie (Recognised Air Picture - RAP)»: een luchtdreigingsanalyse van de waargenomen luchtbewegingen van alle luchtvaartuigen binnen een bepaald luchtruim, waarbij elk luchtvaartuig als bevriend of vijandelijk wordt geïdentificeerd, idealiter ook bijkomende informatie bevattend zoals het type van luchtvaartuig, het vluchtnummer en het vliegplan. De informatie kan uit een aantal verschillende bronnen verkregen worden, waaronder militaire en burgerlijke sensoren, de burgerluchtverkeersleiding en geallieerde naties of de NAVO.

8. «Detectie- en controlecentrum (Control and Reporting Centre - CRC)»: luchtverdedigingscentrum dat verantwoordelijk is voor het opstellen van een RAP van alle bewegingen in het hem toegewezen luchtruim en dat de commando- en controleautoriteit van de AAC is.

9. «Algemene maatregelen inzake luchtvaartbeveiliging (General Aviation Security Measures - GASM)»: de identificatie en classificatie van een luchtvaartuig, wat door de nationale detectie- en controlecentra (CRC) uitgevoerd wordt.

10. «Actieve maatregelen inzake luchtvaartbeveiliging (Active Aviation Security Measures - AASM)»: beveiligingsmaatregelen die door de AAC of andere militaire middelen van de Partijen uitgevoerd worden, met inbegrip van:

- ondervraging, wat de visuele of elektronische identificatie van een luchtvaartuig en het schaduwen van een luchtvaartuig omvat;
- interventie, wat de opgelegde vliegroute, het verbod op overvliegen en/of de opgelegde verplichting van het verdachte luchtvaartuig om op een aangewezen zone te landen, omvat;
- gebruik van waarschuwingssalvo met flares;
- gebruik van kinetisch geweld, van waarschuwingssalvo met vuurwapens tot en met het gebruik van dodelijk geweld.

des Pays-Bas et la République d'Autriche relative à l'approfondissement de la coopération transfrontalière, notamment en vue de lutter contre le terrorisme, la criminalité transfrontalière et la migration illégale ;

Considérant le Règlement (CE) n° 549/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 fixant le cadre pour la réalisation du ciel unique européen et le Règlement (CE) n° 1070/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 modifiant les règlements (CE) n° 549/2004, (CE) n° 551/2004 et (CE) n° 552/2004 afin d'accroître les performances et la viabilité du système aéronautique européen ;

Considérant l' Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique relative à la coopération en matière de Défense contre les menaces aériennes non militaires du 6 juillet 2005 ;

Soulignant l'importance stratégique de l'espace aérien pour la sûreté et la sécurité du territoire de chaque Partie et de leurs régions environnantes ;

Poussés par le désir de définir un cadre légal approprié pour l'intégration de la sécurité aérienne en vue de répondre aux menaces posées par des aéronefs non militaires ;

Sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE I Définitions

Aux fins du présent Accord, les définitions suivantes sont utilisées :

1. « Zone d'intérêt mutuel (ZIM) » : la zone couvrant l'espace aérien souverain des Parties.

2. « Espace aérien d'un État tiers (Third State Airspace, TSA) » : tout espace aérien situé en dehors de la ZIM, appartenant à un État non signataire du présent Traité.

3. « Incident aérien » : toute anomalie dans l'espace aérien assigné de l'OTAN ou national, requérant des actions tactiques, en ce compris l'utilisation d'aéronefs. Les incidents aériens peuvent être de nature militaire ou non militaire. Les incidents de nature non militaire englobent les Renegade(s).

4. « Renegade » : plateforme aérienne civile dont on considère qu'elle se comporte de manière telle qu'un doute survienne quant à son emploi possible comme arme pour perpétrer un attentat terroriste.

5. « Aéronef assigné (Assigned Aircraft, AAC) » : l'aéronef militaire assigné à l'exécution des obligations du présent Accord.

6. « Rotation des aéronefs assignés (AAC) » : la contribution tournante des aéronefs assignés par les Parties.

7. « Situation aérienne générale (SAG) » : analyse de la menace aérienne des mouvements aériens détectés de l'ensemble des aéronefs dans un espace aérien particulier. Chaque aéronef est identifié comme ami ou hostile. Idéalement, la SAG comporte des informations supplémentaires, comme le type d'aéronef, le numéro de vol et le plan de vol. Les informations peuvent provenir de différentes sources, comprenant les capteurs militaires et civils, le contrôle de la circulation aérienne civile et les nations alliées ou l'OTAN.

8. « Centre de détection et de contrôle » (Control and Reporting Centre (CRC)) : centre de défense aérienne chargé d'établir une SAG de tous les mouvements dans son espace aérien assigné et qui est l'autorité de commandement et de contrôle de l'AAC.

9. « Mesures générales de sécurité aérienne (General Aviation Security Measures, GASM) » : l'identification et la classification d'un aéronef, effectuées par les CRC nationaux.

10. « Mesures actives de sécurité aérienne (MASA) » : mesures de sécurité exécutées par un AAC ou un autre moyen militaire déployé par les Parties, parmi lesquels :

- l'interrogation, qui comprend l'identification visuelle ou électronique d'un aéronef et l'escorte d'un aéronef ;
- l'intervention, qui comprend la contrainte d'itinéraire, l'interdiction de survol et/ou l'obligation pour l'aéronef suspect d'atterrir sur une zone désignée (arraisonnement) ;
- le recours à des tirs de semonce avec des leurres infrarouges ;
- l'usage de la force cinétique, allant de tirs de semonce en rafale avec le canon mitrailleur jusqu'à l'utilisation de la force létale.

Met betrekking tot dit Akkoord houden AASM boven Luxemburg niet het gebruik van dodelijk geweld in.

11. «Nationale regeringsautoriteit (National Governmental Authority - NGA)»: de nationale bevoegde autoriteit van een Partij met betrekking tot het nationale luchtruim waarin de Renegade zich bevindt, die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de noodzakelijke maatregelen om de beveiliging van het luchtruim in stand te houden in overeenstemming met de toepasselijke nationale regels en voorschriften. Krachtens dit Akkoord zijn de respectieve NGA's: voor Nederland de Minister van Veiligheid en Justitie; voor België de Minister van Defensie; en voor Luxemburg de Minister van Defensie, of hun respectieve opvolgers.

12. «NGA-vertegenwoordiger»: krachtens dit Akkoord zijn de respectieve NGA-vertegenwoordigers: voor Nederland de dienstdoende Master Controller van het nationale CRC; voor België de Master Controller of de hoogste officier met dienst van het CRC die een coördinerende en rapportageverantwoordelijkheid heeft ten opzichte van de Belgische NGA; en voor Luxemburg de Hoge Commissaris voor Nationale Bescherming ("Haut-Commissaire à la Protection nationale"), of hun respectieve opvolgers. Dit Akkoord sluit evenwel de mogelijkheid niet uit van een toekomstige CRC-samenwerking die nauwkeurig zal worden beschreven in een afzonderlijk Technisch Akkoord inzake CRC dat door de Ministers van Defensie van de Partijen ondertekend dient te worden.

13. «Terroristische aanslag»: aanslag die gepleegd wordt met het doel om een terroristisch misdrijf te vormen volgens het Kaderbesluit van de Raad van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding (2002/475/JBZ).

14. «(Her)overdracht van Commando ((Re)Transfer of Authority - TOA/RTOA)»: de activiteit waarbij de verantwoordelijkheden en de middelen voor beveiliging van het luchtruim van de NAVO aan de NGA (via de NGA-vertegenwoordiger) of vice versa worden overgedragen.

15. «Staat van Verblijf»: de staat in wiens nationaal luchtruim de bewegingen en/of AASM door de AAC van de Staat van Herkomst plaatsvinden.

16. «Staat van Herkomst»: de Staat die AASM door de nationale AAC uitvoert in het luchtruim van de Staat van Verblijf. Met betrekking tot dit Akkoord wordt Luxemburg niet als een Staat van Herkomst beschouwd.

17. «TACON»: Tactische controle, wat de bevelsbevoegdheid over toegewezen of aangehechte strijdkrachten of commando's betekent, of de militaire capaciteit of strijdkrachten die voor een opdracht zijn toegewezen, die beperkt is tot de gedetailleerde leiding en controle van bewegingen of manoeuvres binnen de operatiezone die noodzakelijk is om de toegewezen missies of taken uit te voeren.

ARTIKEL II Doel

Dit Akkoord bepaalt het wettelijke kader dat noodzakelijk is voor de integratie van de beveiliging van het luchtruim tegen dreigingen die uitgaan van Renegades en heeft tot doel de interventiecapaciteiten van de Partijen met betrekking tot Renegades te verbeteren door synergie van de inspanningen en door het bundelen en delen van middelen.

ARTIKEL III Toepassingsgebied

1. Dit Akkoord is van toepassing op alle militaire middelen van de Partijen die bijdragen aan de uitvoering van de GASM en de AASM en die noodzakelijk zijn om een geïntegreerde beveiliging van het luchtruim tot stand te brengen teneinde dreigingen uitgaande van Renegades in de CAoI van de Partijen te kunnen bestrijden.

2. Dit Akkoord is van toepassing in de CAoI.

ARTIKEL IV Uitwisseling van informatie

De Partijen wisselen de informatie over de RAP uit die nodig is om dreigingen tegen de beveiliging van het luchtruim in de CAoI te voorkomen en erop te reageren alsook de informatie die nodig is om de NGA toe te laten de noodzakelijke of passende maatregelen krachtens dit Akkoord te nemen.

ARTIKEL V Operationele bepalingen

1. Overeenkomstig dit Akkoord controleren België en Nederland de bewegingen in de CAoI en beschermen de CAoI door de uitvoering van GASM en AASM zoals beschreven in Artikel 1 paragraaf 9 en 10. Voor

Aux fins du présent Accord, les MASA au-dessus du Luxembourg n'incluront pas l'utilisation de la force létale.

11. « Autorité gouvernementale nationale (National Governmental Authority, NGA) » : l'autorité nationale compétente d'une Partie dont relève l'espace aérien national dans lequel se trouve le Renegade, chargée de la mise en œuvre des mesures nécessaires pour maintenir la sécurité aérienne conformément aux règles et règlements nationaux applicables. En vertu du présent Accord, les NGA respectives sont les suivantes : pour les Pays-Bas, le ministre de la Sécurité et de la Justice ; pour la Belgique, le ministre de la Défense ; et pour le Luxembourg, le ministre de la Défense, ou leurs successeurs respectifs.

12. « Représentant NGA » : en vertu du présent Accord, les représentants NGA sont les suivants : pour les Pays-Bas, le Chef contrôleur du CRC national ; pour la Belgique, le Chef contrôleur du CRC ou l'officier principal de service, chargé de la coordination et du rapportage auprès de la NGA belge; et pour le Luxembourg, le Haut-Commissaire à la Protection nationale, ou leurs successeurs respectifs. Le présent Accord n'exclut toutefois pas la possibilité d'une future coopération entre CRC, détaillée dans un Arrangement technique CRC distinct et signée par les ministres de la Défense des Parties.

13. « Attaque terroriste » : attaque commise dans le but de constituer une infraction terroriste selon la décision-cadre du Conseil du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme (2002/475/JAI).

14. « (Re)Transfert d'autorité ((Re)Transfer of Authority, TOA/RTOA) » : l'activité par laquelle les responsabilités et les moyens de défense aérienne sont (re)transférés de l'OTAN à la NGA (par l'intermédiaire du représentant NGA) ou vice-versa.

15. « État de séjour » : l'État dans l'espace aérien duquel les mouvements et/ou MASA de l'AAC de l'État d'origine sont exécutés.

16. « État d'origine » : l'État dont un AAC national exécute des MASA dans l'espace aérien de l'État de séjour. Aux fins du présent Accord, le Luxembourg n'est pas considéré comme un État d'origine.

17. « TACON » : Contrôle tactique (Tactical Control), c'est-à-dire l'autorité de commandement sur les forces ou les commandements assignés ou affectés, ou les capacités ou forces militaires mises à disposition pour l'attribution des missions, limités à la direction et au contrôle détaillés des mouvements ou manoeuvres dans la zone opérationnelle, nécessaires pour exécuter les missions ou les tâches assignées.

ARTICLE II Objectif

Le présent Accord fournit le cadre légal nécessaire pour l'intégration de la sécurité aérienne en réponse aux menaces posées par les Renegades et vise à l'amélioration des capacités d'intervention des Parties face aux Renegades par la synergie des efforts et la mutualisation et le partage des ressources.

ARTICLE III Champ d'application

1. Le présent Accord s'applique à tous les moyens militaires des Parties contribuant à l'exécution de GASM et de MASA, et nécessaires à la réalisation d'une sécurité aérienne intégrée permettant de faire face aux menaces posées par des Renegades dans la ZIM des Parties.

2. L'application du présent Accord s'étend à la ZIM.

ARTICLE IV Échange d'informations

Les Parties échangeront autant d'informations sur la SAG que nécessaire pour prévenir et répondre aux menaces à l'égard de la sécurité aérienne dans la ZIM, et pour permettre à la NGA de prendre les mesures nécessaires ou appropriées en vertu du présent Accord.

ARTICLE V Dispositions opérationnelles

1. Selon les dispositions du présent Accord, la Belgique et les Pays-Bas contrôleront les mouvements dans la ZIM. Ils protégeront celle-ci en exécutant des GASM et des MASA, tels que décrits dans

Luxemburg wordt de controle en bescherming door België en Nederland verzekerd in overeenstemming met de in dit Akkoord vastgelegde modaliteiten en in het(de) in Artikel IX van dit Akkoord gespecificeerde akkoord(en), hierna "technisch(e) akkoord(en)" genoemd.

2. De AAC van België en Nederland nemen om de beurt deel aan de rotatie van de AAC boven de CAoI.

3. In geval van een niet-militair luchtvaartincident in of dichtbij het luchtruim van de Staat van Verblijf, verleent de Staat van Herkomst TOA en TACON over zijn AAC aan de Staat van Verblijf.

4. Het gebruik van geweld door AAC tegen een Renegade is rechtmatig indien:

a) de AAC onder TACON van de Staat van Verblijf staat; en

b) de NGA van de Staat van Verblijf de AAC heeft toegestaan om geweld te gebruiken tegen een Renegade in de CAoI.

Overeenkomstig Artikel 1, paragraaf 10, wordt er geen dodelijk geweld gebruikt boven het luchtruim van Luxemburg.

Gedetailleerde afspraken met betrekking tot het gebruik van geweld door AAC worden in technische akkoorden vastgelegd.

5. De bepalingen van de NAVO SOFA zijn van toepassing op alle aspecten van de integratie en samenwerking zoals beschreven in dit Akkoord, tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld in dit Akkoord.

ARTIKEL VI

Ondersteunende diensten en oefeningen

1. Met betrekking tot de tenuitvoerlegging van dit Akkoord moeten de Partijen, binnen hun middelen en capaciteiten, ondersteunende diensten aan elkaar verlenen. Deze ondersteunende diensten alsook de voorwaarden voor het verlenen van dergelijke diensten worden in detail bepaald in technische akkoorden die door de respectieve Ministers van Defensie worden afgesloten.

2. De Partijen verbinden zich ertoe regelmatige grensoverschrijdende oefeningen te houden om het niveau van gereedheid, noodzakelijk om tot de AAC-rotatie bij te dragen, in stand te houden. Details worden bepaald in technische akkoorden die door de respectieve Ministers van Defensie worden afgesloten.

ARTIKEL VII

Beveiligings-, veiligheids- en milieubeschermingsmaatregelen

De Partijen leven de toepasselijke beveiligings-, veiligheids- en milieubeschermingsregels en -instructies na die in de Staat van Verblijf van kracht zijn, voornamelijk met betrekking tot wapens, munitie en luchtvaartuigen. Het gebruik van wapens en munitie wordt door de wetgeving van de Staat van Verblijf geregeld.

ARTIKEL VIII

Financiële bepalingen

Elke Partij draagt haar eigen kosten die gemaakt worden bij de tenuitvoerlegging en de uitvoering van dit Akkoord.

ARTIKEL IX

Schade & vorderingen

1. De Partijen zien af van iedere vordering tussen de Partijen in verband met vergoeding voor schade (met inbegrip van het verlies van gebruik), letsel of overlijden ten gevolge van de uitvoering van dit Akkoord in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van Artikel VIII van de NAVO SOFA.

2. Vorderingen van derde partijen die het gevolg zijn van schade (met inbegrip van het verlies van gebruik), letsel of overlijden ten gevolge van de uitvoering van dit Akkoord worden behandeld in overeenstemming met de toepasselijke internationale en nationale wetten en voorschriften. Om de schade, het letsel of overlijden ten gevolge van de uitvoering van dit Akkoord te vergoeden, kunnen de betrokken Partijen de derde partijen 'ex gratia' schadeloosstellen via een gelijk deel van de totale schadevergoeding tussen de Staat van Herkomst en de Staat van Verblijf, zonder enige nadelige erkenning van aansprakelijkheid. In dat geval kan de Partij in wier luchtruim of op wier grondgebied de schade, het letsel of overlijden heeft plaatsgevonden, het bedrag voorstellen dat bij dergelijke 'ex gratia' schadevergoeding betaald moet worden.

l'Article I, paragraphes 9 et 10. Pour le Luxembourg, le contrôle et la protection de la ZIM seront assurés par la Belgique et les Pays-Bas, conformément aux modalités établies dans le présent Accord et dans le(s) arrangement(s) spécifié(s) à l'Article XI du présent Accord, ci-après dénommé(s) « Arrangement(s) technique(s) ».

2. L' AAC de la Belgique et des Pays-Bas participeront à tour de rôle à la rotation AAC sur la ZIM.

3. En cas d'incident aérien non militaire dans ou à proximité de l'espace aérien de l'État de séjour, l'État d'origine octroiera le TOA et le TACON sur son AAC à l'État de séjour.

4. L'usage de la force par un AAC contre un Renegade est légitime si :

a) l' AAC est sous le TACON de l'État de séjour, et

b) l' AAC a reçu l'autorisation de l' ANG de l'État de séjour à utiliser la force contre un Renegade dans la ZIM.

La force létale ne sera pas utilisée dans l'espace aérien du Luxembourg conformément à l'Article I, paragraphe 10.

L'utilisation de la force par des AAC sera détaillée dans des arrangements techniques.

5. Les dispositions du SOFA OTAN s'appliquent à tous les aspects de l'intégration et de la coopération comme indiqué dans le présent Accord, sauf mention contraire expresse dans celui-ci.

ARTICLE VI

Services d'appui et exercices

1. Dans le cadre du présent Accord, les Parties se fourniront mutuellement des services d'appui, dans la limite de leurs moyens et capacités. Ces services d'appui, ainsi que leurs conditions d'octroi, seront détaillés dans les arrangements techniques conclus par les ministres de la Défense respectifs.

2. Les Parties s'engagent à effectuer des exercices transfrontaliers réguliers afin de maintenir le niveau nécessaire de préparation pour contribuer à la Rotation AAC. Les détails seront précisés dans les arrangements techniques à conclure par les ministres de la Défense respectifs.

ARTICLE VII

Mesures de sûreté, de sécurité et de protection de l'environnement

Les Parties respecteront les règles et instructions applicables en matière de sûreté, de sécurité et de protection de l'environnement en vigueur dans l'État de séjour, particulièrement pour ce qui concerne les armes, les munitions et les aéronefs. L'usage d'armes et de munitions sera régi par la législation de l'État de séjour.

ARTICLE VIII

Dispositions financières

Chaque Partie supportera les coûts qui lui incombent en raison de la mise en œuvre et de l'exécution du présent Accord.

ARTICLE IX

Domages et demandes d'indemnité

1. Les Parties renonceront à toute demande d'indemnisation à l'encontre d'une autre Partie pour des dommages (en ce compris la perte d'usage), des blessures ou des décès résultant de l'exécution du présent Accord, conformément aux dispositions applicables de l'Article VIII du SOFA OTAN.

2. Les demandes d'indemnité de tiers pour des dommages (en ce compris la perte d'usage), des blessures ou des décès résultant de l'exécution du présent Accord seront traitées conformément aux lois et réglementations internationales et nationales applicables. Afin de compenser les dommages, blessures ou décès résultant de l'exécution du présent Accord, les Parties impliquées peuvent indemniser les tierces parties à titre gracieux via une répartition égale de la somme totale due pour les dommages entre l'État de séjour et l'État d'origine, sans reconnaissance préjudicielle de responsabilité. Dans ce cas, la Partie dans l'espace aérien ou le territoire duquel les dommages, blessures ou décès ont eu lieu peut proposer le montant à verser de cette compensation à titre gracieux.

ARTIKEL X**Onderzoek van luchtvaartongevallen en -incidenten**

In geval van een luchtvaartongeval of -incident dat in het nationale luchtruim of op het nationale grondgebied van één van de Partijen plaatsvindt en waarbij een luchtvaartuig van een andere Partij is betrokken, wordt er een vliegveiligheidsonderzoek uitgevoerd in overeenstemming met:

a) Bijlage XIII van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944;

b) De toepasselijke standaardiseringsovereenkomsten van de NAVO (STANAGS), zoals STANAG 3531.

ARTIKEL XI**Technische akkoorden**

In het kader van dit Akkoord mogen er technische akkoorden afgesloten worden. De technische akkoorden kunnen met wederzijdse toestemming gewijzigd of aangevuld worden.

ARTIKEL XII**Geschillenregeling**

Elk geschil met betrekking tot de tenuitvoerlegging, uitvoering of interpretatie van dit Akkoord wordt uitsluitend geregeld door onderhandelingen tussen de Partijen en zal niet doorverwezen worden naar een nationaal of internationaal rechtbank of naar een derde partij voor beslechting.

ARTIKEL XIII**Amendement**

Elke Partij kan op elk moment een amendement van dit Akkoord vragen mits schriftelijke kennisgeving aan de andere Partijen. Over een dergelijk verzoek plegen de Partijen onmiddellijk overleg. Amendementen treden in werking volgens de procedure beschreven in Artikel XIV, paragraaf 1.

ARTIKEL XIV**Inwerkingtreding en beëindiging**

1. Dit Akkoord treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na de datum waarop de Partijen de Depositaris ervan op de hoogte hebben gesteld dat ze de noodzakelijke binnenlandse vereisten voor inwerkingtreding van dit Akkoord hebben vervuld.

2. Dit Akkoord blijft van kracht tenzij het beëindigd wordt door de wederzijdse schriftelijke instemming van de Partijen of door een Partij die mits een opzegtermijn van ten minste 180 dagen de Depositaris schriftelijk in kennis stelt van haar voornemen om dit Akkoord te beëindigen. Niettegenstaande de beëindiging van dit Akkoord blijft de aansprakelijke Partij gebonden aan alle vergoedingsverplichtingen die zijn ontstaan krachtens dit Akkoord tot aan deze verplichtingen is voldaan.

ARTIKEL XV**Depositaris**

1. Het Koninkrijk der Nederlanden is de Depositaris van dit Akkoord.

2. De Depositaris registreert dit Akkoord bij de Verenigde Naties in overeenstemming met Artikel 102 van het Handvest van de Verenigde Naties.

ARTIKEL XVI**Toepasselijkheid van het Akkoord met betrekking tot het Koninkrijk der Nederlanden**

1. Met betrekking tot het Koninkrijk der Nederlanden worden alle maatregelen of acties die krachtens dit Akkoord door de AAC in zijn nationale luchtruim of onder zijn nationale gezag worden genomen, geregeld door de voorschriften die van toepassing zijn op de nationale strijdkrachten bij het verlenen van militaire assistentie aan de politie bij de bestrijding van criminaliteit.

2. Met betrekking tot het Koninkrijk der Nederlanden is dit Akkoord van toepassing op het Europese deel van het Koninkrijk der Nederlanden.

ARTICLE X**Enquête sur des incidents et accidents d'aviation**

Dans le cas d'un accident ou d'un incident d'aviation survenant dans l'espace aérien national ou sur le territoire national d'une des Parties, et impliquant un aéronef d'une autre Partie, une enquête de sécurité aérienne sera menée conformément aux dispositions suivantes :

a) Annexe XIII de la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944 ;

b) Les accords de standardisation OTAN (STANAGS) applicables, tels que le STANAG 3531.

ARTICLE XI**Arrangements techniques**

Des arrangements techniques peuvent être conclus pour le présent Accord. Les arrangements techniques peuvent être modifiés ou complétés d'un commun accord.

ARTICLE XII**Règlement de différends**

Tout différend résultant de la mise en œuvre, de l'exécution ou de l'interprétation du présent Accord sera exclusivement réglé par consultation entre les Parties et ne sera pas renvoyé pour règlement à un tribunal national ou international ou toute autre tierce partie.

ARTICLE XIII**Modifications**

Toute Partie peut, à tout moment, demander la modification du présent Accord en avisant par écrit les autres Parties. Dans cette éventualité, les Parties entameront alors des négociations dans les meilleurs délais. Les modifications entreront en vigueur conformément à la procédure décrite à l'Article XIV, paragraphe 1.

ARTICLE XIV**Entrée en vigueur et dénonciation**

1. Le présent Accord entre en vigueur le premier jour du second mois suivant la date à laquelle les Parties ont notifié au Dépositaire qu'elles ont satisfait aux exigences nationales nécessaires pour l'entrée en vigueur du présent Accord.

2. Le présent Accord reste en vigueur à moins qu'il ne soit dénoncé par consentement mutuel écrit des Parties ou si l'une des Parties notifie le Dépositaire par écrit, au moins 180 jours au préalable, son intention d'y mettre fin. Nonobstant la dénonciation du présent Accord, toutes les obligations de remboursement contractées aux termes du présent Accord restent à charge de la Partie responsable jusqu'à ce que celle-ci s'en soit acquittée.

ARTICLE XV**Dépositaire**

1. Le Royaume des Pays-Bas est le Dépositaire du présent Accord.

2. Le Dépositaire enregistrera le présent Accord auprès des Nations Unies, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies.

ARTICLE XVI**Applicabilité de l'Accord pour le Royaume des Pays-Bas**

1. En ce qui concerne le Royaume des Pays-Bas, toute mesure ou action prise dans le cadre du présent Accord par l'AAC dans son espace aérien national et en vertu de son autorité nationale sera régie par les règles applicables aux forces armées nationales en cas d'assistance militaire à la police pour l'application de la loi pénale.

2. En ce qui concerne le Royaume des Pays-Bas, le présent Accord ne s'applique qu'à son seul territoire européen.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, naar behoren gevolmachtigd door hun respectieve Regeringen, dit Akkoord hebben ondertekend.

GEDAAN te 's Gravenhage op 4 maart 2015 in drievoud, in het Engels,

LIJST VAN DE GEBONDEN STATEN

STAAT	DATUM ONDERTEKENING	DATUM KENNISGEVING	DATUM INWERKINGTREDING
BELGIE	04/03/2015	21/04/2016	01/01/2017
NEDERLAND	04/03/2015	20/06/2016	01/01/2017
LUXEMBURG	04/03/2015	04/11/2016	01/01/2017

LISTE DES ETATS LIES

ETAT	DATE SIGNATURE	DATE NOTIFICATION	DATE ENTREE EN VIGUEUR
BELGIQUE	04/03/2015	21/04/2016	01/01/2017
PAYS-BAS	04/03/2015	20/06/2016	01/01/2017
LUXEMBOURG	04/03/2015	04/11/2016	01/01/2017

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2016/15153]

19 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996. — Addendum (1)

In het *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2016, in de Nederlandse tekst, moet men op bladzijde 58689, lijn 10 en 11 (paragraaf c) lezen :

« Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. »

Nota

(1) Zie het *Belgisch Staatsblad* d.d. 22 oktober 2009, 9 maart 2010, 3 augustus 2010, 27 september 2010, 13 december 2011, 21 november 2012, 23 april 2014, 15 september 2015, 27 januari 2016 en 30 augustus 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2016/15153]

19 JUIN 2008. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1^{re} et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996. — Addendum (1)

Dans le *Moniteur belge* du 30 août 2016, dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire à la page 58689, ligne 10 et 11 (paragraphe c) :

« Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. »

Note

(1) Voir *Moniteur belge* des 22 octobre 2009, 9 mars 2010, 3 août 2010, 27 septembre 2010, 13 décembre 2011, 21 novembre 2012, 23 avril 2014, 15 septembre 2015, 27 janvier 2016 et 30 août 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00819]

28 OKTOBER 2016. — Wet tot inzake de wijze van toepassing van Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006 en Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende een bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen en een rapportagemechanisme voor overige informatie op nationaal niveau en op het niveau van de unie met betrekking tot klimaatverandering, en tot intrekking van Beschikking nr. 280/2004/EG. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 28 oktober 2016 tot inzake de wijze van toepassing van Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006 en Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00819]

28 OCTOBRE 2016. — Loi portant sur les modalités d'application du Règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006 et du Règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif à un mécanisme pour la surveillance et la déclaration des émissions de gaz à effet de serre et pour la déclaration, au niveau national et au niveau de l'Union, d'autres informations ayant trait au changement climatique et abrogeant la décision n° 280/2004/CE. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 28 octobre 2016 portant sur les modalités d'application du Règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006 et du Règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif à un

een bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen en een rapportagemechanisme voor overige informatie op nationaal niveau en op het niveau van de unie met betrekking tot klimaatverandering, en tot intrekking van Beschikking nr. 280/2004/EG (*Belgisch Staatsblad* van 18 november 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

mécanisme pour la surveillance et la déclaration des émissions de gaz à effet de serre et pour la déclaration, au niveau national et au niveau de l'Union, d'autres informations ayant trait au changement climatique et abrogeant la décision n° 280/2004/CE (*Moniteur belge* du 18 novembre 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00819]

- 28. OKTOBER 2016 — Gesetz über die Modalitäten der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über fluorierte Treibhausgase und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 und der Verordnung (EU) Nr. 525/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über ein System für die Überwachung von Treibhausgasemissionen sowie für die Berichterstattung über diese Emissionen und über andere klimaschutzrelevante Informationen auf Ebene der Mitgliedstaaten und der Union und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 280/2004/EG — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 28. Oktober 2016 über die Modalitäten der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über fluorierte Treibhausgase und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 und der Verordnung (EU) Nr. 525/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über ein System für die Überwachung von Treibhausgasemissionen sowie für die Berichterstattung über diese Emissionen und über andere klimaschutzrelevante Informationen auf Ebene der Mitgliedstaaten und der Union und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 280/2004/EG.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT, SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

- 28. OKTOBER 2016 — Gesetz über die Modalitäten der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über fluorierte Treibhausgase und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 und der Verordnung (EU) Nr. 525/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über ein System für die Überwachung von Treibhausgasemissionen sowie für die Berichterstattung über diese Emissionen und über andere klimaschutzrelevante Informationen auf Ebene der Mitgliedstaaten und der Union und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 280/2004/EG**

PHILIPPE, König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - § 1 - Die Berichterstattung über die föderalen Maßnahmen, die Überwachung und die Bewertung dieser Maßnahmen, wie verlangt durch die Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über fluorierte Treibhausgase und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 842/2006 und die Verordnung (EU) Nr. 525/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über ein System für die Überwachung von Treibhausgasemissionen sowie für die Berichterstattung über diese Emissionen und über andere klimaschutzrelevante Informationen auf Ebene der Mitgliedstaaten und der Union und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 280/2004/EG, werden von dem föderalen öffentlichen Dienst ausgeführt, den der König hiermit beauftragt.

Alle Einrichtungen und Dienste der Föderalbehörde, die über die relevanten Daten und Informationen verfügen, übermitteln diese jährlich, um die Aktualität, die Transparenz, die Genauigkeit, die Kohärenz, die Vergleichbarkeit und die Vollständigkeit der Berichterstattung zu gewährleisten.

§ 2 - Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Modalitäten, die für die Erhebung der Daten, die Überwachung und die Bewertung der föderalen Maßnahmen im Rahmen der durch die Verordnung (EU) Nr. 517/2014 und die Verordnung (EU) Nr. 525/2013 verlangten obligatorischen Berichterstattung erforderlich sind.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 28. Oktober 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Energie
Frau M. C. MARGHEM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00784]

21 JULI 2016. — Koninklijk besluit betreffende de gemeenschappelijke gegevensbank Foreign Terrorist Fighters en tot uitvoering van sommige bepalingen van de afdeling 1bis "Het Informatiebeheer" van Hoofdstuk IV van de wet op het politieambt. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 juli 2016 betreffende de gemeenschappelijke gegevensbank Foreign Terrorist Fighters en tot uitvoering van sommige bepalingen van de afdeling 1bis "Het Informatiebeheer" van Hoofdstuk IV van de wet op het politieambt (*Belgisch Staatsblad* van 22 september 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00784]

21 JUILLET 2016. — Arrêté royal relatif à la banque de données commune Foreign Terrorist Fighters et portant exécution de certaines dispositions de la section 1^{er}bis "de la gestion des informations" du chapitre IV de la loi sur la fonction de police. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 21 juillet 2016 relatif à la banque de données commune Foreign Terrorist Fighters et portant exécution de certaines dispositions de la section 1^{er}bis "de la gestion des informations" du chapitre IV de la loi sur la fonction de police (*Moniteur belge* du 22 septembre 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2016/00784]

21. JULI 2016 — Königlicher Erlass über die gemeinsame Datenbank Foreign Terrorist Fighters und zur Ausführung bestimmter Bestimmungen von Kapitel IV Abschnitt 1bis "Informationsverwaltung" des Gesetzes über das Polizeiamt — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 21. Juli 2016 über die gemeinsame Datenbank Foreign Terrorist Fighters und zur Ausführung bestimmter Bestimmungen von Kapitel IV Abschnitt 1bis "Informationsverwaltung" des Gesetzes über das Polizeiamt.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

21. JULI 2016 — Königlicher Erlass über die gemeinsame Datenbank Foreign Terrorist Fighters und zur Ausführung bestimmter Bestimmungen von Kapitel IV Abschnitt 1bis "Informationsverwaltung" des Gesetzes über das Polizeiamt

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt, der Artikel 44/3 § 1/1 Absatz 5, 44/11/3bis § 4, 44/11/3bis § 8, 44/11/3bis § 9, 44/11/3bis § 10, 44/11/3bis § 11, 44/11/3ter § 2 Absatz 2, 44/11/3ter § 3, 44/11/3ter § 4, 44/11/3quater und 44/11/3quinquies Absatz 3, eingefügt durch das Gesetz vom 27. April 2016 über zusätzliche Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus;

Aufgrund der Stellungnahme Nr. 31/2016 des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens vom 29. Juni 2016;

Aufgrund der Stellungnahme des Generalinspektors der Finanzen vom 25. April 2016;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 27. April 2016;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 59.515/2 des Staatsrates vom 6. Juli 2016, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Aufgrund der Befreiung von der vorherigen Auswirkungsanalyse aufgrund von Artikel 8 § 2 Nr. 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern und des Ministers der Justiz und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1. "Gesetz über den Schutz des Privatlebens": das Gesetz vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten,

2. "Foreign-Terrorist-Fighters-Datenbank": eine gemeinsame Datenbank im Sinne von Artikel 44/2 § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt,

3. "Verwalter": der Verwalter, der in Artikel 44/11/3bis § 9 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist,

4. "operativ verantwortlicher Leiter": der operativ verantwortliche Leiter, der in Artikel 44/11/3bis § 10 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist,

5. "Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens": der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens, der in Artikel 44/3 § 1/1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist,

6. "für die Verarbeitung Verantwortlicher": der für die Verarbeitung Verantwortliche, der in Artikel 1 § 4 des Gesetzes über den Schutz des Privatlebens erwähnt ist,

7. "Basisdienste": das Organ und die Dienste, die in Artikel 44/11/3ter § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind,

8. "Partnerdienste": die Direktionen, Dienste, Organe, Einrichtungen und Behörden beziehungsweise der Ausschuss, die in Artikel 44/11/3ter § 2 Absatz 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind,

9. "terroristische Gruppierungen": Gruppierungen, die terroristische Aktivitäten organisieren oder unterstützen,

10. "Foreign Terrorist Fighters": die Personen, die in Artikel 6 § 1 Nr. 1 des vorliegenden Erlasses erwähnt sind,

11. "Auskunftsdatensatz": der Personendatensatz, der alle gemäß dem Gesetz vom 11. Dezember 1998 über die Klassifizierung und die Sicherheitsermächtigungen, -bescheinigungen und -stellungen nicht klassifizierten personenbezogenen Daten und Informationen enthält, die von allen Diensten stammen, die die Foreign-Terrorist-Fighters-Datenbank speisen,

12. "Informationskarte": der Personendatensatz, der ein Auszug aus dem Auskunftsdatensatz ist und der gemäß dem Gesetz vom 11. Dezember 1998 über die Klassifizierung und die Sicherheitsermächtigungen, -bescheinigungen und -stellungen nicht klassifizierte personenbezogene Daten und Informationen enthält, die strikt auf den Informationsbedarf des Empfängers für die Überwachung der in Artikel 6 § 1 Nr. 1 erwähnten Personen begrenzt sind,

13. "dschihadistische Konfliktregion": das Gebiet, in dem gekämpft wird, um eine Auffassungsweise der islamischen Religion mit Gewalt zu propagieren, aufzuerlegen oder zu schützen, und das auf Vorschlag des für die Verarbeitung der Daten der FTF-Datenbank Verantwortlichen auf der Grundlage der vom Koordinierungsorgan für die Bedrohungsanalyse durchgeführten strategischen Analyse vom Nationalen Sicherheitsrat festgelegt wird.

Art. 2 - Die Foreign-Terrorist-Fighters-Datenbank, nachstehend "FTF-Datenbank" genannt, trägt zur Analyse, Bewertung und Überwachung der Personen, die in Artikel 6 § 1 Nr. 1 und 2 erwähnt sind, und des Phänomens auf der Grundlage einer Bewertung der Bedrohungslage und gemäß den in Artikel 44/11/3bis § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Zwecken bei.

Art. 3 - Die föderale Polizei wird zum Verwalter der FTF-Datenbank bestellt und nimmt neben den in Artikel 44/11/3bis § 9 des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Aufträgen insbesondere folgende Aufträge wahr:

- Führung der in Artikel 7 § 3 erwähnten Liste der Personen beziehungsweise der Identifizierungs-codes,
- Überwachung der Protokollierung der in der FTF-Datenbank durchgeführten Verarbeitungen,
- schnellstmögliche Informierung des operativ verantwortlichen Leiters, des Beraters für Sicherheit und Schutz des Privatlebens sowie des Organs und des Ausschusses, die in Artikel 44/6 Absatz 2 erwähnt sind, über jeden Sicherheitsvorfall, der persönlich festgestellt oder gemeldet wird.

Art. 4 - Das Koordinierungsorgan für die Bedrohungsanalyse wird zum operativ verantwortlichen Leiter der FTF-Datenbank bestellt und nimmt neben den in Artikel 44/11/3bis § 10 des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Aufträgen insbesondere folgende Aufträge wahr:

- Bewertung der Daten des Auskunftsdatensatzes,
- Validierung einer in der FTF-Datenbank registrierten Person als "Foreign Terrorist Fighter", auf der Grundlage der in dieser Datenbank gespeicherten Daten und Informationen, wonach sie den in Artikel 6 § 1 Nr. 1 aufgeführten Kriterien entspricht,
- Kontaktstelle für den für die Verarbeitung Verantwortlichen, der in Artikel 44/11/3bis § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist, und Informierung dieses Verantwortlichen über die eventuellen Unzulänglichkeiten und Fehler, die persönlich festgestellt oder gemeldet werden,
- Informierung des Dienstes, der die FTF-Datenbank speist, wenn das Koordinierungsorgan für die Bedrohungsanalyse befindet, dass übermittelte Daten angesichts der in Artikel 44/2 § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnten Aufträge und der in Artikel 44/11/3bis § 2 desselben Gesetzes aufgeführten Zwecke nicht oder nicht mehr angemessen, sachdienlich und nicht übertrieben sind und dass diese Daten daher aus der FTF-Datenbank gelöscht werden müssen.

Die Bewertung der Daten des Auskunftsdatensatzes und die Validierung einer Person als "Foreign Terrorist Fighter" sind Daten, die in der FTF-Datenbank verfügbar sind.

Art. 5 - Der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens organisiert im Rahmen der Ausführung seiner Aufträge die notwendige Zusammenarbeit mit dem Verwalter und dem operativ verantwortlichen Leiter sowie mit den Behörden, Organen, Einrichtungen, Diensten und Direktionen beziehungsweise dem Ausschuss, die in Artikel 44/11/3bis § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind.

Zu diesem Zweck:

- sorgt der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens für die Sensibilisierung der Nutzer in Sachen Schutz der personenbezogenen Daten und Sicherheit,
- arbeitet der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens im Rahmen der Ausarbeitung von Verfahren mit dem Verwalter zusammen,
- arbeitet der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens, falls erforderlich, mit den Beratern für Sicherheit und Schutz des Privatlebens der Dienste zusammen, die Daten der FTF-Datenbank verarbeiten.

Der Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens handelt in diesem Fall völlig unabhängig und unter Berücksichtigung der Zuständigkeiten der Behörden, Organe, Einrichtungen, Dienste und Direktionen beziehungsweise des Ausschusses, die in Absatz 1 erwähnt sind.

Art. 6 - § 1 - In der FTF-Datenbank werden folgende personenbezogene Daten verarbeitet:

1. die Identifizierungsdaten in Bezug auf Personen, die in Belgien wohnen oder gewohnt haben, die die belgische Staatsangehörigkeit besitzen oder nicht und die sich im Hinblick darauf, sich terroristischen Gruppierungen anzuschließen oder diese aktiv oder passiv zu unterstützen, in einer der folgenden Situationen befinden:

- a) Sie sind in eine dschihadistische Konfliktregion gereist.
- b) Sie haben Belgien verlassen, um in eine dschihadistische Konfliktregion zu reisen.
- c) Sie sind auf dem Weg nach Belgien oder nach Belgien zurückgekehrt, nachdem sie in eine dschihadistische Konfliktregion gereist sind.
- d) Sie sind gewollt oder ungewollt daran gehindert worden, in eine dschihadistische Konfliktregion zu reisen.
- e) Sie haben die Absicht, in eine dschihadistische Konfliktregion zu reisen, vorausgesetzt, diese Absicht wird durch ernstzunehmende Hinweise belegt,

2. die Identifizierungsdaten in Bezug auf Personen, über die ernstzunehmende Hinweise vorliegen, dass sie die in Nr. 1 aufgeführten Kriterien erfüllen können,

3. die gerichtlichen, administrativen, richterlichen und verwaltungspolizeilichen Daten und die nicht klassifizierten Auskünfte in Bezug auf die in Nr. 1 und 2 erwähnten Personen, die gemäß dem Gesetz von den Basisdiensten und Partnerdiensten, die die FTF-Datenbank aufgrund von Artikel 7 speisen, verarbeitet werden und die angesichts der in Artikel 44/2 § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnten Aufträge und der in Artikel 44/11/3bis § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Zwecke angemessen, sachdienlich und nicht übertrieben sind,

4. die Identifizierungsdaten beziehungsweise -codes der Personen, die Zugriff auf die gemeinsame Datenbank haben.

§ 2 - Der für die Verarbeitung Verantwortliche, der in Artikel 44/11/3bis § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist, gibt in der in Artikel 44/11/3bis § 3 desselben Gesetzes vorgesehenen vorhergehenden Erklärung die in § 1 aufgeführten Daten an, die jeder Dienst, der die FTF-Datenbank speist, ihm übermitteln muss.

Art. 7 - § 1 - Die Basisdienste und die in Artikel 44/11/3ter § 2 Absatz 1 Buchstaben d), f), g) und h) des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Partnerdienste haben direkten Zugriff auf die personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank und müssen Letztere gemäß den Bestimmungen von Artikel 44/11/3ter §§ 4 und 5 des Gesetzes über das Polizeiamt speisen.

Die in Artikel 44/11/3ter § 2 Absatz 1 Buchstaben b), c), e) und i) des Gesetzes über das Polizeiamt aufgeführten Partnerdienste haben mittels direkter Abfrage Zugriff auf die personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank.

Die direkte Abfrage betrifft das Vorhandensein von Daten über einen Foreign Terrorist Fighter.

Wird das Vorhandensein von Daten über einen Foreign Terrorist Fighter durch eine direkte Abfrage bestätigt, nimmt der Dienst, der diese direkte Abfrage durchgeführt hat, mit gleich welchem Mittel unmittelbar Kontakt zu einem der Basisdienste auf.

Die Generalverwaltung der Justizhäuser der Französischen Gemeinschaft, die Abteilung Justizhaus des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die Abteilung Justizhäuser der zuständigen Dienste der Flämischen Behörde, Bereich Politik des Wohlbefindens, Volksgesundheit und Familie, und die Vlaams Agentschap Jongerenwelzijn haben im Rahmen ihrer gesetzlichen Aufträge zur gerichtlichen Betreuung und Überwachung von Straftätern direkten Zugriff auf die personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank und müssen Letztere gemäß den Bestimmungen von Artikel 44/11/3ter §§ 4 und 5 des Gesetzes über das Polizeiamt speisen.

Dieser Zugriff ist auf die personenbezogenen Daten und Informationen der Foreign Terrorist Fighters begrenzt, für die der Dienst seinen Auftrag zur gerichtlichen Betreuung und Überwachung gewährleisten muss.

§ 2 - Jeder in § 1 aufgeführte Dienst bestimmt die Mitglieder seiner Organisation, die Zugriff auf die personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank haben. Diese Mitglieder sind Inhaber einer Sicherheitsermächtigung der Stufe "geheim".

§ 3 - Jeder Dienst erstellt eine Liste der in § 2 erwähnten Personen, die dem Verwalter ausgehändigt wird.

In Abweichung von Absatz 1 wird die von den Nachrichten- und Sicherheitsdiensten erstellte Liste der in § 2 erwähnten Personen allein dem Ausschuss für den Schutz des Privatlebens sowie dem Organ und dem Ausschuss, die in Artikel 44/6 Absatz 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind, zur Verfügung gehalten.

Die Nachrichten- und Sicherheitsdienste erteilen den in § 2 erwähnten Mitgliedern ihres Personals einen Identifizierungscode und übermitteln dem Verwalter eine Liste dieser Identifizierungs-codes.

§ 4 - Die in § 3 erwähnte Liste wird dem Ausschuss für den Schutz des Privatlebens sowie dem Organ und dem Ausschuss, die in Artikel 44/6 Absatz 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind, zur Verfügung gehalten und wird mindestens einmal pro Jahr von jedem Dienst fortgeschrieben, der dem Verwalter jede Änderung mitteilt.

Art. 8 - § 1 - Die Dienste, die direkten Zugriff auf die FTF-Datenbank haben, richten ein internes System zur Validierung der eigenen Daten ein oder passen gegebenenfalls ihre bestehenden internen Validierungssysteme so an, dass die der FTF-Datenbank übermittelten personenbezogenen Daten und Informationen angesichts der in Artikel 44/2 § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnten Aufträge und der in Artikel 44/11/3bis § 2 desselben Gesetzes aufgeführten Zwecke angemessen, sachdienlich und nicht übertrieben sind.

Jeder Basisdienst und Partnerdienst, der direkten Zugriff auf die FTF-Datenbank hat, teilt das in Absatz 1 erwähnte interne Validierungssystem dem operativ verantwortlichen Leiter mit, der es dem Verwalter und dem Berater für Sicherheit und Schutz des Privatlebens sowie dem Organ und dem Ausschuss, die in Artikel 44/6 Absatz 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt sind, übermitteln.

§ 2 - Jeder in § 1 erwähnte Dienst informiert den operativ verantwortlichen Leiter, wenn in der FTF-Datenbank gespeicherte personenbezogene Daten oder Informationen nicht mehr in der eigenen Datenbank gespeichert sind.

Sind diese personenbezogenen Daten oder Informationen angesichts der in Artikel 44/2 § 2 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnten Aufträge und der in Artikel 44/11/3bis § 2 desselben Gesetzes aufgeführten Zwecke weiterhin angemessen, sachdienlich und nicht übertrieben, kann der operativ verantwortliche Leiter beschließen, sie in der FTF-Datenbank beizubehalten.

Art. 9 - § 1 - Nur ein Basisdienst kann eine in Artikel 6 § 1 Nr. 1 oder 2 erwähnte Person in der FTF-Datenbank registrieren.

§ 2 - Ist die in Artikel 6 § 1 Nr. 1 oder 2 erwähnte Person bereits in der FTF-Datenbank registriert, sorgen die Dienste, die direkten Zugriff auf die FTF-Datenbank haben, für die Hinzufügung der eigenen personenbezogenen Daten und Informationen, ohne bereits vorhandene personenbezogene Daten und Informationen zu verändern oder zu löschen.

§ 3 - Der Dienst, der personenbezogene Daten oder Informationen gespeichert hat, ist der einzige, der diese personenbezogenen Daten beziehungsweise diese Informationen verändern, berichtigen oder löschen kann.

Ist ein Dienst der Ansicht, dass personenbezogene Daten oder Informationen, die ein anderer Dienst eingegeben hat, verändert, berichtigt oder gelöscht werden sollten, wendet er sich an den Dienst, der die Daten beziehungsweise Informationen gespeichert hat.

Vertreten diese beiden Dienste verschiedene Standpunkte in Bezug auf die Veränderung, Berichtigung oder Löschung von personenbezogenen Daten oder von Informationen, obliegt es dem operativ verantwortlichen Leiter, die Endentscheidung zu treffen.

Art. 10 - Die Daten in Bezug auf eine in Artikel 1 § 1 Nr. 1 und 2 erwähnte Person, die in der FTF-Datenbank registriert ist, bilden den Auskunftsdatensatz. Dieser Datensatz ist nur Diensten zugänglich, die direkten Zugriff auf die FTF-Datenbank haben.

Art. 11 - § 1 - Die von der Informationskarte stammenden Informationen werden vom Empfänger im Rahmen der eigenen gesetzlichen Befugnisse benutzt, ohne dass die Informationskarte der Akte des Foreign Terrorist Fighters beifügt wird.

§ 2 - Die in Artikel 44/11/3quater des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnte Mitteilung erfolgt durch Übermittlung der gesamten Informationskarte in Bezug auf die Foreign Terrorist Fighters oder eines Teils davon mit gleich welchen Mitteln.

Nur Basisdienste sind ermächtigt, die Informationskarte zu übermitteln, unbeschadet der auf die eigenen personenbezogenen Daten und Informationen anwendbaren Regeln und Verfahren.

Art. 12 - § 1 - Der Bürgermeister ist Empfänger der Informationskarte über die Foreign Terrorist Fighters, die ihren Wohnort oder Wohnsitz in seiner Gemeinde haben, die seine Gemeinde regelmäßig aufsuchen oder die dort regelmäßig Aktivitäten organisieren.

§ 2 - Ohne Gefährdung der operativen Erfordernisse und nach eventueller Kontaktaufnahme mit dem Korpschef der Polizeizone, der ihm die Informationskarte übermittelt hat, verwendet der Bürgermeister die personenbezogenen Daten und Informationen der Informationskarte im Rahmen seiner gesetzlichen Befugnisse und auf eigene Verantwortung.

Art. 13 - Die in Artikel 6 § 1 erwähnten personenbezogenen Daten und die damit verbundenen Informationen werden gemäß den Bestimmungen von Artikel 44/11/3bis § 5 des Gesetzes über das Polizeiamt in der FTF-Datenbank aufbewahrt.

In Bezug auf die in Artikel 6 § 1 Nr. 2 erwähnten personenbezogenen Daten und die damit verbundenen Informationen beträgt die Aufbewahrungsfrist jedoch höchstens sechs Monate ab ihrer Speicherung.

Nach Ablauf dieser Frist werden sie gelöscht, wenn sie die in Artikel 6 § 1 Nr. 1 aufgeführten Kriterien nicht erfüllen.

Art. 14 - Die aus der FTF-Datenbank gelöschten personenbezogenen Daten und Informationen werden gemäß den Bestimmungen von Artikel 44/11/3bis § 7 des Gesetzes über das Polizeiamt archiviert.

Art. 15 - § 1 - Basisdienste sind die einzigen Dienste, die die personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank in den in Artikel 44/11/3quinquies des Gesetzes über das Polizeiamt vorgesehenen Fällen mitteilen dürfen.

§ 2 - Die in Artikel 44/11/3^{quinq}ies Absatz 1 des Gesetzes über das Polizeiamt vorgesehene Mitteilung erfolgt gemäß den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 30. Oktober 2015 über die Bedingungen in Bezug auf die Mitteilung personenbezogener Daten und Informationen durch die belgischen Polizeidienste an die Mitglieder von Interpol und an Interpol und gemäß Kapitel I/1 des Gesetzes vom 9. Dezember 2004 über die internationale polizeiliche Übermittlung personenbezogener Daten und Informationen zu gerichtlichen Zwecken, über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen und zur Abänderung von Artikel 90^{ter} des Strafprozessgesetzbuches.

§ 3 - Die in Artikel 44/11/3^{quinq}ies Absatz 2 des Gesetzes über das Polizeiamt vorgesehene Mitteilung erfolgt gemäß den Bestimmungen von Artikel 20 § 3 des Grundlagengesetzes vom 30. November 1998 über die Nachrichten- und Sicherheitsdienste und von Artikel 8 Nr. 3 des Gesetzes vom 10. Juli 2006 über die Bedrohungsanalyse.

Art. 16 - § 1 - Die Verantwortung für die Qualität der personenbezogenen Daten im Sinne von Artikel 4 des Gesetzes über den Schutz des Privatlebens und der in der FTF-Datenbank gespeicherten Informationen obliegt:

a) dem für die Verarbeitung Verantwortlichen jedes Dienstes, der die FTF-Datenbank speist, in Bezug auf die personenbezogenen Daten und Informationen, die dieser Dienst übermittelt hat,

b) dem für die Verarbeitung Verantwortlichen, der in Artikel 44/11/3^{bis} § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist, in Bezug auf die personenbezogenen Daten und Informationen, die in den Auskunftsdatensätzen validiert sind.

§ 2 - Der für die Verarbeitung Verantwortliche jedes Dienstes, der die FTF-Datenbank speist, wacht über die Rechtmäßigkeit der Übermittlung seiner personenbezogenen Daten und Informationen an die FTF-Datenbank.

§ 3 - Der für die Verarbeitung Verantwortliche, der in Artikel 44/11/3^{bis} § 1 des Gesetzes über das Polizeiamt erwähnt ist, wacht insbesondere über:

- die Rechtmäßigkeit der Übermittlung der personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank,
- den reibungslosen technischen und operativen Betrieb dieser Datenbank,
- die Integrität, Verfügbarkeit und Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten und Informationen der FTF-Datenbank und die Sicherheit der Zugriffssysteme.

Er bestimmt durch Richtlinien die Maßnahmen, die für die Einhaltung dieser Verpflichtungen erforderlich sind.

Art. 17 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 18 - Der für Inneres zuständige Minister und der für Justiz zuständige Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Juli 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Sicherheit und des Innern

J. JAMBON

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00818]

28 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende koninklijke besluiten wat het statuut van de agenten van politie betreft. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 28 september 2016 tot wijziging van verschillende koninklijke besluiten wat het statuut van de agenten van politie betreft (*Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 2016, err. van 14 oktober 2016).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00818]

28 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal portant modification de divers arrêtés royaux concernant le statut des agents de police. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 28 septembre 2016 portant modification de divers arrêtés royaux concernant le statut des agents de police (*Moniteur belge* du 4 octobre 2016, err. du 14 octobre 2016).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2016/00818]

28. SEPTEMBER 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse, was das Statut der Polizeibediensteten betrifft — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2016 zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse, was das Statut der Polizeibediensteten betrifft.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

28. SEPTEMBER 2016 — Königlicher Erlass zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse, was das Statut der Polizeibediensteten betrifft

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes, des Artikels 121, ersetzt durch das Gesetz vom 26. April 2002;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste ("RSPol");

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 24. September 2015 über die Grundausbildung der Mitglieder des Personals im einfachen Dienst der Polizeidienste;

Aufgrund der Stellungnahme des Generalinspektors der Finanzen vom 29. April 2016;

Aufgrund des Verhandlungsprotokolls Nr. 382/1 des Verhandlungsausschusses für die Polizeidienste vom 17. Februar 2016;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Öffentlichen Dienstes vom 18. Juli 2016;

Aufgrund des Einverständnisses der Ministerin des Haushalts vom 28. Juli 2016;

In der Erwägung, dass die Stellungnahme des Bürgermeisterrats nicht ordnungsgemäß binnen der gesetzten Frist abgegeben worden ist und dass kein Antrag auf Verlängerung der Frist gestellt worden ist; dass sie infolgedessen außer Acht gelassen worden ist;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 60.013/2/V des Staatsrates vom 7. September 2016, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern und des Ministers der Justiz

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

*KAPITEL I — Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001
zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste ("RSPol")*

Artikel 1 - Artikel VII.II.16 RSPol, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 2. April 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Wörter "in einen höheren Kader" durch die Wörter "in den Kader des Personals im mittleren Dienst oder in den Offizierskader" ersetzt.

2. Paragraph 2 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

"Die in den Artikeln VII.II.18 und VII.II.19 erwähnte berufsbezogene Prüfung mündet in eine Einstufung der Bewerber für den Kader des Personals im mittleren Dienst beziehungsweise den Offizierskader, auf deren Grundlage diese Bewerber gegebenenfalls zu den späteren Auswahlprüfungen eingeladen werden, und dies bis die in Artikel 38 des Gesetzes vom 26. April 2002 erwähnte Zahl erreicht ist."

Art. 2 - Artikel VII.II.17 RSPol, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 2. April 2004, 7. Juni 2009 und 25. Juni 2010, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter "Artikel IV.I.15 Absatz 1 Nr. 1, 2 und 4, IV.I.16, IV.I.26 und IV.I.27 Nr. 1 und 3 bis 6" durch die Wörter "Artikel IV.I.15 Absatz 1 Nr. 1 und 2, IV.I.16, IV.I.26 und IV.I.27 Nr. 1, 3 und 6" ersetzt.

2. Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

"In Bezug auf die Bewerber für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst wird für Mitglieder der lokalen Polizei die Stellungnahme des Korpschefs beziehungsweise für Mitglieder der föderalen Polizei die Stellungnahme des betreffenden Direktors eingeholt. Zu diesem Zweck erstellt der Dienst der Anwerbung und der Auswahl der föderalen Polizei ein Standardformular. Diese Stellungnahme wird im Rahmen der in Artikel IV.I.15 Absatz 1 Nr. 2 erwähnten Persönlichkeitsprüfung berücksichtigt."

Art. 3 - In den RSPol wird ein Artikel VII.II.19bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. VII.II.19bis - Die in Artikel IV.I.17 erwähnte Prüfungsberatungskommission erklärt den Bewerber für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst auf der Grundlage des Auswahlverfahrens und der in Artikel VII.II.17 Absatz 2 erwähnten Stellungnahme für geeignet oder nicht geeignet.

Die Prüfungsberatungskommission erstellt die Liste der Personalmitglieder, die für geeignet erklärt worden sind, in alphabetischer Reihenfolge. Die Prüfungsberatungskommission schickt diese Liste anschließend an den Leiter des Dienstes der Anwerbung und der Auswahl, der die betreffenden Bewerber informiert.

Die für geeignet befundenen Bewerber erhalten ein Brevet für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst.

Die Polizeibediensteten, die ein Brevet für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst haben, können sich vor Beginn der Grundausbildung gemäß der in Teil VI Titel II Kapitel II erwähnten Mobilitätsregelung um eine Stelle im Kader des Personals im einfachen Dienst bewerben. In Abweichung von Artikel VI.II.25 Absatz 1 übt der Polizeibedienstete, der auf diese Weise eine Stelle erhalten hat, diese Stelle ab dem in Artikel V.II.2 § 2 erwähnten Datum aus.

Alle Polizeibediensteten, die ein Brevet für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst haben, sind zur Grundausbildung des Personals im einfachen Dienst zugelassen."

Art. 4 - Artikel VII.II.20 RSPol, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 7. Juni 2009, wird wie folgt abgeändert:

1. Das Wort "Bewerber" wird jeweils durch die Wörter "Bewerber für den Kader des Personals im mittleren Dienst oder den Offizierskader" ersetzt.

2. In Absatz 2 werden die Wörter "Artikel VII.II.7" durch die Wörter "Artikel 38 des Gesetzes vom 26. April 2002" ersetzt.

3. In Absatz 3 wird das Wort "Personalmitglieder" durch die Wörter "Personalmitglieder des Kaders des Personals im einfachen Dienst oder im mittleren Dienst" ersetzt.

KAPITEL II — Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen

Art. 5 - In Artikel 13 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2007, werden die Wörter "450 Stunden" durch die Wörter "578 Stunden" ersetzt.

KAPITEL III — *Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 24. September 2015
über die Grundausbildung der Mitglieder des Personals im einfachen Dienst der Polizeidienste*

Art. 6 - In Artikel 8 des Königlichen Erlasses vom 24. September 2015 über die Grundausbildung der Mitglieder des Personals im einfachen Dienst der Polizeidienste wird Absatz 1 wie folgt ersetzt:

“Um zu bestehen, muss ein Prüfungskandidat entweder weniger als eine Standardabweichung unter dem Mittelwert der Bezugsbevölkerung liegen oder das vorher festgelegte und den Prüfungskandidaten angekündigte Minimum erreichen.”

Art. 7 - In denselben Erlass wird ein Kapitel *Vbis*, das einen Artikel 40/1 umfasst, mit folgendem Wortlaut eingefügt:

“KAPITEL *Vbis* — Grundausbildung im Rahmen der Beförderung durch Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst

Art. 40/1 - Ein Polizeiinspektor-Anwärter, der Inhaber eines Brevets für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst ist, kann auf seinen Antrag hin an der in den Artikeln 21 und 22 des Königlichen Erlasses vom 20. November 2001 über die Grundausbildungen der Personalmitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste und zur Festlegung verschiedener Übergangsbestimmungen erwähnten Ausbildung, nachstehend “die beschleunigte Grundausbildung” genannt, teilnehmen.

Es wird davon ausgegangen, dass der in Absatz 1 erwähnte Polizeiinspektor-Anwärter, der die beschleunigte Ausbildung bestanden hat, die für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst erforderliche Grundausbildung bestanden hat.

Für den in Absatz 1 erwähnten Polizeiinspektor-Anwärter wird das Nichtbestehen der beschleunigten Grundausbildung dem Nichtbestehen der Grundausbildung des Personals im einfachen Dienst gleichgesetzt.”

KAPITEL IV — *Übergangs- und Schlussbestimmungen*

Art. 8 - Bei dem ersten Verfahren zur Beförderung durch Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst, das nach Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses organisiert wird, wird die Anzahl der Polizeibediensteten, die das Brevet für das Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst erhalten haben, von der gemäß Artikel IV.I.3 Absatz 1 RSPol festgelegten Anzahl Bewerber, die zur Grundausbildung des Personals im einfachen Dienst zugelassen werden können, abgezogen.

Für das in Absatz 1 erwähnte erste Verfahren zur Beförderung durch Aufsteigen in den Kader des Personals im einfachen Dienst erstattet die föderale Polizei den betreffenden Polizeizonen einen Pauschalbetrag von 28.379 Euro pro Polizeiinspektor-Anwärter.

Dieser Betrag wird vierteljährlich in Höhe eines Viertels des Jahresbetrags erstattet.

Dieser Betrag wird proportional gekürzt, wenn der Grundausbildung vorzeitig ein Ende gesetzt wird.

Die Modalitäten der Erstattung zugunsten der Polizeizonen können durch Ministerielles Rundschreiben festgelegt werden.

Art. 9 - Die am 21. August 2016 laufenden Grundausbildungen des Kaders der Polizeibediensteten unterliegen weiterhin den an diesem Datum geltenden Vorschriften.

Art. 10 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 5, der mit 22. August 2016 wirksam wird.

Art. 11 - Der für Inneres zuständige Minister und der für Justiz zuständige Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 28. September 2016

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Sicherheit und des Innern

J. JAMBON

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2016/09600]

14 DECEMBER 2016. — *Wet tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft de bestrafing van terrorisme (1)*

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 140, § 1, van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2003, wordt het woord “weet” vervangen door de woorden “wist of moest weten” en wordt het woord “bijdraagt” vervangen door de woorden “zou kunnen bijdragen”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2016/09600]

14 DECEMBRE 2016. — *Loi modifiant le Code pénal en ce qui concerne la répression du terrorisme (1)*

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Cette loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 140, § 1^{er}, du Code pénal, inséré par la loi du 19 décembre 2003, les mots “en ayant connaissance” sont remplacés par les mots “en ayant eu ou en ayant dû avoir connaissance” et le mot “contribue” est remplacé par les mots “pourrait contribuer”.

Art. 3. In Boek II, Titel *Iter*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2003, wordt een artikel 140septies ingevoegd, luidende :

“Art. 140septies. § 1. Iedere persoon die het plegen van een terroristisch misdrijf bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, voorbereidt, wordt gestraft met :

— gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar, indien het voorbereide misdrijf wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar;

— gevangenisstraf van ten hoogste drie jaar, indien het voorbereide misdrijf wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar;

— gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar, indien het voorbereide misdrijf wordt gestraft met opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar of opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

— opsluiting van vijf jaar tot tien jaar, indien het voorbereide misdrijf wordt gestraft met opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar of de levenslange opsluiting.

De bijkomende straffen die gesteld zijn op het voorbereiden zijn dezelfde als die welke gesteld zijn op het voorbereide misdrijf.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel, wordt onder “voorbereiden” onder meer verstaan :

1° het verzamelen van inlichtingen over locaties, gebeurtenissen, evenementen of personen waardoor het mogelijk is een actie te plegen op die locaties of gedurende deze gebeurtenissen of evenementen of schade toe te brengen aan die personen, en het observeren van die locaties, gebeurtenissen, evenementen of personen;

2° het voorhanden hebben, het zoeken, het aanschaffen, het vervoeren of het vervaardigen van voorwerpen of stoffen die van aard zijn dat zij een gevaar kunnen uitmaken voor een ander of aanzienlijke economische schade kunnen aanrichten;

3° het voorhanden hebben, het zoeken, het aanschaffen, het vervoeren of het vervaardigen van financiële of materiële middelen, valse of illegaal verkregen documenten, informaticadragers, communicatiemiddelen, transportmiddelen;

4° het voorhanden hebben, het zoeken, het aanschaffen van ruimten die een schuilplaats, vergaderplaats, ontmoetingsplaats of onderdak kunnen bieden;

5° het voorafgaandelijk opeisen van het plegen van een terroristisch misdrijf, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, om het even in welke vorm en via welk middel deze opeising plaatsvindt.”.

Art. 4. Artikel 141 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2003, wordt vervangen als volgt :

“Art. 141. Wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar en met geldboete van honderd euro tot vijfduizend euro, iedere persoon die, op enigerlei wijze, direct of indirect, materiële middelen verstrekt of inzamelt, daaronder begrepen financiële hulp, met het oogmerk dat deze worden gebruikt of in de wetenschap dat zij, geheel of gedeeltelijk, zullen worden gebruikt,

1° om een misdrijf als bedoeld in de artikelen 137 en 140 tot 140septies te plegen of eraan bij te dragen;

of

2° door een andere persoon wanneer de persoon die de materiële middelen verstrekt of inzamelt weet dat die andere persoon een misdrijf als bedoeld in artikel 137 pleegt of zal plegen.”.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be) :

Stukken : 54-1579

Integraal verslag : 1 december 2016.

Art. 3. Dans le Livre II, Titre *Iter*, du même Code, inséré par la loi du 19 décembre 2003, il est inséré un article 140septies rédigé comme suit :

“Art. 140septies. § 1^{er}. Toute personne qui prépare la commission d’une infraction terroriste visée à l’article 137, à l’exception de l’infraction visée à l’article 137, § 3, 6°, sera punie :

— d’une peine d’emprisonnement de huit jours à un an, si l’infraction préparée est punie d’une peine d’emprisonnement de cinq ans au plus;

— d’une peine d’emprisonnement de trois ans au plus, si l’infraction préparée est punie de la réclusion de cinq ans à dix ans;

— d’une peine d’emprisonnement de cinq ans au plus, si l’infraction préparée est punie de la réclusion de dix ans à quinze ans ou de la réclusion de quinze ans à vingt ans;

— de la réclusion de cinq ans à dix ans, si l’infraction préparée est punie de la réclusion de vingt ans à trente ans ou de la réclusion à perpétuité.

Les peines accessoires prévues pour la préparation sont identiques à celles prévues pour l’infraction préparée.

§ 2. Pour l’application du présent article, on entend par “préparer” notamment :

1° collecter des renseignements concernant des lieux, des événements ou des personnes de manière à pouvoir commettre un acte sur ces lieux ou durant ces événements ou à porter atteinte à ces personnes, et observer ces lieux, ces événements ou ces personnes;

2° détenir, chercher, acquérir, transporter ou fabriquer des objets ou des substances susceptibles de présenter un danger pour autrui ou de provoquer des pertes économiques considérables;

3° détenir, chercher, acquérir, transporter ou fabriquer des moyens financiers ou matériels, des faux documents ou des documents obtenus illégalement, des supports informatiques, des moyens de communication, des moyens de transports;

4° détenir, chercher, acquérir des locaux pouvant servir de retraite, de lieu de réunion, de lieu de rencontre ou de logement;

5° revendiquer à l’avance, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, la commission d’une infraction terroriste, à l’exception de l’infraction visée à l’article 137, § 3, 6°.”.

Art. 4. L’article 141 du même Code, inséré par la loi du 19 décembre 2003, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 141. Sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d’une amende de cent euros à cinq mille euros, toute personne qui fournit ou réunit, par quelque moyen que ce soit, directement ou indirectement, des moyens matériels, y compris une aide financière, avec l’intention qu’ils soient utilisés ou en sachant qu’ils seront utilisés, en tout ou en partie,

1° en vue de commettre ou de contribuer à une infraction visée aux articles 137 et 140 à 140septies;

ou

2° par une autre personne lorsque la personne qui fournit ou réunit les moyens matériels sait que cette autre personne commet ou va commettre une infraction visée à l’article 137.”.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu’elle soit revêtue du sceau de l’Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Scellé du sceau de l’Etat :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be) :

Documents : 54-1579

Compte rendu intégral : 1^{er} décembre 2016

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2016/09649]

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot erkenning van het “Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie - NICC” als laboratorium volgens ISO – 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van strafvordering, artikel 44bis, § 4;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, de artikelen 62ter, § 4, en 64;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 2015 tot uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wat betreft de speekselanalyse en de bloedproef bij het sturen onder invloed van bepaalde psychotrope stoffen en de erkenning van de laboratoria, de artikelen 19, 24 en bijlage 3;

Overwegende dat dit laboratorium geaccrediteerd werd in overeenstemming met de criteria van de norm NBN EN ISO/IEC 17025 en aldus over voldoende technische en kwalitatieve bekwaamheid beschikt;

Overwegende dat dit laboratorium minstens één deskundige tewerkstelt, die enerzijds in het bezit is van een diploma van master in de geneeskunde, master in de farmaceutische zorg of in de geneesmiddelenontwikkeling, master in de chemie, master in de biomedische wetenschappen of master in de bio-ingenieurwetenschappen, en die anderzijds bewijst dat hij ten minste over vijf jaren professionele ervaring beschikt in het domein van de medico-legale toxicologie;

Overwegende dat voornoemde deskundigen beschikken over een taalattest voor de tweede landstaal waardoor ze kunnen worden gevorderd voor het ganse grondgebied van België;

Overwegende dat dit laboratorium jaarlijks met succes deelneemt aan erkende externe kwaliteitscontroles;

Overwegende dat in dit laboratorium permanent een dienst voor het in ontvangst nemen van de overtuigingsstukken georganiseerd is;

Overwegende dat in dit laboratorium het onderzoek daadwerkelijk plaatsvindt en de maatschappelijke zetel ervan zich in een land van de Europese Unie bevindt;

Overwegende dat de continuïteit van de werking van de rechtscolleges een fundamenteel rechtsprincipe is en daarom zo vlug mogelijk dient te worden hervat;

Overwegende dat dit laboratorium, voor het verval van de voorgaande erkenning, een erkenning onder de toepassing van het koninklijk besluit van 27 november 2015 heeft aangevraagd;

Op voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het “Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie - NICC”, Vilvoordsesteenweg 98-100, 1120 Brussel, wordt, onder nummer 2016/BLOED /NICC -INCC/B/DE/002, erkend als laboratorium volgens ISO – 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 22 november 2002 betreffende de erkenning van laboratoria met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 2016.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2016/09649]

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément de l’Institut National de Criminalistique et de Criminologie - INCC” en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code d’Instruction criminelle, l’article 44bis, § 4;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée par l’arrêté royal du 16 mars 1968 portant coordination des lois relatives à la police de la circulation routière, les articles 62ter, § 4, et 64;

Vu l’arrêté royal du 27 novembre 2015 portant exécution de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui concerne l’analyse salivaire et le prélèvement sanguin dans le cadre de la conduite sous l’influence de certaines substances psychotropes ainsi que l’agrément des laboratoires, les articles 19, 24 et l’annexe 3;

Considérant que ce laboratoire a été accrédité conformément aux critères de la norme NBN EN ISO/IEC 17025 et possède donc une capacité technique et qualitative suffisante;

Considérant que ce laboratoire emploie au moins un expert qui est titulaire d’un diplôme de master en médecine, de master en sciences pharmaceutiques ou en développement de médicaments, de master en chimie, de master en sciences biomédicales ou de master en sciences bio-ingénieur d’une part et qui dispose d’autre part, dans le cadre de la toxicologie médico-légale, d’une expérience professionnelle d’au moins 5 ans;

Considérant que les experts susmentionnés disposent d’un certificat linguistique pour la deuxième langue nationale par lequel ils peuvent être réquisitionnés pour le territoire entier de la Belgique;

Considérant que ce laboratoire participe avec succès, annuellement, à des contrôles de qualité externe;

Considérant que dans ce laboratoire, est organisé sur une base permanente un service pour recevoir les pièces à conviction;

Considérant que ce laboratoire où se déroulent effectivement les analyses et son siège social sont situés dans un pays de l’Union Européenne;

Considérant que la continuité du fonctionnement des juridictions est un principe fondamental de droit et que dès lors, il doit être repris aussi vite que possible;

Considérant que ce laboratoire, avant la déchéance de l’agrément précédent, a demandé un agrément provisoire sous l’application de l’arrêté royal du 27 novembre 2015;

Sur la proposition du ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L’Institut National de Criminalistique et de Criminologie - INCC”, Chaussée de Vilvorde 98-100, 1120 Bruxelles est agréé, sous le numéro 2016/BLOED/NICC - INCC/B/DE/002, en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière.

Art. 2. L’arrête royal du 22 novembre 2002 relatif à l’agrément de laboratoires en vue du dosage d’autres substances que l’alcool susceptibles d’avoir une influence sur la capacité de conduite d’un véhicule est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 décembre 2016.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le ministre de la Justice,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2016/09611]

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot voorlopige erkenning van het “Laboratorium AZ Groeninge” als laboratorium voor bloedanalyses in het kader van drugsopsporing in het wegverkeer

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van strafvordering, artikel 44bis, § 4;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, de artikelen 62ter, § 4, en 64;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 2015 tot uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wat betreft de speekselanalyse en de bloedproef bij het sturen onder invloed van bepaalde psychotrope stoffen en de erkenning van de laboratoria, de artikelen 18, 24 en bijlage 2;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, gegeven op 18 november 2016;

Overwegend dat dit laboratorium een gefundeerd validatiedossier heeft ingediend;

Overwegende dat dit laboratorium minstens één deskundige tewerkstelt, die enerzijds in het bezit is van een diploma van master in de geneeskunde, master in de farmaceutische zorg of in de geneesmiddelenontwikkeling, master in de chemie, master in de biomedische wetenschappen of master in de bio-ingenieurwetenschappen, en die anderzijds bewijst dat hij ten minste over vijf jaren professionele ervaring beschikt in het domein van de medico-legale toxicologie;

Overwegende dat dit laboratorium met succes deelneemt aan erkende externe kwaliteitscontroles;

Overwegende dat in dit laboratorium permanent een dienst voor het in ontvangst nemen van de overtuigingsstukken georganiseerd is;

Overwegende dat de continuïteit van de werking van de rechtscolleges een fundamenteel rechtsprincipe is en daarom zo vlug mogelijk dient te worden hervat;

Overwegende dat dit laboratorium, voor het verval van voorgaande erkenning, een voorlopige erkenning onder toepassing van het koninklijk besluit van 27 november 2015 heeft aangevraagd;

Op voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het “Laboratorium AZ Groeninge”, Pres. Kennedylaan 4, 8500 Kortrijk wordt, onder nummer 2016/BLOED/Groeninge/B/VE/004, voorlopig erkend als laboratorium voor bloedanalyses in het kader van de drugsopsporing in het wegverkeer.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 19 november 2008 betreffende de erkenning van laboratoria met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking en treedt buiten werking ten laatste 18 maanden na deze datum.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2016/09611]

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément provisoire du “Laboratoire AZ Groeninge” en qualité de laboratoire pour des analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 44bis, § 4, du Code d'Instruction criminelle;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée par l'arrêté royal du 16 mars 1968 portant coordination des lois relatives à la police de la circulation routière, les articles 62ter, § 4, et 64;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 2015 portant exécution de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui concerne l'analyse salivaire et le prélèvement sanguin dans le cadre de la conduite sous l'influence de certaines substances psychotropes ainsi que l'agrément des laboratoires, les articles 18, 24 et l'annexe 2;

Vu l'avis de l'Institut Scientifique de Santé Publique, donné le 18 novembre 2016;

Considérant que ce laboratoire a introduit un dossier de validation fondé;

Considérant que ce laboratoire emploie au moins un expert qui est titulaire d'un diplôme de master en médecine, de master en sciences pharmaceutiques ou en développement de médicaments, de master en chimie, de master en sciences biomédicales ou de master en sciences bio-ingénieur d'une part et qui dispose d'autre part, dans le cadre de la toxicologie médico-légale, d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans;

Considérant que ce laboratoire participe avec succès, annuellement, à des contrôles de qualité externe;

Considérant que dans ce laboratoire, est organisé sur une base permanente un service pour recevoir les pièces à conviction;

Considérant que la continuité du fonctionnement des juridictions est un principe fondamental de droit et que dès lors, il doit être repris aussi vite que possible;

Considérant que ce laboratoire, avant la déchéance de l'agrément précédent, a demandé un agrément provisoire sous l'application de l'arrêté royal du 27 novembre 2015;

Sur la proposition du ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le “Laboratoire AZ Groeninge”, Pres. Kennedylaan 4, 8500 Courtrai est agréé provisoirement, sous le numéro 2016/BLOED/Groeninge/B/VE/004, en qualité de laboratoire pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière.

Art. 2. L'arrêté royal du 19 novembre 2008 relatif à l'agrément de laboratoires en vue du dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur la capacité de conduite d'un véhicule est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication et cesse d'être en vigueur au plus tard 18 mois après cette date.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le ministre de la Justice,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2016/09650]

18 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot erkenning van het “Laboratoire Toxicologie Médico-légale - CHUL” als laboratorium volgens ISO – 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsparing in het wegverkeer

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van strafvordering, artikel 44bis, § 4;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968 tot coördinatie van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, de artikelen 62ter, § 4, en 64;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 2015 tot uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, wat betreft de speekselanalyse en de bloedproef bij het sturen onder invloed van bepaalde psychotrope stoffen en de erkenning van de laboratoria, de artikelen 19, 24 en bijlage 3;

Overwegende dat dit laboratorium geaccrediteerd werd in overeenstemming met de criteria van de norm NBN EN ISO/IEC 17025 en aldus over voldoende technische en kwalitatieve bekwaamheid beschikt;

Overwegende dat dit laboratorium minstens één deskundige tewerkstelt, die enerzijds in het bezit is van een diploma van master in de geneeskunde, master in de farmaceutische zorg of in de geneesmiddelenontwikkeling, master in de chemie, master in de biomedische wetenschappen of master in de bio-ingenieurwetenschappen, en die anderzijds bewijst dat hij ten minste over vijf jaren professionele ervaring beschikt in het domein van de medico-legale toxicologie;

Overwegende dat dit laboratorium jaarlijks met succes deelneemt aan erkende externe kwaliteitscontroles;

Overwegende dat in dit laboratorium permanent een dienst voor het in ontvangst nemen van de overtuigingsstukken georganiseerd is;

Overwegende dat in dit laboratorium het onderzoek daadwerkelijk plaatsvindt en de maatschappelijke zetel ervan zich in een land van de Europese Unie bevindt;

Overwegende dat de continuïteit van de werking van de rechtscolleges een fundamenteel rechtsprincipe is en daarom zo vlug mogelijk dient te worden hervat;

Overwegende dat dit laboratorium, voor het verval van de voorgaande erkenning, een erkenning onder de toepassing van het koninklijk besluit van 27 november 2015 heeft aangevraagd;

Op voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het “Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie - NICC”, Domaine Universitaire du Sart-Tilman, CHU B35, 4000 Luik, wordt onder nummer 2016/SANG /CHUL/B/AD/001, erkend als laboratorium volgens ISO – 17025 norm voor bloedanalyses in het kader van drugsopsparing in het wegverkeer.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 27 september 2005 betreffende de erkenning van laboratoria met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 2016.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van het besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2016/09650]

18 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant agrément du “Laboratoire Toxicologie Médico-légale - CHUL” en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code d’Instruction criminelle, l’article 44bis, § 4;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée par l’arrêté royal du 16 mars 1968 portant coordination des lois relatives à la police de la circulation routière, les articles 62ter, § 4, et 64;

Vu l’arrêté royal du 27 novembre 2015 portant exécution de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui concerne l’analyse salivaire et le prélèvement sanguin dans le cadre de la conduite sous l’influence de certaines substances psychotropes ainsi que l’agrément des laboratoires, les articles 19, 24 et l’annexe 3;

Considérant que ce laboratoire a été accrédité conformément aux critères de la norme NBN EN ISO/IEC 17025 et possède donc une capacité technique et qualitative suffisante;

Considérant que ce laboratoire emploie au moins un expert qui est titulaire d’un diplôme de master en médecine, de master en sciences pharmaceutiques ou en développement de médicaments, de master en chimie, de master en sciences biomédicales ou de master en sciences bio-ingénieur d’une part et qui dispose d’autre part, dans le cadre de la toxicologie médico-légale, d’une expérience professionnelle d’au moins 5 ans;

Considérant que ce laboratoire participe avec succès, annuellement, à des contrôles de qualité externe;

Considérant que dans ce laboratoire, est organisé sur une base permanente un service pour recevoir les pièces à conviction;

Considérant que ce laboratoire où se déroulent effectivement les analyses et son siège social sont situés dans un pays de l’Union Européenne;

Considérant que la continuité du fonctionnement des juridictions est un principe fondamental de droit et que dès lors, il doit être repris aussi vite que possible;

Considérant que ce laboratoire, avant la déchéance de l’agrément précédent, a demandé un agrément provisoire sous l’application de l’arrêté royal du 27 novembre 2015;

Sur la proposition du ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le “Laboratoire Toxicologie Médico-légale - CHUL”, Domaine Universitaire du Sart-Tilman, CHU B35, 4000 Liège, est agréé sous le numéro 2016/SANG /CHUL/B/AD/001, en qualité de laboratoire selon la norme ISO 17025 pour les analyses sanguines dans le cadre de la recherche de drogues en matière de circulation routière.

Art. 2. L’arrête royal du 27 septembre 2005 relatif à l’agrément de laboratoires en vue du dosage d’autres substances que l’alcool susceptibles d’avoir une influence sur la capacité de conduite d’un véhicule est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 décembre 2016.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le ministre de la Justice,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/09642]

8 NOVEMBER 2016. — Koninklijk Besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Algemeen

De materie van de gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, inzonderheid de tarieven voor de vergoeding van de medewerking is in de voorbije jaren een belangrijk discussiepunt gebleven omdat de technologische evoluties in dit domein razendsnel gaan.

Daarenboven blijkt uit de statistieken dat “de telefoontaps” een steeds meer gebruikt instrument zijn om te kunnen komen tot een geobjectiverde en efficiënte waarheidsbevinding.

Bovengenoemde vaststellingen hebben geleid tot een vermindering van de tarieven in 2011 op 80% van de dienstverlening en in 2013 op de resterende 20%.

Ondanks deze prijsdalingen van 50% hebben de uitgaven opnieuw het niveau van 2007 bereikt omwille van de volumeverhogingen.

Bovendien wordt er momenteel binnen de politie een project met de naam “TANK” gerealiseerd met als doelstelling de geautomatiseerde uitwisseling van de bevragingen en de antwoorden tussen de overheid en de operatoren, wat de kost voor verwerking en uitvoering van de vorderingen substantieel zal doen zakken.

Het onderhavige koninklijk besluit wijzigt deze tarieven opnieuw.

Artikelsgewijze bespreking

1. Artikel 1

Artikel 1 heft het laatste lid op van artikel 10 van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie (hierna, het koninklijk besluit van 9 januari 2003) omdat alle soorten van verzoeken die de gerechtelijke autoriteiten richten aan de operatoren van elektronische communicatienetwerken en aan aanbieders van elektronische communicatie (hierna, de operatoren en aanbieders) voortaan worden vastgesteld door de bijlage bij het onderhavige besluit.

Hoewel het de taak is van de operatoren en aanbieders om de technische middelen voor te financieren die ze moeten instellen om aan de gerechtelijke autoriteiten de gegevens te kunnen verstrekken die worden gevraagd, worden de kosten van deze technische middelen toch aan hen terugbetaald via deze verzoeken, voor zover deze technische middelen niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

2. Art. 2

2.1. Inleiding

Artikel 2 vangt de bijlage bij het koninklijk besluit van 9 januari 2003 dat de tarieven vaststelt die aan de operatoren en aanbieders worden betaald, en dit om de volgende moeilijkheden op te lossen:

Meerdere cruciale vaststellingen hebben geleid tot een volgende herziening:

- De tarieven zijn te ingewikkeld en er worden talrijke facturen voor kleine bedragen opgestuurd naar de gerechtelijke autoriteiten;

- Het aantal kostenstaten is opgelopen tot meer dan 100.000, terwijl het bedrag per kostenstaat gemiddeld daalt en dit bedrag voor 50.000 facturen zo klein is dat de verwerkingskosten van deze kostenstaten bij de operatoren en de behorende diensten hoger liggen dan het factuurbedrag;

- De tariefstructuur heeft geen enkele band met de kostenstructuur voor de dienstverlening en strookt niet met het kostenmodel dat de firma Marpij heeft ontwikkeld voor rekening van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (verder, het BIPT);

- Er bestaan verschillende interpretaties voor de facturering van sommige verrichtingen.

In verband met de interpretatiemoeilijkheden is het een feit bijvoorbeeld dat observaties op het netwerk van de operatoren met het oog op het vaststellen welk telefoonnummer door een verdachte werd gebruikt op een bepaald tijdstip (art 88bis van het Wetboek van strafvordering), de aanleiding is geweest van zeer verschillende interpretaties bij het factureren van deze prestaties.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/09642]

8 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, relatif aux tarifs rétribuant la collaboration

RAPPORT AU ROI

Sire,

Généralités

Ces dernières années, la matière des demandes judiciaires concernant les communications électroniques, en particulier les tarifs rétribuant la collaboration, est restée un important point de discussion parce que les évolutions technologiques dans ce domaine avancent avec une rapidité fulgurante.

Les statistiques montrent en outre que les “écoutes téléphoniques” constituent un instrument de plus en plus utilisé en vue d'une recherche de la vérité objectivée et efficiente.

Ces constats ont amené à une réduction des tarifs en 2011 sur 80 % des prestations et en 2013 sur les 20 % restants.

Malgré ces baisses de prix de 50 %, les dépenses ont de nouveau atteint le niveau de 2007 en raison des augmentations de volume.

De plus, au sein de la police, un projet nommé « TANK » visant à l'échange automatisé des demandes et des réponses entre l'autorité et les opérateurs est réalisé, ce qui va faire diminuer le coût de traitement et d'exécution des réquisitions de manière substantielle.

Le présent arrêté royal modifie à nouveau ces tarifs.

Commentaires article par article

1. Article 1^{er}

L'article 1^{er} supprime le dernier alinéa de l'article 10 de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques (ci-après l'arrêté royal du 9 janvier 2003) car tous les types de demandes que les autorités judiciaires adressent aux opérateurs de réseaux de communications électroniques et aux fournisseurs de communications électroniques (ci-après les opérateurs et les fournisseurs) sont dorénavant prévus par l'annexe au présent arrêté.

S'il revient aux opérateurs et aux fournisseurs de préfinancer les moyens techniques qu'ils doivent mettre en place pour pouvoir fournir aux autorités judiciaires les données qu'elles leur demandent, les coûts de ces moyens techniques leur sont néanmoins remboursés par le biais de ces demandes, pour autant que ces moyens techniques ne soient pas utilisés à des fins commerciales.

2. Art. 2

2.1. Introduction

L'article 2 remplace l'annexe à l'arrêté royal du 9 janvier 2003, qui fixe les tarifs payés aux opérateurs et fournisseurs, et ce pour résoudre les difficultés suivantes :

Plusieurs constatations cruciales ont conduit à une autre révision :

- Les tarifs sont trop complexes et de nombreuses factures de petits montants sont envoyées aux autorités judiciaires;

- Le nombre d'états de frais a dépassé les 100 000, alors que le montant par état des frais a baissé en moyenne et que ce montant est si modique pour 50 000 factures que les frais de traitement de ces états de frais auprès des opérateurs et des services gestionnaires sont plus élevés que le montant facturé;

- La structure tarifaire n'a aucun rapport avec la structure de coûts des prestations et n'est pas en ligne avec le modèle de coût que la firme Marpij a développé pour le compte de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (ci-après, l'IBPT);

- Différentes interprétations existent pour la facturation de certaines prestations.

Concernant les problèmes d'interprétation, il est un fait, par exemple, que des observations effectuées sur le réseau des opérateurs en vue de déterminer quel numéro de téléphone a été utilisé par un suspect à un moment déterminé (art. 88bis du Code d'instruction criminelle) ont donné lieu à des interprétations très différentes lors de la facturation de ces prestations.

Als de plaats waar een verdachte persoon zich bevindt gedekt wordt door verschillende zendmasten en technologieën, factureerden bepaalde operatoren één vergoeding per zendmast en per technologie (2G, 3G, ...). Anderen factureerden één vergoeding per sector op de zendmast die de zone dekte en nog anderen berekenden de vergoeding op basis van de technologie.

Het is aangewezen om voor de vergoeding van de geleverde prestaties een eenvormig vergoedingssysteem te voorzien waarbij dit op duidelijke en eenvoudige wijze wordt bepaald.

2.2. Vereenvoudiging van de tarieven en beperking van het aantal facturen

De nieuwe bijlage maakt een vereenvoudiging van de tarieven mogelijk. In plaats van zevenentwintig tarieven met varianten (bijvoorbeeld activering en duur van de dienst), bevat de bijlage voortaan nog slechts vier tarieven zonder varianten voor 4 soorten dienstverlening, een forfait voor alle andere soorten van de dienstverlening en een rubriek "specifieke verzoeken". Deze laatste categorie werd gecreëerd als gevolg van de formele consultatie en op vraag van de operatoren die de specifieke verzoeken die niet in de normale tariefstructuur passen, wilden afzonderen. In die optiek kunnen ook nieuwe technologieën of evoluties die niet voorzienbaar waren concreet opgenomen worden, tot deze op een formele manier in een volgende tariefverhoging kunnen meegenomen worden.

a) Tarieven voor de prestaties

Voor de 4 nog bestaande tarieven worden alle dienstvarianten van het vorige tariefmodel samengebracht in één tarief, gebaseerd op de gemiddelde inhoud van de diensten.

Vier van de 27 uitgavencategorieën uit het vorige besluit die 50% van de facturen uitmaakten en 89% van de uitgaven blijven dus afzonderlijk gefactureerd. Aangezien het gaat om recupereerbare gerechtskosten kunnen die ook beter dan tevoren voorgelegd worden ter recuperatie bij de FOD Financiën.

De tarieven in de bijlage zijn berekend met als uitgangspunt het kostenmodel dat de firma Marpij op verzoek van het BIPT heeft opgesteld. Dat kostenmodel steunt op de kosten van een hypothetische efficiënte operator.

De kosten die hierin zijn opgenomen zijn gebaseerd op aantal dienstverleningen uit de periode 2005 tot 2012. Sindsdien zijn de aanvragen aanzienlijk toegenomen, wat er overigens toe leidde dat de tariefvermindering van 20% in 2013 geen budgetvermindering met 20% teweegbracht maar een budgetverhoging door de toename van het aantal en de aard van de aanvragen.

Het BIPT heeft het kostenmodel aangepast rekening houdende met de volgende hypothesen:

1) de in aanmerking te nemen tarieven zijn diegene die van toepassing zijn op de operatoren die mobiele-communicatiediensten verstrekken en die een groot aantal verzoeken ontvangen vanwege de gerechtelijke autoriteiten (terwijl het model van Marpij een onderscheid maakte tussen vast en mobiel);

Die optie werd genomen omdat het aandeel van het vaste deel jaarlijks aanzienlijk daalt en slechts een klein aandeel in het globale pakket vertegenwoordigt.

2) de tarieven van het BIPT-kostenmodel zijn degressief aangezien de vaste kosten en sommige variabele kosten over een groter pakket aan dienstverlening kunnen uitgespreid worden.

Rekening houdende met de referentieperiode 2005-2012 en het groeipad bij de gevraagde dienstverlening, en als we ervan uitgaan dat dit tariefstelsel een aantal jaren kan standhouden, werd voor de toepassing het tarief van 2018 als gemiddelde genomen.

Enkel het aspect "retro-observatie" werd nog iets meer verminderd omdat deze dienst niet alleen een justitiedoel maar ook een commercieel doel dient. Met andere woorden, ook zonder justitie zou dergelijke tool ter beschikking moeten zijn.

Sommige operatoren bewaren diverse gegevens over de gebruikers van hun diensten voor hun eigen behoeftes en eveneens voor commerciële doeleinden. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de lokalisatiegegevens die bij bepaalde operatoren automatisch worden bewaard, geanonimiseerd en verder worden gebruikt voor marketing, voor informatiebeheer over de vloedigheid van het verkeer, enz. Zelfs als deze gegevens volgens andere modaliteiten worden bewaard en gestockeerd, dan nog is een deel van de investering gelijklopend. Het is dit deel dat in mindering wordt gebracht binnen het tarief dat de kosten weerspiegelt.

Bij de formele consultatie van de operatoren is duidelijk geworden dat de operatoren vrezen dat de vorderende overheden met het bestaan van niet tijdsgebonden tarieven manifest onredelijke vragen zouden kunnen opstarten. Daarenboven zou het goed zijn de evolutie bij de vorderende overheden (aantal vorderingen, inhoud, kwaliteit) alsook de voortgang van het project TANK en zijn implicaties te kunnen bespreken.

Comme l'endroit où se trouve une personne suspecte est couvert par différents pylônes et différentes technologies, certains opérateurs facturaient une indemnité par pylône et par technologie (2G, 3G,...). D'autres facturaient une indemnité par secteur de pylône couvrant la zone, tandis que d'autres encore calculaient l'indemnité sur la base de la technologie.

En termes d'indemnisation des prestations fournies, il convient de prévoir un système uniforme qui détermine les modalités de manière claire et simple.

2.2. Simplification des tarifs et réduction du nombre de factures

La nouvelle annexe permet une simplification des tarifs. En effet, à la place de vingt-sept tarifs avec des variantes (par exemple activation et durée du service), l'annexe ne comprend dorénavant plus que quatre tarifs sans variantes pour quatre types de services, un forfait pour tous les autres genres de services et une rubrique « demandes spécifiques ». Cette dernière catégorie a été créée à la suite de la consultation formelle et à la demande des opérateurs qui voulaient séparer les demandes spécifiques qui n'entrent pas dans la structure tarifaire normale. Dans cette optique, de nouvelles technologies ou évolutions qu'il n'était pas possible de prévoir peuvent concrètement aussi être comprises jusqu'à ce qu'elles puissent être intégrées de manière formelle dans une augmentation tarifaire suivante.

a) Tarifs des prestations

En effet, pour les 4 tarifs encore existants, toutes les variantes de service du précédent modèle tarifaire sont rassemblées en un seul tarif, basé sur le contenu moyen des services.

Quatre des 27 catégories de dépenses de l'arrêté précédent qui représentaient 50 % des factures et 89 % des dépenses continuent de faire l'objet d'une facturation séparée. Comme il s'agit de frais de justice récupérables, ceux-ci peuvent être soumis plus facilement qu'auparavant au SPF Finances aux fins de récupération.

Les tarifs dans l'annexe ont été calculés en prenant comme point de départ le modèle de coût mis au point par la firme Marpij, à la demande de l'IBPT. Ce modèle de coût se base sur les coûts d'un opérateur hypothétique efficace.

Les coûts qui y figurent sont basés sur un certain nombre de services effectués pendant la période 2005 à 2012. Depuis lors, les demandes ont augmenté de manière significative, ce qui a d'ailleurs eu pour conséquence que la réduction tarifaire de 20 % réalisée en 2013 n'a pas entraîné une réduction budgétaire de 20 %, mais bien une augmentation budgétaire due à la hausse du nombre et de la qualité des demandes.

L'IBPT a adapté le modèle de coûts en prenant en compte les hypothèses suivantes :

1) les tarifs à prendre en compte sont ceux applicables aux opérateurs qui fournissent des services de communications mobiles et qui reçoivent un grand nombre de demandes des autorités judiciaires (alors que le modèle de Marpij faisait une distinction entre le fixe et le mobile);

Cette option a été retenue parce que la part du fixe diminue chaque année de manière significative et qu'elle ne représente qu'une petite fraction du paquet global.

2) les tarifs du modèle de coûts de l'IBPT sont degressifs étant donné que les coûts fixes et quelques coûts variables peuvent être répartis sur un plus grand paquet de services.

Tenant compte de la période de référence 2005-2012 et du degré de croissance des services demandés, et si nous partons du principe que ce système tarifaire peut tenir un certain nombre d'années, le tarif de 2018 a été pris comme moyenne pour l'application.

Seul l'aspect "retro-observation" a diminué encore un peu plus parce que ce service a non seulement un objectif lié à la justice, mais aussi un objectif commercial. En d'autres termes, un tel outil devrait être disponible même sans la justice.

Certains opérateurs conservent, pour leurs besoins propres et à des fins commerciales, des informations diverses sur les utilisateurs de leurs services. C'est par exemple le cas des données de localisation qui, chez certains opérateurs, sont automatiquement conservées, anonymisées et ensuite utilisées à des fins de marketing, de gestion d'informations sur la fluidité du trafic, etc. Même si ces données sont conservées et stockées selon d'autres modalités, une partie de l'investissement est toujours la même. C'est cette partie qui est déduite dans le tarif qui reflète les coûts.

Lors de la consultation formelle avec les opérateurs, il est apparu clairement que ceux-ci craignent qu'avec l'existence de tarifs non liés au temps, les autorités requérantes commencent à adresser des demandes manifestement déraisonnables. En outre, ce serait une bonne chose de pouvoir discuter de l'évolution concernant les autorités requérantes (nombre de demandes, contenu, qualité) ainsi que de l'avancement du projet TANK et de ses implications.

De operatoren wensen een overlegmechanisme met de vorderende overheden dat die kwesties ter bespreking legt. Een dergelijk overlegorgaan bestaat al in de vorm van het Nationaal Overlegplatform Telecommunicatie (NOT). De regering engageert zich hierbij uitdrukkelijk dat het NOT fungeert als overlegorgaan tussen enerzijds de vorderende autoriteiten, vertegenwoordigd door het college van procureurs-generaal en de onderzoeksrechters, en anderzijds het BIPT, de Minister van Telecommunicatie of zijn gedelegeerde, de Minister van Justitie of zijn gedelegeerde, de FOD Justitie en NTSU-CTIF. Op verzoek van het NOT zullen ook andere overheidsdiensten kunnen deelnemen aan dit overleg.

Het NOT zal onder andere de evolutie van het aantal en van de aard van de verzoeken vanwege de gerechtelijke autoriteiten aan de operatoren van een elektronische-communicatienetwerk en de aanbieders van elektronische-communicatiediensten, de duur van de verrichtingen en de evolutie van projecten die worden opgezet door de FOD Justitie, waaronder de automatisering van de behandeling van de verzoeken, onderzoeken.

b) wettelijke medewerking vergoed met een forfait

Om het aantal facturen te beperken is een forfait opgemaakt dat de andere dienstverleningen omvat. Uit de praktijk blijkt dat 5 prestaties 97% van de kosten uitmaken: IMEI-track, Identificaties, reload, IP-adres zoeken, online-tracking.

Voor de kleinere uitgavecategorieën die 50% van de facturen uitmaken en slechts 11% van de uitgaven, wordt het kostenmodel van BIPT dus niet gevolgd maar de realiteit van vandaag hernomen. Voor die groep dienen dus geen facturen meer opgemaakt te worden.

Jaarlijks zal dit forfait herbekeken worden, maar voor de jaren 2017 en 2018 wordt het forfait gebaseerd op de historische kosten (2006-2015) in afwachting dat het automatiseringsproject TANK geïmplementeerd kan worden. Dit project zal een duidelijk overzicht kunnen geven van de vorderingen, zodat een grondige objectivering van de kosten mogelijk wordt per operator.

De realisatie van het project TANK, met als doelstelling de geautomatiseerde uitwisseling van de bevragingen en de antwoorden tussen de overheid en de operatoren, zal de kost voor verwerking en uitvoering van de vorderingen substantieel doen zakken. Enkel een residuaire kost zal overblijven.

Het forfait wordt trimestrieel verdeeld volgens een verdeelsleutel gebaseerd op het gemiddelde van de historische kosten van deze rubrieken ten aanzien van de grote operatoren.

Het aandeel van de kleine operatoren is binnen dit gegeven verwaarloosbaar. Daarom wordt geopteerd voor de uitbetaling van een forfait van 1000 euro indien de kleine operatoren inspelen op de noden van Justitie: het bestaan van een concreet contactpunt en de overeenkomst om mee te werken bij het automatiseringsproject TANK.

Om de opmaak van de nieuwe verdeelsleutel op een transparante manier te garanderen, zullen de FOD Justitie, NTSU-CTIF en BIPT samen overleggen om het ministerieel besluit voor te bereiden.

De vergoeding voor de identificaties en later voor IMEI-track is berekend zonder rekening te houden met het project TANK. De realisatie van het project TANK, met als doelstelling de geautomatiseerde uitwisseling van de bevragingen en de antwoorden tussen de overheid en de operatoren, zal de kosten voor verwerking en uitvoering van de vorderingen substantieel doen zakken. Enkel een residuaire kost zal overblijven.

Zowel de NTSU-CTIF als de grote operatoren hebben zich bereid verklaard verdere investeringen te doen in de automatisering van de dienstverlening, wat op termijn een gunstig effect zal hebben op de hoogte van de vergoedingen.

c) Specifiek verzoek

De operatoren hebben aangegeven dat specifieke verzoeken toch moeten kunnen rekenen op een specifieke betaling. Wanneer men ervan uitgaat dat nieuwe technieken en nieuwe wetgeving nieuwe verplichtingen zouden kunnen opleggen die nog niet opgenomen zijn in de tarificatie, dan zou het goed zijn dat die afzonderlijk kunnen verrekend worden in afwachting van de integratie in een tariefstelsel of het forfait.

Het speciaal verzoek moet echter specifiek gemotiveerd worden en zal vergoed worden op basis van stavingsstukken: enkel de werkelijke kosten zullen terugbetaald worden.

3. Art. 3

Artikel 3 legt de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit vast op 1 januari 2017. Om het onderhavige koninklijk besluit in acht te nemen, zullen de operatoren immers hun factureringssystemen moeten aanpassen, wat enige tijd in beslag neemt.

Les opérateurs souhaitent un mécanisme de concertation avec les autorités requérantes qui mette ces questions sur le tapis. Un tel mécanisme de concertation existe déjà sous la forme de la Plateforme Nationale de Concertation Telecommunications (PNCT). Le gouvernement s'engage explicitement à ce que la PNCT fonctionne comme organe de concertation entre d'une part les autorités requérantes, représentées par le collège des procureurs généraux et les juges d'instruction, et d'autre part, l'IBPT, le Ministre des Télécommunications ou son délégué, le Ministre de la Justice ou son délégué, le SPF Justice et le service NTSU-CTIF. A la demande de la PNCT, d'autres services publics peuvent participer à cette concertation.

La PNCT examinera entre autres l'évolution du nombre et de la nature des demandes des autorités judiciaires envers les opérateurs d'un réseau de communications électronique et les fournisseurs d'un service de communications électroniques, la durée des prestations et l'évolution de projets mis en place par le SPF Justice, dont l'automatisation du traitement des demandes.

b) Collaboration légale indemnisée par un forfait

Afin de limiter le nombre de factures, il est établi un forfait qui englobe les autres services. La pratique montre que 5 prestations occasionnent 97 % des frais : l'IMEI-track, les identifications, le reload, la recherche d'adresses IP et l'online-tracking.

Pour les catégories de dépenses plus modiques qui représentent 50 % des factures et seulement 11 % des dépenses, le modèle de coûts de l'IBPT n'est donc pas suivi, mais bien la réalité d'aujourd'hui. Pour ce groupe, il ne faut donc plus établir de facture.

Le forfait sera réexaminé chaque année, mais pour les années 2017 et 2018, il est basé sur les coûts historiques (2006-2015) en attendant que le projet TANK soit implémenté. Ce projet pourra donner une vue d'ensemble claire des demandes, ce qui permettra une objectivation approfondie des coûts par opérateur.

La réalisation du projet TANK visant à l'échange automatisé des demandes et des réponses entre l'autorité et les opérateurs va faire diminuer le coût de traitement et d'exécution des réquisitions de manière substantielle. Il ne subsistera qu'un coût résiduel.

Le forfait est réparti trimestriellement selon une clé de répartition basée sur la moyenne des coûts historiques de ces rubriques à l'égard des grands opérateurs.

Dans cette donnée, la part des petits opérateurs est négligeable. C'est pourquoi l'option prise est le paiement d'un forfait de 1 000 euros si les petits opérateurs répondent aux besoins de la Justice : existence d'un point de contact concret et l'accord pour collaborer au projet d'automatisation TANK.

Pour garantir l'établissement de la nouvelle clé de répartition de manière transparente, le SPF Justice, le service NTSU-CTIF et l'IBPT se concerteront afin de préparer un arrêté ministériel.

L'indemnité pour les identifications et plus tard pour IMEI-track a été calculée sans tenir compte du projet TANK. La réalisation du projet TANK visant à l'échange automatisé des demandes et des réponses entre l'autorité et les opérateurs va faire diminuer le coût de traitement et d'exécution des réquisitions de manière substantielle. Il ne subsistera qu'un coût résiduel.

Tant le NTSU-CTIF que les grands opérateurs se sont déclarés prêts à consentir des investissements supplémentaires dans l'automatisation des prestations, ce qui aura à terme un effet favorable sur la hauteur des indemnités.

c) Demande spécifique

Les opérateurs ont indiqué que des demandes spécifiques doivent tout de même pouvoir faire l'objet d'un paiement spécifique. Si on part du principe que de nouvelles techniques et une nouvelle législation peuvent imposer de nouvelles obligations qui ne sont pas encore intégrées dans la tarification, il serait bon de pouvoir les prendre en compte séparément en attendant leur intégration dans un système tarifaire ou dans le forfait.

Toutefois, la demande spécifique doit être motivée de manière spécifique et sera rétribuée sur la base de pièces justificatives : seuls les frais réels seront remboursés.

3. Art. 3

L'article 3 prévoit la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal le 1^{er} janvier 2017. En effet, pour respecter le présent arrêté royal, les opérateurs vont devoir adapter leurs systèmes de facturation, ce qui nécessite un certain temps.

4. Art. 4

Artikel 4 bepaalt welke ministers met de uitvoering van het besluit worden belast.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Justitie,
K. GEENS

De Minister van Telecommunicatie,
A. DE CROO

ADVIES 59.747/2/V VAN 17 AUGUSTUS 2016 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 9 JANUARI 2003 HOUDENDE MODALITEITEN VOOR DE WETTELIJKE MEDEWERKINGSPLICHT BIJ GERECHTELIJKE VORDERINGEN MET BETREKKING TOT ELEKTRONISCHE COMMUNICATIE, BETREFFENDE DE TARIEVEN VOOR DE VERGOEDING VAN DE MEDEWERKING'

Op 8 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege (*) verlengd tot 24 augustus 2016, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 17 augustus 2016.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, voorzitter en Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Luc Detroux, staatsraad, Jacques Englebert, assessor, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Laurence Vancrayebeck, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 17 augustus 2016.

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, in fine, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Een duidelijke rechtsgrond van het ontworpen besluit wordt gevonden in artikel 127, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 'betreffende de elektronische communicatie'. Het is dan ook niet nodig artikel 108 van de Grondwet te vermelden. Het eerste lid van de aanhef moet dus worden weggelaten.

2. In het vijfde lid van de aanhef moet de akkoordbevinding en niet het advies van de minister van Begroting worden vermeld.

3. Artikel 1 van het ontwerp, dat artikel 10 van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 'houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie' wijzigt, voorziet in de oprichting van een overlegorgaan dat is samengesteld uit "de vorderende autoriteiten, vertegenwoordigd door het college van procureurs-generaal" en "het BIPT, de Minister van Telecommunicatie of zijn gedelegeerde, de Minister van Justitie of zijn gedelegeerde, de FOD Justitie en NTSU-CTIF". Dat orgaan moet in het bijzonder "de evolutie [onderzoeken] van het aantal en van de aard van de verzoeken vanwege de

4. Art. 4

L'article 4 précise quels ministres sont chargés de l'exécution de l'arrêté

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Le Ministre des Télécommunications,
A. DE CROO

AVIS 59.747/2/V DU 17 AOÛT 2016 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRÊTE ROYAL DU 9 JANVIER 2003 DETERMINANT LES MODALITES DE L'OBLIGATION DE COLLABORATION LEGALE EN CAS DE DEMANDES JUDICIAIRES CONCERNANT LES COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES, RELATIF AUX TARIFS RETRIBUANT LA COLLABORATION'

Le 8 juillet 2016, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit (*) jusqu'au 24 août 2016, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, relatif aux tarifs rétribuant la collaboration'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacances le 17 août 2016.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, président, Pierre Vandernoot, président de chambre, Luc Detroux, conseiller d'Etat, Jacques Englebert, assesseur, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Laurence Vancrayebeck, première auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 17 août 2016.

(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, in fine, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

1. L'arrêté en projet trouve un fondement juridique précis dans l'article 127, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 13 juin 2005 'relative aux communications électroniques'. Il n'y a pas lieu dès lors de mentionner l'article 108 de la Constitution. L'alinéa 1^{er} du préambule sera donc omis.

2. A l'alinéa 5 du préambule, il convient de mentionner l'accord et non l'avis du Ministre du Budget.

3. L'article 1^{er} du projet, qui modifie l'article 10 de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 'déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques' prévoit la création d'un organe de concertation, composé des « autorités requérantes, représentées par le collège des procureurs généraux et les juges d'instruction » et de « l'IPBT, le Ministre des Télécommunications ou son délégué, le Ministre de la justice ou son délégué, le SPF justice et le service NTSU-CTIF ». Il est chargé d'examiner notamment « l'évolution du nombre et de la nature des demandes des autorités judiciaires envers les opérateurs d'un

gerechtelijke autoriteiten aan de operatoren van een elektronische-communicatienetwerk en de aanbieders van elektronische-communicatiediensten, de duur van de verrichtingen en de evolutie van projecten die worden opgezet door de FOD Justitie”.

Indien de ontworpen bepaling er aldus toe strekt een raadgevende instantie op te richten die onder de uitvoerende macht ressorteert, moet daarbij de volgende opmerking worden gemaakt.

Uit de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet volgt dat de organen die onder de uitvoerende macht ressorteren, in principe moeten worden opgericht en georganiseerd door die uitvoerende macht en niet door de wetgever, die zich niet in die materie mag mengen. In bepaalde gevallen staat het evenwel aan de wetgever om een dergelijk orgaan op te richten, de opdrachten en de samenstelling ervan te bepalen, en de eventueel aan de leden toegekende vergoedingen of bezoldigingen en de essentiële regels inzake de werkwijze ervan te bepalen; dat is in het bijzonder zo wanneer de raadpleging van het orgaan in kwestie verplicht is of wanneer de adviezen ervan de overheid kunnen binden, of nog wanneer verplichtingen worden opgelegd aan derden, zoals de verplichting voor bepaalde instellingen om kandidaten voor te dragen met het oog op de samenstelling van het betrokken orgaan (1).

In casu blijkt uit het ontwerpbesluit dat het overlegorgaan uit derden bestaat, zoals magistraten of het BIPT, wier aanwezigheid niet facultatief is. Dat orgaan moet dus worden opgericht en georganiseerd door een wettelijke bepaling.

Artikel 127, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 kan niet als rechtsgrond dienen voor de oprichting van dat orgaan, aangezien het niet uitdrukkelijk in de oprichting van een dergelijk orgaan voorziet.

In de aanhef wordt ook artikel 108 van de Grondwet vermeld. Hoewel die bepaling de Koning de bevoegdheid verleent om uit het beginsel en uit de algemene opzet van een wetgevende tekst de gevolgtrekkingen te maken die daaruit logischerwijze voortvloeien volgens de geest die aan de opvatting van de wet, ten grondslag heeft gelegen en volgens de doelstellingen die de wet nastreeft (2) geeft ze Hem echter niet de bevoegdheid om zonder uitdrukkelijke machtiging een orgaan op te richten en te organiseren dat door de wetgever moet worden opgericht en georganiseerd.

Aangezien de bepaling die in de oprichting van het overlegorgaan voorziet, geen rechtsgrond heeft, moet ze worden weggelaten.

Artikel 1 moet dienovereenkomstig worden herzien.

Nota

(1) Zie bijvoorbeeld advies 54.925/4, op 19 februari 2014 gegeven over een ontwerp dat ontstaat heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 2 april 2014 ‘tot oprichting van de Adviesraad Gender en Ontwikkeling’, of advies 59.607/2, op 11 juli 2016 gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot oprichting van een Overlegcomité van de gebruikers van het Rijksregister van de natuurlijke personen en tot opheffing van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot oprichting van een Comité van de gebruikers van het Rijksregister van de natuurlijke personen’.

(2) Over de draagwijdte en de beperkingen van de algemene verordeningsbevoegdheid inzake tenuitvoerlegging van de wetten, die artikel 108 van de Grondwet aan de Koning verleent, zie Cass. 18 november 1924, Pas. 1925, I, 25, en 23 september 1993, Pas. 1993, I, 744; de conclusie van procureur-generaal W.J. Ganshof van der Meersch voor Cass. 17 mei 1963, JT 1963, 589; M. Leroy, Les règlements et leurs juges, Bruylant, 1987, nr. 16.

De griffier, De voorzitter,
C. Gigot. P. Liénardy.

8 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, artikel 127, § 1, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie,

réseau de communications électronique et les fournisseurs d’un service de communications électroniques, la durée des prestations et l’évolution de projets mis en place par le SPF Justice ».

S’il s’agit de créer de la sorte une instance consultative rattachée au pouvoir exécutif, la disposition en projet appelle l’observation suivante.

Il résulte des articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution qu’en principe, les organes rattachés au pouvoir exécutif doivent être créés et réglés par celui-ci et non pas par le législateur, qui n’a pas à s’immiscer dans cette matière. Toutefois, dans certaines hypothèses, c’est au législateur qu’il revient de créer un tel organe, de définir ses missions, sa composition, les indemnités ou rétributions éventuellement accordées à ses membres, et les règles essentielles de son fonctionnement ; ainsi en va-t-il, en particulier, lorsque l’intervention de l’organe en question est conçue comme étant obligatoire ou que ses avis sont susceptibles de lier l’autorité ou encore lorsque des obligations sont imposées à des tiers, par exemple l’obligation imposée à des institutions déterminées de faire des propositions de candidats en vue de composer l’organe considéré (1).

En l’espèce, il ressort du projet d’arrêté que l’organe de concertation est composé de tiers, tels que des magistrats ou l’IBPT, dont la présence n’est pas conçue comme étant facultative. Une disposition législative est donc requise pour la création et l’organisation de cet organe.

L’article 127, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 13 juin 2005 ne peut servir de fondement juridique à la création de cet organe puisqu’il ne prévoit pas expressément la création d’un tel organe.

Le préambule mentionne aussi l’article 108 de la Constitution. Si cette disposition permet au Roi de dégager du principe et de l’économie générale d’un texte de nature législative les conséquences qui en découlent naturellement d’après l’esprit qui a présidé à sa conception et les fins qu’il poursuit (2), elle ne l’autorise toutefois pas à créer et à organiser sans habilitation expresse un organe dont la création et l’organisation requièrent l’intervention du législateur.

Dépourvue de fondement juridique, la disposition qui prévoit la création de l’organe de concertation doit dès lors être omise.

L’article 1^{er} sera revu en conséquence.

Note

(1) Voir par exemple l’avis 54.925/4 donné le 19 février 2014 sur un projet devenu l’arrêté royal du 2 avril 2014 ‘portant création du Conseil consultatif Genre et Développement’ ou encore l’avis 59.607/2 donné le 11 juillet 2016 sur un projet d’arrêté royal ‘instituant un comité de concertation des utilisateurs du Registre national des personnes physiques et abrogeant l’arrêté royal du 12 août 1994 instituant un Comité des utilisateurs du Registre national des personnes physiques’.

(2) Sur la portée et les limites du pouvoir réglementaire général d’exécution des lois que l’article 108 de la Constitution reconnaît au Roi, lire Cass., 18 novembre 1924, Pas., 1925, I, p. 25, et 23 septembre 1993, Pas., 1993, I, p. 744 ; les conclusions du procureur général W.J. Ganshof Van Der Meersch avant Cass., 17 mai 1963, J.T., 1963, p. 589 ; M. Leroy, Les règlements et leurs juges, Bruxelles, Bruylant, 1987, n° 16.

Le greffier, Le président,
C. Gigot. P. Liénardy.

8 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l’arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l’obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, relatif aux tarifs rétribuant la collaboration

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, l’article 127, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu l’arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l’obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques,

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 juni 2016,

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 1 juli 2016,

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie van 16 september 2015 en van 30 mei 2016,

Gelet op de openbare raadpleging georganiseerd door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie van 8 februari tot 7 maart 2016,

Gelet op advies 59.747/2/V van de Raad van State, gegeven op 17 augustus 2016, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Op de voordracht van de Minister van Justitie en de Minister van Telecommunicatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 10 van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, zoals vervangen door het koninklijk besluit van 8 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het vierde lid wordt opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

“De operator van een elektronische communicatienetwerk of de aanbieder van elektronische communicatiediensten die een accumulatie van verzoeken vanwege de gerechtelijke autoriteiten vaststelt, welke een aanzienlijk verschil doet ontstaan tussen zijn werkelijke kosten en de kosten die hem moeten worden terugbetaald krachtens dit koninklijk besluit, kan contact opnemen met de dienst NTSU-CTIF, om de meest geschikte manier te bepalen om een dergelijk verschil te vermijden of te beperken.”

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt de bijlage vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Art. 4. De Minister van Justitie en de minister die bevoegd is voor telecommunicatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

De Minister van Telecommunicatie,
A. DE CROO

Bijlage bij het koninklijk besluit van 8 november 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking

Bijlage bij het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie

Artikel 1. Definities

a. Bevraging

Een bevraging is een verzoek van de gerechtelijke overheden aan een operator van elektronische communicatienetwerken of aan een verstrekker van elektronische communicatiediensten met het oog op het verkrijgen van informatie omtrent een gebruiker, een eindapparaat of omtrent de verleende diensten of met het oog op het activeren en uitvoeren van een maatregel.

Een bevraging wordt gekenmerkt door één type van prestatie en door één meegeleverd bevragingscriterium ter uitvoering van de prestatie.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 juin 2016,

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1^{er} juillet 2016,

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications du 16 septembre 2015 et du 30 mai 2016,

Vu la consultation publique organisée par l'Institut belge des services postaux et des télécommunications du 8 février au 7 mars 2016,

Vu l'avis 59.747/2/V du Conseil d'Etat, donné le 17 août 2016 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Sur la proposition du Ministre de la Justice et du Ministre des Télécommunications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 10 de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, tel que remplacé par l'arrêté royal du 8 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 4 est abrogé;

2° l'article est complété par l'alinéa suivant :

« L'opérateur d'un réseau de communications électroniques ou le fournisseur de services de communications électroniques qui constate une accumulation de demandes de la part des autorités judiciaires faisant naître une différence considérable entre ses coûts réels et les coûts qui doivent lui être remboursés en vertu du présent arrêté royal, peut prendre contact avec le service NTSU-CTIF afin de déterminer le meilleur moyen d'éviter ou de limiter une telle différence. »

Art. 2. Dans le même arrêté, l'annexe est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Art. 4. Le Ministre de la Justice et le Ministre qui a les télécommunications dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Le Ministre des Télécommunications,
A. DE CROO

Annexe à l'arrêté royal du 8 novembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, relatif aux tarifs rétribuant la collaboration

Annexe à l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques

Article 1^{er}. Définitions

a. Demande

Une demande est une requête des autorités judiciaires à un opérateur de réseaux de communications électroniques ou à un fournisseur de services de communications électroniques visant à obtenir des informations concernant un utilisateur, un appareil terminal ou concernant les services fournis ou visant à l'activation et à l'exécution d'une mesure.

Une demande se distingue par un type de prestation et par un critère de demande communiqué en vue de l'exécution de la prestation.

b. Bevragsingscriterium

Onder bevragsingscriterium wordt verstaan het element of de groep van elementen die door de gerechtelijke overheden aan een operator van elektronische communicatienetwerken of aan een verstrekker van elektronische communicatiediensten wordt overgemaakt met het oog op het verkrijgen van medewerking zoals voorzien in huidig Koninklijk besluit.

Deze elementen zijn onder andere de volgende: telefoonnummer, IP-adres, e-mailadres, Naam/Woonplaats, MAC-Adres, Cell Global Identification (CGI), CellID, Adres, International Mobile Equipment Identity (IMEI), SIM-kaartnummer, International Mobile Subscriber Identity (IMSI) al dan niet gecombineerd met elkaar of gecombineerd met tijdstippen of periodes of met andere elementen die de bevraging verder kunnen preciseren.

c. Specifiek verzoek

Onder specifiek verzoek, bedoeld in artikel 2, 5°, moet worden verstaan een uitzonderlijk verzoek dat niet onder een ander punt van deze bijlage is vermeld en dat een dermate aantoonbare vorm van complexiteit vertoont zodat de operator van een elektronische-communicatienetwerk of de aanbieder van elektronische-communicatiediensten daarop niet automatisch kan reageren maar enkel via de interventie van een of meer technische experts.

Art. 2. Tarieven voor de prestaties

De volgende prestaties worden als volgt vergoed:

1° Observatie in reële tijd overeenkomstig artikel 4, § 1, eerste streepje, van dit koninklijk besluit, ongeacht de duurtijd en eventuele verlengingen: 92 euro per bevraging;

2° Observatie van historische gegevens (retro) overeenkomstig artikel 4, § 1, tweede streepje, of art 4, § 2 van dit koninklijk besluit, ongeacht de opgevraagde periode: 80 euro per bevraging;

3° Observatie in een netwerk (op zendmasten of netwerktoegangspunten) overeenkomstig artikel 4, § 1, eerste streepje, van dit koninklijk besluit, op één of verschillende toegangspunt(en) van een telecommunicatienetwerk, ongeacht de duurtijd, de gebruikte technologie of het aantal toegangspunten: 115 euro per bevraging.

4° Interceptie van communicatie op basis van artikel 5 van dit koninklijk besluit, met inbegrip van IP interceptie, ongeacht de gebruikte technologie, duurtijd en eventuele verlengingen: 140 euro per bevraging;

5° Specifieke verzoeken: de werkelijke kosten van de uitvoering van dit verzoek worden vergoed na voorlegging van de stavingsstukken.

Art. 3. Wettelijke medewerking vergoed met een jaarlijks forfait

Een operator wordt op forfaitaire basis vergoed voor het leveren van medewerking voor de uitvoering van de onderstaande types van bevragingen:

1° Vorderingen ter identificatie van gebruikers, eindapparatuur en diensten op basis van artikel 46bis van het Wetboek van strafvordering ongeacht de aangeleverde bevragsingscriteria.

2° Alle andere administratieve en technische tussenkomsten gevorderd binnen het kader van de artikels 46bis, 88bis e.v., 90ter e.v. van het Wetboek van strafvordering en die hierboven niet werden vermeld.

Een forfait van 1.300.000 euro per jaar wordt hiervoor voorzien in 2017 en 2018.

De Minister van Justitie neemt jaarlijks een besluit na het overleg tussen FOD Justitie, NTSU en BIPT om de verdeelsleutel vast te leggen, die zal gebaseerd zijn op een voortschrijdend gemiddelde van 5 jaar van de 5 grootste prestaties qua bedragen.

Aan de kleinere operatoren wordt een forfait toegekend van 1000 euro indien is voldaan aan volgende 2 voorwaarden:

- Duidelijkheid omtrent het bestaan en de contactgegevens van de Coördinatieceel Justitie;
- Een overeenkomst om aan te sluiten bij het automatiseringsproject TANK.

Een kleine operator is een operator die minder dan 4% van het totale pakket vertegenwoordigt.

Art. 4. Accumulatie van verzoeken

De operator van een elektronisch communicatienetwerk of de aanbieder van elektronische communicatiediensten die een accumulatie van verzoeken vanwege de gerechtelijke autoriteiten vaststelt, welke een aanzienlijk verschil doet ontstaan tussen zijn werkelijke kosten en

b. Critère de demande

Par critère de demande, on entend l'élément ou le groupe d'éléments transmis par les autorités judiciaires à un opérateur de réseaux de communications électroniques ou à un fournisseur de services de communications électroniques en vue d'obtenir la collaboration prévue dans le présent arrêté royal.

Ces éléments sont notamment les suivants: le numéro de téléphone, l'adresse IP, l'adresse e-mail, le nom/domicile, l'adresse MAC, l'adresse Cell Global Identification (CGI), l'adresse CellID, l'International Mobile Equipment Identity (IMEI), le numéro de carte SIM, l'International Mobile Subscriber Identity (IMSI), combinés ou non les uns aux autres ou combinés à des moments ou périodes ou à d'autres éléments qui peuvent préciser plus encore la demande.

c. Demande spécifique

Par demande spécifique, visée à l'article 2, 5°, il convient d'entendre une demande exceptionnelle non mentionnée sous un autre point de la présente annexe et qui présente une telle forme de complexité établie que l'opérateur d'un réseau de communications électroniques ou le fournisseur de services de communications électroniques ne peut y répondre automatiquement, mais uniquement en faisant intervenir un ou plusieurs experts techniques.

Art. 2. Tarifs des prestations

Les prestations suivantes sont rétribuées comme suit:

1° Observation en temps réel conformément à l'article 4, § 1^{er}, premier tiret, du présent arrêté royal, quelle que soit la durée et indépendamment d'éventuelles prolongations: 92 euros par demande;

2° Observation de données historiques (rétro-observation) conformément à l'article 4, § 1^{er}, deuxième tiret, ou à l'article 4, § 2, du présent arrêté royal, quelle que soit la période demandée: 80 euros par demande;

3° Observation dans un réseau (sur des pylônes ou des points d'accès au réseau) conformément à l'article 4, § 1^{er}, premier tiret, du présent arrêté royal, sur un ou plusieurs points d'accès d'un réseau de télécommunication, quels que soient la durée, la technologie utilisée ou le nombre de points d'accès: 115 euros par demande;

4° Interception de communications conformément à l'article 5 du présent arrêté royal, y compris l'interception d'IP, quelles que soient la technologie utilisée, la durée et les éventuelles prolongations: 140 euros par demande;

5° Demandes spécifiques: les frais réels d'exécution de la demande sont indemnisés sur production des pièces justificatives.

Art. 3. Collaboration légale indemnisée par un forfait annuel

Un opérateur est indemnisé forfaitairement pour la collaboration prêtée à l'exécution des types de demandes ci-dessous.

1° Réquisitions aux fins d'identification d'utilisateurs, d'un appareil terminal et de services conformément à l'article 46bis du Code d'instruction criminelle, indépendamment des critères de demande communiqués.

2° Toutes les autres interventions administratives et techniques requises dans le cadre des articles 46bis, 88bis et suivants, et 90ter et suivants du Code d'instruction criminelle et qui n'ont pas été mentionnées ci-dessus.

Un forfait de 1 300 000 euros par an est prévu pour les années 2017 et 2018.

Le ministre de la Justice prend chaque année un arrêté après concertation entre le SPF Justice, le service NTSU et l'IBPT afin de fixer la clé de répartition, laquelle sera basée sur une moyenne mobile calculée sur 5 ans des 5 principales prestations en termes de montants.

Un forfait de 1 000 euros est accordé aux plus petits opérateurs si les 2 conditions suivantes sont remplies:

- Clarté concernant l'existence et les coordonnées de la cellule de coordination Justice
- Accord sur l'adhésion au projet d'automatisation TANK.

Un petit opérateur est un opérateur qui représente moins de 4% de l'enveloppe totale.

Art. 4. Accumulation de demandes

L'opérateur d'un réseau de communications électroniques ou le fournisseur de services de communications électroniques qui constate une accumulation de demandes des autorités judiciaires qui fait apparaître une différence considérable entre ses frais réels et les coûts

de kosten die hem moeten worden terugbetaald krachtens dit koninklijk besluit, kan contact opnemen met de dienst NTSU-CTIF om de meest geschikte manier te bepalen om een dergelijk verschil te vermijden of te beperken.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 november 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 houdende modaliteiten voor de wettelijke medewerkingsplicht bij gerechtelijke vorderingen met betrekking tot elektronische communicatie, betreffende de tarieven voor de vergoeding van de medewerking.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
K. GEENS
De Minister van Telecommunicatie
A. DE CROO

qui doivent lui être remboursés en vertu du présent arrêté royal peut prendre contact avec le service NTSU-CTIF afin de déterminer la manière la plus adéquate d'éviter ou de réduire une telle différence.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 novembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 9 janvier 2003 déterminant les modalités de l'obligation de collaboration légale en cas de demandes judiciaires concernant les communications électroniques, concernant les tarifs rétribuant la collaboration.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
K. GEENS
Le Ministre des Télécommunications
A. DE CROO

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204022]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het loopbaanverlof (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het loopbaanverlof.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015

Loopbaanverlof
(Overeenkomst geregistreerd op 1 februari 2016
onder het nummer 131209/CO/111)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204022]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au congé de carrière (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative au congé de carrière.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire des constructions métallique,
mécanique et électrique**

Convention collective de travail du 16 novembre 2015

Congé de carrière
(Convention enregistrée le 1^{er} février 2016
sous le numéro 131209/CO/111)

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

On entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Recht op loopbaanverlof

Vanaf 1 januari 2016 hebben de arbeiders die de leeftijd van 50 jaar of ouder bereikt hebben jaarlijks recht op één dag loopbaanverlof op voorwaarde dat ze minstens 6 maanden anciënniteit hebben in de onderneming.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder "anciënniteit" verstaan: de totale periode van tewerkstelling onder een arbeidsovereenkomst en/of als uitzendkracht.

Het loopbaanverlof kan opgenomen worden vanaf de eerste dag van de maand waarin men de leeftijd van 50 jaar bereikt heeft.

Art. 3. Toekenningmodaliteiten

Het loopbaanverlof geeft recht op één dag bezoldigde afwezigheid voor een voltijdse arbeider. Deeltijdse arbeiders hebben recht op een afwezigheid naar verhouding tot hun arbeidsstelsel van toepassing op het moment van opname.

De berekening van de verloning voor het loopbaanverlof dient te gebeuren conform de wettelijke bepalingen betreffende de feestdagen.

Art. 4. Planningsmodaliteiten

De opname van het loopbaanverlof dient te gebeuren binnen het kalenderjaar, tenzij op ondernemingsvlak een schriftelijk collectief akkoord werd gesloten dat voorziet in een overdraagbaarheid.

De ondernemingen moeten op hun vlak collectieve en individuele planningsafspraken maken.

Art. 5. Uitdiensttreding

Bij uitdiensttreding van de arbeider heeft deze recht op de uitbetaling van het niet opgenomen loopbaanverlof, uiterlijk in de betaalperiode volgend op de uitdiensttreding.

Art. 6. Toepassing van bestaande modaliteiten

In ondernemingen, die op datum van 1 januari 2016 reeds voorzien in bijkomende verlofdagen en/of anciënniteitsdagen voor hun arbeiders, wordt de dag loopbaanverlof toegekend bovenop deze bestaande verlofdagen.

De werkgever kan de bestaande toekenningmodaliteiten op ondernemingsvlak ook toepassen op het sectoraal loopbaanverlof.

Art. 7. Inwerkingtreding en duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur vanaf 1 januari 2016.

Ze kan worden opgezegd mits aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité en waarvoor een opzegtermijn van 6 maanden geldt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 2. Droit au congé de carrière

A partir du 1^{er} janvier 2016, les ouvriers ayant atteint l'âge de 50 ans ou plus ont droit chaque année à un jour de congé de carrière à condition qu'ils possèdent au moins 6 mois d'ancienneté au sein de l'entreprise.

Pour l'application de cette disposition, on entend par "ancienneté": la période totale d'emploi en vertu d'un contrat de travail et/ou en tant qu'intérimaire.

Le congé de carrière peut être pris à partir du premier jour du mois au cours duquel l'âge de 50 ans a été atteint.

Art. 3. Modalités d'octroi

Le congé de carrière donne droit à un jour de congé payé pour un ouvrier à temps plein. Les ouvriers à temps partiel ont droit à une absence proportionnelle à leur régime de travail en vigueur au moment de la prise de ce jour.

Le calcul de la rémunération pour le congé de carrière doit s'effectuer conformément aux dispositions légales relatives aux jours fériés.

Art. 4. Modalités de planification

Le congé de carrière doit être pris au cours de l'année civile, à moins qu'un accord collectif écrit prévoyant que ce jour peut être reporté ait été conclu au niveau de l'entreprise.

Les entreprises doivent prévoir des modalités de planification individuelles et collectives à leur niveau.

Art. 5. Sortie de service

En cas de sortie de service, l'ouvrier concerné a droit au paiement du congé de carrière qui n'a pas été pris, au plus tard durant la période de paiement suivant la sortie de service.

Art. 6. Application des modalités existantes

Dans les entreprises qui, à la date du 1^{er} janvier 2016, prévoient déjà des jours de congé supplémentaires et/ou des jours de congé d'ancienneté pour leurs ouvriers, le jour du congé de carrière est accordé en plus de ces jours de congé existants.

L'employeur peut appliquer les modalités d'octroi existant au niveau de l'entreprise également au congé de carrière sectoriel.

Art. 7. Entrée en vigueur et durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée à partir du 1^{er} janvier 2016.

Elle peut être dénoncée moyennant l'envoi d'une lettre recommandée au président de la commission paritaire et en respectant un délai de préavis de 6 mois.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204023]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en de opleiding (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;
Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en de opleiding.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204023]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;
Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 novembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2015

Vorming en opleiding
(Overeenkomst geregistreerd op 1 februari 2016
onder het nummer 131221/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — *Risicogroepen*

Art. 2. Bijdragen voor risicogroepen

Overeenkomstig titel XIII, hoofdstuk VIII, afde-ling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006, en het besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van het artikel 189, 4de lid van diezelfde wet, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 april 2013, wordt de inning van 0,15 pct. van de brutolonen van de arbeiders aan 108 pct., voorzien voor onbepaalde duur bevestigd.

Gezien deze inspanning vragen partijen dat de Minister van Werk de ondernemingen van de sector zou vrijstellen van de in artikel 191, § 1 van voornoemde wet voorziene bijdrage van 0,10 pct. in 2015 en 2016 bestemd voor het Tewerkstellingsfonds.

Art. 3. Definitie van risicogroepen

Rekening houdende met de bepalingen van hoger genoemd koninklijk besluit, wordt deze inning van 0,15 pct. aangewend tot ondersteuning van vormings- en opleidingsinitiatieven van personen uit de volgende risicogroepen :

- langdurig werkzoekenden;
- kortgeschoolde werkzoekenden;
- werkzoekenden van 45 jaar en ouder;
- herintreders en herintreedsters;
- leefloners;
- personen met een arbeidshandicap;
- personen die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten of van wie minstens één van de ouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezat bij overlijden, of van wie minstens twee van de grootouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezaten bij overlijden;
- werkzoekenden in een herinschakelingsstatuut;
- (deeltijds) lerende jongeren;
- kortgeschoolde arbeiders;
- arbeiders die geconfronteerd worden met meervoudig ontslag, herstructurering of de introductie van nieuwe technologieën;
- arbeiders van 45 jaar en ouder;

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 16 novembre 2015

Formation
(Convention enregistrée le 1^{er} février 2016
sous le numéro 131221/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Groupes à risque*

Art. 2. Cotisation pour les groupes à risque

Conformément à la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, publiée au *Moniteur belge* le 28 décembre 2006, titre XIII, chapitre VIII, section 1^{ère}, et à l'arrêté du 19 février 2013 en exécution de l'article 189, alinéa 4 de cette même loi, publié au *Moniteur belge* le 8 avril 2013, la perception de 0,15 p.c. des salaires bruts des ouvriers à 108 p.c., prévue pour une durée indéterminée, est confirmée.

Vu cet effort, les parties demandent au Ministre de l'Emploi d'exempter en 2015 et 2016 les entreprises du secteur de la cotisation de 0,10 p.c. prévue à l'article 191, § 1^{er} de la loi précitée, destinés au Fonds pour l'emploi.

Art. 3. Définition des groupes à risque

Compte tenu des dispositions de l'arrêté royal susmentionné, cette perception de 0,15 p.c. est utilisée pour soutenir les initiatives de formation de personnes appartenant aux groupes à risque suivants :

- les demandeurs d'emploi de longue durée;
- les demandeurs d'emploi peu qualifiés;
- les demandeurs d'emploi de 45 ans et plus;
- les personnes qui entrent à nouveau dans la vie active;
- les bénéficiaires du revenu d'intégration;
- les personnes présentant un handicap pour le travail;
- les personnes n'ayant pas la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne ou dont au moins un parent ne possède pas la nationalité d'un Etat membre de l'UE ou ne la possédait pas au moment de son décès, ou dont minimum deux grands-parents ne la possèdent pas ou ne la possédaient pas lors de leur décès;
- les demandeurs d'emploi en statut de réinsertion;
- les jeunes en formation (en alternance);
- les ouvriers peu qualifiés;
- les ouvriers qui sont confrontés à un licenciement multiple, à une restructuration ou à l'introduction de nouvelles technologies;
- les ouvriers de 45 ans et plus;

- de risicogroepen voorzien in het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, alinea 4 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 8 april 2013), gespecificeerd in artikel 3bis van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3bis. Tenminste 0,05 pct. van de loonmassa dient te worden voorbehouden aan één of meerdere van volgende risicogroepen :

1. de werknemers van minstens 45 jaar oud die in de sector werken;
2. de werknemers van minstens 40 jaar oud die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag, zoals gespecificeerd in artikel 1, 2° van het voornoemde koninklijk besluit;
3. de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiensttreding, zoals gespecificeerd in artikel 1, 3° van het voornoemde koninklijk besluit;
4. de personen met een verminderde arbeidsgeschiktheid, zoals gespecificeerd in artikel 1, 4° van het voornoemde koninklijk besluit;
5. de jongeren die nog geen 26 jaar oud zijn en opgeleid worden, hetzij in een stelsel van alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding in een onderneming, bedoeld in artikel 27, 6° van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, hetzij in het kader van een instapstage, bedoeld in artikel 36quater van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991.

Voor de eerste categorie wordt daarenboven aanbevolen om vooral eer over te gaan tot de afdanking van een arbeider van 45 jaar of meer, contact op te nemen met de vakbondsafvaardiging, of bij ontstentenis hiervan, met één van de werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het paritair subcomité, teneinde alternatieve mogelijkheden inzake beroepsopleiding of herscholing te onderzoeken (conform de afspraken omtrent de sectorale tewerkstellingscel en artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 2011 betreffende de werkzekerheid, geregistreerd onder het nummer 104909/CO/149.02 op 27 juli 2011 (bericht van neerlegging *Belgisch Staatsblad* van 9 augustus 2011).

Individuele gevallen kunnen overgemaakt worden aan het sociaal fonds dat in overleg met de sectorale tewerkstellingscel binnen Educam begeleidingsmaatregelen zal voorstellen.

Art. 3ter. Van de in artikel 3bis bedoelde inspanning moet minstens de helft (0,025 pct.) besteed worden aan initiatieven ten voordele van één of meerdere van de volgende groepen :

- a. de in artikel 3bis, 5. bedoelde jongeren;
- b. de in artikel 3bis, 3. en 4. bedoelde personen die nog geen 26 jaar oud zijn.

Dit aandeel van de bijdrage voor risicogroepen dat besteed moet worden aan de jongeren wordt verhoogd tot minstens 0,05 pct. van de loonmassa, om jongeren, via een ingroeibaan, werkkanalen te bieden in de sector.

Elke jongere kan in aanmerking komen voor een ingroeibaan, ongeacht de aard van de overeenkomst (IBO, deeltijds leren/werken, arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur,...).

Educam krijgt de opdracht om in dit kader ondersteunende en bijkomende acties te ontwikkelen. De sociale partners bepalen vóór 30 november 2015 hiertoe de nodige modaliteiten en voorwaarden.

Een specifieke opdracht in dit kader voor Educam is het uitwerken van een opleidingspakket voor oudere werknemers in een traject van peterschap om jongeren in een ingroeibaan te begeleiden en coachen in hun nieuwe job. Oudere werknemers dienen de nodige tijd te krijgen om enerzijds deze opleiding te volgen en anderzijds de jonge werknemer te begeleiden en te coachen in zijn nieuwe functie.

Art. 4. Tewerkstellingscel

In het kader van het nationaal akkoord 2001-2002 van 7 mei 2001 werd binnen de bestaande Educamwerking een sectorale tewerkstellingscel ingevoerd.

Deze tewerkstellingscel heeft zich sinds 1 juli 2007 meer specifiek ingeschreven in de afspraken gemaakt in het Generatiepact en in de regelgeving op nationaal en regionaal vlak.

De sociale partners trachten binnen Educam - rekening houdend met bovenvermelde principes - verder uitvoering te geven aan de sectorale tewerkstellingscel.

Deze cel dient zich specifiek te richten op de doelgroep, met name de volledig werklozen binnen het "Sociaal Fonds voor het koetswerk", en arbeiders getroffen door herstructurerings.

- les groupes à risque prévus dans l'arrêté royal du 19 février 2013 d'exécution de l'article 189, alinéa 4 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 8 avril 2013), spécifiés dans l'article 3bis de cette convention collective de travail.

Art. 3bis. Au moins 0,05 p.c. de la masse salariale doit être réservée en faveur d'un ou plusieurs des groupes à risque suivants :

1. les travailleurs âgés d'au moins 45 ans qui travaillent dans le secteur;
2. les travailleurs âgés d'au moins 40 ans qui travaillent dans le secteur et qui sont menacés par un licenciement, tel que détaillé à l'article 1^{er}, 2° de l'arrêté royal précité;
3. les personnes inoccupées et les personnes qui travaillent depuis moins d'un an et qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service, telles que détaillées à l'article 1^{er}, 3° de l'arrêté royal précité;
4. les personnes avec une aptitude au travail réduite, telles que détaillées à l'article 1^{er}, 4° de l'arrêté royal précité;
5. les jeunes qui n'ont pas encore 26 ans et qui suivent une formation, soit dans un système de formation en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle en entreprise telle que visée par l'article 27, 6° de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage, soit dans le cadre d'un stage de transition visé à l'article 36quater du même arrêté royal du 25 novembre 1991.

Pour la première catégorie il est en outre recommandé de contacter préalablement la délégation syndicale ou, à défaut, l'une des organisations de travailleurs représentées à la sous-commission paritaire avant de procéder au licenciement d'un ouvrier de 45 ans ou plus, afin d'examiner les possibilités alternatives en matière de formation ou de réadaptation professionnelle (en vertu des arrangements dans le cadre de la cellule sectorielle pour l'emploi et de l'article 2 de la convention collective de travail du 16 juin 2011 relative à la sécurité d'emploi, enregistrée sous le numéro 104909/CO/149.02 le 27 juillet 2011 (avis de dépôt *Moniteur belge* du 9 août 2011).

Des cas individuels peuvent être transmis au fonds social, qui présentera des mesures d'accompagnement en concertation avec la cellule sectorielle pour l'emploi au sein d'Educam.

Art. 3ter. L'effort visé à l'article 3bis doit au moins pour la moitié (0,025 p.c.) être destiné à des initiatives en faveur d'un ou plusieurs groupes suivants :

- a. les jeunes visés à l'article 3bis, 5.;
- b. les personnes visées à l'article 3bis, 3. et 4., qui n'ont pas encore atteint l'âge de 26 ans.

Cette partie de la cotisation pour les groupes à risques qui doit être consacrée aux jeunes est portée à minimum 0,05 p.c. de la masse salariale, afin d'offrir des chances d'emploi dans le secteur aux jeunes par le biais d'un emploi-tremplin.

Chaque jeune peut entrer en ligne de compte pour un emploi-tremplin, peu importe la nature de la convention (FPI, formation en alternance, contrat de travail d'une durée déterminée ou indéterminée,...).

Educam est chargé de développer des actions complémentaires et de soutien dans ce cadre. A cet effet, les partenaires sociaux détermineront avant le 30 novembre 2015 les modalités et conditions nécessaires.

Dans ce cadre, Educam a pour mission spécifique d'élaborer un programme de formation pour les travailleurs âgés chargés, lors d'un trajet de parrainage, d'accompagner et de coacher des jeunes occupés dans un emploi-tremplin. Il faut donner à ces travailleurs âgés le temps nécessaire, d'une part pour suivre cette formation et d'autre part pour accompagner et coacher le jeune travailleur dans son nouvel emploi.

Art. 4. Cellule pour l'emploi

Dans le cadre de l'accord national 2001-2002 du 7 mai 2001, une cellule sectorielle pour l'emploi a été créée au sein de la structure existante d'Educam.

Depuis le 1^{er} juillet 2007, cette cellule pour l'emploi s'est inscrite plus spécifiquement dans les accords pris dans le Pacte entre les générations et dans les réglementations nationales et régionales.

Les partenaires sociaux continueront à veiller au bon fonctionnement de la cellule sectorielle pour l'emploi, au sein d'Educam, en tenant compte des principes susmentionnés.

Cette cellule doit orienter ses travaux spécifiquement sur le groupe cible, à savoir les chômeurs complets du "Fonds social de la carrosserie" et les ouvriers frappés par des restructurations.

Daarenboven dient de wedertewerkstellingsbegeleiding van met ontslag geconfronteerde en van ontslagen arbeiders - met inbegrip van aanvullende opleidingen en begeleiding in het sollicitatietraject - het behoud van tewerkstelling binnen de sector mogelijk te maken.

De sectorale tewerkstellingscel tracht een coördinerende taak uit te oefenen: reeds bestaande instrumenten zoals arbeidsbemiddeling, loopbaanadvies, outplacement en erkenning van verworven competenties kunnen worden geïntegreerd in haar werking. Het uiteindelijke doel is de arbeiders zo efficiënt mogelijk te begeleiden gebruik makend van de reeds bestaande instrumenten.

Art. 5. Alternerend opleidingssysteem

In het kader van de opleiding van de deeltijds lerende jongeren engageren de ondertekenende partijen zich tot het verder uitbouwen van een kwalitatief en paritair beheerd alternerend opleidingssysteem. Daartoe zullen de in dit kader reeds opgestarte pilootprojecten geëvalueerd worden (samenwerkingsovereenkomsten met deeltijds onderwijs en middenstandsléerlingwezen). In functie van de evaluatie zal een landelijke verspreiding van deze aanpak gebeuren.

HOOFDSTUK III. — *Recht op permanente vorming*

Art. 6. Bijdragen voor permanente vorming

De inspanningen op het gebied van de voortdurende vorming van werknemers en werkgevers worden verder ondersteund door de inning van 0,55 pct. van de brutolonen, voorzien voor onbepaalde duur.

Art. 7. Opdrachten aan Educam

1) Basisopdracht

De basisopdracht van Educam omvat het ondersteunen van een sectoraal opleidingsbeleid, met name:

- het onderzoeken van kwalificatie- en opleidingsnoden, onder andere door het oplijsten van de opleidingsnoden binnen de ondernemingen;

- het ontwikkelen van opleidingstrajecten in functie van de instroom en de permanente vorming;

- de kwaliteitsbewaking en certificering van de opleidingsinspanningen ten behoeve van de sector;

- het voeren van een promotiebeleid rond de Educam-producten en dienstverlening, in de eerste plaats ten aanzien van de bedrijven die ressorteren onder het toepassingsgebied van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, alsook ten aanzien van de opleidingsactoren. Dit promotiebeleid moet bijdragen tot een betere bekendheid van Educam als dusdanig en haar rol in de realisatie van een paritair opleidingsbeleid, alsook tot het imago van de sector in het algemeen;

- de samenwerking tussen Educam en de bediendese sector (via Cefora), zal verder worden uitgebouwd, teneinde de opleidingsinitiatieven op bedrijfsvlak voor arbeiders en bedienden optimaal te ondersteunen;

- het ijveren voor een toename van de bedrijfsopleidingsplannen (zie ook artikel 9 van deze overeenkomst);

- het bijstaan van bedrijfsleiders en vakbondsafgevaardigden bij de uitwerking van het opleidingsplan en het competentiebeheer in de ondernemingen;

- het bijstaan en adviseren van werkgevers en arbeiders indien er zich op ondernemingsvlak problemen zouden voordoen bij het opmaken en uitwerken van opleidingsplannen voor arbeiders die van hun recht op permanente vorming geen gebruik kunnen of willen maken;

- andere door de sector te bepalen opleidingsinitiatieven.

2) Databank Educam

Vanaf 1 juli 2014 wordt binnen Educam een databank opgericht die elke gevolgde opleiding van elke arbeider registreert.

De uitvoeringmodaliteiten hiertoe worden door de sociale partners bepaald binnen de paritaire stuurgroep van Educam. Deze modaliteiten houden rekening met onder andere de volgende elementen:

- elke werkgever zal elektronisch, en dit via een elektronische interface, alle door zijn arbeiders gevolgde opleidingen buiten Educam moeten mededelen;

- van zodra de databank operationeel wordt, zullen de gegevens met betrekking tot het opleidingsCV beschikbaar zijn volgens modaliteiten die bepaald dienen te worden door de sociale partners binnen de paritaire stuurgroep van Educam.

Elle est responsable de l'accompagnement en vue de la remise au travail de travailleurs confrontés à un licenciement ou licenciés - y compris les formations complémentaires et l'accompagnement lors du trajet de sollicitation - afin d'assurer le maintien de l'emploi dans le secteur.

La cellule sectorielle pour l'emploi tâchera d'assurer un rôle de coordination: les instruments existants tels que le placement, le conseil carrière, l'outplacement et la reconnaissance de compétences acquises peuvent être intégrés dans ses activités. L'objectif final est d'assurer le meilleur accompagnement possible des ouvriers à l'aide des instruments existants.

Art. 5. Système de formation en alternance

Les parties signataires s'engagent à chercher un système de formation en alternance de qualité, géré paritairement, dans le cadre de la formation des élèves en formation à temps partiel. A cette fin, les projets-pilotes déjà lancés dans ce cadre (conventions de coopération avec l'enseignement à horaire réduit et l'apprentissage des classes moyennes) seront évalués. En fonction de cette évaluation, cette approche bénéficiera d'une diffusion nationale.

CHAPITRE III. — *Droit à la formation permanente*

Art. 6. Cotisations pour la formation permanente

Les efforts en matière de formation permanente des travailleurs et des employeurs continueront à être soutenus par la perception de 0,55 p.c. sur les salaires bruts, prévue pour une durée indéterminée.

Art. 7. Missions d'Educam

1) Mission de base

La mission de base d'Educam consiste à appuyer une politique de formation sectorielle, en particulier:

- examiner les besoins de qualification et de formation, entre autres en dressant la liste des besoins de formation existant dans les entreprises;

- développer des trajets de formation en fonction de l'afflux et de la formation permanente;

- assurer la surveillance de la qualité et la certification des efforts de formation destinés au secteur;

- mener une politique de promotion dans le cadre des produits et des services Educam, en premier lieu à l'égard des entreprises relevant du champ d'application de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie et à l'égard des acteurs de la formation. Cette politique de promotion doit contribuer à améliorer la renommée d'Educam et son rôle dans la réalisation d'une politique de formation paritaire, ainsi que l'image du secteur en général;

- intensifier la collaboration entre Educam et le secteur des employés (via Cefora), afin d'appuyer de façon optimale les initiatives de formation développées au niveau des entreprises pour les ouvriers et les employés;

- tendre vers une augmentation des plans de formation d'entreprise (voir aussi article 9 de la présente convention);

- l'assistance des chefs d'entreprise et des délégués syndicaux dans l'élaboration du plan de formation et la gestion de compétences dans les entreprises;

- assister et conseiller les employeurs et les ouvriers en cas de problèmes éventuels survenant au niveau de l'entreprise lors de la rédaction et de l'élaboration de plans de formation pour les ouvriers qui ne veulent ou ne peuvent pas utiliser leur droit à la formation permanente;

- autres initiatives de formation à définir par le secteur.

2) Banque de données Educam

A partir du 1^{er} juillet 2014, une banque de données sera créée au sein d'Educam afin d'enregistrer toute formation suivie par chaque ouvrier.

Les modalités d'exécution seront déterminées au sein du groupe de pilotage paritaire d'Educam par les partenaires sociaux. Ces modalités tiendront compte, en autres, des éléments suivants:

- chaque employeur devra communiquer électroniquement, au moyen d'une interface électronique à créer toutes les formations suivies par ses ouvriers en dehors d'Educam;

- dès que la banque de données aura été rendue opérationnelle, les données relatives au CV formation seront disponibles selon des modalités à déterminer au sein du groupe de pilotage paritaire d'Educam par les partenaires sociaux.

Art. 8. Vormingskrediet

Sinds 1 januari 2004 wordt per onderneming een collectief recht op vorming en opleiding opgebouwd a rato van vier uur per kwartaal per arbeider, het vormingskrediet.

Dit vormingskrediet is voor de onderneming het bij collectieve arbeidsovereenkomst gestelde objectief om de permanente vorming van de arbeiders te verzekeren. Onder "permanente vorming" wordt verstaan: de vorming die het vakmanschap van de arbeider bevordert, zijn arbeidsmarktpositie versterkt en beantwoordt aan de noden van de ondernemingen en de sector.

Het aantal arbeiders per onderneming wordt berekend op basis van de meest recent beschikbare gegevens bij de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, verder KSZ genaamd, per 30 juni.

Bijvoorbeeld: voor een bedrijf waarvoor deze KSZ-gegevens 10 arbeiders opgeven, bedraagt het vormingskrediet voor een volledig jaar $4 \text{ uur} \times 4 \text{ (kwartalen)} \times 10 \text{ (arbeiders)} = 160 \text{ uur}$.

Ieder jaar in de loop van het vierde kwartaal, meldt Educam aan de bedrijven die ressorteren onder het paritair subcomité hun vormingskrediet. Dit vormingskrediet bepaalt dan voor de onderneming het objectief voor het komende jaar van het aantal te realiseren uren voor de arbeiders. Dit vormingskrediet is niet overdraagbaar van het ene jaar naar het andere.

Het vormingskrediet wordt verminderd a rato van het aantal door de arbeider of arbeiders gevolgde opleidingsuren. Hiervoor komen uitsluitend door Educam erkende opleidingen in aanmerking. Educam beheert het vormingskrediet.

De afbouw van het vormingskrediet is gekoppeld aan het bedrijfsopleidingsplan waarvan sprake in artikel 9 en wordt in overleg met de vakbondsafvaardiging, bij ontstentenis in overleg met de arbeiders, maximaal gespreid over alle categorieën arbeiders van de onderneming.

De opleidingssteun voor de door Educam erkende opleidingen wordt gekoppeld aan het naleven van de verplichtingen zoals bepaald binnen deze overeenkomst omtrent vorming en opleiding.

Art. 9. Bedrijfsopleidingsplannen

Elke onderneming vanaf 15 werknemers (arbeiders en bedienden samen), stelt jaarlijks een bedrijfsopleidingsplan op. Dergelijk bedrijfsopleidingsplan wordt ter goedkeuring aan de ondernemingsraad, bij ontstentenis aan de vakbondsafvaardiging of aan het personeel, voorgelegd.

Ondernemingen met minder dan 15 werknemers kunnen in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2015 betreffende de representatieve functie, hun bedrijfsopleidingsplan opmaken.

Het jaarlijkse bedrijfsopleidingsplan wordt telkens vóór 15 februari van het betreffende jaar aan Educam overgemaakt.

Dit plan houdt rekening met de bestaande opleidingsnoden van de werknemers en de gewenste antwoorden hierop van het bedrijf. In functie van een sectorale erkenning en een optimaal gebruik van het vormingskrediet en van de wet op het betaald educatief verlof, verloopt de uitvoering van dit plan in overleg met Educam.

De uitvoering van dit plan wordt eveneens paritair opgevolgd en jaarlijks geëvalueerd. De jaarlijkse evaluatie gebeurt in de ondernemingsraad, bij ontstentenis in samenspraak met de vakbondsafvaardiging of door het paritair subcomité.

Educam heeft als taak een instrument te ontwikkelen dat bedrijven moet helpen een opleidingsplan op te stellen en zodoende de kwaliteit van die plannen te verhogen.

Naast het erkennen van opleidingen dient Educam ook een systeem en een procedure van certificering van werknemers uit te werken. Indien het opleidingsplan in door Educam erkende opleidingen voorziet en indien ze al dan niet gevolgd worden door een competentietest in het kader van certificering, dan dient daarover voorafgaand een akkoord te bestaan in het kader van het opleidingsplan of in het kader van een akkoord tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging (indien aanwezig). In geval van negatieve testresultaten wordt een principerecht op remedieering voorzien, waarin de werkgever er zich toe verbindt om een niet-geslaagde cursist een éénmalig recht op een remedieering aan te bieden.

Art. 8. Crédit-formation

Depuis le 1^{er} janvier 2004, un droit collectif à la formation est constitué à raison de quatre heures par trimestre par ouvrier, le crédit-formation.

Ce crédit-formation est, pour l'entreprise, l'objectif fixé par convention collective de travail pour assurer la formation permanente des ouvriers. On entend par "formation permanente": la formation qui améliore le savoir-faire de l'ouvrier, renforce sa position sur le marché de l'emploi et répond aux besoins des entreprises et du secteur.

Le nombre d'ouvriers par entreprise est calculé sur la base des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale, abrégée plus loin en BCSS, les plus récentes au 30 juin.

Exemple: une entreprise pour laquelle les données BCSS renseignent 10 ouvriers dispose pour une année complète d'un crédit-formation de $4 \text{ heures} \times 4 \text{ (trimestres)} \times 10 \text{ (ouvriers)} = 160 \text{ heures}$.

Chaque année, au cours du quatrième trimestre, Educam communique le crédit-formation aux entreprises qui relèvent de la compétence de la sous-commission paritaire. Ce crédit-formation détermine alors pour l'entreprise l'objectif à réaliser durant l'année à venir en matière d'heures de formation pour les ouvriers. Ce crédit-formation ne peut pas être transféré d'une année à l'autre.

On diminue le crédit-formation à raison du nombre d'heures de formation suivies par le/les ouvriers. Seules les heures de formation organisées ou certifiées par Educam sont prises en compte. Educam gère le crédit-formation.

La diminution du crédit-formation est liée au plan de formation de l'entreprise dont question à l'article 9 et doit être répartie au maximum sur toutes les catégories d'ouvriers de l'entreprise en concertation avec la délégation syndicale ou, à défaut, avec les ouvriers.

Le soutien pour les formations reconnues par Educam est lié au respect des obligations définies par la présente convention en matière de formation.

Art. 9. Plans de formation d'entreprise

Chaque entreprise de 15 travailleurs ou plus (ouvriers et employés confondus) élaborera un plan de formation chaque année. Ce plan de formation d'entreprise sera soumis à l'approbation du conseil d'entreprise ou, à défaut, de la délégation syndicale ou du personnel.

Les entreprises de moins de 15 travailleurs peuvent établir leur plan de formation d'entreprise, dans le cadre de la convention collective de travail du 8 octobre 2015 relative à la fonction représentative.

Le plan de formation d'entreprise annuel sera transmis à Educam chaque fois avant le 15 février l'année considérée.

Ce plan tiendra compte des besoins de formation existant chez les travailleurs et des réponses que l'entreprise souhaite y apporter. En vue d'une certification ou d'un enregistrement sectoriels, d'une utilisation optimale du crédit-formation et de la loi sur le congé-éducation payé, l'exécution de ce plan se fera en collaboration avec Educam.

Le suivi de l'exécution de ce plan se fera en commun et une évaluation aura lieu chaque année. L'évaluation annuelle sera faite au conseil d'entreprise ou, à défaut, en concertation avec la délégation syndicale ou par la sous-commission paritaire.

Educam a pour tâche de développer un instrument destiné à aider les entreprises à rédiger un plan de formation et, de cette manière, d'accroître la qualité de ces plans.

Outre la reconnaissance de formations, Educam doit également élaborer un système et une procédure de certification pour les travailleurs. Lorsque le plan de formation prévoit des formations reconnues par Educam, suivies d'un test de compétence dans le cadre de la certification ou non, un accord préalable doit alors à ce sujet exister dans le cadre du plan de formation ou dans le cadre d'un accord entre l'employeur et la délégation syndicale (s'il en existe une). En cas de résultats négatifs, un droit fondamental de remédiation est prévu par lequel l'employeur s'engage à proposer au participant ayant échoué au test un droit unique à une formation de remédiation.

Art. 10. Individueel recht op opleiding

Binnen het collectief recht op vorming en opleiding, zoals bepaald in artikel 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, heeft elke arbeider recht op 1 dag opleiding per jaar.

Het installeren van het recht op 1 opleidingsdag per arbeider per jaar werd ingevoerd sinds 1 januari 2014.

Dit systeem zal jaarlijks worden geëvalueerd.

Art. 11. Paritaire sectorale stuurgroep

De paritaire sectorale stuurgroep, opgericht binnen Educam ter uitvoering van het nationaal akkoord 2007-2008, dient verder uitwerking te geven aan onder meer volgende opdrachten :

- onderzoeken in hoeverre de ondernemingen er in slagen om voor 1,9 pct. vorming te organiseren in de onderneming in uitvoering van het Generatiepact.

Indien uit dit onderzoek blijkt dat bijkomende vormingsinspanningen zich opdringen, dient deze stuurgroep te onderzoeken welke meerwaarde vanuit onderstaande denkpluimen kan voortvloeiën zoals met name een betere afstemming van de opleidingsbehoeften binnen de ondernemingen op het opleidingsaanbod;

- voortzetten van de werkzaamheden inzake het optimaliseren van de aansluiting opleiding-arbeidsmarkt, ook voor het voltijds onderwijs;

- waken over het toepassen van de bepalingen van artikel 7, 2) van deze collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot de procedure voor registratie van elke opleiding die door elke arbeider wordt gevolgd en van beschikbaarheid van de informatie betreffende het opleidingsCV.

Deze stuurgroep dient haar werkzaamheden ten laatste op 30 juni 2016 af te ronden.

HOOFDSTUK IV. — *Engagement opleidingsinspanningen*

Art. 12. De ondertekenende partijen onderschrijven de noodzaak van permanente vorming als middel tot verhoging van de competentie van de werklieden, en bijgevolg van de ondernemingen.

De ondertekenende partijen bevestigen de verplichting die reeds in artikel 10 van het nationaal akkoord 2013-2014 van 24 februari 2014 is genomen, de nodige maatregelen te treffen om de participatiegraad van de arbeiders jaarlijks met 5 procentpunt in overeenstemming met de beschikkingen van artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 te verhogen dat ter uitvoering van artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact in beslag wordt genomen.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheid*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 28 maart 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en opleiding, geregistreerd onder het nummer 121752/CO/149.02 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 januari 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2015), gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst betreffende ingroebanen, geregistreerd onder het nummer 128523/CO/149.02 (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 2015).

Art. 14. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd, mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk en aan de in dat paritair subcomité vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Art. 10. Droit individuel à la formation

Dans le cadre du droit collectif à la formation, tel que défini à l'article 8 de la présente convention collective de travail, chaque ouvrier a droit à 1 jour de formation par an.

L'instauration du droit à 1 jour de formation par ouvrier par an était introduite depuis le 1^{er} janvier 2014.

Ce système sera évalué chaque année.

Art. 11. Groupe de pilotage sectoriel paritaire

Le groupe de pilotage sectoriel paritaire, créé au sein d'Educam en exécution de l'accord national 2007-2008, devra réaliser entre autres les missions suivantes :

- faire une étude pour vérifier dans quelle mesure les entreprises parviennent à organiser des formations pour 1,9 p.c. dans l'entreprise en application du Pacte de solidarité entre générations.

S'il ressort de cette enquête que des efforts de formation supplémentaires s'imposent, ce groupe de pilotage devra examiner quelle valeur ajoutée peut être apportée par des pistes de réflexion comme notamment une meilleure adéquation des besoins de formation dans les entreprises avec l'offre de formation;

- poursuite des travaux en vue d'optimiser l'adéquation enseignement-marché du travail, également pour l'enseignement à temps plein;

- veiller à la mise en œuvre des dispositions de l'article 7, 2) de la présente convention collective de travail concernant les modalités d'enregistrement de toute formation suivie par chaque ouvrier et de la disponibilité des informations relatives au CV formation.

Ce groupe de pilotage devra terminer ses travaux le 30 juin 2016 au plus tard.

CHAPITRE IV. — *Engagement en matière de formation*

Art. 12. Les parties signataires reconnaissent la nécessité de formation permanente comme moyen d'augmenter les compétences des ouvriers et par conséquent de l'entreprise.

Les parties signataires confirment de nouveau l'engagement pris à l'article 10 de l'accord national 2013-2014 du 24 février 2014 de prendre les mesures nécessaires afin de majorer annuellement le taux de participation des ouvriers de 5 point de pourcentage en conformité avec les dispositions de l'article 2 de l'arrêté royal du 11 octobre 2007 pris en exécution de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations.

CHAPITRE V. — *Validité*

Art. 13. La présente convention collective de travail remplace celle du 28 mars 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation, enregistrée sous le numéro 121752/CO/149.02 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 8 janvier 2015 (*Moniteur belge* du 12 février 2015), modifiée par convention collective de travail concernant l'emploi-tremplin, enregistrée sous le numéro 128523/CO/149.02 (*Moniteur belge* du 12 août 2015).

Art. 14. Durée

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, signifié par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie ainsi qu'à toutes les organisations représentées dans ladite sous-commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204161]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het loopbaanverlof (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid, betreffende het loopbaanverlof.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 december 2015

Loopbaanverlof
(Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016
onder het nummer 132050/CO/209)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2. Doel

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 november 2015 betreffende het nationaal akkoord 2015-2016 (registratieprocedure lopende).

Art. 3. Recht op loopbaanverlof

Vanaf 1 januari 2016 hebben de bedienden die de leeftijd van 50 jaar of ouder bereikt hebben jaarlijks recht op één dag loopbaanverlof op voorwaarde dat ze minstens 6 maanden anciënniteit hebben in de onderneming.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder "anciënniteit" verstaan : de totale periode van tewerkstelling onder een arbeidsovereenkomst en/of als uitzendkracht.

Het loopbaanverlof kan opgenomen worden vanaf de eerste dag van de maand waarin men de leeftijd van 50 jaar bereikt heeft.

Art. 4. Toekeningsmodaliteiten

Het loopbaanverlof geeft recht op een dag bezoldigde afwezigheid voor een voltijdse bediende. Deeltijdse bedienden hebben recht op een afwezigheid naar verhouding tot hun arbeidsstelsel van toepassing op het moment van opname.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204161]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au congé de carrière (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 décembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques, relative au congé de carrière.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques

Convention collective de travail du 7 décembre 2015

Congé de carrière
(Convention enregistrée le 3 mars 2016
sous le numéro 132050/CO/209)

Article 1^{er}. Champ d'application

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et à leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques.

Par "employés", on entend : les employés masculins et féminins.

Art. 2. Objet

Cette convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 9 novembre 2015 relative à l'accord national 2015-2016 (procédure d'enregistrement en cours).

Art. 3. Droit au congé de carrière

A partir du 1^{er} janvier 2016, les employés ayant atteint l'âge de 50 ans ou plus ont droit chaque année à un jour de congé de carrière à condition qu'ils possèdent au moins 6 mois d'ancienneté au sein de l'entreprise.

Pour l'application de cette disposition, on entend par "ancienneté" : la période totale d'emploi en vertu d'un contrat de travail et/ou en tant qu'intérimaire.

Le congé de carrière peut être pris à partir du premier jour du mois au cours duquel l'âge de 50 ans a été atteint.

Art. 4. Modalités d'octroi

Le congé de carrière donne droit à un jour de congé payé pour un employé à temps plein. Les employés à temps partiel ont droit à une absence proportionnelle à leur régime de travail en vigueur au moment de la prise de ce jour.

De berekening van de verloning voor het loopbaanverlof dient te gebeuren conform de wettelijke bepalingen betreffende de feestdagen.

Art. 5. Planningsmodaliteiten

De opname van het loopbaanverlof dient te gebeuren binnen het kalenderjaar, tenzij op ondernemingsvlak een schriftelijk collectief akkoord werd gesloten dat voorziet in een overdraagbaarheid.

De ondernemingen moeten op hun vlak collectieve en individuele planningsafspraken maken.

Art. 6. Uitdiensttreding

Bij uitdiensttreding van de bediende heeft deze recht op de uitbetaling van het niet opgenomen loopbaanverlof, uiterlijk in de betaalperiode volgend op de uitdiensttreding.

Art. 7. Toepassing van bestaande modaliteiten

In ondernemingen, die op datum van 1 januari 2016 reeds voorzien in bijkomende verlofdagen en/of anciënniteitsdagen voor hun bedienden, wordt de dag loopbaanverlof toegekend bovenop deze bestaande verlofdagen.

De werkgever kan de bestaande toekenningsmodaliteiten op ondernemingsvlak ook toepassen op het sectoraal loopbaanverlof.

Art. 8. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur vanaf 1 januari 2016.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité 209 voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Le calcul de la rémunération pour le congé de carrière doit s'effectuer conformément aux dispositions légales relatives aux jours fériés.

Art. 5. Modalités de planification

Le congé de carrière doit être pris au cours de l'année civile, à moins qu'un accord collectif écrit prévoyant que ce jour peut être reporté ait été conclu au niveau de l'entreprise.

Les entreprises doivent prévoir des modalités de planification individuelles et collectives à leur niveau.

Art. 6. Sortie de service

En cas de sortie de service, l'employé concerné a droit au paiement du congé de carrière qui n'a pas été pris, au plus tard durant la période de paiement suivant la sortie de service.

Art. 7. Application des modalités existantes

Dans les entreprises qui, à la date du 1^{er} janvier 2016, prévoient déjà des jours de congé supplémentaires et/ou des jours de congé d'ancienneté pour leurs employés, le jour du congé de carrière est accordé en plus de ces jours de congé existants.

L'employeur peut appliquer les modalités d'octroi existant au niveau de l'entreprise également au congé de carrière sectoriel.

Art. 8. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée à partir du 1^{er} janvier 2016.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire 209 pour employés des fabrications métalliques.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204039]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende de flexibiliteit (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende de flexibiliteit.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204039]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la flexibilité (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la flexibilité.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de metaalhandel*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015*

Flexibiliteit

(Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2016
onder het nummer 131927/CO/149.04)

In uitvoering van artikel 13 van het nationaal akkoord 2015-2016 van 9 oktober 2015.

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II

Draagwijdte en toepassingsfeer van de overeenkomst

Art. 2. Het huidig akkoord wordt afgesloten in toepassing van artikel 20bis, § 1 van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971), gewijzigd door artikel 37 van hoofdstuk V van titel III van de wet van 26 juli 1996 (*Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996) tot bevordering van de werkgelegenheid en tot de preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.

Dit impliceert dat het huidig akkoord de afwijkingen inzake arbeidstijd regelt voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel ressorteren.

Art. 3. Dit akkoord is enkel van toepassing in sectoren met activiteiten:

- van laden en lossen van goederen en vervoer;
- van monteren, plaatsen, takelen en herstellen van onderstaande producten en machines:
- machines voor openbare werken, burgerlijke bouwkunde en goederenbehandeling;
- land- en tuinbouwtractoren, -machines en uitrusting voor boederijen;
- rijwieltuigen;
- gereedschap en uitrusting voor werkplaatsen, garages en de industrie.

HOOFDSTUK III. — *Toepassingsmodaliteiten*

Afdeling 1. Voorwaarden inzake arbeidsregime

Art. 4. De hierna volgende afwijkingen inzake arbeidsduur zijn enkel van toepassing in het normale dagstelsel.

De hierna volgende afwijkingen inzake arbeidsduur zijn niet van toepassing ingeval van ploegenarbeid.

Afdeling 2. Grenzen inzake arbeidsduur

Art. 5. Ondernemingen kunnen een glijdende werkweek instellen zoals voorzien in artikel 20bis van de arbeidswet van 16 maart 1971, volgens de hierna vermelde modaliteiten, op voorwaarde dat zij, over een periode van één jaar, de conventionele gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, vastgelegd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 maart 1985, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 juni 1985, niet overschrijft.

Art. 6. § 1. Over een periode van één jaar die overeenstemt met het kalenderjaar, bedraagt het te presteren aantal arbeidsuren, 52 maal de wekelijkse arbeidsduur voorzien in het arbeidsreglement van de onderneming.

De rustdagen bepaald bij de wet van 4 januari 1974 (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1974) betreffende de feestdagen en de periodes van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, vastgelegd bij de wet van 3 juli 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) betreffende de arbeidsovereenkomsten, gelden als arbeidstijd voor de berekening van de arbeidsduur die over een jaar moet nageleefd worden.

§ 2. Het aantal uren dat gepresteerd mag worden beneden of boven het normaal dagrooster dat voorzien is in het arbeidsreglement, bedraagt maximum 2 uur per dag. Het maximum aantal te presteren uren mag evenwel nooit meer bedragen dan 9 uren per dag.

§ 3. Het aantal uur dat gepresteerd mag worden beneden of boven de conventioneel bepaalde weekgrens, bedraagt maximum 5 uur per week.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le commerce du métal*Convention collective de travail du 9 octobre 2015*

Flexibilité

(Convention enregistrée le 3 mars 2016
sous le numéro 131927/CO/149.04)

En exécution de l'article 13 de l'accord national 2015-2016 du 9 octobre 2015.

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce de métal.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II

Portée et sphère d'application de la convention

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application de l'article 20bis, § 1^{er} de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971), modifiée par l'article 37 du chapitre V du titre III de la loi du 26 juillet 1996 (*Moniteur belge* du 1^{er} août 1996) sur la promotion de l'emploi et la sauvegarde préventive de la compétitivité.

Cela implique que le présent accord régit les dérogations en matière de temps de travail pour les entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique aux secteurs ayant des activités:

- de chargement et déchargement de marchandises et transport;
- de montage, placement, dépannage et réparation des produits et machines ci-après:
- machines pour travaux publics, génie civil et manutention;
- tracteurs et machines pour l'agriculture et le jardinage et équipements de fermes;
- cycles;
- outillage et équipement pour ateliers, garages et l'industrie.

CHAPITRE III. — *Modalités d'octroi*Section 1^{re}. Conditions de régimes de travail

Art. 4. Les dérogations en matière de durée du travail mentionnées ci-après ne s'appliquent qu'au régime de jour normal.

Les dérogations en matière de durée du travail mentionnées ci-après ne s'appliquent pas en cas de travail en équipes.

Section 2. Limites de durée du travail

Art. 5. Les entreprises peuvent instaurer une semaine de travail flottante, comme prévu à l'article 20bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971, d'après les modalités mentionnées ci-après, à condition qu'elle ne dépasse pas la moyenne de la durée de travail hebdomadaire conventionnelle fixée par la convention collective de travail du 7 mars 1985, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 3 juin 1985, sur une période d'un an.

Art. 6. § 1^{er}. Sur une période d'un an correspondant à l'année civile, le nombre d'heures de travail à prester s'élève à 52 fois la durée de travail hebdomadaire prévue dans le règlement de travail de l'entreprise.

Les jours de repos définis par la loi du 4 janvier 1974 (*Moniteur belge* du 31 janvier 1974) relative aux jours fériés et les périodes de suspension de l'exécution du contrat de travail, fixées par la loi du 3 juillet 1978 (*Moniteur belge* du 22 août 1978) sur les contrats de travail valent comme temps de travail pour le calcul de la durée de travail qui doit être respectée sur l'année.

§ 2. Le nombre d'heures qui peuvent être prestées en dessous ou au-dessus de l'horaire journalier normal prévu dans le règlement de travail s'élève à 2 heures maximum par jour. Le nombre maximum d'heures à prester ne peut toutefois jamais dépasser 9 heures par jour.

§ 3. Le nombre d'heures qui peuvent être prestées au-delà de la limite hebdomadaire conventionnelle s'élève à 5 heures maximum par semaine.

HOOFDSTUK IV. — *Uitzondering*

Art. 7. Deze overeenkomst is niet van toepassing in ondernemingen waar er bij collectieve arbeidsovereenkomst reeds afwijkingen inzake de arbeidstijd werden vastgelegd.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheid*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2015 en treedt buiten werking op 30 juni 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

CHAPITRE IV. — *Exception*

Art. 7. La présente convention ne s'applique pas aux entreprises dans lesquelles des dérogations au temps de travail ont déjà été fixées par convention collective de travail.

CHAPITRE V. — *Validité*

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/204027]

6 NOVEMBER 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de syndicale premie voor 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende de syndicale premie voor 2015.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 oktober 2015

Syndicale premie voor 2015 (Overeenkomst geregistreerd op 1 februari 2016 onder het nummer 131176/CO/142.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 2. In uitvoering van de bepalingen van artikelen 16 en 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake wijziging en coördinatie van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid van 19 juni 2014, wordt

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/204027]

6 NOVEMBRE 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la prime syndicale pour 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la prime syndicale pour 2015.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux

Convention collective de travail du 13 octobre 2015

Prime syndicale pour 2015 (Convention enregistrée le 1^{er} février 2016 sous le numéro 131176/CO/142.01)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers » : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Modalités d'octroi*

Art. 2. En exécution des dispositions des articles 16 et 17 de la convention collective de travail du 19 juin 2014 concernant la modification et coordination des statuts du fonds de sécurité d'existence, il est

voor het jaar 2015 aan de in artikel 1 bedoelde arbeiders en arbeidsters die lid zijn van één van de representatieve werknemersorganisaties van werknemers, welke in het nationaal vlak zijn verbonden, een syndicale premie toegekend.

Art. 3. Deze syndicale premie wordt toegekend ten bedrage van :

- 120,00 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van ten minste 15,50 EUR betalen;
- 60,00 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage tussen 9,00 EUR en 15,50 EUR betalen;
- 0,00 EUR aan alle leden die een maandelijks bijdrage van minder dan 9,00 EUR betalen.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2015.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 november 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

accordé pour l'année 2015, aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 1^{er}, membres d'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs, qui sont fédérées sur le plan national, une prime syndicale.

Art. 3. Cette prime syndicale est accordée d'un montant de :

- 120,00 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle d'au moins 15,50 EUR;
- 60,00 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle entre 9,00 EUR et 15,50 EUR;
- 0,00 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle de moins de 9,00 EUR.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2015.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 novembre 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206261]

13 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip "gemiddeld dagloon" wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 87, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, en artikel 113, derde lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip "gemiddeld dagloon" wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht, artikel 8, vervangen bij de programmawet van 19 december 2014;

Gelet op de programmawet van 19 december 2014, artikel 173, gewijzigd bij de programmawet van 26 december 2015;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 8 september 2016;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 13 september 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 september 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting, d.d. 26 september 2016;

Gelet op het advies nr. 60.344/1 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206261]

13 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de "rémunération journalière moyenne" en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 87, alinéa 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 10 juin 2001, et l'article 113, alinéa 3, remplacé par l'arrêté royal du 10 juin 2001;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de "rémunération journalière moyenne" en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales, l'article 8, remplacé par la loi-programme du 19 décembre 2014;

Vu la loi-programme du 19 décembre 2014, l'article 173, modifié par la loi-programme du 26 décembre 2015;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, donné le 8 septembre 2016;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 13 septembre 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 septembre 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 septembre 2016;

Vu l'avis n° 60.344/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Sociale Zaken, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip "gemiddeld dagloon" wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 november 2015, worden het tweede tot en met vijfde lid vervangen als volgt :

"In afwijking van het vorige lid is het loon dat als berekeningsbasis geldt voor de uitkeringen verschuldigd ter uitvoering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen echter gelijk aan het gemiddeld dagloon waarop de werknemer normaal recht had op de laatste dag van het tweede kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico zich voordoet, voor zover zijn tewerkstelling nadien stabiel is gebleven tot op het tijdstip waarop het risico zich voordoet. Voor de toepassing van dit lid is de tewerkstelling stabiel gebleven als de kenmerken van de arbeidsverhouding als werknemer, bepaald in de specifieke regelgeving, onveranderd blijven. Bijzondere periodes van de arbeidsverhouding, zoals gepreciseerd in deze specifieke regelgeving, vormen daarbij afzonderlijke tewerkstellingen.

Het gemiddeld dagloon zoals bedoeld in het eerste en tweede lid omvat alle bedragen of voordelen waarop de werknemer ter uitvoering van zijn arbeidsovereenkomst aanspraak kan maken en waarop inhoudingen voor de sociale zekerheid verschuldigd zijn, met uitsluiting van het bijkomend vakantiegeld en het loon dat betrekking heeft op overwerk zoals bepaald in artikel 29 van de arbeidswet van 16 maart 1971. Voor de werknemers bedoeld in artikel 31ter, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt als gemiddeld dagloon beschouwd, het loon bedoeld in artikel 41bis van het voormelde koninklijk besluit. Voor de werknemers als bedoeld in artikel 3, 3°, van de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken, wordt als gemiddeld dagloon beschouwd het flexiloon als bedoeld in artikel 3, 2°, van dezelfde wet en het flexivakantiegeld als bedoeld in artikel 3, 6°, van dezelfde wet.

Wat de sectoren werkloosheid en verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen betreft, worden de premies en gelijkaardige voordelen die worden toegekend onafhankelijk van het aantal effectief gewerkte dagen tijdens het kwartaal van hun aangifte aan de inningsinstelling van de sociale zekerheidsbijdragen, geacht geen deel uit te maken van de in het derde lid bedoelde bedragen en voordelen.

Wat de sector verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen betreft, wordt het loon dat betrekking heeft op overwerk zoals bepaald in artikel 29 van de arbeidswet van 16 maart 1971, echter geacht deel uit te maken van de in het derde lid bedoelde bedragen en voordelen, op voorwaarde dat het minstens 10 % van deze bedragen en voordelen vertegenwoordigt gedurende de hierna omschreven referentieperiode:

a) in geval van toepassing van het eerste lid, is de referentieperiode, afhankelijk van de aanvang van de betrokken tewerkstelling, het hele of het gedeelte van het kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico zich voordoet, of als de betrokken tewerkstelling slechts tijdens het lopende kwartaal aanvat, het tijdvak vanaf de aanvang van deze tewerkstelling tot het tijdstip waarop het risico zich voordoet;

b) in geval van toepassing van het tweede lid, is de referentieperiode, afhankelijk van de aanvang van de laatste stabiele tewerkstelling verricht tot het tijdstip waarop het risico zich voordoet, het hele of het gedeelte van het tweede kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico zich voordoet.

Wat eveneens de sector verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen betreft, wordt de bezoldiging voor een overuur in de horecasector als bedoeld bij artikel 3, 5°, van de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken steeds geacht deel uit te maken van de in het derde lid bedoelde bedragen en voordelen.

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi et de la Ministre des Affaires sociales, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de "rémunération journalière moyenne" en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales, modifié en dernier lieu par la loi du 16 novembre 2015, les alinéas 2 à 5 sont remplacés par ce qui suit :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, la rémunération servant de base de calcul des indemnités due en exécution de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est toutefois égale à la rémunération journalière moyenne à laquelle le travailleur avait normalement droit le dernier jour du deuxième trimestre qui précède celui de la réalisation du risque, pour autant que son occupation soit restée stable ultérieurement jusqu'au moment de la réalisation du risque. Pour l'application de cet alinéa, l'occupation est restée stable, si les caractéristiques de la relation de travail, comme travailleur salarié, fixées dans la réglementation spécifique restent inchangées. Des périodes particulières de la relation de travail, précisées dans cette réglementation spécifique, constituent à cet égard des occupations distinctes.

La rémunération journalière moyenne telle que visée aux alinéas 1^{er} et 2 comprend tous les montants ou avantages auxquels le travailleur peut prétendre en exécution de son contrat de travail et pour lesquels des cotisations de sécurité sociale sont dues, à l'exception du pécule de vacances complémentaire et de la rémunération portant sur le travail supplémentaire tel que défini à l'article 29 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail. Pour les travailleurs visés à l'article 31ter, alinéa 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, est considéré comme rémunération journalière moyenne, le salaire visé à l'article 41bis de l'arrêté royal précité. Pour les travailleurs salariés visés à l'article 3, 3°, de la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale, est considéré comme rémunération journalière moyenne, le flexisalaire, visé à l'article 3, 2°, de la même loi et le flexipécule de vacances visé à l'article 3, 6°, de la même loi.

Pour ce qui concerne le secteur du chômage et de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, les primes et avantages similaires accordés indépendamment du nombre de journées de travail prestées effectivement durant le trimestre de leur déclaration à l'organisme percepteur des cotisations de sécurité sociale sont considérés comme ne faisant pas partie des montants et avantages visés à l'alinéa 3.

Pour ce qui concerne le secteur de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, la rémunération portant sur le travail supplémentaire, tel que défini à l'article 29 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, est toutefois considérée comme faisant partie des montants et avantages visés à l'alinéa 3, à condition qu'elle représente au moins 10 % de ces montants et avantages pendant la période de référence décrite ci-après:

a) en cas d'application de l'alinéa 1^{er}, la période de référence est, selon le début de l'occupation concernée, l'entièreté ou la partie du trimestre précédant celui de la réalisation du risque, ou si l'occupation concernée ne débute que pendant le trimestre en cours, la période courant dès le début de cette occupation jusqu'au moment de la réalisation du risque;

b) en cas d'application de l'alinéa 2, la période de référence est, selon le début de la dernière occupation stable exercée jusqu'au moment de la réalisation du risque, l'entièreté ou la partie du deuxième trimestre précédant celui de la réalisation du risque.

Pour ce qui concerne également le secteur de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, la rémunération d'une heure supplémentaire dans le secteur de l'horeca, visée à l'article 3, 5°, de la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale, est toujours considérée comme faisant partie des montants et avantages visés à l'alinéa 3.

In afwijking van het eerste en tweede lid wordt het gemiddeld dagloon bedoeld in de vorige leden echter niet in aanmerking genomen om de uitkering te bepalen die toegekend wordt in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen voor de borstvoedingspauzes die aan de betrokken werknemers worden toegestaan overeenkomstig de van toepassing zijnde bepalingen van de arbeidsreglementering. Het loon dat als berekeningsbasis geldt voor de uitkering voor borstvoedingspauze is het gemiddeld uurloon zoals bepaald overeenkomstig de bepalingen van artikel 223^{quater} van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. ”.

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de woorden “artikel 2, tweede tot vierde lid” telkens vervangen door de woorden “artikel 2, derde tot vijfde lid”.

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit, wordt de bepaling onder 3^o vervangen als volgt :

“3^o de voorwaarden waaronder een ander tijdstip dan het tijdstip waarop het risico zich voordoet, of de laatste dag van het tweede kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico zich voordoet, in aanmerking wordt genomen voor de toepassing van artikel 2, eerste en tweede lid en artikel 3;”.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 30 december 2016 en is van toepassing op de risico's die vanaf deze datum plaatsvinden.

Art. 5. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk,
K. PEETERS

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24279]

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan EBMpracticeNet vzw om het systematisch gebruik van Evidenced Based Practice in de beroepsuitoefening van de erkende gezondheidszorgbeoefenaars te stimuleren voor een kwaliteitsvollere zorg gedurende de periode van 1 september 2016 tot en met 31 augustus 2017

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 december 2015 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 22 september 2016;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen;

Op voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. De toepassing van dit besluit heeft betrekking op :

1^o de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu; met name de Dienst van de Gezondheidsberoepen en Beroepsuitoefening van het Directoraat-generaal Gezondheidszorg (DGGS), Victor Hortaplein 40 bus 10 te 1060 Brussel.

Par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, la rémunération journalière moyenne visée aux alinéas précédents n'est toutefois pas prise en considération pour déterminer l'indemnité allouée dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités pour les pauses d'allaitement accordées conformément aux dispositions de la réglementation du travail applicable aux travailleuses concernées. La rémunération servant de base au calcul de l'indemnité pour pause d'allaitement est la rémunération horaire moyenne déterminée conformément aux dispositions de l'article 223^{quater} de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994. ».

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, les mots “l'article 2, alinéas 2 à 4” sont chaque fois remplacés par les mots “article 2, alinéas 3 à 5”.

Art. 3. Dans l'article 4 du même arrêté, le 3^o est remplacé par ce qui suit :

« 3^o les conditions pour prendre en considération un moment différent de celui de la réalisation du risque, ou du dernier jour du deuxième trimestre qui précède celui de la réalisation du risque, pour l'application de l'article 2, alinéas 1^{er} et 2 et l'article 3; ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 décembre 2016 et s'applique aux risques qui surviennent à partir de cette date.

Art. 5. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24279]

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside à l'a.s.b.l. EBMpracticeNet en vue de stimuler l'utilisation systématique de Evidence Based Practice dans la Pratique professionnelle des professionnels de la santé reconnus pour des soins plus qualitatives, durant la période du 1^{er} septembre 2016 au 31 août 2017 inclus

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 décembre 2015 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, articles 14 et 22;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 septembre 2016;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, les articles 121 à 124;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. L'application du présent arrêté est entre :

1^o le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à savoir le service Professions des Soins de Santé et Pratique professionnelle de la Direction générale Soins de santé (DGGS), Place Victor Horta 40, boîte 10 à 1060 Bruxelles.

2° de vzw EBM Practice-Net, Kapucijnenvoer 33, Blok J, 3000 Leuven, ondernemingsnummer 0419.052.173. rekeningnummer : BE70 7340 3332 1125.

Art. 2. § 1. Een toelage van 335.000 euro wordt toegekend aan de vzw EBM Practice-Net met als globale doelstelling (GD) : “Erkende gezondheidszorgbeoefenaars leveren kwalitatieve zorg door systematisch Evidence Based Practice (EBP) in hun beroepsuitoefening toe te passen”.

§ 2. Deze toelage is een tussenkomst van de Staat in de werkings- en personeelskosten van deze vereniging teneinde de specifieke doelstellingen bedoeld in artikel 3 te realiseren. De toelage is niet structureel en beperkt in de tijd.

§ 3. Deze toelage is aan te rekenen ten laste van basisallocatie BA 25.52.11.3300.02, van de begroting van de FOD, begrotingsjaar 2016.

HOOFDSTUK II. — *De specifieke doelstellingen*

Art. 3. Deze toelage ondersteunt de realisatie van volgende specifieke doelstellingen (SD) :

SD1 : De bestaande EBMPracticeNet website wordt omgevormd tot dé referentiewebsite voor de beroepsuitoefening van minstens 5 erkende gezondheidszorgberoepen (in de 1ste fase).

SP2 : Er is samenwerking en integratie van EBP initiatieven.

2.1. Multidisciplinaire; interregionale, internationale samenwerking binnen EBP is versterkt of opgestart.

2.2. Integratie van EBP- linkers in het E-Health platform waarbij het patiëntdossier centraal staat is verbeterd.

Art. 4. § 1. Het projectplan zoals bedoeld in artikel 8 wordt volgens een internationaal erkend kader voor professioneel beheer van project management bv.b. ‘project cycle management (PCM)’ opgesteld in een atelier met de partners binnen de twee maand na aanvang van de subsidie.

HOOFDSTUK III. — *De coördinatie en het Begeleidingscomité*

Art. 5. De projectcoördinator binnen de vzw EBMpracticeNet is de eindverantwoordelijke en het aanspreekpunt . Hij/zij is verantwoordelijk voor de kwaliteitsvolle uitvoering van alle aspecten van het goedgekeurde PCM-projectplan en het gebruik van de subsidie.

Art. 6. Er wordt een Begeleidingscomité (BC) opgericht bij de FOD.

Het BC valideert het PCM-plan om Artikel 3 te concretiseren. Het BC toetst de kwaliteit van de werkzaamheden, de vooruitgang en de behaalde resultaten.

De integratie, synergiën en complementariteit met andere opdrachten en subsidies uit andere Administraties worden op transparante wijze voorgelegd en besproken.

Art. 7. Dit BC bestaat uit de volgende leden :

1. een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor Volksgezondheid;

2. een vertegenwoordiger van de FOD VVVL afgevaardigd door de Dienst Gezondheidszorgberoepen en Beroepsuitoefening;

3. minstens de coördinator van de vzw EBM Practice-Net en een externe partner;

4. een vertegenwoordiger van het RIZIV, het FAGG en het KCE;

5. eventueel op uitnodiging van het Comité, experts die geen lid zijn van het Comité.

HOOFDSTUK IV. — *De uitvoeringsmodaliteiten*

Art. 8. De uitvoering van artikel 3 gebeurt op initiatief van de vzw EBMpracticeNet als volgt :

1° Een projectplan wordt binnen de 2 maand na startdatum van de subsidie door het begeleidingscomité goedgekeurd. Het PCM plan omvat :

• 1° de specifieke doelstellingen cfr artikel 3 met voorgestelde activiteiten, indicatoren, doelgroep, deliverable, verwachte resultaten;

• 2° het geraamde budget per specifieke doelstelling en voorgestelde activiteiten;

• 3° een chronogram van de geplande activiteiten met locatie.

2° De continue opvolging van het PCM projectplan gebeurt in de Redactieraad van de vzw EBMpracticeNet. De FOD VVVL ontvangt hiervan een proces verbaal.

3° Een begeleidingscomité met als doel een tussentijdse evaluatie heeft plaats op het einde van het derde kwartaal.

2° l’a.s.b.l. EBM Practice-Net, Kapucijnenvoer 33, Bloc J, 3000 Louvain, numéro d’entreprise 0419.052.173. Numéro de compte : BE70 7340 3332 1125.

Art. 2. § 1^{er}. Un subside de 335.000 euros est octroyé à l’a.s.b.l. EBM Practice-Net avec l’objectif général (OG) : « les professionnels de la santé reconnus fournissent des soins de meilleure qualité en utilisant systématiquement de l’Evidence Based Practice (EBP) dans leur pratique professionnelle ».

§ 2. Ce subside est une intervention de l’État dans les frais de fonctionnement et de personnel de cette association en vue de l’accomplissement des objectifs spécifiques visées à l’article 3. Le subside est non-structurel et limité dans le temps.

§ 3. Ce subside est imputable à l’allocation de base AB 25.52.11.3300.02 du budget du SPF, année budgétaire 2016.

CHAPITRE II. — *Objectifs spécifiques*

Art. 3. Ce subside soutient la réalisation des objectifs spécifiques (OS) suivants :

SD1 : L’actuel site web ‘EBMPractice-Net’ a été converti comme ‘le’ site web de référence utile dans la pratique de minimum 5 professions de la santé reconnue en I^{re} phase.

SP2 : Il y a collaboration et intégration entre des initiatives EBP.

2.1. Le travail multidisciplinaire, la collaboration interrégionale et internationale en matière d’EBP est renforcée ou amorcée.

2.2. Intégration des liens EBP au sein du plateforme E-Health dans lequel le dossier patient est central est amélioré.

Art. 4. § 1^{er}. Le plan de projet visé à l’article 8 est établi selon un cadre international reconnu pour la gestion professionnel d’un projet de préférence ‘project cycle management (PCM)’ dans un atelier avec les partenaires endéans les deux mois du début du subside.

CHAPITRE III. — *La coordination et le Comité d’accompagnement*

Art. 5. Le coordinateur de projet au sein de l’a.s.b.l. EBMpracticeNet est le point de contact et responsable finale. Il est responsable de la mise en œuvre de qualité de tous les aspects du plan de projet GCP approuvé et les dépenses du subsides.

Art. 6. Un Comité d’accompagnement (CA) est institué auprès du SPF.

Le CA valide le plan GCP pour concrétiser l’Article 3. Le CA évalue la qualité des travaux, l’avancement et les résultats obtenus.

L’intégration, des synergies et la complémentarité avec d’autres missions et subsides venant d’autres Administrations sont soumis et discuté de façon transparente.

Art. 7. Ce CA est constitué comme suit :

1. un représentant du ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

2. un représentant du SPF SPSCAE mandaté par le service Professions des Soins de Santé et Pratique professionnelle;

3. au minimum le coordinateur de l’a.s.b.l. EBM Practice-Net et un partenaire externe;

4. un représentant de l’INAMI , l’AFMPS et le KCE;

5. éventuellement, sur invitation du comité, des experts non membres du Comité.

CHAPITRE IV. — *Modalités d’exécution*

Art. 8. L’exécution de l’article 3 s’effectue comme suit à l’initiative de l’a.s.b.l. EBMpracticeNet :

1° Un plan de projet est approuvé par le Comité d’accompagnement dans le 2 mois suivant la date du début du subside. Ce plan GCP reprend :

• 1° les objectifs spécifiques, cf. article 3 fixant les activités proposées, indicateurs, groupe cible, délivrables, résultats vérifiables;

• 2° le budget estimé par objectif spécifique et par activité proposée;

• 3° un chronogramme des activités prévues avec leur localisation.

2° Le suivi continu du plan de projet est effectué au Conseil de Rédaction de l’a.s.b.l. EBMpracticeNet. Le SPF SPSCAE reçoit un procès-verbal.

3° Un Comité d’accompagnement chargé de procéder à une évaluation intermédiaire se réunit à la fin du troisième trimestre.

4° Uiterlijk 2 maanden na de einddatum van de subsidieperiode worden volgende stukken aan de FOD VVVL toegestuurd :

1. Het descriptief eindverslag omvat per specifieke doelstelling, het resultaat met indicator en verifieerbare bronnen zoals vastgelegd in het PCM-voorstel o;a.

- de uitgevoerde activiteiten per opdracht en datum; het aantal deelnemers per activiteit, de geografische spreiding;
- de reden van de niet uitgevoerde maar geplande activiteiten
- een overzicht van EBM 'promotionele activiteiten'.

2. De Roadmap die de programmeringsinstructies van het EBP-platform t.e.m. 31.08.2017 in al zijn details weergeeft refererend naar cfr. Art.11 intellectuele eigendom.

3. De deliverables zoals vastgelegd in het goedgekeurd logisch kader.

4. Het financieel verslag omvat :

- de wettelijke boekhouding
- de financiële bewijsstukken chronologisch gerangschikt
- ventilering van de financiële bewijsstukken per specifieke doelstelling in een Excell tabel.
- gedetailleerde prestatiefiches onkostennota's van zelfstandigen, freelancers.

5. Een personeelslijst met naam, functie, percentage tewerkstelling bedienden; lijst met naam, functie en aantal uur geleverde prestaties/maand voor zelfstandigen, freelancers.

6. De schuldvordering voor het eindsaldo.

7. De goedgekeurde jaarrekening 2016 van de vzw EBM Practice-Net.

HOOFDSTUK V. — *De voorwaarden voor de uitbetaling van de toelage*

Art. 9. § 1. Een voorschot van 75% kan op de toegekende toelage bedoeld in artikel 1 worden gestort zodra het PCM-plan door het Begeleidingscomité is goedgekeurd en nadat er een schuldvordering is ingediend.

§ 2. Het resterende eindsaldo van 25% zal pas uitbetaald worden als aan volgende voorwaarden is voldaan :

— Het Begeleidingscomité heeft het eindrapport goedgekeurd.

— Het financieel verslag en de financiële bewijsstukken zijn goedgekeurd door een ambtenaar van de FOD VVVL.

§ 3. De kosten verbonden aan het verwezenlijken van opdrachten die niet in Art.3 zijn vermeld; niet in het PCM-plan of een tussentijds PV zijn opgenomen worden niet gesubsidieerd en teruggevorderd of verminderd in de laatste schijf van de subsidie.

In geval van terugbetaling zal dit gebeuren op het IBAN bankrekeningnummer BE 42-679-2005917-54.

§ 4. Alle schuldvorderingen en bewijsstukken ter rechtvaardiging dienen gestuurd te worden naar het centrale facturatieadres, zijnde :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

Eurostation blok 2

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

HOOFDSTUK VI. — *De financiële balans*

Art. 10. § 1. De algemene regels voor de boekhouding van een VZW worden toegepast. Alle inkomsten en uitgaven worden gerechtvaardigd met financiële bewijsstukken conform de wetgeving.

§ 2. De overhead en project gerelateerde coördinatiekosten komen in een aparte budgetlijn en mogen 10% van de toegekende toelage niet overschrijden.

§ 3. Enkel bewijsstukken die een direct verband met de opdrachten en de activiteiten aanwijzen zoals loonfiches, prestatiebladen van freelancers, verplaatsingsvergoedingen conform de wetgeving, facturen van werkingskosten, vergoedingen, sociale lasten, kleine bureaukosten en kosten van dienstverlening, diensten geleverd door derden worden in aanmerking genomen. Representatiekosten met in begrip van maaltijden, dranken, snacks en zitpenningen voor deelnemers worden niet aanvaard.

§ 4. Diensten door derden, freelancers en subcontracten worden conform de wetgeving geleverd.

4° Au plus tard 2 mois après la date de fin de la période de subvention, les pièces suivantes sont transmises au SPF SPSCAE :

1. Le rapport descriptif final reprenant, pour chaque objectif spécifique, le résultat avec indicateur et sources vérifiables comme prévu dans la proposition GCP, notamment

- les activités accomplies par mission avec leur date; le nombre de participants par activité, la répartition géographique;
- la raison du non-accomplissement d'activités prévues;
- un aperçu des "activités promotionnelles" de l'EBM.

2. La roadmap reprenant en détail les instructions de programmation de la plate-forme EBP jusqu'au 31/08/2017 inclus, cf. Art.11 propriété intellectuelle.

3. Les deliverables telles que fixées dans le cadre logique approuvée.

4. Le rapport financier incluant :

- la comptabilité légale
- les pièces financières justificatives classées par ordre chronologique
- une ventilation des pièces financières justificatives par objectif spécifique dans un tableau Excel.
- notes des frais et fiches de prestation détaillés des indépendants, freelances

5. La liste des noms des employés avec nom, leur fonction, et leur pourcentage d'occupation des employés ; liste avec nom, fonction et nombre d'heures prestées/mois pour les indépendants, les free-lances.

6. La créance du solde final.

7. Les comptes annuels 2016 approuvés de l'a.s.b.l. EBM Practice-Net.

CHAPITRE V. — *Conditions de libération du subsidie*

Art. 9. § 1^{er}. Une avance de 75% sur le subsidie alloué visé à l'article 1^{er} peut être versée dès approbation du plan GCP par le Comité d'accompagnement et après introduction d'une déclaration de créance.

§ 2. Le solde final de 25% ne sera liquidé que si les conditions suivantes sont remplies :

— Le Comité d'accompagnement a approuvé le rapport final.

— Le rapport financier et les pièces financières justificatives ont été approuvés par un fonctionnaire du SPF SPSCAE.

§ 3. Les frais liés à l'accomplissement de missions non reprises à l'art. 3, dans le plan GCP ou dans un compte rendu intermédiaire ne seront pas subventionnés et seront récupérés ou déduits de la dernière tranche du subsidie.

En cas de remboursement, celui-ci sera effectué sur le compte bancaire IBAN BE 42-679-2005917-54.

§ 4. Toutes les déclarations de créances et les pièces justificatives devront être envoyées à l'adresse centrale de facturation :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion

Eurostation bloc 2

Place Victor Horta 40, boîte 10

1060 Bruxelles

CHAPITRE VI. — *Bilan financier*

Art. 10. § 1^{er}. Les principes généraux de comptabilité d'une A.S.B.L. sont appliqués. Toutes les recettes et les dépenses sont justifiées au moyen de pièces financières justificatives conformément à la législation.

§ 2. Les frais généraux et les frais généraux de coordination font l'objet d'une ligne budgétaire distincte et ne peuvent pas dépasser 10% du subsidie octroyé.

§ 3. Sont uniquement prises en considération les pièces justificatives démontrant un lien direct avec les missions et les activités telles que les fiches de salaire, les feuilles de prestation des free-lance, les indemnités de déplacement conformément à la législation, les factures de frais de fonctionnement, les indemnités, les charges sociales, les petits frais de bureau et les frais de prestation de service, les services prestés par des tiers. Les frais de représentation y compris frais de repas, boissons, snacks et les jetons de présence des participants ne sont pas acceptés.

§ 4. Les services prestés par des tiers, des freelance et des sous-contracts sont prestés conformément à la législation.

§ 5. In het kader van efficiëntie en synergiën tussen de verschillende Administraties kan de aangestelde ambtenaar de financiële controle van één of meerdere subsidiërende administraties of voor één of meerdere door hen gesubsidieerde vzw's zowel afzonderlijk als samengevoegd uitvoeren.

HOOFDSTUK VII. — *Het intellectuele eigendom*

Art. 11. In het kader van deze toelage zijn alle ontwikkelde instrumenten, tools, documenten en resultaten eigendom van de FOD VVVL. De roadmap met de programmeerinstruaties geupdated op 31/8/2017 wordt aan de Dienst Gezondheidszorgberoepen en Beroepsuitoefening in elektronische versie bezorgd.

Art. 12. § 1. De vzw EBMpracticeNet ziet erop toe dat op elk document of in elke activiteit het logo van de FOD VVVL zichtbaar aanwezig is als subsidiërende of eigendomspartner.

§ 2. De FOD VVVL in 'full tekst en logo' wordt als donor expliciet vermeld bij elke wetenschappelijke publicatie of poster.

§ 3. De vzw EBMPracticeNet kan gebruik maken van de documenten en de resultaten die ze in het kader van deze toelage hebben gerealiseerd voor zover dit gebruik geen winstoogmerk of extra onkosten vanuit de subsidie met zich meebrengt en in respect met art. 12 § 1-§ 2.

§ 4 Dit gebruiksrecht kan op ieder ogenblik worden ingetrokken.

HOOFDSTUK VIII. — *Eindbepalingen*

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2016.

Art. 14. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24276]

28 OKTOBER 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine voor het Cochrane Expertise Centrum voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 december 2015 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016;

Gelet op het gunstig advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 26 september 2016;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

- 1° FOD : de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu; het Directoraat-generaal Gezondheidszorg (DGGG) dienst Gezondheidszorgberoepen en Beroepsuitoefening, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel;
- 2° CEBAM : Belgisch Centrum voor Evidence Based Medicine, Kapucijnenvoer 33, Blok J, 3000 Leuven, ondernemingsnummer 0419.052.173.

§ 5. Dans le cadre de l'efficacité et synergies entre différentes Administrations, il se peut que le fonctionnaire désigné pour le contrôle financier le fait pour un ou plusieurs Administration qui subsident ou pour un ou plusieurs de leurs a.s.b.l. subsidiés ensemble.

CHAPITRE VII. — *Propriété intellectuelle*

Art. 11. Dans le cadre de ce subside, tous les instruments, outils, documents et résultats produits sont la propriété du SPF SPSCAE. La roadmap avec les instructions de programmation actualisée à la date du 31/08/2017 est remise sous format électronique au service Professions des Soins de Santé et Pratique professionnelle.

Art. 12. § 1^{er}. L'a.s.b.l. EBMpracticeNet veille à ce que le logo du SPF SPSCAE en tant que partenaire-propriétaire ou partenaire-subventionnaire soit clairement visible sur chaque document ou à l'occasion de chaque activité.

§ 2. Le SPF SPSCAE est explicitement mentionné "en toutes lettres et avec son logo" en tant que donneur dans chaque publication scientifique ou sur chaque affiche.

§ 3. L'a.s.b.l. EBMPracticeNet peut faire usage des documents et résultats qu'elle a produits dans le cadre de ce subside, pour autant que cet usage soit dénué de tout but lucratif et qu'il n'entraîne pas de frais supplémentaires pour le subside, dans le respect de l'art. 12 § 1^{er}-§ 2.

§ 4. Ce droit d'usage peut être retiré à tout moment.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 13. Le présent arrêté produit ses effets à compter du 1 septembre 2016.

Art. 14. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24276]

28 OCTOBRE 2016. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre belge d'Evidence Based Medicine pour le Centre d'expertise Cochrane pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 décembre 2015 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 septembre 2016;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

- 1° SPF : le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement; la Direction générale Soins de Santé (DGGG) le service Professions des Soins de Santé et Pratique Professionnelle, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles;
- 2° CEBAM : Centre belge d'Evidence Based Medicine, situé Kapucijnenvoer 33, Bloc J, à 3000 Louvain, numéro d'entreprise 0419.052.173.

Art. 2. § 1. Een toelage van 60.000 euro is toegekend aan CEBAM. Deze toelage is aan te rekenen ten laste van artikel 25.52.11.3300.02 van de begroting van de FOD, begrotingsjaar 2016.

Dit bedrag wordt gestort op de rekening van de Katholieke Universiteit Leuven, IBAN BE63 7340 1934 1708 met referentie "CEBAM".

§ 2. Deze toelage is een tussenkomst van de Staat in de werkings- en personeelskosten van CEBAM teneinde de opdrachten bedoeld in artikel 3 te realiseren.

Art. 3. De huidige toelage is bedoeld om van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016, het Cochrane Expertise Centrum (systematische reviews) in België te stimuleren en te ondersteunen, door volgende activiteiten :

1. het begeleiden van potentiële experts in systematische reviews, systematische reviews aanmoedigen; inventariseren van systematische reviews in België;
2. de Belgische contacten met de Cochrane Collaboration coördineren door het aanspreekpunt voor België te zijn;
3. de databanken die permanent verbonden zijn met het Dutch Cochrane Center (Amsterdam) en de French Cochrane Center (Parijs) bijhouden.
4. als internationale partner, minstens 10 aangebrachte "abstracts" vanuit Cochrane International te vertalen naar het Frans en het Nederlands. Deze worden tevens gepubliceerd in bestaande tijdschriften of websites voor gezondheidswerkers in België.

Art. 4. Er wordt een coördinator aangeduid binnen CEBAM die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het goedgekeurde globaal werkplan, het activiteiten- en financieel rapport, de verantwoording en het tijdig indienen ervan.

Art. 5. In het kader van de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3 stelt CEBAM de volgende documenten op en bezorgt deze aan de FOD bij voorkeur via elektronische weg :

- 1° een globaal werkplan binnen de maand na goedkeuring omvatende :
 - a) de grote lijnen en voorgestelde activiteiten, de doelstellingen;
 - b) de verwachte resultaten;
 - c) de termijnen;
 - d) het budget per activiteitenrubriek.
- 2° uiterlijk 2 maand na de einddatum van de subsidie het volledige jaarverslag voor de gesubsidieerde periode. Het bestaat uit volgende delen :
 - a) het beschrijvende gedeelte;
 - b) de activiteitentabel met effectieve uitgaven;
 - c) een lijst met de publicaties van de "abstracts"
 - d) een personeelstabel met het percentage FTE;
 - e) het financieel verslag;
 - f) de jaarrekening.

Art. 6. § 1. Een voorschot van 75% kan op de toegekende toelage bedoeld in artikel 2 worden gestort zodra het werkplan door de FOD is goedgekeurd en nadat er een schuldvordering is ingediend.

§ 2. Het resterende saldo van de toegekende toelage wordt pas uitbetaald als het jaarrapport door CEBAM wordt verdedigd en de FOD zowel het jaarverslag als het financieel verslag na controle van de bewijsstukken heeft goedgekeurd.

§ 3. Het subsidiebedrag kan het bedrag van de gerechtvaardigde bewijsstukken niet overschrijden.

§ 4. Bij het niet-verwezenlijken van de opdrachten bedoeld in het globaal werkplan wordt het terug te betalen bedrag geschat op basis van de niet gerealiseerde activiteiten eerder dan de al dan niet gemaakte kosten.

Een terugbetaling gebeurt op het bankrekeningnummer BE 42-679-2005917-54.

Art. 2. § 1. Un subside de 60.000 euros est alloué au CEBAM. Ce subside est imputable à l'article 25.52.11.3300.02 du budget du SPF, année budgétaire 2016.

Ce montant est versé sur le compte de la Katholieke Universiteit Leuven IBAN BE63 7340 1934 1708 avec la référence « CEBAM ».

§ 2. Ce subside est une intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement et de personnel de CEBAM en vue de l'accomplissement des missions visées à l'article 3.

Art. 3. Le présent subside vise, pour une période allant du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, à stimuler et à soutenir les activités Cochrane (revues systématiques) en Belgique, par les activités suivantes :

1. accompagner des experts potentiels dans les revues systématiques, promouvoir des revues systématiques; inventorier la production de revues systématiques en Belgique;
2. coordonner les contacts belges avec la Cochrane Collaboration en étant le point de contact pour la Belgique
3. tenir à jour les bases de données en connexion permanente avec la Dutch Cochrane Center (Amsterdam) et la French Cochrane Center (Paris) .
4. en tant que partenaire international, traduire au minimum 10 « sommaires » fournis par Cochrane International vers le Français et le Néerlandais. Ils sont publiés dans les journaux ou les site web pour des professionnels de la santé en Belgique.

Art. 4. Un coordinateur est désigné au sein du CEBAM qui est responsable pour l'exécution du plan global de travail approuvé, les rapports d'activités et financiers, la justification et la présentation dans les délais de ceux-ci.

Art. 5. Dans le cadre de l'exécution des missions prévues à l'article 3, le CEBAM établit, les documents suivants et les envoie de préférence par voie électronique au SPF :

- 1° un plan global de travail dans le mois de l'approbation reprenant :
 - a) les grandes lignes et les activités proposées, ses objectifs;
 - b) les livrables attendus;
 - c) les échéances;
 - d) le budget par rubrique d'activité.
- 2° au plus tard deux mois après la date finale du subside, le rapport annuel pour la période subsidiée. Il est composé des parties suivantes :
 - a) la partie descriptive;
 - b) un tableau d'activités avec des dépenses effectives;
 - c) une liste avec les publications des « sommaires »
 - d) un tableau du personnel avec le pourcentage ETP;
 - e) le rapport financier;
 - f) le compte annuel.

Art. 6. § 1^{er}. Une avance de 75% sur le subside alloué visé à l'article 2 peut être versée dès approbation du plan de travail par le SPF et après introduction d'une déclaration de créance.

§ 2. Le solde du subside octroyé n'est que liquidé quand le CEBAM a défendu le rapport annuel et le SPF a approuvé le rapport annuel ainsi que le rapport financier après, avoir contrôlé les pièces justificatives.

§ 3. Le montant du subside ne peut pas dépasser le montant des dépenses justifiées.

§ 4. En cas de non réalisation des missions prévues dans le plan de travail global, le montant à rembourser ou à déduire, est estimé sur base du budget prévu pour les activités non réalisées plutôt que les dépenses faites ou non faites.

Un remboursement se fait sur le compte bancaire BE 42-679-2005917-54.

§ 5. De schuldvorderingen tot uitbetaling van het voorschot en het saldo van de toelage en het rechtvaardigingsdossier dienen gestuurd te worden naar het centrale facturatieadres, zijnde :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

Eurostation blok 2

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Art. 7. § 1. De algemene beginselen voor de boekhouding van een VZW worden toegepast. Alle inkomsten en uitgaven worden verrechtvaardigd met financiële bewijsstukken conform aan artikel 8.

§ 2. In het kader van de huidige toelage, komen enkel in aanmerking de personeelskosten en de werkingskosten zoals vergoedingen, lonen en wedden, sociale lasten, kleine bureaustkosten en kosten van dienstverlening, die een rechtstreekse link hebben met de opdrachten.

§ 3. De overheadkosten mogen 10 % , de kosten van deelname aan congressen mogen de 15% van de toegekende toelage niet overschrijden.

§ 4. Enkel bewijsstukken met een direct verband met de opdrachten en de activiteiten worden in aanmerking genomen.

Art. 8. Voor elke dienstverlener die deelneemt aan gesubsidieerde activiteiten wordt bij het financieel verslag een ondertekend prestatieblad toegevoegd. Voor de tewerkgestelde personeelsleden wordt een loonfiche voorgelegd met vermelding van het percentage van tewerkstelling voor het CEBAM.

Art. 9. CEBAM ziet erop toe dat elk document dat wordt opgesteld vanuit de toegewezen gesubsidieerde opdracht duidelijke aanwijzingen bevat die aantonen dat de FOD partner is in het kader van deze werkzaamheden is.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 11. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

§ 5. Les déclarations de créances pour le paiement du subside ainsi que le dossier justificatif sont envoyés à l'adresse centrale de facturation :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion

Eurostation bloc 2

Place Victor Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Art. 7. § 1^{er}. Les principes généraux de comptabilité des ASBL sont appliqués. Toutes les rentrées et dépenses sont justifiées avec des pièces justificatives conformément à l'article 8.

§ 2. Seuls sont pris en considération, dans le cadre du présent subside, les frais de personnel et de fonctionnement, notamment les indemnités, les salaires, les traitements, les charges sociales, les petits frais de bureau et les frais de prestation de service, qui ont un lien direct avec les missions .

§ 3. Les frais de gestion ne peuvent pas dépasser 10 %; les frais de participation aux congrès ne peuvent pas dépasser le 15% du subside alloué.

§ 4. Seules les pièces en lien direct avec les missions et les activités sont prises en considération.

Art. 8. Pour chaque prestataire de services qui participe aux activités subsidiées, une feuille de prestations signée est ajoutée au rapport financier. Une fiche de traitement est fournie concernant chaque emploi de membre du personnel financé par ce subside avec mention du pourcentage attribué au projet CEBAM.

Art. 9. Le CEBAM veille à ce que chaque document produit en faisant usage des présents subsides porte des indications claires illustrant la participation du SPF comme partenaire dans ces travaux.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 11. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24278]

28 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de universitaire en interuniversitaire centra voor huisartsgeneeskunde voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 december 2016

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op wet van 18 december 2015 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016, programma 25.52.1;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1984 tot toekenning van een toelage aan universitaire of interuniversitaire centra voor huisartsgeneeskunde;

Gelet op het gunstig advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 september 2016;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen;

Overwegende het ministerieel besluit van 21 december 1984 tot erkenning van de universitaire centra voor huisartsgeneeskunde met het oog op de toekenning van een toelage;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24278]

28 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel octroyant un subside aux centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 18 décembre 2015 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016, le programme 25.52.1;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1984 accordant un subside aux centres universitaires ou interuniversitaires de médecine générale;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 septembre 2016;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations;

Considérant l'arrêté ministériel du 21 décembre 1984 agréant les centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale en vue de l'octroi d'un subside;

Overwegende het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 13 juli 2001,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder:

1° ICHO: Interuniversitair Centrum voor Huisartsenopleiding, Kapucijnenvoer 33 - Blok j - bus 7001, 3000 Leuven met ondernemingsnummer 0430.292.592 en bankrekeningnummer IBAN BE72 4310 1169 3116;

2° U.C.L.: Centre universitaire de formation spécifique en médecine générale de l'Université Catholique de Louvain, Place de l'université 1, 1348 Louvain-la-Neuve met ondernemingsnummer 0429.794.330 en bankrekeningnummer IBAN BE88 3100 5808 8841;

3° U.L.B. : L'Association de Maîtres de Stage en Médecine générale issus de l'Université Libre de Bruxelles, Franklin Rooseveltlaan 50, 1050 Brussel met ondernemingsnummer 0424.501.692 en bankrekeningnummer IBAN BE67 3710 3672 6387;

4° ULg : Association des Généralistes Enseignants de l'Université de Liège, Place du 20 Août 7, 4000 Liège met ondernemingsnummer 0429.864.111 en bankrekeningnummer IBAN BE88 0013 1911 6841.

Art. 2. § 1. De toelage die aan de universitaire en interuniversitaire centra voor huisartsgeneeskunde kan worden verleend voor het organiseren van de seminaries, alsmede voor de wetenschappelijke, didactische en pedagogische omkadering van de stagemeesters en de deskundigen, zoals voorzien in het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde, wordt voor de periode 1 januari 2016 tot 31 december 2016 vastgesteld op maximum 178.000 euro, aan te rekenen ten laste van basisallocatie 52.13.3300.01, van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2016.

§ 2. Overeenkomstig het ministerieel besluit van 21 december 1984 wordt een toelage toegekend aan de erkende universitaire en interuniversitaire centra voor huisartsgeneeskunde naar rata van het gemiddeld aantal wettelijke diploma's van doctor in de genees-, heel- en verloskunde, uitgereikt door hun respectievelijke universiteiten aan Belgische onderdanen tijdens de drie voorgaande jaren.

De verdeling van de toelage ziet er als volgt uit :

ICHO	€ 106.800	ICHO	€ 106.800
U.C.L.	€ 37.380	U.C.L.	€ 37.380
U.L.B.	€ 16.020	U.L.B.	€ 16.020
ULg	€ 17.800	ULg	€ 17.800
Totaal	€ 178.000	Totaal	€ 178.000

Art. 3. § 1. Overeenkomstig artikel 7 van het voornoemd ministerieel besluit van 21 december 1984 wordt 80% van de toelage uitbetaald in vier schijven en bij de aanvang van elk kwartaal, nadat er een schuldvordering is ingediend.

§ 2. Het maximum saldo van 20% kan vereffend worden mits het indienen van een rechtvaardigingsdossier betreffende het globale bedrag van de toelage, bestaande uit :

1° een overzicht van de gemaakte kosten;

2° een kopie van de originele facturen of bewijsstukken (loonfiches met de identiteit van de begunstigde,...) voor het bedrag van de totale toelage met betrekking tot de kosten die de organisatie heeft gemaakt in 2016 (van 1/1/2016 tot 31/12/2016) bij de actie waarvan sprake is in het besluit. In aanmerking zullen worden genomen de werkings- en personeelskosten voor de gesubsidieerde activiteit, met name lonen, reiskosten, kosten voor kleine kantoorbehoeften (telefoon, correspondentie,...) of leveringen (die rechtsreeks verband houden met de ondersteunde actie). De investeringskosten en de kosten voor de terugbetaling van de lening komen niet in aanmerking;

3° een beknopte uitleg over het gebruik van de toegekende toelage (programma van de wetenschappelijke, didactische of pedagogische activiteiten waaraan de stagemeesters hebben kunnen deelnemen of seminaries waarop de kandidaat huisartsen aanwezig waren, aantal deelnemers...).

Dit rechtvaardigingsdossier moet ten laatste op 30 april 2017 ingediend worden, vergezeld van een schuldvordering voor het nog verschuldigde saldo.

Considérant l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale, modifié dernièrement par l'arrêté ministériel du 13 juillet 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° ICHO: Interuniversitair Centrum voor Huisartsenopleiding, Kapucijnenvoer 33 - Blok j - bus 7001, 3000 Leuven avec numéro d'entreprise 0430.292.592 et compte bancaire IBAN BE72 4310 1169 3116;

2° U.C.L.: Centre universitaire de formation spécifique en médecine générale de l'Université Catholique de Louvain, Place de l'université 1, 1348 Louvain-la-Neuve avec numéro d'entreprise 0429.794.330 et compte bancaire IBAN BE88 3100 5808 8841;

3° U.L.B. : L'Association de Maîtres de Stage en Médecine générale issus de l'Université Libre de Bruxelles, Avenue Franklin Roosevelt 50, 1050 Bruxelles avec numéro d'entreprise 0424.501.692 et compte bancaire IBAN BE67 3710 3672 6387;

4° ULg : Association des Généralistes Enseignants de l'Université de Liège, Place du 20 Août 7, 4000 Liège avec numéro d'entreprise 0429.864.111 et compte bancaire IBAN BE88 0013 1911 6841.

Art. 2. § 1^{er}. Le subside qui peut être accordé aux centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale pour l'organisation de séminaires et pour l'encadrement scientifique, didactique et pédagogique des maîtres de stage et des experts, tel que prévu dans l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale, est fixé à 178.000 euros au maximum pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016, imputable à l'allocation de base 52.13.3300.01, du budget du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2016.

§ 2. Conformément à l'arrêté ministériel du 21 décembre 1984 un subside est accordé aux centres universitaires et interuniversitaires de médecine générale au prorata du nombre moyen de diplômés légaux de docteur en médecine général, chirurgie et obstétrique attribués par leurs universités respectives aux ressortissants belges au cours des trois années précédentes.

La répartition du subside s'effectue comme suit :

ICHO	€ 106.800	ICHO	€ 106.800
U.C.L.	€ 37.380	U.C.L.	€ 37.380
U.L.B.	€ 16.020	U.L.B.	€ 16.020
ULg	€ 17.800	ULg	€ 17.800
Totaal	€ 178.000	Totaal	€ 178.000

Art. 3. § 1^{er}. Conformément à l'article 7 de l'arrêté ministériel précité du 21 décembre 1984 seront accordés 80% de ce subside en quatre tranches et au début de chaque trimestre, après réception d'une déclaration de créance.

§ 2. Le solde maximum de 20% peut être liquidé moyennant l'introduction d'un dossier justificatif concernant le montant total du subside, composé comme suit :

1° d'un récapitulatif des frais exposés;

2° d'une copie des factures ou des pièces justificatives originales (fiches de traitement avec l'identité du bénéficiaire,...) pour le montant du subside total et ayant trait à des frais encourus en 2016 (du 1/1/2016 au 31/12/2016), par l'organisme, lors de l'action évoquée dans l'arrêté. Seront pris en considération, les frais de fonctionnement et de personnel, générés par l'activité subsidiée, notamment les salaires, les indemnités de déplacement, les petits frais de bureau (téléphone, correspondance,...) ou de fournitures (ayant un rapport direct avec l'action encouragée). Les frais d'investissement et de remboursement d'emprunt ne seront pas pris en considération;

3° d'une brève explication quant à l'utilisation du subside octroyé (programme des activités scientifiques, didactiques ou pédagogiques auxquelles ont pu participer les maîtres de stage ou des séminaires auxquels ont participé les candidats médecins généralistes, nombre de participants...).

Ce dossier justificatif doit être introduit au plus tard le 30 avril 2017, accompagné d'une déclaration de créance pour le solde encore dû.

§ 3. In geval van terugbetaling van teveel gestorte voorschotten, zal dit gebeuren op het bankrekeningnummer van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, “diverse ontvangsten”, IBAN BE42 6792 0059 1754.

§ 4. Alle schuldvorderingen en het rechtvaardigingsdossier dienen gestuurd te worden naar het centrale facturatieadres, zijnde :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de

Voedselketen en Leefmilieu

Stafdienst budget en Beheerscontrole

Eurostation blok 2

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Brussel, 28 november 2016.

Mevr. M. DE BLOCK

§ 3. En cas de remboursement d'avances versées de trop, celui-ci se fera sur le compte bancaire du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, « recettes diverses », IBAN BE42 6792 0059 1754.

§ 4. Toutes les déclarations de créances ainsi que le dossier justificatif doivent être envoyés à l'adresse centrale de facturation, à savoir :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne

alimentaire et Environnement

Service d'Encadrement Budget et Contrôle de Gestion

Eurostation bloc 2

Place Victor Horta 40, boîte 10

1060 Bruxelles

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Bruxelles, le 28 novembre 2016.

Mme M. DE BLOCK

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36626]

18 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen over vliegtuigexploitanten van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen over vliegtuigexploitanten van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Dit decreet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2003/87/EG tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap, laatst gewijzigd door verordening (EU) nr. 421/2014, met het oog op de tenuitvoerlegging tegen 2020 van een internationale overeenkomst die op emissies van de internationale luchtvaart wereldwijd één marktgebaseerde maatregel toepast.

Art. 2. Aan artikel 8.1.2, 9°, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014, wordt de volgende zin toegevoegd:

“In het geval dat er aan meerdere luchthavens evenveel luchtvaartactiviteiten worden toegeschreven, is de luchthavenbeheerder de publiekrechtelijke of privaatrechtelijke persoon die verantwoordelijk is voor de luchthaven waarvoor de CO₂-emissies van de aan haar toegeschreven luchtvaartactiviteiten het grootste zijn.”.

Art. 3. In titel VIII, hoofdstuk III, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014, wordt een afdeling *1bis* ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling *1bis*. — Afwijkingen die gelden vooruitlopend op de tenuitvoerlegging tegen 2020 van een internationale overeenkomst die wereldwijd één marktgebaseerde maatregel toepast”.

Art. 4. In titel VIII, hoofdstuk III, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014, wordt in afdeling *1bis*, ingevoegd bij artikel 3, een artikel 8.3.3*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.3*bis*. § 1. In afwijking van artikel 8.3.6 beschouwt de bevoegde autoriteit de verplichtingen, vermeld in de vermelde artikelen, als vervuld en onderneemt ze geen actie tegen vliegtuigexploitanten voor:

1° alle emissies van vluchten naar of van luchthavens gelegen in landen buiten de Europese Economische Ruimte in elk kalenderjaar met ingang van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2016;

2° alle emissies van vluchten tussen een luchthaven gelegen in een ultraperifeer gebied in de zin van artikel 349 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en een luchthaven gelegen in een ander gebied van de Europese Economische Ruimte in elk kalenderjaar met ingang van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2016;

3° de inlevering van emissierechten voor geverifieerde emissies voor 2013 voor vluchten tussen luchthavens gelegen in landen van de Europese Economische Ruimte, die uiterlijk op 30 april 2015 in plaats van uiterlijk op 30 april 2014 plaatsvindt, en geverifieerde emissies van 2013 van die vluchten, die uiterlijk op 31 maart 2015 in plaats van 31 maart 2014 worden gerapporteerd.

Voor de toepassing van artikel 8.3.6, § 2 en § 3, worden de geverifieerde emissies van vluchten andere dan deze vermeld in het eerste lid, 1° en 2°, beschouwd als geverifieerde emissies van de vliegtuigexploitant.

§ 2. In afwijking van artikel 8.3.4, § 6, en artikel 8.3.5, § 6, worden aan vliegtuigexploitanten voor wie de tijdelijke afwijkingen, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, gelden, een aantal kosteloze emissierechten toegewezen die zijn verminderd in verhouding tot de vermindering van de verplichting om emissierechten in te leveren, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°.

§ 3. In afwijking van artikel 8.3.6, § 1, zijn vliegtuigexploitanten niet verplicht om emissie-monitoringplannen in te dienen die de maatregelen beschrijven om emissies te bewaken en te rapporteren met betrekking tot vluchten waarvoor de tijdelijke afwijkingen, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, gelden.

§ 4. In afwijking van artikel 8.3.6, § 2 en § 4, worden de emissies van een vliegtuigexploitant met totale jaarlijkse emissies van minder dan 25.000 ton CO₂ beschouwd als geverifieerde emissies als deze werden vastgesteld met gebruikmaking van het instrument voor kleine emittenten dat door verordening (EU) nr. 606/2010 van de Commissie van 9 juli 2010 inzake de goedkeuring van een vereenvoudigd instrument, ontwikkeld door Eurocontrol, voor de raming van het brandstofverbruik van bepaalde vliegtuigexploitanten met een geringe emissie, is goedgekeurd en door Eurocontrol werd voorzien van gegevens uit zijn ETS-ondersteuningsfaciliteit.”.

Art. 5. In artikel 8.3.4, § 6, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan het eerste lid, 1°, wordt de volgende zinsnede toegevoegd:

„berekend door de in het rapport tonkilometergegevens opgenomen tonkilometergegevens te vermenigvuldigen met de benchmark vastgesteld overeenkomstig het besluit 2011/638/EU van de Commissie van 26 september 2011 tot vaststelling van benchmarks voor de kosteloze toewijzing van broeikasgasemissierechten aan vliegtuigexploitanten overeenkomstig artikel 3sexies van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;”;

2° aan het eerste lid, 2°, wordt de volgende zinsnede toegevoegd:

„, die wordt bepaald door de berekende totale hoeveelheid emissierechten, vermeld in punt 1°, voor de betreffende periode te delen door het aantal jaren in de periode waarin die vliegtuigexploitant een luchtvaartactiviteit als vermeld in bijlage VI bij dit decreet, uitvoert.”.

Art. 6. In bijlage VI bij hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “lidstaat van de Europese Unie” worden telkens vervangen door de woorden “lidstaat van de Europese Economische Ruimte”;

2° er wordt een punt 10° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“10° met ingang van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2020, vluchten die zonder dit punt onder deze activiteit zouden vallen, en die worden uitgevoerd door een niet-commerciële vliegtuigexploitant die vluchten uitvoert met een totale emissie van minder dan 1000 ton per jaar.”.

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

Document. — Ontwerp van decreet, 869 - Nr. 1.

Zitting 2016-2017.

Documenten. — Verslag, 869 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 869 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 9 november 2016.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2016/36626]

18 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant diverses dispositions relatives aux exploitants d'aéronefs du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant diverses dispositions relatives aux exploitants d'aéronefs du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Le présent décret prévoit la transposition partielle de la directive 2003/87/CE établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, modifiée en dernier lieu par le règlement (UE) 421/2014, en vue de la mise en œuvre, d'ici 2020, d'une convention internationale portant application d'un mécanisme de marché mondial aux émissions de l'aviation internationale.

Art. 2. L'article 8.1.2, 9°, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, inséré par le décret du 14 février 2014, est complété par la phrase suivante :

« Dans le cas où autant d'activités aériennes sont attribuées à plusieurs aéroports, le gestionnaire d'aéroport est la personne morale de droit public ou la personne morale de droit privé responsable de l'aéroport pour lequel les émissions de CO₂ des activités aériennes qui lui sont attribuées sont les plus grandes. ».

Art. 3. Dans le titre VIII, chapitre III, du même décret, inséré par le décret du 14 février 2014, il est inséré une section *1bis*, rédigée comme suit :

« Section *1bis*. — Drogations applicables par anticipation de la mise en œuvre, d'ici 2020, d'une convention internationale sur l'application d'un mécanisme de marché mondial ».

Art. 4. Dans le titre VIII, chapitre III, du même décret, inséré par le décret du 14 février 2014, la section *1bis*, insérée par l'article 3, est complétée par l'article 8.3.3*bis*, rédigée comme suit :

« Art. 8.3.3*bis*. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 8.3.6, l'autorité compétente considère que les exigences visées aux articles précités sont satisfaites et ne prend aucune mesure à l'encontre des exploitants d'aéronefs en ce qui concerne :

1° toutes les émissions de vols à destination et en provenance d'aérodromes situés dans des pays en dehors de l'Espace économique européen pour chaque année civile du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2016 inclus ;

2° toutes les émissions de vols reliant un aéroport situé dans une région ultrapériphérique au sens de l'article 349 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et un aéroport situé dans une autre région de l'Espace économique européen pour chaque année civile du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2016 inclus ;

3° la restitution des quotas, correspondant à des émissions vérifiées de 2013 dues à des vols entre des aéroports situés dans des pays de l'Espace économique européen, ayant lieu au plus tard le 30 avril 2015 au lieu du 30 avril 2014, et les émissions vérifiées de 2013 pour ces vols étant déclarées au plus tard le 31 mars 2015 au lieu du 31 mars 2014.

Aux fins de l'article 8.3.6, §§ 2 et 3, les émissions vérifiées dues à des vols autres que les émissions visées à l'alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont considérées comme des émissions vérifiées de l'exploitant d'aéronef.

§ 2. Par dérogation à l'article 8.3.4, § 6, et à l'article 8.3.5, § 6, les exploitants d'aéronefs bénéficiant de drogations temporaires visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, reçoivent, à titre gratuit, un nombre de quotas réduit en proportion de la réduction de l'obligation de restitution des quotas visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° en 2°.

§ 3. Par dérogation à l'article 8.3.6, § 1^{er}, les exploitants d'aéronefs ne sont pas tenus de présenter des plans de surveillance comportant des mesures de suivi et de déclaration des émissions pour les vols faisant objet des drogations temporaires visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°.

§ 4. Par dérogation à l'article 8.3.6, §§ 2 et 4, lorsque les émissions annuelles totales d'un exploitant d'aéronefs sont inférieures à 25.000 tonnes de CO₂, ses émissions sont considérées comme des émissions vérifiées si elles ont été déterminées à l'aide de l'outil pour petits émetteurs approuvé par le règlement (UE) n° 606/2010 de la Commission du 9 juillet 2010 portant approbation d'un instrument simplifié mis au point par l'Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (Eurocontrol) afin d'estimer la consommation de carburant de certains exploitants d'aéronefs qui sont des petits émetteurs et sur lequel Eurocontrol enregistre des données provenant de son dispositif d'aide pour le SEQE. ».

Art. 5. À l'article 8.3.4, § 6, du même décret, inséré par le décret du 14 février 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, 1°, le membre de phrase suivant est ajouté :

« , calculée en multipliant les données relatives aux tonnes/kilomètres, reprises dans le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, par le référentiel défini conformément à l'arrêté 2011/638/UE de la Commission du 26 septembre 2011 relative aux référentiels à utiliser pour allouer à titre gratuit des quotas d'émission de gaz à effet de serre aux exploitants d'aéronefs conformément à l'article 3*sexies* de la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ; » ;

2° à l'alinéa 1^{er}, 2°, le membre de phrase suivant est ajouté :

« , qui est fixée en divisant la quantité totale des quotas d'émission calculée, visée au point 1°, pour la période concernée par le nombre d'années durant la période dans laquelle cet exploitant d'aéronefs exerce une activité aérienne telle que visée à l'annexe VI au présent décret. ».

Art. 6. À l'annexe VI au même décret, inséré par le décret du 14 février 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « d'un Etat membre de l'Union européenne » sont remplacés par les mots « d'un État membre de l'Espace économique européen » ;

2° il est ajouté un point 10°, rédigé comme suit :

« 10° à partir du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2020 inclus, les vols qui, à l'exception de ce point, relèveraient de cette activité et qui sont exercés par un exploitant d'aéronefs non commercial réalisant des vols dont le total annuel des émissions est inférieur à 1.000 tonnes par an. ».

Art. 7. Le présent décret entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

—
Note

(1) *Session 2015-2016.*

Document. — Projet de décret, 869 - N° 1.

Session 2016-2017.

Documents. — Rapport, 869 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 869 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 9 novembre 2016.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36627]

18 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 187 inzake het promotioneel kader voor de veiligheid en gezondheid op het werk, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar vijftiennegentigste zitting in Genève op 15 juni 2006 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 187 inzake het promotioneel kader voor de veiligheid en gezondheid op het werk, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar vijftiennegentigste zitting in Genève op 15 juni 2006

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Het verdrag nr. 187 inzake het promotioneel kader voor de veiligheid en gezondheid op het werk, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar vijftiennegentigste zitting in Genève op 15 juni 2006, zal volkomen gevolgd hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,
G. BOURGEOIS
De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

—
Nota

(1) *Zitting 2014-2015.*

Document. – Ontwerp van decreet, 456 - Nr. 1.

Zitting 2016-2017.

Documenten. – Verslag, 456 - Nr. 2. – Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 456 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 9 november 2016.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36627]

18 NOVEMBRE 2016. — Décret portant assentiment à la Convention n° 187 sur le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail, adoptée à Genève le 15 juin 2006 par la Conférence internationale du Travail à sa 95e session (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention n° 187 sur le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail, adoptée à Genève le 15 juin 2006 par la Conférence internationale du Travail à sa 95e session

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. La Convention n° 187 sur le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail, adoptée à Genève le 15 juin 2006 par la Conférence internationale du Travail à sa 95e session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier,
G. BOURGEOIS
Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

—
Note

(1) *Session 2014-2015.*

Document. — Projet de décret : 456 — N° 1.

Session 2016-2017.

Documents. — Rapport, 456 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 456 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 9 novembre 2016.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36629]

25 NOVEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van artikel 110/5 van de Codex Secundair Onderwijs, wat het recht op inschrijving betreft (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:
Decreet houdende wijziging van artikel 110/5 van de Codex Secundair Onderwijs, wat het recht op inschrijving betreft

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 110/5, § 2, van de Codex Secundair Onderwijs wordt in punt 5°, toegevoegd bij het decreet van 19 december 2014 en gewijzigd bij het decreet van 13 november 2015, tussen de zinsnede “of het schooljaar 2016-2017” en het woord “door” de zinsnede “of het schooljaar 2017-2018” ingevoegd.

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2017.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,
H. CREVITS

—
Nota

(1) *Zitting 2016-2017.*

Documenten. – Voorstel van decreet, 900 - Nr. 1. — Verslag, 900 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 900 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 16 november 2016.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36629]

25 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant l'article 110/5 du Code de l'Enseignement secondaire, en ce qui concerne le droit à l'inscription (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret modifiant l'article 110/5 du Code de l'Enseignement secondaire, en ce qui concerne le droit à l'inscription

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. A l'article 110/5, § 2, du Code de l'Enseignement secondaire, point 5°, ajouté par le décret du 19 décembre 2014 et modifié par le décret du 13 novembre 2015, le membre de phrase « ou l'année scolaire 2017-2018 » est inséré entre les membre de phrase « ou l'année scolaire 2016-2017 » et le mot « moyennant ».

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,
H. CREVITS

—
Note

(1) *Session 2016-2017.*

Document. — Proposition de décret, 900 - N° 1. — Rapport, 900 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 900 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Réunion du 16 novembre 2016.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36644]

2 DECEMBER 2016. — Decreet houdende wijziging van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, wat de opname door woonzorgcentra van bepaalde personen buiten de erkende capaciteit betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en WIJ, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:
Decreet houdende wijziging van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, wat de opname door woonzorgcentra van bepaalde personen buiten de erkende capaciteit betreft

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, gewijzigd bij de decreten van 18 november 2011 en 21 juni 2013, wordt een artikel 53/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 53/1. § 1. Een woonzorgcentrum kan buiten zijn erkende capaciteit als vermeld in artikel 36, eerste lid, 1°, de volgende personen van wie het zelfzorgvermogen niet is aangetast opnemen:

1° een persoon die bij opname van de gebruiker in het woonzorgcentrum gehuwd of wettelijk samenwonend is met deze gebruiker;

2° een persoon die gedurende zes maanden onmiddellijk voorafgaand aan de opname van de gebruiker in het woonzorgcentrum feitelijk samenwonend was met deze gebruiker.

Een persoon van wie het zelfzorgvermogen niet is aangetast als vermeld in het eerste lid:

1° kan uitzonderlijk gebruikmaken van de ouderenzorg, vermeld in artikel 38, 2°, 3° en 4°;

2° kan kosteloos gebruik maken van de ouderenzorg, vermeld in artikel 38, 5°;

3° wordt bij voorrang opgenomen binnen de erkende capaciteit van het woonzorgcentrum wanneer zijn zelfzorgvermogen tijdens de opname is aangetast;

4° kan, op zijn verzoek, gedurende minstens zes maanden na het overlijden van de gebruiker, vermeld in het eerste lid, buiten de erkende capaciteit opgenomen blijven in het woonzorgcentrum.

§ 2. De Vlaamse Regering bepaalt de volgende normen die gelden met betrekking tot het verblijf van een persoon van wie het zelfzorgvermogen niet is aangetast als vermeld in § 1, eerste lid:

1° de infrastructuurnormen;

2° de normen met betrekking tot artikel 48, tweede lid, 8°.

In het attest, vermeld in artikel 48, derde lid, worden de volgende elementen vastgelegd:

1° de woongelegenheden die door het woonzorgcentrum ingezet kunnen worden om personen buiten zijn erkende capaciteit op te nemen;

2° de inachtneming van de normen, vermeld in het eerste lid, 2°.

§ 3. De Vlaamse Regering kan de categorieën van personen, vermeld in § 1, eerste lid, uitbreiden.”

Art. 3. In artikel 59 van hetzelfde decreet wordt na het eerste lid een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“De verplichting, vermeld in het eerste lid, geldt niet wanneer de capaciteit wordt verhoogd in de zin van artikel 53/1.”

Art. 4. In artikel 65 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het eerste lid en tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“De aanmeldingsplicht geldt ook voor een woonzorgcentrum dat een persoon van wie het zelfzorgvermogen niet is aangetast opneemt buiten zijn erkende capaciteit als vermeld in artikel 53/1.”;

2° in het bestaande derde lid, dat het vierde lid wordt, worden tussen het woord “aanmelding” en het woord “gelijkgesteld” de woorden “als vermeld in het eerste lid” ingevoegd.

Art. 5. In artikel 77 van hetzelfde decreet wordt in het eerste lid een punt 1°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“1°/1 degene die een persoon van wie het zelfzorgvermogen niet is aangetast opneemt buiten zijn erkende capaciteit als vermeld in artikel 53/1, § 1, eerste lid, zonder zich te hebben aangemeld conform artikel 65 of die niet voldoet aan de normen, vermeld in artikel 53/1, § 1, tweede lid, en § 2;”.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

Documenten. – Voorstel van decreet, 837 - Nr. 1.

Zitting 2016-2017.

Documenten. – Verslag, 837 - Nr. 2. – Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 837 - Nr. 3.

Handelingen. – Bespreking en aanneming. Vergadering van 23 november 2016.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36644]

2 DECEMBRE 2016. — Décret modifiant le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, pour ce qui est de la prise en charge par les centres de services de soins et de logement de certaines personnes en dehors de la capacité agréée (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, pour ce qui est de la prise en charge par les centres de services de soins et de logement de certaines personnes en dehors de la capacité agréée

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, modifié par les décrets des 18 novembre 2011 et 21 juin 2013, il est inséré un article 53/1 qui s'énonce comme suit :

« Art. 53/1. § 1^{er}. Un centre de services de soins et de logement peut prendre en charge en dehors de sa capacité agréée telle que visée à l'article 36, alinéa 1^{er}, 1^o, les personnes suivantes dont la capacité d'autonomie n'est pas réduite :

1^o une personne qui, lors de la prise en charge de l'utilisateur par le centre de services de soins et de logement, est mariée ou cohabite légalement avec cet usager ;

2^o une personne qui, pendant les six mois précédant immédiatement la prise en charge de l'utilisateur par le centre de services de soins et de logement, cohabitait de fait avec cet usager.

Une personne dont la capacité d'autonomie n'est pas réduite au sens de l'alinéa 1^{er} :

1^o peut faire exceptionnellement usage des soins aux personnes âgées, visées à l'article 38, 2^o, 3^o et 4^o ;

2^o peut faire gratuitement usage des soins aux personnes âgées, visées à l'article 38, 5^o ;

3^o est prise en charge par priorité par le centre de services de soins et de logement au sein de sa capacité agréée lorsque la capacité d'autonomie de la personne a été réduite au cours de la prise en charge ;

4^o peut, à sa demande, pendant au moins six mois après le décès de l'utilisateur, visé à l'alinéa 1^{er}, rester prise en charge par le centre de services de soins et de logement en dehors de sa capacité agréée.

§ 2. Le Gouvernement flamand fixe les normes suivantes applicables au séjour d'une personne dont la capacité d'autonomie n'est pas réduite au sens du § 1^{er}, alinéa 1^{er} :

1^o les normes d'infrastructure ;

2^o les normes relatives à l'article 48, alinéa 2, 8^o.

Dans l'attestation, visée à l'article 48, alinéa 3, sont fixés les éléments suivants :

1^o les logements pouvant être utilisés par le centre de services de soins et de logement pour prendre en charge des personnes en dehors de sa capacité agréée ;

2^o le respect des normes visées à l'alinéa 1^{er}, 2^o.

§ 3. Le Gouvernement flamand peut étendre les catégories de personnes, visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. ».

Art. 3. Dans l'article 59, du même décret, il est inséré après l'alinéa 1^{er}, un nouvel alinéa ainsi rédigé :

« L'obligation, visée à l'alinéa 1^{er}, ne vaut pas si la capacité est augmentée au sens de l'article 53/1. ».

Art. 4. A l'article 65 du même décret, sont apportées les modifications suivantes :

1^o entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, il est inséré un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Est également soumis à l'obligation de notification, le centre de services de soins et de logement qui prend en charge en dehors de sa capacité agréée telle que visée à l'article 53/1 une personne dont la capacité d'autonomie n'est pas réduite. » ;

2^o dans l'alinéa 3, qui devient alinéa 4, les mots « visée à l'alinéa 1^{er}. » sont ajoutés après le mot « notification ».

Art. 5. Dans l'article 77, du même décret, il est inséré dans l'alinéa 1^{er}, un nouveau point 1^o/1 ainsi rédigé :

« 1^o/1 celui qui prend en charge en dehors de sa capacité agréée telle que visée à l'article 53/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, une personne dont la capacité d'autonomie n'est pas réduite, sans notification conformément à l'article 65 ou qui ne répond pas aux normes visées à l'article 53/1, § 1^{er}, alinéa 2 et, § 2 ; ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

 Note

(1) *Session 2015-2016.*

Documents. – Proposition de décret, 837 - N° 1.

Session 2016-2017.

Documents. – Rapport, 837 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 837 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 23 novembre 2016.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36645]

18 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden en het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen, wat betreft de kinderopvanglocaties

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, artikel 6, § 1, artikel 10, eerste lid, en artikel 11, § 2, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 15 maart 2016;

Gelet op advies 59.299/3 van de Raad van State, gegeven op 20 mei 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden

Artikel 1. In artikel 4, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 19 april 2002, 30 mei 2008, 24 juli 2009, 10 november 2011, 14 februari 2014, 5 september 2014 en 15 januari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° wordt de zinsnede “2° tot en met 5°” vervangen door de zinsnede “2° tot en met 6°”;

2° er wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“6° voor de kinderopvanglocaties, vermeld in artikel 2, eerste lid, 3°, van het decreet van 20 april 2012 houdende de organisatie van kinderopvang van baby's en peuters:

a) de ondertekende notulen van de vergadering van de bevoegde organen van de aanvrager met de beslissing om een investeringssubsidie en eventueel een investeringswaarborg aan te vragen;

b) de vermelding van het ondernemingsnummer uit de Kruispuntbank van Ondernemingen of de nodige bescheiden, statuten of documenten, waaruit blijkt dat de aanvrager rechtspersoonlijkheid heeft met sociaal oogmerk;

c) de aanvraag tot goedkeuring van het masterplan.”

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen

Art. 2. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2011 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouwfysische normen voor de sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 5 september 2014 en 30 oktober 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt punt 3° vervangen door wat volgt:

“3° kinderopvanglocatie: een kinderopvanglocatie als vermeld in artikel 2, eerste lid, 3°, van het decreet van 20 april 2012 houdende de organisatie van kinderopvang van baby's en peuters;”

2° in het eerste lid wordt punt 5° vervangen door wat volgt:

“5° sector van de voorzieningen voor gezinnen met kinderen: de centra voor kinderopvang en gezinsondersteuning, de kinderopvanglocaties en de vertrouwenscentra kindermishandeling;”

3° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt:

“Voor de toepassing van dit besluit gelden bovendien de volgende vereisten voor een kinderopvanglocatie om in aanmerking te komen voor een investeringssubsidie:

1° de aanvrager komt voor de kinderopvanglocatie in kwestie in aanmerking voor een vergunning voor groepsopvang voor minimaal negentien tegelijk aanwezige kinderen, overeenkomstig de regels, vermeld in of ter uitvoering van het decreet van 20 april 2012 houdende de organisatie van kinderopvang van baby's en peuters;

2° de aanvrager komt voor de kinderopvanglocatie in kwestie in aanmerking voor een subsidie voor inkomenstarief als vermeld in artikel 1, 17°, van het Subsidiebesluit van 22 november 2013;

3° de aanvrager bezorgt voor de kinderopvanglocatie in kwestie de subsidiebelofte of de subsidiebeslissing in het kader van het Subsidiebesluit van 22 november 2013 aan het Fonds;”

4° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“De investeringssubsidies voor kinderopvanglocaties worden toegekend met inachtneming van het besluit 2012/21/EU van de Commissie van 20 december 2011 betreffende de toepassing van artikel 106, tweede lid, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen.”

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3. § 1. In dit artikel wordt verstaan onder:

1° ruimte: een afzonderlijke binnenruimte als vermeld in artikel 14, eerste lid, van het Vergunningsbesluit van 22 november 2013. Deze definitie geldt niet voor de buitenspeelruimte;

2° zone: een oppervlakte met een bepaalde functie.

§ 2. Een kinderopvanglocatie moet voldoen aan de specifieke bouwtechnische en bouwfysische normen, vermeld in paragraaf 3 tot en met 9, om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen.

§ 3. De kinderopvanglocatie beschikt over een buitenspeelruimte.

Voor de buitenspeelruimte, vermeld in het eerste lid, gelden de volgende normen:

1° de kinderopvanglocatie beschikt over een aan het gebouw aanpalende, veilige en passend ingerichte buitenspeelruimte die bestemd is voor de opgevangen kinderen;

2° de buitenspeelruimte is voor de kinderen veilig en gemakkelijk bereikbaar en is overal omheind;

3° bij nieuwbouw is de beschikbare oppervlakte van de buitenspeelruimte minstens 3 m² per kind.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, kan op gemotiveerde aanvraag, afwijken van de normen, vermeld in het tweede lid, met behoud van de toepassing van artikel 17 van het Vergunningsbesluit van 22 november 2013.

§ 4. Voor de bouw en de inrichting gelden de volgende normen:

1° de infrastructuur en de technische installaties garanderen dat in de ruimtes die bestemd zijn voor de kinderen, de temperatuur in de leefruimte minimaal 22 °C bedraagt en in de rustruimte minimaal 18 °C;

2° de technische installaties garanderen dat de temperatuur van het water dat bestemd is voor de kinderen, niet hoger is dan 38 °C;

3° alle lokalen die bestemd zijn voor de kinderen, kunnen geventileerd worden op natuurlijke wijze of op mechanische wijze, waardoor de koolstofdioxideconcentratie in de lucht onder 1200 ppm blijft.

§ 5. De gebouwdelen die bestemd zijn voor de kinderen, worden onderverdeeld in leefgroepunits. In één leefgroepunit wordt één leefgroep ondergebracht. De leefgroepunit is samengesteld uit één leefruimte, minstens twee afsluitbare rustruimtes en één verzorgingszone. Binnen een leefgroepunit moet visueel toezicht tussen de ruimtes onderling of tussen de ruimtes en de verzorgingszone mogelijk zijn.

§ 6. Voor de leefruimte gelden de volgende normen:

1° de nettovloeroppervlakte in de leefruimtes die gebruikt kan worden voor spel, bedraagt minstens 3 m² per kinderopvangplaats;

2° de oppervlakte van de buitenramen bedraagt minstens een zesde van de vloeroppervlakte;

3° de hoogte van de vensterbanken van de buitenramen in de leefruimtes bedraagt maximaal 0,6 meter;

4° de vorm en de inrichting van de leefruimte maken een permanent toezicht mogelijk.

§ 7. Voor de rustruimte gelden de volgende normen:

1° de nettovloeroppervlakte van de rustruimte bedraagt minstens 2 m² per kinderopvangplaats;

2° de rustruimte is akoestisch geïsoleerd.

§ 8. Voor de verzorgingszone gelden de volgende normen:

1° de verzorgingszone is minstens uitgerust met een ingebouwd kinderbad;

2° de verzorgingszone beschikt over twee kindertoiletten als de verzorgingszone ook voor peuters is bestemd.

§ 9. De kinderopvanglocatie beschikt over:

1° een hoofdingang. Er is een afzonderlijke toegang tot de kinderopvanglocatie, die alleen daarvoor gebruikt wordt, met mogelijkheid tot toezicht. Vanuit die ingang en de circulatieruimte is elke leefgroepunit afzonderlijk te bereiken. Als de hoofdingang een buiteningang is, is die voorzien van een tochtportaal;

2° een administratieve ruimte;

3° een zone om kinderwagens te stallen in de onmiddellijke nabijheid van de hoofdingang. Die zone mag de circulatie niet hinderen;

4° minstens één kleedzone voor de kinderen per bouwlaag;

5° een keukenzone of -ruimte die voldoet aan de regelgeving over de veiligheid van de voedselketen en de voorwaarden die gesteld zijn door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

6° een personeelsruimte;

7° sanitair voor het personeel en voor de bezoekers;

8° een berging.”.

Art. 4. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 5 september 2014, wordt het woord “crèche” vervangen door het woord “kinderopvanglocatie”.

Art. 5. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 5 september 2014 en 30 oktober 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° voor de aanvrager van een kinderopvanglocatie: 20 m² per plaats, bekeken op het niveau van de subsidiegroep van de aanvrager, vermeld in artikel 1, 20°, van het Subsidiebesluit van 22 november 2013;”;

2° in het vierde lid worden de woorden “voor zover de erkennings- en exploitatievoorwaarden dat vereisten” vervangen door de zinsnede “als de erkennings-, vergunnings- of exploitatievoorwaarden dat vereisen”.

HOOFDSTUK 3. — *Slotbepalingen*

Art. 6. Voor de dossiers waarvoor de subsidiebelofte is gegeven voor de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, gelden de bepalingen die van toepassing waren voor de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 18 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS
De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36645]

18 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relatives à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables et l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour le secteur des établissements de soins destinés à des familles avec des enfants, en ce qui concerne les emplacements d'accueil d'enfants

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, l'article 6, § 1^{er}, l'article 10, alinéa 1^{er}, et l'article 11, § 2, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relatives à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour le secteur des établissements de soins destinés à des familles avec des enfants ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 15 mars 2016 ;

Vu l'avis 59.299/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 mai 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications à l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relatives à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables*

Article 1^{er}. À l'article 4, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relative à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, modifié par les arrêtes du Gouvernement flamand des 19 avril 2002, 30 mai 2008, 24 juillet 2009, 10 novembre 2011, 14 février 2014, 5 septembre 2014 et 15 janvier 2016, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au point 1^o, le membre de phrase « 2^o jusqu'à 5^o inclus » est remplacé par le membre de phrase « 2^o à 6^o inclus » ;

2^o il est ajouté un point 6^o, rédigé comme suit :

« 6^o pour les emplacements d'accueil d'enfants visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, du décret du 20 avril 2012 portant organisation de l'accueil de bébés et de bambins :

a) le procès-verbal signé de la réunion des organes compétents du demandeur comprenant la décision de demander une subvention d'investissement et éventuellement une garantie d'investissement ;

b) la mention du numéro d'entreprise de la Banque-Carrefour des Entreprises ou les actes, statuts ou documents nécessaires démontrant que le demandeur est doté de la personnalité juridique à finalité sociale ;

c) la demande d'approbation du plan maître. ».

CHAPITRE 2. — *Modifications à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour le secteur des établissements de soins destinés à des familles avec des enfants*

Art. 2. À l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2011 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour le secteur des établissements de soins destinés à des familles avec des enfants, modifié par les arrêtes du Gouvernement flamand des 5 septembre 2014 et 30 octobre 2015, sont apportées des modifications suivantes :

1^o à l'alinéa 1^{er}, le point 3^o est remplacé par ce qui suit :

« 3^o emplacement d'accueil d'enfants : un emplacement d'accueil d'enfants tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, du décret du 20 avril 2012 portant organisation de l'accueil de bébés et de bambins ; » ;

2^o à l'alinéa 1^{er}, le point 5^o est remplacé par ce qui suit :

« 5^o secteur des structures pour les familles avec enfants : les centres de soins pour enfants et le soutien aux familles, les emplacements d'accueil d'enfants et les centres de confiance pour les enfants maltraités. » ;

3^o l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Pour l'application du présent arrêté, les exigences suivantes sont en outre valables pour un emplacement d'accueil d'enfants pour pouvoir faire l'objet d'une subvention d'investissement :

1° pour l'emplacement d'accueil d'enfants en question, le demandeur est éligible à une autorisation pour l'accueil en groupe d'un minimum de dix-neuf enfants présents simultanément, conformément aux règles visés au décret du 20 avril 2012 portant organisation de l'accueil de bébés et de bambins ou en exécution de ce décret ;

2° pour l'emplacement d'accueil d'enfants en question, le demandeur est éligible à une subvention du tarif sur base des revenus telle que visée à l'article 1^{er}, 17°, de l'arrêté de subvention du 22 novembre 2013 ;

3° pour l'emplacement d'accueil d'enfants en question, le demandeur remet au Fonds la promesse de subvention ou la décision de subvention dans le cadre de l'arrêté de subvention du 22 novembre 2013. » ;

4° il est ajouté un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Les subventions d'investissement pour les emplacements d'accueil d'enfants sont octroyées en tenant compte de la décision 2012/21/UE de la Commission du 20 décembre 2011 relative à l'application de l'article 106, alinéa 2, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides d'Etat sous forme de compensations de service public, octroyées à certaines entreprises chargées de la gestion de services d'intérêt économique général. ».

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. § 1^{er}. Dans le présent article, on entend par :

1° espace : un espace intérieur séparé tel que visé à l'article 14, alinéa 1^{er}, de l'arrêté d'autorisation du 22 novembre 2013. Cette définition ne s'applique pas à l'espace de jeu extérieur ;

2° zone : une surface associée à une fonction déterminée.

§ 2. Un emplacement d'accueil d'enfants doit satisfaire aux normes techniques et physiques de construction spécifiques, visées aux paragraphes 3 à 9 inclus, pour pouvoir faire l'objet d'une subvention d'investissement.

§ 3. L'emplacement d'accueil d'enfants dispose d'un espace de jeu extérieur.

Pour l'espace de jeu extérieur, visé à l'alinéa 1^{er}, les normes suivantes s'appliquent :

1° l'emplacement d'accueil d'enfants dispose d'un espace de jeu extérieur jouxtant le bâtiment, sûr et aménagé de manière adaptée, destiné aux enfants accueillis ;

2° l'espace de jeu extérieur est sûr et facilement accessible pour les enfants et il est entièrement clôturé ;

3° la surface disponible de l'espace de jeu extérieur en cas de nouvelle construction est d'au moins 3 m² par enfant.

Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions peut déroger de manière motivée aux normes visées à l'alinéa 2, sans préjudice de l'application de l'article 17 de l'arrêté d'autorisation du 22 novembre 2013.

§ 4. Pour le bâtiment et l'aménagement, les normes suivantes s'appliquent :

1° l'infrastructure et les installations techniques garantissent que, dans les espaces destinés aux enfants, la température est d'au moins 22 °C dans l'espace de vie et d'au moins 18 °C dans l'espace de repos ;

2° les installations techniques garantissent que la température de l'eau destinée aux enfants n'est pas supérieure à 38 °C ;

3° tous les locaux destinés aux enfants peuvent être aérés naturellement ou mécaniquement, de sorte que la concentration en dioxyde de carbone dans l'air reste inférieure à 1.200 ppm.

§ 5. Les parties du bâtiment destinées aux enfants sont subdivisées en unités de groupe de vie. Une unité de groupe de vie accueille un groupe de vie. L'unité de groupe de vie se compose d'un espace de vie, d'au moins deux espaces de repos pouvant être fermés et d'un espace de soins. Au sein d'une unité de groupe de vie, la surveillance visuelle entre les espaces ou entre les espaces et l'espace de repos doit être possible.

§ 6. Pour les espaces de vie, les normes suivantes s'appliquent :

1° la superficie nette au sol dans les espaces de vie pouvant être utilisée pour le jeu, s'élève au moins à 3 m² par place d'accueil d'enfants ;

2° la superficie des fenêtres extérieures s'élève à au moins un sixième de la superficie au sol ;

3° la hauteur des rebords des fenêtres extérieures dans les espaces de vie s'élève au maximum à 0,6 mètres ;

4° la forme et l'aménagement de l'espace de vie permettent une surveillance permanente.

§ 7. Pour l'espace de repos, les normes suivantes s'appliquent :

1° la superficie nette au sol de l'espace de repos est d'au moins 2 m² par place d'accueil d'enfants ;

2° l'espace de repos est isolé acoustiquement.

§ 8. Pour l'espace de soins, les normes suivantes s'appliquent :

1° l'espace de soins est au moins équipé d'une petite baignoire intégrée ;

2° l'espace de soins dispose de deux toilettes pour enfants si l'espace de soins est aussi destiné aux bambins.

§ 9. L'emplacement d'accueil d'enfants dispose :

1° d'une entrée principale. L'emplacement d'accueil d'enfants a un accès indépendant. Cette entrée ne peut être utilisée que pour la crèche. Il est possible de surveiller l'entrée. À partir de cette entrée et de l'espace de circulation, chaque unité de groupe de vie est accessible séparément. À moins d'être extérieur, l'entrée principale est équipée d'un portail va-et-vient ;

2° d'un espace administratif ;

3° d'un espace réservé aux poussettes à proximité immédiate de l'entrée principale. Cet espace ne peut pas gêner la circulation ;

4° d'au moins un vestiaire pour les enfants par étage ;

5° d'une zone ou espace cuisine remplissant la réglementation sur la sécurité de la chaîne alimentaire et les conditions définies par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ;

6° d'un espace réservé au personnel ;

7° d'installations sanitaires pour le personnel et les visiteurs ;

8° d'une remise. ».

Art. 4. Dans l'article 8, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 septembre 2014, les mots « une crèche » sont remplacés par les mots « un emplacement d'accueil d'enfants ».

Art. 5. À l'article 9 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 septembre 2014 et 30 octobre 2015, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° pour le demandeur d'un emplacement d'accueil d'enfants : 20 m² par place, considérée du point de vue du groupe de subventions du demandeur, visé à l'article 1^{er}, 20°, de l'arrêté de subvention du 22 novembre 2013 ; » ;

2° dans l'alinéa 4, les mots « pour autant que les conditions d'agrément et d'exploitation l'exigent » sont remplacés par le membre de phrase « si les conditions d'agrément, d'autorisation ou d'exploitation l'exigent ».

CHAPITRE 3. — Dispositions finales

Art. 6. Pour les dossiers pour lesquels la promesse de subvention est donnée avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions applicables avant l'entrée en vigueur du présent arrêté s'appliquent.

Art. 7. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36655]

25 NOVEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 37, 40 en 43 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 betreffende het inzagerecht en de bemiddeling bij interlandelijke adoptie en artikel 27, 28 en 31 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 februari 2016 betreffende de voorbereiding bij adoptie

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 20 januari 2012 houdende regeling van de interlandelijke adoptie van kinderen, artikel 11, tweede lid en 13, tweede lid gewijzigd bij het decreet van 13 juli 2015, en artikel 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 betreffende het inzagerecht en de bemiddeling bij interlandelijke adoptie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 februari 2016 betreffende de voorbereiding bij adoptie;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 30 augustus 2016;

Gelet op advies 60.210/3 van de Raad van State, gegeven op 4 november 2016, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Adoptiediensten voor interlandelijke adoptie

Artikel 1. In artikel 37 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 betreffende het inzagerecht en de bemiddeling bij interlandelijke adoptie wordt paragraaf 2 vervangen door wat volgt:

“§ 2. Vanaf 2017 ontvangen erkende adoptiediensten, binnen het jaarlijks beschikbaar begrotingskrediet, jaarlijks een basissubsidie voor personeels- en werkingskosten van 230.000 euro.

De basissubsidie wordt, binnen het jaarlijks beschikbaar begrotingskrediet, vermeerderd met:

1° 3000 euro per voorlopig goedgekeurd kanaal, vermeld in artikel 9, § 1, gedurende de eerste drie jaar na goedkeuring door het Vlaams Centrum voor Adoptie, op voorwaarde dat bij herkomstlanden waar een accreditatie vereist is, die ook verkregen is;

2° 6000 euro per herkomstland waarin een kanaal geopend is als vermeld in artikel 11 en waarmee een lopende samenwerking bestaat. Er is een lopende samenwerking als de adoptiedienst in de afgelopen drie jaar een kind heeft geplaatst bij kandidaat-adoptanten;

3° het subsidiebedrag, vermeld in punt 1°, vervalt als het voorlopig goedgekeurde kanaal geopend wordt als vermeld in artikel 11.”.

Art. 2. Artikel 40 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 40. De adoptiedienst heeft in minstens vijf herkomstlanden een lopende samenwerking of bezorgt het Vlaams Centrum voor Adoptie minimaal één inlichtingendossier als vermeld in artikel 4, § 1. Er is een lopende samenwerking als de adoptiedienst in de afgelopen drie jaar een kind heeft geplaatst bij kandidaat-adoptanten.

De adoptiedienst onderneemt minstens één keer per jaar een missie naar een van de geopende kanalen waarmee de dienst een lopende samenwerking heeft. De adoptiedienst bezorgt binnen een maand na afloop van de missie een verslag van die missie aan het Vlaams Centrum voor Adoptie.”.

Art. 3. In artikel 43 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “Ten minste 70%” vervangen door de zinsnede “Ten minste 70% en maximaal 85%”.

HOOFDSTUK 2. — *Dienst voor maatschappelijk onderzoek*

Art. 4. Artikel 27 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 februari 2016 betreffende de voorbereiding bij adoptie wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 27. Conform artikel 11 van het decreet van 20 januari 2012 erkent Kind en Gezin de dienst voor maatschappelijk onderzoek voor een hernieuwbare periode van minimaal twee en maximaal vijf jaar, volgens de procedures, vermeld in hoofdstuk 6 van dit besluit.

Het werkingsgebied van de dienst voor maatschappelijk onderzoek bestaat uit de provincies Antwerpen, Oost- en West-Vlaanderen, Limburg, Vlaams-Brabant en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.”.

Art. 5. In artikel 28 van hetzelfde besluit wordt de zin “Daarnaast moet de dienst beschikken over een coördinator en een multidisciplinair team dat minstens bestaat uit twee psychologen en twee maatschappelijk assistenten of uit personen die gelijkwaardig zijn door ervaring.” vervangen door de zin “Daarnaast moet de dienst beschikken over een voltijdequivalent coördinator en een multidisciplinair team dat minstens bestaat uit 2,5 voltijdequivalenten psychologen en 2,5 voltijdequivalenten maatschappelijk assistenten of uit personen die gelijkwaardig zijn door ervaring.”.

Art. 6. In artikel 31 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 vervangen door wat volgt:

“§ 1. De erkende dienst voor maatschappelijk onderzoek ontvangt jaarlijks vanaf 2017, binnen het jaarlijks beschikbaar begrotingskrediet, een basissubsidie voor personeels- en werkingskosten van 464.479,37 euro. Die basissubsidie stelt de dienst voor maatschappelijk onderzoek in staat om 165 onderzoeken per jaar te realiseren.

De basissubsidie wordt, binnen het jaarlijks beschikbaar begrotingskrediet, vermeerderd met 2319,50 euro per extra gerealiseerd maatschappelijk onderzoek, bovenop 165 gerealiseerde maatschappelijke onderzoeken als vermeld in artikel 1231-29 van het Gerechtelijk Wetboek.”.

HOOFDSTUK 3. — *Slotbepalingen*

Art. 7. § 1. Indien het Vlaams Centrum voor Adoptie tegen 1 december 2016 een schriftelijke bevestiging ontvangt van twee diensten voor maatschappelijk dat zij hun werking op 31 december 2016 stopzetten, behoudt de andere dienst voor maatschappelijk onderzoek zijn erkenning als dienst voor maatschappelijk onderzoek.

§ 2. Indien het Vlaams Centrum voor Adoptie de bevestiging, vermeld in paragraaf 1, niet ontvangt dan loopt de erkenning van de diensten voor maatschappelijk onderzoek af op 31 december 2016.

In voorkomend geval wordt een aanvraag voor een erkenning met toepassing van dit besluit uiterlijk op 15 december 2016 ingediend bij het Vlaams Centrum voor Adoptie.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 25 november 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36655]

25 NOVEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 37, 40 et 43 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mars 2013 relatif au droit de consultation et à la médiation en cas d'adoption internationale et les articles 27, 28 et 31 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 février 2016 relatif à la préparation préalable à l'adoption

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 20 janvier 2012 réglant l'adoption internationale d'enfants, l'article 11, alinéa deux et l'article 13, alinéa deux, modifié par le décret du 13 juillet 2015, et l'article 19 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mars 2013 relatif au droit de consultation et à la médiation en cas d'adoption internationale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 février 2016 relatif à la préparation préalable à l'adoption ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 30 août 2016 ;

Vu l'avis 60.210/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 novembre 2016, en application de l'article 84, § 3, alinéa premier, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Services d'adoption pour l'adoption internationale*

Article 1^{er}. Dans l'article 37 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mars 2013 relatif au droit de consultation et à la médiation en cas d'adoption internationale, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. A partir de 2017, dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles, les services d'adoption agréés reçoivent chaque année une subvention de base pour frais de personnel et de fonctionnement s'élevant à 230.000 euros.

La subvention de base est majorée, dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles, de :

1° 3000 euros par canal provisoirement approuvé, visé à l'article 9, § 1^{er}, pendant les premières trois années suivant l'approbation par le « Vlaams Centrum voor Adoptie », à condition que l'accréditation soit obtenue en cas de pays d'origine où une accréditation est requise ;

2° 6000 euros par pays d'origine dans lequel un canal a été ouvert tel que visé à l'article 11 et avec lequel il existe une coopération en cours. Il y a une coopération en cours lorsqu'un enfant a été placé par le service d'adoption chez des candidats adoptants au cours des trois années écoulées ;

3° le montant de la subvention, visé au point 1°, échoit lorsque le canal provisoirement approuvé est ouvert tel que mentionné à l'article 11. ».

Art. 2. L'article 40 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 40. Le service d'adoption a une coopération en cours dans au moins cinq pays d'origine ou transmet au moins un dossier de renseignements au « Vlaams Centrum voor Adoptie » tel que visé à l'article 4, § 1^{er}. Il y a une coopération en cours lorsqu'un enfant a été placé par le service d'adoption chez des candidats adoptants au cours des trois années écoulées.

Au moins une fois par an, le service d'adoption entreprend une mission vers un des canaux ouverts avec lequel le service a une coopération en cours. Dans un mois de la fin de la mission, le service d'adoption remet un rapport de cette mission au « Vlaams Centrum voor Adoptie ». ».

Art. 3. Dans l'article 43 du même arrêté, le membre de phrase « Au moins 70 % » est remplacé par le membre de phrase « Au moins 70% et au maximum 85% ».

CHAPITRE 2. — *Service d'enquête sociale*

Art. 4. L'article 27 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 février 2016 relatif à la préparation préalable à l'adoption est remplacé par ce qui suit :

« Art. 27. Conformément à l'article 11 du décret du 20 janvier 2012, « Kind en Gezin » agréé le service d'enquête sociale pour une période renouvelable d'au minimum deux et d'au maximum cinq ans, selon les procédures visées au chapitre 6 du présent arrêté.

La zone d'action du service d'enquête sociale consiste des provinces d'Anvers, de Flandre orientale et de Flandre occidentale, de Limbourg, du Brabant flamand et de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

Art. 5. Dans l'article 28 du même arrêté, la phrase « Le service doit en plus disposer d'un coordinateur et d'une équipe multidisciplinaire composée d'au moins deux psychologues et de deux assistants sociaux ou de personnes faisant preuve d'un niveau de connaissance équivalent acquis par expérience. » est remplacée par la phrase « Le service doit en plus disposer d'un coordinateur équivalent à temps plein et d'une équipe multidisciplinaire composée d'au moins 2,5 psychologues équivalents à temps plein et de 2,5 assistants sociaux équivalents à temps plein ou de personnes faisant preuve d'un niveau de connaissance équivalent acquis par expérience. ».

Art. 6. Dans l'article 31 du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. A partir de 2017, dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles, le service d'enquête sociale agréé reçoit chaque année une subvention de base pour frais de personnel et de fonctionnement s'élevant à 464.479,37 euros. Cette subvention de base doit permettre au service d'enquête sociale de réaliser 165 enquêtes par an.

Dans les limites des crédits budgétaires annuellement disponibles, la subvention de base est majorée de 2319,50 euros par enquête sociale supplémentaire réalisée en sus de 165 enquêtes sociales réalisées, telles que visées à l'article 1231-29 du Code judiciaire. ».

CHAPITRE 3. — *Dispositions finales*

Art. 7. § 1^{er}. Lorsque le « Vlaams Centrum voor Adoptie » reçoit une confirmation écrite avant le 1^{er} décembre 2016 de deux services d'enquête sociale de la cessation de leurs activités le 31 décembre 2016, l'autre service d'enquête sociale maintient son agrément en tant que service d'enquête sociale.

§ 2. Lorsque le « Vlaams Centrum voor Adoptie » ne reçoit aucune confirmation, telle que visée au paragraphe 1^{er}, l'agrément des services d'enquête sociale échoit le 31 décembre 2016.

Le cas échéant, une demande d'agrément en application du présent arrêté est introduite au plus tard le 15 décembre 2016 auprès du « Vlaams Centrum voor Adoptie ».

Art. 8. Le Ministre flamand ayant l'aide aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36647]

2 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2007 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie, de rechtspositieregeling en het mandaatstelsel van het gemeentepersoneel en het provinciepersoneel en houdende enkele bepalingen betreffende de rechtspositie van de secretaris en de ontvanger van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en het besluit van de Vlaamse Regering van 12 november 2010 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie en het mandaatstelsel van het personeel van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en houdende de minimale voorwaarden voor sommige aspecten van de rechtspositieregeling van bepaalde personeelsgroepen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wat betreft verloven en afwezigheden

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 116, eerste lid, vervangen bij het decreet van 3 juni 2016;

Gelet op het Provinciedecreet van 9 december 2005, artikel 112, eerste lid, vervangen bij het decreet van 3 juni 2016;

Gelet op het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, artikel 115, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2007 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie, de rechtspositieregeling en het mandaatstelsel van het gemeentepersoneel en het provinciepersoneel en houdende enkele bepalingen betreffende de rechtspositie van de secretaris en de ontvanger van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 november 2010 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie en het mandaatstelsel van het personeel van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en houdende de minimale voorwaarden voor sommige aspecten van de rechtspositieregeling van bepaalde personeelsgroepen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op protocol nr. 2016/4 van 31 augustus 2016 van de eerste afdeling van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, onderafdeling Vlaams Gewest en Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juli 2016;

Gelet op advies 60.150/3 van de Raad van State, gegeven op 21 oktober 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^b, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van hoofdstuk VII van titel IX van het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2007 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie, de rechtspositieregeling en het mandaatstelsel van het gemeentepersoneel en het provinciepersoneel en houdende enkele bepalingen betreffende de rechtspositie van de secretaris en de ontvanger van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009 en 23 november 2012, wordt vervangen door “Onbetaald verlof als gunstmaatregel”.

Art. 2. De artikelen 200 tot en met 202 van hetzelfde besluit, worden vervangen als volgt:

Art. 200. Het hoofd van het personeel kan aan het personeelslid onbetaald verlof toestaan om de prestaties volledig of gedeeltelijk te onderbreken, als de goede werking van de dienst dat toelaat.

Het verlof, vermeld in het eerste lid, kan worden toegestaan voor:

1° twintig dagen per kalenderjaar, te nemen in volledige of halve dagen en al dan niet in aaneensluitende perioden;

2° twee jaar gedurende de loopbaan, te nemen in al dan niet aaneensluitende perioden van minimaal één maand.

Art. 201. Het onbetaald gunstverlof is niet gelijkgesteld met dienstactiviteit, tenzij het minder dan een maand bedraagt of deeltijds verlof betreft.

Verlof wegens arbeidsongeschiktheid, met uitzondering van de arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte, maakt geen einde aan het toegekende onbetaald gunstverlof.

Als een feestdag op een dag onbetaald gunstverlof valt, wordt die feestdag niet vervangen.

Het personeelslid kan het onbetaalde gunstverlof voortijdig opzeggen.

Art. 202. De raad kan, rekening houdend met de goede werking van de dienst, de nadere algemene regels voor het onbetaalde gunstverlof, waaronder de regels voor de indiening van de verlofaanvragen, de toekenning, de weigering en de opzegging van het verlof bepalen. De raad kan ook bepalen in welke gevallen en voor welke personeelsleden of categorieën van personeelsleden dat verlof niet van toepassing is.

De raad kan regels vaststellen die gunstiger zijn dan de regels, vermeld in artikel 200 en 201, met inbegrip van het aantal dagen per kalenderjaar of het aantal maanden gedurende de loopbaan.”;

Art. 3. Artikel 203 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. In titel IX van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009 en 23 november 2012, wordt hoofdstuk X, dat bestaat uit artikel 210 en 211, vervangen door wat volgt :

“Hoofdstuk X. Onbetaald verlof als recht

Art. 210. § 1. Het personeelslid heeft het recht om tijdens de loopbaan twaalf maanden voltijds de loopbaan te onderbreken in periodes van minimaal een maand. Zodra het personeelslid 55 jaar is, verwerft het een bijkomend recht om twaalf maanden voltijds de loopbaan te onderbreken, te nemen in periodes van minimaal een maand.

Het personeelslid heeft het recht om tijdens de loopbaan gedurende zestig maanden de prestaties te verminderen tot 80% of tot 50% van een voltijdse betrekking. Dat deeltijdse onbetaalde verlof kan alleen genomen worden in periodes van minimaal drie maanden. Zodra het personeelslid 55 jaar is, heeft hij altijd het recht om de prestaties te verminderen tot 80% of tot 50% van een voltijdse betrekking.

§ 2. Als een vast aangesteld statutair personeelslid binnen de diensten van het bestuur een contractuele betrekking, een mandaat, een tijdelijke aanstelling of een andere functie waaraan een proeftijd verbonden is, opneemt, wordt ambtshalve onbetaald verlof toegestaan voor maximaal de duur van het mandaat, de tijdelijke aanstelling of de proeftijd.

§ 3. Het hoofd van het personeel kent het verlof toe.

Art. 211. Het verlof is gelijkgesteld met dienstactiviteit.

Het verlof wegens arbeidsongeschiktheid, met uitzondering van de arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte, maakt geen einde aan het toegekende onbetaalde verlof.

Als een feestdag op een dag onbetaald verlof valt, wordt die feestdag niet vervangen.

Het personeelslid kan voor de toegestane verlofperiode verstreken is, het verlof opzeggen.

Art. 211bis. Artikel 210 is niet van toepassing op de provinciegriffier, de gemeentesecretaris, de adjunct-gemeentesecretaris en de financieel beheerder.

Art. 211ter. De raad kan de nadere algemene regels bepalen voor het recht op onbetaald verlof, waaronder de regels voor de indiening van de verlofaanvragen, de toekenning, het uitstel en de opzegging van het verlof, rekening houdend met de goede werking van de dienst. De raad kan ook bepalen in welke gevallen en voor welke personeelsleden of categorieën van personeelsleden dat verlof niet van toepassing is.

De raad kan een verlofregeling vaststellen die gunstiger is dan de regeling, vermeld in artikel 210, 211 en 211bis, waaronder ook een financiële bonusregeling.”;

Art. 5. In titel XI van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009, wordt een artikel 237bis ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 237bis. Het personeelslid dat voor 1 februari 2017 een verlof voor deeltijdse prestaties of een onbetaald verlof genoot, behoudt dit verlof aan dezelfde voorwaarden en gedurende de periode dat het verlof werd toegestaan.”.

Art. 6. Aan artikel 140 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 november 2010 houdende de minimale voorwaarden voor de personeelsformatie en het mandaatstelsel van het personeel van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en houdende de minimale voorwaarden voor sommige aspecten van de rechtspositieregeling van bepaalde personeelsgroepen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“5° het onbetaalde verlof als recht.”.

Art. 7. Artikel 141 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 141 De raad neemt het verlofstelsel integraal over dat is opgenomen in de regels van de rechtspositieregeling van het gemeentepersoneel over het onbetaald verlof als gunstmaatregel, maar hij kan het toepassingsgebied of de duur ervan beperken.

Als een vast aangesteld statutair personeelslid binnen de diensten van het OCMW een contractuele betrekking, een mandaat, een tijdelijke aanstelling of een andere functie waaraan een proeftijd verbonden is, opneemt, wordt ambtshalve onbetaald verlof toegestaan voor maximaal de duur van het mandaat, de tijdelijke aanstelling of de proeftijd.”.

Art. 8. In deel 4 van hetzelfde besluit, wordt een artikel 145bis ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 145bis. Het personeelslid dat voor 1 februari 2017 een verlof voor deeltijdse prestaties of een onbetaald verlof genoot, behoudt dit verlof aan dezelfde voorwaarden en gedurende de periode dat het verlof werd toegestaan.”.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2017.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering,
Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36647]

2 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007 portant les conditions minimales pour le cadre organique, le statut et le régime de mandats du personnel communal et du personnel provincial, et portant quelques dispositions relatives au statut du secrétaire et du receveur des centres publics d'aide sociale et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 novembre 2010 portant les conditions minimales pour le cadre organique et le régime de mandats du personnel des centres publics d'aide sociale et portant les conditions minimales pour certains aspects du statut de certains groupes du personnel des centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne les congés et absences

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, l'article 116, alinéa premier, remplacé par le décret du 3 juin 2016 ;

Vu le Décret provincial du 9 décembre 2005, l'article 112, alinéa premier, remplacé par le décret du 3 juin 2016 ;

Vu le décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, l'article 115, § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007 portant les conditions minimales pour le cadre organique, le statut et le régime de mandats du personnel communal et du personnel provincial, et portant quelques dispositions relatives au statut du secrétaire et du receveur des centres publics d'aide sociale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 novembre 2010 portant les conditions minimales pour le cadre organique et le régime de mandats du personnel des centres publics d'aide sociale et portant les conditions minimales pour certains aspects du statut de certains groupes du personnel des centres publics d'aide sociale ;

Vu le protocole n° 2016/4 du 31 août 2016 de la première section du Comité des services publics provinciaux et locaux, sous-section Région flamande et Communauté flamande ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 7 juillet 2016 ;

Vu l'avis 60.150/3 du Conseil d'Etat, donné le 21 octobre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat du 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Egalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé du chapitre VII du titre IX de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2007 portant les conditions minimales pour le cadre organique, le statut et le régime de mandats du personnel communal et du personnel provincial, et portant quelques dispositions relatives au statut du secrétaire et du receveur des centres publics d'aide sociale, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 janvier 2009 et 23 novembre 2012, est remplacé par « Le congé non payé comme mesure de faveur ».

Art. 2. Les articles 200 à 202 inclus du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

Art. 200. Le chef du personnel peut accorder au membre du personnel un congé non payé pour interrompre les prestations de manière complète ou partielle, lorsque le bon fonctionnement du service le permet.

Le congé, visé à l'alinéa premier, peut être accordé pour :

1° vingt jours ouvrables par année calendaire, à prendre par jours entiers ou en demi-jours et par périodes continues ou non ;

2° deux années au cours de la carrière, à prendre par périodes d'un mois au minimum continues ou non.

Art. 201. Le congé de faveur non payé n'est pas assimilé à une activité de service, sauf s'il s'élève à moins d'un mois ou s'il s'agit d'un congé à temps partiel.

Le congé à cause d'incapacité de travail, à l'exception de l'incapacité de travail à cause d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, ne met pas fin au congé de faveur non payé accordé.

Si un jour férié coïncide avec un jour de congé de faveur non payé, ledit jour férié n'est pas remplacé.

Le membre du personnel peut mettre fin prématurément au congé de faveur non payé.

Art. 202. Le conseil peut, compte tenu du bon fonctionnement du service, arrêter les modalités pour le congé de faveur non payé, comprenant les modalités pour l'introduction des demandes de congé, l'octroi, le refus et l'annulation du congé. Le conseil peut également fixer les cas dans lesquels et pour quels membres du personnel ou quelles catégories de membres du personnel ce congé n'est pas d'application.

Le conseil peut arrêter des modalités qui sont plus favorables que les modalités visées aux articles 200 et 201, y compris le nombre de jours par année calendaire ou le nombre de mois pendant la carrière. » ;

Art. 3. L'article 203 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. Dans le titre IX du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 16 janvier 2009 et 23 novembre 2012, le chapitre X, comprenant les articles 210 et 211, est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre X. Congé non payé comme droit

Art. 210. § 1^{er}. Le membre du personnel a le droit d'interrompre la carrière à temps plein pendant douze mois en périodes d'un mois au minimum. Dès que le membre du personnel a atteint l'âge de 55 ans, il acquiert un droit supplémentaire d'interrompre la carrière à temps plein pendant douze mois, à prendre en des périodes d'un mois au minimum.

Le membre du personnel a le droit de réduire les prestations pendant la carrière pendant soixante mois jusqu'à 80% ou 50% d'un emploi à temps plein. Ce congé partiel non payé ne peut être pris qu'en périodes de trois mois au minimum. Dès que le membre du personnel a atteint l'âge de 55 ans, il a toujours le droit de réduire les prestations jusqu'à 80% ou 50% d'un emploi à temps plein.

§ 2. Si un membre du personnel statutaire assume, au sein des services de l'administration, un emploi contractuel, un mandat, une désignation temporaire ou une autre fonction pour laquelle il y a lieu d'effectuer un stage, un congé non payé est accordé d'office pour une durée ne pouvant excéder la durée du mandat, de la désignation temporaire ou du stage.

§ 3. Le chef du personnel accorde le congé.

Art. 211. Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

Le congé à cause d'incapacité de travail, à l'exception de l'incapacité de travail à cause d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, ne met pas fin au congé non payé accordé.

Si un jour férié coïncide avec un jour de congé non payé, ledit jour férié n'est pas remplacé.

Le membre du personnel peut annuler le congé avant l'expiration de la période de congé autorisée.

Art. 211bis. L'article 210 ne s'applique pas au greffier provincial, au secrétaire communal, au secrétaire communal adjoint et au gestionnaire financier.

Art. 211ter. Le conseil peut arrêter les modalités pour le droit au congé non payé, comprenant les modalités pour l'introduction des demandes de congé, d'octroi, de report et d'annulation du congé, compte tenu du bon fonctionnement du service. Le conseil peut également fixer les cas dans lesquels et pour quels membres du personnel ou quelles catégories de membres du personnel ce congé n'est pas d'application.

Le conseil peut fixer un régime des congés qui est plus favorable que le régime, visé aux articles 210, 211 et 211bis, comprenant un système de bonus financier. » ;

Art. 5. Dans le titre XI du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 janvier 2009, il est inséré un article 237bis, rédigé comme suit :

« Art. 237bis. Le membre du personnel qui bénéficiait avant le 1^{er} février 2017 d'un congé pour prestations à temps partiel ou d'un congé non payé, maintient ce congé aux mêmes conditions et pendant la période pendant laquelle le congé a été accordé. ».

Art. 6. L'article 140 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 novembre 2010 portant les conditions minimales pour le cadre organique et le régime de mandats du personnel des centres publics d'aide sociale et portant les conditions minimales pour certains aspects du statut de certains groupes du personnel des centres publics d'aide sociale est complété par un point 5°, rédigé comme suit :

« 5° le congé non payé comme droit. ».

Art. 7. L'article 141 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 141 Le conseil adopte intégralement le régime des congés repris aux règles du statut du personnel communal relatives au congé non payé comme mesure de faveur, mais il peut limiter leur durée ou le champ d'application.

Si un membre du personnel statutaire assume, au sein des services du Centre Public d'Aide Sociale, un emploi contractuel, un mandat, une désignation temporaire ou une autre fonction pour laquelle il y a lieu d'effectuer un stage, un congé non payé est accordé d'office pour une durée ne pouvant excéder la durée du mandat, de la désignation temporaire ou du stage. ».

Art. 8. Dans la partie 4 du même arrêté, il est inséré un article 145bis, rédigé comme suit :

« Art. 145bis. Le membre du personnel qui bénéficiait avant le 1^{er} février 2017 d'un congé pour prestations à temps partiel ou d'un congé non payé, maintient ce congé aux mêmes conditions et pendant la période pendant laquelle le congé a été accordé. ».

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février 2017.

Art. 10. Le Ministre flamand ayant les affaires intérieures dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36650]

7 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst voor het jaar 2017 met generieke afwijkingen van het verbod op het gebruik van pesticiden in uitvoering van artikel 5, paragraaf 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 maart 2013 houdende nadere regels inzake duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest voor niet-land- en tuinbouwactiviteiten en de opmaak van het Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op het decreet van 8 februari 2013 houdende duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest, artikel 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 maart 2013 houdende nadere regels inzake duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest voor niet-land- en tuinbouwactiviteiten en de opmaak van het Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik, artikel 5, § 2;

Overwegende dat de Vlaamse Milieumaatschappij op verschillende overlegfora en tijdens overlegmomenten de stakeholders heeft geraadpleegd;

Overwegende dat de Vlaamse Milieumaatschappij aanvragen tot afwijking heeft ontvangen van stakeholders,

Besluit :

Enig artikel. In uitvoering van artikel 5, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 maart 2013 houdende nadere regels inzake duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest voor niet-land- en tuinbouwactiviteiten en de opmaak van het Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik wordt de lijst voor het jaar 2017 met daarin waar, door wie en onder welke omstandigheden bepaalde pesticiden gebruikt mogen worden, zoals opgenomen in bijlage, bekrachtigd.

Brussel, 7 december 2016.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 1. Lijst voor het jaar 2017 met generieke afwijkingen van het verbod op het gebruik van pesticiden, inclusief de randvoorwaarden op het vlak van het te gebruiken product en de omstandigheden van het gebruik.

Afwijkingsnummer GL2017-01	Bestrijding van de bruine rat - <i>Rattus norvegicus</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Rodenticides met als werkzame stof bromadiolone of difenacoum in 0,005%, die volgens de toelatingsakte geschikt zijn voor het bestrijden van de bruine rat buiten, in open terrein, langs waterlopen en wegen.</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Afgeschermd uitgelegd in bakken of buizen.</p>	
Afwijkingsnummer GL2017-02	Bestrijding van kolonievormende wespen - <i>Vespidae</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Biocide met een toelating voor het bestrijden van wespen buiten gebouwen.</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Alleen op plaatsen waar er als gevolg van de aanwezigheid van kolonievormende wespen een gevaar is voor mensen zoals op speelterreinen, aan gebouwen, ...</p>	
Afwijkingsnummer GL2017-03	Bestrijding van Amerikaanse vogelkers - <i>Prunus serotina</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Herbicide met als werkzame stof glyfosaat met een toelating voor het bestrijden van stronken (voor stobbenbehandeling).</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Alleen wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) de bestrijding is voorzien in een door het ANB goedgekeurd beheerplan; (2) het gebruik kadert in een opvolging van een voordien gestarte bestrijding, die gericht is op een duurzaam resultaat en op het vermijden van een herhaalde inzet van herbicide op hetzelfde perceel; (3) het gebruik van het herbicide is per perceel in de tijd beperkt tot twee opeenvolgende behandelingen; (4) de bestrijding gebeurt niet als het regent, niet op drassige plaatsen en niet binnen een zone van 1 meter langs het oppervlaktewater; (5) er wordt enkel gebruik gemaakt van stobbebehandeling of ringen met behandeling van het wondvlak. Bladbehandeling is niet toegestaan; (6) tegelijk wordt alles in het werk gesteld om binnen het jaar om te schakelen naar een pesticidenvrij beheer van percelen met Amerikaanse vogelkers. 	

Afwijkingsnummer GL2017-05	Bestrijding van de Japanse duizendknoop en andere uitheemse duizendknopen - <i>Fallopia spec.</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Bladbehandeling: herbicide toegelaten voor het bestrijden van onkruiden of tweezaadlobbige onkruiden.</p> <p>Injectie: herbicide toegelaten voor de injectie van Japanse duizendknoop. Injectie is enkel toegelaten voor Japanse duizendknoop niet voor de andere uitheemse soorten. Glyfosaat toegepast via bladbehandeling geeft geen duurzaam resultaat. Tryclop pyr heeft in bepaalde gevallen een goed resultaat.</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Alleen wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) de bestrijding gebeurt niet als het regent, niet op drassige plaatsen en niet binnen een zone van 6 meter langs het oppervlaktewater; (2) het product wordt gebruikt in het kader van een gecoördineerde aanpak en in combinatie met alternatieve methoden; (3) het product wordt gebruikt door middel van injectie (indien hiervoor erkend) of door een bladbehandeling. In dit laatste geval alleen voor planten met een lengte van ongeveer 1 meter. In dat stadium is de behandeling het meest effectief; (4) er is alleen pleksgewijze behandeling en geen volle-veldsbespuiting. 	
Afwijkingsnummer GL2017-06	Bestrijding van eikenprocessierups - <i>Thaumetopoea processionea</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Federaal erkende producten met als werkzame stof <i>Bacillus thuringiensis</i>.</p> <p>Opgelet dit kan jaar per jaar verschillen. De omzendbrief van de provincies brengt u hiervan op de hoogte.</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Het product mag niet gebruikt worden in beschermde gebieden en niet in VEN-gebieden tenzij hiertoe een ontheffing verkregen werd van het ANB.</p> <p>Alleen wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) de bestrijding gebeurt volgens de voorwaarden in de federale erkenning of de tijdelijke toelating van het gebruikte product; (2) het product wordt alleen toegepast op het einde van het tweede en in het derde larvaal stadium. De jaarlijkse omzendbrief van de provincie geeft hiervoor een termijn aan; (3) het product wordt alleen toegepast binnen de bebouwde kom, langs aangeduide wandelpaden en fietsroutes en in de directe omgeving van publiek belangrijke plaatsen zoals scholen, speeltuinen, recreatiedomeinen, sportterreinen, begraafplaatsen,... (4) het gebruik van het product maakt deel uit van een gecoördineerde aanpak in combinatie met alternatieve methoden; 	

<p>(5) het steunen van verder onderzoek naar de processierups en haar monitoring door onder meer het bijhouden van het voorkomen, de bestrijdingsresultaten en het productgebruik volgens de richtlijnen van de provincies;</p> <p>(6) er gebeurt communicatie naar de bewoners.</p>	
Afwijkingsnummer GL2017-07	Bestrijding van zwarte rat – <i>Rattus rattus</i>
<p><u>Product</u></p> <p>Rodenticides die volgens de toelatingsakte geschikt zijn voor het bestrijden van zwarte rat rondom gebouwen.</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Afgeschermd uitgelegd in beveiligde lokaasdozen in de onmiddellijke omgeving (<1m) van gebouwen.</p>	
Afwijkingsnummer GL2017-08	Ontsmetting van materiaal ter preventie van Chytridiomycose
<p><u>Product</u></p> <p>Desinfecteermiddelen die volgens de toelatingsakte geschikt zijn voor ontsmetting van materialen</p> <p><u>Omstandigheden</u></p> <p>Alleen wanneer aan alle onderstaande voorwaarden wordt voldaan:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) toegepast voor de ontsmetting van materialen zoals fuiken, netten, laarzen, ... die mogelijk in contact kwamen met besmet water; (2) niet binnen een zone van 6 meter langs het oppervlaktewater; (3) alleen als het gebruikte product de bodem niet kan verontreinigen door bijvoorbeeld het gebruik van een plastic zeil onder het te ontsmetten materiaal of het ontsmetten in plastic containers. 	

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 7 december 2016 tot vaststelling van de lijst voor het jaar 2017 met generieke afwijkingen van het verbod op het gebruik van pesticiden in uitvoering van artikel 5, paragraaf 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 maart 2013 houdende nadere regels inzake duurzaam gebruik van pesticiden in het Vlaamse Gewest voor niet-land- en tuinbouwactiviteiten en de opmaak van het Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik

Brussel, 7 december 2016

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement, Nature et Energie

[C – 2016/36650]

7 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel fixant la liste pour l'année 2017 de dérogations génériques à l'interdiction de l'utilisation de pesticides en exécution de l'article 5, paragraphe 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du « Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik » (Plan d'Action flamand pour l'Utilisation durable des Pesticides)

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le décret du 8 février 2013 relatif à une utilisation durable des pesticides en Région flamande, l'article 7 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du « Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik », l'article 5, § 2 ;

Considérant que la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement) a consulté les parties prenantes au sein de différents forums de concertation et pendant des moments de concertation ;

Considérant que la « Vlaamse Milieumaatschappij » a reçu des demandes de dérogation de parties prenantes,

Arrête :

Article unique. En exécution de l'article 5, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du « Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik », la liste pour l'année 2017 mentionnant par qui, où et sous quelles conditions certains pesticides peuvent être utilisés, telle que reprise en annexe, est ratifiée.

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 1re. Liste pour l'année 2017 des dérogations génériques à l'interdiction de l'utilisation de pesticides, y compris les conditions générales en matière des produits à utiliser et les circonstances de leur utilisation

Numéro de la dérogation GL2017-01	Lutte contre le rat brun - <i>Rattus norvegicus</i>
<p><u>Produit</u></p> <p>Les rodenticides contenant comme substances actives le bromadiolone ou le difenacoum d'un taux de 0,005%, qui, d'après l'acte d'autorisation, sont efficaces dans la lutte contre le rat brun à l'extérieur, sur terrain découvert, le long des cours d'eau et des routes.</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Etendus de façon abritée dans des bacs ou tubes.</p>	
Numéro de la dérogation GL2017-02	Lutte contre les guêpes formant des colonies - <i>Vespidae</i>
<p><u>Produit</u></p> <p>Les biocides autorisés dans la lutte contre les guêpes à l'extérieur des bâtiments.</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Uniquement à utiliser aux endroits où la présence des guêpes formant des colonies présente un danger, comme p.ex. dans les plaines de jeux, aux abords de bâtiments, ...</p>	
Numéro de la dérogation GL2017-03	Lutte contre le merisier d'Amérique - <i>Prunus serotina</i>
<p><u>Produit</u></p> <p>Herbicide ayant le glyphosate comme substance active et autorisé dans la lutte contre les souches (traitement de souches).</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Seulement si toutes les conditions mentionnées ci-après sont remplies :</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) la lutte est prévue dans un plan de gestion approuvé par l'ANB (Agence de la Nature et des Forêts) ; (2) l'utilisation s'inscrit dans le cadre d'un suivi d'une lutte commencée auparavant, qui est axée sur un résultat durable et sur la prévention d'une utilisation répétée de l'herbicide sur la même parcelle ; (3) l'utilisation de l'herbicide est limitée dans le temps à deux traitements consécutifs par parcelle ; (4) l'utilisation est interdite par temps de pluie, dans des zones humides et dans une zone de 1 mètre le long des eaux de surface ; (5) seuls le traitement de souches ou le baguage avec traitement de la plaie sont 	

<p>appliqués. Le traitement foliaire n'est pas autorisé ; (6) en même temps, tout est mis en œuvre pour pouvoir réaliser, dans le délai d'un an, la conversion en une gestion sans pesticides de parcelles contenant le cérisier d'automne.</p>	
<p>Numéro de la dérogation GL2017-05</p>	<p>Lutte contre la renouée du Japon et d'autres persicaires exotiques - <i>Fallopia spec.</i></p>
<p><u>Produit</u></p> <p>Traitement foliaire : herbicide autorisé dans la lutte contre les mauvaises herbes ou les dicotylées adventices. Injection : les herbicides admis pour l'injection de la renouée du Japon. L'injection est uniquement autorisée pour la renouée du Japon et non pas pour les autres espèces exotiques. L'application du glyphosate par le biais du traitement foliaire ne donne pas de résultat durable. Dans certains cas, le tryclopyr donne un bon résultat.</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Seulement si toutes les conditions mentionnées ci-après sont remplies :</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) l'utilisation est interdite par temps de pluie, dans des zones humides et à l'intérieur d'une zone de 6 mètre le long des eaux de surface ; (2) le produit est utilisé dans le cadre d'une approche coordonnée et en combinaison avec des méthodes alternatives ; (3) le produit est utilisé au moyen de l'injection (si autorisé à cet effet) ou par un traitement foliaire. Dans ce dernier cas, le produit n'est utilisé que pour des plantes d'une longueur d'environ 1 mètre. Dans ce stade le traitement est le plus efficace. (4) son application est uniquement ponctuelle et il n'y a pas de pulvérisation plein champ. 	
<p>Numéro de la dérogation GL2017-06</p>	<p>Lutte contre la processionnaire du chêne - <i>Thaumetopoea processionea</i></p>
<p><u>Produit</u></p> <p>Les produits autorisés par le niveau fédéral contenant comme substance active le <i>Bacillus thuringiensis</i>.</p> <p>Attention, cela peut différer d'une année à l'autre. La circulaire des provinces vous en informera.</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Le produit ne peut pas être utilisé dans les zones protégées ni dans les zones VEN à moins qu'une dispense ne soit accordée à cette fin par l'ANB. Le produit peut uniquement être utilisé si toutes les conditions mentionnées ci-après sont remplies</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) la lutte s'opère selon les conditions stipulées dans l'agrément fédéral ou 	

<p>l'autorisation temporaire du produit utilisé ;</p> <p>(2) le produit n'est utilisé que dans les deuxième et troisième stades larvaires. la circulaire annuelle de la province en indique la période ;</p> <p>(3) le produit est uniquement appliqué à l'intérieur des agglomérations, le long des sentiers pédestres et routes cyclables et aux abords directs de bâtiments publics importants, tels les écoles, plaines de jeux, domaines de récréation, terrains de sport, cimetières, ...</p> <p>(4) l'utilisation du produit fait partie d'une approche coordonnée en combinaison avec des méthodes alternatives ;</p> <p>(5) le soutien à la recherche continuée en matière de la processionnaire et son monitoring, entre autres à travers le répertoriage de son incidence, des résultats obtenus par la lutte contre celle-ci et de l'utilisation du produit conformément aux directives des provinces ;</p> <p>(6) une communication aux riverains est prévue.</p>	
Numéro de la dérogation GL2017-07	Lutte contre le rat noir - <i>Rattus rattus</i>
<p><u>Produit</u></p> <p>Les rodenticides qui, d'après l'acte d'autorisation, sont efficaces dans la lutte contre le rat noir rôdant autour des bâtiments.</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Etendus de façon abritée dans des postes d'appâtage sécurisés dans les environs immédiats (<1m) des bâtiments.</p>	
Numéro de la dérogation GL2017-08	Désinfection du matériel pour la prévention de Chytridiomycose
<p><u>Produit</u></p> <p>Désinfectants qui, d'après l'acte d'autorisation, sont efficaces pour la désinfection du matériel</p> <p><u>Circonstances</u></p> <p>Seulement si toutes les conditions mentionnées ci-après sont remplies :</p> <p>(1) appliqués pour la désinfection du matériel tel que des cages, des filets, des bottes, ... qui ont éventuellement été en contact avec l'eau contaminée ;</p> <p>(2) pas dans une zone de 6 mètres le long des eaux de surface ;</p> <p>(3) uniquement si le produit utilisé ne peut pas polluer le sol, en utilisant par exemple une bâche en plastique sous le matériel à désinfecter, ou en effectuant la désinfection dans ces conteneurs en plastique.</p>	

Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 7 décembre 2016 fixant la liste pour l'année 2017 de dérogations génériques à l'interdiction de l'utilisation de pesticides en exécution de

l'article 5, paragraphe 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du « Vlaams Actieplan Duurzaam Pesticidengebruik » (Plan d'Action flamand pour l'Utilisation durable des Pesticides).

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2016/36643]

9 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit houdende actualisatie van de huidige bandingfactoren en vastlegging van de bandingfactoren van groenestroomcertificaten en warmte-krachtcertificaten voor projecten met een startdatum vanaf 2017

DE VLAAMSE MINISTER VAN BEGROTING, FINANCIËN EN ENERGIE,

Gelet op het Energiedecreet van 8 mei 2009, artikel 7.1.4/1, § 1 en § 4, ingevoegd bij het decreet van 13 juli 2012 en gewijzigd bij de decreten van 28 juni 2013 en 27 november 2015;

Gelet op het Energiebesluit van 19 november 2010, artikel 6.2/1.1, eerste lid, tweede zin, ingevoegd bij het besluit van 21 december 2012 en laatst gewijzigd bij het besluit van 10 juli 2015 en artikel 6.2/1.6, eerste lid, ingevoegd bij het besluit van 21 december 2012 en gewijzigd bij het besluit van 10 januari 2014;

Gelet op het rapport van het Vlaams Energieagentschap van 1 juli 2016;

Gelet op het advies nr. 60.258/3 van de Raad van State, gegeven op 16 november 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Voor nieuwe projecten met startdatum in 2017 bedragen de maximaal toegelaten bandingfactoren voor:

- 1° projecten uit de representatieve projectcategorieën met een afschrijvingstermijn van tien jaar: 1;
- 2° projecten uit de representatieve projectcategorieën met een afschrijvingstermijn van vijftien jaar: 0,800;
- 3° projecten uit de niet-representatieve projectcategorieën met een afschrijvingstermijn van tien jaar: 1;
- 4° projecten uit de niet-representatieve projectcategorieën met een afschrijvingstermijn van vijftien jaar: 0,800.

Art. 2. Voor groenestroomprojecten wordt de bandingfactor per categorie, door het Vlaams Energieagentschap in haar rapport van 1 juli 2016 voorgesteld ter uitvoering van het bepaalde in artikel 6.2/1.5, § 2, derde lid van het Energiebesluit, per categorie vastgesteld als volgt:

1° zonne-energie:

- a) nieuwe installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,430;
- b) nieuwe installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,438;

2° nieuwe installaties met betrekking tot windenergie op land, met een maximaal vermogen per turbine tot en met 4 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,663;

3° nieuwe biogasinstallaties met een maximaal vermogen tot en met 5 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017:

- a) voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
- c) recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 0,562;
- d) voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
- e) overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;

4° nieuwe biogasinstallaties met een maximaal vermogen groter dan 5 MWe tot en met 20 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017:

- a) voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
- c) recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 0,398;
- d) voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
- e) overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;

5° nieuwe installaties voor de verbranding van vaste biomassa met een maximaal vermogen tot en met 20 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;

6° nieuwe installaties voor de verbranding van vloeibare biomassa met een maximaal vermogen tot en met 20 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;

7° nieuwe installaties voor de verbranding van biomassa-afval met een maximaal vermogen tot en met 20 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1.

Art. 3. Voor WKK-projecten wordt de bandingfactor, door het Vlaams Energieagentschap in haar rapport van 1 juli 2016 voorgesteld ter uitvoering van het bepaalde in artikel 6.2/1.5, § 2, derde lid van het Energiebesluit, per categorie vastgesteld als volgt:

1° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties, voor zover ze niet behoren tot 5°, met een bruto nominaal vermogen tot en met 10 kWe:

- a) nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;

2° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties, voor zover ze niet behoren tot 5°, met een bruto nominaal vermogen groter dan 10 kWe tot en met 200 kWe:

- a) nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;

3° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties, voor zover ze niet behoren tot 5°, met een bruto nominaal vermogen groter dan 200 kWe tot en met 1MWe:

- a) nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,554;

4° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties, voor zover ze niet behoren tot 5°, met een motor met een bruto nominaal vermogen groter dan 1 MWe tot en met 5MWe:

- a) nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,854;
- b) ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,620;

4°/1 kwalitatieve warmte-krachtinstallaties, voor zover ze niet behoren tot 5°, met minimaal een motor en met een bruto nominaal vermogen groter dan 5 MWe tot en met 10 MWe:

- a. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,757;
- b. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,563;

5° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties op biogas met een maximaal bruto nominaal vermogen tot en met 5 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017:

- a) nieuwe installaties:
 1. voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
 2. voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
 3. voor recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 1;
 4. voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
 5. overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) ingrijpende wijzigingen:
 1. voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
 2. voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
 3. voor recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 1;
 4. voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
 5. overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;

6° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties op biogas met een maximaal bruto nominaal vermogen groter dan 5 MWe tot en met 20 MWe en met een startdatum vanaf 1 januari 2017:

- a) nieuwe installaties:
 1. voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
 2. voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
 3. voor recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 0,377;
 4. voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
 5. overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;
- b) ingrijpende wijzigingen:
 1. voor de vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen: de bandingfactor bedraagt 1;
 2. voor GFT-vergisting bij een bestaande composteringsinstallatie: de bandingfactor bedraagt 1;
 3. voor recuperatie van stortgas: de bandingfactor bedraagt 0;
 4. voor vergisting van rioolwaterzuiveringsslib: de bandingfactor bedraagt 0;
 5. overige vergisters: de bandingfactor bedraagt 1;

7° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties met een bruto nominaal vermogen groter dan 1 tot en met 20 MWe met turbines op

- a) gas:
 1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,789;
 2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0;
- b) stoom:

1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,0469;
2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0;

c) beide:

1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,209;

8° kwalitatieve warmte-krachtinstallaties met een bruto nominaal vermogen groter dan 20 tot en met 50 MWe met turbines op

- a) gas:
 1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
 2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,474;

b) stoom:

1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,537;
2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 0,0279;

c) beide:

1. nieuwe installaties met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1;
2. ingrijpende wijzigingen met een startdatum vanaf 1 januari 2017: de bandingfactor bedraagt 1.

Art. 4. Voor groenestroomprojecten wordt de bandingfactor per categorie, door het rapport van het Vlaams Energieagentschap van 1 juli 2015 ter uitvoering van artikel 7.1.4/1, § 1, zesde lid van het Energiedecreet en artikel 6.2/1.3 van het Energiebesluit geactualiseerd en aangepast, gevalideerd als volgt:

1° zonne-energie:

- a) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) tot en met 10 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2013 t.e.m. 31 december 2013: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,369;
- b) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2013 t.e.m. 31 december 2013: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,907;
- c) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2013 t.e.m. 31 december 2013: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,907;
- d) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) tot en met 10 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2014 t.e.m. 30 juni 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,304;
- e) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2014 t.e.m. 30 juni 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,798;
- f) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2014 t.e.m. 30 juni 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,809;
- g) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) tot en met 10 kW en met een startdatum vanaf 1 juli 2014 t.e.m. 31 december 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,182;
- h) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 juli 2014 t.e.m. 31 december 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,746;
- i) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 juli 2014 t.e.m. 31 december 2014: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,758;
- j) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) tot en met 10 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2015 t.e.m. 30 juni 2015: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,0126;
- k) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2015 t.e.m. 30 juni 2015: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,741;
- l) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2015 t.e.m. 30 juni 2015: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,746;
- m) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 juli 2015 t.e.m. 31 december 2015: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,478;
- n) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 juli 2015 t.e.m. 31 december 2015: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,607;
- o) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 10 kW tot en met 250 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2016 t.e.m. 1 januari 2017: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,540;
- p) installaties met een maximaal AC-vermogen van de omvormer(s) groter dan 250 kW tot en met 750 kW en met een startdatum vanaf 1 januari 2016 t.e.m. 1 januari 2017: de geactualiseerde bandingfactor bedraagt 0,514.

2° nieuwe installaties met betrekking tot windenergie op land, met een maximaal vermogen per turbine tot en met 4 MWe en:

- a) met een startdatum vanaf 1 januari 2013 t.e.m. 31 december 2013: de bandingfactor bedraagt 0,889;
- b) met een startdatum vanaf 1 januari 2014 t.e.m. 31 december 2014: de bandingfactor bedraagt 0,857;
- c) met een startdatum vanaf 1 januari 2015 t.e.m. 31 december 2015: de bandingfactor bedraagt 0,748;
- d) met een startdatum vanaf 1 januari 2016 t.e.m. 31 december 2016: de bandingfactor bedraagt 0,743.

Brussel, 9 december 2016.

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,
B. TOMMELEIN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement, Nature et Energie

[C – 2016/36643]

9 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant actualisation des facteurs de banding actuels et fixant les facteurs de banding pour les certificats d'électricité écologique et les certificats de cogénération pour les projets ayant une date de début à partir de 2017

LE MINISTRE FLAMAND DU BUDGET, DES FINANCES ET DE L'ÉNERGIE,

Vu le Décret sur l'Énergie du 8 mai 2009, l'article 7.1.4/1, § 1^{er} et § 4, insérés par le décret du 13 juillet 2012 et modifiés par les décrets des 28 juin 2013 et 27 novembre 2015 ;

Vu l'arrêté relatif à l'Energie du 19 novembre 2010, l'article 6.2/1.1, alinéa premier, deuxième phrase, insérée par l'arrêté du 21 décembre 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté du 10 juillet 2015, et l'article 6.2/1.6, alinéa premier, inséré par l'arrêté du 21 décembre 2012 et modifié par l'arrêté du 10 janvier 2014 ;

Vu le rapport de la « Vlaams Energieagentschap » (Agence flamande de l'Energie) du 1^{er} juillet 2016 ;

Vu l'avis n° 60.258/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Les facteurs de banding maximum autorisés pour les nouveaux projets ayant 2017 comme date de début, sont fixés comme suit :

- 1° pour des projets des catégories de projet représentatives dont la période d'amortissement est de dix ans : 1 ;
- 2° pour des projets des catégories de projet représentatives dont la période d'amortissement est de quinze ans : 0,800 ;
- 3° pour des projets des catégories de projet non représentatives dont la période d'amortissement est de dix ans : 1 ;
- 4° pour des projets des catégories de projet non représentatives dont la période d'amortissement est de quinze ans : 0,800.

Art. 2. Pour les projets de cogénération le facteur de banding est fixé comme suite par la « Vlaams Energieagentschap », dans son rapport du 1^{er} juillet 2016, en exécution de ce qui est stipulé à l'article 6.2/1.5, § 2, alinéa trois, de l'arrêté relatif à l'Energie, et ce par catégorie :

- 1° l'énergie solaire :
 - a) pour les nouvelles installations dont le transformateur/les transformateurs ont une puissance AC maximale supérieure à 10 kW et inférieure ou égale à 250 kW et qui démarrent à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,430 ;
 - b) pour les nouvelles installations dont le transformateur/les transformateurs ont une puissance AC maximale supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et qui démarrent à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,438 ;
- 2° pour les nouvelles installations terrestres productrices d'énergie éolienne dont la puissance maximale par turbine s'élève jusqu'à 4 MWe inclus et qui démarrent à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,663 ;
- 3° les nouvelles installations de biogaz dont la puissance maximale s'élève jusqu'à 5 MWe inclus et qui démarrent à partir du 1^{er} janvier 2017 :
 - a) pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - b) pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - c) pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 0,562 ;
 - d) pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 - e) pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 4° pour les nouvelles installations de biogaz dont la puissance maximale est supérieure à 5 MWe et inférieure ou égale à 20 MWe et qui démarrent à partir du 1^{er} janvier 2017 :
 - a) pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - b) pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - c) pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 0,398 ;
 - d) pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 - e) pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 5° pour les nouvelles installations de combustion de biomasse solide ayant une puissance maximale jusqu'à 20 MWe et démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 6° pour les nouvelles installations de combustion de biomasse fluide ayant une puissance maximale jusqu'à 20 MWe et démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 7° pour les nouvelles installations de combustion de déchets de biomasse ayant une puissance maximale jusqu'à 20 MWe inclus et démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1.

Art. 3. Dans son rapport du 1^{er} juillet 2016 qui a été proposé en exécution de ce qui est stipulé à l'article 6.2/1.5, § 2, alinéa trois, de l'arrêté relatif à l'Energie, la « Vlaams Energieagentschap » a fixé le facteur de banding par catégorie pour les projets de cogénération comme suit :

- 1° pour les installations de cogénération qualitatives, pour autant qu'elles ne relèvent pas du point 5°, ayant une puissance nominale brute jusqu'à 10 kWe inclus :
 - a) pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - b) pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 2° les installations de cogénération qualitatives, pour autant qu'elles ne relèvent pas du point 5°, ayant une puissance nominale brute supérieure à 10 kWe jusqu'à 200 kWe inclus :
 - a) pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 - b) pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 3° pour les installations de cogénération qualitatives, pour autant qu'elles ne relèvent pas du point 5°, ayant une puissance nominale brute supérieure à 200 kWe et inférieure ou égale à 1 MWe :
 - a) pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;

- b) pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,554 ;
- 4° les installations de cogénération qualitatives, pour autant qu'elles ne relèvent pas du point 5°, ayant un moteur avec une puissance nominale brute supérieure à 1 MWe jusqu'à 5 MWe incluse :
- a) pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,854 ;
- b) pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,620 ;
- 4°/1 pour les installations de cogénération qualitatives, pour autant qu'elles ne relèvent pas du point 5°, ayant au minimum un moteur et dont la puissance nominale brute est supérieure à 5 MWe et inférieure ou égale à 10 MWe :
- a. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,757 ;
- b. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,563 ;
- 5° pour les installations de cogénération qualitatives alimentées de biogaz ayant une puissance nominale brute jusqu'à 5 MWe et démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 :
- a) pour les nouvelles installations :
1. pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 2. pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 3. pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 4. pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 5. pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- b) pour les modifications fondamentales :
1. pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 2. pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 3. pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 4. pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 5. pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 6° pour les installations de cogénération qualitatives alimentées de biogaz ayant une puissance nominale brute maximale supérieure à 5 MWe et inférieure ou égale à 20 MWe et démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 :
- a) pour les nouvelles installations :
1. pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 2. pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 3. pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 0,377 ;
 4. pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 5. pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- b) pour les modifications fondamentales :
1. pour la digestion de flux principalement issus des engrais et/ou de l'agriculture et de l'horticulture : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 2. pour la digestion de déchets LFJ à l'intérieur d'une installation de compostage existante : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 3. pour la récupération de gaz de décharge : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 4. pour la digestion des boues d'épuration : le facteur de banding s'élève à 0 ;
 5. pour les autres installations de digestion : le facteur de banding s'élève à 1 ;
- 7° les installations de cogénération qualitatives avec une puissance nominale brute supérieure à 1 MWe jusqu'à 20 MWe incluse avec des turbines
- a) à gaz :
1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,789 ;
 2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0 ;
- b) à vapeur :
1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,0469 ;
 2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0 ;
- c) à gaz et à vapeur :
1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
 2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,209 ;

8° pour les installations de cogénération qualitatives ayant une puissance nominale brute supérieure à 20 MWe et inférieure ou égale à 50 MWe et des turbines

a) à gaz :

1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève 0,474 ;

b) à vapeur :

1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 0,537 ;
2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève 0,0279 ;

c) à gaz et à vapeur :

1. pour les nouvelles installations démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève à 1 ;
2. pour les modifications fondamentales démarrant à partir du 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding s'élève 1.

Art. 4. Pour les projets d'électricité verte le facteur de banding par catégorie, tel qu'il a été actualisé et ajusté par le rapport de la « Vlaams Energieagentschap » du 1^{er} juillet 2015 en exécution de l'article 7.1.4/1, § 1^{er}, alinéa six, du décret sur l'Energie, et de l'article 6.2/1.3 de l'arrêté relatif à l'Energie est validé comme suit :

1° l'énergie solaire :

a) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs inférieure ou égale à 10 kW inclus et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2013 jusqu'au 31 décembre 2013 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,369 ;

b) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2013 jusqu'au 31 décembre 2013 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,907 ;

c) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2013 jusqu'au 31 décembre 2013 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,907 ;

d) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs inférieure ou égale à 10 kW inclus et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,304 ;

e) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,798 ;

f) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2014 jusqu'au 30 juin 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,809 ;

g) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs inférieure ou égale à 10 kW inclus et ayant démarré à partir du 1^{er} juillet 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,182 ;

h) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10 kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} juillet 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,746 ;

i) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} juillet 2014 jusqu'au 31 décembre 2014 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,758 ;

j) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs inférieure ou égale à 10 kW inclus et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2015 jusqu'au 30 juin 2015 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,0126 ;

k) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2015 jusqu'au 30 juin 2015 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,741 ;

l) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2015 jusqu'au 30 juin 2015 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,746 ;

m) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} juillet 2015 jusqu'au 31 décembre 2015 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,478 ;

n) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} juillet 2015 jusqu'au 31 décembre 2015 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,607 ;

o) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 10kW et inférieure ou égale à 250 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2016 jusqu'au 1^{er} janvier 2017 : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,540 ;

p) pour les installations ayant une puissance AC maximale du transformateur/des transformateurs supérieure à 250 kW et inférieure ou égale à 750 kW et ayant démarré à partir du 1^{er} janvier 2016 jusqu'au 1^{er} janvier 2017 inclus : le facteur de banding actualisé s'élève à 0,514.

2° pour les nouvelles installations terrestres productrices d'énergie éolienne ayant une puissance maximale par turbine jusqu'à 4 MWe et

a) ayant démarré entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2013 inclus : le facteur de banding s'élève à 0,889 ;

b) ayant démarré entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2014 inclus : le facteur de banding s'élève à 0,857 ;

c) ayant démarré entre le 1^{er} janvier 2015 et le 31 décembre 2015 inclus : le facteur de banding s'élève à 0,748 ;

d) ayant démarré entre le 1^{er} janvier 2016 et le 31 décembre 2016 inclus : le facteur de banding s'élève à 0,743.
Bruxelles, le 9 décembre 2016.

Le Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Energie,
B. TOMMELEIN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2016/29607]

13 OCTOBRE 2016. — Décret relatif à l'agrément et au subventionnement des partenaires apportant de l'aide aux justiciables

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit:

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions et champ d'application

Article 1^{er}. Pour l'application du présent décret, on entend par:

1° justiciable: le sujet de droit pouvant bénéficier d'au moins une des offres de services prévues par le présent décret, en tant qu'auteur, victime, proche d'auteur, proche de mineur ou consultant;

2° auteur: la personne physique qui fait l'objet de poursuites pénales ou qui a été condamnée pénalement;

3° auteur détenu: l'auteur qui exécute une peine ou une mesure privative de liberté au sein d'un établissement pénitentiaire, d'un établissement au sens de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement ou d'un centre communautaire;

4° victime:

a) la personne physique ou morale qui a subi un dommage résultant directement d'une infraction pénale ou d'un fait susceptible d'être qualifié comme tel;

b) les proches de la personne physique visée au a);

5° proche d'auteur: le parent ou allié, en ligne directe ou collatérale, le tuteur, le conjoint, le cohabitant légal ou de fait d'un auteur;

6° proche de mineur: la personne physique qui éprouve des difficultés à exercer son droit aux relations personnelles avec un mineur;

7° consultant: toute personne physique ou morale en demande d'information et d'aide parce qu'elle se trouve dans une situation de difficulté, qui est directement intéressée par les missions visées par le présent décret et qui ne peut pas être qualifiée d'auteur, de victime, de proche d'auteur ou de proche de mineur au sens du présent décret;

8° partenaire: organisme agréé par le Gouvernement pour offrir au justiciable les missions prévues par le présent décret;

9° intermédiaire: organisme non agréé sur la base du présent décret dont le partenaire a besoin pour mettre en œuvre la mission pour laquelle il est agréé;

10° aide: accueil, assistance, appui ou soutien, limité dans le temps et apporté au justiciable, conjointement à ses propres efforts;

11° administration: le service administratif désigné par le Gouvernement pour veiller à l'application du présent décret.

Art. 2. Le présent décret s'applique aux partenaires:

1° dont le siège d'activité est établi en région de langue française;

2° dont le siège d'activité est établi en région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui, en raison de leur organisation, se rattachent à la Communauté française pour ce qui concerne les missions prévues par le présent décret.

CHAPITRE 2. — Principes et objectifs généraux

Art. 3. Lors de la mise en œuvre des missions agréées, le partenaire respecte les principes généraux suivants:

1° le justiciable est au centre de l'intervention;

2° chaque justiciable est considéré comme ayant ou pouvant acquérir la capacité et la compétence de changer s'il le souhaite;

3° la prise en compte de l'ensemble de l'environnement socio-relationnel est indispensable;

4° l'intervention vise la réinsertion globale du justiciable tant au sein de la société qu'au niveau personnel;

5° les partenaires respectent une méthodologie de travail spécifique;

6° les partenaires travaillent dans une perspective de transversalité et de multidisciplinarité.

Art. 4. Le présent décret tend à la réalisation des objectifs suivants:

1° améliorer la qualité et l'efficacité du service public rendu au justiciable;

2° aboutir à une répartition territoriale des offres de services en adéquation avec les besoins des justiciables;

3° favoriser la stabilité des emplois dans le secteur non marchand;

4° favoriser la constitution et la pérennisation d'une expertise interne des partenaires.

CHAPITRE 3. — *Missions des partenaires**Section 1^{re}. — Aide juridique de première ligne*

Art. 5. La mission d'aide juridique de première ligne s'entend comme celle définie à l'article 508/1, 1°, du Code judiciaire.

Section 2. — Aide sociale

Art. 6. La mission d'aide sociale s'entend comme toute aide de nature non financière destinée à permettre au justiciable de préserver, d'améliorer ou de restaurer ses conditions de vie, sur le plan familial, social, économique, professionnel, politique ou culturel.

Art. 7. Pour mettre en œuvre l'aide sociale visée à l'article 6, les partenaires exécutent au moins une des prestations suivantes:

1° assurer le suivi du justiciable:

a) en le soutenant pour faire face aux conséquences d'une situation infractionnelle ou potentiellement infractionnelle;

b) en l'informant, en l'orientant et en le soutenant dans ses relations avec la police et les instances judiciaires;

c) en lui facilitant l'accès aux instances et organisations spécialisées.

2° aider la victime ou l'auteur à sa réinsertion active dans la société:

a) en évaluant avec la victime ou l'auteur ses besoins et ressources et en définissant des priorités afin qu'il ou elle trouve un nouvel équilibre de vie;

b) en collaborant avec l'auteur détenu à la mise en œuvre de son plan de détention et de son plan de réinsertion sociale;

c) en aidant l'auteur détenu dans l'élaboration de propositions de solutions alternatives à la privation de liberté et dans la préparation à la mise en œuvre de ces solutions alternatives.

Section 3. — Aide psychologique

Art. 8. La mission d'aide psychologique s'entend comme toute aide destinée à soutenir psychologiquement le justiciable afin qu'il trouve un nouvel équilibre de vie.

Art. 9. Pour mettre en œuvre l'aide psychologique visée à l'article 8, les partenaires exécutent au moins une des prestations suivantes:

1° soutenir le justiciable pour faire face aux conséquences directes et indirectes d'une infraction pénale ou aux problèmes particuliers liés à sa situation spécifique;

2° proposer à l'auteur, au départ de son comportement préjudiciable, un soutien thérapeutique spécialisé et personnalisé visant à l'intégrer dans un processus de changement;

3° proposer à la victime, au départ du préjudice subi, un soutien thérapeutique spécialisé et personnalisé centré sur les conséquences directes du traumatisme et sur l'assimilation du choc.

Section 4. — Aide au lien

Art. 10. La mission d'aide au lien s'entend comme toute aide qui vise à créer, maintenir, encadrer ou restaurer la relation entre deux personnes, dont au moins une est un justiciable.

Art. 11. Pour mettre en œuvre l'aide au lien visée à l'article 10, les partenaires exécutent au moins une des prestations suivantes:

1° aider le proche d'un mineur qui ne vit pas avec celui-ci à maintenir, créer ou restaurer la relation entre eux, notamment en préparant et en organisant des rencontres dans un lieu adéquat, encadrées par un tiers neutre;

2° promouvoir et encadrer les relations entre l'auteur détenu et l'environnement extérieur, en particulier avec ses proches.

Section 5. — Aide à la communication

Art. 12. La mission d'aide à la communication s'entend comme toute aide qui vise à organiser un espace de communication et, si nécessaire, à mettre en place une médiation entre les justiciables concernés par une infraction pénale en vue d'en gérer, de manière concertée, les conséquences matérielles et émotionnelles.

Cette mission s'exerce dans l'esprit de la justice restauratrice.

Section 6. — Accompagnement à la mise en œuvre et au suivi des décisions judiciaires

Art. 13. La mission d'accompagnement à la mise en œuvre et au suivi des décisions judiciaires s'entend comme toute action qui vise à mettre en place un cadre et des moyens en vue de l'exécution par l'auteur d'une peine ou d'une mesure judiciaire au sein de la communauté, en collaboration avec les assistants de justice.

Art. 14. Pour mettre en œuvre l'accompagnement visé à l'article 13, les partenaires exécutent au moins une des prestations suivantes:

1° mettre en place un programme de prise en charge psycho-socio-éducative, au départ d'un comportement préjudiciable, visant la responsabilisation de l'auteur, l'identification de situations à risque, l'élaboration d'alternatives au comportement concerné et l'acquisition de compétences sociales;

2° accompagner les peines de travail et les travaux d'intérêt général:

a) en offrant à l'auteur un choix le plus large possible de lieux de prestation, au sein d'un réseau d'intermédiaires que le partenaire crée, développe et soutient en permanence, en concertation avec les autres partenaires de l'arrondissement judiciaire concernés par la mission;

b) en déterminant l'orientation concrète de la peine de travail ou du travail d'intérêt général, en concertation avec l'auteur et le lieu de prestation, en tenant compte notamment des informations transmises par l'assistant de justice;

c) en mettant en place le cadre et les moyens nécessaires à l'auteur pour prêter une peine de travail ou un travail d'intérêt général;

d) en soutenant l'auteur tout au long de la mise en place et de l'exécution de la peine de travail ou du travail d'intérêt général;

e) éventuellement, en travaillant directement et collectivement avec les auteurs prestant une peine de travail ou un travail d'intérêt général.

CHAPITRE 4. — Agrément

Section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 15. § 1^{er} Tout organisme qui se propose de réaliser au profit des justiciables des missions prévues au chapitre 3 doit, pour bénéficier des subventions prévues au chapitre 5, avoir été agréé par le Gouvernement.

L'agrément précise la ou les missions pour lesquelles le partenaire est agréé. Pour chaque mission qu'il vise, l'agrément couvre l'ensemble des prestations qui la composent.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, les Commissions d'aide juridique instituées par le Code judiciaire sont dispensées de solliciter un agrément.

Pour bénéficier des subventions prévues par le présent décret, elles doivent néanmoins respecter les conditions prévues à l'article 18, à l'exception du 9^o.

Art. 16. L'agrément couvre un ou plusieurs arrondissements judiciaires.

Pour l'application du présent décret, l'arrondissement judiciaire de Bruxelles est limité aux dix-neuf communes de l'agglomération bruxelloise.

Art. 17. L'agrément est valable pour une durée de six ans, renouvelable aux conditions fixées à la section 7.

Section 2. — Conditions d'agrément

Art. 18. Pour pouvoir être agréé, l'organisme visé à l'article 15 doit satisfaire aux conditions cumulatives suivantes:

1^o disposer de la personnalité juridique et poursuivre un but non lucratif;

2^o présenter un projet de mise en œuvre de la mission pour laquelle il demande à être agréé qui soit en cohérence avec les principes et objectifs généraux visés au chapitre 2;

3^o disposer de locaux répondant aux normes de salubrité et de sécurité applicables, accessibles, adaptés à l'exécution de la mission et garantissant la neutralité du partenaire, la confidentialité des entretiens et le respect de la vie privée du justiciable;

4^o couvrir sa responsabilité civile, celle de son personnel et de ses immeubles;

5^o adapter les horaires de prestation aux objectifs de la mission;

6^o garantir la gratuité de la prestation vis-à-vis du justiciable, excepté lorsqu'un paiement symbolique fait partie de l'aide psychologique qui lui est apportée;

7^o gérer les données à caractère personnel conformément à la législation portant protection de la vie privée;

8^o disposer d'une gestion financière saine;

9^o disposer d'un personnel ou, si nécessaire, recourir à des professionnels externes, dont la qualification de départ ou l'expérience professionnelle est en lien avec la mission, conformément aux conditions définies par le Gouvernement;

10^o proposer une formation continue adaptée à l'exercice de la mission.

Art. 19. Le Gouvernement arrête la procédure d'agrément.

Section 3. — Obligations liées à l'agrément

Sous-section 1^{re}. — Obligations applicables à tous les partenaires

Art. 20. Le partenaire veille à la diffusion, auprès des justiciables concernés, d'informations relatives à l'existence et aux conditions d'accès de la mission pour laquelle il est agréé.

Cette diffusion a lieu au minimum dans les locaux où la mission est assurée.

Art. 21. A la demande de l'administration, le partenaire fournit à cette dernière toute information relative à l'exécution de la mission, selon les modalités arrêtées par le Gouvernement.

Art. 22. Le partenaire établit annuellement, selon les modalités arrêtées par le Gouvernement, un rapport des activités menées dans le cadre de son agrément et le transmet à l'administration.

Art. 23. A la demande ou en coordination avec l'administration, le partenaire apporte son concours aux actions de sensibilisation des magistrats, des services de police et des intermédiaires nécessaires à l'exécution de la mission.

Art. 24. Le cas échéant, le partenaire participe activement aux travaux des organes de concertation mis en place en vertu du chapitre 6.

Sous-section 2. — Obligations spécifiques à l'aide sociale apportée à l'auteur détenu

Art. 25. En concertation avec les directions des établissements concernés, le partenaire assure la coordination et contribue au développement des offres de services et activités de formation ou d'éducation socioculturelles menées dans les établissements pénitentiaires, les établissements visés par la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement ou le centre communautaire de l'arrondissement judiciaire.

Section 4. — Evaluation

Art. 26. L'administration évalue de manière continue le respect par le partenaire des conditions d'agrément prévues à l'article 18.

A cet effet, le partenaire transmet, dans le respect de la déontologie liée à son activité, tout document utile à cette évaluation et donne accès à ses locaux aux agents de l'administration, moyennant avertissement préalable.

Le Gouvernement arrête les modalités de l'évaluation visée à l'alinéa 1^{er}.

Section 5. — Modification d'agrément

Art. 27. Avec l'accord du partenaire, le Gouvernement peut étendre ou restreindre le territoire et les missions sur lesquels porte l'agrément.

Le Gouvernement arrête la procédure de modification d'agrément.

Section 6. — Retrait d'agrément

Art. 28. § 1^{er}. Si l'évaluation réalisée par l'administration révèle que le partenaire ne respecte pas les dispositions du présent décret ou que sa gestion financière fait état de graves lacunes, le Gouvernement met en demeure le partenaire d'adopter les mesures nécessaires afin d'y remédier.

Dans les deux mois de la mise en demeure, le partenaire soumet à l'approbation du Gouvernement un plan d'action visant à remédier à la situation.

Si le Gouvernement refuse le plan proposé par le partenaire, il invite ce dernier à lui transmettre un nouveau plan dans le mois.

En cas de deuxième refus ou si le partenaire ne transmet aucun plan d'action dans les délais, le Gouvernement impose un plan d'action.

§ 2. Au plus tard six mois après l'approbation ou l'imposition du plan visé au § 1^{er}, l'administration procède à l'évaluation des résultats obtenus. En fonction des résultats de cette évaluation, le Gouvernement peut soit maintenir l'agrément, soit retirer totalement ou partiellement l'agrément, soit accorder un ultime délai de maximum six mois pour se conformer aux dispositions du présent décret. Si à l'expiration de ce dernier délai, les lacunes persistent, le Gouvernement procède au retrait total ou partiel de l'agrément.

§ 3. Le retrait de l'agrément intervient de manière à permettre à l'employeur de respecter ses obligations découlant de la législation du travail.

A cet effet, le partenaire joint à son plan d'action les informations utiles au respect des obligations visées à l'alinéa 1^{er}.

Néanmoins, le partenaire prend les mesures conservatoires afin de pouvoir faire face à un retrait de l'agrément.

Section 7. — Renouvellement d'agrément

Art. 29. § 1^{er}. Au plus tard un an avant l'échéance de l'agrément, le partenaire peut en demander le renouvellement.

Le Gouvernement arrête la procédure de renouvellement d'agrément.

§ 2. Pour obtenir le renouvellement de son agrément, le partenaire doit satisfaire aux conditions fixées à l'article 18.

Toutefois, le Gouvernement peut accorder le renouvellement de l'agrément du partenaire qui ne respecterait pas l'ensemble des conditions fixées à l'article 18 pour autant qu'il puisse se mettre en règle dans les six mois du renouvellement de son agrément.

A cet effet, le partenaire joint à son dossier de renouvellement un plan d'action visant à remédier à la situation dans le délai prévu à l'alinéa 2.

§ 3. Le non-renouvellement de l'agrément intervient de manière à permettre à l'employeur de respecter ses obligations découlant de la législation du travail.

A cet effet, le partenaire joint à sa demande de renouvellement les informations utiles au respect des obligations visées à l'alinéa 1^{er}.

Néanmoins, le partenaire prend les mesures conservatoires afin de pouvoir faire face à un non-renouvellement de l'agrément.

CHAPITRE 5. — Subventionnement

Art. 30. Pour la réalisation des missions et obligations liées à leur agrément, le Gouvernement accorde aux partenaires des subventions calculées conformément aux dispositions du présent chapitre.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les prestations pouvant être couvertes par les subventions allouées par l'autorité fédérale en exécution de l'article 69 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et de l'article 5, § 2, de la loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière ne peuvent faire l'objet d'un subventionnement en vertu du présent chapitre.

Art. 31. Dans la limite des crédits budgétaires, les subventions sont réparties par arrondissement judiciaire sur la base d'une analyse triennale des missions offertes et des besoins des justiciables, réalisée par l'administration selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Art. 32. Le Gouvernement fixe, par arrondissement judiciaire, la subvention unitaire accordée par prise en charge pour chaque type de prestation.

Le Gouvernement détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par prise en charge pour chaque type de mission ainsi que les caractéristiques de l'arrondissement judiciaire à prendre en compte pour fixer la subvention unitaire.

La subvention couvre les frais de personnel, de fonctionnement et d'investissement liés à l'exécution de la mission définie au chapitre 3 et au respect des obligations visées au chapitre 4, section 3.

Art. 33. Le Gouvernement fixe un nombre annuel de prises en charge, valable pour une période de trois ans. Ce nombre peut être revu chaque année de commun accord avec le partenaire.

L'objectif triennal est obtenu en additionnant les objectifs annuels.

Le Gouvernement arrête les critères selon lesquels le nombre annuel de prises en charge est établi.

Art. 34. Le montant annuel de subvention accordé au partenaire pour chaque type de prestation est calculé en multipliant le montant unitaire visé à l'article 32 avec le nombre de prises en charge fixé conformément à l'article 33.

Art. 35. La subvention annuelle est liquidée en deux tranches:

1° une première tranche, représentant nonante pour cent de la subvention, est versée au cours du premier trimestre de l'année;

2° le solde est versé l'année suivante, dans les trois mois qui suivent la réception des pièces justificatives visées à l'article 36, § 2.

Art. 36. § 1^{er}. Le partenaire transmet mensuellement à l'administration les informations nécessaires à la comptabilisation des prises en charge effectuées.

Le Gouvernement arrête la liste des informations visées à l'alinéa 1^{er} ainsi que les modalités de leur transmission.

§ 2. Le partenaire transmet à l'administration, pour le 31 mars au plus tard:

1° le rapport d'activité visé à l'article 22, portant sur l'année précédente;

2° le bilan comptable de l'année précédente. Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les partenaires organisés sous la forme d'un service communal ou provincial sont dispensés de transmettre à l'administration un bilan comptable.

§ 3. Le partenaire est dispensé de transmettre systématiquement à l'administration les pièces prouvant ses dépenses en lien avec l'exercice de la mission pour laquelle il est agréé.

Le partenaire conserve toutefois les pièces visées à l'alinéa 1^{er} pendant une période de dix ans et les transmet, sur demande, à l'administration.

Art. 37. L'administration suit de manière continue l'évolution du nombre de prises en charge réalisées.

Le Gouvernement arrête les modalités de ce contrôle ainsi que les conditions dans lesquelles l'administration peut demander au partenaire l'adoption d'un plan d'action destiné à remédier aux difficultés constatées.

Art. 38. A la fin du triennat en cours, le Gouvernement fixe, après avoir recueilli les observations du partenaire, les nouveaux objectifs du partenaire pour le triennat suivant.

Art. 39. Le Gouvernement arrête les modalités de remboursement éventuel des subventions versées, dans le respect des principes fixés à l'article 61, 5°, du décret du 20 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement de la Communauté française.

Il peut à cet égard fixer des objectifs minimaux à atteindre pour conserver le bénéfice des subventions versées.

CHAPITRE 6. — *Concertation, coordination et évaluation*

Section 1^{re}. — Commission communautaire des Partenariats

Art. 40. § 1^{er}. Il est institué une Commission communautaire des Partenariats chargée de remettre au Gouvernement un avis sur tout avant-projet de décret et sur tout projet d'arrêté réglementaire portant sur les matières réglées par le présent décret.

La Commission remet son avis dans un délai de deux mois. La moitié au moins de ce délai s'écoule en dehors des périodes de vacances scolaires.

Si l'avis n'est pas rendu ou si, pour des raisons indépendantes de l'administration, la Commission n'est pas en mesure de se réunir endéans le délai visé à l'alinéa 2, la formalité prévue à l'alinéa 1^{er} est réputée accomplie.

§ 2. La Commission peut également remettre un avis, d'initiative ou la demande du Gouvernement, sur:

1° des questions de politique générale relatives à l'application du présent décret;

2° les actions de sensibilisation visées à l'article 23.

Le Gouvernement précise dans sa demande le délai dans lequel il souhaite que l'avis visé à l'alinéa 1^{er} soit rendu.

Art. 41. La Commission communautaire des Partenariats est composée des membres suivants, ayant voix délibérative:

1° deux représentants de l'administration, dont un assure la présidence;

2° deux représentants des partenaires agréés pour chaque type de mission, désignés sur proposition des partenaires agréés selon les modalités arrêtées par le Gouvernement;

3° un représentant de chaque organisation syndicale représentative, désigné sur proposition de celle-ci.

Pour l'application du présent article, est considérée comme représentative l'organisation syndicale qui:

1° exerce son activité sur le plan national;

2° défend les intérêts de toutes les catégories de personnel des partenaires agréés en vertu du présent décret;

3° est affiliée à une organisation interprofessionnelle de travailleurs représentée au Conseil national du Travail ou fait partie d'une telle organisation.

Siège également, avec voix consultative, un représentant du Ministre ayant les maisons de justice dans ses compétences.

Le Gouvernement nomme les membres de la Commission communautaire des Partenariats pour une durée de six ans.

Le Gouvernement nomme, pour chaque membre ayant voix délibérative, un membre suppléant selon la même procédure que pour les membres effectifs.

Art. 42. La Commission communautaire des Partenariats est tenue d'élaborer un règlement d'ordre intérieur qui est soumis, ainsi que ses modifications, à l'approbation du Gouvernement.

Art. 43. L'administration assure le secrétariat de la Commission communautaire des Partenariats.

Le secrétaire ne prend pas part aux délibérations.

Section 2. — Commissions d'arrondissement des Partenariats

Art. 44. Il est institué au sein de chaque arrondissement judiciaire une Commission d'arrondissement des Partenariats chargée de:

1° récolter à la demande de l'administration les informations relatives à la mise en œuvre et au suivi des missions prévues par le présent décret;

2° donner des avis à l'administration sur l'adéquation entre les offres de services prévues par le présent décret et les besoins des justiciables.

Art. 45. Chaque Commission d'arrondissement des Partenariats est composée des membres suivants, ayant voix délibérative:

- 1° un représentant de l'administration, qui assure la présidence;
- 2° le président et un représentant de chaque Commission thématique.

Peut également assister aux réunions, avec voix consultative, un représentant de la maison de justice de l'arrondissement judiciaire concerné.

Le Gouvernement nomme les membres des Commissions d'arrondissement des Partenariats pour une durée de six ans.

Le Gouvernement nomme, pour chaque membre ayant voix délibérative, un membre suppléant selon la même procédure que pour les membres effectifs.

Art. 46. Le Gouvernement arrête, après avis de la Commission communautaire des Partenariats, le règlement d'ordre intérieur des Commissions d'arrondissement des Partenariats.

Art. 47. L'administration assure le secrétariat des Commissions d'arrondissement des Partenariats.

Le secrétaire ne prend pas part aux délibérations.

Section 3. — Commissions thématiques des Partenariats

Art. 48. § 1^{er}. Il est institué au sein de chaque arrondissement judiciaire trois Commissions thématiques des Partenariats réparties comme suit:

- 1° une Commission organisée autour des thématiques centrées sur l'auteur;
- 2° une Commission organisée autour des thématiques centrées sur la victime;
- 3° une Commission organisée autour des thématiques centrées sur les justiciables non visés sous 1° et 2°.

§ 2. Chaque Commission thématique est chargée de:

1° récolter à la demande de la Commission d'arrondissement les informations relatives à la mise en œuvre et au suivi des missions dans le cadre de la thématique qui lui est attribuée à l'alinéa 1^{er};

2° donner des avis à la Commission d'arrondissement sur l'adéquation entre les offres de services prévues par le présent décret et les besoins dans le cadre de la thématique qui lui est attribuée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 49. Chaque Commission thématique est composée d'un représentant pour chaque type de mission, désignés sur proposition des partenaires agréés de l'arrondissement judiciaire concerné selon les modalités arrêtées par le Gouvernement.

Le Gouvernement nomme les membres des Commissions thématiques des Partenariats pour une durée de six ans.

Le Gouvernement nomme, pour chaque membre ayant voix délibérative, un membre suppléant selon la même procédure que pour les membres effectifs.

La Commission thématique élit en son sein un président.

CHAPITRE 7. — Déontologie

Art. 50. Sans préjudice des règles de déontologie propres à certaines professions, toute personne qui participe à l'exécution du décret se conforme aux règles de déontologie arrêtées par le Gouvernement.

Art. 51. Tout partenaire qui emploie du personnel prévoit dans son règlement de travail des règles de déontologie qui visent à garantir le respect du principe de neutralité, de l'égalité de traitement, ainsi que du secret professionnel et qui tendent à éviter les situations de conflit d'intérêt.

CHAPITRE 8. — Dispositions abrogatoires et modificatives

Art. 52. Dans l'article 508 /2 du Code judiciaire, le § 3 est remplacé par ce qui suit:

« La Commission est composée de représentants des barreaux de l'arrondissement judiciaire concerné.

Le Gouvernement arrête les modalités de fonctionnement de la Commission. »

Art. 53. Dans l'article 508 /3 du même code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 2° et le 3° sont abrogés;

2° le 4° est remplacé par ce qui suit:

« 2° de formuler au Gouvernement les recommandations qu'elle juge utiles sur la base des rapports visés aux articles 508 /6 et 508 /11. ».

Art. 54. L'article 508 /4 du même code est abrogé.

Art. 55. § 1^{er}. L'article 508 /5, § 4, alinéa 2, du même code est remplacé par ce qui suit:

« Sans préjudice des poursuites disciplinaires, le Conseil de l'Ordre peut en cas de manquement et selon la procédure déterminée aux articles 458 à 463, subordonner au respect des conditions qu'il détermine le maintien de l'avocat sur la liste visée au § 1^{er}, suspendre son inscription sur cette liste pour une période de huit jours à trois ans ou l'en omettre.

En cas de non-respect des conditions déterminées par le Conseil de l'Ordre en application de l'alinéa 2, le bâtonnier convoque l'avocat devant le Conseil de l'Ordre en vue de prononcer une autre mesure prévue au même alinéa.

En cas d'omission, l'avocat peut solliciter sa réinscription sur la liste visée au § 1^{er}, par une demande motivée qui ne peut être introduite avant un terme de cinq ans après son omission.

Les décisions visées aux alinéas 2 et 4 sont motivées. Elles sont susceptibles de recours conformément à l'article 432bis. ».

§ 2. A l'article 432bis, alinéa 1^{er}, du même code, les mots « ou à l'article 508/5, § 4, alinéa 2, » sont ajoutés après les mots « ou d'une mesure prévue à l'article 508/8, alinéa 2, ».

Art. 56. Dans l'article 508/6 du même code, les mots « selon les modalités établies par le Ministre de la Justice en concertation avec les autorités visées à l'article 488 » sont remplacés par les mots « selon les modalités arrêtées par le Gouvernement en concertation avec l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ».

Art. 57. Sont abrogés:

1° le décret du 19 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux détenus en vue de leur réinsertion sociale;

2° les mots « un service d'aide aux justiciables, un service « Espaces-Rencontres » , » dans l'article 2, 2°, les articles 18 à 21, les articles 49 à 51 ainsi que les mots « service d'aide aux justiciables, service « Espaces-Rencontres » , » dans l'article 107 , § 1^{er}, du décret de la Commission communautaire française du 5 mars 2009 relatif à l'offre de services ambulatoires dans les domaines de l'action sociale, de la famille et de la santé; »;

3° les articles 134 à 146 et 166 à 182 du Code wallon de l'action sociale et de la santé.

CHAPITRE 9. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 58. § 1^{er}. Les organismes agréés ou subventionnés au 31 décembre 2016 en vertu de la législation visée à l'article 56 ou de la réglementation abrogée en exécution du présent décret conservent leur agrément et leurs subsides pour l'année 2017.

Si les organismes visés à l'alinéa 1^{er} souhaitent être agréés en application du présent décret, ils introduisent une demande d'agrément avant le 1^{er} juin 2017.

Les nouveaux agréments et le subventionnement par mission prennent cours au 1^{er} janvier 2018.

§ 2. La décision qui se prononce sur la demande visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, intervient de manière à permettre à l'employeur de respecter ses obligations découlant de la législation du travail.

A cet effet, les organismes visés au § 1^{er}, alinéa 2, joignent à leur demande d'agrément les informations utiles au respect des obligations visées à l'alinéa 1^{er}.

Néanmoins, les organismes visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, prennent à partir du 1^{er} juin 2017 les mesures conservatoires afin de pouvoir faire face à un refus de l'agrément ou du subventionnement.

Art. 59. § 1^{er}. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

§ 2. Le présent décret fait l'objet d'une évaluation par le Gouvernement, transmise au Parlement au plus tard le 1^{er} juillet 2021.

L'évaluation visée à l'alinéa 1^{er} se présente sous la forme d'un rapport portant sur l'exécution du présent décret et intégrant notamment:

1° une analyse qualitative de la mise en œuvre et du suivi des missions, par rapport aux besoins des justiciables;

2° une analyse relative à l'octroi, au renouvellement et au retrait des agréments;

3° une analyse des flux budgétaires que l'octroi, le renouvellement et le retrait de ces agréments impliquent.

§ 3. Un rapport d'activités est transmis au Parlement tous les trois ans après l'évaluation.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 octobre 2016.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance,
Mme A. GREOLI

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion de Bruxelles,
chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. MADRANE

La Ministre de l'Education,
Mme M.-M. SCHYNS

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
A. FLAHAUT

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,
de la Jeunesse, des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,
Mme I. SIMONIS

—
Note

Session 2015-2016

Documents du Parlement. Projet de décret, n°330-1.

Session 2016-2017

Documents du Parlement. – Amendements de commission, n° 330-2. - Rapport, n°330-3 – Amendements de séance, n° 330-4

Compte-rendu intégral. – Discussion et adoption. Séance du 12 octobre 2016.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29607]

**13 OKTOBER 2016. — Decreet betreffende de erkenning
en de subsidiëring van partners die hulp verlenen aan rechtzoekenden**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen, en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Definities en toepassingsgebied*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit decreet, wordt verstaan onder :

1° rechtzoekende : rechtsonderhorige die minstens één van de bij dit decreet bepaalde dienstverleningen kan genieten, als dader, slachtoffer, naaste van een dader, naaste van een minderjarige, of steunaanvrager;

2° dader : natuurlijke persoon tegen wie een strafvordering wordt ingesteld of tegen wie een strafrechtelijke veroordeling is uitgesproken;

3° opgesloten dader : dader die een vrijheidsbenemende straf of maatregel ondergaat in een strafinrichting, een inrichting in de zin van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, of in een gemeenschapscentrum;

4° slachtoffer :

natuurlijke persoon of rechtspersoon die een schade heeft ondergaan die rechtstreeks het gevolg is van een misdrijf of een als misdrijf omschreven feit;

de naasten van de in *a)* bedoelde natuurlijke persoon;

5° naaste van een dader : bloedverwant of aanverwant, in de rechte lijn of in de zijlijn, de voogd, de echtgenoot, de wettelijk of feitelijk samenwonende van een dader;

6° naaste van een minderjarige : natuurlijke persoon die moeilijkheden ondervindt bij het uitoefenen van zijn recht op persoonlijke betrekkingen met een minderjarige;

7° steunaanvrager : natuurlijke persoon of rechtspersoon die informatie en hulp aanvraagt, omdat hij in een moeilijke toestand verkeert, die rechtstreeks betrokken is bij de bij dit decreet bedoelde opdrachten, en die niet als dader, slachtoffer, naaste van een dader of naaste van een minderjarige kan worden beschouwd in de zin van dit decreet;

8° partner : instelling die door de Regering wordt erkend om de rechtzoekende hulp te verlenen volgens de bij dit decreet bepaalde opdrachten;

9° optredende persoon : instelling die niet erkend is op grond van dit decreet en die de partner nodig heeft om de opdracht waarvoor hij erkend is, uit te voeren;

10° hulp : onthaal, opvang, bijstand of steun, in de tijd beperkt, die de rechtzoekende wordt verleend, om zijn eigen inspanningen te ondersteunen;

11° bestuur : administratieve dienst die door de Regering wordt aangewezen om voor de toepassing van dit decreet te zorgen.

Art. 2. Dit decreet is van toepassing op de partners :

1° waarvan de activiteitszetel in het Franse taalgebied gevestigd is;

2° waarvan de activiteitszetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad gevestigd is, maar die, wegens hun organisatie, tot de Franse Gemeenschap behoren voor de uitoefening van de bij dit decreet bedoelde opdrachten.

HOOFDSTUK 2. — *Algemene beginselen en doelstellingen*

Art. 3. Bij de uitvoering van de erkende opdrachten, leeft de partner de volgende algemene beginselen na :

1° het optreden is gericht op de rechtzoekende;

2° iedere rechtzoekende wordt geacht de capaciteit en de vaardigheid te hebben of te kunnen verwerven om zijn gedrag te veranderen, indien hij dit wenst;

3° er moet rekening worden gehouden met de gehele sociaal-relatieve omgeving;

4° het optreden doelt op de globale herinschakeling van de rechtzoekende zowel binnen de samenleving als op persoonlijk niveau;

5° de partners volgen een specifieke werkmethode;

6° de partners werken op transversaal en multidisciplinair niveau.

Art. 4. Dit decreet streeft de volgende doelstellingen na :

1° de kwaliteit en de doeltreffendheid van de aan de rechtzoekende gepresteerde openbare dienst verbeteren;

2° een territoriale verdeling van dienstverleningen volgens de behoeften van rechtzoekenden tot stand brengen;

3° de stabiliteit van de betrekkingen in de non-profit sector bevorderen;

4° de interne deskundigheid van partners bevorderen en duurzaam maken.

HOOFDSTUK 3. — *Opdrachten van partners**Afdeling 1. — Juridische eerstelijnsbijstand*

Art. 5. De opdracht van juridische eerstelijnsbijstand is deze die bepaald is in artikel 508/1, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek.

Afdeling 2. — Maatschappelijke hulpverlening

Art. 6. Maatschappelijke hulpverlening is elke hulpverlening van niet financiële aard, bestemd om de rechtzoekende de mogelijkheid te geven om zijn levensomstandigheden op familiaal, sociaal, economisch, professioneel, politiek of cultureel vlak te behouden, te verbeteren of te herstellen.

Art. 7. Om de in artikel 6 bedoelde maatschappelijke hulpverlening uit te voeren, verrichten de partners minstens één van de volgende prestaties :

1° de rechtzoekende begeleiden :

door hem te ondersteunen om het hoofd te kunnen bieden aan de gevolgen van een toestand die voortvloeit of potentieel voortvloeit uit een misdrijf;

door hem te informeren, oriënteren en ondersteunen in zijn betrekkingen met de politie en de gerechtelijke instanties;

door hem de toegang tot de gespecialiseerde instanties en organisaties te vergemakkelijken.

2° het slachtoffer of de dader helpen bij zijn actieve herinschakeling in de samenleving :

door, samen met het slachtoffer of de dader, zijn behoeften en hulpmiddelen te evalueren en prioriteiten te bepalen, opdat hij of zij een nieuw evenwichtig leven zou kunnen gaan leiden;

door met de dader mee te werken aan de uitvoering van zijn hechtenisplan en zijn plan voor herinschakeling in de samenleving;

door de aangehouden dader te helpen bij het bepalen van voorstellen van oplossingen ter vervanging van hechtenis en bij het voorbereiden van de uitvoering van die alternatieve oplossingen.

Afdeling 3. — Psychologische hulpverlening

Art. 8. Psychologische hulpverlening is elke hulpverlening bestemd om de rechtzoekende psychologisch te ondersteunen, opdat hij een nieuw evenwichtig leven zou gaan leiden.

Art. 9. Om de in artikel 8 bedoelde psychologische hulpverlening uit te voeren, verrichten de partners minstens één van de volgende prestaties :

1° de rechtzoekende ondersteunen om het hoofd te bieden aan de rechtstreekse en onrechtstreekse gevolgen van een misdrijf of aan de bijzondere problemen in verband met zijn specifieke situatie;

2° de dader die een schadelijk gedrag heeft een gespecialiseerde en persoonlijke therapeutische ondersteuning aanbieden om hem tot verandering aan te zetten;

3° het slachtoffer die een schade heeft ondergaan een gespecialiseerde en persoonlijke therapeutische ondersteuning aanbieden, gericht op de rechtstreekse gevolgen van de traumatiserende gebeurtenis en op de verwerking van de shock.

Afdeling 4. — Hulpverlening voor een betrekking

Art. 10. Hulpverlening voor een betrekking is elke hulpverlening om een betrekking tussen twee personen, waarvan minstens één een rechtzoekende is, te doen ontstaan, te behouden, te begeleiden of te herstellen.

Art. 11. Om de in artikel 10 bedoelde hulpverlening voor een betrekking uit te voeren, verrichten de partners minstens één van de volgende prestaties :

1° de naaste van een minderjarige die met deze niet leeft, helpen de betrekking tussen beide te behouden, te doen ontstaan of te herstellen, inzonderheid door ontmoetingen op een geschikte plaats voor te bereiden en te organiseren, onder begeleiding van een neutrale derde;

2° de betrekkingen tussen de gevangenen dader en de externe omgeving, inzonderheid met zijn naasten, bevorderen en begeleiden.

Afdeling 5. — Hulpverlening voor communicatie

Art. 12. Hulpverlening voor communicatie is elke hulpverlening om een communicatie, en, zo nodig, een bemiddeling te organiseren tussen de rechtzoekenden die bij een misdrijf betrokken zijn, om, op overlegde wijze, de materiële en emotionele gevolgen ervan te verwerken.

Die opdracht is herstelgericht.

Afdeling 6. — Begeleiding voor het uitvoeren en opvolgen van de rechterlijke beslissingen

Art. 13. Begeleiding voor het uitvoeren en opvolgen van de rechterlijke beslissingen is elke handeling om een kader en middelen tot stand te brengen met het oog op de uitvoering door de dader van een straf of een rechterlijke beslissing in de gemeenschap, met de medewerking van de justitieassistenten.

Art. 14. Om de in artikel 13 bedoelde begeleiding uit te voeren, verrichten de partners minstens één van de volgende prestaties :

1° een programma tot stand brengen voor de psychosociale en educatieve begeleiding, na een schadelijk gedrag, met het oog op de responsabilisering van de dader, de opsporing van risico-toestanden, het zoeken naar alternatieven voor het bedoelde gedrag en de verwerving van sociale vaardigheden;

2° de werkstraffen en dienstverleningen begeleiden :

door de dader de breedste keuze van prestatieplaatsen aan te bieden, binnen een netwerk van tussenpersonen dat de partner opricht, ontwikkelt en voortdurend ondersteunt, in overleg met de andere partners van het gerechtelijk arrondissement die bij de opdracht betrokken zijn;

door de concrete oriëntatie van de werkstraf of de dienstverlening te bepalen, in overleg met de dader en de prestatieplaats, inzonderheid rekening houdend met de informatie die door de justitieassistent wordt verstrekt;

door het kader en de middelen tot stand te brengen die de dader nodig heeft om een werkstraf of een dienstverlening uit te voeren;

door de dader bij te staan gedurende de invoering en de uitvoering van de werkstraf of de dienstverlening;

eventueel, door rechtstreeks en collectief mee te werken met de daders die een werkstraf of een dienstverlening verrichten.

HOOFDSTUK 4. — *Erkenning**Afdeling 1. — Algemene bepalingen*

Art. 15. § 1. Om de in hoofdstuk 5 bepaalde subsidies te genieten, moet elke instelling die voorstelt, ten gunste van rechtzoekenden, de in hoofdstuk 3 bepaalde opdrachten uit te voeren, door de Regering worden erkend.

De erkenning bepaalt de opdracht(en) waarvoor de partner erkend is. Voor elke opdracht waarop de erkenning betrekking heeft, dekt de erkenning het geheel van de prestaties waaruit ze bestaat(aan).

§ 2. In afwijking van § 1 worden de door het Gerechtelijk Wetboek ingestelde commissies voor juridische bijstand ervan vrijgesteld een erkenning aan te vragen.

Om de bij dit decreet bedoelde subsidies te kunnen genieten, moeten ze niettemin de in artikel 18 bepaalde voorwaarden naleven, met uitzondering van 9°.

Art. 16. De erkenning geldt voor één of meer gerechtelijke arrondissementen.

Voor de toepassing van dit decreet is het gerechtelijk arrondissement Brussel tot de negentien gemeenten van de Brusselse agglomeratie beperkt.

Art. 17. De erkenning is geldig voor een periode van zes jaar en kan worden vernieuwd volgens de in afdeling 7 vastgestelde voorwaarden.

Afdeling 2. — Erkenningsvoorwaarden

Art. 18. Om te kunnen worden erkend, moet de in artikel 15 bedoelde instelling voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden :

1° de rechtspersoonlijkheid bezitten en geen winstoogmerk nastreven;

2° een ontwerp van uitvoering van de opdracht waarvoor hij vraagt om te worden erkend, voorstellen, dat in overeenstemming is met de in hoofdstuk 2 bedoelde algemene beginselen en doelstellingen;

3° over lokalen beschikken die aan de toepasselijke gezondheids- en veiligheidsnormen voldoen en die toegankelijk en aangepast zijn voor de uitvoering van de opdracht en waarborg bieden voor de neutraliteit van de partner, de vertrouwelijkheid van de gesprekken en de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer van de rechtzoekende;

4° haar burgerlijke aansprakelijkheid, die van haar personeel en van haar onroerende goederen dekken;

5° de dienstregeling van de prestaties aanpassen aan de doelstellingen van de opdracht;

6° de kosteloosheid van de prestatie ten aanzien van de rechtzoekende waarborgen, behalve wanneer een symbolische betaling behoort tot de psychologische hulpverlening;

7° de persoonlijke gegevens beheren overeenkomstig de wetgeving betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

8° een gezond financieel beheer voeren;

9° over haar eigen personeel beschikken, of, zo nodig, een beroep doen op externe vakmensen, waarvan de oorspronkelijke kwalificatie of de beroepservaring in verband staat met de opdracht, overeenkomstig de door de Regering vast te stellen voorwaarden;

10° een voortdurende opleiding voorstellen die aangepast is aan de uitoefening van de opdracht.

Art. 19. De Regering stelt de erkenningsprocedure vast.

*Afdeling 3. — Verplichtingen in verband met de erkenning**Onderafdeling 1. — Verplichtingen die op alle partners toepasselijk zijn*

Art. 20. De partner zorgt voor de mededeling, aan de betrokken rechtzoekenden, van informatie in verband met het bestaan en de toegangsvoorwaarden voor de opdracht waarvoor hij erkend is.

Die mededeling vindt minstens plaats in de lokalen waar de opdracht wordt uitgeoefend.

Art. 21. Op aanvraag van het bestuur, deelt de partner aan deze elke informatie in verband met de uitvoering van zijn opdracht mee, volgens door de Regering nader te bepalen regels.

Art. 22. De partner stelt jaarlijks, volgens door de Regering nader te bepalen regels, een verslag vast over de activiteiten die in het kader van zijn erkenning worden gevoerd en deelt dit aan het bestuur mee.

Art. 23. Op aanvraag van het bestuur of in coördinatie met deze, brengt de partner zijn medewerking aan de acties voor de sensibilisering van de magistraten, de politiediensten en de tussenpersonen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de opdracht.

Art. 24. In voorkomend geval, neemt de partner actief deel aan de werkzaamheden van de overlegorganen die krachtens hoofdstuk 6 opgericht zijn.

Onderafdeling 2. — Specifieke verplichtingen betreffende de maatschappelijke hulpverlening aan de gevangenen dader

Art. 25. In overleg met de directies van de betrokken inrichtingen, zorgt de partner voor de coördinatie en draagt bij tot de ontwikkeling van het aanbod van diensten en opleidingsactiviteiten of sociaal-culturele opvoeding, gevoerd in de strafinrichtingen, de inrichtingen bedoeld bij de wet van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, of in het gemeenschapscentrum van het gerechtelijk arrondissement.

Afdeling 4. — Evaluatie

Art. 26. Het bestuur evalueert voortdurend of de partner de in artikel 18 bedoelde erkenningsvoorwaarden naleeft.

Daartoe bezorgt de partner, met inachtneming van de deontologie in verband met zijn activiteit, elk document dat nuttig is voor die evaluatie en verleent hij toegang tot zijn lokalen aan de ambtenaren van het bestuur, mits voorafgaande toestemming.

De Regering stelt de nadere regels voor de in het eerste lid bedoelde evaluatie vast.

Afdeling 5. — Wijziging van de erkenning

Art. 27. Met de instemming van de partner, kan de Regering het grondgebied en de opdrachten waarop de erkenning betrekking heeft, uitbreiden of beperken.

De Regering stelt de procedure voor de wijziging van de erkenning vast.

Afdeling 6. — Intrekking van de erkenning

Art. 28. § 1. Indien uit de door het bestuur uitgevoerde evaluatie blijkt dat de partner de bepalingen van dit decreet niet naleeft of dat zijn financieel beheer ernstige tekortkomingen vertoont, stelt de Regering de partner in gebreke de maatregelen te nemen om dit te verhelpen.

Binnen de twee maanden na de ingebrekestelling, legt de partner de Regering een actieplan ter goedkeuring voor om de toestand te verhelpen.

Indien de Regering het door de partner voorgestelde plan weigert, verzoekt ze deze haar een nieuw plan binnen de maand te bezorgen.

Indien het plan opnieuw wordt geweigerd of indien de partner geen actieplan binnen de vereiste termijn voorlegt, legt de Regering een actieplan op.

§ 2. Uiterlijk zes maanden nadat het in § 1 bedoelde plan goedgekeurd of opgelegd is, evalueert de administratie de behaalde resultaten. Op grond van de resultaten van die evaluatie, kan de Regering ofwel de erkenning behouden, ofwel de erkenning geheel of gedeeltelijk intrekken, ofwel een laatste termijn van hoogstens zes maanden toekennen om aan de bepalingen van dit decreet te voldoen. Indien de tekortkomingen bij het verstrijken van die laatste termijn nog altijd bestaan, trekt de Regering de erkenning geheel of gedeeltelijk in.

§ 3. De erkenning wordt ingetrokken om de werkgever in staat te stellen zijn verplichtingen inzake arbeidswetgeving na te leven.

Daartoe voegt de partner bij zijn actieplan de informatie die nuttig is voor de naleving van de in het eerste lid bedoelde verplichtingen.

Niettemin neemt de partner de bewarende maatregelen die noodzakelijk zijn om het hoofd te kunnen bieden aan de intrekking van de erkenning.

Afdeling 7. — Vernieuwing van de erkenning

Art. 29. § 1. Uiterlijk één jaar vóór het einde van de erkenning, kan de partner de vernieuwing ervan aanvragen.

De Regering stelt de procedure voor de vernieuwing van de erkenning vast.

§ 2. Om de vernieuwing van zijn erkenning te verkrijgen, moet de partner aan de in artikel 18 bedoelde voorwaarden voldoen.

De Regering kan echter de vernieuwing van de erkenning van de partner toekennen die niet aan het geheel van de in artikel 18 bepaalde voorwaarden zou voldoen, voor zover hij dit wel binnen de zes maanden na de vernieuwing van de erkenning zou kunnen oplossen.

Daartoe voegt de partner bij zijn vernieuwingsdossier een actieplan om de toestand binnen de in het tweede lid bepaalde termijn te verhelpen.

§ 3. De erkenning wordt niet vernieuwd om de werkgever in staat te stellen zijn verplichtingen inzake arbeidswetgeving na te leven.

Daartoe voegt de partner bij zijn actieplan de informatie die nuttig is voor de naleving van de in het eerste lid bedoelde verplichtingen.

Niettemin neemt de partner de bewarende maatregelen die noodzakelijk zijn om het hoofd te kunnen bieden aan de niet-vernieuwing van de erkenning.

HOOFDSTUK 5. — Toekenning van subsidies

Art. 30. Voor de uitoefening van de opdrachten en het nakomen van de verplichtingen in verband met hun erkenning, kent de Regering de partners subsidies toe die worden berekend overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

In afwijking van het eerste lid kan geen subsidie krachtens dit hoofdstuk worden toegekend voor prestaties die kunnen worden bezoldigd door subsidies die door de federale overheid worden toegekend ter uitvoering van artikel 69 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en van artikel 5, § 2, van de wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid.

Art. 31. Binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten, worden de subsidies per gerechtelijk arrondissement verdeeld op grond van een driejaarlijkse analyse van de aangeboden opdrachten en de behoeften van de rechtzoekenden, door het bestuur uitgevoerd volgens door de Regering nader te bepalen regels.

Art. 32. De Regering stelt, voor elk gerechtelijk arrondissement, de eenheidssubsidie vast voor elke bezoldiging van een type prestatie.

De Regering bepaalt wat dient te worden verstaan onder bezoldiging van een type prestatie alsook onder de karakteristieken van het gerechtelijk arrondissement die in aanmerking moeten worden genomen om de eenheidssubsidie vast te stellen.

De subsidie dekt de personeels-, werkings- en investeringskosten in verband met de uitvoering van de in hoofdstuk 3 bepaalde opdracht en met de naleving van de in hoofdstuk 4, afdeling 3 bepaalde verplichtingen.

Art. 33. De Regering stelt een jaarlijks aantal bezoldigingen vast, geldig voor een periode van drie jaar. Dat aantal kan elk jaar worden herzien in onderlinge overeenstemming met de partner.

Het driejaarlijkse doel wordt gekregen door de jaarlijkse doelstellingen op te tellen.

De Regering stelt de criteria vast op grond waarvan het aantal bezoldigingen wordt vastgesteld.

Art. 34. Het jaarlijkse bedrag van de subsidie voor elk type prestatie wordt berekend door het in artikel 32 bedoelde eenheidsbedrag te vermenigvuldigen met het aantal bezoldigingen dat overeenkomstig artikel 33 wordt vastgesteld.

Art. 35. De jaarsubsidie wordt in twee schijven uitbetaald :

1° een eerste schijf, die negentig procent van de subsidie vertegenwoordigt, wordt gestort tijdens het eerste trimester van het jaar;

2° het saldo wordt gedurende het volgende jaar gestort, binnen de drie maanden volgend op de ontvangst van de in artikel 36, § 2 bedoelde bewijsstukken.

Art. 36. § 1. De partner deelt maandelijks het bestuur de inlichtingen mee die noodzakelijk zijn voor het optellen van de verrichte bezoldigingen.

De Regering stelt de lijst van de in het eerste lid bedoelde inlichtingen alsook de nadere regels voor de mededeling ervan vast.

§ 2. De partner deelt het bestuur, voor uiterlijk 31 maart, de volgende stukken mee :

1° het in artikel 22 bedoelde activiteitenverslag betreffende het voorafgaande jaar;

2° de boekhoudkundige balans van het voorafgaande jaar.

In afwijking van het eerste lid, worden de partners die in de vorm van een gemeentelijke of provinciale dienst worden georganiseerd, ervan vrijgesteld de administratie een boekhoudkundige balans mee te delen.

§ 3. De partner wordt ervan vrijgesteld het bestuur systematisch de stukken mee te delen die zijn uitgaven in verband met de uitoefening van de opdracht waarvoor hij erkend is, staven.

De partner bewaart echter de in het eerste lid bedoelde stukken gedurende een periode van tien jaar, en deelt die, op verzoek, aan de administratie mee.

Art. 37. Het bestuur controleert voortdurend de evolutie van het aantal verrichte bezoldigingen.

De Regering stelt de nadere regels voor die controle vast alsook de voorwaarden waaronder het bestuur de partner kan vragen een actieplan op te maken om de vastgestelde moeilijkheden op te lossen.

Art. 38. Op het einde van de lopende periode van drie jaar, stelt de Regering, nadat ze de opmerkingen van de partner heeft ontvangen, de nieuwe doelstellingen van de partner voor de volgende periode van drie jaar.

Art. 39. De Regering stelt de nadere regels vast voor de eventuele terugbetaling van de gestorte subsidies, met inachtneming van de beginselen bepaald in artikel 61, 5°, van het decreet van 20 december 2011 houdende regeling van de begroting en de boekhouding van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap.

Daartoe kan ze minimale doelstellingen bepalen die moeten worden bereikt om in aanmerking te komen voor de subsidies.

HOOFDSTUK 6. — *Overleg, coördinatie en evaluatie*

Afdeling 1. — Gemeenschapscommissie voor partnerschappen

Art. 40. § 1. Er wordt een gemeenschapscommissie voor partnerschappen ingesteld, belast met het voorleggen aan de Regering van een advies over elk voorontwerp van decreet en over elk ontwerp van reglementair besluit betreffende de bij dit decreet geregelde aangelegenheden.

De commissie brengt haar advies binnen een termijn van twee maanden uit. Minstens de helft van die termijn verloopt buiten de schoolvakantieperioden.

Indien het advies niet wordt uitgebracht of indien, om redenen die onafhankelijk zijn van de wil van het bestuur, de commissie niet kan vergaderen binnen de in het tweede lid bedoelde termijn, wordt de in het eerste lid bedoelde formaliteit als vervuld beschouwd.

§ 2. De commissie kan ook, op eigen initiatief of op aanvraag van de Regering, een advies uitbrengen over :

1° vraagstukken in verband met het algemeen beleid betreffende de toepassing van dit decreet;

2° de in artikel 23 bedoelde sensibilisatieacties.

De Regering bepaalt bij haar aanvraag de termijn binnen welke zij wenst dat het in het eerste lid bedoelde advies wordt uitgebracht.

Art. 41. De gemeenschapscommissie voor partnerschappen is samengesteld uit de volgende stemgerechtigde leden :

1° twee vertegenwoordigers van de administratie, waarvan één het voorzitterschap waarneemt;

2° twee vertegenwoordigers van de partners die voor elk type opdracht erkend zijn, voorgedragen op voorstel van de partners die volgens door de Regering nader te bepalen regels erkend zijn;

3° een vertegenwoordiger van elke representatieve vakorganisatie, door haar voorgedragen.

Voor de toepassing van dit artikel, wordt beschouwd als representatieve vakorganisatie, de organisatie die :

1° haar activiteit op nationaal vlak uitoefent;

2° de belangen behartigt van alle personeelscategorieën van de krachtens dit decreet erkende partners;

3° aangesloten is bij een interprofessionele werknemersorganisatie die vertegenwoordigd is bij de Nationale Arbeidsraad, of deel uitmaakt van een dergelijke organisatie.

Een vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor de justitiehuisen heeft er ook, met adviserende stem, zitting.

De Regering benoemt de leden van de gemeenschapscommissie voor partnerschappen voor een periode van zes jaar.

De Regering benoemt, voor elk stemgerechtigd lid, een plaatsvervangend lid volgens dezelfde procedure als voor de werkende leden.

Art. 42. De gemeenschapscommissie voor partnerschappen is ertoe gehouden een huishoudelijk reglement op te stellen dat, met zijn wijzigingen, de Regering ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Art. 43. Het bestuur neemt het secretariaat van de gemeenschapscommissie voor partnerschappen waar.

De secretaris woont de beraadslaging niet bij.

Afdeling 2. — Arrondissementscommissies voor partnerschappen

Art. 44. Binnen elk gerechtelijk arrondissement wordt een arrondissementscommissie voor partnerschappen ingesteld, belast met:

1° het inwinnen, op aanvraag van het bestuur, van de informatie betreffende de bepaling en de uitvoering van de bij dit decreet bedoelde opdrachten;

2° het verstrekken aan het bestuur van adviezen over de overeenstemming tussen de bij dit decreet bedoelde diensaanbiedingen en de behoeften van de rechtzoekenden.

Art. 45. Elke arrondissementscommissie is samengesteld uit de volgende stemgerechtigde leden :

1° een vertegenwoordiger van de administratie, die er het voorzitterschap van waarneemt;

2° de voorzitter en een vertegenwoordiger van elke thematische commissie.

Een vertegenwoordiger van het justitiehuis van het betrokken gerechtelijk arrondissement kan ook, met raadgevende stem, de vergaderingen bijwonen.

De Regering benoemt de leden van de arrondissementscommissies voor partnerschappen voor een termijn van zes jaar.

Voor elk stemgerechtigd lid, benoemt de Regering een plaatsvervangend lid volgens dezelfde procedure als voor de werkende leden.

Art. 46. Na advies van de gemeenschapscommissie voor partnerschappen, stelt de Regering het huishoudelijk reglement van de arrondissementscommissies voor partnerschappen vast.

Art. 47. Het bestuur neemt het secretariaat van de arrondissementscommissies voor partnerschappen waar.

De secretaris woont de beraadslaging niet bij.

Afdeling 3. — Thematische commissies voor partnerschappen

Art. 48. § 1. Binnen elk gerechtelijk arrondissement worden drie thematische commissies voor partnerschappen ingesteld, onderverdeeld als volgt:

1° een commissie, gericht op de thema's betreffende de dader;

2° een commissie, gericht op de thema's betreffende het slachtoffer;

3° een commissie, gericht op de thema's betreffende de niet onder 1° en 2° bedoelde rechtzoekenden.

§ 2. Elke thematische commissie wordt belast met :

1° het inwinnen, op aanvraag van de arrondissementscommissie, van de informatie betreffende de bepaling en de uitvoering van de opdrachten in het kader van de thema's die haar in het eerste lid worden toegekend;

2° het verstrekken aan de arrondissementscommissie van adviezen over de overeenstemming tussen de bij dit decreet bedoelde diensaanbiedingen en de behoeften in het kader van het thema dat haar in het eerste lid wordt toegekend.

Art. 49. Elke thematische commissie is samengesteld uit een vertegenwoordiger voor elk type opdracht, benoemd op de voordracht van de erkende partners van het betrokken gerechtelijk arrondissement volgens de door de Regering nader te bepalen regels.

De Regering benoemt de leden van de thematische commissies voor partnerschappen voor een termijn van zes jaar.

Voor elk stemgerechtigd lid, benoemt de Regering een plaatsvervangend lid volgens dezelfde procedure als voor de werkende leden.

De thematische commissie benoemt een voorzitter uit laar leden.

HOOFDSTUK 7. — Deontologie

Art. 50. Onverminderd de deontologieregels voor bepaalde beroepen, moet elke persoon die aan de uitvoering van dit decreet deelneemt de door de Regering vastgestelde deontologieregels naleven.

Art. 51. Elke partner die personeel tewerkstelt, bepaalt in zijn arbeidsreglement deontologieregels om de naleving van de beginselen inzake neutraliteit, gelijke behandeling, en beroepsgeheim te waarborgen en om belangenconflicten te voorkomen.

HOOFDSTUK 8. — *Opheffings- en wijzigingsbepalingen*

Art. 52. In artikel 508/2 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt § 3 vervangen als volgt :

“ De Commissie is samengesteld uit vertegenwoordigers van de balies van het betrokken gerechtelijk arrondissement.

De Regering stelt de nadere regels voor de werking van de commissie vast.”.

Art. 53. In artikel 508/3 van hetzelfde wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de punten 2° en 3° worden opgeheven;

2° punt 4° wordt vervangen als volgt :

“2° de Regering de aanbevelingen te doen die zij nodig acht rekening houdend met de verslagen die bedoeld zijn in de artikelen 508/6 en 508/11.”.

Art. 54. Artikel 508/4 van hetzelfde wetboek wordt opgeheven.

Art. 55. § 1. Artikel 508/5, § 4, tweede lid, van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt :

“Onverminderd de tuchtprocedures, kan de Raad van de Orde, in geval van tekortkoming en volgens de in de artikelen 458 tot 463 bepaalde procedure, het behoud van de advocaat op de in § 1 bedoelde lijst afhankelijk maken van de naleving van de door hem bepaalde voorwaarden, zijn inschrijving op die lijst schorsen voor een periode van acht dagen tot drie jaar, of die eruit weglaten.

In geval van niet naleving van de door de Raad van de Orde bepaalde voorwaarden met toepassing van het tweede lid, roept de stafhouder de advocaat voor de Raad van de Orde op om een andere in hetzelfde lid bepaalde maatregel uit te spreken.

Als de advocaat uit de lijst wordt weggelaten, kan hij zijn wederinschrijving op de in § 1 bedoelde lijst aanvragen bij een met redenen omklede aanvraag die niet vóór een termijn van vijf jaar na de weglating kan worden ingediend.

De in het tweede lid en in het vierde lid bedoelde beslissingen worden met redenen omkleed. Tegen die kan een hoger beroep worden ingesteld overeenkomstig artikel 432 bis.”.

§ 2. In artikel 432 bis, eerste lid, van hetzelfde wetboek, worden de woorden “of in artikel 508/5, § 4, tweede lid” toegevoegd na de woorden “of van een maatregel bedoeld in artikel 508/8, tweede lid.”.

Art. 56. In artikel 508/6 van hetzelfde wetboek, worden de woorden “volgens de nadere regels die door de Minister van Justitie worden vastgesteld in overleg met de in artikel 488 bedoelde overheden” vervangen door de woorden “volgens de nadere regels die door de Regering worden vastgesteld in overleg met de Orde van Franstalige en Duitstalige balies”.

Art. 57. Opgeheven worden :

1° het decreet van 19 juli 2001 betreffende de sociale hulpverlening aan de gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie;

2° de woorden “ forensisch welzijnswerk”, “ontmoetingsruimten”, in artikel 2, 2°, de artikelen 18 tot 21, de artikelen 49 tot 51, alsook de woorden “forensisch welzijnswerk”, “Ontmoetingsruimten”, in artikel 107, § 1, van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 5 maart 2009 betreffende het aanbod van ambulante diensten in de domeinen van de sociale actie, het gezin en de gezondheid;”;

3° de artikelen 134 tot 146 en 166 tot 182 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid.

HOOFDSTUK 9. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 58. § 1. De instellingen die op 31 december 2016 erkend of gesubsidieerd zijn krachtens de in artikel 56 bedoelde wetgeving of de reglementering die wordt opgeheven ter uitvoering van dit decreet, behouden hun erkenning en hun subsidies voor het jaar 2017.

Indien de in het eerste lid bedoelde instellingen wensen erkend te zijn met toepassing van dit decreet, dienen ze een aanvraag om erkenning vóór 1 juni 2017 in.

De nieuwe erkenningen en de subsidiëring voor elke opdracht worden van kracht vanaf 1 januari 2018.

§ 2. De beslissing over de aanvraag bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, moet het de werkgever mogelijk maken om zijn verplichtingen die uit de arbeidswetgeving voortvloeien, na te komen.

Daartoe voegen de in § 1, tweede lid bedoelde instellingen bij hun aanvraag om erkenning de informatie die bewijst dat de in het eerste lid bedoelde verplichtingen worden nageleefd.

De in § 1, eerste lid bedoelde instellingen nemen vanaf 1 juni 2017 de bewarende maatregelen om het hoofd te kunnen bieden aan een weigering van de erkenning of de subsidiëring.

Art. 59. § 1. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2017.

§ 2. Dit decreet wordt door de Regering geëvalueerd; die evaluatie wordt uiterlijk op 1 juli 2021 aan het parlement meegedeeld.

De in het eerste lid bedoelde evaluatie wordt voorgesteld in de vorm van een verslag over de uitvoering van dit decreet, dat inzonderheid de volgende gegevens inhoudt :

1° een analyse van de kwaliteit van de uitvoering van de opdrachten, volgens de behoeften van de rechtzoekenden;

2° een analyse van de toekenning, de vernieuwing en de intrekking van de erkenning;

3° een analyse van de geldstroom op begrotingsvlak die de toekenning, de vernieuwing en de intrekking van die erkenningen veroorzaken.

§ 3. Om de drie jaar na de evaluatie wordt een activiteitenverslag aan het parlement gezonden.
Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 13 oktober 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Cultuur en Kind,
A. GREOLI

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Sport en Promotie van Brussel,
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,
M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
I. SIMONIS

—
Nota

Zitting 2015-2016

Stukken van het Parlement. - Ontwerp van decreet, nr. 330-1.

Zitting 2016-2017

Stukken van het Parlement. - Commissieamendementen, nr. 330-2.- Verslag, nr. 330-3. Vergaderingsamendementen, nr. 330-4.

Integraal verslag. - Bespreking en aanneming. Vergadering van 12 oktober 2016.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2016/29609]

19 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la procédure d'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière et fixant la procédure d'enregistrement comme aide-soignant

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 88;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2013 relatif à la composition, à l'organisation et au fonctionnement de la Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier, et fixant la procédure d'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière, et à la procédure d'enregistrement comme aide-soignant;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 juillet 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2016;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 59.815/2IV, donné le 25 août 2016 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier;

Sur la proposition du Ministre-Président;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° « Ministre » : le Ministre ayant les agréments des prestataires de soins de santé dans ses attributions;
- 2° « Administration » : la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique du Ministère de la Communauté française;
- 3° « loi » : la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;
- 4° « Agrément » : l'agrément visé à l'article 86 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;
- 5° « titre professionnel particulier » : le titre professionnel particulier visé à l'article 86 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé et à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier;
- 6° « qualification professionnelle particulière » : la qualification professionnelle particulière visée à l'article 86 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé et à l'article 2 de l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier;
- 7° « enregistrement » : l'enregistrement visé à l'article 56 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;

- 8° « infirmier » : les personnes visées à l'article 45, § 1, et § 1/1 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;
- 9° « aide-soignant » : les personnes visées à l'article 59 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;
- 10° « Commission » : la Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier visée à l'article 2 du présent arrêté;
- 11° « Collège » : le Collège des coordinateurs visé à l'article 6 du présent arrêté.

CHAPITRE 2. — *De la Commission d'agrément et du collège des coordinateurs :
Missions, composition et fonctionnement*

Section 1^{re}. — Composition

Art. 2. § 1^{er}. Il est institué auprès du Ministère de la Communauté française une Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier.

§ 2. La Commission est composée de plusieurs sections réparties comme suit :

- 1° une section par titre professionnel particulier ou par qualification professionnelle particulière pour les praticiens de l'art infirmier;
- 2° une section commune à un titre particulier et à une qualification professionnelle particulière concernant la même spécialité, eu égard à l'arrêté royal du 27 septembre 2006 établissant la liste des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières pour les praticiens de l'art infirmier;
- 3° une section relative à l'enregistrement des aides-soignants.

§ 3. Chacune des sections visées au paragraphe 2, 1°, est composée de six membres dont :

- 1° au moins trois membres sont porteurs du titre professionnel particulier concerné ou autorisés à se prévaloir de la qualification professionnelle particulière concernée;
- 2° les autres membres sont titulaires d'un des diplômes, titres ou brevets visés à l'article 45, §1^{er}, de la loi.

§ 4. Lorsqu'il est créé une section commune visée au paragraphe 2, 2°, celle-ci est composée de huit membres dont :

- 1° au moins deux membres sont porteurs du titre professionnel particulier concerné ;
- 2° au moins deux membres sont autorisés à se prévaloir de la qualification professionnelle particulière concernée;
- 3° le reste des membres sont titulaires d'un des diplômes, titres ou brevets visés à l'article 45, §1^{er}, de la loi.

§ 5. La section relative à l'enregistrement visée au paragraphe 2, 3°, est composée de six membres dont :

- 1° deux membres sont porteurs d'un enregistrement définitif pour les aides-soignants;
- 2° quatre membres sont titulaires d'un des diplômes, titres ou brevets visés à 45, § 1^{er}, de la loi.

§ 6. Pour chaque membre effectif, un suppléant peut être nommé aux mêmes conditions que les membres effectifs.

§ 7. La commission peut également, si elle le juge utile, faire appel à des experts. Ceux-ci ont voix consultative.

Section 2. — Missions

Art. 3. La Commission a pour mission de :

- 1° remettre au Ministre, pour ce qui concerne chacune des sections visées à l'article 2, § 2, 1° et 2°, un avis motivé sur tout dossier de demande, de maintien, de retrait et de recouvrement de l'agrément relatif au titre professionnel particulier ou à la qualification professionnelle particulière concerné(e);
- 2° remettre au Ministre, pour ce qui concerne la section visée à l'article 2, § 2, 3°, un avis motivé sur tout dossier de demande et de retrait relatif à l'enregistrement d'aide-soignant;
- 3° remettre un avis d'initiative ou à la demande du Ministre, sur tout sujet relatif à l'agrément d'un titre professionnel particulier ou d'une qualification professionnelle particulière pour les praticiens de l'art infirmier ou relatif à l'enregistrement en tant qu'aide-soignant;
- 4° exercer un contrôle, visé au chapitre 7, à l'égard de tout infirmier qui porte un titre professionnel particulier ou qui se prévaut d'une qualification professionnelle particulière.

Chacune des sections de la Commission est réputée agir au nom de celle-ci pour les dossiers relevant de sa compétence.

Section 3. — Fonctionnement

Art. 4. § 1^{er}. Les membres de la Commission sont désignés, par section, sur proposition des associations et organisations professionnelles des infirmiers et des aides-soignants, après appel public à candidature.

Sous réserve des conditions fixées à l'article 2, un même membre peut faire partie de différentes sections.

Les membres sont nommés par le Ministre pour un terme renouvelable de quatre ans.

A l'échéance du mandat, les membres assument leur fonction jusqu'au renouvellement de leur mandat ou, le cas échéant, jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement, en application de l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Le Ministre peut mettre fin, après avis du collègue visé à l'article 6, au mandat du membre de la Commission qui aura fait notoirement preuve d'un manque d'assiduité aux réunions ou d'un manque d'intérêt pour les missions qui lui sont confiées.

Est démissionnaire d'office le membre qui perd les qualités en raison desquelles il a été nommé.

En cas de décès, de démission ou de retrait du mandat d'un membre, le Ministre nomme un nouveau membre pour achever le mandat en cours sur proposition des associations et organisations professionnelles des infirmiers et des aides-soignants.

§ 3. Lors de la première réunion qui suit la nomination des membres de la Commission, chaque section désigne, en son sein, un coordinateur ainsi qu'un coordinateur-adjoint.

§ 4. L'Administration assure le secrétariat de chaque section.

§ 5. Les membres de la Commission ainsi que les experts invités en vertu de l'article 2, § 6, ont droit :

- 1° à un jeton de présence de dix euros par demi-journée; les membres fonctionnaires ne peuvent y prétendre que dans la mesure où leur présence aux séances entraîne des prestations en dehors de leurs heures normales de service;
- 2° au remboursement des frais de parcours, alloué conformément à la réglementation en vigueur pour les membres du personnel de rang 12 du Ministère de la Communauté française. Le montant maximum de l'indemnité correspond au coût d'un billet de chemin de fer en première classe.

Les membres de la Commission sont autorisés à faire usage de leur véhicule à moteur personnel pour les déplacements nécessités par leur participation aux réunions de la Commission. Ils bénéficient d'une indemnité égale au montant qui aurait été déboursé par la Communauté française en cas d'utilisation des moyens de transport en commun.

La Communauté française n'assume pas la couverture des risques résultant de l'utilisation, par les membres, de leur véhicule personnel.

Art. 5. § 1^{er}. Les réunions de chaque section sont dirigées par le coordinateur ou, à défaut, par le coordinateur adjoint. En l'absence des deux susnommés, le membre le plus âgé remplace le coordinateur.

§ 2. La section ne délibère valablement qu'à la condition que la moitié au moins des membres soit présente.

Si le quorum n'est pas atteint, le coordinateur ou, en son absence, le coordinateur-adjoint, convoque une nouvelle réunion avec le même ordre du jour. La section délibère alors valablement quel que soit le nombre des membres présents.

§ 3. La section se prononce à la majorité des membres présents. En cas de parité de voix, la voix du coordinateur ou, en son absence, du coordinateur adjoint, est prépondérante.

§ 4. Les avis de la Commission doivent être motivés en faits et en droit.

§ 5. Les délibérations de la Commission sont secrètes.

Section 4. — Du Collège des coordinateurs

Art. 6. § 1^{er}. L'ensemble des coordinateurs de la Commission forme le Collège des coordinateurs, ci après dénommé « Collège ».

Le Collège désigne, en son sein, un président ainsi qu'un vice-président.

§ 2. Le Collège a pour missions de :

- 1° régler les activités de la Commission et de ses sections;
- 2° examiner les problèmes rencontrés par les différentes sections lors du traitement des demandes d'agrément ou d'enregistrement;
- 3° remettre au Ministre un avis sur la procédure d'agrément des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières des praticiens de l'art infirmier;
- 4° remettre au Ministre un avis sur la procédure d'enregistrement comme aide-soignant;
- 5° remettre au Ministre un avis sur le fonctionnement de la Commission d'agrément.

§ 3. Le Collège communique son avis dans un délai de deux mois à dater de la réception de la demande du Ministre. Sur demande motivée, le Ministre peut prolonger ce délai de deux mois supplémentaires.

L'avis du Collège comprend le résultat du vote ainsi que les notes de minorité.

Art. 7. Le Collège élabore un règlement d'ordre intérieur de la Commission, également applicable aux sections, qui est soumis, ainsi que ses modifications, à l'approbation du Ministre.

Les membres du Collège bénéficient des avantages prévus à l'article 4, § 5.

L'Administration assure le secrétariat du Collège.

Art. 8. § 1^{er}. Le Collège ne délibère valablement qu'à la condition que la moitié au moins des coordinateurs soit présente.

Si le quorum n'est pas atteint, le président ou, en son absence, le vice-président, convoque une nouvelle réunion avec le même ordre du jour. Le Collège délibère alors valablement quel que soit le nombre des membres présents.

§ 2. Le Collège se prononce à la majorité des membres présents. En cas de parité de voix, la voix du président ou, en son absence, du vice-président, est prépondérante.

CHAPITRE 3. — *De l'agrément des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières*

Art. 9. La demande d'agrément visant à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière est adressée par le demandeur à l'Administration, soit par l'envoi du formulaire dont le modèle figure en annexe I, soit par voie électronique selon le procédé mis à disposition par l'Administration.

La demande est accompagnée des pièces justificatives établissant que le demandeur satisfait aux critères d'agrément pour le titre professionnel particulier ou la qualification professionnelle particulière que le demandeur souhaite obtenir.

L'Administration envoie au demandeur un accusé de réception de sa demande d'agrément dans un délai de trente jours.

Art. 10. Lorsque le dossier est complet, l'Administration transmet celui-ci pour avis à la section compétente de la Commission.

Lorsque le dossier est incomplet, l'Administration demande au demandeur de lui fournir le(s) document(s) manquant(s). Si le demandeur ne complète pas son dossier dans les trois mois de la demande, l'Administration peut clôturer la demande et en informe le demandeur par envoi recommandé.

La section compétente analyse les conditions de la demande sur la base des conditions fixées en exécution de la loi.

Art. 11. § 1^{er}. La section compétente se prononce sur la demande d'agrément dans les soixante jours à dater de la réception du dossier complet par l'Administration.

§ 2. La section compétente statue sur pièces. Si elle estime que celles-ci ne démontrent pas que les conditions d'agrément sont remplies, elle peut décider de surseoir au prononcé de l'avis. Dans ce cas, elle demande à l'intéressé des éléments complémentaires et peut l'inviter à être entendu lors d'une de ses réunions ultérieures.

L'Administration communique cette décision au demandeur dans un délai de trente jours. Sauf en cas d'urgence, le demandeur est invité au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera réexaminé.

Le demandeur peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la section compétente statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

Art. 12. § 1^{er}. En cas d'avis favorable de la Commission, le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la base de celui-ci.

En cas d'avis défavorable de la Commission, l'Administration en informe le demandeur par envoi recommandé dans un délai de trente jours suivant la réception de l'avis.

§ 2. Lorsque le demandeur ne conteste pas l'avis défavorable de la Commission, le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la demande de l'intéressé.

§ 3. En cas de contestation de l'avis défavorable de la Commission, le demandeur peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'avis. Dans ce cas, la Commission réexamine le dossier. A la demande du demandeur ou de la Commission, celui-ci peut être entendu par la Commission aux fins de fournir tous les renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera réexaminé.

Le demandeur peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la Commission statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

La Commission peut maintenir son avis initial ou remettre un nouvel avis sur la base des éléments nouveaux.

Le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la base du dernier avis de la Commission.

Art. 13. L'Administration communique au demandeur la décision du Ministre ou de son délégué dans un délai de trente jours. Lorsque la décision est négative, celle-ci est communiquée au demandeur par recommandé.

CHAPITRE 4. — *De la renonciation et du retrait d'agrément des titres professionnels particuliers et des qualifications professionnelles particulières*

Section 1^{re}. — De la renonciation

Art. 14. L'infirmier qui ne désire plus bénéficier de l'agrément octroyé est tenu d'en informer par écrit le Ministre. Dans ce cas, le Ministre ou son délégué retire l'agrément. L'Administration en informe le demandeur par envoi recommandé dans un délai de trente jours.

Le praticien qui a renoncé au bénéfice de l'agrément peut introduire à tout moment une nouvelle demande d'agrément. Celle-ci sera traitée conformément à la procédure décrite au chapitre 3.

Section 2. — Du retrait

Art. 15. § 1^{er}. Lorsque l'infirmier ne répond plus aux critères d'agrément, le Ministre ou son délégué retire l'agrément soit de sa propre initiative, soit sur la proposition de la Commission.

Avant toute mesure de retrait d'agrément, l'Administration en informe l'intéressé par envoi recommandé et recueille l'avis de la Commission.

L'intéressé peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'envoi recommandé.

Lorsque l'intéressé ne conteste pas, la Commission statue sur pièces.

En cas de contestation, l'intéressé communique ses observations. La Commission examine le dossier.

A sa demande ou à celle de la Commission, l'intéressé est entendu par la Commission aux fins de fournir tous renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera examiné.

L'intéressé peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la Commission statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

L'intéressé peut, à sa demande ou à celle de son conseil, avoir accès à son dossier administratif durant l'ensemble du délai dont il dispose en vertu des alinéas 3 et 6.

Le Ministre ou son délégué statue sur la base de l'avis rendu par la Commission.

§ 2. L'Administration communique à l'intéressé la décision du Ministre ou de son délégué dans un délai de trente jours. Lorsque la décision est négative, celle-ci est communiquée au demandeur par recommandé.

§ 3. L'infirmerie dont l'agrément a été retiré, peut introduire à tout moment une nouvelle demande d'agrément conformément aux dispositions du chapitre 3.

CHAPITRE 5. — *De l'enregistrement comme aide-soignant*

Art. 16. La demande d'enregistrement comme aide-soignant est adressée par le demandeur à l'Administration, soit par l'envoi du formulaire dont le modèle figure en annexe II, soit par voie électronique selon le procédé mis à disposition par l'Administration.

La demande est accompagnée des pièces justificatives établissant que le demandeur satisfait aux modalités d'enregistrement comme aide-soignant fixées à l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 12 janvier 2006 fixant les modalités d'enregistrement comme aide-soignant.

L'Administration transmet au demandeur un accusé de réception de sa demande d'enregistrement dans un délai de trente jours.

Art. 17. Lorsque le dossier est complet, l'Administration transmet celui-ci pour avis à la section compétente de la Commission visée à l'article 2, § 2, 3°.

Lorsque le dossier est incomplet, l'Administration invite le demandeur à lui fournir le(s) document(s) manquant(s). Si le demandeur ne complète pas son dossier dans les trois mois de la demande, l'Administration clôture la demande et en informe ensuite le demandeur par envoi recommandé.

Art. 18. La section relative à l'enregistrement analyse le dossier de la demande sur la base des conditions fixées à l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 12 janvier 2006 fixant les modalités d'enregistrement comme aide-soignant.

Art. 19. § 1^{er}. La section relative à l'enregistrement de la Commission se prononce sur la demande d'enregistrement comme aide-soignant dans un délai de soixante jours à dater de la réception du dossier complet par l'Administration.

§ 2. La section relative à l'enregistrement de la Commission statue sur pièces. Si elle estime que celles-ci ne démontrent pas que les conditions sont remplies, elle peut décider de surseoir au prononcé de l'avis. Dans ce cas, elle demande au requérant des éléments complémentaires et peut l'inviter à être entendu lors d'une des ses réunions ultérieures.

L'Administration communique cette décision au demandeur dans un délai de trente jours.

Sauf en cas d'urgence, le demandeur est invité par recommandé avec accusé de réception au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera réexaminé. Il peut se faire assister d'un conseil. Si le demandeur, dûment convoqué, ne comparait pas, la section relative à l'enregistrement statue sur pièces. En cas d'absence justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

Art. 20. § 1^{er}. En cas d'avis favorable, le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la base de celui-ci.

En cas d'avis défavorable, l'Administration en informe le demandeur dans un délai de trente jours par envoi recommandé avec accusé de réception.

§ 2. Lorsque le demandeur ne conteste pas l'avis défavorable de la section relative à l'enregistrement, le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la demande de l'intéressé.

§ 3. En cas de contestation de l'avis défavorable de la section relative à l'enregistrement, le demandeur peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'avis. Dans ce cas, la section relative à l'enregistrement de la Commission réexamine le dossier. A la demande du demandeur ou de la Commission, celui-ci peut être entendu par la section d'enregistrement de la Commission aux fins de fournir tous les renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera réexaminé.

Le demandeur peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la section relative à l'enregistrement de la Commission statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

La section relative à l'enregistrement de la Commission peut maintenir son avis initial ou remettre un nouvel avis sur la base des éléments nouveaux.

Le Ministre ou son délégué rend une décision sur la base du dernier avis de la section relative à l'enregistrement de la Commission.

Art. 21. L'Administration transmet la décision au demandeur dans un délai de trente jours. Lorsque la décision est négative, celle-ci est communiquée au demandeur par recommandé.

Lorsque la décision du Ministre ou de son délégué est positive, l'attestation d'enregistrement mentionne la date à laquelle l'enregistrement prend cours.

CHAPITRE 6. — *De la renonciation et du retrait de l'enregistrement comme aide-soignant**Section 1^{re}. — De la renonciation*

Art. 22. L'aide-soignant qui ne désire plus bénéficier de l'enregistrement octroyé est tenu d'en informer par écrit l'Administration. Dans ce cas, le Ministre ou son délégué retire l'enregistrement. L'Administration en informe le demandeur par envoi recommandé dans un délai de trente jours.

La personne qui a renoncé au bénéfice de l'enregistrement peut introduire à tout moment une nouvelle demande d'enregistrement. Celle-ci sera traitée conformément à la procédure décrite au chapitre 5.

Section 2. — Du retrait

Art. 23. Lorsque l'aide-soignant ne répond plus aux critères d'enregistrement, le Ministre ou son délégué retire l'enregistrement soit de sa propre initiative, soit sur la proposition de la Commission.

Avant toute mesure de retrait d'enregistrement, l'Administration en informe l'intéressé par envoi recommandé et recueille l'avis de la Commission. L'intéressé peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'envoi recommandé.

Lorsque l'intéressé ne conteste pas, la Commission statue sur pièces.

En cas de contestation, l'intéressé communique ses observations. La Commission examine le dossier.

A sa demande ou à celle de la Commission, l'intéressé est entendu par la section relative à l'enregistrement aux fins de fournir tous renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé par envoi recommandé avec accusé de réception au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera examiné.

L'intéressé peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparaît pas, la section relative à l'enregistrement statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

L'intéressé peut, à sa demande ou à celle de son conseil, avoir accès à son dossier administratif durant le délai dont il dispose en vertu des alinéas 2 et 5.

Le Ministre ou son délégué statue sur la base de l'avis rendu par la section relative à l'enregistrement.

§ 2. L'Administration communique à l'intéressé la décision du Ministre ou de son délégué par recommandé avec accusé de réception dans un délai de trente jours.

§ 3. L'aide-soignant dont l'enregistrement a été retiré, peut introduire à tout moment une nouvelle demande d'enregistrement conformément aux dispositions du chapitre 5.

CHAPITRE 7. — *Contrôle, sanction et recouvrement de l'agrément pour un titre professionnel particulier ou une qualification particulière**Section 1^{re}. — Contrôle et sanction*

Art. 24. L'infirmier qui porte un titre professionnel particulier ou qui se prévaut d'une qualification professionnelle particulière peut faire l'objet d'un contrôle. L'intéressé en est informé par recommandé.

L'infirmier communique à la Commission, les documents attestant du respect des conditions fixées pour le maintien du titre professionnel particulier ou de la qualification professionnelle particulière concerné(e), endéans les trente jours à compter de la date de réception du courrier visé à l'alinéa 1^{er}. La Commission peut prolonger ce délai lorsque l'infirmier fait valoir des circonstances exceptionnelles et motivées.

Le contrôle ne peut porter que par période de quatre ans calculée à partir de la date d'agrément.

La Commission ne peut au plus tôt exercer de contrôle que quatre ans à dater de la date de l'agrément autorisant l'infirmier à porter le titre professionnel particulier ou à se prévaloir de la qualification professionnelle particulière.

La Commission fournit annuellement au Ministre un rapport des contrôles effectués.

Art. 25. Après autorisation du Ministre ou de son délégué, une section de la Commission peut charger un ou plusieurs membres ou experts d'établir des rapports ou d'effectuer des enquêtes.

Une indemnité par enquête est allouée à la personne chargée par la section de la Commission d'agrément d'effectuer des contrôles. Le Ministre fixe le montant de ces indemnités.

Art. 26. Lorsqu'il est établi à la suite d'un contrôle que les conditions fixées pour le maintien du titre professionnel particulier ou de la qualification professionnelle particulière ne sont pas remplies, le Ministre ou son délégué peut suspendre l'agrément jusqu'à ce que les conditions soient à nouveau remplies.

Art. 27. § 1^{er}. Avant toute mesure de suspension d'agrément, l'Administration en informe l'intéressé par envoi recommandé et recueille l'avis de la Commission.

L'intéressé peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'envoi recommandé.

Lorsque l'intéressé ne conteste pas, la Commission statue sur pièces.

En cas de contestation, l'intéressé communique ses observations. La Commission examine le dossier.

A sa demande ou à celle de la Commission, l'intéressé est entendu par la Commission aux fins de fournir tous renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera examiné.

L'intéressé peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la Commission statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

L'intéressé peut, à sa demande ou à celle de son conseil, avoir accès à son dossier administratif durant le délai dont il dispose en vertu du paragraphe 1^{er}, alinéas 2 et 5.

Le Ministre ou son délégué statue sur la base de l'avis rendu par la Commission.

§ 2. L'Administration communique à l'intéressé la décision du Ministre ou de son délégué dans un délai de trente jours. Lorsque la décision est négative, celle-ci est communiquée au demandeur par recommandé.

Section 2. — Recouvrement

Art. 28. En cas de suspension de l'agrément du titre professionnel particulier ou de la qualification professionnelle particulière, une demande en recouvrement d'agrément peut être adressée à l'Administration, et transmise à la section compétente de la Commission.

La demande de recouvrement est adressée par l'infirmier à l'Administration, soit par l'envoi du formulaire dont le modèle figure en annexe III, soit par voie électronique selon le procédé mis à disposition par l'Administration. Ce formulaire est accompagné des documents attestant que l'intéressé répond aux conditions de recouvrement fixées pour le titre professionnel particulier ou la qualification professionnelle particulière.

L'Administration envoie au demandeur un accusé de réception de sa demande de recouvrement dans un délai de trente jours.

La section compétente de la Commission se prononce sur la demande par avis motivé dans les soixante jours à dater de la réception de la demande de recouvrement par l'Administration.

Art. 29. § 1^{er}. En cas d'avis favorable de la Commission, le Ministre ou à son délégué rend sa décision sur la base de celui-ci. L'Administration transmet au demandeur la décision dans un délai de trente jours.

§ 2. En cas d'avis défavorable, l'Administration en informe le demandeur dans un délai de trente jours par envoi recommandé.

Lorsque le demandeur ne conteste pas l'avis défavorable de la Commission, le Ministre ou son délégué rend sa décision sur la demande de recouvrement du demandeur.

En cas de contestation de l'avis défavorable de la Commission, le demandeur peut faire parvenir à l'Administration une note avec ses observations motivées dans un délai de trente jours suivant la réception de l'avis. Dans ce cas, la Commission réexamine le dossier. A la demande de l'intéressé ou de la Commission, celui-ci peut être entendu par la Commission aux fins de fournir tous les renseignements utiles. Sauf cas d'urgence, il en est informé au moins quinze jours avant la réunion au cours de laquelle son dossier sera réexaminé.

Le demandeur peut se faire assister d'un conseil. S'il ne comparait pas, la Commission statue sur pièces. En cas d'absence dûment justifiée, une nouvelle date d'audition est fixée.

La Commission peut maintenir son avis initial ou remettre un nouvel avis sur la base des éléments nouveaux.

§ 2. Le Ministre ou son délégué rend une décision sur la base du dernier avis de la Commission.

Art. 30. L'Administration communique au demandeur la décision du Ministre ou de son délégué dans un délai de trente jours. Lorsque la décision est négative, celle-ci est communiquée au demandeur par recommandé.

CHAPITRE 8. — Dispositions finales

Art. 31. Lorsque les critères d'agrément sont déterminés pour la première fois pour un nouveau titre particulier ou une nouvelle qualification particulière, le Ministre peut, par dérogation aux dispositions de l'article 2, § 2, et sur présentation des associations et organisations professionnelles représentatives des infirmiers et des aides-soignants, nommer pour la section concernée de la Commission, des membres qui ne sont pas agréés pour le nouveau titre particulier ou la nouvelle qualification particulière concerné(e), mais qui sont notoirement compétents en la matière.

Les membres visés à l'alinéa 1^{er} sont nommés pour un mandat d'un an, sauf s'ils ont entre-temps été agréés dans ce nouveau titre particulier ou cette nouvelle qualification particulière. Dans ce cas, leur mandat prend fin en même temps que celui des autres membres de la Commission.

Art. 32. Les avis rendus par les membres francophones des instances compétentes entre le 1^{er} janvier 2016 et la date de nomination des membres visés à l'article 2 du présent arrêté sont réputés avoir été rendus par la Commission instituée au chapitre 2 du présent arrêté.

Art. 33. Les dossiers qui sont déjà en cours d'examen à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont traités conformément au présent arrêté.

Art. 34. L'arrêté royal du 18 avril 2013 relatif à la composition, à l'organisation et au fonctionnement de la Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier, et fixant la procédure d'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière, et la procédure d'enregistrement comme aide-soignant est abrogé.

Art. 35. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 36. Le Ministre ayant l'agrément des professions des soins de santé dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 octobre 2016.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Annexe 1

FORMULAIRE DE DEMANDE D'UN TITRE PROFESSIONNEL PARTICULIER OU D'UNE QUALIFICATION PROFESSIONNELLE PARTICULIERE POUR LES INFIRMIERS

Date de réception de la demande

A COMPLETER PAR LE DEMANDEUR (en lettres majuscules s.v.p.)

JE DEMANDE UN AGRÉMENT POUR LE TITRE PROFESSIONNEL PARTICULIER SUIVANT :

.....

JE DEMANDE UN AGRÉMENT POUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE PARTICULIERE SUIVANTE:

.....

1. IDENTIFICATION DU DEMANDEUR (*) Remplir obligatoirement

(*) Nom ¹ :							
(*) Prénoms :							
(*) Adresse :				(*) N° :		Bte :	
(*) Code postal :		(*) Commune :					
Pays :							
Téléphone :				GSM :			
E-mail :				Fax :			
(*) Sexe :		M	<input type="checkbox"/>	F	<input type="checkbox"/>	(*) Nationalité :	
						(*) Langue :	
(*) Pays et lieu de naissance :						(*) Date de naissance :	
						/ /	
(*) Numéro de registre national :				N° BIS ² :		-----	

2. FORMATION DE BASE SUIVIE

¹ Uniquement le nom qui figure sur votre carte d'identité.

² Les personnes qui bénéficient de droits en matière de sécurité sociale et qui ne sont pas inscrites dans le Registre national (en général des personnes non-belges) peuvent obtenir un numéro bis géré par le registre de la Banque Carrefour de la sécurité sociale. Il est attribué à la demande d'une commune ou d'un CPAS. Le numéro bis est structuré de la même manière que le numéro national.

TYPE	Date du diplôme	N° Visa commission médicale
Infirmier breveté / gediplomeerde verpleegkundige / porteur du diplôme HBO5 in de		
Diplôme d'infirmier gradué / Bachelier en soins infirmiers		
Diplôme étranger assimilé et reconnu par les autorités compétentes	Date de(s) reconnaissance et/ou d'équivalence	
Autres (précisez) :		

Joindre les pièces justificatives (copie du diplôme ou du brevet).

NOM DE L'INSTITUTION OÙ VOUS AVEZ SUIVI CETTE FORMATION:					
Nom:					
Adresse:		N°:		Boîte:	
Code postal:		Commune:			
Pays:					
Téléphone :		Fax:			

3. FORMATION COMPLEMENTAIRE OU SPECIALISATION			
DÉNOMINATION DE LA FORMATION COMPLEMENTAIRE OU SPECIALISATION SUIVIE			
<i>Une seule spécialisation par demande</i>			
.....			
FORMATION SUIVIE du/...../..... au/...../.....			
NOMBRE TOTAL D'HEURES DE LA FORMATION COMPLEMENTAIRE OU SPÉCIALISATION SUIVIE (théorie et pratique):			
HEURES :		CREDITS ECTS :	

NOM DE L'INSTITUTION OÙ VOUS AVEZ SUIVI CETTE FORMATION:			
Nom:			
Adresse:		N°:	Boîte:
Code postal:		Commune:	
Pays:			
Téléphone:		Fax:	

Joindre le programme des cours (partie théorique et pratique).
Joindre les pièces justificatives (copie du diplôme ou du brevet).

4. EXPERIENCE PROFESSIONNELLE DANS LE DOMAINE DES SOINS INFIRMIERS :			
INSTITUTION + N° AGREMENT INST.	SERVICE (dans lequel vous avez presté)	PERIODE (début et fin)	Nombres d'heures ETP

Joindre les pièces justificatives (attestation par l'employeur).

<p>Envoyez le présent formulaire et les pièces justificatives au:</p> <p>MINISTÈRE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES</p> <p>Administration générale de l'Enseignement (AGE) Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique (DGENORS)</p> <p>Direction de l'agrément des prestataires de soins de santé Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier Rue Adolphe Lavallée, 1- 1080 Bruxelles</p>	
Date:	
Prénom + nom:	
Signature:	

Vu pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2016 relatif à l'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière et relatif à la procédure d'enregistrement comme aide-soignant

Bruxelles, le 19 octobre 2016.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Annexe 2.

FORMULAIRE DE DEMANDE D'ENREGISTREMENT COMME AIDE-SOIGNANT

Date de réception de la demande

A COMPLÉTER PAR LE DEMANDEUR (en caractères d'imprimerie s.v.p.)

1. IDENTIFICATION DU DEMANDEUR : (*) Remplir obligatoirement										
(*) Nom :										
(*) Prénoms :										
(*) Adresse :					(*) N :				Bte :	
(*) Code postal :				(*) Commune :						
Pays :										
Téléphone :					GSM :					
E-mail :					Fax :					
(*) Sexe :		M	<input type="checkbox"/>	F	<input type="checkbox"/>	(*) Nationalité :				(*) Langue :
(*) Pays et lieu de naissance :							(*) Date de naissance :		/ /	
(*) Numéro de registre national :		---.---.---.---			N° BIS ³ :		-----			
Joindre à cela <u>une copie recto-verso de votre carte d'identité</u>										

³ Les personnes qui bénéficient de droits en matière de sécurité sociale et qui ne sont pas inscrites dans le Registre national (en général des personnes non-belges) peuvent obtenir un numéro bis géré par le registre de la Banque Carrefour de la sécurité sociale. Il est attribué à la demande d'une commune ou d'un CPAS. Le numéro bis est structuré de la même manière que le numéro national

2. JE SOUHAITE INTRODUIRE UNE DEMANDE POUR L'ENREGISTREMENT SUIVANT :	
2. 1. ENREGISTREMENT DÉFINITIF (pas sur base de mesures transitoires) :	
<input type="checkbox"/>	<p>a. Vous possédez un certificat de réussite de la 1^{ère} année d'infirmier.</p> <p>Ou</p> <p>b. Vous possédez un certificat d'aide-soignant (que vous l'ayez obtenu ou non en suivant un trajet court de formation).</p>
2. 2. ENREGISTREMENT DÉFINITIF SUR BASE DES MESURES TRANSITOIRES :	
<input type="checkbox"/>	<p>Vous étiez employé le 13/02/2006 comme personnel soignant dans un établissement de soins ET</p> <p>a. Vous possédez un diplôme/certificat mentionné à l'article 4, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 6 novembre 2003 fixant le montant et les conditions d'octroi de l'intervention visée l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, dans les maisons de repos et de soins et dans les maisons de repos pour personnes âgées.</p> <p>Ou</p> <p>b. Vous pouvez présenter la preuve d'au moins 5 ans (ETP) d'activité dans un établissement de soins.</p>
2. 3. ENREGISTREMENT DÉFINITIF SUR BASE DE L'EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE DANS L'AIDE À DOMICILE :	
<input type="checkbox"/>	<p>1. Au cours des dix années précédant votre demande, vous étiez pendant au moins cinq ans équivalent temps plein, employé comme personnel d'aide et d'accompagnement dans un ou plusieurs service(s) d'aide à domicile agréé(s), en contact direct et constant avec les bénéficiaires des prestations du personnel d'aide et d'accompagnement,</p> <p>ET</p> <p>2. vous possédez une attestation certifiant que vous avez suivi avec fruit une formation complémentaire théorique d'au moins 200 heures effectives dans les matières requises,</p> <p>ET</p> <p>3. vous possédez une attestation certifiant que vous avez suivi une formation pratique complémentaire de minimum 75 heures effectuée en milieu hospitalier, et/ou en maison de repos pour personnes âgées et/ou en maisons de repos et de soins agréées, et en contact direct et constant avec les bénéficiaires des prestations du personnel de soin.</p>

3. FORMATION (voir annexe I : formations)	
FORMATION / DIPLOME	DATE du diplôme / certificat
Veillez joindre ici les pièces justificatives nécessaires (copie du diplôme, brevet, attestation ou certificat)	

4. EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE DANS LE DOMAINE DES SOINS⁴

ÉTABLISSEMENT + NUMÉRO D'AGRÉMENT DE L'ÉTABLISSEMENT	SERVICE (où vous avez travaillé)	PÉRIODE	
		DÉBUT	FIN

Veillez joindre ici les pièces justificatives nécessaires (attestation de l'employeur)

ÉTABLISSEMENT OÙ VOUS TRAVAILLIEZ au 13 février 2006

Nom :					
Type d'établissement :					
N° d'agrément de l'établissement :					
Adresse :		N° :		Bte :	
Code postal :		Commune :			
Pays :					
Téléphone :		Fax :			

Veillez joindre ici les pièces justificatives nécessaires (attestation de l'employeur)

Veillez renvoyer le présent formulaire et les pièces justificatives
à l'adresse suivante :

MINISTÈRE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES
 Administration générale de l'Enseignement (AGE)
 Direction générale de l'Enseignement non obligatoire
 et de la Recherche scientifique (DGENORS)
Direction de l'agrément des prestataires de soins de santé
Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier
 Rue Adolphe Lavallée, 1- 1080 Bruxelles

(*) Date :

(*) Prénom + Nom :

Je déclare que les informations contenues dans le présent formulaire sont exactes.

⁴ Cette information est indispensable si vous voulez bénéficier des mesures 2.2 et 2.3.

(*) Signature :	
------------------------	--

Vu pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2016 relatif à l'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière et relatif à la procédure d'enregistrement comme aide-soignant

Bruxelles, le 19 octobre 2016.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Annexe 3.

**FORMULAIRE DE DEMANDE DE RECOUVREMENT D'UN AGREMENT POUR UN TITRE
PROFESSIONNEL PARTICULIER OU UNE QUALIFICATION PROFESSIONNELLE PARTICULIERE
POUR LES INFIRMIERS**

Date de réception de la demande

A COMPLETER PAR LE DEMANDEUR (en lettres majuscules s.v.p.)
 JE DEMANDE LE RECOUVREMENT D'UN AGRÉMENT POUR LE TITRE PROFESSIONNEL PARTICULIER SUIVANT :

.....

 JE DEMANDE LE RECOUVREMENT D'UN AGRÉMENT POUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE PARTICULIERE SUIVANTE :

.....

1. IDENTIFICATION DU DEMANDEUR

(*) Remplir obligatoirement

(*) Nom ⁵ :							
(*) Prénoms :							
(*) Adresse :				(*) N° :		Bte :	
(*) Code postal :		(*) Commune					
Pays :							
Téléphone :				GSM :			
E-mail :				Fax :			
(*) Sexe :		M	<input type="checkbox"/>	F	<input type="checkbox"/>	(*) Nationalité :	
(*) Pays et lieu de naissance :						(*) Langue :	
(*) Numéro de registre national :		---.---.---.---		N° BIS ⁶ :		-----	
						/ /	

2. LISTE DES FORMATIONS SUIVIES :

⁵ Uniquement le nom qui figure sur votre carte d'identité.

⁶ Les personnes qui bénéficient de droits en matière de sécurité sociale et qui ne sont pas inscrites dans le Registre national (en général des personnes non-belges) peuvent obtenir un numéro bis géré par le registre de la Banque Carrefour de la sécurité sociale. Il est attribué à la demande d'une commune ou d'un CPAS. Le numéro bis est structuré de la même manière que le numéro national.

INTITULE DE LA FORMATION	DATE	NOMBRE D'HEURES
NOMBRE TOTAL D'HEURES :		

Veillez joindre ici les pièces justificatives nécessaires

Veillez renvoyer le présent formulaire et les pièces justificatives
à l'adresse suivante :

MINISTÈRE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Administration générale de l'Enseignement (AGE)
Direction générale de l'Enseignement non obligatoire
et de la Recherche scientifique (DGENORS)

**Direction de l'agrément des prestataires de soins de santé
Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier**
Rue Adolphe Lavallée, 1- 1080 Bruxelles

(*) **Date :**

(*) **Prénom + Nom :**

Je déclare que les informations contenues dans le présent formulaire sont exactes.

(*) **Signature :**

Vu pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2016 relatif à l'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière et relatif à la procédure d'enregistrement comme aide-soignant

Bruxelles, le 19 octobre 2016.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29609]

19 OKTOBER 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij de verpleegkundigen een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepskwalificatie te beroepen en tot vaststelling van de procedure voor de registratie als zorgkundige

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 88;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2013 betreffende de samenstelling, de organisatie en de werking van de Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkundige, en tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij de verpleegkundigen ertoe gemachtigd worden een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepskwalificatie te beroepen, en de registratieprocedure als zorgkundige;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 juli 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 11 juli 2016;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 59.815/2/V, gegeven op 25 augustus 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties voor de beoefenaars van de verpleegkundige;

Op de voordracht van de Minister-President;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen***Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, dient verstaan te worden onder :

- 1° “Minister” : de Minister bevoegd voor de erkenning van gezondheidszorgverleners;
- 2° “Bestuur” : de Algemene Directie Niet-Verplicht Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;
- 3° “wet” : de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;
- 4° “erkenning” : de erkenning bedoeld bij artikel 86 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;
- 5° “bijzondere beroepstitel” : de bijzondere beroepstitel bedoeld bij artikel 86 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties voor de beoefenaars van de verpleegkundige;
- 6° “bijzondere beroepskwalificatie” : de bijzondere beroepskwalificatie bedoeld bij artikel 86 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen en bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties voor de beoefenaars van de verpleegkundige;
- 7° “registratie” : de registratie bedoeld bij artikel 56 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;
- 8° “verpleegkundige” : de personen bedoeld bij artikel 45, § 1, en § 1/1 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;
- 9° “zorgkundige” : de personen bedoeld bij artikel 59 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;
- 10° “Commissie” : de Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkundige bedoeld bij artikel 2 van dit besluit;
- 11° “College” : het College van coördinatoren bedoeld bij artikel 6 van dit besluit.

HOOFDSTUK 2. — *Erkenningscommissie en College van coördinatoren : opdrachten, samenstelling en werking**Afdeling 1. — Samenstelling***Art. 2.** § 1. Er wordt bij het Ministerie van de Franse Gemeenschap een Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkundige opgericht.

§ 2. De Commissie wordt samengesteld uit meerdere afdelingen samengesteld als volgt :

- 1° een afdeling per bijzondere beroepstitel of per bijzondere beroepskwalificatie voor de beoefenaars van de verpleegkundige;
- 2° een afdeling die gemeenschappelijk is voor een bijzondere titel en een bijzondere beroepskwalificatie betreffende dezelfde specialiteit, rekening houdend met het koninklijk besluit van 27 september 2006 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties voor de beoefenaars van de verpleegkundige;
- 3° een afdeling met betrekking tot de registratie van zorgkundigen.

§ 3. Iedere afdeling bedoeld bij paragraaf 2, 1°, bestaat uit zes leden waaronder :

- 1° minstens drie leden houder zijn van de betrokken beroepstitel of worden ertoe gemachtigd de betrokken bijzondere beroepskwalificatie te laten gelden;
- 2° de andere leden houder zijn van één van de diploma's, titels of brevetten bedoeld bij artikel 45, § 1, van de wet.

§ 4. Wanneer een gemeenschappelijke afdeling zoals bedoeld bij paragraaf 2, 2°, wordt opgericht, wordt deze samengesteld uit acht leden :

- 1° minstens twee leden zijn houder van de betrokken bijzondere beroepstitel;
- 2° minstens twee leden worden ertoe gemachtigd de betrokken bijzondere beroepskwalificatie te laten gelden;
- 3° de overige leden moeten titularis zijn van één van de diploma's, titels of brevetten bedoeld bij artikel 45, § 1, van de wet.

§ 5. De afdeling betreffende de registratie bedoeld bij paragraaf 2, 3°, bestaat uit zes leden waaronder :

- 1° twee leden die houder zijn van een definitieve registratie als zorgkundige;
- 2° vier leden die houder zijn van één van de diploma's, titels of brevetten bedoeld bij artikel 45, § 1, van de wet.

§ 6. Voor ieder werkend lid kan een plaatsvervanger aangesteld worden onder dezelfde voorwaarden als de werkende leden.

§ 7. De Commissie kan ook, indien ze dit nuttig acht, een beroep doen op deskundigen. Deze hebben raadgevende stem.

Afdeling 2. — Optrachten

Art. 3. De Commissie heeft als opdracht :

- 1° voor elke afdeling bedoeld bij artikel 2, § 2, 1° en 2°, een met redenen omkleed advies aan de Minister te verlenen over elk dossier van aanvraag in verband met de toekenning, het behoud, de intrekking en de vernieuwde toekenning van de erkenning met betrekking tot de betrokken bijzondere beroepstitel of de bijzondere beroepskwalificatie;
- 2° een met redenen omkleed advies aan de Minister te geven, wat betreft de afdeling bedoeld bij artikel 2, § 2, 3°, over elk dossier van aanvraag of intrekking van de erkenning betreffende de registratie als zorgkundige;
- 3° een advies op eigen initiatief of op aanvraag van de Minister te geven, over elk onderwerp betreffende de erkenning van een bijzondere beroepstitel of een bijzondere beroepskwalificatie voor de beoefenaars van de verpleegkunde of betreffende de registratie als zorgkundige;
- 4° een controle uit te oefenen, bedoeld bij hoofdstuk 7, ten opzichte van elke verpleegkundige die houder is van een bijzondere beroepstitel of die een bijzondere beroepskwalificatie laat gelden.

Elke afdeling van de Commissie wordt geacht te handelen in naam van de Commissie voor de dossiers die onder haar bevoegdheid ressorteren.

Afdeling 3. — Werking

Art. 4. § 1. De leden van de Commissie worden, per afdeling, op de voordracht van de beroepsverenigingen en –organisaties van verpleegkundigen en zorgkundigen voorgedragen, na een openbare oproep tot kandidaten.

Onder voorbehoud van de voorwaarden bepaald bij artikel 2, kan eenzelfde lid deel uitmaken van verscheidene afdelingen.

De leden worden door de Minister benoemd voor een vernieuwbare periode van vier jaar.

Bij het verstrijken van hun mandaat behouden de leden hun ambt tot de vernieuwing van hun mandaat of, in voorkomend geval, tot in hun vervanging is voorzien overeenkomstig het eerste lid.

§ 2. De Minister kan, na advies van het college bedoeld bij artikel 6, een einde maken aan het mandaat van het lid van de Commissie dat duidelijk blijkt zal gegeven hebben van gebrek aan regelmatigheid in het bijwonen van de vergaderingen of van gebrek aan belangstelling voor de opdrachten die hem worden toevertrouwd.

Wordt ambtshalve ontslagnemend het lid dat de hoedanigheden verliest waarvoor hij benoemd werd.

In geval van overlijden, van ontslag of van intrekking van het mandaat van een lid, benoemt de Minister, om het lopend mandaat te voleindigen, een nieuw lid, op de voordracht van de beroepsverenigingen en –organisaties van verpleegkundigen en zorgverleners.

§ 3. Bij de eerste vergadering volgend op de benoeming van de leden van de Commissie, stelt elke afdeling, uit haar leden, een coördinator, alsook een adjunct-coördinator aan.

§ 4. Het Bestuur neemt het secretariaat van de Commissie waar.

§ 5. De leden van de Commissie, alsook de deskundigen uitgenodigd krachtens artikel 2, paragraaf §6, hebben recht op :

- 1° een presentiegeld van tien euro per halve dag; de leden ambtenaren kunnen alleen erop aanspraak maken voor zover hun aanwezigheid op de vergaderingen prestaties vergt buiten hun gewone diensturen;
- 2° de terugbetaling van de reiskosten toegekend overeenkomstig de geldende regelgeving voor de personeelsleden van rang 12 van het Ministerie van de Franse Gemeenschap. Het maximumbedrag van de vergoeding stemt overeen met het bedrag voor een treinbiljet in de eerste klasse.

De leden van de Commissie worden toegelaten om hun persoonlijke voertuig te gebruiken voor verplaatsingen die vereist zijn voor hun deelname aan de vergaderingen van de Commissie. Ze genieten een vergoeding die gelijk is aan het bedrag dat de Franse Gemeenschap zou betaald hebben bij het gebruik van de gemeenschappelijke vervoermiddelen.

De Franse Gemeenschap dekt niet de risico's voortvloeiend uit het gebruik, door de leden, van hun persoonlijke voertuig.

Art. 5. § 1. De vergaderingen van elke afdeling worden gevoerd door de coördinator of, in zijn afwezigheid, door de adjunct-coördinator. In afwezigheid van beide bovenvermelde personen vervangt het oudste lid de coördinator.

§ 2. De Commissie beraadslaagt en beslist slechts geldig op voorwaarde dat ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Indien het quorum niet bereikt wordt, roept de coördinator of, in zijn aanwezigheid, de adjunct-coördinator een nieuwe vergadering met dezelfde agenda bijeen. De Commissie kan dan geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 3. De afdeling spreekt zich uit bij meerderheid der aanwezige leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter of, in zijn afwezigheid, van de ondervoorzitter, doorslaggevend.

§ 4. De adviezen van de Commissie moeten in feite en in rechte gemotiveerd worden.

§ 5. De beraadslagingen van de Commissie blijven geheim.

Afdeling 4. — College van coördinatoren

Art. 6. § 1. Alle coördinatoren van de Commissie vormen samen het College van coördinatoren, hierna "College" genoemd.

Het College stelt, uit zijn leden, een voorzitter en een ondervoorzitter aan.

§ 2. Het College heeft als opdracht :

- 1° de activiteiten van de Commissie en haar afdelingen te regelen;
- 2° de problemen ondervonden door de verscheidene afdelingen bij de behandeling van aanvragen om erkenning of registratie, te onderzoeken;
- 3° een advies aan de Minister te verlenen over de erkenningsprocedure voor de bijzondere beroepstitels en -kwalificatie van de beoefenaars van de verpleegkunde;
- 4° een advies aan de Minister te geven over de registratieprocedure voor de zorgkundigen;
- 5° een advies aan de Minister te geven over de werking van de Erkenningscommissie.

§ 3. Het College deelt zijn advies mede binnen een termijn van twee maanden vanaf de ontvangst van de aanvraag van de Minister. Op met redenen omklede aanvraag, kan de Minister de termijn verlengen met twee bijkomende maanden.

Het advies van het College omvat het resultaat van de stemming alsook de minderheidsnota's.

Art. 7. Het College stelt een huishoudelijk reglement voor de Commissie op, dat tevens van toepassing is op de afdelingen, en dat, samen met de wijzigingen ervan, ter goedkeuring aan de Minister wordt voorgelegd.

De leden van het College genieten de voordelen bedoeld bij artikel 4, § 5.

Het Bestuur neemt voor het secretariaat van het College waar.

Art. 8. § 1. Het College beraadslaagt en beslist enkel geldig op voorwaarde dat minstens de helft van de coördinatoren aanwezig is.

Indien het quorum niet bereikt wordt, roept de voorzitter of, in zijn aanwezigheid, de ondervoorzitter, een nieuwe vergadering met dezelfde agenda bijeen. Het College kan dan geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 2. Het College spreekt zich uit bij meerderheid der aanwezige leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter of, in zijn afwezigheid, van de ondervoorzitter, beslissend.

HOOFDSTUK 3. — Erkenning van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties

Art. 9. De aanvraag om erkenning van het recht om een bijzondere beroepstitel te kunnen voeren of een bijzondere beroepskwalificatie te laten gelden wordt door de aanvrager aan het Bestuur gestuurd, ofwel door het zenden van het formulier waarvan het model als bijlage I bij dit besluit gevoegd is, ofwel elektronisch volgens het procedé bezorgd door het Bestuur.

De aanvraag gaat samen met de verantwoordingsstukken waaruit blijkt dat de aanvrager aan de erkenningscriteria voldoet voor de bijzondere beroepstitel of de bijzondere beroepskwalificatie die de aanvrager wenst te bekomen.

Het Bestuur zendt aan de aanvrager een bericht van ontvangst van zijn aanvraag om erkenning binnen een termijn van dertig dagen toe.

Art. 10. Wanneer het dossier volledig is, zendt het Bestuur het om advies aan de bevoegde afdeling van de Commissie toe.

Wanneer het dossier onvolledig is, vraagt het Bestuur aan de aanvrager de ontbrekende documenten te bezorgen. Indien de aanvrager binnen de drie maanden na de aanvraag de ontbrekende documenten niet voorlegt om zijn dossier te vervolledigen, kan het Bestuur de aanvraag afsluiten en geeft het aan de aanvrager er bericht van per aangetekend schrijven.

De bevoegde afdeling onderzoekt de voorwaarden van de aanvraag op basis van de voorwaarden bepaald in uitvoering van de wet.

Art. 11. § 1. De bevoegde afdeling spreekt zich uit over de aanvraag om erkenning binnen de zestig dagen vanaf de ontvangst door het Bestuur van het volledige dossier van de erkenningsaanvraag.

§ 2. De bevoegde afdeling beraadslaagt op basis van de stukken overgezonden door de aanvrager. Als ze acht dat ze niet voldoende aantonen dat de vereiste voorwaarden vervuld zijn, kan ze beslissen het advies later uit te brengen. In dat geval vraagt ze de aanvrager aanvullende elementen en kan ze de aanvrager uitnodigen op één van haar latere vergaderingen om gehoord te worden.

Het Bestuur deelt deze beslissing aan de aanvrager mede binnen een termijn van dertig dagen. Behoudens bij noodgeval, wordt de aanvrager ervan op de hoogte gebracht minstens vijftien dagen vóór de vergadering gedurende welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden.

De aanvrager kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de Commissie op basis van de stukken. In geval van een behoorlijk met redenen omklede reden, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

Art. 12. § 1. Als de Commissie een gunstig advies geeft, beslist de Minister of zijn afgevaardigde op basis van dit advies.

Als de Commissie een ongunstig advies geeft, wordt de aanvrager door het Bestuur ervan op de hoogte gesteld, bij aangetekend schrijven, binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het advies.

§ 2. Wanneer de aanvrager het ongunstig advies van de Commissie niet betwist, beslist de Minister of zijn afgevaardigde over de aanvraag van de aanvrager.

§ 3. In geval van betwisting van het ongunstig advies van de Commissie, kan de aanvrager een nota aan het Bestuur laten worden met zijn met redenen omklede op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het advies. In dergelijk geval, onderzoekt de Commissie het dossier opnieuw. Op aanvraag van de aanvrager of van de Commissie, wordt de aanvrager gehoord door de Commissie om mogelijks nuttige inlichtingen mee te delen. Behoudens noodgeval, wordt hij ingelicht minstens vijftien dagen voor de vergadering tijdens welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden.

De aanvrager kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de Commissie op basis van de stukken. In geval van een behoorlijk met redenen omklede reden, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

De Commissie kan haar oorspronkelijke advies behouden of een nieuw advies uitbrengen op basis van nieuwe elementen.

De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag van de aanvrager op basis van het laatste advies van de Commissie.

Art. 13. Het Bestuur deelt aan de aanvrager de beslissing mede van de Minister of van zijn afgevaardigde binnen een termijn van dertig dagen. Wanneer de beslissing negatief is, wordt deze via aangetekend schrijven aan de aanvrager meegedeeld.

HOOFDSTUK 4. — *Afstand en intrekking van de erkenning van bijzondere beroepstitels en bijzondere beroepskwalificaties*

Afdeling 1. — Afstand

Art. 14. De verpleegkundige die niet meer wenst de erkenning te genieten, wordt ertoe gehouden de Minister ervan schriftelijk te verwittigen. In dat geval trekt de Minister of zijn afgevaardigde de erkenning in. Het Bestuur bericht er de aanvrager per aangetekend schrijven van binnen een termijn van dertig dagen.

De beoefenaar die van het genot van de erkenning afstand heeft gedaan kan elk ogenblik een nieuwe aanvraag om erkenning indienen. Deze zal behandeld worden overeenkomstig de procedures beschreven in hoofdstuk 3.

Afdeling 2. — Intrekking van de erkenning

Art. 15. § 1. Wanneer de verpleegkundige niet meer aan de erkenningscriteria voldoet, trekt de Minister of zijn afgevaardigde de toegekende erkenning in ofwel op eigen initiatief ofwel op de voordracht van de Commissie.

Alvorens enige maatregel te treffen tot intrekking van de erkenning, geeft het Bestuur er bericht van aan de betrokkene per aangetekend schrijven en vraagt het advies van de Commissie aan.

De betrokkene kan het Bestuur een nota laten worden met zijn met redenen omklede op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het aangetekend schrijven.

Wanneer de betrokkene de inhoud van het aangetekend schrijven niet betwist, beraadslaagt de Commissie op basis van de stukken.

In geval van betwisting, deelt de betrokkene zijn op- en aanmerkingen mee. De Commissie onderzoekt dan het dossier.

Op de aanvraag van de betrokkene of die van de Commissie, wordt de betrokkene gehoord door de Commissie om elk nuttig geachte informatie mee te delen. Behoudens bij noodgeval, wordt de betrokkene minstens vijftien dagen vóór de vergadering gedurende welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden, ervan verwittigd.

De betrokkene kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de Commissie op basis van de stukken. In geval van behoorlijk met redenen omklede afwezigheid, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

Op zijn aanvraag of op die van zijn raadsman, kan de betrokkene toegang krijgen tot zijn administratieve dossier binnen de termijn waarover hij beschikt krachtens het derde lid en het zesde lid.

De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag van de aanvrager op basis van het advies van de Commissie.

§ 2. Het Bestuur deelt aan de aanvrager de beslissing mede van de Minister of van zijn afgevaardigde binnen een termijn van dertig dagen. Wanneer de beslissing negatief is, wordt deze via aangetekend schrijven aan de aanvrager meegedeeld.

§ 3. De verpleegkundige van wie de erkenning werd ingetrokken, kan elk ogenblik een nieuwe aanvraag om erkenning indienen. Deze zal behandeld worden overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk 3.

HOOFDSTUK 5.— Registratie als zorgkundige

Art. 16. De aanvraag om registratie als zorgkundige wordt door de aanvrager aan het Bestuur gestuurd, ofwel door het zenden van het formulier waarvan het model als bijlage II bij dit besluit gevoegd is, ofwel elektronisch volgens het procedé ter beschikking gesteld door het Bestuur.

De aanvraag gaat samen met de verantwoordingsstukken waaruit blijkt dat de aanvrager aan de nadere regels voor de registratie als zorgkundige bedoeld bij artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 12 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels om geregistreerd te worden als zorgkundige, voldoet.

Het Bestuur zendt aan de aanvrager een bericht van ontvangst van zijn aanvraag om erkenning binnen een termijn van dertig dagen toe.

Art. 17. Wanneer het dossier volledig is, zendt het Bestuur het om advies aan de bevoegde afdeling van de Commissie bedoeld bij artikel 2, § 2, 3°, over.

Wanneer het dossier onvolledig is, vraagt het Bestuur aan de aanvrager de ontbrekende documenten te bezorgen. Indien de aanvrager binnen de drie maanden van de aanvraag de ontbrekende documenten niet voorlegt om zijn dossier te vervolledigen, sluit het Bestuur de aanvraag af en geeft het aan de aanvrager er bericht van per aangetekend schrijven.

Art. 18. De afdeling bevoegd voor de registratie onderzoekt het dossier van de aanvraag op basis van de voorwaarden bedoeld bij artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 12 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels om geregistreerd te worden als zorgkundige.

Art. 19. § 1. De afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie spreekt zich uit over de aanvraag om erkenning binnen de zestig dagen vanaf de ontvangst door het Bestuur van het volledige dossier van de erkenningsaanvraag.

§ 2. De afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie beraadslaat op basis van het dossier overgezonden door de aanvrager. Als ze acht dat het niet voldoende aantoonbaar is dat de vereiste voorwaarden vervuld zijn, kan ze beslissen het advies later uit te brengen. In dat geval vraagt ze aan de aanvrager aanvullende elementen en ze kan de aanvrager horen gedurende één van haar latere vergaderingen.

Het Bestuur deelt deze beslissing aan de aanvrager mede binnen een termijn van dertig dagen.

Behoudens bij noodgeval, wordt de aanvrager uitgenodigd bij aangetekend schrijven met ontvangstbericht minstens vijftien dagen vóór de vergadering gedurende welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden. De aanvrager kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij, hoewel degelijk uitgenodigd, niet verschijnt, beslist de afdeling bevoegd voor de registratie op basis van de stukken. In geval van een behoorlijk met redenen omklede reden, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

Art. 20. § 1. Als de afdeling bevoegd voor de registratie een gunstig advies geeft, beslist de Minister of zijn afgevaardigde op basis van dit advies.

Als de afdeling bevoegd voor de registratie een ongunstig advies geeft, wordt de aanvrager door het Bestuur ervan op de hoogte gesteld, bij aangetekend schrijven met ontvangstbericht, binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het advies.

§ 2. Wanneer de aanvrager het ongunstig advies van de Commissie niet betwist, beslist de Minister of zijn afgevaardigde over de aanvraag van de aanvrager.

§ 3. In geval van betwisting van het ongunstig advies van de afdeling bevoegd voor de registratie, kan de aanvrager een nota aan het Bestuur laten worden met zijn met redenen omklede op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het advies. In dat geval, onderzoekt de afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie het dossier opnieuw. Op aanvraag van de aanvrager of van de Commissie, wordt de aanvrager gehoord door de afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie om mogelijks nuttige inlichtingen mee te delen. Behoudens noodgeval, wordt hij ingelicht minstens vijftien dagen voor de vergadering tijdens welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden.

De aanvrager kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie op basis van de stukken. In geval van een behoorlijk met redenen omklede reden, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

De afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie kan haar oorspronkelijke advies behouden of een nieuw advies uitbrengen op basis van nieuwe elementen.

De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag op basis van het laatste advies van de afdeling bevoegd voor de registratie van de Commissie.

Art. 21. Het Bestuur deelt aan de aanvrager de beslissing mede van de Minister of van zijn afgevaardigde binnen een termijn van dertig dagen. Wanneer de beslissing negatief is, wordt deze via aangetekend schrijven aan de aanvrager meegedeeld.

Wanneer de beslissing van de Minister of zijn afgevaardigde positief is, vermeldt het attest van registratie de datum waarop de registratie begint te lopen

HOOFDSTUK 6. — *Afstand en intrekking van de registratie als zorgkundige**Afdeling 1. — Afstand*

Art. 22. De zorgkundige die niet meer wenst de toegekende erkenning te genieten, wordt ertoe gehouden de Minister ervan schriftelijk te verwittigen. In dat geval trekt de Minister of zijn afgevaardigde de erkenning in. Het Bestuur bericht er de aanvrager per aangetekend schrijven van binnen een termijn van dertig dagen.

De persoon die van het genot van de erkenning afstand heeft gedaan, kan elk ogenblik een nieuwe aanvraag om erkenning indienen. Deze zal behandeld worden overeenkomstig de procedures beschreven in hoofdstuk 5.

Afdeling 2. — Intrekking van de erkenning

Art. 23. § 1. Wanneer de zorgkundige niet meer aan de registratiecriteria voldoet, trekt de Minister of zijn afgevaardigde de toegekende erkenning in ofwel op eigen initiatief ofwel op de voordracht van de Commissie.

Alvorens enige maatregelen te treffen tot intrekking van de erkenning, geeft het Bestuur er bericht van aan betrokkene per aangetekend schrijven en vraagt het advies van de Commissie aan. De betrokkene kan het Bestuur een nota laten geworden met zijn met redenen omklede op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het aangetekend schrijven.

Wanneer de betrokkene de inhoud van het aangetekend schrijven niet betwist, beraadslaagt de Commissie op basis van de stukken.

In geval van betwisting, deelt de betrokkene zijn op- en aanmerkingen mee. De Commissie onderzoekt dan het dossier.

Op de aanvraag van de betrokkene of die van de Commissie, wordt de betrokkene gehoord door de Commissie om elk nuttig geachte informatie mee te delen. Behoudens bij noodgeval, wordt de betrokkene minstens vijftien dagen vóór de vergadering gedurende welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden, ervan verwittigd.

De betrokkene kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de afdeling bevoegd voor de registratie op basis van de stukken. In geval van behoorlijk met redenen omklede afwezigheid, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

Op zijn aanvraag of op die van zijn raadsman, kan de betrokkene toegang krijgen tot zijn administratieve dossier binnen de termijn waarover hij beschikt krachtens het derde lid en het vijfde lid.

De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag van de aanvrager op basis van het advies van de afdeling bevoegd voor de registratie.

§ 2. Het Bestuur deelt aan de aanvrager de beslissing mede van de Minister of van zijn afgevaardigde bij aangetekend schrijven met ontvangstbericht binnen een termijn van dertig dagen.

§ 3. De zorgkundige van wie de erkenning werd ingetrokken, kan te allen tijde een nieuwe aanvraag om erkenning indienen overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk 5.

HOOFDSTUK 7. — *Controle, sanctie en terugkrijgen van de erkenning voor een bijzondere beroepstitel of een bijzondere kwalificatie**Afdeling 1. — Controle en sanctie*

Art. 24. De verpleegkundige die een bijzondere beroepstitel voert of die een bijzondere beroepskwalificatie laat gelden kan worden gecontroleerd. De betrokkene wordt ervan bij aangetekend schrijven verwittigd.

De verpleegkundige deelt aan de Commissie, de documenten mee waaruit blijkt dat de voorwaarden bepaald voor het behoud van de betrokken bijzondere beroepstitel of van de bijzondere beroepskwalificatie in acht worden genomen, binnen de dertig dagen vanaf de datum van ontvangst van het schrijven bedoeld bij het eerste lid. De Commissie kan deze termijn verlengen wanneer de verpleegkundige laat gelden dat er uitzonderlijke en met redenen omklede omstandigheden zijn.

De controle kan enkel betrekking hebben op één periode van vier jaar berekend vanaf de datum van de erkenning.

De Commissie kan een controle ten vroegste uitoefenen na vier jaar vanaf de datum van de erkenning waarbij de verpleegkundige ertoe gemachtigd wordt de bijzondere beroepstitel te voeren of de bijzondere beroepskwalificatie te laten gelden.

De Commissie bezorgt jaarlijks een verslag over de uitgevoerde controles aan de Minister.

Art. 25. Na machtiging door de Minister of zijn afgevaardigde, kan een afdeling van de Commissie één of meerdere leden of deskundigen belasten met het uitbrengen van verslagen of het uitvoeren van enquêtes.

Er wordt een vergoeding per enquête toegekend aan de persoon die ermee belast is door de afdeling van de Erkenningscommissie controles uit te voeren. De Minister bepaalt het bedrag van deze vergoedingen.

Art. 26. Wanneer blijkt dat ten gevolge van een controle de voorwaarden bepaald voor het behoud van de bijzondere beroepstitel of de bijzondere beroepskwalificatie niet vervuld worden, kan de Minister of zijn afgevaardigde de erkenning schorsen totdat opnieuw aan de voorwaarden wordt voldaan.

Art. 27. § 1. Alvorens enige maatregel tot intrekking van de erkenning te treffen, licht het Bestuur de betrokkene hierover in bij aangetekende brief en wint het advies van de Commissie in.

De betrokkene kan het Bestuur een nota laten toesturen met zijn gemotiveerde op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van de aangetekende brief.

Als de betrokkene de maatregel niet betwist, beslist de Commissie op basis van de stukken.

Bij betwisting deelt de betrokkene zijn op- en aanmerkingen mee. De Commissie onderzoekt het dossier.

Op zijn aanvraag of op aanvraag van de Commissie wordt de betrokkene door de Commissie gehoord om alle nuttige informatie te geven. Behoudens noodgeval, wordt de aanvrager minstens veertien dagen vóór de vergadering waarop zijn dossier opnieuw wordt onderzocht, hierover ingelicht.

De betrokkene kan zich laten bijstaan door een raadsman. Indien hij niet verschijnt, kan de Commissie beslissen op basis van de stukken. In geval van een met redenen omklede afwezigheid wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

De betrokkene kan, op zijn aanvraag of op aanvraag van zijn raadsman, toegang krijgen tot zijn administratieve dossier tijdens de periode waarover hij beschikt overeenkomstig het derde en het zesde lid.

De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag van betrokkene op basis van het advies uitgebracht door de Commissie.

§ 2. Het Bestuur deelt de betrokkene de beslissing van de Minister of van zijn afgevaardigde mee binnen een termijn van dertig dagen. Wanneer de beslissing negatief is, wordt deze bij aangetekende brief aan de aanvrager meegegeed.

Afdeling 2. — Terugkrijgen van de erkenning

Art. 28. In geval van schorsing van de erkenning van de bijzondere beroepstitel of van de bijzondere beroepskwalificatie, kan een aanvraag om de erkenning terug te krijgen aan het Bestuur toegestuurd worden, en overgezonden aan de bevoegde afdeling van de Commissie.

De aanvraag om de erkenning terug te krijgen, wordt door de verpleegkundige aan het Bestuur gestuurd, ofwel door het zenden van het formulier waarvan het model als bijlage III bij dit besluit gevoegd is, ofwel elektronisch volgens het procedé bezorgd door het Bestuur. Dit formulier gaat samen met de verantwoordingsstukken waaruit blijkt dat de aanvrager aan de voorwaarden voldoet voor het terugkrijgen van de erkenning bepaald voor de bijzondere beroepstitel of de bijzondere beroepskwalificatie die de aanvrager wenst te bekomen.

Het Bestuur zendt aan de aanvrager een bericht van ontvangst toe van zijn aanvraag om de erkenning terug te krijgen, binnen een termijn van dertig dagen.

De bevoegde afdeling van de Commissie spreekt zich uit over de aanvraag bij een met redenen omkleed advies binnen de zestig dagen vanaf de ontvangst van de aanvraag om de erkenning terug te krijgen door het Bestuur.

Art. 29. § 1. Als de Commissie een gunstig advies geeft, beslist de Minister of zijn afgevaardigde op basis van dit advies. Het Bestuur zendt aan de aanvrager de beslissing binnen een termijn van dertig dagen toe.

§ 2. Als de Commissie een ongunstig advies geeft, wordt de aanvrager door het Bestuur ervan op de hoogte gesteld, bij aangetekend schrijven, binnen een termijn van dertig dagen.

Wanneer de aanvrager het ongunstig advies van de Commissie niet betwist, beslist de Minister of zijn afgevaardigde over de aanvraag om de erkenning terug te krijgen ingediend door de aanvrager.

In geval van betwisting van het ongunstig advies van de Commissie, kan de aanvrager een nota aan het Bestuur laten geworden met zijn met redenen omklede op- en aanmerkingen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van het advies. In dat geval, onderzoekt de Commissie het dossier opnieuw. Op aanvraag van de aanvrager of van de Commissie, wordt de aanvrager gehoord door de Commissie om mogelijks nuttige inlichtingen mee te delen. Behoudens noodgeval, wordt hij ingelicht minstens vijftien dagen voor de vergadering tijdens welke zijn dossier opnieuw onderzocht zal worden.

De aanvrager kan zich door een raadsman laten bijstaan. Als hij niet verschijnt, beslist de Commissie op basis van de stukken. In geval van een behoorlijk met redenen omklede afwezigheid, wordt een nieuwe datum voor de hoorzitting bepaald.

De Commissie kan haar oorspronkelijke advies behouden of een nieuw advies uitbrengen op basis van nieuwe elementen.

§ 2. De Minister of zijn afgevaardigde beslist over de aanvraag van de aanvrager op basis van het laatste advies van de Commissie.

Art. 30. Het Bestuur deelt aan de aanvrager de beslissing mede van de Minister of zijn afgevaardigde binnen een termijn van dertig dagen. Wanneer de beslissing negatief is, wordt deze bij aangetekend schrijven aan de aanvrager meegegeed.

HOOFDSTUK 8. — Slotbepalingen

Art. 31. Wanneer de erkenningscriteria bepaald worden voor de eerste keer voor een bijzondere nieuwe titel of voor een bijzondere nieuwe kwalificatie, kan de Minister, in afwijking van de bepalingen van artikel 2, § 2, en op de voordracht van de representatieve beroepsverenigingen en –organisaties van de verpleegkundigen en zorgkundigen, voor de betrokken afdeling van de Commissie, leden benoemen die niet erkend worden voor de bijzondere nieuwe titel of voor de bijzondere nieuwe kwalificatie, maar waarvan de bevoegdheid terzake algemeen bekend is.

De leden bedoeld bij het eerste lid worden benoemd voor een mandaat van één jaar, behoudens als ze ondertussen erkend werden voor deze bijzondere nieuwe titel of voor deze bijzondere nieuwe kwalificatie. In dat geval, neemt hun mandaat een einde tegelijk met dat van de andere leden van de Commissie.

Art. 32. De adviezen uitgebracht door de Franstalige leden van de instanties bevoegd tussen 1 januari 2016 en de datum van de benoeming van de leden bedoeld bij artikel 2 van dit besluit, worden geacht door de Commissie ingesteld bij hoofdstuk 2 van dit besluit uitgebracht te zijn.

Art. 33. De dossiers die reeds in onderzoek waren op de datum van inwerkingtreding van dit besluit worden behandeld overeenkomstig dit besluit.

Art. 34. Het koninklijk besluit van 18 april 2013 betreffende de samenstelling, de organisatie en de werking van de Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkunde, en tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij de verpleegkundigen ertoe gemachtigd worden een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepsbekwaamheid te beroepen, en de registratieprocedure als zorgkundige, wordt opgeheven.

Art. 35. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 36. De Minister bevoegd voor de erkenning van de gezondheidszorgberoepen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 oktober 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/206175]

21. NOVEMBER 2016 — Dekret zur Abänderung des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung insbesondere in Bezug auf die Gemeinderatswahlen

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL 1 — VERSCHIEDENE ÄNDERUNGEN

Artikel 1 - In Artikel L1123-1 § 2 Absatz 3 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung wird die Wortfolge "die Identität des Bürgermeisters, der Schöffen, sowie diejenige des vermuteten Vorsitzenden des Sozialhilferats" durch die Wortfolge "die Identität des vorgeschlagenen Bürgermeisters, der Schöffen sowie des vermuteten Vorsitzenden des Sozialhilferats" ersetzt.

Art. 2 - Artikel L1123-4 desselben Kodex, abgeändert durch das Dekret vom 26. April 2012, wird aufgehoben.

Art. 3 - Artikel L1125-1 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 8. Dezember 2005, 1. Juni 2006 und 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. Folgende Nummer 13 wird eingefügt:

«13° die Mitglieder der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft.»

2. In Absatz 2 wird die Wortfolge "bis 11°" durch die Wortfolge "bis 13°" ersetzt.

Art. 4 - Artikel L1222-3 desselben Kodex, abgeändert durch das Dekret vom 2. März 2015, wird wie folgt ersetzt:

«Art. L1222-3 - Der Gemeinderat wählt das Verfahren für die Vergabe der öffentlichen Aufträge und Konzessionen für Arbeiten und Dienstleistungen und legt deren Bedingungen fest.

In zwingenden Dringlichkeitsfällen infolge unvorhersehbarer Ereignisse kann das Gemeindekollegium aus eigener Initiative die in Absatz 1 erwähnten Befugnisse ausüben. Sein Beschluss wird dem Gemeinderat auf dessen nächstfolgender Sitzung zur Kenntnisnahme mitgeteilt.

Der Gemeinderat kann dem Gemeindekollegium die in Absatz 1 erwähnten Befugnisse übertragen.»

Art. 5 - Artikel L1222-4 desselben Kodex wird wie folgt ersetzt:

«Art. L1222-4 - Das Gemeindekollegium leitet das Verfahren ein, vergibt den öffentlichen Auftrag oder die Konzession für Arbeiten oder Dienstleistungen und gewährleistet dessen Ausführung.

In den Fällen, in denen eine Verhandlung mit dem Submittenten erlaubt ist, kann das Gemeindekollegium die Bedingungen des Auftrags oder der Konzession vor der Vergabe abändern. Außer bei Anwendung von Artikel L1222-3 Absatz 3 informiert es den Gemeinderat auf dessen nächstfolgender Sitzung darüber.

Das Gemeindekollegium kann den öffentlichen Auftrag oder die Konzession für Arbeiten oder Dienstleistungen während der Ausführung abändern.»

Art. 6 - Artikel L1523-15 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. § 3, abgeändert durch das Dekret vom 26. April 2012, und § 4 werden gestrichen.

2. § 5 wird wie folgt ersetzt:

«§ 5 - Die Statuten jeder Interkommunalen bestimmen die Anzahl ihrer Verwalter. Diese darf nicht unter drei liegen. Jede angeschlossene Gemeinde entsendet mindestens einen und höchstens drei Vertreter in den Verwaltungsrat. Entsendet eine Gemeinde mehr als einen Vertreter in den Verwaltungsrat, gehört mindestens einer dieser Vertreter der Opposition im Gemeinderat an.»

Art. 7 - In Artikel L4121-1 § 2 Absätze 1 und 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "einer wallonischen Gemeinde" durch die Wortfolge "einer Gemeinde des deutschen Sprachgebiets" ersetzt.

Art. 8 - Artikel L4122-2 § 4 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird aufgehoben.

Art. 9 - Artikel L4122-12 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und vom 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 2 werden die Wortfolgen "Der Beamte, der" und "er feststellt" durch die Wortfolgen "Das Personalmitglied der Gemeinde, das" und "es feststellt" ersetzt.

2. In Absatz 3 werden die Wortfolge "Der Beamte" und das Wort "er" durch die Wortfolge "Das Personalmitglied der Gemeinde" und das Wort "es" ersetzt.

3. In Absatz 4 wird die Wortfolge "der Beamte" durch die Wortfolge "das Personalmitglied der Gemeinde" ersetzt.

Art. 10 - In Artikel L4132-1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird folgender § 4 eingefügt:

«§ 4 - Der Bevollmächtigte darf wählen, wenn er dem Vorsitzenden des für den Vollmachtgeber zuständigen Wahlvorstandes die Vollmacht, eine der in § 1 erwähnten Bescheinigungen sowie seinen Personalausweis und seine eigene Wahlaufforderung vorlegt. Der Vorsitzende bringt auf letzterer den Vermerk "hat per Vollmacht gewählt" an.»

Art. 11 - Artikel L4133-1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 wird das Datum "31. Juli" durch das Datum "10. September" ersetzt.

2. § 3 wird aufgehoben.

Art. 12 - In Artikel L4133-2 § 1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "am fünfzehnten Tag" durch die Wortfolge "am Tag" ersetzt.

Art. 13 - In Artikel L4134-4 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird nach Absatz 2 folgender Absatz eingefügt:

«Jeder Zeuge gibt eine Erklärung ab, wonach er sich verpflichtet, die Grenzen seiner Aufgaben nicht zu überschreiten. Der Vorsitzende nimmt diese in das Protokoll auf.»

Art. 14 - In Artikel L4141-1 § 1 Absatz 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird jeweils das Wort "wallonischen" gestrichen.

Art. 15 - In Artikel L4142-1 § 2 desselben Kodex, abgeändert durch das Dekret vom 1. Juni 2006, den Erlass vom 20. Dezember 2007 und das Dekret vom 18. April 2013, wird folgende Nummer 11 eingefügt:

«11. die Mitglieder der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft.»

Art. 16 - Artikel L4142-7 Absatz 1 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und 21. Februar 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. Nummer 2 wird wie folgt ersetzt:

«2° Auf einer Liste gehört nicht mehr als die Hälfte der Kandidaten demselben Geschlecht an;».

2. Folgende Nummer 3 wird eingefügt:

«3° Die ersten zwei Kandidaten einer Liste gehören nicht demselben Geschlecht an.»

Art. 17 - In Artikel L4142-33 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird nach Absatz 2 folgender Absatz eingefügt:

«Die Listennummern werden zuerst den vollständigen Listen zugeteilt. Einzelkandidaten gelten als unvollständige Liste.»

Art. 18 - In Artikel L4142-46 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, werden folgende Absätze 2 und 3 eingefügt:

«Es ist verboten, auf mehr als einer Liste zu kandidieren. Niemand darf den Schutz eines Kürzels oder Logos beantragen, wenn er gleichzeitig Kandidat auf einer Liste ist, die ein anderes geschütztes Kürzel oder Logo trägt.

Der Kandidat, der dem in Absatz 2 erwähnten Verbot zuwiderhandelt, wird mit einer Gefängnisstrafe von 8 bis 15 Tagen oder einer Geldbuße von 26 bis 200 Euro bestraft. Außerdem wird seine Kandidatur von sämtlichen Listen gestrichen.»

Art. 19 - In Artikel L4145-6 § 1 Absatz 1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "nacheinander durch 2, 3, 4, 5" durch die Wortfolge "nacheinander durch 1, 2, 3, 4, 5" ersetzt.

Art. 20 - Artikel L4145-12 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 Absatz 2 wird aufgehoben.

2. § 2 Nummer 1 wird aufgehoben.

3. In § 2 Nummer 2, die zu Nummer 1 wird, wird die Wortfolge "dieses Produkt" durch die Wortfolge "die Wahlziffer der Liste" ersetzt.

KAPITEL 2 — DER KONTROLLAUSSCHUSS UND DIE KONTROLLE DER WAHLAUSGABEN

Art. 21 - Artikel L4112-13 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und 21. Juni 2012, wird wie folgt ersetzt:

«Art. L4112-13 - Kontrollausschuss.

Als "Kontrollausschuss" wird der Kontrollausschuss bezeichnet, der durch Artikel 2 des Dekrets vom 7. April 2003 zur Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahl des Rates sowie zur Kontrolle der Mitteilungen der öffentlichen Behörden der Deutschsprachigen Gemeinschaft eingesetzt worden ist und der mit der Kontrolle der Wahlausgaben, die für die Wahlen der Mitglieder der Gemeinderäte eingesetzt worden sind, einschließlich des Ursprungs der Geldmittel, beauftragt ist.

Ein Mitglied des Kontrollausschusses darf nicht an den Sitzungen teilnehmen, falls dieser mit einer Beschwerde gemäß Artikel L4146-25 befasst wird, die es persönlich und unmittelbar betrifft, die auf es zurückzuführen ist oder falls der Ausschuss mit einer Beschwerde befasst wird, die einen oder mehrere Kandidaten betrifft, die aus der Gemeinde des Mitglieds stammen.

Der Kontrollausschuss wird bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben im Bereich der Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahlen der Gemeinderäte von einem aus zwei juristischen Sachverständigen bestehenden Kollegium unterstützt. Diese Sachverständigen werden vom Parlament spätestens im Rahmen seiner letzten Sitzung vor den Gemeinderatswahlen bezeichnet. Ihre Aufgabe endet mit dem endgültigen Abschluss der vom Kontrollausschuss durchgeführten Kontrolle.

Diese beiden Sachverständigen gehören einer der folgenden Kategorien an:

- Magistrat, Honorarmagistrat oder emeritierter Magistrat des gerichtlichen Stands;
- ordentlicher Professor, außerordentlicher Professor, emeritierter Professor, Professor, assoziierter Professor oder Lehrbeauftragter einer belgischen Universität oder Hochschule mit Erfahrung im Verwaltungs- oder öffentlichen Recht;
- Inhaber eines Hochschuldiploms langer Studiendauer in Rechtswissenschaften mit Erfahrung im Verwaltungs- oder öffentlichen Recht.

Für jeden effektiven Sachverständigen bezeichnet das Parlament einen stellvertretenden Sachverständigen, der einer der in Absatz 4 genannten Kategorien angehört.

Jeder auf diese Weise bezeichnete Sachverständige führt seine Aufgabe unabhängig aus. Diese Aufgabe besteht darin, den Mitgliedern des Ausschusses Beistand zu leisten. Er hat keine beschließende Stimme.

Im Falle eines Interessenkonflikts bezüglich einer oder mehrerer Beschwerden gemäß Artikel L4146-25 wird der Sachverständige unmittelbar durch einen der Stellvertreter ersetzt.»

Art. 22 - Artikel L4131-4 § 2 Absatz 3 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. Die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" wird durch die Wortfolge "dem Kontrollausschuss" ersetzt.
2. Die Angabe "/ihren" wird gestrichen.

Art. 23 - In Artikel L4131-6 § 2 Absatz 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, werden die Wortfolgen "der Kontrollkommission" und "die Kontrollkommission" durch die Wortfolgen "dem Kontrollausschuss" und "den Kontrollausschuss" ersetzt.

Art. 24 - Artikel L4146-25 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 21. Juni 2012 und vom 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "bei der regionalen Kontrollkommission" durch die Wortfolge "beim Kontrollausschuss" ersetzt.
2. In § 2 wird die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.
3. In § 4 Absatz 2 werden die Wortfolge "Die regionale Kontrollkommission" und das Wort "sie" durch die Wortfolge "Der Kontrollausschuss" und das Wort "er" ersetzt.
4. Im einleitenden Satz von § 7 wird die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.
5. In § 7 Nummer 2 wird das Wort "sie" durch das Wort "er" ersetzt.
6. In § 7 Nummer 3 wird das Wort "sie" jeweils durch das Wort "er" und das Wort "ihrer" durch das Wort "seiner" ersetzt.
7. In § 7 Nummer 4 wird die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.
8. In § 7 Nummer 5 werden die Wortfolge "die regionale Kontrollkommission", das Wort "ihrer" und das Wort "sie" durch die Wortfolge "der Kontrollausschuss", das Wort "seiner" und das Wort "er" ersetzt.
9. In § 7 Nummern 6 und 7 wird die Wortfolge "von der regionalen Kontrollkommission" jeweils durch die Wortfolge "vom Kontrollausschuss" ersetzt.
10. In § 7 Nummer 8 wird die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.

Art. 25 - Artikel L4146-26 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 21. Juni 2012, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 werden die Wortfolge "Die regionale Kontrollkommission" und das Wort "ihren" durch die Wortfolge "Der Kontrollausschuss" und das Wort "seinen" ersetzt.
2. In § 2 wird die Wortfolge "Die regionale Kontrollkommission" durch die Wortfolge "Der Kontrollausschuss" ersetzt.

Art. 26 - Artikel L4146-27 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006, 21. Juni 2012 und 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 und § 2 Absätze 1 und 3 werden die Wortfolgen "der regionalen Kontrollkommission" und "der Kontrollkommission" jeweils durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.
2. In § 3 wird die Wortfolge "die regionale Kontrollkommission" durch die Wortfolge "der Kontrollausschuss" ersetzt.

Art. 27 - In Artikel L4146-28 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 21. Juni 2012, wird die Wortfolge "der regionalen Kontrollkommission" jeweils durch die Wortfolge "des Kontrollausschusses" ersetzt.

KAPITEL 3 — ZUSTÄNDIGE BEHÖRDEN

Art. 28 - Artikel L4122-3 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. § 2 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:
«Ein Exemplar des Wählerregisters wird unverzüglich der Regierung oder der von ihr beauftragten Person übermittelt.»
2. § 3 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:
«Die Regierung oder die von ihr bezeichnete Person nimmt die notwendigen Überprüfungen vor und schickt dem Gemeindegremium das betreffende Wählerregister mit den Bemerkungen und den vorzunehmenden Abänderungen innerhalb eines Monats nach seinem Eingang zurück.»

Art. 29 - In Artikel L4122-7 § 2 Absatz 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "den Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.

Art. 30 - In Artikel L4122-32 § 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "dem Provinzgouverneur oder dem von ihm bestimmten Beamten" durch die Wortfolge "der Regierung oder der von ihr beauftragten Person" ersetzt.

Art. 31 - In Artikel L4122-35 Absatz 4 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "der Gouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.

Art. 32 - Artikel L4123-1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 3 wird die Wortfolge "der Gouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.
2. § 2 wird wie folgt ersetzt:
«§ 2 - Spätestens am 10. September teilt die Regierung oder die von ihr beauftragte Person die Wähler pro Wahlkanton in Sektionen auf und bestimmt die Reihenfolge der Sektionen in jedem Kanton, wobei sie mit dem Hauptort beginnt.»

Sie weist jeder Sektion ein getrenntes Wahllokal zu. Macht die Anzahl Sektionen es erforderlich, kann sie deren mehrere in den Räumen eines gleichen Gebäudes einberufen.»

Art. 33 - Artikel L4123-2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 wird die Wortfolge "dem Provinzgouverneur oder dem von ihm bestimmten Beamten" durch die Wortfolge "der Regierung oder der von ihr beauftragten Person" ersetzt.

2. § 3 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

«§ 3 - Sofort nach ihrem Eingang übermittelt die Regierung oder die von ihr bestimmte Person dem Vorsitzenden des Gemeindevorstands gegen Empfangsbestätigung oder mit einem per Post aufgegebenen Einschreibebrief zwei abgestempelte Abschriften aller Wahlregister seiner Gemeinde.»

3. In § 4 wird die Wortfolge "der Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt.

Art. 34 - In Artikel L4124-1 § 4 Absatz 1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "Der Gouverneur oder der von ihm bestimmte Beamte" durch die Wortfolge "Die Regierung oder die von ihr beauftragte Person" ersetzt.

Art. 35 - In Artikel L4125-9 desselben Kodex, abgeändert durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "der Gouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung" ersetzt und die Wortfolge "ordnungsgemäß durch den Provinzgouverneur abgestempelten" durch die Wortfolge "von der Regierung oder der von ihr beauftragten Person gutgeheißenen" ersetzt.

Art. 36 - Artikel L4125-13 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Wortfolge "der Provinzgouverneur" und das Wort "er" durch die Wortfolge "die Regierung" und das Wort "sie" ersetzt und die Wortfolge "im Einverständnis mit dem Gemeindegremium" gestrichen.

2. In § 2 werden die Wortfolgen "vom Provinzgouverneur" und "Dieser benachrichtigt" durch die Wortfolgen "von der Regierung" und "Diese benachrichtigt" ersetzt und die Wortfolge "im Einverständnis mit dem Gemeindegremium" gestrichen.

3. § 3 wird aufgehoben.

Art. 37 - In Artikel L4143-3 § 2 Absatz 2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "der Gouverneur" durch die Wortfolge "die Regierung oder die von ihr beauftragte Person" ersetzt.

Art. 38 - In Artikel L4145-16 § 3 Absatz 1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "dem Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "der Regierung" ersetzt.

Art. 39 - Artikel L4146-1 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und vom 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird die Wortfolge "dem Generaldirektor der Provinz" durch die Wortfolge "dem Greffier des Parlaments" ersetzt.

2. In Absatz 2 wird die Wortfolge "der Provinzialrat" durch die Wortfolge "das Parlament" und das Wort "er" durch das Wort "es" ersetzt.

Art. 40 - In Artikel L4146-2 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "dem Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "der Regierung" und das Wort "der" durch das Wort "die" ersetzt.

Art. 41 - In Artikel L4146-3 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, werden die Wortfolgen "der Provinzgouverneur" und "das Provinzkollegium, dem" durch die Wortfolgen "die Regierung" und "die Regierung, der" ersetzt.

Art. 42 - Artikel L4146-5 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. Vor Absatz 1 wird folgender Absatz eingefügt: "Es wird eine Beschwerdekommision bestehend aus fünf Personen, die vom Parlament auf Vorschlag der Regierung ernannt werden, eingerichtet."

2. In den neuen Absätzen 2 und 3 werden die Wortfolgen "das Provinzkollegium" und "vom Provinzkollegium" durch die Wortfolgen "die Beschwerdekommision" und "von der Beschwerdekommision" ersetzt.

Art. 43 - In Artikel L4146-6 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "das Provinzkollegium" durch die Wortfolge "die Beschwerdekommision" und das Wort "es" durch das Wort "sie" ersetzt.

Art. 44 - Artikel L4146-8 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und vom 18. April 2013, wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

«Sie werden bei der Beschwerdekommision gegen Empfangsbestätigung abgegeben oder per Einschreiben an sie gerichtet.»

2. Absatz 3 wird aufgehoben.

Art. 45 - Artikel L4146-9 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In dem einzigen Absatz wird die Wortfolge "das Provinzkollegium" durch die Wortfolge "die Beschwerdekommision", das Wort "es" durch das Wort "sie" sowie das Wort "ihm" durch das Wort "ihr" ersetzt.

2. Folgender Absatz 2 wird eingefügt:

«Die Regierung legt die weiteren Verfahrensmodalitäten fest, insbesondere in Bezug auf die Einleitung und Führung der kontradiktorischen Untersuchung, die Vorladung und Anhörung von Personen sowie die Anforderung von Unterlagen und Auskünften bei Behörden und Verwaltungen.»

Art. 46 - In Artikel L4146-10 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "des Provinzkollegiums" durch die Wortfolge "der Beschwerdekommision" ersetzt.

Art. 47 - In Artikel L4146-12 § 1 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "das Provinzkollegium" durch die Wortfolge "die Beschwerdekommision" ersetzt.

Art. 48 - In Artikel L4146-13 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und vom 18. April 2013, wird die Wortfolge "Der Provinzgreffier notifiziert den Beschluss des Provinzkollegiums" durch die Wortfolge "Die Beschwerdekommision notifiziert ihren Beschluss" ersetzt.

Art. 49 - Artikel L4146-14 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "des Provinzkollegiums" durch die Wortfolge "der Beschwerdekommision" ersetzt.
2. In § 2 werden die Wortfolge "das Provinzkollegium" und das Wort "es" durch die Wortfolge "die Beschwerdekommision" und das Wort "sie" ersetzt.
3. In § 3 wird die Wortfolge "das Provinzkollegium" durch die Wortfolge "die Beschwerdekommision" ersetzt.

Art. 50 - In Artikel L4146-15 desselben Kodex, abgeändert durch die Dekrete vom 1. Juni 2006 und vom 18. April 2013, werden die Wortfolgen "des Provinzkollegiums" und "dem Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "der Beschwerdekommision" ersetzt.

Art. 51 - Artikel L4146-23 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird nach dem Wort "Stimmzettel" die Wortfolge "und Abstimmungsregister" eingefügt.
2. Die Absätze 2 und 3 werden aufgehoben.

Art. 52 - Artikel L4146-29 desselben Kodex, ersetzt durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 wird die Wortfolge "beim Provinzialrat" durch die Wortfolge "bei der Beschwerdekommision" ersetzt.
2. § 4 wird aufgehoben.

KAPITEL 4 — AUTOMATISIERTES WAHLSYSTEM

Art. 53 - Artikel L4211-1 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1, abgeändert durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "automatisiertes Wahlsystem" durch die Wortfolge "elektronisches Wahlsystem mit Papierbescheinigung, hiernach automatisiertes Wahlsystem genannt," ersetzt.
2. Absatz 2 wird aufgehoben.

Art. 54 - Artikel L4211-2 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:
«Ein automatisiertes Wahlsystem umfasst pro Wahlbüro:
 1. eine elektronische Urne mit einem Scanner,
 2. mehrere Wahlcomputer, die jeweils mit einem Berührungsbildschirm, einem Drucker für die Stimmzettel und einem Chipkartenleser ausgestattet sind,
 3. einen Computer für den Vorsitzenden mit einer Einheit zur Initialisierung der Chipkarten und einem Drucker,
 4. einen Barcodeleser für die Visualisierung des Inhalts des Barcodes durch den Wähler,
 5. Chipkarten.»
2. In § 1 werden zwischen die Absätze 1 und 2 folgende Absätze eingefügt: "In jedem Wahlbüro befindet sich in mindestens einer Wahlkabine neben einem Wahlcomputer auch ein Barcodeleser für die Visualisierung des Inhalts des Barcodes durch den Wähler.

Jedes Wahlbüro verfügt über einen Wartebereich, der mindestens einen Meter von der Urne entfernt ist."

3. In § 2 Absatz 1 wird zwischen die Wörter "Stimmgeheimnis" und "gewährleisten" die Wortfolge "sowie das Wahlgeheimnis" eingefügt.

Art. 55 - Artikel L4211-3 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 2 wird das Wort "Region" durch das Wort "Gemeinschaft" ersetzt.
2. In § 1 Absatz 4 wird das Wort "Region" durch das Wort "Gemeinschaft" und die Wortfolge "zwanzig Prozent dieser Kosten" durch die Wortfolge "50 Prozent der von den Gemeinden tatsächlich zu tragenden Investitionskosten" ersetzt.
3. In § 2 Absatz 1 wird das Wort "Region" durch das Wort "Gemeinschaft" ersetzt.
4. In § 4 Absatz 1 wird die Wortfolge "individuelle Magnetkarten" durch die Wortfolge "Chipkarten, spezifisches Wahlpapier, das für den Ausdruck der Stimmzettel notwendig ist," ersetzt.
5. § 4 Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

«Die Chipkarten, das Wahlpapier aus den Druckern oder das nicht verwendete Wahlpapier werden mit Angabe ihrer Herkunft in den Räumen der Gemeindeverwaltung aufbewahrt. In der Urne vorgefundene Stimmzettel, aufgrund von Artikel L4221-5.1 § 2 zurückgenommene Stimmzettel, Stimmzettel, die vor Öffnung des Wahlbüros vom Vorsitzenden oder von den Mitgliedern des Wahlvorstandes zu Testzwecken erstellt wurden, und benutzte Datenträger werden mit Angabe ihrer Herkunft so lange bei der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz oder des Friedensgerichts aufbewahrt, bis die Wahl definitiv für gültig oder ungültig erklärt worden ist.»

Art. 56 - Artikel L4211-6 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 wird wie folgt abgeändert:
 - Die Angabe ", Gemeinde-" wird gestrichen und die Wortfolge "der Wallonische Regionalrat und der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft" wird durch die Wortfolge "die Parlamente der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft" ersetzt.
 - Nach dem ersten Absatz wird folgender Absatz eingefügt: "Bei der Wahl der Gemeinderäte kann das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft jeweils einen ordentlichen und einen stellvertretenden Sachverständigen bestimmen."
2. In § 2 Absatz 1 wird die Wortfolge "der Wallonischen Region" durch die Wortfolge "der Deutschsprachigen Gemeinschaft" ersetzt.

3. In § 3 wird nach der Wortfolge "dem wallonischen Parlament" die Wortfolge "bzw. der Regierung und dem Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft" eingefügt.

Art. 57 - In Artikel L4221-1 desselben Kodex wird das Wort "Wahlapparat" durch das Wort "Wahlcomputer" ersetzt.

Art. 58 - Artikel L4221-2 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird die Wortfolge "Magnetkarte, die zuvor vom Vorsitzenden oder Beisitzer anhand der elektronischen Urne funktionstüchtig gemacht worden ist" durch die Wortfolge "Chipkarte, die zuvor vom Vorsitzenden oder Beisitzer initialisiert worden ist und mit der der Wähler pro Wahl, zu der er aufgefordert worden ist, einmal seine Stimme abgeben kann" ersetzt.

2. In § 2 Absatz 1 wird die Wortfolge "Magnetkarte in den dafür vorgesehenen Schlitz des an den Wahlapparat angeschlossenen Kartenlesers ein" durch die Wortfolge "Chipkarte in den dafür vorgesehenen Kartenleser des in der Wahlkabine installierten Wahlcomputers ein" ersetzt.

3. In § 3 Absatz 2 wird die Wortfolge "Anhand des Lichtstiftes" durch die Wortfolge "Indem er auf den Berührungsbildschirm drückt," ersetzt.

4. In § 3 Absatz 4 wird die Wortfolge "mit dem Lichtstift" durch die Wortfolge "auf dem Berührungsbildschirm" ersetzt.

Art. 59 - Artikel L4221-3 desselben Kodex wird wie folgt ersetzt:

«Art. L4221-3 - § 1 - Nachdem der Wähler für alle Wahlen seine Stimme abgegeben hat, wird ein Stimmzettel ausgedruckt und dem Wähler zur Verfügung gestellt.

§ 2 - In ein und demselben Wahlkreis müssen die Abmessungen des ausgedruckten Stimmzettels ungeachtet der Stimmabgabe des Wählers vollkommen gleich sein.

Die Regierung legt diese Abmessungen für jeden Wahlkreis fest. Sie legt auch die auf dem Stimmzettel gedruckten Angaben fest.

§ 3 - Der ausgedruckte Stimmzettel umfasst zwei Teile:

1. einen Teil, auf dem die Stimmabgabe des Wählers als zweidimensionaler Barcode vermerkt ist,
2. einen Teil, auf dem die Stimmabgabe des Wählers gegebenenfalls für jede Wahl in schriftlicher Form vermerkt ist. Der Teil mit dem schriftlichen Vermerk ist nur für Kontroll- und Auditzwecke bestimmt.

§ 4 - Dann faltet der Wähler seinen Stimmzettel gleichmäßig und sorgfältig in der Mitte mit der bedruckten Seite nach innen, um das Wahlgeheimnis zu wahren.

Der Vorstand achtet auf die Wahrung des Wahlgeheimnisses.

§ 5 - Der Wähler nimmt die Chipkarte aus dem dafür vorgesehenen Kartenleser heraus. Weder auf dem Wahlcomputer noch auf der Chipkarte werden Daten in Bezug auf die Stimmabgabe bewahrt.»

Art. 60 - Artikel L4221-4 desselben Kodex wird wie folgt ersetzt:

«Art. L4221-4 - Der Wähler hat die Möglichkeit, anhand eines spezifischen Lesegeräts, das ihm zur Verfügung steht, den in Artikel L4221-3 § 3 Nummer 1 erwähnten Barcode auf einem Bildschirm zu visualisieren. Somit sieht er, ob der Inhalt dieses Barcodes der Stimmabgabe entspricht, die er für jede Wahl auf dem Bildschirm gemacht hat und die in schriftlicher Form auf dem Stimmzettel vermerkt ist.

Die Visualisierung erfolgt in der Reihenfolge, in der die Stimmen abgegeben worden sind. Bei dieser Visualisierung kann der Wähler seine Stimmabgabe nicht mehr ändern.»

Art. 61 - In denselben Kodex wird folgender Artikel L4221-5.1 eingefügt:

«Art. L4221-5.1 - § 1 - Nachdem der Wähler seine Stimme abgegeben hat, verlässt er die Wahlkabine und begibt sich mit seinem Stimmzettel, der noch immer wie in Artikel L4221-3 § 4 Absatz 1 erwähnt in der Mitte gefaltet ist, zur Urne.

Befindet sich bereits ein anderer Wähler vor der Urne, um dort seinen Stimmzettel einzuspeichern, muss der Wähler in dem in Artikel L4211-2 § 1 Absatz 3 erwähnten Wartebereich warten.

Anschließend händigt der Wähler dem Vorstandsvorsitzenden oder dem vom Vorsitzenden bestimmten Beisitzer die Chipkarte aus, scannt den Barcode seines Stimmzettels und steckt den Stimmzettel dann in die Urne.

§ 2 - Der Stimmzettel wird für ungültig erklärt:

1. wenn der Wähler seinen Stimmzettel beim Verlassen der Wahlkabine so auffaltet, dass zu erkennen ist, wie er gewählt hat. Dies gilt auch, wenn der Wähler außen auf seinem Stimmzettel Markierungen oder Eintragungen angebracht hat,
2. wenn der Wähler infolge einer falschen Handhabung oder eines anderen ungewollten Fehlverhaltens den ihm ausgehändigten Stimmzettel beschädigt hat,
3. wenn aus irgendeinem technischen Grund das Ausdrucken des Stimmzettels sich ganz oder zum Teil als unmöglich erweist,
4. wenn der Wähler bei einer Visualisierung des Inhalts des Barcodes auf dem Bildschirm gemäß Artikel L4221-4 feststellt, dass es einen Unterschied zwischen dieser Visualisierung auf dem Bildschirm und dem Vermerk der Stimmabgabe so wie auf dem Stimmzettel abgedruckt gibt,
5. wenn der Barcode nicht durch die elektronische Urne gelesen werden kann.

In den in Absatz 1 Nummern 1 und 2 erwähnten Fällen kann die Ungültigkeitserklärung nach einem entsprechenden Beschluss des Vorstands ausgesprochen werden.

In den in den vorhergehenden Absätzen erwähnten Fällen wird der Wähler aufgefordert, seine Stimmabgabe anhand einer neuen Chipkarte zu wiederholen. Auch wenn ein Wähler vor seiner Stimmabgabe die ihm ausgehändigte Chipkarte versehentlich beschädigt hat, erhält er eine neue Chipkarte.

Der Vorsitzende vermerkt auf den in Ausführung von Absatz 1 zurückgenommenen gefalteten Stimmzetteln den Hinweis "Zurückgenommener Stimmzettel" und paraphiert sie.»

Art. 62 - Artikel L4221-6 § 1 desselben Kodex wird wie folgt ersetzt:

«§ 1 - Nach Abschluss der Wahl sorgt der Vorsitzende des Wahlbürovorstandes dafür, dass keine weiteren Stimmabgaben von der Wahlapparatur registriert werden können. Die Daten in Bezug auf die Stimmabgabe werden immer auf zwei Datenträger gespeichert.

Die Stimmzettel kommen anschließend in einen Umschlag oder einen dafür angepassten Träger, der versiegelt wird. Die Aufschrift dieses Umschlages gibt den Inhalt, das Datum der Wahl, das Wahlbüro und den Wahlkanton an. Der Umschlag wird auf der Rückseite vom Vorsitzenden, von den Vorstandsmitgliedern und von den Zeugen, sofern diese es wünschen, unterzeichnet.

Die Daten in Bezug auf die Stimmabgabe eines Wahlbüros dürfen nicht bekannt gemacht werden.»

Art. 63 - Artikel L4221-7 desselben Kodex, abgeändert durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird wie folgt ersetzt:

«Art. L4221-7 - Die Datenträger kommen in einen Umschlag, dessen Aufschrift den Inhalt, das Datum der Wahl, das Wahlbüro und den Wahlkanton angibt. Der Umschlag wird versiegelt und auf der Rückseite vom Vorsitzenden, von den Vorstandsmitgliedern und von den Zeugen, sofern diese es wünschen, unterzeichnet.»

Art. 64 - Artikel L4221-8 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird im zweiten Satz die Wortfolge "die nach Ablauf der Wahl von der Urne angezeigt wird, die Anzahl für ungültig erklärter Magnetkarten, worunter diejenigen, für die die Stimmabgabe aufgrund von Artikel L4221-3 Absatz 2 und 3 für ungültig erklärt wurde, und die Anzahl nicht verwendeter Magnetkarten angegeben" durch die Wortfolge "die Anzahl anwesender Wähler und die Anzahl Stimmzettel, die aufgrund von Artikel L4221-5.1 § 2 zurückgenommen wurden, angegeben" ersetzt.

2. In Absatz 2 wird im zweiten Satz die Wortfolge "Für ungültig erklärte Magnetkarten und Magnetkarten, für die die Stimmabgabe für ungültig erklärt worden ist, einerseits, und Magnetkarten, die für die vor Öffnung des Wahlbüros für die Wähler vom Vorsitzenden oder von den Mitgliedern des Wahlvorstandes vorgenommenen Teststimmabgaben verwendet wurden, andererseits" durch die Wortfolge "Aufgrund von Artikel L4221-5.1 § 2 zurückgenommene Stimmzettel einerseits und in Artikel L4231-2 Absatz 1 Nummer 3 erwähnte Stimmzettel, die vor Öffnung des Wahlbüros für die Wähler vom Vorsitzenden oder von den Mitgliedern des Wahlvorstandes zu Testzwecken erstellt wurden, andererseits" ersetzt.

3. In Absatz 3 wird die Wortfolge "Nicht verwendete Magnetkarten" durch die Wortfolge "Die Chipkarten und das Wahlpapier, das sich noch in den Wahldruckern befindet oder nicht verwendet wurde," ersetzt.

Art. 65 - In Artikel L4221-9 Absatz 1 desselben Kodex wird die Wortfolge "Unmittelbar nach der Wahl werden die versiegelten Urnen einem vom Gemeindegremium der Gemeinde bestimmten Verantwortlichen übergeben. Das Protokoll, die beigefügten Umschläge" durch die Wortfolge "Das Protokoll, die beigefügten Umschläge, den Umschlag mit den in der Urne vorgefundenen Stimmzetteln" ersetzt.

Art. 66 - Artikel L4231-2 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. Vor dem einzigen Absatz wird folgender Absatz 1 eingefügt:

«In Wahlbüros mit automatisiertem Wahlsystem werden vor Öffnung des Wahlbüros für die Wähler folgende Einrichtungen vorgenommen:

1. Der Vorsitzende überprüft, ob der Kasten der Urne, der für die Aufnahme der durch die Wahlcomputer ausgedruckten Stimmzettel bestimmt ist, leer ist, und er versiegelt die Urne.

2. Der Vorsitzende überprüft, ob der Zähler der Anzahl registrierter Stimmabgaben auf Null steht.

3. Der Vorsitzende oder die Vorstandsmitglieder nehmen auf jedem Wahlcomputer eine Teststimmabgabe vor, um zu überprüfen, ob der Wahlcomputer korrekt funktioniert. Die ausgedruckten Stimmzettel mit den Teststimmabgaben werden nur mit dem in Artikel L4211-2 § 1 Absatz 1 Nummer 4 erwähnten Barcodeleser gelesen, der sich in einer der Wahlkabinen befindet; sie werden weder anhand der elektronischen Urne gescannt noch in diese Urne gesteckt. Diese Teststimmabgaben kommen in den dafür vorgesehenen Umschlag.»

2. In dem ehemaligen einzigen Absatz, der zu Absatz 2 wird, wird der Satz "In Wahlbüros mit automatisiertem Wahlsystem überprüft der Vorsitzende vor Öffnung des Wahlbüros, ob der für die Aufnahme der Magnetkarten bestimmte Kasten der Urne leer ist, und er plombiert den Öffnungsmechanismus der Urne." aufgehoben.

Art. 67 - Artikel L4241-2 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 2 wird die Wortfolge "auf Magnetträger" durch die Wortfolge "digital" ersetzt.

2. In § 2 Absatz 1 wird zwischen den ersten und den zweiten Satz folgender Satz eingefügt:

«Dieser überprüft die Übereinstimmung dieser Unterlagen mit dem Protokoll über den endgültigen Abschluss der Kandidatenlisten.»

Art. 68 - Artikel L4251-1 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird die Wortfolge "des Originaldatenträgers" durch die Wortfolge "eines der Datenträger" ersetzt.

2. In Absatz 2 wird die Wortfolge "des Originals" aufgehoben und die Wortfolge "der Kopie dieses Datenträgers" durch die Wortfolge "des zweiten Datenträgers" ersetzt.

3. Absatz 3 wird durch folgende Absätze ersetzt:

«Wenn auch dieser Vorgang sich als unmöglich erweist, fordert der Vorsitzende des Hauptwahlvorstandes von der betreffenden Gemeinde die Bereitstellung einer elektronischen Urne und eines für den Vorsitzenden bestimmten Computers wie in Artikel L4211-2 erwähnt an; er nimmt anhand des Lesegeräts der Urne eine komplette Einspeicherung der Barcodes vor, die sich auf den Stimmzetteln in dem in Artikel L4221-6 § 1 Absatz 2 erwähnten Umschlag befinden.

Nach Beendigung der Einspeicherung des Wahlbüros steckt der Vorsitzende die Stimmzettel wieder in den in Artikel L4221-6 § 1 Absatz 2 erwähnten Umschlag und versiegelt ihn erneut. Anschließend speichert er den so angefertigten neuen Datenträger ein.»

Art. 69 - In Artikel L4251-3 desselben Kodex wird zwischen die Wörter "eingespeichert" und "worden" die Wortfolge "und totalisiert" eingefügt.

Art. 70 - Artikel L4251-4 desselben Kodex wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 2 Nummer 2, abgeändert durch das Dekret vom 1. Juni 2006, wird die Wortfolge "dem Provinzgouverneur" durch die Wortfolge "der Regierung" ersetzt.

2. § 1 Absatz 3 wird aufgehoben.

3. § 3 wird durch folgende § 3, 4 und 5 ersetzt:

«§ 3 - Sobald die Wahl definitiv für gültig oder ungültig erklärt worden ist, werden die in den Urnen vorgefundenen Stimmzettel, die bei der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz oder des Friedensgerichts aufbewahrt werden, vernichtet.

§ 4 - Sobald die Wahl definitiv für gültig oder ungültig erklärt worden ist, werden die zurückgenommenen Stimmzettel und die zu Testzwecken erstellten Stimmzettel, die bei der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz oder des Friedensgerichts aufbewahrt werden, vernichtet.

§ 5 - Sobald die Wahl definitiv für gültig oder ungültig erklärt worden ist, wird das Wahlpapier aus den Druckern von einem Beamten der Gemeindeverwaltung, in der dieses Papier aufbewahrt wird, vernichtet. Über diese Vernichtung wird ein Protokoll erstellt.»

Art. 71 - In Artikel L4261-1 desselben Kodex wird die Wortfolge "Die Fälschung der Datenträger und der Magnetkarten wird wie die" durch die Wortfolge "Die Nachahmung von Datenträgern, Stimmzetteln und Chipkarten wird als" ersetzt.

Art. 72 - In Artikel L4261-2 desselben Kodex wird die Wortfolge "und der Datenträger und Magnetkarten" durch die Wortfolge "und von Datenträgern, Chipkarten und Stimmzetteln" ersetzt.

KAPITEL 5 — SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 73 - In der Überschrift von Teil V desselben Kodex, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 20. Dezember 2007, wird die Wortfolge "der Angabe der Mandate und" gestrichen.

Art. 74 - Artikel L5111-1 Absatz 2, eingefügt durch das Dekret vom 19. Juni 2008, sowie die Artikel L5211-1 bis L5211-2 und L5411-1 bis L5511-1 desselben Kodex, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 20. Dezember 2007, werden aufgehoben.

Art. 75 - Die Artikel 73-74 dieses Dekrets treten mit Wirkung vom 1. Juni 2016 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird. Eupen, den 22. November 2016

O. PAASCH

Der Ministerpräsident

Frau I. WEYKMANS

Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

—
Fußnote

Sitzungsperiode 2016-2017

Nummerierte Dokumente: 132 (2015-2016), Nr. 1 Dekretentwurf.

132 (2016-2017), Nrn. 2-8 Abänderungsvorschläge.

132 (2016-2017), Nr. 9 Bericht + Erratum.

132 (2016-2017), Nrn. 10-12 Abänderungsvorschläge zu dem vom Ausschuss angenommenen Text.

Ausführlicher Bericht: 21. November 2016 - Nr. 32 Diskussion und Abstimmung.

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2016/206175]

21 NOVEMBRE 2016. — Décret portant modification du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, notamment en ce qui concerne les élections au conseil communal

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — MODIFICATIONS DIVERSES

Article 1^{er}. A l'article L1123-1, § 2, alinéa 3, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, les mots "l'identité du bourgmestre, des échevins ainsi que celle du président du conseil de l'action sociale pressenti" sont remplacés par les mots "l'identité du bourgmestre proposé, des échevins ainsi que celle du président supposé du conseil de l'action sociale pressenti".

Art. 2. L'article L1123-4 du même décret, modifié par le décret du 26 avril 2012, est abrogé.

Art. 3. A l'article L1125-1 du même code, modifié par les décrets des 8 décembre 2005, 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° il est inséré un 13° rédigé comme suit :

« 13° les membres du Gouvernement de la Communauté germanophone. »;

2° à l'alinéa 2, les mots "à 11°" sont remplacés par les mots "à 13°".

Art. 4. L'article L1222-3 du même code, modifié par le décret du 2 mars 2015, est remplacé par ce qui suit :

« Art. L1222-3. Le conseil communal choisit le mode de passation des marchés publics et des concessions de travaux et de services et en fixe les conditions.

En cas d'urgence impérieuse résultant d'événements imprévisibles, le collège communal peut d'initiative exercer les compétences du conseil communal visées à l'alinéa 1^{er}. Sa décision est communiquée au conseil communal qui en prend acte lors de sa prochaine séance.

Le conseil communal peut déléguer au collège communal ses compétences visées à l'alinéa 1^{er}. »

Art. 5. L'article L1222-4 du même code est remplacé par ce qui suit :

« Art. L1222-4. Le collège communal engage la procédure, attribue le marché public ou la concession de travaux ou de services et en assure l'exécution.

Dans les cas où la négociation est permise avec les soumissionnaires, le collège communal peut modifier les conditions du marché ou de la concession, avant l'attribution. Sauf en cas d'application de l'article L1222-3, alinéa 3, il en informe le conseil communal lors de sa prochaine séance.

Le collège communal peut apporter au marché public ou à la concession de travaux ou de services toute modification en cours d'exécution. »

Art. 6. A l'article L1523-15 du même code les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 3, modifié par le décret du 26 avril 2012, et le § 4 sont abrogés;

2° le § 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. Les statuts de chaque intercommunale déterminent le nombre de ses administrateurs. Ce nombre ne peut pas être inférieur à trois. Chaque commune associée détache au moins un représentant et au plus trois au conseil d'administration. Si une commune détache plus d'un représentant auprès du conseil d'administration, l'un d'eux au moins appartient à l'opposition au sein du conseil communal. »

Art. 7. A l'article L4121-1, § 2, alinéas 1^{er} et 2, du même code, remplacés par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "une commune wallonne" sont remplacés par les mots "une commune de la région de langue allemande".

Art. 8. L'article L4122-2, § 4, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, est abrogé.

Art. 9. A l'article L4122-12 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les mots "Le fonctionnaire" sont remplacés par les mots "Le membre du personnel communal";

2° dans l'alinéa 3, les mots "Le fonctionnaire" sont remplacés par les mots "Le membre du personnel communal";

3° dans l'alinéa 4, les mots "Le fonctionnaire" sont remplacés par les mots "Le membre du personnel communal".

Art. 10. L'article L4132-1 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, est complété par un § 4 rédigé comme suit :

« § 4. Le mandataire peut choisir quand il présentera au président du bureau de vote compétent pour le mandant la procuration, l'un des certificats visés au § 1^{er} ainsi que sa carte d'identité et sa propre convocation. Le président y appose la mention "a voté par procuration". »

Art. 11. A l'article L4133-1 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, la date du "31 juillet" est remplacée par la date du "10 septembre";

2° le § 3 est abrogé.

Art. 12. Dans l'article L4133-2, § 1^{er}, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le quinzième jour" sont remplacés par les mots "le jour".

Art. 13. L'article L4134-4 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, est complété par l'alinéa rédigé comme suit :

« Tout témoin dépose une déclaration aux termes de laquelle il s'engage à ne pas aller au-delà de sa mission. Le président en prend acte dans le procès-verbal. »

Art. 14. A l'article L4141-1, § 1^{er}, alinéa 2, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, le mot "wallons" est abrogé.

Art. 15. L'article L4142-1, § 2, du même code, modifié par le décret du 1^{er} juin 2006, l'arrêté du 20 décembre 2007 et le décret du 18 avril 2013, est complété par un 11° rédigé comme suit :

« 11° les membres du Gouvernement de la Communauté germanophone. »

Art. 16. A l'article L4142-7, alinéa 1^{er}, du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 21 février 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° une liste ne peut être composée pour plus de la moitié de candidats du même sexe; ».

2° il est inséré un 3° rédigé comme suit :

« 3° les deux premiers candidats d'une liste ne sont pas du même sexe. »

Art. 17. L'article L4142-33 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les numéros des listes sont d'abord attribués aux listes complètes. Les candidats isolés sont considérés comme constituant une liste incomplète. »

Art. 18. L'article L4142-46 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Il est interdit de se porter candidat sur plus d'une liste. Ne peut demander la protection d'un sigle ou d'un logo quiconque est en même temps candidat sur une liste portant un autre sigle ou logo protégé.

Le candidat qui contrevient à l'interdiction visée à l'alinéa 2 est passible d'une peine d'emprisonnement de 8 à 15 jours ou d'une amende de 26 à 200 euros. En outre, sa candidature est supprimée de toutes les listes. »

Art. 19. A l'article L4145-6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "successivement par 2, 3, 4, 5" sont remplacés par les mots "successivement par 1, 2, 3, 4, 5".

Art. 20. A l'article L4145-12 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le § 1^{er}, alinéa 2, est abrogé;

2^o le § 2, 1^o, est abrogé;

3^o dans le § 2, 2^o, qui devient le 1^o, les mots "ce produit" sont remplacés par les mots "le chiffre électoral de la liste".

CHAPITRE 2. — LA COMMISSION DE CONTROLE ET LE CONTROLE DES DEPENSES ELECTORALES

Art. 21. L'article L4112-13 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 21 juin 2012, est remplacé par ce qui suit :

« Art. L4112-13. Commission de contrôle

On désigne par "commission de contrôle" la commission de contrôle créée par l'article 2 du décret du 7 avril 2003 visant le contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection du Conseil ainsi que des communications des autorités publiques de la Communauté germanophone, et qui se voit chargée du contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des membres des conseils communaux, en ce compris l'origine des fonds.

Un membre de la commission de contrôle ne peut siéger lorsque celle-ci traite d'une réclamation prévue à l'article L4146-25 qui le met personnellement et directement en cause, dont il est à l'origine ou lorsqu'elle traite d'une réclamation visant un ou plusieurs candidats issus de la même commune que le membre.

Dans l'exercice de ses missions relatives au contrôle des dépenses électorales pour l'élection des conseils communaux, la commission de contrôle est soutenue par un collège constitué de deux experts juridiques. Ceux-ci sont désignés par le Parlement au plus tard dans le cadre de la dernière séance précédant les élections communales. Leur mission s'achève avec la conclusion définitive du contrôle mené par la commission de contrôle.

Ces deux experts appartiennent à l'une des catégories suivantes :

- magistrat, magistrat honoraire ou magistrat émérite de l'ordre judiciaire;
- professeur ordinaire, professeur extraordinaire, professeur émérite, professeur, professeur associé ou chargé de cours d'une université ou haute école belge ayant une expérience en matière de droit administratif ou public;
- porteur d'un diplôme d'enseignement supérieur de type long en sciences juridiques ayant une expérience en matière de droit administratif ou public.

Pour chaque expert effectif, le Parlement désigne un expert suppléant qui appartient à l'une des catégories énumérées à l'alinéa 4.

Chaque expert ainsi désigné exerce sa mission de manière indépendante. Cette mission consiste à assister les membres du comité. L'expert n'a pas voix délibérative.

En cas de conflit d'intérêt quant à l'une ou l'autre réclamation prévue à l'article L4146-25, l'expert est immédiatement remplacé par l'un des suppléants. »

Art. 22. A l'article 4131-4, § 2, alinéa 3, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots "à la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "à la commission de contrôle";

2^o (Concerne le texte allemand.)

Art. 23. A l'article L4131-6, § 2, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "la commission de contrôle".

Art. 24. A l'article L4146-25 du même code, modifié par les décrets des 21 juin 2012 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le § 1^{er}, les mots "auprès de la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "auprès de la commission de contrôle";

2^o dans le § 2, les mots "de la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "de la commission de contrôle";

3^o dans le § 4, alinéa 2, les mots "La Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "La commission de contrôle";

4^o dans la phrase introductive du § 7, les mots "la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "la commission de contrôle";

5^o (Concerne le texte allemand.)

6^o (Concerne le texte allemand.)

7^o dans le § 7, 4^o, les mots "de la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "de la commission de contrôle";

8^o dans le § 7, 5^o, les mots "la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "la commission de contrôle";

9^o dans le § 7, 6^o et 7^o, les mots "la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "la commission de contrôle";

10^o dans § 7, 8^o, les mots "de la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "de la commission de contrôle".

Art. 25. A l'article L4146-26 du même code, remplacé par le décret du 21 juin 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "La Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "La commission de contrôle";

2° dans § 2, les mots "La Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "La commission de contrôle".

Art. 26. A l'article L4146-27 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006, 21 juin 2012 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er} et le § 2, alinéas 1^{er} et 3, les mots "de la Commission régionale de contrôle" et "par la Commission régionale de contrôle" sont respectivement remplacés par les mots "de ma commission de contrôle" et "par la commission de contrôle";

2° dans le § 3, les mots "à la Commission régionale de contrôle" sont remplacés par les mots "à la commission de contrôle".

Art. 27. Dans l'article L4146-28 du même code, remplacé par le décret du 21 juin 2012, les mots "de la Commission régionale de contrôle" sont chaque fois remplacés par les mots "de la commission de contrôle".

CHAPITRE 3. — AUTORITES COMPETENTES

Art. 28. A l'article L4122-3 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Un exemplaire du registre des électeurs est transmis sans délai au Gouvernement ou à la personne mandatée par lui. »;

2° dans le § 3, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement ou la personne désignée par lui procède aux vérifications nécessaires et, dans le mois de sa réception, renvoie au collège communal le registre des électeurs qui le concerne portant les remarques et modifications à effectuer. »

Art. 29. A l'article L4122-7, § 2, alinéa 2, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le gouverneur de province" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 30. A l'article L4122-32, § 2, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "au gouverneur de la province ou au fonctionnaire que celui-ci désigne" sont remplacés par les mots "au Gouvernement ou à la personne mandatée par lui".

Art. 31. A l'article L4122-35, alinéa 4, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le gouverneur" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 32. A l'article L4123-1 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 3, les mots "le gouverneur" sont remplacés par les mots "le Gouvernement";

2° le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Le 10 septembre au plus tard, le Gouvernement ou la personne mandatée par lui répartit les électeurs par canton électoral en sections et détermine l'ordre des sections dans chaque canton, en commençant par le chef-lieu.

Il/Elle assigne à chaque section un local de vote distinct. Si le nombre de sections l'exige, il/elle peut en convoquer plusieurs dans les locaux d'un seul et même bâtiment. »

Art. 33. A l'article L4123-2 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, les mots "au gouverneur de la province ou au fonctionnaire qu'il désigne" sont remplacés par les mots "au Gouvernement ou à la personne mandatée par lui";

2° dans le § 3, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Dès réception, le Gouvernement ou la personne désignée par lui transmet au président du bureau communal, contre récépissé ou par lettre recommandée à la poste, deux copies estampillées de tous les registres de scrutin de sa commune. »;

3° dans le § 4, les mots "le gouverneur de province" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 34. A l'article L4124-1, § 4, alinéa 1^{er}, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "Le gouverneur ou le fonctionnaire qu'il délègue" sont remplacés par les mots "Le Gouvernement ou la personne mandatée par lui".

Art. 35. Dans l'article L4125-9 du même Code, modifié par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "par le gouverneur" sont remplacés par les mots "par le Gouvernement" et les mots "dûment estampillées par le gouverneur de province" par les mots "approuvées par le Gouvernement ou la personne qu'il a déléguée".

Art. 36. A l'article L4125-13 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, les mots "le gouverneur de province" sont remplacés par les mots "le Gouvernement" et les mots ", d'accord avec le collège communal," sont abrogés;

2° dans le § 2, les mots "par le gouverneur de province" sont remplacés par les mots "par le Gouvernement" et les mots ", d'accord avec le collège communal," sont abrogés;

3° le § 3 est abrogé.

Art. 37. A l'article L4143-3, § 2, alinéa 2, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le gouverneur" sont remplacés par les mots "le Gouvernement ou la personne mandatée par lui".

Art. 38. A l'article L4145-16, § 3, alinéa 1^{er}, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "au gouverneur de province" sont remplacés par les mots "au Gouvernement".

Art. 39. A l'article L4146-1 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "au directeur général de la province" sont remplacés par les mots "au greffier du Parlement";

2° à l'alinéa 2, les mots "Le conseil provincial" sont remplacés par les mots "Le Parlement".

Art. 40. Dans l'article L4146-2 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "au gouverneur de la province" sont remplacés par les mots "au Gouvernement".

Art. 41. A l'article L4146-3 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le gouverneur de la province" et "le collège provincial" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 42. A l'article L4146-5 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Il est institué une commission de réclamation composée de cinq personnes nommées par le Parlement sur la proposition du Gouvernement. »

2° dans les nouveaux alinéas 2 et 3, les mots "Le collège provincial" et "par le collège provincial" sont respectivement remplacés par les mots "La commission de réclamation" et "par la commission de réclamation".

Art. 43. A l'article L4146-6 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "le collège provincial" sont remplacés par les mots "la commission de réclamation" et le mot "il" par le mot "elle".

Art. 44. A l'article L4146-8 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er}, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Elle est remise à la commission de réclamation contre récépissé ou lui est adressée sous pli recommandé. »;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 45. A l'article L4146-9 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa unique, les mots "Lorsqu'il", "le collège provincial" et "qu'il ait été ou non saisi" sont respectivement remplacés par "Lorsqu'elle", "la commission de réclamation" et "qu'elle ait été ou non saisie".

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le Gouvernement fixe les autres modalités procédurales, notamment en ce qui concerne l'entame et la conduite de l'enquête contradictoire, la citation à comparaître et l'audition de personnes ainsi que l'invitation adressée aux autorités et administrations de fournir documents et renseignements. »

Art. 46. A l'article L4146-10 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "du collège provincial" sont remplacés par les mots "de la commission de réclamation".

Art. 47. A l'article L4146-12, § 1^{er}, du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "Le collège provincial" sont remplacés par les mots "La commission de réclamation".

Art. 48. A l'article L4146-13 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les mots "du directeur général" sont remplacés par les mots "de la commission de réclamation".

Art. 49. A l'article L4146-14 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, les mots "du collège provincial" sont remplacés par les mots "de la commission de réclamation";

2° dans le § 2, les mots "le collège provincial" sont remplacés par les mots "la commission de réclamation";

3° dans le § 3, les mots "le collège provincial" sont remplacés par les mots "la commission de réclamation".

Art. 50. Dans l'article L4146-15 du même code, modifié par les décrets des 1^{er} juin 2006 et 18 avril 2013, les mots "du collège provincial" et "au gouverneur" sont remplacés respectivement par les mots "du Gouvernement" et "à la commission de réclamation".

Art. 51. A l'article L4146-23 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "et les registres de scrutin" sont insérés entre les mots "ou non," et les mots "sont détruits";

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 52. A l'article L4146-29 du même code, remplacé par le décret du 1^{er} juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "auprès du collège provincial" sont remplacés par les mots "auprès de la commission de réclamation";

2° le § 4 est abrogé.

CHAPITRE 4. — SYSTEME DE VOTE AUTOMATISE

Art. 53. A l'article L4211-1 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "système de vote automatisé" sont remplacés par les mots "système de vote électronique avec attestation papier, ci-après dénommé système de vote automatisé";

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 54. A l'article L4211-2 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

« Un système de vote automatisé comprend, par bureau de vote :

1. une urne électronique avec un scanner;
2. plusieurs ordinateurs de vote équipés chacun d'un écran tactile, d'une imprimante de bulletins et d'un lecteur de carte à puce;
3. un ordinateur pour le président, avec une unité pour initialiser les cartes à puce et une imprimante;
4. un lecteur de code-barres pour la visualisation du contenu du code-barres par l'électeur;
5. des cartes à puce. »

2° dans le § 1^{er}, les alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 : "Dans chaque bureau de vote au moins, un des isolements équipé d'un ordinateur de vote dispose également d'un lecteur de code-barres pour la visualisation du contenu du code-barres par l'électeur.

Chaque bureau de vote comporte une zone d'attente située à au moins un mètre de l'urne."

3° dans le § 2, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots "et celui des élections."

Art. 55. A l'article L4211-3 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, le mot "Région" est remplacé par le mot "Communauté";

2° dans le § 1^{er}, alinéa 4, le mot "Région" est remplacé par le mot "Communauté" et les mots "vingt pour cent de ceux-ci" sont remplacés par les mots "cinquante pour cent du coût de l'investissement effectivement supporté par les communes";

3° dans le § 2, alinéa 1^{er}, le mot "Région" est remplacé par le mot "Communauté".

4° dans le § 4, alinéa 1^{er}, les mots "cartes magnétiques individuelles" sont remplacés par les mots "cartes à puce, le papier électoral spécifique nécessaire pour l'impression des bulletins de vote";

5° dans le § 4, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les cartes à puce, le papier électoral issu des imprimantes ou le papier électoral non utilisé sont conservés, avec mention de leur origine, dans les locaux de l'administration communale. Les bulletins de vote trouvés dans l'urne, ceux repris en vertu de l'article L4221-5.1, § 2, ceux établis par le président ou par les membres du bureau électoral à des fins de test avant l'ouverture du bureau de vote, ainsi que les supports de mémoire sont conservés, avec mention de leur origine, au greffe du tribunal de première instance ou de la justice de paix, et ce, aussi longtemps que l'élection n'est pas définitivement validée ou annulée. »

Art. 56. A l'article L4211-6 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

- les mots "et communaux" sont abrogés et les mots "le Conseil régional wallon et le Conseil de la Communauté germanophone" sont remplacés par les mots "les parlements de la Région wallonne et de la Communauté germanophone";

- le § 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lors de l'élection des conseils communaux, le Parlement de la Communauté germanophone peut désigner à chaque fois un expert effectif et un expert suppléant. »;

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots "de la Région wallonne" sont remplacés par les mots "de la Communauté germanophone";

3° dans le § 3, les mots ", respectivement au Gouvernement et au Parlement de la Communauté germanophone" sont insérés après les mots "au Parlement wallon".

Art. 57. Dans l'article L4221-1 du même code, les mots "d'une machine à voter" sont remplacés par le mot "d'un ordinateur de vote".

Art. 58. A l'article L4221-2 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, les mots "une carte magnétique que le président ou l'assesseur aura mise préalablement en état de fonctionnement au moyen de l'urne électronique" sont remplacés par les mots "une carte à puce que le président ou l'assesseur aura préalablement initialisée et qui permet de voter une seule fois par élection pour laquelle l'électeur est convoqué";

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots "la carte magnétique dans la fente prévue à cet effet au lecteur-enregistreur de cartes de la machine à voter" sont remplacés par les mots "la carte dans le lecteur prévu à cet effet, présent dans l'ordinateur de vote installé dans le compartiment-isoloir";

3° dans le § 3, alinéa 2, les mots "au moyen du crayon optique" sont remplacés par les mots "par effleurement sur l'écran tactile";

4° dans le § 3, alinéa 4, les mots "en plaçant le crayon optique" sont remplacés par les mots "sur l'écran tactile".

Art. 59. L'article L4221-3 du même code est remplacé par ce qui suit :

« Art. L4221-3. § 1^{er}. Lorsque l'électeur a voté pour l'ensemble des élections, un bulletin de vote est imprimé et mis à la disposition de celui-ci.

§ 2. Au sein d'une même circonscription électorale, quel que soit le vote de l'électeur, les dimensions du bulletin de vote imprimé doivent être identiques.

Le Gouvernement détermine ces dimensions pour chaque circonscription électorale. Il détermine aussi les mentions imprimées sur le bulletin de vote.

§ 3. Le bulletin de vote imprimé comporte deux parties :

1° une partie indiquant, sous forme d'un code-barres bidimensionnel, le vote émis par l'électeur;

2° une partie indiquant sous forme écrite, pour chaque type d'élection, le vote émis par l'électeur. La partie écrite sert uniquement à des fins de contrôle et d'audit.

§ 4. L'électeur plie ensuite régulièrement et soigneusement son bulletin de vote en deux, face imprimée vers l'intérieur, afin de préserver le secret du vote.

Le bureau veille à ce que le secret du vote soit respecté.

§ 5. L'électeur retire la carte à puce du lecteur prévu à cet effet. Ni l'ordinateur de vote, ni la carte à puce ne conservent des données concernant le vote émis. »

Art. 60. L'article L4221-4 du même code est remplacé par ce qui suit :

« Art. L4221-4. L'électeur a la possibilité de lire sur un écran, au moyen d'un lecteur spécifique mis à sa disposition, le code-barres mentionné à l'article L4221-3, § 3, 1^o. Il voit ainsi si le contenu de ce code-barres correspond au vote qu'il a émis sur l'écran pour chaque élection et qui est repris sous forme écrite sur le bulletin de vote.

La visualisation se fait dans l'ordre selon lequel les votes ont été émis. Lors de cette visualisation, l'électeur ne peut plus modifier son vote. »

Art. 61. Dans le même code, il est inséré un article L4221-5.1 rédigé comme suit :

« Art. L4221-5.1. § 1^{er}. Après qu'il a exprimé son vote, l'électeur sort de l'isoloir et se dirige vers l'urne avec son bulletin de vote toujours plié en deux ainsi que mentionné à l'article L4221-3, § 4, alinéa 1^{er}.

Si un autre électeur est déjà présent devant l'urne afin d'y enregistrer son bulletin de vote, l'électeur doit patienter dans la zone d'attente visée à l'article L4211-2, § 1^{er}, alinéa 3.

L'électeur remet ensuite la carte à puce au président du bureau ou à l'assesseur désigné par celui-ci, scanne le code-barres de son bulletin et insère enfin celui-ci dans l'urne.

§ 2. Le bulletin de vote est annulé :

1^o si l'électeur déplie son bulletin de vote en sortant du compartiment-isoloir, de manière à faire connaître le vote qu'il a émis. Il en est de même si l'électeur a apporté extérieurement des marques ou des inscriptions sur son bulletin de vote;

2^o si, à la suite d'une mauvaise manipulation ou de toute autre manœuvre involontaire, l'électeur a détérioré le bulletin de vote qui lui a été remis;

3^o si, pour une raison technique quelconque, l'impression du bulletin de vote s'est révélée impossible totalement ou en partie;

4^o si, lors d'une visualisation par l'électeur à l'écran du contenu du code-barres conformément à l'article L4221-4, celui-ci constate une différence entre cette visualisation apparaissant à l'écran et la mention du vote émis telle qu'imprimée sur le bulletin de vote;

5^o si la lecture du code-barres par l'urne électronique n'est pas possible.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, l'annulation peut être prononcée après une décision du bureau en ce sens.

Dans les cas visés aux alinéas précédents, l'électeur est invité à recommencer son vote au moyen d'une nouvelle carte à puce. De même si un électeur a détérioré, avant son vote, par inadvertance la carte à puce qui lui a été remise, il lui est fourni une nouvelle carte à puce.

Le président inscrit sur les bulletins pliés repris en exécution de l'alinéa 1^{er}, la mention : "Bulletin repris" et y ajoute son paraphe. »

Art. 62. L'article L4221-6, § 1^{er}, du même code est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. A l'issue du scrutin, le président du bureau de vote rend l'appareil de vote inopérant pour des votes ultérieurs. Les données relatives au vote sont toujours enregistrées sur deux supports de mémoire.

Les bulletins de vote sont ensuite placés dans une enveloppe (ou dans un format correspondant adapté) qui est scellée. Cette enveloppe porte en suscription la mention du contenu, la date de l'élection, l'identification du bureau de vote et du canton électoral. Elle porte au verso la signature du président, des membres du bureau et, s'ils en formulent le souhait, des témoins.

Les données relatives au vote d'un bureau de vote donné ne peuvent être divulguées. »

Art. 63. L'article 4221-7 du même code, modifié par le décret du 1^{er} juin 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. L4221-7. Les supports de mémoire sont placés dans une enveloppe portant en suscription la mention du contenu, la date de l'élection, l'identification du bureau de vote et du canton électoral. L'enveloppe est scellée et porte au verso la signature du président, des membres du bureau et, s'ils en formulent le souhait, des témoins. »

Art. 64. A l'article L4221-8 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, les mots "indiqué par l'urne à l'issue du scrutin, le nombre de cartes magnétiques annulées dont celles pour lesquelles le vote a été déclaré nul en vertu de l'article L4221-3, alinéas 2 et 3, ainsi que le nombre de cartes magnétiques non utilisées" sont remplacés par les mots "le nombre d'électeurs présents et le nombre de bulletins de vote repris en vertu de l'article L4221-5.1, § 2";

2^o dans l'alinéa 2, deuxième phrase, les mots "Les cartes annulées et celles ayant donné lieu à un vote déclaré nul, d'une part, et les cartes magnétiques enregistrant les votes émis à titre de test par le président ou les membres du bureau de vote avant l'ouverture du bureau aux électeurs, d'autre part," sont remplacés par les mots "Les bulletins de vote repris en vertu de l'article L4221-5.1, § 2, d'une part, et les bulletins de vote visés à l'article L4231-2, alinéa 1^{er}, 3^o, émis à titre de test par le président ou les membres du bureau de vote avant l'ouverture du bureau aux électeurs, d'autre part,";

3° dans l'alinéa 3, les mots "Les cartes magnétiques non utilisées sont placées" sont remplacés par les mots "Les cartes à puces ainsi que le papier électoral encore présent dans les imprimantes de vote ou non utilisé sont placés".

Art. 65. Dans l'article L4221-9, alinéa 1^{er}, du même code, les mots "Les urnes scellées sont remises immédiatement après le vote à un responsable désigné par le collège des bourgmestre et échevins de la commune. Le procès-verbal et les enveloppes annexées" sont remplacés par les mots "Le procès-verbal et les enveloppes annexées, l'enveloppe contenant les bulletins de vote trouvés dans l'urne".

Art. 66. A l'article L4231-2 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa unique :

« Dans les bureaux de vote où il est fait usage d'un système de vote automatisé, préalablement à l'ouverture du bureau aux électeurs :

1° le président vérifie que le bac de l'urne destiné à contenir les bulletins de vote émis par les ordinateurs de vote est vide et scelle l'urne;

2° le président vérifie que le compteur de nombre des votes enregistrés se trouve à zéro;

3° le président ou les membres du bureau effectuent, sur chaque ordinateur de vote, un vote à titre de test afin de vérifier que l'ordinateur de vote fonctionne correctement. Les bulletins de vote imprimés portant les suffrages émis à titre de test sont uniquement lus avec le lecteur de code-barres, mentionné à l'article L4211-2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, qui est présent dans un des isoloirs et ne sont ni scannés par l'urne électronique ni déposés dans celle-ci. Ces votes à titre de test sont placés dans l'enveloppe prévue à cet effet. »;

2° dans l'ancien alinéa unique, qui devient l'alinéa 2, la première phrase est abrogée.

Art. 67. A l'article L4241-2 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots "sur support magnétique" sont remplacés par les mots "par voie numérique";

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, la phrase suivante est insérée entre la première et la deuxième phrase :

« Celui-ci vérifie la concordance de ces documents avec le procès-verbal d'arrêt définitif des listes de candidats. »

Art. 68. A l'article L4251-1 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "du support original" sont remplacés par les mots "d'un support de mémoire";

2° dans l'alinéa 2, le mot "original" est abrogé et les mots "de la copie de ce support" sont remplacés par les mots "du second support";

3° l'alinéa 3 est remplacé par les alinéas suivants :

« Si cette opération se révèle également impossible, le président du bureau principal requiert de la commune concernée la fourniture d'une urne électronique et d'un ordinateur de président, mentionnés à l'article L4211-2; il procède à un enregistrement complet, au moyen du lecteur de l'urne, du code-barres présent sur tous les bulletins de vote placés dans l'enveloppe visée à l'article L4221-6, § 1^{er}, alinéa 2.

L'enregistrement du bureau de vote terminé, le président replace les bulletins dans l'enveloppe visée à l'article L4221-6, § 1^{er}, alinéa 2, et scelle à nouveau celle-ci. Il procède ensuite à l'enregistrement du nouveau support de mémoire ainsi constitué. »

Art. 69. A l'article L4251-3 du même code, les mots "et totalisés" sont insérés entre les mots "enregistrés" et "le président".

Art. 70. A l'article L4251-4 du même code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, 2°, modifié par le décret du 1^{er} juin 2006, les mots "au gouverneur de la province" sont remplacés par les mots "au Gouvernement";

2° le § 1^{er}, alinéa 3, est abrogé;

3° le § 3 est remplacé par les §§ 3, 4 et 5 rédigés comme suit :

« § 3. Dès que l'élection a été définitivement validée ou annulée, les bulletins de vote trouvés dans les urnes, conservés au greffe du tribunal de première instance ou de la justice de paix, sont détruits.

§ 4. Dès que l'élection a été définitivement validée ou annulée, les bulletins de vote repris ainsi que ceux émis à titre de test, conservés au greffe du tribunal de première instance ou de la justice de paix, sont détruits.

§ 5. Dès que l'élection a été définitivement validée ou annulée, le papier électoral récupéré dans les imprimantes est détruit par un fonctionnaire de l'administration communale où ce papier est conservé. Un procès-verbal de cette destruction est rédigé. »

Art. 71. L'article L4261-1 est remplacé par ce qui suit :

« La contrefaçon des supports de mémoire, des bulletins de vote et des cartes à puces est punie comme faux en écritures publiques. »

Art. 72. Dans l'article L4261-2 du même code, les mots "ainsi que des supports de mémoire et des cartes magnétiques" sont remplacés par les mots "ainsi que des supports de mémoire, des cartes à puce et des bulletins de vote".

CHAPITRE 5. — DISPOSITIONS FINALES

Art. 73. Dans l'intitulé de la cinquième partie du même code, insérée par l'arrêté du gouvernement de la Région wallonne du 20 décembre 2007, les mots "de déclaration de mandats et" sont abrogés.

Art. 74. L'article L5111-1, alinéa 2, inséré par le décret du 19 juin 2008, ainsi que les articles L5211-1 à L5211-2 et L5411-1 à L5511-1 du même code, insérés par l'arrêté du gouvernement de la Région wallonne du 20 décembre 2007, sont abrogés.

Art. 75. Les articles 73 à 74 de ce décret produisent leurs effets le 1^{er} juin 2016.
Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Eupen, le 22 novembre 2016.

O. PAASCH
Le Ministre-Président
Mme I. WEYKMANS
La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme
A. ANTONIADIS
Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales
H. MOLLERS
Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique

—————
Note

Session 2016-2017.

Documents parlementaires : 132 (2015-2016), ° 1. Projet de décret.

132 (2016-2017), n^{os} 2-8. Propositions d'amendement.

132 (2016-2017), n^o 9. Rapport (+ Erratum).

132 (2016-2017), n^{os} 10-12. Propositions d'amendement au texte adopté par la commission.

Compte rendu intégral : 21 novembre 2016, n^o 32. Discussion et vote.

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/206175]

21 NOVEMBER 2016. — Decreet tot wijziging van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie, in het bijzonder inzake gemeenteraadsverkiezingen

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — DIVERSE WIJZIGINGEN

Artikel 1. In artikel L1123-1, § 2, derde lid, van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie worden de woorden "de identiteit van de burgemeester, de schepenen alsmede die van de voorzitter van de gepolste raad voor maatschappelijk welzijn" vervangen door de woorden "de identiteit van de voorgestelde burgemeester, van de schepenen en van de vermoedelijke voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn".

Art. 2. Artikel L1123-4 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het decreet van 26 april 2012, wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel L1125-1 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 8 december 2005, 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 13^o, luidende :

« 13^o de leden van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap. »

2^o in het tweede lid worden de woorden "tot en met 11^o" vervangen door de woorden "tot en met 13^o".

Art. 4. Artikel L1222-3 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het decreet van 2 maart 2015, wordt vervangen als volgt :

« Art. L1222-3. De gemeenteraad kiest de wijze waarop overheidsopdrachten en concessies voor aanneming van werken of diensten worden gegund en stelt de voorwaarden vast.

In gevallen van dringende spoed die voortvloeien uit niet te voorzien omstandigheden kan het gemeentecollege, op eigen initiatief, de in het eerste lid vermelde bevoegdheden uitoefenen. Zijn besluit wordt de gemeenteraad op diens eerstvolgende vergadering ter informatie meegedeeld.

De gemeenteraad kan de bevoegdheden vermeld in het eerste lid overdragen aan het gemeentecollege. »

Art. 5. Artikel L1222-4 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. L1222-4. Het gemeentecollege stelt de procedure in, gunt de overheidsopdracht of de concessie voor aanneming van werken of diensten en volgt de uitvoering ervan op.

In de gevallen waarin de onderhandeling met de inschrijvers toegelaten is, kan het gemeentecollege de voorwaarden van de overheidsopdracht of van de concessie, vóór de gunning, wijzigen. Behalve in geval van toepassing van artikel L1222-3, derde lid, licht het gemeentecollege de gemeenteraad op diens eerstvolgende vergadering daarover in.

Het gemeentecollege kan de overheidsopdracht of de concessie voor aanneming van werken of diensten in de loop van de uitvoering ervan wijzigen. »

Art. 6. In artikel L1523-15 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 3, gewijzigd bij het decreet van 26 april 2012, en § 4, worden opgeheven;

2^o § 5 wordt vervangen als volgt :

« § 5. In de statuten van elke intercommunale wordt bepaald hoeveel bestuurders de intercommunale heeft. Dat aantal mag niet lager zijn dan drie. Elke aangesloten gemeente vaardigt minstens één en hoogstens drie vertegenwoordigers in de raad van bestuur af. Indien een gemeente meer dan één vertegenwoordiger in de raad van bestuur afvaardigt, behoort minstens één van die vertegenwoordigers tot de oppositie in de gemeenteraad. »

Art. 7. In artikel L4121-1, § 2, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "een Waalse gemeente" vervangen door de woorden "een gemeente van het Duitse taalgebied".

Art. 8. Artikel L4122-2, § 4, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt opgeheven.

Art. 9. In artikel L4122-12 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden "De ambtenaar die het ontvangt, maakt daarvan dadelijk proces-verbaal op, waarin hij vaststelt" vervangen door de woorden "Het personeelslid van de gemeente dat het ontvangt, maakt daarvan dadelijk een proces-verbaal op waarin het vaststelt";

2° in het derde lid worden de woorden "De ambtenaar die" vervangen door de woorden "Het personeelslid van de gemeente dat";

3° in het vierde lid worden de woorden "De ambtenaar" vervangen door de woorden "Het personeelslid van de gemeente".

Art. 10. Artikel L4132-1 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt aangevuld met een § 4, luidende :

« § 4. De volmacht houder mag stemmen als hij de volmacht, één van de attesten vermeld in § 1, alsook zijn identiteitskaart en zijn eigen oproepingsbrief aan de voorzitter van het voor de volmachtgever bevoegde stembureau voorlegt. De voorzitter vermeldt op die oproepingsbrief : "heeft bij volmacht gestemd". »

Art. 11. In artikel L4133-1 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 wordt de datum "31 juli" vervangen door de datum "10 september";

2° § 3 wordt opgeheven.

Art. 12. In artikel L4133-2, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de vijftiende dag" vervangen door de woorden "de dag".

Art. 13. Artikel L4134-4 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

« Elke getuige legt een verklaring af waarin hij plechtig belooft dat hij de grenzen van zijn opdrachten niet zal overschrijden. De voorzitter neemt die verklaring op in het proces-verbaal. »

Art. 14. In artikel L4141-1, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt telkens het woord "Waalse" opgeheven.

Art. 15. Artikel L4142-1, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het decreet van 1 juni 2006, het besluit van 20 december 2007 en het decreet van 18 april 2013, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende :

« 11° de leden van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap ».

Art. 16. In artikel L4142-7, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 21 februari 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° op een lijst is niet meer dan de helft van de kandidaten van hetzelfde geslacht; »

2° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende :

« 3° De eerste twee kandidaten van een lijst zijn niet van hetzelfde geslacht. »

Art. 17. Artikel L4142-33 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

« De lijstnummers worden eerst aan de volledige lijsten toegekend. Lijsten met één enkele kandidaat worden als onvolledige lijsten beschouwd. »

Art. 18. Artikel L4142-46 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, wordt aangevuld met een tweede en een derde lid, luidende :

« Het is verboden zich op meer dan één lijst kandidaat te stellen. Niemand mag de bescherming van een afkorting of logo aanvragen wanneer hij tegelijk kandidaat is op een lijst met een andere beschermde afkorting of een ander beschermd logo.

De kandidaat die het verbod vermeld in het tweede lid overtreedt, wordt bestraft met een gevangenisstraf van 8 tot 15 dagen of met een geldboete van 26 tot 200 euro. Bovendien wordt die kandidaat van alle lijsten geschrapt. »

Art. 19. In artikel L4145-6, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "achtereenvolgens door 2, 3, 4, 5," vervangen door de woorden "achtereenvolgens door 1, 2, 3, 4, 5".

Art. 20. In artikel L4145-12 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, tweede lid, wordt opgeheven;

2° § 2, 1°, wordt opgeheven;

3° in § 2, 2°, dat de bepaling onder 1° wordt, worden de woorden "dit product" vervangen door de woorden "het stemcijfer van de lijst".

HOOFDSTUK 2. — DE CONTROLECOMMISSIE EN DE CONTROLE VAN DE VERKIEZINGSUITGAVEN

Art. 21. Artikel L4112-13 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 21 juni 2012, wordt vervangen als volgt :

« Art. L4112-13. Toezichtcommissie

Onder "toezichtscommissie" wordt de toezichtscommissie verstaan die is opgericht bij artikel 2 van het decreet van 7 april 2003 betreffende het toezicht op de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Raad en op de mededelingen van de overheden van de Duitstalige Gemeenschap en die belast is met het toezicht op de verkiezingsuitgaven die voor de verkiezing van de leden van de gemeenteraden zijn gemaakt, met inbegrip van de herkomst van de geldmiddelen.

Een lid van de toezichtscommissie mag niet aan de zittingen deelnemen wanneer de toezichtscommissie een bezwaar behandelt als bedoeld in artikel L4146-25 waarbij het lid persoonlijk en rechtstreeks betrokken is, waar het lid aan ten grondslag ligt of wanneer de toezichtscommissie een bezwaar behandelt dat betrekking heeft op één of meer kandidaten die afkomstig zijn uit dezelfde gemeente als het lid.

De toezichtscommissie wordt in de uitoefening van haar controleopdracht inzake de verkiezingsuitgaven voor de gemeenteraadsverkiezingen bijstaan door een college van twee juridische deskundigen. Die deskundigen worden aangewezen door het Parlement, uiterlijk tijdens de laatste zitting vóór de gemeenteraadsverkiezingen. Hun opdracht eindigt wanneer de controle van de toezichtscommissie voltooid is.

Beide deskundigen behoren tot een van de volgende categorieën :

- magistraat, eremagistraat of emeritus van de rechterlijke orde;
- gewoon hoogleraar, buitengewoon hoogleraar, emeritus hoogleraar, hoogleraar, geassocieerd hoogleraar of docent van een Belgische universiteit met ervaring in bestuursrecht of overheidsrecht;
- houder van een diploma hoger onderwijs van het lange type in de rechtswetenschappen met ervaring in bestuursrecht of overheidsrecht.

Voor elke gewone deskundige wijst het Parlement een plaatsvervangende deskundige uit de categorie vermeld in het vierde lid aan.

Elke aldus aangewezen deskundige oefent zijn opdracht onafhankelijk uit. Zijn opdracht bestaat erin de commissieleden bij te staan. Hij heeft geen beslissende stem.

Bij een belangenconflict in verband met één of meer bezwaren bepaald in artikel L4146-25 wordt de deskundige onmiddellijk vervangen door een plaatsvervanger. »

Art. 22. In artikel L4131-4, § 2, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden "de gewestelijke Controlecommissie" worden vervangen door de woorden "de toezichtscommissie";
- 2° deze bepaling geldt alleen voor de Duitse tekst.

Art. 23. In artikel L4131-6, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "Controlecommissie" en de woorden "gewestelijke Controlecommissie" vervangen door de woorden "toezichtscommissie".

Art. 24. In artikel L4146-25 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 21 juni 2012 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 1 worden de woorden "bij de Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door de woorden "bij de toezichtscommissie";
- 2° in § 2 worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 3° in § 4, tweede lid, worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 4° in de inleidende zin van § 7 worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 5° (geldt alleen voor de Duitse tekst);
- 6° (geldt alleen voor de Duitse tekst);
- 7° in § 7, 4°, worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 8° in § 7, 5°, worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 9° in § 7, 6° en 7°, worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" telkens vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 10° (geldt alleen voor de Duitse tekst).

Art. 25. In artikel L4146-26 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 21 juni 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "De Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door de woorden "De toezichtscommissie";
- 2° in § 2 worden de woorden "De Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door de woorden "De toezichtscommissie".

Art. 26. In artikel L4146-27 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006, 21 juni 2012 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 1 worden de woorden "Gewestelijke controlecommissie" telkens vervangen door het woord "toezichtscommissie" en in § 2, eerste en derde lid, worden de woorden "Gewestelijke controlecommissie" resp. "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie";
- 2° in § 3 worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" vervangen door het woord "toezichtscommissie".

Art. 27. In artikel L4146-28 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 21 juni 2012, worden de woorden "Gewestelijke Controlecommissie" telkens vervangen door het woord "toezichtscommissie".

HOOFDSTUK 3. — BEVOEGDE OVERHEDEN

Art. 28. In artikel L4122-3 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« Een exemplaar van het register van de kiezers wordt onverwijld aan de Regering of aan de door haar gemachtigde persoon toegezonden. »;

2° § 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« De Regering of de door haar aangewezen persoon gaat over tot de nodige verificaties en zendt het gemeentecollege het betreffende register van de kiezers, met de opmerkingen en de aan te brengen wijzigingen, binnen een maand na ontvangst ervan terug. »

Art. 29. In artikel L4122-7, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 30. In artikel L4122-32, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar" vervangen door de woorden "de Regering of de door haar gemachtigde persoon".

Art. 31. In artikel L4122-35, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 32. In artikel L4123-1 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, derde lid, worden de woorden "de gouverneur" vervangen door de woorden "de Regering";

2° § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. Uiterlijk op 10 september deelt de Regering of de door haar gemachtigde persoon de kiezers per kieskanton in stemafdelingen in en bepaalt de volgorde van de stemafdelingen van elk kanton, te beginnen met de hoofdplaats.

Zij wijst elke stemafdeling een afzonderlijk stemlokaal toe. Als dat wegens het aantal stemafdelingen noodzakelijk is, kan zij meerdere stemafdelingen in de ruimten van eenzelfde gebouw bijeenroepen. »

Art. 33. In artikel L4123-2 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de woorden "aan de provinciegouverneur, of aan de door hem aangewezen ambtenaar" vervangen door de woorden "aan de Regering of aan de door haar gemachtigde persoon";

2° § 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« § 3. Direct na ontvangst ervan, zendt de Regering of de door haar aangewezen persoon aan de voorzitter van het gemeentelijk bureau, tegen ontvangstbewijs of per bij de post afgegeven aangetekende brief, twee afgestempelde afschriften van alle registers van de stemmers van zijn gemeente. »

3° in § 4 worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 34. In artikel L4124-1, § 4, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "De Regering of de door hem afgevaardigde ambtenaar" vervangen door de woorden "De Regering of de door haar gemachtigde persoon".

Art. 35. In artikel L4125-9 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "door de gouverneur" vervangen door de woorden "door de Regering" en worden de woorden "naar behoren afgestempeld door de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "goedgekeurd door de Regering of de door haar gemachtigde persoon".

Art. 36. In artikel L4125-13 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering", wordt het woord "hij" vervangen door het woord "zij" en worden de woorden "met instemming van het gemeentecollege" opgeheven;

2° in § 2 worden de woorden "door de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "door de Regering", en worden de woorden ", met instemming van het gemeentecollege" opgeheven;

3° § 3 wordt opgeheven.

Art. 37. In artikel L4143-3, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "De gouverneur" vervangen door de woorden "De Regering of de door haar gemachtigde persoon".

Art. 38. In artikel L4145-16, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 39. In artikel L4146-1 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "aan de directeur-generaal" vervangen door de woorden "aan de griffier van het Parlement";

2° in het tweede lid worden de woorden "De provincieraad" vervangen door de woorden "Het Parlement" en worden de woorden "indien hij het nodig acht" vervangen door de woorden "indien het dat nodig acht".

Art. 40. In artikel L4146-2 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 41. In artikel L4146-3 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "De provinciegouverneur" vervangen door de woorden "De Regering" en worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de Regering".

Art. 42. In artikel L4146-5 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° voor het eerste lid wordt het volgende lid ingevoegd : "Er wordt een bezwarencommissie opgericht die bestaat uit vijf personen die op voordracht van de Regering door het Parlement aangewezen worden.";

2° in het nieuwe tweede en het nieuwe derde lid worden de woorden "Het provinciecollege" vervangen door de woorden "De bezwarencommissie" en worden de woorden "door het provinciecollege" vervangen door de woorden "door de bezwarencommissie".

Art. 43. In artikel L4146-6 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie".

Art. 44. In artikel L4146-8 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« Het wordt tegen ontvangstbewijs bij de bezwarencommissie afgegeven of per aangetekende brief aan de bezwarencommissie gericht. »

2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 45. In artikel L4146-9 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het enige lid wordt het woord "het" vervangen door het woord "zij", worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie" en worden de woorden "bij het college" vervangen door de woorden "bij de bezwarencommissie";

2° het artikel wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« De Regering bepaalt de verdere procedureregels, in het bijzonder voor het inleiden en voeren van het onderzoek op tegenspraak, de oproeping, de hoorzitting van personen, alsook voor het aanvragen van documenten en inlichtingen bij overheidsdiensten en besturen. »

Art. 46. In artikel L4146-10 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "van het provinciecollege" vervangen door de woorden "van de bezwarencommissie".

Art. 47. In artikel L4146-12, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "Het provinciecollege" vervangen door de woorden "De bezwarencommissie".

Art. 48. In artikel L4146-13 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de woorden "Van de beslissing van het provinciecollege of het uitblijven van enige beslissing binnen de voorgeschreven termijn wordt door de directeur-generaal binnen drie dagen kennis gegeven aan" vervangen door de woorden "Van haar beslissing of uitblijven van een beslissing binnen de voorgeschreven termijn geeft de bezwarencommissie binnen drie dagen kennis aan".

Art. 49. In artikel L4146-14 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie";

2° in § 2 worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie";

3° in § 3 worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie".

Art. 50. In artikel L4146-15 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de decreten van 1 juni 2006 en 18 april 2013, worden de woorden "het provinciecollege" telkens vervangen door de woorden "de bezwarencommissie" en ook de woorden "de provinciegouverneur" worden vervangen door de woorden "de bezwarencommissie".

Art. 51. In artikel L4146-23 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord "biljetten" vervangen door de woorden "biljetten en registers van de stemmers";

2° het tweede en het derde lid worden opgeheven.

Art. 52. In artikel L4146-29 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het decreet van 1 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "het provinciecollege" vervangen door de woorden "de bezwarencommissie";

2° § 4 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 4. — *GEAUTOMATISEERD STEMSTYSTEEM*

Art. 53. In artikel L4211-1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "geautomatiseerd stembureau" vervangen door de woorden "elektronisch stembureau met papieren bewijsstuk, hierna : geautomatiseerd stembureau";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 54. In artikel L4211-2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt : "Een geautomatiseerd stembureau omvat per stembureau :

1° een elektronische stembus met een scanner;

2° verscheidene stemcomputers die alle uitgerust zijn met een aanraakbeeldscherm, een printer voor de stembiljetten en een chipkaartlezer;

3° een computer voor de voorzitter met een eenheid om de chipkaarten gebruiksklaar te maken en een printer;

4° een barcodelezer voor de visualisatie van de inhoud van de barcode door de kiezer;

5° chipkaarten.”

2° in § 1 worden, tussen het eerste en het tweede lid, de volgende leden ingevoegd : “In elk stembureau is minimum één stemhokje naast een stemcomputer eveneens uitgerust met een barcodelezer voor de visualisatie van de inhoud van de barcode door de kiezer.

Elk stembureau heeft een wachtzone die zich minstens op één meter van de stembus bevindt.”

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden “het geheim van de stemming garanderen” vervangen door de woorden “het geheim van de stemming en het kiesgeheim garanderen”.

Art. 55. In artikel L4211-3 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden “het Gewest” vervangen door de woorden “de Gemeenschap”;

2° in § 1, vierde lid, worden de woorden “het Gewest” vervangen door de woorden “de Gemeenschap” en worden de woorden “ten belope van twintig procent ervan” vervangen door de woorden “ten belope van 50 procent van de werkelijk door de gemeenten te dragen investeringskosten”;

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden “het Gewest” vervangen door de woorden “de Gemeenschap”;

4° in § 4, eerste lid, worden de woorden “de individuele magneetkaarten” vervangen door de woorden “de chipkaarten, het specifieke stempapier dat nodig is voor de afdruk van de stembiljetten”;

5° § 4, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De chipkaarten, alsook het stempapier uit de printers of het stempapier dat niet gebruikt werd, worden bewaard in de lokalen van het gemeentebestuur met aanduiding van hun oorsprong. De stembiljetten die in de stembussen gevonden werden, de stembiljetten die teruggenomen werden krachtens artikel L4221-5.1, § 2, de stembiljetten die uitgebracht werden als test door de voorzitter of de leden van het stembureau voor de opening van het bureau en de gebruikte gegevensdragers worden bewaard bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg of van het vrederecht, met aanduiding van hun oorsprong, zolang de verkiezing niet definitief geldig of ongeldig verklaard is. »

Art. 56. In artikel L4211-6 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- de woorden “, de gemeenteraden” worden opgeheven en de woorden “de Waalse Gewestraad en de raad van de Duitstalige Gemeenschap” worden vervangen door de woorden “het Parlement van het Waalse Gewest en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap”;

- na het eerste lid wordt een nieuw tweede lid ingevoegd, luidende :

« Bij de verkiezing van de gemeenteraden kan het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap telkens een gewone en een plaatsvervangende deskundige aanwijzen. »

2° in § 2, eerste lid, worden de woorden “het Waalse Gewest” vervangen door de woorden “van de Duitstalige Gemeenschap”;

3° in § 3 wordt de eerste zin aangevuld met de woorden “of, naargelang van het geval, bij de Regering en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap”.

Art. 57. In artikel L4221-1 van hetzelfde Wetboek wordt het woord “stemmachine” vervangen door het woord “stemcomputer”.

Art. 58. In artikel L4221-2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in § 1 worden de woorden “een magneetkaart die de voorzitter of de bijzitter vooraf gebruiksklaar heeft gemaakt door middel van de elektronische stembus” vervangen door de woorden “een chipkaart die de voorzitter of de bijzitter vooraf gebruiksklaar heeft gemaakt en waarmee de kiezer eenmaal kan stemmen per verkiezing waarvoor hij opgeroepen is”;

2. in § 2, eerste lid, worden de woorden “de magneetkaart in de gleuf die daartoe is voorzien in de kaartenlees- en registreereenheid van de stemmachine” vervangen door de woorden “de chipkaart in de kaartlezer die hiertoe voorzien is in de in het stemhokje geïnstalleerde stemcomputer”;

3. de eerste zin van § 3, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De kiezer duidt de lijst van zijn keuze aan door aanraking van het aanraakbeeldscherm. »;

4. de inleidende zin van § 3, vierde lid, wordt vervangen als volgt :

« De kiezer brengt zijn stem uit door het aanraakbeeldscherm aan te raken : ».

Art. 59. Artikel L4221-3 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. L4221-3. § 1. Wanneer de kiezer voor alle verkiezingen heeft gestemd, wordt een stembiljet afgedrukt en te zijner beschikking gesteld.

§ 2. Binnen eenzelfde kieskring moeten de afmetingen van het afgedrukte stembiljet identiek zijn, ongeacht de stem uitgebracht door de kiezer.

De Regering bepaalt deze afmetingen voor elke kieskring. Zij bepaalt ook de op het stembiljet afgedrukte vermeldingen.

§ 3. Het afgedrukte stembiljet bevat twee delen :

1° een deel dat de uitgebrachte stem van de kiezer als tweedimensionale barcode aangeeft;

2° een deel dat voor elk type van verkiezing, indien dit het geval is, de door de kiezer uitgebrachte stem in uitgetypte vorm aangeeft. Het uitgetypte deel is louter bestemd voor controle- en auditdoeleinden.

§ 4. De kiezer vouwt dan op regelmatige en zorgvuldige wijze zijn stembiljet in twee delen met de bedrukte zijde naar binnen om het stemgeheim te bewaren.

Het bureau waakt erover dat het stemgeheim wordt gerespecteerd.

§ 5. De kiezer neemt de chipkaart terug uit de kaartlezer die hiervoor voorzien werd. Noch op de stemcomputer, noch op de chipkaart, worden gegevens over de uitgebrachte stem bewaard. »

Art. 60. Artikel L4221-4 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. L4221-4. De kiezer heeft de mogelijkheid, door middel van een specifieke lezer die te zijner beschikking wordt gesteld, om de in artikel L4221-3, § 3, 1^o, bedoelde barcode op een scherm te visualiseren. Zo ziet hij of de inhoud van deze barcode overeenstemt met de stem die hij op het scherm heeft uitgebracht voor elke verkiezing en die in getypte vorm weergegeven wordt op het stembiljet.

De visualisatie gebeurt in de volgorde waarin de stemmen werden uitgebracht. Bij deze visualisatie kan de kiezer zijn stem niet meer veranderen. »

Art. 61. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel L4221-5.1 ingevoegd, luidende :

« Art. L4221-5.1. § 1. Nadat de kiezer zijn stem heeft uitgebracht, verlaat hij het stemhokje en gaat hij naar de stembus met zijn stembiljet nog steeds in twee gevouwen zoals vermeld in artikel L4221-3, § 4, eerste lid.

Als een andere kiezer al aanwezig is voor de stembus om er zijn stembiljet te registreren, moet de kiezer wachten in de wachzone bedoeld in artikel L4211-2, § 1, derde lid.

De kiezer geeft zijn chipkaart vervolgens aan de voorzitter van het bureau of aan de door hem aangewezen bijzitter, scant de barcode van zijn stembiljet en steekt dit vervolgens in de stembus.

§ 2. Het stembiljet wordt geannuleerd :

1^o indien de kiezer, bij het verlaten van het stemhokje, zijn stembiljet zo vouwt dat de stem die hij heeft uitgebracht, bekendgemaakt wordt. Hetzelfde geldt als de kiezer aan de buitenkant markeringen of inschrijvingen heeft aangebracht op zijn stembiljet;

2^o indien de kiezer door een verkeerde manipulatie of door enige andere onvrijwillige beweging, het aan hem overhandigde stembiljet heeft beschadigd;

3^o indien de afdruk van het stembiljet om welke technische reden ook totaal of gedeeltelijk onmogelijk blijkt te zijn;

4^o indien de kiezer bij visualisatie op het scherm van de inhoud van de barcode in overeenstemming met artikel L4221-4 een verschil vaststelt tussen deze visualisatie op het scherm en de vermelding van de stem zoals afgedrukt op het stembiljet;

5^o als de barcode niet gelezen kan worden door de elektronische stembus.

In de in het eerste lid, 1^o en 2^o, bedoelde gevallen kan de annulering uitgesproken worden na een beslissing van het bureau in die zin.

In de in de vorige leden bedoelde gevallen wordt de kiezer verzocht opnieuw te stemmen door middel van een andere chipkaart. Op dezelfde manier zal een kiezer die voor het stemmen per ongeluk de chipkaart die aan hem werd overhandigd, beschadigd heeft, een nieuwe chipkaart krijgen.

De voorzitter schrijft op de geplooidde stembiljetten die hij heeft teruggenomen in uitvoering van het eerste lid, de vermelding : "Teruggenomen stembiljet" en brengt zijn paraaf aan. »

Art. 62. Artikel L4221-6, § 1, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« § 1. Na afloop van de stemming stelt de voorzitter van het stembureau de stemapparatuur buiten werking voor latere stemmingen. De gegevens betreffende de stemming worden altijd opgeslagen op twee gegevensdragers.

De stembiljetten worden vervolgens in een omslag of in een hiertoe aangepaste drager gestoken, die verzegeld wordt. Deze omslag heeft als opschrift de vermelding van de inhoud, de datum van de verkiezing, de identificatie van het stembureau en van het kieskanton. Op de achterkant van de omslag wordt de handtekening van de voorzitter, de leden van het bureau en de getuigen, indien zij erom vragen, aangebracht.

De stemgegevens van een individueel stembureau mogen niet bekend worden gemaakt. »

Art. 63. Artikel L4221-7 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij het decreet van 1 juni 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. L4221-7. De gegevensdragers worden in een omslag gestoken met als opschrift de vermelding van de inhoud, de datum van de verkiezing, de identificatie van het stembureau en van het kieskanton. De omslag wordt verzegeld en op de achterkant ervan wordt de handtekening van de voorzitter, de leden van het bureau en de getuigen, indien zij erom vragen, aangebracht. »

Art. 64. In artikel L4221-8 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in de tweede zin van het eerste lid worden de woorden " , dat na de stemming wordt aangegeven door de stembus, het aantal geannuleerde magneetkaarten waaronder diegene waarvoor de stemming ongeldig werd verklaard krachtens artikel L4221-3, tweede en derde lid, alsook het aantal ongebruikte magneetkaarten" vervangen door de woorden "het aantal opgekomen kiezers en het aantal stembiljetten dat krachtens artikel L4221-5.1, § 2, werd teruggenomen";

2^o in de tweede zin van het tweede lid worden de woorden "De geannuleerde kaarten en de kaarten die aanleiding hebben gegeven tot een ongeldig verklaarde stem enerzijds en de magneetkaarten met de stemmen uitgebracht bij wijze van test door de voorzitter of de leden van het stembureau voor de opening van het bureau voor de kiezers anderzijds" vervangen door de woorden "De stembiljetten die teruggenomen werden krachtens artikel L4221-5.1, § 2, enerzijds, en de stembiljetten bedoeld in artikel L4231-2, eerste lid, 3^o, die uitgebracht werden als test door de voorzitter of de leden van het stembureau voor de opening van het bureau voor de kiezers, anderzijds,";

3^o in het derde lid worden de woorden "De ongebruikte magneetkaarten" vervangen door de woorden "De chipkaarten, alsook het stempapier dat nog aanwezig is in de stemprinters of niet gebruikt werd,".

Art. 65. In artikel L4221-9, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "De verzegelde stembussen worden onmiddellijk na de stemming overhandigd aan een door het college van burgemeester en schepenen van de gemeente aangewezen verantwoordelijke. Het proces-verbaal en de bijgevoegde omslagen" vervangen door de woorden "Het proces-verbaal, de bijgevoegde omslagen, de omslag die de stembiljetten bevat die in de stembus werden gevonden,".

Art. 66. In artikel L4231-2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° voor het enige lid wordt het volgende eerste lid ingevoegd :

« In de stembureaus waar gebruik wordt gemaakt van een elektronisch stemsysteem, wordt het volgende gedaan vóór de opening van het bureau voor de kiezers :

1° de voorzitter gaat na of de bak van de stembus voor de door de stemcomputers afgedrukte stembiljetten leeg is en verzegelt de stembus;

2° de voorzitter gaat na of de teller van de uitgebrachte stemmen op nul staat;

3° de voorzitter voert of de bureauleden voeren op elke stemcomputer een teststem uit om na te gaan of de stemcomputer correct werkt. De afgedrukte stembiljetten met de stemmen die uitgebracht werden als test, worden enkel gelezen met de barcodelezer, bedoeld in artikel L4211-2, § 1, eerste lid, 4°, die aanwezig is in één van de stembokjes en worden noch gescand door de elektronische stembus, noch hierin gestoken. Deze teststemmen worden in de daartoe bestemde omslag gestoken. »

2° in het vroegere enig lid, dat het tweede lid wordt, wordt de eerste zin opgeheven.

Art. 67. In artikel L4241-2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden "op magnetische drager" vervangen door het woord "digitaal";

2° in § 2, eerste lid, wordt tussen de eerste zin en de tweede zin de volgende zin ingevoegd :

"Deze gaat de overeenstemming na tussen deze stukken en het proces-verbaal van de definitieve afsluiting van de kandidatenlijsten."

Art. 68. In artikel L4251-1 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "de oorspronkelijke drager" vervangen door de woorden "één van de gegevensdragers";

2° in het tweede lid wordt het woord "originele" opgeheven en worden de woorden "van de kopie van deze drager" vervangen door de woorden "van de tweede gegevensdrager";

3° het derde lid wordt vervangen door de volgende leden :

« Indien deze verrichting eveneens onmogelijk blijkt, eist de voorzitter van het hoofdbureau van de betrokken gemeente de levering van een elektronische stembus en van een computer voor de voorzitter, vermeld in artikel L4211-2; hij gaat over tot een volledige registratie, met behulp van de lezer van de stembus, van de barcodes op elk stembiljet in de omslag bedoeld in artikel L4221-6, § 1, tweede lid.

Als de registratie van het stembureau is beëindigd, steekt de voorzitter de stembiljetten opnieuw in de omslag bedoeld in artikel L4221-6, § 1, tweede lid, en verzegelt hij deze opnieuw. Vervolgens gaat hij over tot de registratie van de nieuwe aldus aangemaakte gegevensdrager. »

Art. 69. In artikel L4251-3 van hetzelfde Wetboek wordt het woord "geregistreerd" vervangen door de woorden "geregistreerd en getotaliseerd".

Art. 70. In artikel L4251-4 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede lid, 2°, gewijzigd bij het decreet van 1 juni 2006, worden de woorden "de provinciegouverneur" vervangen door de woorden "de Regering".

2° § 1, derde lid, wordt opgeheven;

3° § 3 wordt vervangen door de paragrafen 3, 4 en 5, luidende :

« § 3. De in de stembussen gevonden stembiljetten die bewaard worden bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg of van het vrederecht worden, zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig is verklaard, vernietigd.

§ 4. Zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig is verklaard, worden de teruggenomen stembiljetten alsook deze die als test werden uitgebracht, die bewaard worden bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg of het vrederecht, vernietigd.

§ 5. Zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig verklaard werd, wordt het stempapier dat uit de printers gehaald wordt, vernietigd door een ambtenaar van het gemeentebestuur waar dit papier wordt bewaard. Er wordt een proces-verbaal van vernietiging opgemaakt. »

Art. 71. In artikel L4261-1 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "Vervalsing van geheugendragers en magneetkaarten" vervangen door de woorden "Vervalsing van gegevensdragers, stembiljetten en chipkaarten".

Art. 72. In artikel L4261-2 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "en alsook van de geheugendragers en de magneetkaarten" vervangen door de woorden "en van gegevensdragers, chipkaarten en stembiljetten".

HOOFDSTUK 5. — SLOTBEPALINGEN

Art. 73. In het opschrift van het vijfde deel van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2007, worden de woorden "de aangifte van mandaten en" opgeheven.

Art. 74. Artikel L5111-1, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 19 juni 2008, en de artikelen L5211-1 tot en met L5211-2 en L5411-1 tot en met L5511-1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2007, worden opgeheven.

Art. 75. De artikelen 73 tot en met 74 van dit decreet hebben uitwerking met ingang van 1 juni 2016.
Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.
Eupen, 22 november 2016.

O. PAASCH
De Minister-President
Mevr. I. WEYKMANS
De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme
A. ANTONIADIS
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden
H. MOLLERS
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

—
Nota

Zitting 2016-2017.

Parlementaire stukken : 132 (2015-2016), nr. 1. Ontwerp van decreet.

132 (2016-2017), nrs. 2-8. Voorstellen tot wijziging.

132 (2016-2017), nr. 9. Verslag + Erratum.

132 (2016-2017), nrs. 10-12. Voorstellen tot wijziging van de door de commissie aangenomen tekst.

Integraal verslag : 21 november 2016. nr. 32. Bespreking en aanneming.

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/206102]

28. OKTOBER 2016 — Erlass der Regierung zur Schaffung eines Rates für Familienleistungen

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 87 § 1, abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 54 Absatz 1, abgeändert durch das Gesetz vom 18. Juli 1990;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 12. Juli 2001 zur Harmonisierung der Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen in Gremien und Verwaltungsräten der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 6. Oktober 2016;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 28. Oktober 2016;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Dringlichkeit dadurch begründet ist, dass die Deutschsprachige Gemeinschaft voraussichtlich am 1. Januar 2019 eigenständig die Familienleistungen verwalten wird und mit den Vorbereitungen zur Übernahme dieser Zuständigkeit, insbesondere die Ausarbeitung der entsprechenden Rechtstexte, unverzüglich begonnen werden muss; dass der zu schaffende Rat mitunter damit beauftragt wird, bei der Ausarbeitung der Rechtstexte mitzuwirken, sodass die Verabschiedung des vorliegenden Erlasses keinen Aufschub mehr duldet;

Auf Vorschlag des Ministers für Familie;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Schaffung des Rates für Familienleistungen

Es wird ein Rat für Familienleistungen, nachstehend "Rat" genannt, geschaffen.

Art. 2 - Aufgaben des Rates

Die Aufgaben des Rates umfassen :

1. das Erstellen von Gutachten aus eigener Initiative oder auf Anfrage des für Familie zuständigen Ministers oder der Regierung;
2. die Beobachtung der Entwicklungen der Familienleistungen im In- und Ausland;
3. die Ausarbeitung von Vorschlägen zur Optimierung der Familienleistungen;
4. das Untersuchen der Auswirkungen der Familienleistungen auf die Situation der Familien und insbesondere auf die Kinderarmut.

Die Regierung holt über jeden Entwurf eines Dekretes oder eines Erlasses bezüglich der Familienleistungen das Gutachten des Rates ein. Der Rat gibt das Gutachten innerhalb einer Frist von 45 Tagen nach Erhalt der Anfrage ab. Nach Ablauf dieser Frist kann die Regierung den Entwurf ohne das Gutachten verabschieden.

Art. 3. Zusammensetzung des Rates

§ 1 - Dem Rat gehören folgende stimmberechtigte Mitglieder an:

1. sechs Vertreter des Wirtschafts- und Sozialrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft, wovon drei Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen und drei Vertreter der überberuflichen Arbeitgeberorganisationen mit Sitz in der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
2. drei Vertreter der Organisationen, die die Interessen der Familien in der Deutschsprachigen Gemeinschaft vertreten.

Dem Rat gehören folgende Mitglieder mit beratender Stimme an:

1. ein Vertreter des für Familienleistungen zuständigen Ministers;
2. ein Vertreter des für Familienleistungen zuständigen Fachbereichs des Ministeriums;
3. ein Vertreter der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung.

Der für Familienleistungen zuständige Fachbereich des Ministeriums gewährleistet die Protokollführung der Sitzungen des Rates.

§ 2 - Der Rat wählt unter seinen stimmberechtigten Mitgliedern für die Dauer des Mandates einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden.

§ 3 - Die Regierung bestellt die Mitglieder des Rates und für jedes Mitglied ein Ersatzmitglied.

Die in Paragraf 1 Absatz 1 erwähnten Mitglieder werden auf Vorschlag der jeweiligen im Rat vertretenen Organisationen bestellt. Das in Paragraf 1 Absatz 2 Nummer 2 erwähnte Mitglied wird auf Vorschlag der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung bestellt.

Die Mandatszeit der Mitglieder beträgt fünf Jahre und ist erneuerbar.

Auf Antrag der betreffenden Organisation kann die Regierung das Mandat eines Mitglieds vor Ablauf der normalen Mandatszeit beenden und ein neues Mitglied bestellen, welches das Mandat seines Vorgängers fortführt.

Art. 4 - Funktionsweise des Rates

§ 1 - Der Rat tritt spätestens zwei Monate nach der Bestellung seiner Mitglieder zu einer ersten Sitzung zusammen.

Binnen zwei Monaten nach dieser ersten Sitzung gibt der Rat sich eine von der Regierung zu genehmigende Geschäftsordnung. Diese Geschäftsordnung regelt die Einzelheiten der Arbeitsweise des Rates.

§ 2 - Die Entscheidungen des Rates werden mit der Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst. Er ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte seiner Mitglieder und mindestens je ein Vertreter der in Artikel 3 § 1 Absatz 1 erwähnten Organisationen anwesend ist.

Ist der Rat nicht beschlussfähig, lädt der Vorsitzende zu einer zweiten Sitzung ein, bei der der Rat ungeachtet der in Absatz 1 erwähnten Bedingungen beschlussfähig ist.

§ 3 - Der Rat kann zur Erfüllung seiner Aufgaben Fachleute zu den Sitzungen einladen, die mit beratender Stimme an den Sitzungen teilnehmen. Darüber hinaus kann der Rat Arbeitsgruppen einsetzen.

Art. 5 - Tätigkeitsbericht

Zum Ende eines jeden Kalenderjahres, mit Ausnahme des Jahres seiner Schaffung, verfasst der Rat für den für Familie zuständigen Minister einen Bericht über seine Tätigkeiten im abgelaufenen Jahr.

Art. 6 - Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen

Die stimmberechtigten Mitglieder des Rates sowie die Fachleute, die in Anwendung von Artikel 4 § 3 an den Sitzungen teilnehmen, haben Anrecht auf Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen gemäß den Bestimmungen des Erlasses der Regierung vom 12. Juli 2001 zur Harmonisierung der Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen in Gremien und Verwaltungsräten der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Art. 7 - Abänderungsbestimmung

Im Anhang des Erlasses der Regierung vom 12. Juli 2001 zur Harmonisierung der Anwesenheitsgelder und Fahrtentschädigungen in Gremien und Verwaltungsräten der Deutschsprachigen Gemeinschaft, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 10. Dezember 2015, wird in der Nummer 2 folgender neuer Spiegelstrich eingeführt:

«- Rat für Familienleistungen»

Art. 8 - Inkrafttreten

Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Verabschiedung in Kraft.

Art. 9 - Durchführungsbestimmung

Der für Familie zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 28. Oktober 2016

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident

O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

A. ANTONIADIS

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2016/206102]

**28 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement
portant création d'un Conseil pour les prestations familiales**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, l'article 54, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 18 juillet 1990;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 12 juillet 2001 portant harmonisation des jetons de présence et des indemnités de déplacement au sein d'organismes et de conseils d'administration de la Communauté germanophone;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 octobre 2016;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 28 octobre 2016;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Vu l'urgence motivée par le fait que la Communauté germanophone est supposée gérer de manière autonome les allocations familiales dès le 1^{er} janvier 2019 et que préparer la reprise de cette compétence, notamment élaborer les textes légaux y afférents, doit commencer sans délai; que le conseil à créer sera entre autres chargé de collaborer à l'élaboration des textes légaux; que l'adoption du présent arrêté ne souffre dès lors aucun délai;

Sur la proposition du Ministre de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Création du Conseil pour les prestations familiales

Il est créé un "Conseil pour les prestations familiales", ci-après dénommé "conseil".

Art. 2. Missions du conseil

Le conseil a pour missions :

1^o émettre des avis, de sa propre initiative ou à la demande du Ministre compétent pour la Famille ou du Gouvernement;

2^o observer l'évolution des prestations familiales tant en Belgique qu'à l'étranger;

3^o élaborer des propositions en vue d'optimiser les prestations familiales;

4^o enquêter sur les répercussions des prestations familiales sur la situation des familles et notamment sur la pauvreté chez les enfants.

Le Gouvernement demande l'avis du conseil en ce qui concerne tout projet de décret ou d'arrêté relatif aux prestations familiales. Le conseil émet son avis dans les 45 jours suivant la réception de la demande. Au terme de ce délai, le Gouvernement peut adopter le projet sans ledit avis.

Art. 3. Composition du conseil

§ 1^{er}. Sont membres du conseil avec voix délibérative :

1^o six représentants du Conseil économique et social de la Communauté germanophone, dont trois représentants des organisations représentatives des travailleurs et trois représentants des organisations interprofessionnelles d'employeurs qui ont leur siège social en Communauté germanophone;

2^o trois représentants pour les organisations qui défendent les intérêts des familles.

Font également partie du conseil, avec voix consultative :

1^o un représentant du Ministre compétent en matière de Prestations familiales :

2^o un représentant du département du Ministère compétent pour les prestations familiales;

3^o un représentant de l'Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées.

Le département du Ministère compétent pour les prestations familiales assure la rédaction des procès-verbaux relatifs aux séances du conseil.

§ 2. Parmi ses membres ayant voix délibérative, le conseil élit un président et un président suppléant pour la durée du mandat.

§ 3. Le Gouvernement désigne les membres effectifs du conseil et un suppléant pour chacun d'eux.

Les membres mentionnés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont désignés sur la proposition des différentes organisations représentées au sein du conseil. Le membre mentionné au § 1^{er}, alinéa 2, 2^o, est désigné sur la proposition de l'Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées.

Le mandat des membres dure cinq ans et est renouvelable.

A la demande de l'organisation concernée, le Gouvernement peut mettre fin anticipativement au mandat d'un membre et désigner un nouveau membre, lequel achève le mandat de son prédécesseur.

Art. 4. Fonctionnement du conseil

§ 1^{er}. Le conseil siège pour la première fois au plus tard deux mois après la désignation de ses membres.

Dans les deux mois de cette première réunion, le conseil se dote d'un règlement d'ordre intérieur qui doit être approuvé par le Gouvernement. Ce règlement d'ordre intérieur règle les détails du fonctionnement du conseil.

§ 2. Les décisions du conseil sont prises à la majorité des voix émises par les membres présents. Le conseil peut délibérer lorsque la moitié de ses membres au moins est présente ainsi qu'au moins un représentant de chacune des organisations mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Si le conseil ne peut délibérer valablement, le président convoque une seconde réunion au cours de laquelle le conseil pourra délibérer valablement nonobstant les conditions mentionnées à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. Pour remplir ses missions, le conseil peut inviter à ses réunions des spécialistes qui y participeront avec voix consultative. En outre, le conseil peut instituer des groupes de travail.

Art. 5. Rapport d'activités

En fin de chaque année calendrier, à l'exception de l'année de sa création, le conseil rédige - à l'attention du Ministre compétent pour la Famille - un rapport portant sur ses activités au cours de l'année écoulée.

Art. 6. Jetons de présence et indemnités de déplacement

Les membres du conseil ayant voix délibérative ainsi que les spécialistes qui, en application de l'article 4, § 3, assistent aux réunions, ont droit à des jetons de présence et à des indemnités de déplacement conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement du 12 juillet 2001 portant harmonisation des jetons de présence et des indemnités de déplacement au sein d'organismes et de conseils d'administration de la Communauté germanophone.

Art. 7. Disposition modificative

A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement du 12 juillet 2001 portant harmonisation des jetons de présence et des indemnités de déplacement au sein d'organismes et de conseils d'administration de la Communauté germanophone, modifiée en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 10 décembre 2015, le 2° est complété par un tiret rédigé comme suit :

« - le Conseil pour les prestations familiales ».

Art. 8. Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption.

Art. 9. Exécution

Le Ministre compétent en matière de Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 28 octobre 2016.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,

O. PAASCH

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

A. ANTONIADIS

 VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/206102]

**28 OKTOBER 2016. — Besluit van de Regering
tot oprichting van een Raad voor Gezinsbijslagen**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 54, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het besluit van de Regering van 12 juli 2001 tot harmonisatie van het presentiegeld en van de reisvergoedingen in instellingen en raden van beheer van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 oktober 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 28 oktober 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid gewettigd wordt door de omstandigheid dat de Duitstalige Gemeenschap de gezinsbijslagen vanaf 1 januari 2019 autonoom dient te beheren en de voorbereiding van de overname van die bevoegdheid, in het bijzonder de uitwerking van de rechtsteksten, zo snel mogelijk moet worden aangevat; dat de op te richten raad onder meer tot taak zal hebben mee te werken aan de uitwerking van de rechtsteksten; dat dit besluit dus zo snel mogelijk moet worden aangenomen;

Op de voordracht van de Minister van Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Oprichting van de Raad voor Gezinsbijslagen

Er wordt een Raad voor Gezinsbijslagen opgericht, hierna : "Raad".

Art. 2. Taken van de Raad

De Raad heeft tot taak :

1. adviezen te verstrekken op eigen initiatief, op verzoek van de minister bevoegd voor Gezin of op verzoek van de Regering;

2. de ontwikkelingen op het gebied van gezinsbijslagen in het binnen- en het buitenland te volgen;

3. voorstellen uit te werken om de gezinsbijslagen te optimaliseren;

4. te onderzoeken welke invloed de gezinsbijslagen hebben op de situatie van de gezinnen en in het bijzonder op de kinderarmoede.

De Regering vraagt het advies van de Raad over elk ontwerp van decreet of besluit dat betrekking heeft op de gezinsbijslagen. De Raad verstrekt het advies binnen een termijn van 45 dagen na ontvangst van de aanvraag. Na het verstrijken van die termijn kan de Regering het ontwerp zonder advies goedkeuren.

Art. 3. Samenstelling van de Raad

§ 1. De volgende leden van de Raad zijn stemgerechtigd :

1. zes vertegenwoordigers van de Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap, onder wie drie vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties en drie vertegenwoordigers van de interprofessionele werkgeversorganisaties die in de Duitstalige Gemeenschap gevestigd zijn;

2. drie vertegenwoordigers van de organisaties die de belangen van de gezinnen in de Duitstalige Gemeenschap verdedigen.

De volgende leden van de Raad hebben een raadgevende stem :

1. één vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor de gezinsbijslagen;

2. één vertegenwoordiger van het departement van het Ministerie dat bevoegd is voor de gezinsbijslagen;

3. één vertegenwoordiger van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap.

Het departement van het Ministerie dat bevoegd is voor de gezinsbijslagen stelt de notulen van de vergaderingen van de Raad op.

§ 2. De Raad kiest uit zijn stemgerechtigde leden, voor de duur van het mandaat, een voorzitter en een plaatsvervangend voorzitter.

§ 3. De Regering wijst de leden van de Raad aan en wijst voor elk van hen een plaatsvervangend lid aan.

De leden vermeld in paragraaf 1, eerste lid, worden aangewezen op de voordracht van de betreffende organisaties die in de Raad vertegenwoordigd zijn. Het lid vermeld in paragraaf 1, tweede lid, 2^o, wordt aangewezen op de voordracht van de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor de personen met een handicap.

Het mandaat van de leden duurt vijf jaar en kan worden verlengd.

Op verzoek van de betreffende organisatie kan de Regering het mandaat van een lid vroegtijdig beëindigen en een nieuw lid aanwijzen dat het mandaat van zijn voorganger voortzet.

Art. 4. Werkwijze van de Raad

§ 1. De eerste vergadering van de Raad vindt ten laatste twee maanden na de aanwijzing van de leden ervan plaats.

Binnen twee maanden na deze eerste vergadering neemt de Raad een huishoudelijk reglement aan dat door de Regering moet worden goedgekeurd. Dat huishoudelijk reglement regelt de details van de werkwijze van de Raad.

§ 2. De beslissingen van de Raad worden genomen bij meerderheid van stemmen, uitgebracht door de aanwezige leden. De Raad kan rechtsgeldig beraadslagen en besluiten wanneer minstens de helft van de leden en minstens één vertegenwoordiger van elke organisatie vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, aanwezig is.

Indien de Raad niet rechtsgeldig kan beraadslagen en besluiten, roept de voorzitter een tweede vergadering bijeen waarop de Raad rechtsgeldig kan beraadslagen en besluiten, ongeacht de voorwaarden vermeld in het eerste lid.

§ 3. Met het oog op de uitoefening van zijn taken kan de Raad op zijn vergaderingen deskundigen uitnodigen; deze wonen de vergaderingen met raadgevende stem bij. Bovendien kan de Raad werkgroepen oprichten.

Art. 5. Activiteitenverslag

Op het einde van elk kalenderjaar, met uitzondering van het oprichtingsjaar, stelt de Raad, voor de minister bevoegd voor Gezin, een verslag op over zijn werkzaamheden van het afgelopen jaar.

Art. 6. Presentiegeld en reisvergoedingen

De stemgerechtigde leden van de Raad en de deskundigen die met toepassing van artikel 4, § 3, aan de vergaderingen deelnemen, hebben recht op presentiegeld en reisvergoedingen overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Regering van 12 juli 2001 tot harmonisatie van het presentiegeld en van de reisvergoedingen in instellingen en raden van beheer van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 7. Wijzigingsbepaling

In de bijlage van het besluit van de Regering van 12 juli 2001 tot harmonisatie van het presentiegeld en van de reisvergoedingen in instellingen en raden van beheer van de Duitstalige Gemeenschap, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van de Regering van 10 december 2015, wordt de bepaling onder 2 aangevuld met een streepje, luidende :

« - De Raad voor Gezinsbijslagen ».

Art. 8. Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt aangenomen.

Art. 9. Uitvoeringsbepaling

De minister bevoegd voor Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 28 oktober 2016.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,
O. PAASCH

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
A. ANTONIADIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206312]

1^{er} DECEMBRE 2016 — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les objectifs de conservation pour le réseau Natura 2000

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, les articles 25^{bis} et 29, § 2;

Vu le rapport du 6 octobre 2016 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu les résultats des enquêtes publiques organisées sur le territoire des communes de Aiseau-Presles, Amay, Amel, Andenne, Anhéa, Anthisnes, Antoing, Arlon, Assesse, Ath, Attert, Aubange, Aywaille, Baelen, Bassenge, Bastogne, Beaumont, Beauraing, Beauvechain, Belœil, Bernissart, Bertogne, Bertrix, Bièvre, Binche, Blegny, Bouillon, Boussu, Braine-l'Alleud, Braine-le-Château, Braine-le-Comte, Braives, Brunehaut, Bullingen, Burdinne, Burg-Reuland, Butgenbach, Celles, Cerfontaine, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chaudfontaine, Chaumont-Gistoux, Chimay, Chiny, Ciney, Clavier, Colfontaine, Comblain-au-Pont, Comines-Warneton, Courcelles, Court-Saint-Etienne, Couvin, Daverdisse, Dinant, Dison, Doische, Dour, Durbuy, Eghezée, Ellezelles, Enghien, Engis, Erezée, Erquelinnes, Esneux, Estaimpuis, Estinnes, Etalle, Eupen, Fauvillers, Ferrières, Flémalle, Fléron, Flobecq, Floreffe, Florennes, Florenville, Fontaine-l'Évêque, Fosses-la-Ville, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchapelle, Gedinne, Geer, Gembloux, Genappe, Gerpinnes, Gesves, Gouvy, Grez-Doiceau, Habay, Hamoir, Hamois, Hannut, Hastière, Hensies, Herbeumont, Héron, Herve, Honnelles, Hotton, Houffalize, Houyet, Huy, Ittre, Jalhay, Jemeppe-sur-Sambre, Jodoigne, Juprelle, Jurbise, Kelmis, La Hulpe, La Louvière, La Roche-en-Ardenne, Lasne, Le Rœulx, Léglise, Les Bons Villers, Lessines, Libin, Libramont-Chevigny, Liège, Lierneux, Limbourg, Lobbes, Lontzen, Malmedy, Manage, Manhay, Marche-en-Famenne, Marchin, Martelange, Meix-devant-Virton, Merbes-le-Château, Messancy, Mettet, Modave, Mémignies, Mons, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Musson, Namur, Nandrin, Nassogne, Neufchâteau, Neupré, Nivelles, Ohey, Olne, Onhaye, Orp-Jauche, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Ouffet, Oupeye, Paliseul, Pecq, Pepinster, Péruwelz, Perwez, Philippeville, Plombières, Profondeville, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Raeren, Rendeux, Rixensart, Rochefort, Rouvroy, Sainte-Ode, Saint-Ghislain, Saint-Hubert, Saint-Léger, Sambreville, Sankt Vith, Seneffe, Seraing, Sillery, Sivry-Rance, Soignies, Somme-Leuze, Soumagne, Spa, Sprimont, Stavelot, Stoumont, Tellin, Tenneville, Theux, Thuin, Tinlot, Tintigny, Tournai, Trois-Ponts, Trooz, Tubize, Vaux-sur-Sûre, Verviers, Vielsalm, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet, Viroinval, Virton, Visé, Vresse-sur-Semois, Waimes, Walcourt, Wanze, Waterloo, Wavre, Welkenraedt, Wellin, Yvoir, conformément aux dispositions du Code de l'Environnement relatives à l'organisation des enquêtes publiques, articles D.29-1 et suivants;

Vu l'avis 60.224/4 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant les Décisions 2004/798/CE et 2004/813/CE de la Commission du 7 décembre 2004 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d'importance communautaire respectivement pour la région biogéographique continentale et pour la région biogéographique atlantique;

Considérant les Décisions 2011/63/UE et 2011/64/UE de la Commission du 10 janvier 2011 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, une quatrième liste actualisée des sites d'importance communautaire respectivement pour la région biogéographique atlantique et pour la région biogéographique continentale;

Considérant l'article 6.3 de la Directive 92/43/CEE du Conseil, du 21 mai 1992, concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages qui dispose que « *tout plan ou projet non directement lié ou nécessaire à la gestion du site mais susceptible d'affecter ce site de manière significative, individuellement ou en conjonction avec d'autres plans et projets, fait l'objet d'une évaluation appropriée de ses incidences sur le site eu égard aux objectifs de conservation de ce site* » et que « *compte tenu des conclusions de l'évaluation des incidences sur le site et sous réserve des dispositions du paragraphe 4, les autorités nationales compétentes ne marquent leur accord sur ce plan ou projet qu'après s'être assurées qu'il ne portera pas atteinte à l'intégrité du site concerné et après avoir pris, le cas échéant, l'avis du public* »;

Considérant l'arrêté du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000;

Considérant l'arrêté du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables;

Considérant que la fixation des objectifs de conservation à l'échelle de la Région wallonne et à l'échelle des sites est indispensable à la mise en œuvre du régime de conservation des sites Natura 2000, en tant que références normatives pour la prise de décision dans le cadre de l'adoption des plans et la délivrance des permis ainsi que, le cas échéant, pour la gestion active des sites;

Considérant que les objectifs de conservation sont fixés en vue de maintenir ou, le cas échéant, de rétablir dans un état de conservation favorable les types d'habitat naturel et les espèces pour lesquels des sites doivent être désignés;

Considérant que, conformément à l'article 1^{er}^{bis}, 21^o^{bis}, et à l'article 25^{bis}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi, des objectifs de conservation doivent être fixés à l'échelle de l'ensemble du territoire wallon (et non uniquement pour le réseau Natura 2000), de manière à avoir une vue d'ensemble de ce qui doit être préservé ou le cas échéant, ce qui doit être rétabli en Région wallonne pour maintenir ou rétablir dans un état de conservation favorable des habitats et espèces pour lesquels le réseau Natura 2000 est mis en place; que ces objectifs ont valeur indicative;

Considérant que les objectifs de conservation à l'échelle des sites doivent être fixés sur la base des objectifs de conservation fixés à l'échelle du territoire wallon; que ces objectifs ont valeur réglementaire;

Considérant que, si les objectifs de conservation à l'échelle des sites sont fixés pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce pour lesquels des sites doivent être désignés, ils peuvent être communs à certaines espèces ou habitats;

Considérant que les objectifs de conservation sont fixés en fonction des meilleures connaissances scientifiques actuelles, sur la base des données sur l'estimation de l'état de conservation des habitats et des espèces concernés au moment de la sélection des sites, y compris les données reprises dans les formulaires standards de données communiqués à la Commission européenne;

Considérant que, pour les espèces, les objectifs quantitatifs figurant dans le tableau de l'annexe I.2 ont été établis en se fondant sur les données de présence dans les sites et, lorsqu'il est connu, sur le niveau estimé de population dans les sites; que les données les plus actuelles ont été récoltées dans le cadre du rapportage effectué pour l'ensemble du territoire wallon en 2013 en application de l'article 17 de la Directive Habitats et de l'article 12 de la Directive Oiseaux; que des estimations effectuées dans le cadre de l'élaboration du plan d'actions prioritaires demandé par la Commission européenne et destiné à définir les lignes de force de la conservation des habitats et espèces d'intérêt communautaire en Wallonie ont également été prises en compte;

Considérant que les objectifs de conservation régionaux et par site sont à interpréter en tenant compte de l'évolution des connaissances; qu'ils seront revus régulièrement en fonction de cette évolution;

Considérant que les objectifs régionaux seront revus lorsque des données précises auront été récoltées sur l'ensemble des sites;

Considérant que les objectifs de conservation des espèces et des habitats Natura 2000 à l'échelle du site (quantitatifs et qualitatifs) sont fixés de façon harmonisée pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce d'importance communautaire, dans un arrêté général de manière à éviter des disparités non justifiées d'un site à l'autre lorsqu'ils abritent les mêmes habitats ou espèces; que ces objectifs harmonisés doivent toutefois être lus en combinaison avec les données sur les superficies d'habitat, les effectifs des espèces et leur état de conservation contenues dans l'arrêté de désignation de chaque site (et auxquelles ils renvoient explicitement) ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, eu égard aux meilleures connaissances disponibles;

Considérant que ces objectifs ne s'appliquent dans un site Natura 2000 déterminé que lorsque ce site est désigné pour cette espèce ou cet habitat; que l'examen de la compatibilité d'un projet avec ces objectifs de conservation se fera au cas par cas, en fonction de l'unité de gestion susceptible d'être impactée et des résultats de l'évaluation appropriée si elle a lieu;

Considérant que des critères et indicateurs par espèce(s) et par type(s) d'habitat naturel pourront être adoptés par le Ministre, le cas échéant, pour faciliter l'interprétation des objectifs de conservation de qualité fixés dans le présent arrêté;

Considérant que les objectifs de conservation du site constituent, à l'échelle du site, le cadre de référence qui doit être respecté, sauf dérogation, par les autorités compétentes notamment pour délivrer les permis, qu'ils relèvent de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ou d'autres législations;

Considérant que les objectifs de conservation doivent être fixés en vue de maintenir ou, le cas échéant, de rétablir dans un état de conservation favorable les types d'habitat naturel et les espèces pour lesquels des sites sont désignés, ce qui peut impliquer des objectifs de restauration; que des objectifs de restauration peuvent être prévus au niveau régional ou, le cas échéant, via les objectifs de conservation spécifiques repris dans l'arrêté de désignation de certains sites, en fonction des spécificités et des possibilités locales; qu'il n'est pas requis de fixer des objectifs de conservation de restauration systématiquement dans tous les sites; qu'il n'est donc pas requis d'inclure dans le présent arrêté de tels objectifs à l'échelle de tous les sites;

Sur proposition du Ministre de la Nature,

Arrête :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, l'on entend par :

1° le déplacement d'une superficie existante d'habitat : la réduction d'une superficie d'un type d'habitat naturel pour lequel le site est désigné ou d'un habitat d'espèce pour laquelle le site est désigné, accompagnée préalablement de la restauration, au sein du site ou à proximité, d'une superficie équivalente et de même qualité du même habitat ou d'une superficie plus grande ou de qualité supérieure si la restauration ne peut être réalisée qu'à moyen terme, dans le respect du principe de proportionnalité;

2° la qualité de l'habitat d'une espèce : l'état de l'habitat d'une espèce tel qu'il résulte de l'état, actuel ou attendu, de ses superficies, de sa composition, de ses ressources, de ses structures ou de ses fonctions;

3° la qualité d'un type d'habitat naturel d'intérêt communautaire : l'état d'un type d'habitat naturel d'intérêt communautaire tel qu'il résulte de l'état, actuel ou attendu, de ses structures ou de ses fonctions ainsi que de l'état de conservation de ses espèces typiques;

4° les superficies minimales : la superficie d'un type d'habitat naturel pour lequel le site est désigné ou d'un habitat d'espèce pour laquelle le site est désigné ne contribuant que de manière négligeable à la conservation de l'habitat ou de l'espèce concerné(e) sur le site, eu égard aux éléments suivants :

- a) caractère prioritaire ou non de l'habitat ou de l'espèce concernée par l'habitat;
- b) rapport très faible entre le déplacement ou la réduction de superficie envisagée et la superficie totale de l'habitat concerné sur le site;
- c) état de conservation de l'habitat ou de l'espèce concerné à l'échelle régionale et sur le site;
- d) mesures de restauration de l'habitat concerné entreprises sur le site ou à proximité en faveur du type d'habitat naturel ou de l'espèce concerné par le déplacement ou la réduction de superficie envisagée;
- e) peu de déplacements ou de réduction de superficies déjà autorisés antérieurement sur le site;
- f) contribution négligeable des superficies concernées à la valeur globale de conservation du site telle qu'estimée dans l'arrêté de désignation;
- g) importance de la contribution de la Région wallonne à la conservation de l'habitat ou de l'espèce au niveau européen;
- h) effets cumulés d'autres plans ou projets;
- i) le cas échéant, l'évolution naturelle du site.

Le Ministre de la Nature peut préciser ces critères pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce.

Art. 2. A l'échelle de la Région wallonne, les objectifs de conservation consistent, dans les sites Natura 2000, d'ici 2025, à :

1° pour les types d'habitat naturel d'intérêt communautaire pour lesquels les sites Natura 2000 sont désignés :

a) du point de vue quantitatif, maintenir l'aire de répartition naturelle et les superficies d'habitat qui existaient au moment de la sélection des sites et les restaurer dans la mesure fixée en annexe I.1;

b) du point de vue qualitatif, maintenir et améliorer la qualité des habitats visées au point a) dans la mesure fixée en annexe I.1;

2° pour les espèces d'intérêt communautaire et les espèces d'oiseaux pour lesquelles des sites Natura 2000 sont désignés :

a) du point de vue quantitatif, maintenir et restaurer les superficies d'habitats nécessaires pour maintenir ou rétablir, dans leur aire de répartition naturelle, les niveaux de populations d'espèces dans la mesure fixée en annexe I.2;

b) du point de vue qualitatif, maintenir et améliorer la qualité des habitats nécessaire pour maintenir ou rétablir les niveaux de populations d'espèces visées au point a) dans la mesure fixée en annexe I.2.

Art. 3. A l'échelle des sites, les objectifs de conservation applicables concernant les types d'habitat naturel d'intérêt communautaire sont, sans préjudice, le cas échéant, des objectifs de conservation spécifiques, y compris de restauration, fixés par l'arrêté de désignation des sites concernés, les suivants :

1° du point de vue quantitatif : maintenir sur le site concerné, là où elles sont localisées, les superficies existantes des types d'habitat naturel pour lesquels le site est désigné, telles qu'estimées dans l'arrêté de désignation ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, selon les meilleures connaissances disponibles. Le maintien peut être considéré comme assuré en cas de déplacement ou, à défaut et à titre exceptionnel, de réduction de superficies minimales de ces habitats, dans le respect des législations en vigueur;

2° du point de vue qualitatif : maintenir, sur le site concerné, la qualité des types d'habitat naturel pour lesquels le site est désigné, telle qu'évaluée sur la base des données sur l'état de conservation de ces habitats figurant dans l'arrêté de désignation ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, selon les meilleures connaissances disponibles.

Sur la base des meilleures connaissances disponibles, le ministre ayant la conservation de la nature dans ses attributions peut préciser les objectifs de conservation visés à l'alinéa 1^{er}, et peut fixer, le cas échéant, les indicateurs nécessaires à leur interprétation.

Art. 4. A l'échelle des sites, les objectifs de conservation applicables concernant les espèces d'intérêt communautaire et les espèces d'oiseaux sont, sans préjudice, le cas échéant, des objectifs de conservation spécifiques, y compris de restauration, fixés par l'arrêté de désignation des sites concernés, les suivants :

1° du point de vue quantitatif :

a) maintenir, sur le site concerné, les niveaux de populations des espèces pour lesquelles le site est désigné, tels qu'estimés dans l'arrêté de désignation ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, selon les meilleures connaissances disponibles, sous réserve des fluctuations naturelles;

b) maintenir les superficies existantes d'habitats de ces espèces, telles qu'estimées dans l'arrêté de désignation ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, selon les meilleures connaissances disponibles. Le maintien des superficies d'habitat d'une espèce peut être considéré comme assuré en cas de déplacement ou, à défaut et à titre exceptionnel, de réduction de superficies minimales de ces habitats, dans le respect des législations en vigueur;

2° du point de vue qualitatif : maintenir, sur le site concerné, la qualité des habitats des espèces pour lesquelles le site est désigné, nécessaire pour maintenir les niveaux de population visés au point 1°. Cette qualité est évaluée sur la base des données sur l'état de conservation de ces espèces figurant dans l'arrêté de désignation, ou, si ces données sont insuffisantes ou trop imprécises, selon les meilleures connaissances disponibles.

Sur la base des meilleures connaissances disponibles, le Ministre de la Nature peut préciser les objectifs visés à l'alinéa 1^{er}, et peut fixer, le cas échéant, les indicateurs nécessaires à leur interprétation.

Art. 5. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Annexe. Objectifs de conservation à l'échelle de la Région wallonne

La présente annexe définit les objectifs de conservation quantitatifs et qualitatifs applicables à l'échelle de la Région wallonne.

Les données reprises sont basées sur la méthodologie utilisée pour le rapportage à la Commission européenne exigé en vertu de l'article 17 de la Directive Habitats et de l'article 12 de la Directive Oiseaux.

Légende :

RBG : Région biogéographique (Atl : Atlantique/Con : Continentale)

OC : objectifs de conservation

PAF : priority action framework (cadre d'actions prioritaires pour Natura 2000)

Pop. : population

Pour les habitats :

1° HIC : Habitat d'intérêt communautaire;

2° Surface actuelle Art 17 RW : surface estimée de l'habitat pour l'ensemble du territoire de la Région wallonne sur base des données du rapportage effectué entre 2007 et 2013 en application de l'article 17 de la Directive Habitats et de celles du PAF;

3° Surface actuelle Natura 2000 : surface estimée de l'habitat au sein du réseau Natura 2000 sur base des données du rapportage effectué entre 2007 et 2013 en application de l'article 17 de la Directive Habitats et de celles du PAF;

4° OC Aire : objectif de conservation pour l'aire de répartition de l'habitat sur l'ensemble de la Région wallonne à l'horizon 2025;

5° OC surface Natura 2000 : objectif de conservation pour la surface de l'habitat au sein du réseau Natura 2000 à l'horizon 2025;

6° OC qualitatif Natura 2000 : objectif de conservation de qualité de l'habitat au sein du réseau Natura 2000 à l'horizon 2025;

7° « = » : surfaces à maintenir (en hectares)/qualité à maintenir;

8° « + » : surfaces à restaurer (en hectares)/qualité à améliorer;

Pour les espèces :

1° Unités utilisées :

a. Maille : carré de 1 km² d'un quadrillage géographique (IFBL ou UTM) occupé par l'espèce;

b. Surface : surface occupée par l'espèce (en kilomètre carré);

c. Colonie : population reproductrice unitaire, pour les espèces « coloniales » présentant une distribution spatiale agrégative et constituée de groupes d'individus plus ou moins denses;

d. DD : Données déficientes;

e. 0 : pas d'observations récentes;

f. Pop. Actuelle RW : population estimée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne sur base des données du rapportage effectué entre 2007 et 2013 en application de l'article 17 de la Directive Habitats et de l'article 12 de la Directive Oiseaux;

g. Pop. Natura 2000 : population estimée au sein du réseau Natura 2000 sur base des données du rapportage effectué entre 2007 et 2013 en application de l'article 17 de la Directive Habitats et de l'article 12 de la Directive Oiseaux;

h. OC Aire : Objectif de conservation pour l'aire de répartition de l'espèce à l'horizon 2025

i. OC Pop. quantitatif Natura 2000 : Objectif de conservation quantitatif pour l'espèce au sein du réseau Natura 2000 à l'horizon 2025;

j. OC Pop. qualitatif Natura 2000 : objectif de conservation qualitatif pour l'espèce au sein du réseau Natura 2000 à l'horizon 2025;

k. OC Habitat Natura 2000 : objectif de conservation en termes d'habitats d'oiseaux au sein du réseau Natura 2000 à l'horizon 2025;

l. « = » : population à maintenir/qualité à maintenir;

« + » : population à détecter ou à restaurer/qualité à améliorer.

I.1. Objectifs de conservation quantitatifs et qualitatifs relatifs aux types d'habitat naturel d'intérêt communautaire pour lesquels des sites doivent être désignés.

Pour les types d'habitat naturel d'intérêt communautaire pour lesquels des sites doivent être désignés, les objectifs de conservation quantitatifs consistent, au sein du réseau Natura 2000, à maintenir ou restaurer les superficies d'habitat suivantes :

RBG	HIC	Nom du biotope HIC	Surface actuelle Art. 17 - RW	Surface actuelle Natura 2000	OC Aire	OC Surface Natura 2000	OC qualitatif Natura 2000
Atl	2330	Pelouses pionnières sur sables acides	16 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	3130	Végétation des eaux stagnantes oligo-mésotrophes	7 ha	2 ha	+	+ 2 ha	+
Atl	3140	Végétation des eaux stagnantes oligo-mésotrophes calcaires	5 ha	1 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	3150	Végétation des eaux stagnantes eutrophes	1 160 ha	280 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	3160	Végétation des eaux stagnantes dystrophes	Non présent en région atlantique	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Atl	3260	Végétation des eaux courantes	4 500 ha	DD	=	+ 0 ha	+
Atl	3270	Végétation des berges vaseuses des grandes rivières	Non présent en région atlantique	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Atl	4010	Landes humides	14 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	4030	Landes sèches	47 ha	35 ha	=	+ 50 ha	+
Atl	6110	* Pelouses pionnières à orpins	1 ha	0,8 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	6120	* Pelouses pionnières des sables calcarifères	6 ha	2 ha	=	+ 5 ha	+
Atl	6210	* Pelouses calcicoles	15 ha	15 ha	=	+3 ha	+
Atl	6230	* Nardaies	0,76 ha	0,17 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	6410	Prairies de fauche humides oligotrophes	0,03 ha	0,03 ha	+	+ 4 ha	+
Atl	6430	Mégaphorbiaies rivulaires	3 100 ha	630 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	6510	Prairies de fauche de l' <i>Arrhenatherion</i>	1 825 ha	240 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	7150	Végétation des tourbes dénudées	0,01 ha	0,01 ha	+	+ 0,5 ha	+
Atl	7220	* Sources pétrifiantes	6 ha	6 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	8210	Végétation des rochers calcaires	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8220	Végétation des rochers siliceux	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8310	Grottes et cavités souterraines	sans objet	sans objet	=	sans objet	=
Atl	9120	Hêtraies acidophiles atlantiques	5 500 ha	2 700 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9130	Hêtraies neutrophiles	6 000 ha	2 100 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9150	Hêtraies calcicoles	200 ha	70 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9160	Chênaies-charmaies et chênaies-frênaies subatlantiques climaciques	1 600 ha	400 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9180	Forêts de ravins et de Pentes	13 ha	11 ha	=	+ 0 ha	+

RBG	HIC	Nom du biotope HIC	Surface actuelle Art. 17 - RW	Surface actuelle Natura 2000	OC Aire	OC Surface Natura 2000	OC qualitatif Natura 2000
Atl	9190	Chênaies-boulaies à molinie	500 ha	350 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	91D0	*Tourbières boisées	1,2 ha	0,15 ha	=	+ 1 ha	+
Atl	91E0	*Forêts alluviales	1 550 ha	550 ha	=	+ 50 ha	+
Con	2330	Pelouses pionnières sur sables acides	26 ha	24 ha	=	+ 10 ha	+
Con	3130	Végétation des eaux stagnantes oligo-mésotrophes	297 ha	66 ha	+	+ 10 ha	+
Con	3140	Végétation des eaux stagnantes oligo-mésotrophes calcaires	46 ha	10 ha	+	+ 2 ha	+
Con	3150	Végétation des eaux stagnantes eutrophes	1 430 ha	317 ha	=	+ 0 ha	+
Con	3160	Végétation des eaux stagnantes dystrophes	10 ha	9 ha	=	+ 20 ha	+
Con	3260	Végétation des eaux courantes	6 735 ha	DD	=	+ 0 ha	+
Con	3270	Végétation des berges vaseuses des grandes rivières	10 ha	2 ha	=	+ 0 ha	+
Con	4010	Landes humides	3 000 ha	2 700 ha	=	+ 400 ha	+
Con	4030	Landes sèches	2 050 ha	1 750 ha	=	+ 150 ha	+
Con	5110	Buxaies	26 ha	15 ha	=	+ 0 ha	=
Con	5130	Fourrés à genévriers	5,5 ha	5,3 ha	+	+ 20 ha	+
Con	6110	*Pelouses pionnières à Orpins	53 ha	24 ha	=	+ 20 ha	+
Con	6120	*Pelouses pionnières des sables calcaires	2 ha	1 ha	=	+ 50 ha	+
Con	6130	Pelouses calaminaires	51 ha	46 ha	=	+ 2 ha	+
Con	6210	* Pelouses calcicoles	406 ha	385 ha	=	+ 150 ha	+
Con	6230	* Nardaies	600 ha	580 ha	=	+ 115 ha	+
Con	6410	Prairies de fauche humides oligotrophes	256 ha	206 ha	=	+ 50 ha	+
Con	6430	Mégaphorbiaies rivulaires	6 050 ha	2 320 ha	=	+ 200 ha	+
Con	6510	Prairies de fauche de <i>l'Arrhenatherion</i>	11 880 ha	3 960 ha	=	+ 200 ha	+
Con	6520	Prairies de fauche montagnardes	550 ha	400 ha	=	+ 50 ha	+
Con	7110	* Tourbières hautes actives	110 ha	110 ha	=	+ 100 ha	+
Con	7120	Tourbières hautes dégradées	2 575 ha	2 450 ha	=	+ 250 ha	+
Con	7140	Tourbières de transition	81 ha	75 ha	=	+ 50 ha	+
Con	7150	Végétation des tourbes dénudées	1 ha	1 ha	+	+ 0,5 ha	+
Con	7220	* Sources pétrifiantes	84 ha	50 ha	=	+ 0 ha	=
Con	7230	Tourbières basses alcalines	10 ha	9,5 ha	=	+ 20 ha	+
Con	8150	Végétation des éboulis siliceux	25 ha	12,5 ha	=	+ 0 ha	+
Con	8160	* Végétation des éboulis calcaires	107 ha	37 ha	=	+ 2 ha	+
Con	8210	Végétation des rochers calcaires	140 ha	75 ha	=	+ 0 ha	+
Con	8220	Végétation des rochers siliceux	72 ha	36 ha	=	+ 2 ha	+
Con	8310	Grottes et cavités souterraines	sans objet	sans objet	=	sans objet	=
Con	9110	Hêtraies à luzule	48 000 ha	29 000 ha	=	+ 100 ha	+
Con	9120	Hêtraies acidophiles atlantiques	5 600 ha	1 550 ha	=	+ 0 ha	+
Con	9130	Hêtraies neutrophiles	36 500 ha	14 500 ha	=	+ 0 ha	+
Con	9150	Hêtraies calcicoles	10 000 ha	6 000 ha	=	+ 0 ha	+
Con	9160	Chênaies-charmaies et chênaies-frênaies subatlantiques climaciques	30 500 ha	15 000 ha	=	+ 0 ha	+
Con	9180	Forêts de ravins et de pentes	1 300 ha	900 ha	=	+ 50 ha	+
Con	9190	Chênaies-boulaies à molinie	4 700 ha	2 300 ha	=	+ 300 ha	+
Con	91D0	* Tourbières boisées	700 ha	650 ha	=	+ 300 ha	+
Con	91E0	* Forêts alluviales	3 600 ha	1 950 ha	=	+ 300 ha	+
Con	91F0	Forêts fluviales résiduelles	55 ha	30 ha	=	+ 2 ha	+

I.2. Objectifs de conservation quantitatifs et qualitatifs relatifs aux espèces d'intérêt communautaire et aux espèces d'oiseaux pour lesquelles des sites doivent être désignés
 Pour les espèces d'intérêt communautaire et les espèces d'oiseaux pour lesquelles des sites doivent être désignés, les objectifs de conservation quantitatifs consistent, au sein du réseau Natura 2000, à maintenir ou restaurer la présence ou les niveaux de population d'espèces suivants :

RBG	Code	Nom	Etat des connaissances 2015	Unités (normes du rapportage européen)	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC pop. qualitatif Natura 2000
ATL	1308	La Barbastelle (<i>Barbastella barbastellus</i>)	Espèce disparue en zone atlantique wallonne. Peut-être sous détectée.	Individus	0	0	+	+	=
ATL	1078	L'Écaille chinée (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Espèce en apparence expansion en région atlantique.	Mailles 1 x 1 km	235	18	=	=	=
ATL	1337	Le Castor d'Europe (<i>Castor fiber</i>)	Espèce localement limitée par les habitats disponibles. Evolution incertaine dans le bassin de l'Escaut	Individus	50-80	0	=	=	=
ATL	1149	La Loche de rivière (<i>Cobitis taenia</i>)	Espèce très localisée, peu connue et difficile à étudier	Mailles 10 x 10 km	2	2	=	DD	+
RBG	Code	Nom	Etat des connaissances 2015	Unités (normes du rapportage européen)	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC pop. qualitatif Natura 2000
ATL	1163	Le Chabot (<i>Cottus gobio</i>)	Espèce peu abondante	mailles 1 x 1 km	34	34	=	+ 5	+
ATL	1393	L'Hypne brillante (<i>Hammatocaulis vernicosus</i>)	Pas de population en Wallonie atlantique	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
ATL	1096	La Lamproie de Planer (<i>Lampetra planeri</i>)	Espèce disséminée en raison de la mauvaise qualité des cours d'eau	Mailles 10 x 10 km	DD	DD	+	=	+
ATL	1042	La Leucorrhine à gros thorax (<i>Leucorrhinia pectoralis</i>)	Espèce colonisatrice récente	Mailles 1 x 1 km	3-9	3-9	+	+ 3	=
ATL	1083	Le Lucane cerf-volant (<i>Lucanus cervus</i>)	Espèce sous-prospectée	Mailles 1 x 1 km	23	3	DD	+ 3	+
ATL	1323	Le Vespertillon de Bechstein (<i>Myotis bechsteini</i>)	Espèce localement peu connue et fortement sous détectée	Individus	DD	DD	DD	DD	+
ATL	1318	Le Vespertillon des marais (<i>Myotis dasycneme</i>)	Pas de colonie de reproduction connue en Wallonie - population uniquement migratrice et hivernante	Individus (hivernage)	180	150	+	=	+
ATL	1321	Le Vespertillon à oreilles échançrées (<i>Myotis emarginatus</i>)	Espèce en augmentation sensible dans les grands sites d'hivernage. Situation estivale encore peu connue.	Individus (hivernage)	1 200-1 400	1 100-1 300	=	+	+
ATL	1324	Le grand Murin (<i>Myotis myotis</i>)	Espèce peu commune, en limite d'aire de répartition.	Individus (hivernage)	100-120	90-100	+	+	+
ATL	1304	Le grand Rhinolophe (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Espèce localement très rare, en limite d'aire de répartition.	Individus (hivernage)	1-5	1-3	+	+	+
ATL	1303	Le petit Rhinolophe (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Pas de population en Wallonie atlantique	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
ATL	1134	La Bouvière (<i>Rhodeus sericeus amarus</i>)	Espèce peu connue et difficile à étudier	Mailles 10 x 10 km	DD	DD	=	DD	DD
ATL	1166	Le Triton crêté (<i>Triturus cristatus</i>)	Espèce encore répandue mais en déclin notable	Mailles 1 x 1 km	59	22	=	+ 20	+
ATL	1032	La Mulette épaisse (<i>Unio crassus</i>)	Espèce marginale ou données trop déficientes	Mailles 1 x 1 km	20	15	=	+ 1	+
ATL	1016	Le Maillot de Desmoulin (<i>Vertigo moulinsiana</i>)	Espèce sous-prospectée	m ²	161 000	129 000	=	+ 100 000	+

RBG	Code	Nom	Etat des connaissances 2015	Unités (normes du rapportage européen)	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC pop. qualitatif Natura 2000
CON	1308	La Barbastelle (<i>Barbastella barbastellus</i>)	Population émergente en Ardenne centrale. Probablement disparue ailleurs. Espèce peut-être encore sous détectée	Individus (hivernage)	10-15	10-15	+	+	+
CON	1193	Le Sonneur à ventre jaune (<i>Bombina variegata</i>)	Espèce dont les populations wallonnes ont en grande partie été réintroduites à partir d'une population relictuelle locale	Individus adultes	150-300	50-100	+	+ 1 000	+
CON	1882	Le Brome épais (<i>Bromus grossus</i>)	Espèce en déclin	Mailles 1 x 1 km	8	0	+	+ 25	+
CON	1078	L'Ecaille chinée (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Espèce mieux connue et peut-être en expansion en région continentale	Mailles 1 x 1 km	423	170	=	=	=
CON	1337	Le Castor d'Europe (<i>Castor fiber</i>)	Evaluation favorable en région continentale	Individus	1 000-1 200	700-800	=	=	=
CON	1088	Le grand Capricorne (<i>Cerambyx cerdo</i>)	Espèce en cours d'installation	mailles 1 x 1 km	2	2	+	=	=
CON	1149	La Loche de rivière (<i>Cobitis taenia</i>)	Espèce très localisée, peu connue et difficile à étudier	Mailles 10 x 10 km	2	2	=	DD	+
CON	1044	L'Agriion de Mercure (<i>Coenagrion mercuriale</i>)	Evolution incertaine en région continentale	Mailles 1 x 1 km	26	26	=	+ 5	+
CON	1163	Le Chabot (<i>Cottus gobio</i>)	Espèce en état favorable en région continentale	Mailles 10 x 10 km	118	70-90	=	=	DD
CON	1381	Le Dicrane vert (<i>Dicranum viride</i>)	Espèce considérée comme éteinte au dernier rapportage	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
CON	1393	L'Hypne brillante (<i>Hemitocaulis vernicosus</i>)	Populations très réduites	Mailles 1 x 1 km	2	2	+	+ 2	+
CON	1074	La Laineuse du prunellier (<i>Eriogaster catax</i>)	Espèce très rare et mal connue en Wallonie	Mailles 1 x 1 km	0-4	0-4	+	+ 2	+
CON	1065	Le Damier de la succise (<i>Euphydryas aurinia</i>)	Espèce en déclin	Mailles 1 x 1 km	42	42	+	+ 10	+
CON	1096	La Lampiroie de Planer (<i>Lampetra planeri</i>)	Espèce en état favorable en région continentale	Mailles 10 x 10 km	88	70-90	=	=	DD
CON	1042	La Leucorrhine à gros thorax (<i>Leucorrhinia pectoralis</i>)	Espèce colonisatrice récente	Mailles 1 x 1 km	4-27	4-27	=	+ 5	+
CON	1083	Le Lucane cerf-volant (<i>Lucanus cervus</i>)	Espèce sous-prospectée	Mailles 1 x 1 km	33	15	DD	+ 10	+
CON	1831	Le Flûteau nageant (<i>Lurionium natans</i>)	Unique station en région continentale	Mailles 1 x 1 km	1	0	+	+ 10	+
CON	1355	La Loutre d'Europe (<i>Lutra lutra</i>)	Espèce au bord de l'extinction en région continentale	Individus	1-50	1-50	+	+	+
CON	1060	Le Cuivré des marais (<i>Lycena dispar</i>)	Populations en expansion en région continentale	Mailles 1 x 1 km	120	70-90	=	=	+
CON	4038	Le Cuivré de la bistorte (<i>Lycena helle</i>)	Populations en diminution	Mailles 1 x 1 km	426	320	+	+ 50	+
CON	1029	La Moule perlière (<i>Margaritifera margaritifera</i>)	Populations très réduites et en déclin	Individus	2 000	1 970	=	=	+
CON	1323	Le Vespertillon de Bechstein (<i>Myotis bechsteini</i>)	Espèce méconnue. Probablement plus fréquente qu'estimée.	Individus	1 700-5 000	1 500-5 000	=	+	+

RBG	Code	Nom	Etat des connaissances 2015	Unités (normes du rapportage européen)	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC pop. qualitatif Natura 2000
CON	1318	Le Vespertillon des marais (<i>Myotis dasycneme</i>)	Pas de colonies de reproduction connue en Wallonie - population uniquement migratrice et hivernante.	Individus (hivernage)	45-100	20-50	=	+	+
CON	1321	Le Vespertillon à oreilles échanquées (<i>Myotis emarginatus</i>)	Espèce vulnérable malgré effectifs en augmentation.	Individus	2 000-4 000	400-800	=	+	+
CON	1324	Le grand Murin (<i>Myotis myotis</i>)	Espèce peu commune mais répandue. Localement en légère augmentation.	Individus	1 250-2 500	650-1 250	=	+	+
CON	1041	La Cordulie à corps fin (<i>Oxygaster curtisii</i>)	Populations confinées mais stables.	Individus	37	33	=	=	+
CON	1304	Le grand Rhinolophe (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Espèce vulnérable malgré effectifs en augmentation.	Individus	500-1 000	250-500	=	+	+
CON	1303	Le petit Rhinolophe (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Espèce rare, localisée et sensible	Individus	300-375	270-330	=	+	+
CON	1134	La Bouvière (<i>Rhodius sarricensis amarus</i>)	Espèce peu connue et difficile à étudier	Mailles 10 x 10 km	16	7- 9	+	DD	DD
CON	1421	Le Trichomanès radicaire (<i>Trichomanes speciosum</i>)	Espèce sous-prospectée et peu renseignée	Mailles 1 x 1 km	21	18	=	=	=
CON	1166	Le Triton crêté (<i>Triturus cristatus</i>)	Espèce encore répandue mais en déclin notable	Mailles 1 x 1 km	90	49	=	+ 20	+
CON	1032	La Mulette épaisse (<i>Unio crassus</i>)	Effectifs précis peu connus mais populations en forte diminution	Mailles 1 x 1 km	547	476	=	+ 30	+
CON	1016	Le Maillot de Desmoulin (<i>Vertigo moulinsiana</i>)	Espèce sous-prospectée	m ²	106 000	84 000	DD	+ 40 000	+

Estimation de la population : Si nicheur = couples / Si hivernant = nombre d'individus

Nom français	Nom latin	Situation 2015 Nicheur/hivernant/migrateur	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC Habitat Natura 2000
Plongeon arctique	<i>Gavia arctica</i>	Nicheur / Présent en halte migratoire				=	=
Plongeon catmarin	<i>Gavia stellata</i>	Présent en halte migratoire		Passages irréguliers, individus isolés		=	=
Grand Butor	<i>Botaurus stellaris</i>	Nicheur	0-1	0-1		+ 3	+
Grand Butor	<i>Botaurus stellaris</i>	Hivernant	15	10		=	+
Blongios nain	<i>Ixobrychus minutus</i>	Nicheur	5-8	5-8		+ 5-7	+
Bihoreau gris	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Nicheur	5-10	5-10		=	+
Grande Aigrette	<i>Egretta alba</i>	Nicheur	1-2	1-2		+ 5	+
Grande Aigrette	<i>Egretta alba</i>	Hivernant	DD	DD		=	=
Aigrette garzette	<i>Egretta garzetta</i>	Nicheur	15-25	15-25		=	+
Aigrette garzette	<i>Egretta garzetta</i>	Hivernant	15-30	15-30		=	+
Héron pourpré	<i>Ardea purpurea</i>	Présent en halte migratoire		Passages réguliers, individus isolés		=	=
Cigogne blanche	<i>Ciconia ciconia</i>	Nicheur	0-1			=	=
Cigogne noire	<i>Ciconia nigra</i>	Nicheur	75-95	42-53		=	=

Nom français	Nom latin	Situation 2015 Nicheur/hivernant/migrateur	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC Habitat Natura 2000
Spatule blanche	<i>Platalea leucorodia</i>	Présent en halte migratoire	Passages réguliers, individus isolés ou petits groupes (< 10)		=	=	+
Cygne sauvage	<i>Cygnus cygnus</i>	Hivernant	10-12	2-6	=	+ 5	+
Cygne de Bewick	<i>Cygnus bewickii</i>	Hivernant	5-15	5-15	=	+ 10-20	+
Harle piette	<i>Mergus albellus</i>	Hivernant	10-125	1-10	=	=	=
Bondrée apivore	<i>Pernis apivorus</i>	Nicheur	630-970	215-340	=	=	=
Milan noir	<i>Milvus migrans</i>	Nicheur	55-65	11-13	=	=	=
Milan royal	<i>Milvus milvus</i>	Nicheur	150-180	20-24	=	=	=
Busard des roseaux	<i>Circus aeruginosus</i>	Hivernant	DD	DD	=	=	=
Busard des roseaux	<i>Circus aeruginosus</i>	Nicheur	6-14	1-6	=	+5	+
Busard Saint-Martin	<i>Circus cyaneus</i>	Hivernant	DD	DD	=	=	=
Busard Saint-Martin	<i>Circus cyaneus</i>	Nicheur	1 à 4	0	=	0	0
Busard cendré	<i>Circus pygargus</i>	Nicheur	3-7	0	=	0	0
Balbusard pêcheur	<i>Pandion haliaetus</i>	Présent en halte migratoire	DD	DD	=	=	=
Faucon émerillon	<i>Falco columbarius</i>	Présent en halte migratoire	DD	DD	=	=	=
Faucon pèlerin	<i>Falco peregrinus</i>	Nicheur	28-39	7-12	=	=	=
Tétras lyre	<i>Tetrao tetrix</i>	Nicheur	8-21	8-21	+	+25	+
Gélinotte des bois	<i>Bonasa bonasia</i>	Nicheur	0-50	DD	+	+	+
Marouette ponctuée	<i>Porzana porzana</i>	Nicheur	DD	DD	=	+	=
Râle des genêts	<i>Crex crex</i>	Nicheur	1-10	0-10	+	+ 10	+
Grue cendrée	<i>Grus grus</i>	En passage uniquement	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)		=	=	=
Echasse blanche	<i>Himantopus himantopus</i>	En passage uniquement	Passages irréguliers, individus isolés		=	+	=
Avocette élégante	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Nicheur	1-3	0-1	=	=	=
Pluvier doré	<i>Pluvialis apricaria</i>	Hivernant	DD	DD	=	+	=
Pluvier guignard	<i>Charadrius morinellus</i>	Présent en halte migratoire	> 50	0-5	=	=	=
Combattant varié	<i>Philomachus pugnax</i>	Présent en halte migratoire	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)		=	=	=
Chevalier sylvain	<i>Tringa glareola</i>	Présent en halte migratoire	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)		=	=	=
Mouette mélanocéphale	<i>Larus melanocephalus</i>	Nicheur	1-10	1-10	=	+ 10	=
Sterne pierre-garin	<i>Sterna hirundo</i>	Nicheur	1-2	1-2	=	+ 15	=
Sterne naine	<i>Sterna albifrons</i>	Présent en halte migratoire	Passages irréguliers, individus isolés		=	=	=
Guifette noire	<i>Chlidonias niger</i>	Présent en halte migratoire	Passages réguliers, individus isolés ou petits groupes		=	=	=
Guifette moustac	<i>Chlidonias hybridus</i>	Présent en halte migratoire	Passages irréguliers, individus isolés		=	=	=
Grand-duc d'Europe	<i>Bubo bubo</i>	Nicheur	80-85	12-15	=	=	=

Nom français	Nom latin	Situation 2015 Nicheur/hivernant/migrateur	Pop. actuelle RW	Pop. Natura 2000	OC Aire	OC pop. quantitatif Natura 2000	OC Habitat Natura 2000
Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>	Hivernant	DD	0	=	0	0
Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>	Nicheur	DD	0	=	=	=
Chouette de Tengmalm	<i>Aegolius funereus</i>	Nicheur	1-40	0-40	=	+ 20	=
Engoulevent d'Europe	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Nicheur	20-50	14-35	=	+ 80	+
Martin pêcheur d'Europe	<i>Alcedo atthis</i>	Nicheur	100-450	35-158	=	+ 100	=
Pic cendré	<i>Picus canus</i>	Nicheur	< 10	5	=	+ 10	0
Pic mar	<i>Dendrocopos medius</i>	Nicheur	4 200	2 625	=	=	=
Pic noir	<i>Dryocopus martius</i>	Nicheur	920-1 400	430-650	=	=	=
Alouette lulu	<i>Lullula arborea</i>	Nicheur	200	80	=	+ 100	+
Pipit rousseline	<i>Anthus campestris</i>	Présent en halte migratoire	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)	=	=	=
Gorgebleue à miroir	<i>Luscinia svecica</i>	Nicheur	500-600	175-245	=	=	=
Pie-grièche écorcheur	<i>Lanius collurio</i>	Nicheur	4 000-5 000	1 400-1 800	=	+ 500	+
Bruant ortolan	<i>Emberiza hortulana</i>	Présent en halte migratoire	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)	Non applicable (migrateur sans zone régulière de stationnement)	=	=	=
Sarcelle d'hiver	<i>Anas crecca</i>	Nicheur	0-2	0-2	=	+ 10	+
Sarcelle d'hiver	<i>Anas crecca</i>	Hivernant	900-2 700	DD	=	=	=
Sarcelle d'été	<i>Anas querquedula</i>	Nicheur	0-3	0-3	=	+ 10	+
Bécassine des marais	<i>Gallinago gallinago</i>	Nicheur	0-1	0-1	+	+ 2	+
Bécassine des marais	<i>Gallinago gallinago</i>	Hivernant	DD	DD	=	=	=
Torcol fourmilier	<i>Jynx torquilla</i>	Nicheur	45-58	24-32	=	=	=
Traquet tavier	<i>Saxicola rubetra</i>	Nicheur	150-200	150-170	+	+ 50	+
Traquet moiteux	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Présent en halte migratoire	Passages réguliers, individus isolés ou petits groupes	Passages réguliers, individus isolés ou petits groupes	=	=	=
Locustelle lusciniotide	<i>Locustella luscinioides</i>	Nicheur	1-7	5	=	+ 10	+
Phragmite des joncs	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Nicheur	110-140	115	+	+ 10	=
Rousserolle turdoïde	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Nicheur	0-2	0-2	+	+ 2	+
Pie-grièche à tête rousse	<i>Lanius senator</i>	Nicheur	0-1	0-1	=	=	=
Pie-grièche grise	<i>Lanius excubitor</i>	Nicheur	90-110	15-50	+	+ 100	+
Bécassine sourde	<i>Lymnocyptes minimus</i>	Hivernant	DD	DD	=	=	=
Hirondelle de rivage	<i>Riparia riparia</i>	Nicheur	1 700-3 000	1 020-1 800	+	=	+

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 fixant les objectifs de conservation pour le réseau Natura 2000.
Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/206312]

**1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Festlegung der Erhaltungsziele für das Natura 2000-Netz**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 25*bis* und 29 § 2;

Aufgrund des nach Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts vom 6. Oktober 2016;

Aufgrund der Ergebnisse der öffentlichen Untersuchungen, die gemäß den Bestimmungen des Umweltgesetzbuches betreffend die Durchführung öffentlicher Untersuchungen (Artikel D.29-1 ff.) auf dem Gebiet der Gemeinden Aiseau-Presles, Amay, Andenne, Anhée, Anthisnes, Antoing, Arlon, Assesse, Ath, Attert, Aubange, Aywaille, Baelen, Bassenge, Bastogne, Beaumont, Beauraing, Beauvechain, Belœil, Bernissart, Bertogne, Bertrix, Bièvre, Binche, Blegny, Bouillon, Bousso, Braine-l'Alleud, Braine-le-Château, Braine-le-Comte, Braives, Brunehaut, Büllingen, Burdinne, Burg-Reuland, Bütgenbach, Celles, Cerfontaine, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chaudfontaine, Chaumont-Gistoux, Chimay, Chiny, Ciney, Clavier, Colfontaine, Comblain-au-Pont, Comines-Warneton, Courcelles, Court-Saint-Etienne, Couvin, Daverdisse, Dinant, Dison, Doische, Dour, Durbuy, Eghezée, Ellezelles, Enghien, Engis, Erezée, Erquelinnes, Esneux, Estaimpuis, Estinnes, Etalle, Eupen, Fauvillers, Ferrières, Flémalle, Fléron, Flobecq, Floreffe, Florennes, Florenville, Fontaine-l'Évêque, Fosses-la-Ville, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchapelle, Gedinne, Geer, Gembloux, Genappe, Gerpinnes, Gesves, Gouvy, Grez-Doiceau, Habay, Hamoir, Hamois, Hannut, Hastière, Hensies, Herbeumont, Héron, Herve, Honnelles, Hotton, Houffalize, Houyet, Huy, Ittre, Jalhay, Jemeppe-sur-Sambre, Jodoigne, Juprelle, Jurbise, Kelmis, La Hulpe, La Louvière, La Roche-en-Ardenne, Lasne, Le Rœulx, Léglise, Les Bons Villers, Lessines, Libin, Libramont-Chevigny, Liège, Lierneux, Limbourg, Lobbes, Lontzen, Malmedy, Manage, Manhay, Marche-en-Famenne, Marchin, Martelange, Meix-devant-Virton, Merbes-le-Château, Messancy, Mettet, Modave, Momignies, Mons, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Musson, Namur, Nandrin, Nassogne, Neufchâteau, Neupré, Nivelles, Ohey, Olne, Onhaye, Orp-Jauche, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Ouffet, Oupeye, Paliseul, Pecq, Pepinster, Péruwelz, Perwez, Philippeville, Plombières, Profondeville, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Raeren, Rendeux, Rixensart, Rochefort, Rouvroy, Sainte-Ode, Saint-Ghislain, Saint-Hubert, Saint-Léger, Sambreville, Sankt Vith, Seneffe, Seraing, Silly, Sivry-Rance, Soignies, Somme-Leuze, Soumagne, Spa, Sprimont, Stavelot, Stoumont, Tellin, Tenneville, Theux, Thuin, Tinlot, Tintigny, Tournai, Trois-Ponts, Trooz, Tubize, Vaux-sur-Sûre, Verviers, Vielsalm, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet, Viroinval, Virton, Visé, Vresse-sur-Semois, Waimes, Walcourt, Wanze, Waterloo, Wavre, Welkenraedt, Wellin, Yvoir durchgeführt worden sind;

Aufgrund des am 8. November 2016 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 60.224/4;

In Erwägung der Entscheidungen 2004/798/EG und 2004/813/EG der Kommission vom 7. Dezember 2004 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der kontinentalen bzw. atlantischen biogeografischen Region;

In Erwägung der Beschlüsse 2011/63/EU und 2011/64/EU der Kommission vom 10. Januar 2011 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung einer vierten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der atlantischen bzw. kontinentalen biogeografischen Region;

In Erwägung von Artikel 6.3 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen, in dem es heißt: *"Pläne oder Projekte, die nicht unmittelbar mit der Verwaltung des Gebietes in Verbindung stehen oder hierfür nicht notwendig sind, die ein solches Gebiet jedoch einzeln oder in Zusammenwirkung mit anderen Plänen und Projekten erheblich beeinträchtigen könnten, erfordern eine Prüfung auf Verträglichkeit mit den für dieses Gebiet festgelegten Erhaltungszielen."* und *"Unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Verträglichkeitsprüfung und vorbehaltlich des Absatzes 4 stimmen die zuständigen einzelstaatlichen Behörden dem Plan bzw. Projekt nur zu, wenn sie festgestellt haben, dass das Gebiet als solches nicht beeinträchtigt wird, und nachdem sie gegebenenfalls die Öffentlichkeit angehört haben"*;

In Erwägung des Erlasses vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung Natura 2000 kandidierenden Gebiete anwendbar sind;

In Erwägung des Erlasses vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen;

In der Erwägung, dass die Festlegung von Erhaltungszielen auf Ebene der Wallonischen Region und auf Ebene der Gebiete zwecks der Umsetzung der Erhaltungsregelung der Natura 2000-Gebiete unerlässlich ist, da diese Ziele maßgebende Anhaltspunkte für die Beschlussfassung im Rahmen der Verabschiedung von Plänen und für die Ausstellung von Genehmigungen, sowie gegebenenfalls für die aktive Verwaltung der Natura 2000-Gebiete darstellen;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele dazu dienen, die natürlichen Lebensraumtypen und die Arten, die für die Ausweisung von Gebieten ausschlaggebend sind, in einem günstigen Erhaltungszustand zu bewahren oder gegebenenfalls in einen solchen wiederherzustellen;

In der Erwägung, dass Erhaltungsziele laut Artikel 1*bis*, 21*bis* und Artikel 25*bis* § 1 Absatz 1 des Gesetzes auf Ebene des gesamten wallonischen Gebiets (und nicht nur für das Natura 2000-Netz) festzulegen sind, um einen Überblick darüber zu geben, was zu erhalten ist oder was in der Wallonischen Region gegebenenfalls wiederherzustellen ist, damit die Lebensräume und Arten, aufgrund deren das Natura 2000-Netz aufgebaut wird, in einem günstigen Erhaltungszustand bewahrt bzw. in einen solchen wiederhergestellt werden; dass diese Ziele Richtwerte darstellen;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele auf Ebene der Gebiete auf der Grundlage der Erhaltungsziele, die auf Ebene des gesamten wallonischen Territoriums gesetzt wurden, festzulegen sind; dass diese gebietsbezogenen Ziele Verordnungskraft haben;

In der Erwägung, dass, auch wenn die Erhaltungsziele auf Ebene der Gebiete für jeden natürlichen Lebensraumtyp und für jede Art, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, festgelegt werden, sie dennoch für bestimmte Arten oder Lebensräume gemeinsam gelten können;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele nach dem besten aktuellen Wissensstand auf Basis der zum Zeitpunkt der Auswahl der Gebiete verfügbaren Daten zur Einschätzung des Erhaltungszustands der betroffenen Lebensräume und Arten, einschließlich der Daten, die in den der Europäischen Kommission übermittelten Standarddatenformularen enthalten sind, festgelegt werden;

In der Erwägung dass, was die Arten betrifft, die quantitativen Ziele nach der Tabelle in Anhang I.2 unter Zugrundelegung der Daten über das Vorkommen dieser Arten in den Gebieten und (falls sie bekannt ist) über die geschätzte Populationsgröße in den Gebieten festgesetzt wurden; dass die neuesten Daten im Rahmen der in Anwendung von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie und Artikel 12 der Vogelschutzrichtlinie durchgeführten Berichterstattung gesammelt wurden; dass auch Schätzungen berücksichtigt wurden, die im Rahmen des von der Europäischen Kommission geforderten und zur Festlegung der Schwerpunkte in Sachen Erhaltung der Lebensräume und Arten von gemeinschaftlichem Interesse bestimmten prioritären Aktionsplans vorgenommen wurden;

In der Erwägung, dass die regionalen und gebietsbezogenen Erhaltungsziele nach dem neuesten Stand der Erkenntnisse auszulegen sind; dass sie dementsprechend regelmäßig angepasst sein werden;

In der Erwägung, dass die regionalen Ziele anzupassen sind, sobald genaue Daten in sämtlichen Gebieten gesammelt sind;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele für die "Natura 2000"-Arten und -Lebensräume auf Gebietsebene (quantitativ und qualitativ) in einheitlicher Weise für jeden Lebensraumtyp und jede Art von gemeinschaftlichem Interesse in einem allgemeingültigen Erlass festgelegt werden, um ungerechtfertigte Diskrepanzen zwischen den einzelnen Gebieten zu vermeiden, falls sie dieselben Lebensräume oder Arten beherbergen; dass diese einheitlichen Ziele dennoch in Kombination mit den Daten zu den Lebensraumflächen, zu den Artenbeständen und deren Erhaltungszustand, die im Ausweisungserlass für jedes Gebiet festgehalten sind (und auf die sie sich ausdrücklich berufen), oder, falls sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, nach den besten verfügbaren Erkenntnissen zu deuten sind;

In der Erwägung, dass diese Ziele in einem bestimmten Natura 2000-Gebiet nur dann anwendbar sind, wenn diese Art oder dieser Lebensraum für die Ausweisung dieses Gebiets ausschlaggebend ist; dass die Überprüfung der Vereinbarkeit eines Projekts mit diesen Erhaltungszielen von Fall zu Fall stattfinden wird, unter Zugrundelegung der Bewirtschaftungseinheit, die betroffen werden könnte, und der Ergebnisse der diesbezüglichen Prüfung, falls eine solche vorliegt;

In der Erwägung, dass der Minister gegebenenfalls Kriterien und Indikatoren je Art und Lebensraumtyp erlassen kann, um die Auslegung der im vorliegenden Erlass festgelegten qualitativen Erhaltungsziele zu erleichtern;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele des Gebiets auf Gebietsebene den Referenzrahmen bilden, der außer bei Ausnahmegenehmigungen von den zuständigen Behörden einzuhalten ist, insbesondere im Hinblick auf die Ausstellung von Genehmigungen, unabhängig davon, ob sie unter das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur oder unter andere Rechtsvorschriften fallen;

In der Erwägung, dass die Erhaltungsziele festzulegen sind, um die natürlichen Lebensraumtypen und die Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, in einem günstigen Erhaltungszustand zu bewahren oder gegebenenfalls in einen solchen wiederherzustellen, was Wiederherstellungsziele voraussetzen kann; dass Wiederherstellungsziele auf regionaler Ebene oder gegebenenfalls über die spezifischen Erhaltungsziele, die aufgrund der lokalen Gegebenheiten und Möglichkeiten in dem Erlass zur Ausweisung von bestimmten Gebieten aufgenommen wurden, vorgesehen werden können; dass auf die Wiederherstellung ausgerichtete Erhaltungsziele nicht systematisch in allen Gebieten festgelegt werden müssen; dass es daher im vorliegenden Erlass nicht notwendig ist, solche Ziele auf Ebene aller Gebiete aufzunehmen;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur,

Beschließt:

Artikel 1 - Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° Verlagerung einer bestehenden Lebensraumfläche: die Reduzierung der Fläche eines natürlichen Lebensraumtyps, der für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend ist, oder eines Lebensraums für Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, die mit der vorherigen Wiederherstellung, innerhalb des Gebiets oder in dessen Nähe, einer gleich großen und qualitativ gleichwertigen Fläche desselben Lebensraums oder einer größeren oder qualitativ wertvolleren Fläche, falls die Wiederherstellung nur mittelfristig erfolgen kann, einhergeht, unter Beachtung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit;

2° Qualität des Artenhabitats: der Zustand des Habitats einer Art, so wie er sich aus dem aktuellen oder erwarteten Zustand seiner Flächen, seiner Zusammensetzung, seiner Ressourcen, seiner Strukturen oder seiner Funktionen ergibt;

3° Qualität eines natürlichen Lebensraumtyps von gemeinschaftlichem Interesse: der Zustand eines natürlichen Lebensraumtyps von gemeinschaftlichem Interesse, wie er sich aus dem aktuellen oder erwarteten Zustand seiner Strukturen oder seiner Funktionen sowie des Erhaltungszustands seiner typischen Arten ergibt;

4° Geringfügige Flächen: die Fläche eines natürlichen Lebensraumtyps, der für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend ist, oder eines Habitats einer Art, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend ist, die nur in geringem Maße zur Erhaltung des betroffenen Lebensraums oder der betroffenen Art im Gebiet beiträgt, unter Berücksichtigung der folgenden Elemente:

- a) prioritärer oder nicht prioritärer Charakter des Lebensraums oder der vom Lebensraum betroffenen Art;
- b) sehr geringes Verhältnis zwischen der geplanten Flächenverlagerung oder -reduzierung und der gesamten Fläche des betroffenen Lebensraums im Gebiet;
- c) Erhaltungszustand des/der betroffenen Lebensraums oder Art auf regionaler Ebene und im Gebiet;
- d) Maßnahmen zur Wiederherstellung des betreffenden Lebensraums, die innerhalb oder in der Nähe des Gebiets zugunsten des von der geplanten Flächenverlagerung oder -reduzierung betroffenen natürlichen Lebensraums oder der betroffenen Art ergriffen wurden;
- e) geringe Anzahl der bereits in der Vergangenheit genehmigten Flächenverlagerungen oder -reduzierungen im Gebiet;
- f) unbedeutender Beitrag der betroffenen Flächen zum gesamten Erhaltungswert des Gebiets, so wie er im Ausweisungserlass geschätzt wurde;
- g) Bedeutung des Beitrags der Wallonischen Region zur Erhaltung des Lebensraums oder der Art auf europäischer Ebene;
- h) kumulierte Auswirkungen anderer Pläne oder Projekte;
- i) gegebenenfalls, natürliche Weiterentwicklung des Gebiets.

Der Minister für Natur kann diese Kriterien für jeden natürlichen Lebensraumtyp und jede Art näher bestimmen.

Art. 2 - Auf Ebene der Wallonischen Region bestehen die Erhaltungsziele bis zum Jahre 2025 in den Natura 2000-Gebieten darin:

1° für die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die für die Ausweisung der Natura 2000-Gebiete ausschlaggebend sind:

a) quantitativ betrachtet, das natürliche Verbreitungsgebiet und die Lebensraumflächen, die zum Zeitpunkt der Auswahl der Gebiete vorhanden waren, zu bewahren oder solche im in Anhang I.1 festgesetzten Maße wiederherzustellen;

b) qualitativ betrachtet, die Qualität der unter *a)* erwähnten Lebensräume im in Anhang I.1 festgesetzten Maße zu bewahren und zu verbessern;

2° für die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und die Vogelarten, die für die Ausweisung der Natura 2000-Gebiete ausschlaggebend sind:

a) quantitativ betrachtet, die Lebensraumflächen zu bewahren und wiederherzustellen, die erforderlich sind, um die Populationsgrößen der Arten in ihrem jeweiligen natürlichen Verbreitungsgebiet im in Anhang I.2 festgesetzten Maße zu bewahren oder wiederherzustellen;

b) qualitativ betrachtet, die Qualität der Lebensräume zu bewahren oder zu verbessern, die erforderlich ist, um die unter *a)* erwähnten Populationsgrößen der Arten im in Anhang I.2 festgesetzten Maße zu bewahren oder wiederherzustellen.

Art. 3 - Auf Ebene der Gebiete sind die anzuwendenden Erhaltungsziele in Bezug auf die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, gegebenenfalls unter Vorbehalt der spezifischen Erhaltungsziele einschließlich der Wiederherstellungsziele, die im Erlass zur Ausweisung der betroffenen Gebiete festgelegt wurden, die folgenden:

1° quantitativ betrachtet: im betroffenen Gebiet die bestehenden Flächen der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, so wie sie im Ausweisungserlass eingeschätzt wurden oder, wenn sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, gemäß den besten verfügbaren Erkenntnissen bewahren, und dies dort, wo sie sich befinden. Es wird davon ausgegangen, dass die Wahrung auch dann gewährleistet ist, wenn geringe Flächen dieser Lebensräume unter Beachtung der geltenden Gesetzgebungen verlagert oder, mangels dessen, ausnahmsweise reduziert werden;

2° qualitativ betrachtet: im betroffenen Gebiet die Qualität der für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebenden natürlichen Lebensraumtypen, so wie sie auf der Grundlage der im Ausweisungserlass festgehaltenen Daten zum Erhaltungszustand dieser Lebensräume eingeschätzt wurde oder, wenn sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, gemäß den besten verfügbaren Erkenntnissen bewahren.

Unter Zugrundelegung der besten verfügbaren Erkenntnisse kann der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, die in Absatz 1 genannten Erhaltungsziele näher bestimmen und, gegebenenfalls, die zu deren Auslegung erforderlichen Indikatoren festlegen.

Art. 4 - Auf Ebene der Gebiete sind die anzuwendenden Erhaltungsziele in Bezug auf die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und die Vogelarten, gegebenenfalls unter Vorbehalt der spezifischen Erhaltungsziele einschließlich der Wiederherstellungsziele, die im Erlass zur Ausweisung der betroffenen Gebiete festgelegt wurden, die folgenden:

1° quantitativ betrachtet:

a) im betroffenen Gebiet die Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, so wie sie im Ausweisungserlass geschätzt wurden oder, wenn sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, gemäß den besten verfügbaren Erkenntnissen bewahren, abgesehen von den natürlichen Schwankungen;

b) die bestehenden Habitatflächen dieser Arten so wie sie im Ausweisungserlass geschätzt wurden oder, wenn sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, gemäß den besten verfügbaren Erkenntnissen bewahren. Es wird davon ausgegangen, dass die Wahrung der Artenhabitatflächen auch dann gewährleistet ist, wenn geringe Flächen dieser Habitate unter Beachtung der geltenden Gesetzgebungen verlagert oder, mangels dessen, ausnahmsweise reduziert werden;

2° qualitativ betrachtet: im betroffenen Gebiet die für die Erhaltung der im Punkt 1 genannten Populationsgrößen erforderliche Qualität der Artenhabitate, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, bewahren. Diese Qualität wird auf der Grundlage der im Ausweisungserlass festgehaltenen Daten zum Erhaltungszustand dieser Arten oder, wenn sich diese Daten als unzureichend oder zu unklar erweisen, gemäß den besten verfügbaren Erkenntnissen bewertet.

Unter Zugrundelegung der besten verfügbaren Erkenntnisse kann der Minister für Natur die in Absatz 1 genannten Erhaltungsziele näher bestimmen und gegebenenfalls die zu deren Auslegung erforderlichen Indikatoren festlegen.

Art. 5. Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Minister-Präsident,
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion,
R. COLLIN

Anhang — Erhaltungsziele auf Ebene der Wallonischen Region

Im vorliegenden Anhang werden die auf Ebene der Wallonischen Region anzuwendenden quantitativen und qualitativen Erhaltungsziele festgelegt.

Die angegebenen Daten basieren auf der Verfahrensweise zur Berichterstattung an die europäische Kommission, die aufgrund von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie und Artikel 12 der Vogelschutzrichtlinie vorgeschrieben wird.

Erklärungen:

BGR: Biogeografische Region (Atl: Atlantische/Kon: Kontinentale)

EZ: Erhaltungsziele

PAF: priority action framework (prioritärer Aktionsrahmen für Natura 2000)

Pop.: Population

Für die Lebensräume:

1° LGI: Lebensraum von gemeinschaftlichem Interesse;

2° Aktuelle Fläche Art. 17 WR: geschätzte Fläche des Lebensraums für das gesamte Gebiet der Wallonischen Region ausgehend von den Daten der Berichterstattung, die zwischen 2007 und 2013 in Anwendung von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie durchgeführt wurde, und denjenigen des PAF;

3° Aktuelle Natura 2000-Fläche: geschätzte Fläche des Lebensraums innerhalb des Natura 2000-Netzes ausgehend von den Daten der Berichterstattung, die zwischen 2007 und 2013 in Anwendung von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie durchgeführt wurde, und denjenigen des PAF;

4° EZ Verbreitungsgebiet: Erhaltungsziel für das Verbreitungsgebiet des Lebensraums bis zum Jahre 2025 in der Wallonischen Region insgesamt;

5° EZ Natura 2000-Fläche: Erhaltungsziel für die Fläche des Lebensraums bis zum Jahre 2025 innerhalb des Natura 2000-Netzes;

6° EZ Natura 2000 qualitativ: Qualitätserhaltungsziel des Lebensraums bis zum Jahre 2025 innerhalb des Natura 2000-Netzes;

7° «=>»: zu bewahrende Flächen (in Hektar)/zu bewahrende Qualität;

8° «+>»: wiederherzustellende Flächen (in Hektar)/zu verbessernde Qualität;

Für die Arten:

1° Verwendete Maßeinheiten:

a. Masche: ein 1 km² großes Quadrat einer geografischen Rasterkartierung (IFBL bzw. UTM) der von der Art besiedelten Fläche;

b. Fläche: Fläche, die von der Art besiedelt wird (in Quadratkilometer);

c. Kolonie: einheitliche Brutpopulation für die "siedelnden" Arten, die räumlich gruppenweise verteilt sind und sich aus mehr oder weniger dichten Tiergruppen zusammensetzen;

d. MD: mangelhafte Daten;

e. 0: keine aktuellen Beobachtungen;

f. Aktuelle Pop. WR: geschätzte Population auf dem gesamten Gebiet der Wallonischen Region ausgehend von den Daten der Berichterstattung, die zwischen 2007 und 2013 in Anwendung von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie und Artikel 12 der Vogelschutzrichtlinie durchgeführt wurde;

g. Pop. Natura 2000: geschätzte Population innerhalb des Natura 2000-Netzes ausgehend von den Daten der Berichterstattung, die zwischen 2007 und 2013 in Anwendung von Artikel 17 der Habitat-Richtlinie und Artikel 12 der Vogelschutzrichtlinie durchgeführt wurde;

h. EZ Verbreitungsgebiet: Erhaltungsziel bis zum Jahre 2025 für das Verbreitungsgebiet der Art

i. EZ Pop. Natura 2000 quantitativ: quantitatives Erhaltungsziel bis zum Jahre 2025 für die Art innerhalb des Natura 2000-Netzes;

j. EZ Pop. Natura 2000 qualitativ: qualitatives Erhaltungsziel bis zum Jahre 2025 für die Art innerhalb des Natura 2000-Netzes;

k. EZ Habitat Natura 2000: Erhaltungsziel bis zum Jahre 2025 in Sachen Vogelartenhabitate innerhalb des Natura 2000-Netzes;

l. «=>»: zu bewahrende Population/zu bewahrende Qualität;

«+>»: zu erfassende bzw. wiederherzustellende Population/zu verbessernde Qualität.

I.1. Quantitative und qualitative Erhaltungsziele in Bezug auf die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die für die Ausweisung von Gebieten ausschlaggebend sind.

Für die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die für die Ausweisung von Gebieten ausschlaggebend sind, bestehen die quantitativen Erhaltungsziele innerhalb des Natura 2000-Netzes darin, die folgenden Lebensraumflächen zu bewahren oder wiederherzustellen:

BGR	LGI	Bezeichnung des LGI-Biotops	Aktuelle Fläche Art. 17 WR	Aktuelle Natura 2000-Fläche	EZ Verbreitungsgebiet	EZ Natura 2000-Fläche	EZ Natura 2000 qualitativ
Atl	2330	Pionierrasen auf sauren Sandböden	16 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	3130	Vegetation der stehenden oligo-mesotrophen Gewässer	7 ha	2 ha	+	+ 2 ha	+
Atl	3140	Vegetation der stehenden kalkhaltigen oligo-mesotrophen Gewässer	5 ha	1 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	3150	Vegetation der stehenden eutrophen Gewässer	1 160 ha	280 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	3160	Vegetation der stehenden dystrophen Gewässer	Kommt in der atlantischen Region nicht vor	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos
Atl	3260	Vegetation der Wasserläufe	4 500 ha	MD	=	+ 0 ha	+
Atl	3270	Vegetation der Flüsse mit Schlammhängen	Kommt in der atlantischen Region nicht vor	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos
Atl	4010	Feuchte Heiden	14 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	4030	Trockene Heiden	47 ha	35 ha	=	+ 50 ha	+
Atl	6110	* Pionierrasen mit Weißen Mauerpfefern	1 ha	0,8 ha	=	+ 0 ha	+

BGR	LGI	Bezeichnung des LGI-Biotops	Aktuelle Fläche Art. 17 WR	Aktuelle Natura 2000- Fläche	EZ Verbreitungs- gebiet	EZ Natura 2000- Fläche	EZ Natura 2000 qualitativ
Atl	6120	* Kalkreiche Pionier-Sandrasen	6 ha	2 ha	=	+ 5 ha	+
Atl	6210	* Kalkrasen	15 ha	15 ha	=	+ 3 ha	+
Atl	6230	* Borstgrasrasen	0,76 ha	0,17 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	6410	Oligotrophe feuchte Mähwiesen	0,03 ha	0,03 ha	+	+ 4 ha	+
Atl	6430	Ufernahe Hochstaudenfluren	3 100 ha	630 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	6510	<i>Arrhenatherion</i> -Mähwiesen	1 825 ha	240 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	7150	Vegetation der kahlen Torfmoore	0,01 ha	0,01 ha	+	+ 0,5 ha	+
Atl	7220	* Kalktuffquellen	6 ha	6 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	8210	Kalkfelsen-Vegetation	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8220	Silikatfelsen-Vegetation	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8310	Höhlen und unterirdische Hohlräume	Gegenstandslos	Gegenstandslos	=	Gegenstandslos	=
Atl	9120	Atlantische saure Buchenwälder	5 500 ha	2 700 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9130	Neutrophile Buchenwälder	6 000 ha	2 100 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9150	Kalk-Buchenwälder	200 ha	70 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9160	Subatlantische Klimax-Eichen-Hainbuchenwälder und -Eichen-Eschenwälder	1 600 ha	400 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9180	Schlucht- und Hangwälder	13 ha	11 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9190	Eichen- Birkenwälder mit blauem Pfeifengras	500 ha	350 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	91D0	* Moorwälder	1,2 ha	0,15 ha	=	+ 1 ha	+
Atl	91E0	* Auenwälder	1 550 ha	550 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	2330	Pionierrasen auf sauren Sandböden	26 ha	24 ha	=	+ 10 ha	+
Kon	3130	Vegetation der stehenden oligo-mesotrophen Gewässer	297 ha	66 ha	+	+ 10 ha	+
Kon	3140	Vegetation der stehenden kalkhaltigen oligo-mesotrophen Gewässer	46 ha	10 ha	+	+ 2 ha	+
Kon	3150	Vegetation der stehenden eutrophen Gewässer	1 430 ha	317 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	3160	Vegetation der stehenden dystrophen Gewässer	10 ha	9 ha	=	+ 20 ha	+
Kon	3260	Vegetation der Wasserläufe	6 735 ha	MD	=	+ 0 ha	+
Kon	3270	Vegetation der Flüsse mit Schlammhängen	10 ha	2 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	4010	Feuchte Heiden	3 000 ha	2 700 ha	=	+ 400 ha	+
Kon	4030	Trockene Heiden	2 050 ha	1 750 ha	=	+ 150 ha	+
Kon	5110	Buchswälder	26 ha	15 ha	=	+ 0 ha	=
Kon	5130	Dickichte mit Wachholdern	5,5 ha	5,3 ha	+	+ 20 ha	+
Kon	6110	* Pionierrasen mit Weißen Mauerpfeffern	53 ha	24 ha	=	+ 20 ha	+
Kon	6120	* kalkreiche Pionier-Sandrasen	2 ha	1 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	6130	Schwermetallrasen	51 ha	46 ha	=	+ 2 ha	+
Kon	6210	* Kalkrasen	406 ha	385 ha	=	+150 ha	+
Kon	6230	* Borstgrasrasen	600 ha	580 ha	=	+ 115 ha	+
Kon	6410	Oligotrophe feuchte Mähwiesen	256 ha	206 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	6430	Ufernahe Hochstaudenfluren	6 050 ha	2 320 ha	=	+ 200 ha	+
Kon	6510	<i>Arrhenatherion</i> -Mähwiesen	11 880 ha	3 960 ha	=	+ 200 ha	+
Kon	6520	Berg-Mähwiesen	550 ha	400 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	7110	* Lebende Hochmoore	110 ha	110 ha	=	+ 100 ha	+
Kon	7120	degradierte Hochmoore	2 575 ha	2 450 ha	=	+ 250 ha	+
Kon	7140	Übergangsmoore	81 ha	75 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	7150	Vegetation der kahlen Torfmoore	1 ha	1 ha	+	+ 0,5 ha	+
Kon	7220	* Kalktuffquellen	84 ha	50 ha	=	+ 0 ha	=
Kon	7230	Kalkreiche Niedermoore	10 ha	9,5 ha	=	+ 20 ha	+
Kon	8150	Vegetation der kieselhaltigen Schutthalden	25 ha	12,5 ha	=	+ 0 ha	+

BGR	LGI	Bezeichnung des LGI-Biotops	Aktuelle Fläche Art. 17 WR	Aktuelle Natura 2000- Fläche	EZ Verbreitungs- gebiet	EZ Natura 2000- Fläche	EZ Natura 2000 qualitativ
Kon	8160	* Vegetation der kalkhaltigen Schutthalden	107 ha	37 ha	=	+ 2 ha	+
Kon	8210	Kalkfelsen-Vegetation	140 ha	75 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	8220	Silikatfelsen-Vegetation	72 ha	36 ha	=	+ 2 ha	+
Kon	8310	Höhlen und unterirdische Hohlräume	Gegenstandslos	Gegenstandslos	=	Gegenstandslos	=
Kon	9110	Hainsimsen-Buchenwälder	48 000 ha	29 000 ha	=	+ 100 ha	+
Kon	9120	Atlantische saure Buchenwälder	5 600 ha	1 550 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	9130	Neutrophile Buchenwälder	36 500 ha	14 500 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	9150	Kalk-Buchenwälder	10 000 ha	6 000 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	9160	Subatlantische Klimax-Eichen-Hainbuchenwälder und -Eichen-Eschenwälder	30 500 ha	15 000 ha	=	+ 0 ha	+
Kon	9180	Schlucht- und Hangwälder	1 300 ha	900 ha	=	+ 50 ha	+
Kon	9190	Eichen- Birkenwälder mit blauem Pfeifengras	4 700 ha	2 300 ha	=	+ 300 ha	+
Kon	91D0	* Moorwälder	700 ha	650 ha	=	+ 300 ha	+
Kon	91E0	* Auenwälder	3 600 ha	1 950 ha	=	+ 300 ha	+
Kon	91F0	Flusswälder-Restbestände	55 ha	30 ha	=	+ 2 ha	+

I.2. Quantitative und qualitative Erhaltungsziele in Bezug auf die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und Vogelarten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind
Für die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und Vogelarten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, bestehen die quantitativen Erhaltungsziele innerhalb des Natura 2000-Netzes darin, das Vorkommen oder die Populationsgrößen der folgenden Arten zu bewahren oder wiederherzustellen:

BGR	Code	Name	Wissensstand 2015	Maßeinheiten (nach den Normen zur europäischen Berichterstattung)	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungsgebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Pop. Natura 2000 qualitativ
ATL	1308	Mopsfledermaus (<i>Barbastella barbastellus</i>)	In der wallonischen atlantischen Region nicht mehr vorkommende Art. Womöglich unterfasst geblieben.	Individuen	0	0	+	+	=
ATL	1078	Spanische Fliege (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Scheinbare Ausbreitung der Art in der atlantischen Region.	Maschen... 1 x 1 km	235	18	=	=	=
ATL	1337	Europäischer Biber (<i>Castor fiber</i>)	Aufgrund der verfügbaren Lebensräume örtlich begrenzte Art. Unsichere Weiterentwicklung im Scheldebecken	Individuen	50-80	0	=	=	=
ATL	1149	Steinbeißer (<i>Cobitis taenia</i>)	Örtlich sehr begrenzte, wenig bekannte und schwer zu erforschende Art	Maschen 10 x 10 km	2	2	=	MD	+
ATL	1163	Groppe (<i>Coitus gobio</i>)	Nicht häufig vorkommende Art	Maschen 1 x 1 km	34	34	=	+5	+
ATL	1393	Firnsglänzendes Sichelmoor (<i>Hamatocaulis vernicosus</i>)	Keine Population in der atlantischen Wallonie	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos
ATL	1096	Bachneunauge (<i>Lampetra planeri</i>)	Wegen der schlechten Qualität der Wasserläufe verstreute Art	Maschen 10 x 10 km	MD	MD	+	=	+
ATL	1042	Große Moosjungfer (<i>Leucorrhinia pectoralis</i>)	Junge siedelnde Art	Maschen 1 x 1 km	3-9	3-9	+	+3	=
ATL	1083	Hirschkäfer (<i>Lucanus cervus</i>)	Zu wenig gezielt gesuchte Art	Maschen 1 x 1 km	23	3	MD	+3	+
ATL	1323	Bechsteinfledermaus (<i>Myotis bechsteini</i>)	Örtlich wenig bekannte und stark unerfasst gebliebene Art	Individuen	MD	MD	MD	MD	+
ATL	1318	Teichfledermaus (<i>Myotis dasycneme</i>)	Keine bekannte Fortpflanzungskolonie in der Wallonie. Nur ziehende und überwinternde Populationen	Individuen (Überwinterung)	180	150	+	=	+
ATL	1321	Wimperfledermaus (<i>Myotis emarginatus</i>)	Spürbarer Zuwachs dieser Art in den großen Überwinterungsgebieten. Zustand im Sommer noch wenig bekannt.	Individuen (Überwinterung)	1 200-1 400	1 100-1 300	=	+	+
ATL	1324	Großes Mausohr (<i>Myotis myotis</i>)	Wenig häufige Art, an der Grenze ihres Verbreitungsgebiets.	Individuen (Überwinterung)	100-120	90-100	+	+	+
ATL	1304	Große Huifeisennase (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Örtlich sehr seltene Art, an der Grenze ihres Verbreitungsgebiets.	Individuen (Überwinterung)	1-5	1-3	+	+	+
ATL	1303	Kleine Huifeisennase (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Keine Population in der atlantischen Wallonie	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos
ATL	1134	Bitterling (<i>Rhodeus sericeus amarus</i>)	Wenig bekannte und schwer zu erforschende Art	Maschen 10 x 10 km	MD	MD	=	MD	MD
ATL	1166	Kammmolch (<i>Triturus cristatus</i>)	Immer noch verbreitete, jedoch merkbar rückläufige Art	Maschen 1 x 1 km	59	22	=	+20	+
ATL	1032	Bachmuschel (<i>Unio crassus</i>)	Marginale Art bzw. zu mangelhafte Daten	Maschen 1 x 1 km	20	15	=	+1	+

BGR	Code	Name	Wissensstand 2015	Maßeinheiten (nach den Normen zur europäischen Benützerstattung)	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungsgebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Pop. Natura 2000 qualitativ
ATL	1016	Bauchige Windelschnecke (<i>Vertigo moulinsiana</i>)	Zu wenig gezielt gesuchte Art	m ²	161 000	129 000	=	+ 100 000	+
KON	1308	Mopsfledermaus (<i>Barbastella barbastellus</i>)	In den mittleren Ardennen neu vorhandene Population. Wahrscheinlich anderswo verschwunden. Womöglich noch unerfasst gebliebene Art	Individuen (Überwinterung)	10-15	10-15	+	+	+
KON	1193	Gelbbauchunke (<i>Bombina variegata</i>)	Art, deren wallonische Populationen größtenteils anhand einer örtlichen Restpopulation wieder eingeführt wurden	Erwachsene Individuen	150-300	50-100	+	+ 1 000	+
KON	1882	Dicke Trespe (<i>Bromus grossus</i>)	Rückläufige Art	Maschen 1 × 1 km	8	0	+	+ 25	+
KON	1078	Spanische Flagge (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Besser bekannte und sich in der kontinentalen Region womöglich ausbreitende Art	Maschen 1 × 1 km	423	170	=	=	=
KON	1337	Europäischer Biber (<i>Castor fiber</i>)	Günstiges Fazit in der kontinentalen Region	Individuen	1 000-1 200	700-800	=	=	=
KON	1088	Großer Eichenbock (<i>Cerambyx cerdo</i>)	Sich ansiedelnde Art	Maschen 1 × 1 km	2	2	+	=	=
KON	1149	Steinbeißer (<i>Cobitis taenia</i>)	Örtlich sehr begrenzte, wenig bekannte und schwer zu erforschende Art	Maschen 10 × 10 km	2	2	=	MD	
KON	1044	Helm-Azurjungfer (<i>Coenagrion mercuriale</i>)	Unsichere Weiterentwicklung in der kontinentalen Region	Maschen 1 × 1 km	26	26	=	+ 5	+
KON	1163	Groppe (<i>Cottus gobio</i>)	Zuträglicher Zustand der Art in der kontinentalen Region	Maschen 10 × 10 km	118	70-90	=	=	MD
KON	1381	Grünes Besenmoos (<i>Dicranum viride</i>)	Bei der letzten Berichterstattung als ausgestorben geltende Art	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos	Gegenstandslos
KON	1393	Firnsglänzendes Sichelmoor (<i>Hamatocaulis vernicosus</i>)	Sehr kleine Populationen	Maschen 1 × 1 km	2	2	+	+ 2	+
KON	1074	Heckenwollflatter (<i>Eriogaster catax</i>)	Sehr seltene und schlecht bekannte Art in der Wallonie	Maschen 1 × 1 km	0-4	0-4	+	+ 2	+
KON	1065	goldener Schneckenfaller (<i>Euphydryas aurinia</i>)	Rückläufige Art	Maschen 1 × 1 km	42	42	+	+ 10	+
KON	1096	Bachneunauge (<i>Lampetra planeri</i>)	Zuträglicher Zustand der Art in der kontinentalen Region	Maschen 10 × 10 km	88	70-90	=	=	MD
KON	1042	Große Moosjungfer (<i>Leucorrhinia pectoralis</i>)	Junge siedelnde Art	Maschen 1 × 1 km	4-27	4-27	=	+ 5	+
KON	1083	Hirschkäfer (<i>Lucanus cervus</i>)	Zu wenig gezielt gesuchte Art	Maschen 1 × 1 km	33	15	MD	+ 10	+
KON	1831	Schwimmendes Froschkraut (<i>Laurotium nutans</i>)	Ein einziger Standort in der kontinentalen Region	Maschen 1 × 1 km	1	0	+	+ 10	+
KON	1355	Fischotter (<i>Lutra lutra</i>)	Vom Aussterben bedrohte Art in der kontinentalen Region	Individuen	1-50	1-50	+	+	+
KON	1060	Großer Feuerfalter (<i>Lycæna dispar</i>)	Sich ausbreitende Populationen in der kontinentalen Region	Maschen 1 × 1 km	120	70-90	=	=	+
KON	4038	Blauschillernder Feuerfalter (<i>Lycæna helle</i>)	Schrumpfende Populationen	Maschen 1 × 1 km	426	320	+	+ 50	+

BGR	Code	Name	Wissensstand 2015	Maßeinheiten (nach den Normen zur europäischen Benachrichtigung)	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungsgebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Pop. Natura 2000 qualitativ
KON	1029	Perlmuschel (<i>Margaritifera margaritifera</i>)	Sehr kleine und rückläufige Populationen	Individuen	2 000	1 970	=	=	+
KON	1323	Bechsteinfledermaus (<i>Myotis bechsteinii</i>)	Schlecht bekannte Art Wahrscheinlich häufiger vorkommend als geschätzt	Individuen	1 700-5 000	1 500-5 000	=	+	+
KON	1318	Teichfledermaus (<i>Myotis dasycneme</i>)	Keine bekannte Fortpflanzungskolonie in der Wallonie - Nur ziehende und überwinternde Populationen.	Individuen (Überwinterung)	45-100	20-50	=	+	+
KON	1321	Wimperfledermaus (<i>Myotis emarginatus</i>)	Gefährdete Art trotz wachsender Bestände.	Individuen	2 000-4 000	400-800	=	+	+
KON	1324	großes Mausohr (<i>Myotis myotis</i>)	Wenig häufige, jedoch weit verbreitete Art örtlich wachsend.	Individuen	1 250-2 500	650-1 250	=	+	+
KON	1041	Gekielte Smaragdlibelle (<i>Oxygastera curtisi</i>)	Auf engen Raum beschränkte aber stabile Populationen.		37	33	=	=	+
KON	1304	Große Huftseismase (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Gefährdete Art trotz der wachsenden Bestände.	Individuen	500-1 000	250-500	=	+	+
KON	1303	Kleine Huftseismase (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Seltene, lokal begrenzte und anfällige Art	Individuen	300-375	270-330	=	+	+
KON	1134	Bitterling (<i>Rhodetus sericeus amarus</i>)	Wenig bekannte und schwer zu erforschende Art	Maschen 10 × 10 km	16	7- 9	+	MD	MD
KON	1421	Prächtiger Dünnfarn (<i>Trichomanes speciosum</i>)	Zu wenig gezielt gesuchte und wenig dokumentierte Art	Maschen 1 × 1 km	21	18	=	=	=
KON	1166	Kammolch (<i>Triturus cristatus</i>)	Immer noch verbreitete, jedoch merkbar rückläufige Art	Maschen 1 × 1 km	90	49	=	+ 20	+
KON	1032	Bachmuschel (<i>Unio crassus</i>)	Genauer Bestand wenig bekannt aber stark abnehmende Populationen	Maschen 1 × 1 km	547	476	=	+ 30	+
KON	1016	Bauchige Windelschnecke (<i>Vertigo moulinsiana</i>)	Zu wenig gezielt gesuchte Art	m ²	106 000	84 000	MD	+ 40 000	+

Populationseinschätzung: Wenn nistend = Paare/ Wenn überwinternd = Anzahl Individuen

Deutscher Name	Lateinischer Name	Nistend/überwinternd/ziehend	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungsgebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Habitat Natura 2000
Prachtaucher	<i>Gavia arctica</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelte Individuen.		=	=	=
Sternaucher	<i>Gavia stellata</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelte Individuen		+	=	=
Rohrdommel	<i>Botaurus stellaris</i>	Nistend	0-1	0-1	=	+ 3	+
Rohrdommel	<i>Botaurus stellaris</i>	Überwinternd	15	10	=	=	+
Zwergdommel	<i>Ixobrychus minutus</i>	Nistend	5-8	5-8	=	+ 5-7	+
Nachtreiher	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Nistend	5-10	5-10	=	=	+
Silberreiher	<i>Egretta alba</i>	Nistend	1-2	1-2	=	+ 5	+
Silberreiher	<i>Egretta alba</i>	Überwinternd	MD	MD	=	=	=
Seidenreiher	<i>Egretta garzetta</i>	Nistend	15-25	15-25	=	=	+
Seidenreiher	<i>Egretta garzetta</i>	Überwinternd	15-30	15-30	=	=	+
Purpurreiher	<i>Ardea purpurea</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelte Individuen		=	=	=

Deutscher Name	Lateinischer Name	Zustand 2015 Nistend/überwinternd/ziehend	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungs- gebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Habitat Natura 2000
Weißstorch	<i>Ciconia ciconia</i>	Nistend	0-1		=	=	=
Schwarzstorch	<i>Ciconia nigra</i>	Nistend	75-95	42-53	=	=	=
Löffler	<i>Platalea leucodactyla</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Regelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen oder kleine Gruppen (< 10)		=	=	+
Singschwan	<i>Cygnus cygnus</i>	Überwinternd	10-12	2-6	=	+ 5	+
Zwergschwan	<i>Cygnus bewickii</i>	Überwinternd	5-15	5-15	=	+ 10-20	+
Zwergsäger	<i>Mergus albellus</i>	Überwinternd	10-125	1-10	=	=	=
Wespenbussard	<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Nistend	630-970	215-340	=	=	=
Schwarzmilan	<i>Milvus migrans</i>	Nistend	55-65	11-13	=	=	=
Rotmilan	<i>Milvus milvus</i>	Nistend	150-180	20-24	=	=	=
Rohrweihe	<i>Circus aeruginosus</i>	Überwinternd	MD	MD	=	=	=
Rohrweihe	<i>Circus aeruginosus</i>	Nistend	6-14	1-6	=	+ 5	+
Kornweihe	<i>Circus cyaneus</i>	Überwinternd	MD	MD	=	=	=
Kornweihe	<i>Circus cyaneus</i>	Nistend	1 bis 4	0	=	0	0
Wiesenweihe	<i>Circus pygargus</i>	Nistend	3-7	0	=	0	0
Fischadler	<i>Pandion haliaetus</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	MD	MD	=	=	=
Merlin	<i>Falco columbarius</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	MD	MD	=	=	=
Wandfalke	<i>Falco peregrinus</i>	Nistend	28-39	7-12	=	=	=
Birkhuhn	<i>Tetrao tetrix</i>	Nistend	8-21	8-21	+	+ 25	+
Haselhuhn	<i>Bonasa bonasia</i>	Nistend	0-50	MD	+	+	+
Tüpfelsumpfhuhn	<i>Porzana porzana</i>	Nistend	MD	MD	=	+	=
Wachtelkönig	<i>Crex crex</i>	Nistend	1-10	0-10	+	+ 10	+
Kranich	<i>Grus grus</i>	Nur auf Durchzug	Nicht zutreffend (ziehender Vogel ohne regelmäßiges Zwischenlandegebiet)		=	=	=
Stelzenläufer	<i>Himantopus himantopus</i>	Nur auf Durchzug	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen		=	+	=
Säbelschnäbler	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Nistend	1-3	0-1	=	=	=
Goldregenpfeifer	<i>Pluvialis apricaria</i>	Überwinternd	MD	MD	=	+	=
Momellregenpfeifer	<i>Charadrius morinellus</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	> 50	0-5	=	=	=
Kampfläufer	<i>Philomachus pugnax</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Nicht zutreffend (ziehender Vogel ohne regelmäßiges Zwischenlandegebiet)		=	=	=
Bruchwasserläufer	<i>Tringa glareola</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Nicht zutreffend (ziehender Vogel ohne regelmäßiges Zwischenlandegebiet)		=	=	=
Schwarzkopfmöwe	<i>Larus melanocephalus</i>	Nistend	1-10	1-10	=	+ 10	=
Flussseseschwalbe	<i>Sterna hirundo</i>	Nistend	1-2	1-2	=	+ 15	=
Zwergseseschwalbe	<i>Sterna albifrons</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen		=	=	=
Trauereseschwalbe	<i>Chlidonias niger</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Regelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen oder kleine Gruppen		=	=	=
Weißbarteseschwalbe	<i>Chlidonias hybridus</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Unregelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen		=	=	=
Uhu	<i>Bubo bubo</i>	Nistend	80-85	12-15	=	=	=
Sumpfohreule	<i>Asio flammeus</i>	Überwinternd	MD	0	=	0	0

Deutscher Name	Lateinischer Name	Zustand 2015 Nistend/überwinternd/ziehend	Aktuelle Pop. WR	Pop. Natura 2000	EZ Verbreitungs- gebiet	EZ Pop. Natura 2000 quantitativ	EZ Habitat Natura 2000
Sumpfohreule	<i>Asio flammeus</i>	Nistend	MD	0	=	=	=
Tengmalm-Eule	<i>Aegolius funereus</i>	Nistend	1-40	0-40	=	+ 20	=
Ziegenmelker	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Nistend	20-50	14-35	=	+ 80	+
Eisvogel	<i>Alcedo atthis</i>	Nistend	100-450	35-158	=	+ 100	=
Grauspecht	<i>Picus canus</i>	Nistend	< 10	5	=	+ 10	0
Mittelspecht	<i>Dendrocopos medius</i>	Nistend	4 200	2 625	=	=	=
Schwarzspecht	<i>Dryocopus martius</i>	Nistend	920-1 400	430-650	=	=	=
Heidelerche	<i>Lullula arborea</i>	Nistend	200	80	=	+ 100	+
Brachpieper	<i>Anthus campestris</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Nicht zutreffend (Zugvogel ohne regelmäßiges Zwischenlandgebiet)		=	=	=
Blaukehlchen	<i>Luscinia svecica</i>	Nistend	500-600	175-245	=	=	=
Neuntöter	<i>Lanius collurio</i>	Nistend	4 000-5 000	1 400-1 800	=	+ 500	+
Ortolan	<i>Emberiza hortulana</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Nicht zutreffend (Zugvogel ohne regelmäßiges Zwischenlandgebiet)		=	=	=
Krickente	<i>Anas crecca</i>	Nistend	0-2	0-2	=	+ 10	+
Krickente	<i>Anas crecca</i>	Überwinternd	900-2 700	MD	=	=	=
Knäkente	<i>Anas querquedula</i>	Nistend	0-3	0-3	=	+ 10	+
Bekassine	<i>Gallinago gallinago</i>	Nistend	0-1	0-1	+	+ 2	+
Bekassine	<i>Gallinago gallinago</i>	Überwinternd	MD	MD	=	=	=
Wendehals	<i>Jynx torquilla</i>	Nistend	45-58	24-32	=	=	=
Braunkehlchen	<i>Saxicola rubetra</i>	Nistend	150-200	150-170	+	+ 50	+
Steinschmätzer	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Zugvogel auf Zwischenstopp	Regelmäßiger Aufenthalt, vereinzelt Individuen oder kleine Gruppen		=	=	=
Rohrschwirl	<i>Locustella luscinioides</i>	Nistend	1-7	5	=	+ 10	+
Schilfrohrsänger	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Nistend	110-140	115	+	+ 10	=
Drosselrohrsänger	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Nistend	0-2	0-2	+	+ 2	+
Rotkopfwürger	<i>Lanius senator</i>	Nistend	0-1	0-1	=	=	=
Raubwürger	<i>Lanius excubitor</i>	Nistend	90-110	15-50	+	+ 100	+
Zwergschneepfe	<i>Lymnecryptes minimus</i>	Überwinternd	MD	MD	=	=	=
Uferschwalbe	<i>Riparia riparia</i>	Nistend	1 700-3 000	1 020-1 800	+	=	+

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Festlegung der Erhaltungsziele für das Natura 2000-Netz beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206312]

**1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering
tot vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen voor het Natura 2000-netwerk**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 25 bis en 29, § 2;

Gelet op het verslag van 6 oktober 2016 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op de resultaten van de openbare onderzoeken georganiseerd op het gebied van de gemeenten Aiseau-Presles, Amay, Amel, Andenne, Anhée, Anthistes, Antoing, Aarlen, Assesse, Aat, Attert, Aubange, Aywaille, Baelen, Bitsingen, Bastenaken, Beaumont, Beauraing, Beauvechain, Belœil, Bernissart, Bertogne, Bertrix, Bièvre, Binche, Blegny, Bouillon, Boussu, Eigenbrakel, Kasteelbrakel, 's-Gravenbrakel, Braives, Brunehaut, Bullingen, Burdinne, Burg-Reuland, Butgenbach, Celles, Cerfontaine, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chaudfontaine, Chaumont-Gistoux, Chimay, Chiny, Ciney, Clavier, Colfontaine, Comblain-au-Pont, Komen-Waasten, Courcelles, Court-Saint-Etienne, Couvin, Daverdisse, Dinant, Dison, Doische, Dour, Durbuy, Eghezée, Elzele, Edingen, Engis, Erezée, Erquelinnes, Esneux, Estaimpuis, Estinnes, Etalle, Eupen, Fauvillers, Ferrières, Flémalle, Fléron, Vloesberg, Floreffe, Florennes, Florenville, Fontaine-l'Évêque, Fosses-la-Ville, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchappelle, Gedinne, Geer, Gembloux, Genepiën, Gerpennes, Gesves, Gouvy, Grez-Doiceau, Habay, Hamoir, Hamois, Hannuit, Hastière, Hensies, Herbeumont, Héron, Herve, Honnelles, Hotton, Houffalize, Houyet, Hoei, Itter, Jalhay, Jemeppe-sur-Sambre, Geldenaken, Juprelle, Jurbeke, Kelmis, Terhulpen, La Louvière, La Roche-en-Ardenne, Lasne, Le Rœulx, L'église, Les Bons Villers, Lessen, Libin, Libramont-Chevigny, Luik, Liernoux, Limbourg, Lobbes, Lontzen, Malmedy, Manage, Manhay, Marche-en-Famenne, Marchin, Martelange, Meix-devant-Virton, Merbes-le-Château, Messancy, Mettet, Modave, Momignies, Bergen, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Musson, Namen, Nandrin, Nassogne, Neufchâteau, Neupré, Nijvel, Ohey, Olne, Onhaye, Orp-Jauche, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Ouffet, Oupeye, Paliseul, Pecq, Pepinster, Péruwelz, Perwez, Philippeville, Plombières, Profondeville, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Raeren, Rendeux, Rixensart, Rochefort, Rouvroy, Sainte-Ode, Saint-Ghislain, Saint-Hubert, Saint-Léger, Sambreville, Sankt Vith, Seneffe, Seraing, Silly, Sivry-Rance, Zinnik, Somme-Leuze, Soumagne, Spa, Sprimont, Stavelot, Stoumont, Tellin, Tenneville, Theux, Thuin, Tinlot, Tintigny, Doornik, Trois-Ponts, Trooz, Tubeke, Vaux-sur-Sûre, Verviers, Vielsalm, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet, Viroinval, Virton, Wezet, Vresse-sur-Semois, Waimes, Walcourt, Wanze, Waterloo, Waver, Welkenraedt, Wellin, Yvoir, overeenkomstig de bepalingen van het Milieuwetboek betreffende de organisatie van openbare onderzoeken, de artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op advies 60.224/4 van de Raad van State, uitgebracht op 8 november 2016, overeenkomstig artikel 84, § 1, lid 1, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de Beslissingen 2004/798/EG en 2004/813/EG van de Commissie van 7 december 2004 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op de Beslissingen 2011/63/EG en 2011/64/EG van de Commissie van 10 januari 2011 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op artikel 6.3 van Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna waarin wordt bepaald dat « voor elk plan of project dat niet direct verband houdt met of nodig is voor het beheer van het gebied maar significante gevolgen kan hebben voor zo'n gebied, een passende beoordeling wordt gemaakt van de gevolgen voor het gebied, rekening houdend met de instandhoudingsdoelstellingen van dat gebied » en dat « rekening houdend met de conclusies van de beoordeling van de gevolgen voor het gebied en onder voorbehoud van het bepaalde in lid 4, geven de bevoegde nationale instanties slechts toestemming voor dat plan of project nadat zij de zekerheid hebben verkregen dat het de natuurlijke kenmerken van het betrokken gebied niet zal aantasten en nadat zij in voorkomend geval inspraakmogelijkheden hebben geboden »;

Gelet op het besluit van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn;

Overwegende dat de vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen op de schaal van het Waalse Gewest en op de schaal van de gebieden nodig is voor de uitvoering van de instandhoudingsregeling van de Natura 2000-locaties, als normreferenties voor de besluitvorming in het kader van de aanneming van de plannen en de afgite van de vergunningen alsook, in voorkomend geval, voor het actieve beheer van de locaties;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld worden om de types natuurlijke habitats en de soorten waarvoor de locaties moeten worden aangeduid in een gunstige staat van instandhouding te behouden of, in voorkomend geval, te herstellen;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 1bis, 21°bis, en artikel 25bis, § 1, eerste lid, van de wet, instandhoudingsdoelstellingen moeten worden vastgesteld op het schaal van het geheel van het Waalse grondgebied (en niet enkel voor het Natura 2000-netwerk), om een overzicht te hebben over hetgeen moet worden behouden of, in voorkomend geval, hetgeen moet worden hersteld in het Waalse Gewest om habitats en soorten waarvoor het Natura 2000-netwerk tot stand wordt gebracht in een gunstige staat van instandhouding te houden of te herstellen; dat deze doelstellingen een indicatieve waarde hebben;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen op het schaal van de locaties moeten worden vastgesteld op grond van de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld op het schaal van het Waalse grondgebied; dat deze doelstellingen een indicatieve waarde hebben;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen, indien ze op het schaal van de locaties worden vastgesteld voor elk type natuurlijk habitat en elke soort waarvoor locaties moeten worden aangeduid, gemeenschappelijk kunnen zijn aan sommige soorten of habitats;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen worden vastgesteld in functie van de beste huidige wetenschappelijke kennis, op basis van de gegevens met betrekking tot de schatting van de instandhouding van de habitats en soorten op het moment waarop de locaties worden geselecteerd, met inbegrip van de gegevens vermeld in de standaard gegevensformulieren die aan de Europese Commissie worden meegedeeld;

Overwegende dat, wat de soorten betreft, de kwantitatieve doelstellingen vermeld in de tabel van bijlage I.2 vastgesteld zijn op grond van de aanwezigheidsgegevens in de locaties en, indien bekend, op grond van het geraamde populatieniveau van de locaties; dat de meest actuele gegevens ingezameld zijn in het kader van de rapportage uitgevoerd in 2013 voor het geheel van de Waalse grondgebied overeenkomstig artikel 17 van de richtlijn Habitats en van artikel 12 van de Vogelrichtlijn; dat de ramingen uitgevoerd in het kader van het uitwerken van het prioritaire actieplan gevraagd door de Europese Commissie en bestemd voor de bepaling van de krachtlijnen van de instandhouding van de habitats en soorten van communautair belang in Wallonië ook in aanmerking zijn genomen;

Overwegende dat de gewestelijke instandhoudingsdoelstellingen en de doelstellingen per locatie moeten worden geïnterpreteerd rekening houdend met de ontwikkeling van de kennis; dat ze regelmatig zullen worden herzien in functie van deze ontwikkeling;

Overwegende dat deze gewestelijke doelstellingen zullen worden herzien wanneer nauwkeurige gegevens op alle locaties zullen worden ingezameld;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen van de Natura 2000-soorten en -habitats op de schaal van de locatie (kwantitatieve en kwalitatieve) op een harmonische wijze voor elk natuurlijk habitat en elke soort met een communautair belang in een algemeen besluit worden vastgesteld, om niet gegronde discrepanties van de ene locatie tot de andere te voorkomen als ze dezelfde habitats of soorten herbergen; dat deze geharmoniseerde doelstellingen evenwel moeten worden gelezen in samenhang met de gegevens met betrekking tot de habitatooppervlaktes, de soortenomvang en hun staat van instandhouding opgenomen in het aanwijzingsbesluit van elke locatie (waarnaar uitdrukkelijk wordt verwezen) of in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis;

Overwegende dat deze doelstellingen niet van toepassing zijn in een bepaalde Natura 2000-locatie als deze locatie wordt aangewezen voor dit soort of dit habitat; dat het onderzoek van de overeenstemming van een project met de instandhoudingsdoelstellingen per geval wordt behandeld, in functie van de beheerseenheid die zou kunnen worden beïnvloed en van de resultaten van de eventuele geschikte beoordeling;

Overwegende dat deze criteria en indicatoren per soort(en) en per type(s) natuurlijk habitat door de Minister zullen kunnen worden aangenomen, in voorkomend geval, met het oog op het vergemakkelijken van de interpretatie van de kwaliteitsvolle instandhoudingsdoelstellingen;

Overwegende dat deze instandhoudingsdoelstellingen, op de schaal van de locatie, het referentiekader vormen dat, behoudens afwijking, door de bevoegde overheden moet worden nageleefd om de vergunningen af te leveren, ongeacht of ze onder de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud ressorteren of onder andere wetgevingen;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld moeten worden om de types natuurlijke habitats en de soorten waarvoor de locaties moeten worden aangeduid, in een gunstige staat van instandhouding te behouden of, in voorkomend geval, te herstellen; dat hersteldoelstellingen kunnen worden voorzien op gewestelijk vlak of, in voorkomend geval, via de specifieke instandhoudingsdoelstellingen opgenomen in het aanwijzingsbesluit van elke locatie, in functie van de plaatselijke kenmerken en mogelijkheden; dat instandhoudings- en hersteldoelstellingen niet systematisch moeten worden vastgesteld in alle locaties; dat dergelijke doelstellingen dan niet moeten worden opgenomen in dit besluit op de schaal van alle locaties;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Besluit :

Artikel 1. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de verplaatsing van een bestaande oppervlakte van habitat : de vermindering van een oppervlakte van een natuurlijk habitat waarvoor de locatie wordt aangewezen of van een habitat van soort waarvoor de locatie wordt aangewezen, die voorafgaandelijk vergezeld wordt van het herstel, binnen of bij de locatie, van een gelijkwaardige oppervlakte en van dezelfde kwaliteit van hetzelfde habitat of van een grotere oppervlakte of van een betere kwaliteit als het herstel enkel op middellange termijn kan worden uitgevoerd, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel;

2° de kwaliteit van het habitat van een soort : de staat van het habitat van een soort zoals blijkt uit de huidige of verwachte staat van de oppervlaktes, samenstelling, hulpbronnen, structuur of functies ervan;

3° de kwaliteit van een type natuurlijk habitat van communautair belang : de staat van een type natuurlijk habitat van communautair belang zoals blijkt uit de huidige of verwachte staat van de structuur of functies ervan alsook de staat van instandhouding van de typische soorten ervan;

4° kleine oppervlaktes : de oppervlakte van een type natuurlijke habitat waarvoor de locatie wordt aangewezen of een habitat van soort waarvoor de locatie wordt aangewezen die in verwaarloosbare mate bijdraagt aan de instandhouding van het betrokken habitat of van de betrokken soort op de locatie, rekening houdend met de volgende elementen :

het al dan niet prioritair karakter van het habitat of van de soort betrokken bij het habitat;

- b) de zeer lage verhouding tussen de verplaatsing of de beoogde vermindering van oppervlakte en de totale oppervlakte van het betrokken habitat op de locatie;
- c) de staat van instandhouding van het betrokken habitat of de betrokken soort op gewestelijke schaal en op de locatie;
- d) de ondernomen maatregelen betreffende het herstel van het betrokken habitat op of bij de locatie ten gunste van het type natuurlijk habitat of de soort betrokken bij de verplaatsing of de beoogde vermindering van oppervlakte; «
- e) het kleine aantal verplaatsingen of verminderingen van oppervlakten die vroeger op de locatie reeds zijn toegelaten;
- f) een verwaarloosbare bijdrage van de betrokken oppervlaktes aan de globale instandhoudingswaarde van de locatie zoals geraamd in het aanwijzingsbesluit;
- g) de omvang van de bijdrage van het Waalse Gewest aan de instandhouding van het habitat of van de soort op Europees vlak;
- h) de gecumuleerde effecten van andere plannen of projecten;
- i) in voorkomend geval, de natuurlijke ontwikkeling van de locatie.

De Minister van Natuur kan deze criteria nader bepalen voor elke type natuurlijk habitat en elke soort.

Art. 2. Vóór 2025, op de schaal van het Waalse Gewest, bestaan de instandhoudingsdoelstellingen in de Natura 2000-locaties uit :

1° voor de types natuurlijk habitat van communautair belang waarvoor de Natura 2000-locaties worden aangewezen :

- a) op kwantitatief vlak, het behoud van het natuurlijke verspreidingsgebied en van de habitatoppervlaktes die op het moment van de selectie van de sites bestonden en het herstel ervan volgens de maatregel bepaald in bijlage I.1;
- b) op kwalitatief vlak, het behoud en de verbetering van de kwaliteit van de habitats bedoeld in punt a) volgens de maatregel bedoeld in bijlage I.1;

2° voor de soorten van communautair belang en de soorten vogels waarvoor de Natura 2000-locaties worden aangewezen :

- a) op kwantitatief vlak, het behoud en het herstel van de habitatoppervlaktes die nodig zijn voor het behoud of het herstel, in hun natuurlijk verspreidingsgebied, van de populatieniveaus van soorten volgens de maatregel bepaald in bijlage I.2;
- b) op kwalitatief vlak, het behoud en de verbetering van de kwaliteit van de habitats die nodig zijn voor het behoud of het herstel van de populatieniveaus van soorten bedoeld in punt a) volgens de maatregel bepaald in bijlage I.2.

Art. 3. De toepasselijke instandhoudingsdoelstellingen betreffende de types natuurlijk habitat van communautair belang, onverminderd, in voorkomend geval, specifieke instandhoudingsdoelstellingen, met inbegrip van hersteldoelstellingen, bepaald bij het aanwijzingsbesluit van de betrokken locaties, zijn, op de schaal van de locaties, de volgende :

1° op kwantitatief vlak : het behoud op de betrokken locatie van de bestaande oppervlaktes van de types natuurlijk habitat, daar waar ze zich bevinden, waarvoor de locatie wordt aangewezen, zoals geraamd in het aanwijzingsbesluit of, in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis. Het behoud kan worden geacht verzekerd te zijn in geval van verplaatsing of, bij gebreke daarvan en bij wijze van uitzondering, van vermindering van kleine oppervlaktes van deze habitats, met inachtneming van de vigerende wetgevingen;

2° op kwalitatief vlak : het behoud, op de betrokken locatie, van de kwaliteit van de types natuurlijk habitat waarvoor de locatie wordt aangewezen, zoals geraamd op basis van de gegevens betreffende de staat van instandhouding van deze habitats die vermeld staat in het aanwijzingsbesluit of, in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis.

Op grond van de beste beschikbare kennis, kan de Minister bevoegd voor het natuurbehoud de instandhoudingsdoelstellingen bedoeld in het eerste lid bepalen en, in voorkomend geval, de nodige indicatoren voor de interpretatie ervan, vaststellen.

Art. 4. De toepasselijke instandhoudingsdoelstellingen betreffende de soorten van communautair belang en de soorten vogels, onverminderd, in voorkomend geval, specifieke instandhoudingsdoelstellingen, met inbegrip van hersteldoelstellingen, bepaald bij het aanwijzingsbesluit van de betrokken locaties, zijn, op de schaal van deze locaties, de volgende :

1° op kwantitatief vlak :

- a) het behoud, op de betrokken locatie, van de populatieniveaus van soorten, waarvoor de locatie wordt aangewezen, zoals geraamd in het aanwijzingsbesluit of, in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis, onder voorbehoud van de natuurlijke schommelingen;
- b) het behoud van de bestaande oppervlaktes van habitats van deze soorten, zoals geraamd in het aanwijzingsbesluit of, in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis. Het behoud van de habitatoppervlaktes kan worden geacht verzekerd te zijn in geval van verplaatsing of, bij gebreke daarvan en bij wijze van uitzondering, van vermindering van kleine oppervlaktes van deze habitats, met inachtneming van de vigerende wetgevingen;

2° op kwalitatief vlak : het behoud, op de betrokken locatie, van de kwaliteit van de habitats van deze soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen, die nodig is voor het bedoud van de populatieniveaus bedoeld in 1°. Deze kwaliteit wordt geëvalueerd op grond van de gegevens betreffende de staat van instandhouding van deze soorten die staat vermeld in het aanwijzingsbesluit of, in geval van onvoldoende of te vage gegevens, op grond van de beste beschikbare kennis.

Op grond van de beste beschikbare kennis, kan de Minister van Natuur de instandhoudingsdoelstellingen bedoeld in het eerste lid bepalen en, in voorkomend geval, de nodige indicatoren voor de interpretatie ervan, vaststellen.

Art. 5. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

Bijlage. Instandhoudingsdoelstellingen op de schaal van het Waalse Gewest

Deze bijlage legt de kwantitatieve en kwalitatieve instandhoudingsdoelstellingen vast die toepasselijk zijn op de schaal van het Waalse Gewest.

De vermelde gegevens zijn gebaseerd op de aangewende methode voor de aan de Europese Commissie vereiste rapportering krachtens artikel 17 van de Habitatrichtlijn en krachtens artikel 12 van de Vogelrichtlijn.

Verklaring :

RBG : Biogeografische regio (Atl : Atlantische/Con : Continentale)

ID : instandhoudingsdoelstellingen

PAF: priority action framework (kader van prioritaire acties voor Natura 2000)

Pop. : populatie

Voor de habitats:

1° HIC : Habitats van communautair belang;

2° Huidige oppervlakte Art 17 WG: geraamde oppervlakte van het habitat voor het geheel van het gebied van het Waalse Gewest op grond van de gegevens van de rapportering uitgevoerd tussen 2007 en 2013 overeenkomstig artikel 17 van de Habitatrichtlijn en van de PAF;

3° Huidige oppervlakte Natura 2000 : geraamde oppervlakte van het habitat binnen het Natura 2000-netwerk op grond van de gegevens van de rapportering uitgevoerd tussen 2007 en 2013 overeenkomstig artikel 17 van de Habitatrichtlijn en van de PAF;

4° ID Gebied : ID voor het verspreidingsgebied van het habitat op het geheel van het Waalse Gewest tegen 2025;

5° ID oppervlakte Natura 2000 : instandhoudingsdoelstelling voor de oppervlakte van het habitat binnen het Natura 2000-netwerk tegen 2025;

6° kwalitatieve ID Natura 2000 : instandhoudingsdoelstelling inzake kwaliteit van het habitat binnen het Natura 2000-netwerk tegen horizon 2025;

7° « = » : te behouden oppervlaktes (in ha)/te behouden kwaliteit;

8° « + » : te herstellen oppervlaktes (in ha)/te verbeteren kwaliteit;

Voor de soorten :

1° Gebruikte eenheden :

a. Maas : een vierkant met zijden van 1 km² met vierkantennet (IFBL of UTM) bezet door de soort;

b. Oppervlakte : oppervlakte bezet door de soort (in km²);

c. Kolonie : unitaire broedpopulatie, voor de « koloniale » soorten met een aggregatieve ruimtelijke verdeling en samengesteld uit min of meer dichte groepen van individuen

d. OG : Ontbrekende gegevens :

e. 0 : geen recente opmerkingen;

f. Huidige pop. WG : geraamde populatie op het geheel van het gebied van het Waalse Gewest op grond van de gegevens van de rapportering uitgevoerd tussen 2007 en 2013 overeenkomstig artikel 17 van de Habitatrichtlijn en van artikel 12 van de Vogelrichtlijn;

g. Natura 2000-pop. : geraamde populatie binnen het Natura 2000-netwerk op grond van de gegevens van de rapportering uitgevoerd tussen 2000 en 2007 overeenkomstig artikel 2013 van de Habitatrichtlijn en van artikel 12 van de Vogelrichtlijn;

h. ID Gebied : instandhoudingsdoelstelling voor het verspreidingsgebied van de soort tegen 2025

i. Kwantitatieve ID pop. Natura 2000 : kwantitatieve instandhoudingsdoelstelling voor de soort binnen de Natura 2000-netwerk tegen 2025;

j. kwalitatieve ID Natura 2000 : kwalitatieve instandhoudingsdoelstelling voor de soort binnen het Natura 2000-netwerk tegen horizon 2025;

k. ID Habitat Natura 2000 : instandhoudingsdoelstelling inzake habitats van vogels binnen het Natura 2000-netwerk tegen 2025;

l. « = » : te behouden populatie/te behouden kwaliteit;

« + » : op te sporen of te herstellen populatie/te verbeteren kwaliteit.

I.1. Kwantitatieve en kwalitatieve instandhoudingsdoelstellingen met betrekking tot de types natuurlijk habitats van communautair belang waarvoor de locaties moeten worden aangewezen.

Voor de types natuurlijk habitats van communautair belang waarvoor de locaties moeten worden aangewezen, bestaan de kwantitatieve instandhoudingsdoelstellingen binnen het Natura 2000-netwerk uit het behoud of het herstel van de volgende habitatoppervlaktes :

RBG	HCB	Naam van de biotoop HCB	Huidige oppervlakte Art. 17 - WG	Huidige oppervlakte Natura 2000	ID Gebied	ID Oppervlakte Natura 2000	Kwalitatieve ID Natura 2000
Atl	2330	Pioniergraslanden op zure zand	16 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	3130	Vegetatie van oligotroof tot mesotroof stilstaand water	7 ha	2 ha	+	+ 2 ha	+
Atl	3140	Vegetatie van oligotroof tot mesotroof stilstaand kalkhoudend water	5 ha	1 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	3150	Vegetatie van eutroof stilstaand water	1 160 ha	280 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	3160	Vegetatie van dystroof stilstaand water	Niet aanwezig in de Atlantische regio	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Atl	3260	Vegetatie van lopend water	4 500 ha	OG	=	+ 0 ha	+
Atl	3270	Vegetatie van slikoevers van grote rivieren	Niet aanwezig in de Atlantische regio	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Atl	4010	Vochtige heiden	14 ha	10 ha	=	+ 10 ha	+
Atl	4030	Droge heiden	47 ha	35 ha	=	+ 50 ha	+
Atl	6110	* Pioniergraslanden met vetkruiden	1 ha	0,8 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	6120	* Pioniergraslanden met kalkhoudend zand	6 ha	2 ha	=	+ 5 ha	+
Atl	6210	* Kalkhoudende weiden	15 ha	15 ha	=	+ 3 ha	+
Atl	6230	* heischrale graslanden	0,76 ha	0,17 ha	+	+ 5 ha	+
Atl	6410	Oligotrofe vochtige maaibeiden	0,03 ha	0,03 ha	+	+ 4 ha	+
Atl	6430	Voedselrijke ruigten	3 100 ha	630 ha	=	+ 20 ha	+
Atl	6510	Maaibeiden van <i>Arrhenatherum</i>	1 825 ha	240 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	7150	Vegetatie van onbeboste veengebieden	0,01 ha	0,01 ha	+	+ 0,5 ha	+
Atl	7220	* Kalktufbronnen	6 ha	6 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	8210	Vegetatie van kalkhoudende rotsen	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8220	Vegetatie van kiezelhoudende rotsen	0,1 ha	0,09 ha	=	+ 0 ha	=
Atl	8310	Ondergrondse grotten en holten	Niet van toepassing	Niet van toepassing	=	Niet van toepassing	=
Atl	9120	Zuurminnende Atlantische beukenbossen	5 500 ha	2 700 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9130	Neutrofiële beukenbossen	6 000 ha	2 100 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9150	Kalkminnende beukenbossen	200 ha	70 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9160	Subatlantische climax-eiken- haagbeukenbossen en eiken-essenbossen	1 600 ha	400 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9180	Ravijnbossen en hellingbossen	13 ha	11 ha	=	+ 0 ha	+
Atl	9190	Eiken-berkenbossen met pijpestrootje	500 ha	350 ha	=	+ 30 ha	+
Atl	91D0	* Boshooigvenen	1,2 ha	0,15 ha	=	+ 1 ha	+
Atl	91E0	* Alluviale bossen	1 550 ha	550 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	2330	Pioniergraslanden op zure zand	26 ha	24 ha	=	+ 10 ha	+
Cont.	3130	Vegetatie van oligotroof tot mesotroof stilstaand water	297 ha	66 ha	+	+ 10 ha	+
Cont.	3140	Vegetatie van oligotroof tot mesotroof stilstaand kalkhoudend water	46 ha	10 ha	+	+ 2 ha	+
Cont.	3150	Vegetatie van eutroof stilstaand water	1 430 ha	317 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	3160	Vegetatie van dystroof stilstaand water	10 ha	9 ha	=	+ 20 ha	+
Cont.	3260	Vegetatie van lopend water	6 735 ha	OG	=	+ 0 ha	+
Cont.	3270	Vegetatie van slikoevers van grote rivieren	10 ha	2 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	4010	Vochtige heiden	3 000 ha	2 700 ha	=	+ 400 ha	+
Cont.	4030	Droge heiden	2 050 ha	1 750 ha	=	+ 150 ha	+
Cont.	5110	Buxus	26 ha	15 ha	=	+ 0 ha	=
Cont.	5130	Struikgewassen van jeneverbessen	5,5 ha	5,3 ha	+	+ 20 ha	+
Cont.	6110	* Pioniergraslanden met vetkruiden	53 ha	24 ha	=	+ 20 ha	+

RBG	HCB	Naam van de biotoop HCB	Huidige oppervlakte Art. 17 - WG	Huidige oppervlakte Natura 2000	ID Gebied	ID Oppervlakte Natura 2000	Kwalitatieve ID Natura 2000
Cont.	6120	* Pioniergraslanden met kalkhoudend zand	2 ha	1 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	6130	Zinkhoudende graslanden	51 ha	46 ha	=	+ 2 ha	+
Cont.	6210	* Kalkhoudende weiden	406 ha	385 ha	=	+ 150 ha	+
Cont.	6230	* heischrale graslanden	600 ha	580 ha	=	+ 115 ha	+
Cont.	6410	Vochtige oligotrofe maaibeiden	256 ha	206 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	6430	Voedselrijke ruigten	6 050 ha	2 320 ha	=	+ 200 ha	+
Cont.	6510	Maaibeiden met Arrhenatherum	11 880 ha	3 960 ha	=	+ 200 ha	+
Cont.	6520	Montane maaibeiden	550 ha	400 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	7110	* Actieve hoogvenen	110 ha	110 ha	=	+ 100 ha	+
Cont.	7120	Aangetaste hoogvenen	2 575 ha	2 450 ha	=	+ 250 ha	+
Cont.	7140	Overgangsvennen	81 ha	75 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	7150	Vegetatie van onbeboste veengebieden	1 ha	1 ha	+	+ 0,5 ha	+
Cont.	7220	* Kalktufbronnen	84 ha	50 ha	=	+ 0 ha	=
Cont.	7230	Alkalische laagvenen	10 ha	9,5 ha	=	+ 20 ha	+
Cont.	8150	Vegetatie van kiezelpuinhellingen	25 ha	12,5 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	8160	* Vegetatie van kalkhoudende puinhellingen	107 ha	37 ha	=	+ 2 ha	+
Cont.	8210	Vegetatie van kalkhoudende rotsen	140 ha	75 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	8220	Vegetatie van kiezelhoudende rotsen	72 ha	36 ha	=	+ 2 ha	+
Cont.	8310	Ondergrondse grotten en holten	Niet van toepassing	Niet van toepassing	=	Niet van toepassing	=
Cont.	9110	Beukenbossen met veldbies	48 000 ha	29 000 ha	=	+ 100 ha	+
Cont.	9120	Zuurminnende Atlantische beukenbossen	5 600 ha	1 550 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	9130	Neutrofiële beukenbossen	36 500 ha	14 500 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	9150	Kalkminnende beukenbossen	10 000 ha	6 000 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	9160	Subatlantische climax-eiken- haagbeukenbossen en eiken-essenbossen	30 500 ha	15 000 ha	=	+ 0 ha	+
Cont.	9180	Helling- en ravijnbossen	1 300 ha	900 ha	=	+ 50 ha	+
Cont.	9190	Eiken-berkenbossen met pijpestrootje	4 700 ha	2 300 ha	=	+ 300 ha	+
Cont.	91D0	* Boshogvenen	700 ha	650 ha	=	+ 300 ha	+
Cont.	91E0	* Alluviale bossen	3 600 ha	1 950 ha	=	+ 300 ha	+
Cont.	91F0	Residuele rivierbossen	55 ha	30 ha	=	+ 2 ha	+

I.2. Kwantitatieve en kwalitatieve instandhoudingsdoelstellingen met betrekking tot de soorten van communautair belang en de soorten vogels waarvoor de locaties moeten worden aangewezen
 Voor de soorten van communautair belang en de soorten vogels, waarvoor de locaties moeten worden aangewezen, bestaan de kwantitatieve instandhoudingsdoelstellingen binnen het Natura 2000-netwerk uit het behoud of het herstel van de aanwezigheid of de populatieniveaus van de volgende soorten :

RBG	Code	Naam	Stand van kennis 2015	Eenheden (normen van de Europese rapportering)	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	Kwalitatieve ID Pop. Natura 2000
ATL	1308	Mopsvleermuis (<i>Barbastella barbastellus</i>)	Uitgestorven soort in de Waalse atlantische regio. Misschien onvoldoende opgespoord.	Individueen	0	0	+	+	=
ATL	1078	Spaanse vlag (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Soort blijikbaar in uitbreiding in de Atlantische regio.	Mazen 1 × 1 km	235	18	=	=	=
ATL	1337	Europese Bever (<i>Castor fiber</i>)	Soort die plaatselijk wordt beperkt door de beschikbare habitats. Onzekere ontwikkeling in het stroomgebied van de Schelde	Individueen	50-80	0	=	=	=
ATL	1149	Kleine modderkruiper (<i>Cobitis taenia</i>)	Zeer gelokaliseerde, weinig bekende en moeilijk te bestuderen soort	Mazen 10 × 10 km	2	2	=	OG	+
ATL	1163	Rivierdonderpad (<i>Cottus gobio</i>)	Soort zonder overtal	Mazen 1 × 1 km	34	34	=	+5	+
ATL	1393	Geel schorpioenmos (<i>Hamatocaulis vernicosus</i>)	Geen populatie ervan in Atlantisch Wallonië	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing
ATL	1096	Beekprik (<i>Lampetra planeri</i>)	Verspreide soort wegens de slechte kwaliteit van de waterlopen	Mazen 10 × 10 km	OG	OG	+	=	+
ATL	1042	Gevlekte witsnuitlibel (<i>Leucorhinia pectoralis</i>)	Recente koloniserende soort	Mazen 1 × 1 km	3-9	3-9	+	+3	=
ATL	1083	Vliegend hert (<i>Lucanus cervus</i>)	Wenig bestudeerde soort	Mazen 1 × 1 km	23	3	OG	+3	+
ATL	1323	Bechsteins vleermuis (<i>Myotis bechsteinii</i>)	Plaatselijk weinig bekende en zeer weinig opgespoorde soort	Individueen	OG	OG	OG	OG	+
ATL	1318	Meervleermuis (<i>Myotis dasycneme</i>)	Geen bekende voorplantingskolonie in Wallonië - Uitsluitend trekkende en overwinterende soort	Individueen (overwintering)	180	150	+	=	+
ATL	1321	Ingekorven vleermuis (<i>Myotis emarginatus</i>)	Licht toenemende soort in de grote overwinteringsgebieden. Nog weinig bekende zomerse situatie	Individueen (overwintering)	1 200-1 400	1 100-1 300	=	+	+
ATL	1324	Vale vleermuis (<i>Myotis myotis</i>)	Wenig voorkomende soort, aan de grens van een verspreidingsgebied	Individueen (overwintering)	100-120	90-100	+	+	+
ATL	1304	Grote hoefijzerneus (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Plaatselijk zeer zeldzame soort, aan de grens van een verspreidingsgebied	Individueen (overwintering)	1-5	1-3	+	+	+
ATL	1303	Kleine hoefijzerneus (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Geen populatie ervan in Atlantisch Wallonië	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing
ATL	1134	Bittervoorn (<i>Rhodeus sericeus amarus</i>)	Weinig bekende en moeilijk te studeren soort	Mazen 10 × 10 km	OG	OG	=	OG	OG
ATL	1166	Kamsalamander (<i>Triturus cristatus</i>)	Nog steeds verspreide maar aanzienlijk achteruitgaande soort	Mazen 1 × 1 km	59	22	=	+20	+

RBG	Code	Naam	Stand van kennis 2015	Eenheden (normen van de Europese rapportering)	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	Kwalitatieve ID Pop. Natura 2000
ATL	1032	Bataafse stroommossel (<i>Limn. crassus</i>)	Marginale soort of te onvolledige gegevens	Mazen 1 × 1 km	20	15	=	+ 1	+
ATL	1016	Zeggekorfslak (<i>Verigo moulinsiana</i>)	Weinig bestudeerde soort	m ²	161 000	129 000	=	+ 100 000	+
CONT.	1308	Mopsvleermuis (<i>Barbastella barbastellus</i>)	Ontwikkelende populatie in de centrale Ardennen. Waarschijnlijk uit een andere gebied verdwenen. Misschien nog niet goed opgespoord.	Individueen (overwintering)	10-15	10-15	+	+	+
CONT.	1193	Geelbuikvuurpad (<i>Bombina variegata</i>)	Soorten waarvan de meerderheid van de Waalse populaties vanaf relictten van een plaatselijke populatie opnieuw zijn geïntroduceerd	Volgroeide individuen	150-300	50-100	+	+ 1 000	+
CONT.	1882	Zware dreps (<i>Bromus grbosus</i>)	Achtereugende soort	Mazen 1 × 1 km	8	0	+	+ 25	+
CONT.	1078	Spaanse vlag (<i>Callimorpha quadripunctaria</i>)	Meer bekende soort, misschien in uitbreiding in continentale regio	Mazen 1 × 1 km	423	170	=	=	=
CONT.	1337	Europese Bever (<i>Castor fiber</i>)	Gunstige ontwikkeling in continentale regio	Individueen	1 000-1 200	700-800	=	=	=
CONT.	1088	Heldenbok (<i>Cerambyx cerdo</i>)	Soort in staat van vestiging	Mazen 1 × 1 km	2	2	+	=	=
CONT.	1149	Kleine modderkruiper (<i>Cobitis taenia</i>)	Zeer gelokaliseerde, weinig bekende en moeilijk te studeren soort	Mazen 10 × 10 km	2	2	=	OG	
CONT.	1044	Mercuurwaterjuffer (<i>Coenagrion mercuriale</i>)	Onzekere ontwikkeling in continentale regio	Mazen 1 × 1 km	26	26	=	+ 5	+
CONT.	1163	Rivierdonderpad (<i>Cottus gobio</i>)	Gunstige ontwikkeling van de soort in continentale regio	Mazen 10 × 10 km	118	70-90	=	=	OG
CONT.	1381	Dicranum viride (<i>Dicranum viride</i>)	Soort beschouwd als uitgestorven bij de laatste rapportering	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing	Niet van toepassing
CONT.	1393	Geel schorpioenmos (<i>Hamatocaulis vernicosus</i>)	Zeer beperkte populaties	Mazen 1 × 1 km	2	2	+	+ 2	+
CONT.	1074	Bosrandspinner (<i>Eriogaster catax</i>)	Zeer zeldzame en niet bekende soort in Wallonië	Mazen 1 × 1 km	0-4	0-4	+	+ 2	+
CONT.	1065	Moerasparelmoervlinder (<i>Euphydryas aurinia</i>)	Achtereugende soort	Mazen 1 × 1 km	42	42	+	+ 10	+
CONT.	1096	Beekprik (<i>Lampetra planeri</i>)	Gunstige ontwikkeling van de soort in continentale regio	Mazen 10 × 10 km	88	70-90	=	=	OG
CONT.	1042	Gevlekte witsnuitibel (<i>Leucorhinia pectoralis</i>)	Recente koloniserende soort	Mazen 1 × 1 km	4-27	4-27	=	+ 5	+
CONT.	1083	Vliegende hert (<i>Lucanus cervus</i>)	Weinig bestudeerde soort	Mazen 1 × 1 km	33	15	OG	+ 10	+
CONT.	1831	Drijvende waterweegbree (<i>Laonitium natans</i>)	Enig habitat in continentale regio	Mazen 1 × 1 km	1	0	+	+ 10	+
CONT.	1355	Otter (<i>Lutra lutra</i>)	Bijna uitgestorven soort in continentale regio	Individueen	1-50	1-50	+	+	+
CONT.	1060	Grote vuurvlinder (<i>Lycæna dispar</i>)	Populaties in uitbreiding in continentale regio	Mazen 1 × 1 km	120	70-90	=	=	+

RBG	Code	Naam	Stand van kennis 2015	Eenheden (normen van de Europese rapportering)	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	Kwalitatieve ID Pop. Natura 2000
CONT.	4038	Blauwe vuurvliinder (<i>Lycæna helle</i>)	Daling van de populaties	Mazen 1 × 1 km	426	320	+	+ 50	+
CONT.	1029	Beekparelmossel (<i>Margaritifera margaritifera</i>)	Zeer beperkte en achteruitgaande populaties	Individueen	2 000	1 970	=	=	+
CONT.	1323	Bechsteins vleermuis (<i>Myotis bechsteini</i>)	Onbekende soort. Komt meer voor dan uit tellingen blijkt.	Individueen	1 700-5 000	1 500-5 000	=	+	+
CONT.	1318	Meervleermuis (<i>Myotis dasycneme</i>)	Geen bekende voorplantingskolonie in Wallonië - Uitsluitend trekkende en overwinterende soort.	Individueen (overwintering)	45-100	20-50	=	+	+
CONT.	1321	Ingekorven vleermuis (<i>Myotis emarginatus</i>)	Kwetsbare soort ondanks toenemende populaties.	Individueen	2 000-4 000	400-800	=	+	+
CONT.	1324	Vale vleermuis (<i>Myotis myotis</i>)	Wéinig voorkomende maar verspreide soort. Plaatselijk lichte toename.	Individueen	1 250-2 500	650-1 250	=	+	+
CONT.	1041	Bronslibel (<i>Oxygastera curtisii</i>)	Beperkte maar stabiele populaties.		37	33	=	=	+
CONT.	1304	Grote hoefijzerneus (<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>)	Kwetsbare soort ondanks toenemende populaties.	Individueen	500-1 000	250-500	=	+	+
CONT.	1303	Kleine hoefijzerneus (<i>Rhinolophus hipposideros</i>)	Zeldzame, gelokaliseerde en gevoelige soorten.	Individueen	300-375	270-330	=	+	+
CONT.	1134	Bittervoorn (<i>Rhodeus sericeus amarus</i>)	Wéinig bekende en moeilijk te studeren soort	Mazen 10 × 10 km	16	7-9	+	OG	OG
CONT.	1421	Trichomanes speciosum (<i>Trichomanes speciosum</i>)	Wéinig bestudeerde en geregistreerde soort	Mazen 1 × 1 km	21	18	=	=	=
CONT.	1166	Kamsalamander (<i>Triturus cristatus</i>)	Nog steeds verspreide soort maar geconfronteerd met een aanzienlijke vermindering	Mazen 1 × 1 km	90	49	=	+ 20	+
CONT.	1032	Balaafse stroommossel (<i>Unio crassus</i>)	Precieze omvang onbekend maar aanzienlijke daling van de populaties	Mazen 1 × 1 km	547	476	=	+ 30	+
CONT.	1016	Zeggekorflak (<i>Vertigo moulinsiana</i>)	Wéinig bestudeerde soort	m ²	106 000	84 000	OG	+ 40 000	+

Raming van de populatie : Indien nestbouwers = paren / Indien overwinteraars = aantal individuen

Nederlandse naam	Latijnse naam	Situatie 2015	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	ID Habitat Natura 2000
Parelduiker	<i>Gavia arctica</i>	Nestbouwers/ overwinteraars/trekkers	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		=	=	=
Roodkeelduiker	<i>Gavia stellata</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		+	=	=
Roerdomp	<i>Botaurus stellaris</i>	Nestbouwer	0-1		=	+3	+
Roerdomp	<i>Botaurus stellaris</i>	Overwinteraar	15		=	=	+
Woussaapje	<i>Ixobrychus minutus</i>	Nestbouwer	5-8		=	+ 5-7	+
Kwak	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Nestbouwer	5-10		=	=	+
Grote zilverreiger	<i>Egretta alba</i>	Nestbouwer	1-2		=	+ 5	+
Grote zilverreiger	<i>Egretta alba</i>	Overwinteraar	OG		=	=	=
Kleine zilverreiger	<i>Egretta garzetta</i>	Nestbouwer	15-25		=	=	+
Kleine zilverreiger	<i>Egretta garzetta</i>	Overwinteraar	15-30		=	=	+

Nederlandse naam	Latijnse naam	Situatie 2015 Nestbouwers/overwinteraars/trekkers	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	ID Habitat Natura 2000
Purperreiger	<i>Ardea purpurea</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		=	=	=
<i>Ooievaar</i>	<i>Ciconia ciconia</i>	Nestbouwer	0-1		=	=	=
Zwarte ooievaar	<i>Ciconia nigra</i>	Nestbouwer	75-95	42-53	=	=	=
Lepelaar	<i>Platalea leucodactyla</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen onregelmatig, enkelingen of kleine groepen (<10)		=	=	+
Wilde zwaan	<i>Cygnus cygnus</i>	Overwinteraar	10-12	2-6	=	+ 5	+
Kleine zwaan	<i>Cygnus bewickii</i>	Overwinteraar	5-15	5-15	=	+ 10-20	+
Nonnetje	<i>Mergus albellus</i>	Overwinteraar	10-125	1-10	=	=	=
Wespendief	<i>Pernis apionorus</i>	Nestbouwer	630-970	215-340	=	=	=
Zwarte wouw	<i>Milvus migrans</i>	Nestbouwer	55-65	11-13	=	=	=
Rode wouw	<i>Milvus milvus</i>	Nestbouwer	150-180	20-24	=	=	=
Bruine kiekendief	<i>Circus aeruginosus</i>	Overwinteraar	OG	OG	=	=	=
Bruine kiekendief	<i>Circus aeruginosus</i>	Nestbouwer	6-14	1-6	=	+ 5	+
Blauwe kiekendief	<i>Circus cyaneus</i>	Overwinteraar	OG	OG	=	=	=
Blauwe kiekendief	<i>Circus cyaneus</i>	Nestbouwer	1 tot 4	0	=	0	0
Grauwe kiekendief	<i>Circus pygargus</i>	Nestbouwer	3-7	0	=	0	0
Visarend	<i>Pandion haliaetus</i>	Aanwezig in migratiehalte	OG	OG	=	=	=
Smelleken	<i>Falco columbarius</i>	Aanwezig in migratiehalte	OG	OG	=	=	=
Slechtvalk	<i>Falco peregrinus</i>	Nestbouwer	28-39	7-12	=	=	=
Korhoen	<i>Tetrao tetrix</i>	Nestbouwer	8-21	8-21	+	+ 25	+
hazelhoen	<i>Bonasa bonasia</i>	Nestbouwer	0-50	OG	+	+	+
Porseleinhoen	<i>Porzana porzana</i>	Nestbouwer	OG	OG	=	+	=
Kwartelkoning	<i>Crex crex</i>	Nestbouwer	1-10	0-10	+	+ 10	+
Kraanvogel	<i>Grus grus</i>	Enkel overvliegen	Niet van toepassing (trekker zonder regelmatige rustplaats)		=	=	=
Steltkluut	<i>Himantopus himantopus</i>	Enkel overvliegen	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		=	+	=
Kluut	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Nestbouwer	1-3	0-1	=	=	=
Goudplevier	<i>Pluvialis apricaria</i>	Overwinteraar	OG	OG	=	+	=
Morinelplevier	<i>Charadrius morinellus</i>	Aanwezig in migratiehalte	>50	0-5	=	=	=
Kemphaan	<i>Philomachus pugnax</i>	Aanwezig in migratiehalte	Niet van toepassing (trekker zonder regelmatige rustplaats)		=	=	=
Bosruiter	<i>Tringa glareola</i>	Aanwezig in migratiehalte	Niet van toepassing (trekker zonder regelmatige rustplaats)		=	=	=
Zwartkopmeeuw	<i>Larus melanocephalus</i>	Nestbouwer	1-10	1-10	=	+ 10	=
Visdief	<i>Sterna hirundo</i>	Nestbouwer	1-2	1-2	=	+ 15	=
Dwergster	<i>Sterna albifrons</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		=	=	=
Zwarte stern	<i>Chlidonias niger</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen regelmatig, enkelingen of kleine groepen		=	=	=
Witwangster	<i>Chlidonias hybridus</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen onregelmatig, enkelingen		=	=	=
Oehoe	<i>Bubo bubo</i>	Nestbouwer	80-85	12-15	=	=	=

Nederlandse naam	Latijnse naam	Situatie 2015 Nestbouwers/overwinteraars/trekkers	Huidige pop. WG	Pop. Natura 2000	ID Gebied	Kwantitatieve ID Pop. Natura 2000	ID Habitat Natura 2000
Velduil	<i>Asio flammeus</i>	Overwinteraar	OG	0	=	0	0
Velduil	<i>Asio flammeus</i>	Nestbouwer	OG	0	=	=	=
Ruigpootuil	<i>Aegolius funereus</i>	Nestbouwer	1-40	0-40	=	+ 20	=
Nachtzwaluw van Europa	<i>Caprifolius euro-paeus</i>	Nestbouwer	20-50	14-35	=	+ 80	+
Ijsvogel	<i>Alcedo atthis</i>	Nestbouwer	100-450	35-158	=	+ 100	=
Grijskopspecht	<i>Picus canus</i>	Nestbouwer	< 10	5	=	+ 10	0
Middelste bonte specht	<i>Dendrocopos medius</i>	Nestbouwer	4 200	2 625	=	=	=
Zwarte specht	<i>Dryocopus martius</i>	Nestbouwer	920-1 400	430-650	=	=	=
Boomleeuwerik	<i>Lullula arborea</i>	Nestbouwer	200	80	=	+ 100	+
Duinpieper	<i>Anthus campestris</i>	Aanwezig in migratiehalte	Niet van toepassing (trekker zonder regelmatige rustplaats)	(trekker zonder regelmatige rustplaats)	=	=	=
Blauwborst	<i>Luscinia svecica</i>	Nestbouwer	500-600	175-245	=	=	=
Grauwe klauwier	<i>Lanius collurio</i>	Nestbouwer	4 000-5 000	1 400-1 800	=	+ 500	+
Ortolaan	<i>Emberiza hortulana</i>	Aanwezig in migratiehalte	Niet van toepassing (trekker zonder regelmatige rustplaats)	(trekker zonder regelmatige rustplaats)	=	=	=
Wintertaling	<i>Anas crecca</i>	Nestbouwer	0-2	0-2	=	+ 10	+
Wintertaling	<i>Anas crecca</i>	Overwinteraar	900-2 700	OG	=	=	=
Zomertaling	<i>Anas querquedula</i>	Nestbouwer	0-3	0-3	=	+ 10	+
Watersnip	<i>Gallinago gallinago</i>	Nestbouwer	0-1	0-1	+	+ 2	+
Watersnip	<i>Gallinago gallinago</i>	Overwinteraar	OG	OG	=	=	=
Draaihals	<i>Lynx torquilla</i>	Nestbouwer	45-58	24-32	=	=	=
Paapje	<i>Saxicola rubetra</i>	Nestbouwer	150-200	150-170	+	+ 50	+
Tapuit	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Aanwezig in migratiehalte	Overvliegen regelmatig, enkelingen of kleine groepen		=	=	=
Snor	<i>Locustella luscinioides</i>	Nestbouwer	1-7	5	=	+ 10	+
Rietzanger	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Nestbouwer	110-140	115	+	+ 10	=
Grote karekiet	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Nestbouwer	0-2	0-2	+	+ 2	+
Roodkopklauwier	<i>Lanius senator</i>	Nestbouwer	0-1	0-1	=	=	=
Klapekster	<i>Lanius excubitor</i>	Nestbouwer	90-110	15-50	+	+ 100	+
Bokje	<i>Lymnocyrtus minimus</i>	Overwinteraar	OG	OG	=	=	=
Oeverzwaluw	<i>Riparia riparia</i>	Nestbouwer	1 700-3 000	1 020-1 800	+	=	+

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot bepaling van de instandhoudingsdoelstellingen voor het Natura 2000-netwerk. Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Angelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2016/206306]

12 DECEMBER 2016. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van een gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist, artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 2013 tot benoeming van de leden van de commissies ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 november 2015, 13 maart 2016 en 4 mei 2016;

Overwegende dat de heer Frank Vanhove bij koninklijk besluit van 7 mei 2013 benoemd werd tot gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg;

Overwegende dat de heer Frank Vanhove ontslag neemt als gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg;

Overwegende dat de Belgische Vereniging van de dagblauditgevers de heer Marc Dupain voordraagt ter vervanging van de heer Frank Vanhove;

Op de voordracht van de Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ontslag wordt verleend aan de heer Frank Vanhove uit zijn mandaat als gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg.

Art. 2. De heer Marc Dupain, "General Manager" bij "The Ppress", wordt benoemd tot gewoon lid van de Nederlandstalige afdeling van de Commissie van eerste aanleg, ter vervanging van de heer Frank Vanhove, "chief operating officer" bij "Think Media NV", wiens mandaat hij voltooit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHELSERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2016/206306]

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté royal portant démission et nomination d'un membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance instituée par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1991 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrégation et d'appel ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel, l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 2013 portant nomination des membres des commissions instituées par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, modifié par les arrêtés royaux du 19 novembre 2015, 13 mars 2016 et 4 mai 2016;

Considérant que M. Frank Vanhove a été nommé par arrêté royal du 7 mai 2013, membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance;

Considérant que M. Frank Vanhove démissionne en tant que membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance;

Considérant que l'Association belge des éditeurs de journaux présente M. Marc Dupain pour remplacer M. Frank Vanhove;

Sur la proposition du Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission de son mandat de membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance est accordée à M. Frank Vanhove.

Art. 2. M. Marc Dupain, "General Manager" au "The Ppress", est nommé membre effectif de la section d'expression néerlandaise de la Commission de première instance, en remplacement de M. Sven Frank Vanhove, "chief operating officer" à la "Think Media SA", dont il achève le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHELFEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER
EN VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/21092]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 23 oktober 2016 wordt bepaald:

Artikel 1. Wordt benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde:

- de heer DE MEYER Adolphe Elise, Colette, Théophile (° Gent 30/03/1930), Gentse opera-paus en erevoorzitter van De Vrienden van de Lyrische Kunst.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
ET AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/21092]

Ordres nationaux

L'arrêté royal du 23 octobre 2016 dispose ce qui suit :

Article 1^{er}. Est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold :

- monsieur DE MEYER Adolphe Elise, Colette, Théophile (° Gand 30/03/1930), pontif gantois de l'opéra et président honoraire de De Vrienden van de Lyrische Kunst.

Il portera la décoration civile.

Art. 2. Hij neemt zijn rang in de Orde in op de datum van vandaag.

Art. 3. De Minister van Buitenlandse Zaken, tot wiens bevoegdheid het beheer der Orde behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Bij koninklijk besluit van 23 oktober 2016 wordt bepaald:

Artikel 1. De heer DE PIERE Jan, Arthur, Maurice, Maria (° Brugge 09/11/1945), hoogleraar en auteur, wordt benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.

Art. 2. Hij neemt zijn rang in de Orde in op de datum van vandaag.

Art. 3. De Minister van Buitenlandse Zaken, tot wiens bevoegdheid het beheer der Orde behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 2. Il prend rang dans l'Ordre à la date de ce jour.

Art. 3. Le Ministre des Affaires étrangères, ayant la gestion de l'Ordre dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

L'arrêté royal du 23 octobre 2016 dispose ce qui suit :

Article 1^{er}. Monsieur DE PIERE Jan, Arthur, Maurice, Maria (° Bruges 09/11/1945), professeur d'université et auteur, est nommé Officier de l'Ordre de Léopold II.

Art. 2. Il prend rang dans l'Ordre à la date de ce jour.

Art. 3. Le Ministre des Affaires étrangères, ayant la gestion de l'Ordre dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

[C – 2016/02052]

Bevordering

Bij koninklijk besluit van 1 december 2016, wordt mevrouw Cambrelin Dominique, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Frans taalkader, met ingang van 1 januari 2017.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

[C – 2016/02052]

Promotion

Par arrêté royal du 1^{er} décembre 2016, Madame Cambrelin Dominique, est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} janvier 2017.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 BRUXELLES.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2016/15155]

Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 3 augustus 2016 wordt aan de heer Marc BUYS (Nederlandse taalrol) op 28 februari 2017 's avonds eervol ontslag verleend uit zijn functie van adviseur-generaal – klasse A4 bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Hij is ertoe gemachtigd op 1 maart 2017 zijn aanspraak op het pensioen te doen gelden en de titel van zijn ambt eershalve te dragen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2016/15155]

Carrière de l'Administration centrale. — Démission honorable

Par arrêté royal du 3 août 2016, démission honorable de ses fonctions est accordée au 28 février 2017 au soir à M. Marc BUYS (rôle linguistique néerlandais), conseiller-général – classe A4 au Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Il est autorisé à faire valoir ses droits à la pension le 1^{er} mars 2017 et à porter le titre honorifique de sa fonction.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00823]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Luc DERYCKERE als korpschef van de lokale politie van de politiezone ARRO IEPER voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 15 oktober 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00823]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Luc DERYCKERE à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police ARRO IEPER est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 15 octobre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00824]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Dirk CLAES als korpschef van de lokale politie van de politiezone BILZEN/HOESSELT/RIEMST voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 26 september 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00824]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Dirk CLAES à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police BILZEN/HOESSELT/RIEMST est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 26 septembre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00825]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Bart VOORDECKERS als korpschef van de lokale politie van de politiezone LOMMEL voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 15 oktober 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00825]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Bart VOORDECKERS à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police LOMMEL est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 15 octobre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00826]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Hubertus HAMAEEKERS als korpschef van de lokale politie van de politiezone BERINGEN/HAM/TESSENDERLO voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 24 augustus 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00826]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Hubertus HAMAEEKERS à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police BERINGEN/HAM/TESSENDERLO est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 24 août 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00827]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Curd NEYRINCK als korpschef van de lokale politie van de politiezone RIHO voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 4 oktober 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00827]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Curd NEYRINCK à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police RIHO est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 4 octobre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00828]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Jean-Pierre COUDENYS als korpschef van de lokale politie van de politiezone MIRA voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 3 november 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00828]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Jean-Pierre COUDENYS à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police MIRA est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 3 novembre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00829]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Rudy VERBEECK als korpschef van de lokale politie van de politiezone GRENS voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 1 augustus 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00829]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Rudy VERBEECK à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police GRENS est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 1^{er} août 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00830]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Bartholomeus VAN CLEUVENBERGEN als korpschef van de lokale politie van de politiezone BRASSCHAAT voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 5 september 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00830]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Bartholomeus VAN CLEUVENBERGEN à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police BRASSCHAAT est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 5 septembre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00831]

**Korpschef van de lokale politie
Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 21 november 2016 wordt het mandaat van de heer Roger LEYS als korpschef van de lokale politie van de politiezone REGIO TURNHOUT voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 28 september 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00831]

**Chef de corps de la police locale
Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 21 novembre 2016, la désignation de M. Roger LEYS à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police REGIO TURNHOUT est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 28 septembre 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2016/24286]

1 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit houdende benoeming van leden van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015, artikel 88;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van artsen-specialisten en van huisartsen, artikel 4, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2013 en artikel 6, § 1, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 februari 2016;

Overwegende de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, artikel 2;

Overwegende het ministerieel besluit van 24 juli 2013 houdende de benoeming van de leden van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen;

Overwegende het ministerieel besluit van 3 maart 2014 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen (*Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2014, p. 26825);

Overwegende het ministerieel besluit van 3 maart 2014 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen (*Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2014, p. 26826);

Overwegende het ministerieel besluit van 3 maart 2014 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen (*Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2014, p. 26826);

Overwegende het ministerieel besluit van 28 januari 2015 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen;

Overwegende het ministerieel besluit van 26 april 2016 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen;

Overwegende het ministerieel besluit van 30 augustus 2016 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen;

Overwegende het ministerieel besluit van 21 september 2016 houdende benoeming van een lid van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen,

Besluit :

Artikel 1. Dokter Cassian Minguet, Aywaille, houder van de academische graad van arts en erkend als huisarts, wordt benoemd tot lid van de Franstalige kamer van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen, op de voordracht van zijn universiteit, ter vervanging van dokter Didier Thillaye du Boullay, wiens mandaat hij zal voltooien.

Art. 2. Dokter Guy Beuken, Zaventem, houder van de academische graad van arts en erkend als huisarts, wordt benoemd tot lid van de Franstalige kamer van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen, op de voordracht van zijn universiteit, ter vervanging van dokter Isabelle Dagneaux, wiens mandaat hij zal voltooien.

Brussel, 1 december 2016.

Mevr. M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2016/24286]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant nomination de membres du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'exercice des professions de soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, l'article 88;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes, l'article 4, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 octobre 2013 et l'article 6, § 1^{er}, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 février 2016;

Considérant la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, l'article 2;

Considérant l'arrêté ministériel du 24 juillet 2013 portant nomination des membres du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Considérant l'arrêté ministériel du 3 mars 2014 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes (*Moniteur belge* du 27 mars 2014, p. 26825);

Considérant l'arrêté ministériel du 3 mars 2014 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes (*Moniteur belge* du 27 mars 2014, p. 26826);

Considérant l'arrêté ministériel du 3 mars 2014 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes (*Moniteur belge* du 27 mars 2014, p. 26826);

Considérant l'arrêté ministériel du 28 janvier 2015 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Considérant l'arrêté ministériel du 26 avril 2016 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Considérant l'arrêté ministériel du 30 août 2016 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Considérant l'arrêté ministériel du 21 septembre 2016 portant nomination d'un membre du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes,

Arrête :

Article 1^{er}. Le docteur Cassian Minguet, Aywaille, titulaire du grade académique de médecin et agréé comme médecin généraliste, est nommé membre de la chambre francophone du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes, sur la proposition de son université, en remplacement du docteur Didier Thillaye du Boullay, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Le docteur Guy Beuken, Zaventem, titulaire du grade académique de médecin et agréé comme médecin généraliste, est nommé membre de la chambre francophone du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes, sur la proposition de son université, en remplacement du docteur Isabelle Dagneaux, dont il achèvera le mandat.

Bruxelles, le 1^{er} décembre 2016.

Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24297]

16 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot aanduiding van de voorzitter en ondervoorzitter van de Federale Raad voor de geestelijke gezondheidszorgberoepen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen gecoördineerd op 10 mei 2015, artikel 68/3, § 6, vervangen bij de wet van 10 juli 2016,

Besluit :

Artikel 1. Wordt aangeduid als voorzitter van de Federale Raad voor de geestelijke gezondheidszorgberoepen :

Prof. dr. Nady Van Broeck, Semmerzake.

Art. 2. Wordt aangeduid als ondervoorzitter van de Federale Raad voor de geestelijke gezondheidszorgberoepen :

Dr. Benoît Gillain, Bonlez.

Brussel, 16 december 2016.

M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24297]

16 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant désignation des président et vice-président du Conseil fédéral des professions des soins de santé mentale

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, article 68/3, § 6, remplacée par la loi du 10 juillet 2016,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné président du Conseil fédéral des professions des soins de santé mentale :

Prof. dr. Nady Van Broeck, Semmerzake.

Art. 2. Est désigné vice-président du Conseil fédéral des professions des soins de santé mentale :

Dr. Benoît Gillain, Bonlez.

Bruxelles, le 16 décembre 2016.

M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/206403]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 12 december 2016 :

- is t'Serstevens, J.-B., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Namen, aangewezen tot onderzoeksrechter in deze rechtbank voor een termijn van één jaar met ingang van 1 januari 2017.

- is de heer Janssens, E., substituut-procureur des Konings bij het parket Waals-Brabant, definitief aangewezen tot eerste substituut-procureur des Konings bij dit parket met ingang van 27 november 2016.

Bij koninklijke besluiten van 14 december 2016 :

- dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer de Koster, Ph., eerste advocaat-generaal bij het arbeidshof te Bergen, benoemd tot advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie.

- is Mevr. Corman, N., eerste substituut-procureur des Konings bij het parket te Eupen, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen.

Zij is, in subsidiaire orde, benoemd in de arbeidsrechtbank te Eupen en in de rechtbank van koophandel te Eupen.

- zijn benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg Luik :
Mevr. Debrule, A., eerste substituut-procureur des Konings bij het parket Luik;

de heer Maglioni, Z., advocaat.

Zij zijn, in subsidiaire orde, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg Namen en Luxemburg.

- is Mevr. Hombroise, L., gerechtelijk stagiair voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij het parket Luik.

Zij is, in subsidiaire orde benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de parketten Namen en Luxemburg.

- zijn benoemd tot substituut-procureur des Konings bij het parket te Brussel :

Mevr. Daoust, S., licentiaat in de rechten;

de heer Genot, P.-Y., licentiaat in de rechten, advocaat;

Mevr. Lagasse, S., licentiaat in de rechten;

Mevr. Vokaer, S., gerechtelijk stagiair voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel.

Zij zijn, in subsidiaire orde, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij het parket Waals-Brabant.

- is Mevr. Vankerkoven, Ch., referendaris bij het hof van beroep te Bergen, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij het parket te Bergen.

Zij is, in subsidiaire orde, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij het parket te Charleroi.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/206403]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 12 décembre 2016 :

- M. t'Serstevens, J.-B., juge au tribunal de première instance de Namur, est désigné aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} janvier 2017.

- M. Janssens, E., substitut du procureur du Roi près le parquet du Brabant wallon, est désigné à titre définitif à la fonction de premier substitut du procureur du Roi près ce parquet à la date du 27 novembre 2016.

Par arrêtés royaux du 14 décembre 2016 :

- entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. de Koster, Ph., premier avocat général près la cour du travail de Mons, est nommé avocat général près la Cour de Cassation.

- Mme Corman, N., premier substitut du procureur du Roi près le parquet d'Eupen, est nommée juge au tribunal de première instance d'Eupen.

Elle est nommée à titre subsidiaire au tribunal du travail d'Eupen et au tribunal de commerce d'Eupen.

- sont nommés juge au tribunal de première instance de Liège :

Mme Debrule, A., premier substitut du procureur du Roi près le parquet de Liège;

M. Maglioni, Z., avocat.

Ils sont nommés à titre subsidiaire juge au tribunal de première instance de Namur et du Luxembourg.

- Mme Hombroise, L., stagiaire judiciaire pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est nommée substitut du procureur du Roi près le parquet de Liège.

Elle est nommée à titre subsidiaire substitut du procureur du Roi près les parquets de Namur et du Luxembourg.

- sont nommés substitut du procureur du Roi près le parquet de Bruxelles :

Mme Daoust, S., licenciée en droit;

M. Genot, P.-Y., licencié en droit, avocat;

Mme Lagasse, S., licenciée en droit;

Mme Vokaer, S., stagiaire judiciaire pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles.

Ils sont nommés à titre subsidiaire substitut du procureur du Roi près le parquet du Brabant wallon.

- Mme Vankerkoven, Ch., référendaire près la cour d'appel de Bruxelles, est nommée substitut du procureur du Roi près le parquet de Mons.

Elle est nommée à titre subsidiaire substitut du procureur du Roi près le parquet de Charleroi.

- is Mevr. Van houte, B., advocaat, licentiaat in de rechten, benoemd tot rechter in de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

Zij is, in subsidiaire orde, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel Waals-Brabant.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

- Mme Van houte, B., avocat, licenciée en droit, est nommée juge au tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Elle est nommée à titre subsidiaire juge au tribunal de commerce du Brabant wallon.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2016/11522]

Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 7 december 2016 wordt aan de heer Patrick LAMOT, adviseur bij het Bureau van de Voorzitter, met ingang van 1 januari 2017 eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer LAMOT wordt ertoe gemachtigd de titel van adviseur eershulve te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2016/11522]

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 7 décembre 2016, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1^{er} janvier 2017 à M. Patrick LAMOT, conseiller au Bureau du Président.

M. LAMOT est autorisé à porter le titre honorifique de conseiller.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07484]

Leger. — Landmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 1454 van 3 oktober 2016, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van niveau A bekleedt, aangeboden door kapitein F. Gabriele, aanvaard op 1 november 2016.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar de categorie van de reserveofficieren, in het korps van de genie.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als kapitein van het reservekader op 28 september 2012.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07484]

Armée. — Force terrestre. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 1454 du 3 octobre 2016, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de niveau A, présentée par le capitaine Gabriele F., est acceptée le 1^{er} novembre 2016.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans la catégorie des officiers de réserve, dans le corps du génie.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de capitaine du cadre de réserve le 28 septembre 2012.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07478]

Leger. — Landmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 1444 van 16 september 2016, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren van niveau A bekleedt, aangeboden door luitenant R. Eyckmans, aanvaard op 1 oktober 2016.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar de categorie van de reserveofficieren, in het korps van de logistiek.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als luitenant van het reservekader op 28 september 2013.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07478]

Armée. — Force terrestre. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 1444 du 16 septembre 2016, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière de niveau A, présentée par le lieutenant Eyckmans R., est acceptée le 1^{er} octobre 2016.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans la catégorie des officiers de réserve, dans le corps de la logistique.

Pour l'avancement ultérieur, il prend rang d'ancienneté de lieutenant du cadre de réserve le 28 septembre 2013.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07481]

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Aanwijzingen

Bij koninklijk besluit nr. 1451 van 16 september 2016 :

Worden op 1 september 2016 aangewezen voor het ambt van Vleugeladjutant van de Koning :

Geneesheer generaal-majoor P. Neirinckx

Generaal-majoor vlieger F. Vansina.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07481]

Forces armées. — Fonction spéciale. — Désignations

Par arrêté royal n° 1451 du 16 septembre 2016 :

Sont désignés, le 1^{er} septembre 2016, pour l'emploi d'Aide de Camp du Roi :

Le médecin général-major Neirinckx P.

Le général-major aviateur Vansina F.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07482]

**Krijgsmacht. — Speciale functie
Ontslag uit ambt. — Aanwijzing**

Bij koninklijk besluit nr. 1452 van 21 september 2016:

Wordt flottielje-admiraal G. Heeren op 20 september 2016 ontslagen uit het ambt van adjunct-Admiraal BENELUX bij het maritiem hoofkwartier van Admiraal BENELUX en van commandant van de marinecomponent.

Wordt divisieadmiraal W. Robberecht op 20 september 2016 aangeduid voor het ambt van adjunct-Admiraal BENELUX bij het maritiem hoofkwartier van Admiraal BENELUX en voor het ambt van commandant van de marinecomponent.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07482]

**Forces armées. — Fonction spéciale
Déchargé d'un emploi. — Désignation**

Par arrêté royal n° 1452 du 21 septembre 2016:

L'amiral de flottille Heeren G. est déchargé le 20 septembre 2016, de l'emploi d'Amiral adjoint BENELUX auprès du quartier général maritime de l'Amiral BENELUX et de l'emploi de commandant de la composante marine.

L'amiral de division Robberecht W. est désigné le 20 septembre 2016, pour l'emploi d'Amiral adjoint BENELUX auprès du quartier général maritime de l'Amiral BENELUX et pour l'emploi de commandant de la composante marine.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07483]

**Krijgsmacht. — Speciale functie
Ontslag uit ambt. — Aanwijzing**

Bij ministerieel besluit nr. 94473 van 16 september 2016 :

Wordt generaal-majoor R. Debaene op 29 augustus 2016 ontslagen uit het ambt van chef van de divisie overheidsopdrachten van de algemene directie material resources.

Wordt generaal-majoor van het vliegwezen L. Roelandts op 29 augustus 2016 aangeduid voor het ambt van chef van de divisie overheidsopdrachten van de algemene directie material resources.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07483]

**Forces armées. — Fonction spéciale
Déchargé d'un emploi. — Désignation**

Par arrêté ministériel n° 94473 du 16 septembre 2016 :

Le général-major Debaene R. est déchargé de l'emploi de chef de la division marchés publics de la direction générale material resources, à la date du 29 août 2016.

Le général-major d'aviation Roelandts L. est désigné pour l'emploi de chef de la division marchés publics de la direction générale material resources, à la date du 29 août 2016.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07480]

**Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen
Toekenning van de Medaille van Verdienste**

Bij koninklijk besluit nr. 1445 van 16 september 2016, wordt de Medaille van Verdienste verleend aan adjudant-chef M. Brandemberg.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07480]

**Forces armées. — Distinctions honorifiques
Octroi de la Médaille du Mérite**

Par arrêté royal n° 1445 du 16 septembre 2016, la Médaille du Mérite est décernée à l'adjudant-chef Brandemberg M.

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2016/18419]

12 DECEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot erkenning van natuurlijke personen of rechtspersonen van publiekrecht of privaatrecht waaraan bepaalde taken op het vlak van beheer en verspreiding van informatie die tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen behoren, kunnen worden toevertrouwd

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 4, § 3, 5°, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003 en § 5, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2012 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder bepaalde taken op het vlak van beheer en verspreiding van informatie die tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen behoren aan natuurlijke of publiek- of privaatrechtelijke personen kunnen worden toevertrouwd, artikel 2,

Besluit :

Artikel 1. De vzw "Antimicrobial Consumption and Resistance in Animals", afgekort "AMCRA", met zetel te 9820 Merelbeke, Salisburylaan 133, wordt erkend om de taken voorzien in artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 januari 2012 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder bepaalde taken op het vlak van beheer en verspreiding van informatie die tot de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen behoren aan natuurlijke of publiek- of privaatrechtelijke personen kunnen worden toevertrouwd, uit te voeren.

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE

[C – 2016/18419]

12 DECEMBRE 2016. — Arrêté ministériel portant agrément des personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé auxquelles certaines tâches relevant de la compétence de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire en matière de gestion et de diffusion de l'information peuvent être confiées

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, l'article 4, § 3, 5°, modifié par la loi du 22 décembre 2003 et § 5, modifié par la loi du 20 juin 2004;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2012 déterminant les conditions dans lesquelles certaines tâches relevant de la compétence de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire en matière de gestion et de diffusion de l'information peuvent être confiées à des personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé, l'article 2,

Arrête :

Article 1^{er}. L'a.s.b.l. « Antimicrobial Consumption and Resistance in Animals », en abrégé « AMCRA », ayant son siège à 9820 Merelbeke, Salisburylaan 133, est agréée pour exécuter les tâches visées à l'article 2 de l'arrêté royal du 16 janvier 2012 déterminant les conditions dans lesquelles certaines tâches relevant de la compétence de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire peuvent être confiées à des personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017.

Brussel, 12 december 2016.

W. BORSUS

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Bruxelles, le 12 décembre 2016.

W. BORSUS

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2016/18405]

7 DECEMBER 2016. — Bericht met betrekking tot de indexering van de bedragen die zijn vastgesteld in het Koninklijk besluit van 13 februari 2006 houdende vaststelling van de retributies betreffende de taken toevertrouwd aan de Gewesten door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Overeenkomstig artikel 10 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen worden de vanaf 1 januari 2017 bedragen van de verschuldigde retributies, ten gevolge van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2016 van het indexcijfer van de maand september 2016, als volgt geïndexeerd:

Deze bedragen worden volgens de index van de maand september aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Koninkrijk.

Voor het jaar 2017 worden de bedragen aangepast volgens de volgende formule : (de index van de maand september 2016 gedeeld door de index van de maand oktober 2015) vermenigvuldigd met het bedrag.

1° In artikel 4 van het Koninklijk besluit van 13 februari 2006 houdende vaststelling van de retributies betreffende de taken toevertrouwd aan de Gewesten door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen werden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt:

In § 1 van het voormelde artikel 4 dient "zevenendertig euro en zevenenveertig cent" te worden vervangen door "achtendertig euro en vier cent".

In § 2 van artikel 4 dient "tweeëntwintig euro en achtentwintig cent" te worden vervangen door "tweeëntwintig euro en tweeënzestig cent".

In § 3 dient "zestien euro en twintig cent" te worden vervangen door "zestien euro en vijfenveertig cent".

Brussel, 7 december 2016.

De Minister van Landbouw,
Willy BORSUS

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2016/18406]

7 DECEMBER 2016. — Bericht over de indexering van de bedragen vastgesteld in het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de voedselketen

Overeenkomstig artikel 10 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, werden de bedragen van de vanaf 1 januari 2017 opeisbare heffingen, tengevolge van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 30 september 2016 van het indexcijfer van de maand september 2016, geïndexeerd als volgt:

Deze bedragen worden aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk, in functie van het indexcijfer van de maand september.

Voor het jaar 2017, worden de bedragen aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2012) vermenigvuldigd met het bedrag.

1° In bijlage 1 van het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel :

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2016/18405]

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 13 février 2006 fixant les rétributions relatives aux tâches confiées aux Régions par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Conformément à l'article 10 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants des rétributions exigibles à partir du 1^{er} janvier 2017 ont été, par le fait de la publication au *Moniteur belge* du 30 septembre 2016 de l'indice du mois de septembre 2016, indexés comme suit:

Ces montants sont adaptés en fonction de l'indice du mois de septembre, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume.

Pour l'année 2017, les montants sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2015) multiplié par le montant.

1° A l'article 4 de l'arrêté royal du 13 février 2006 fixant les rétributions relatives aux tâches confiées aux Régions par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants des rétributions ont été adaptés et fixés conformément à ce qui suit:

Au § 1^{er}, de l'article 4 précité, il y a lieu de remplacer "trente-sept euros et quarante-sept cents" par "trente-huit euros et quatre cents".

Au § 2 de l'article 4, il y a lieu de remplacer "vingt-deux euros et vingt-huit cents" par "vingt-deux euros et soixante-deux cents".

Au § 3, il faut remplacer "seize euros et vingt cents" par "seize euros et quarante-cinq cents".

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

Le Ministre de l'Agriculture,
Willy BORSUS

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2016/18406]

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 10 novembre 2005 fixant les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Conformément à l'article 10 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants des contributions exigibles à partir du 1^{er} janvier 2017 ont été, par le fait de la publication au *Moniteur belge* du 30 septembre 2016 de l'indice du mois de septembre 2016, indexés comme suit:

Ces montants sont adaptés en fonction de l'indice du mois de septembre, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume.

Pour l'année 2017, les montants sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2012) multiplié par le montant.

1° A l'annexe 1 de l'arrêté royal du 10 novembre 2005 fixant les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant :

[Bijlage 1]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 1, inw. 1.I.2013)

TOELEVERING LANDBOUW

HOOFDSTUK 1

Meststoffen

A)

Geproduceerd tonnage/vestigingseenheid	Bedrag/vestigingseenheid
≤ 500 T	62,05 EUR
501 - 10.000 T	62,05 EUR
≥ 10.001 T	107,04 EUR + 0,0245 EUR /T

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 31,02 EUR per vestigingseenheid.

HOOFDSTUK 2

Bestrijdingsmiddelen

A) 103,78 EUR + 67,02 EUR EUR per erkend of toegelaten product

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 85,41 EUR per vestigingseenheid.

HOOFDSTUK 3

Diervoeders*1. Producenten van diervoeders*

A)

Geproduceerd tonnage/vestigingseenheid	Bedrag/vestigingseenheid
≤ 5.000	103,02 EUR
5.001 - 10.000	206,00 EUR
10.001 - 25.000	1.240,99 EUR
25.001 - 50.000	3.210,42 EUR
50.001 - 75.000	4.751,43 EUR
75.001 - 100.000	6.420,82 EUR
100.001 - 200.000	10.983,48 EUR
> 200.000	14.078,46 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 51,51 EUR per vestigingseenheid.

2. Voormengselfabrikanten en producenten van toevoegingmiddelen

A)

Geproduceerd tonnage/vestigingseenheid	Bedrag/vestigingseenheid
≤ 5.000	372,31 EUR
5.001-10.000	2.482,01 EUR
10.001-15.000	4.751,43 EUR
15.001-20.000	6.420,82 EUR
> 20.000	6.420,82 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 186,15 EUR per vestigingseenheid.

HOOFDSTUK 4

Minerale stoffen

A)

Geproduceerd tonnage/vestigingseenheid	Bedrag/vestigingseenheid
≤ 5.000 ton	26,12 EUR
5.001 - 10.000 ton	52,23 EUR
10.001 - 25.000 ton	314,69 EUR
25.001 - 50.000 ton	814,06 EUR
50.001 - 75.000 ton	1.205,10 EUR
75.001 - 100.000 ton	1.628,15 EUR
100.001 - 200.000 ton	2.785,10 EUR
> 200.000 ton	3.570,71 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 13,06 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 1]

(rempl. L.-progr. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 1, vig 1.I.2013)

SECTEUR DE L'AGROFOURNITURE

CHAPITRE 1er

Engrais

A)

Tonnage produit/unité d'établissement	Montant/unité d'établissement
≤ 500	62,05 EUR
501 - 10.000	62,05 EUR
≥ 10.001	107,04 EUR + 0,0245 EUR /T

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté : 31,02 EUR par unité d'établissement.

CHAPITRE 2

Pesticides

A) 103,78 EUR + 67,02 EUR par produit agréé ou autorisé

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté : 85,41 EUR par unité d'établissement.

CHAPITRE 3

Aliments pour animaux*1. Producteurs d'aliments pour animaux*

A)

Tonnage produit/unité d'établissement	Montant/unité d'établissement
≤ 5.000	103,02 EUR
5.001 - 10.000	206,00 EUR
10.001 - 25.000	1.240,99 EUR
25.001 - 50.000	3.210,42EUR
50.001 - 75.000	4.751,43EUR
75.001 - 100.000	6.420,82 EUR
100.001 - 200.000	10.983,48 EUR
> 200.000	14.078,46 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 51,51 EUR par unité d'établissement.

2. Fabricants de prémélange et producteurs d'additifs

A)

Tonnage produit/unité d'établissement	Montant/unité d'établissement
≤ 5.000	372,31 EUR
5.001 - 10.000	2.482,01 EUR
10.001-15.000	4.751,43 EUR
15.001-20.000	6.420,82 EUR
> 20.000	6.420,82 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 186,15 EUR par unité d'établissement.

CHAPITRE 4

Matières minérales

A)

Tonnage produit/unité d'établissement	Montant/unité d'établissement
≤ 5.000	26,12 EUR
5.001 - 10.000	52,23 EUR
10.001 - 25.000	314,69 EUR
25.001 - 50.000	814,06 EUR
50.001 - 75.000	1.205,10 EUR
75.001 - 100.000	1.628,15 EUR
100.001 - 200.000	2.785,10 EUR
> 200.000	3.570,71 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 13,06 EUR par unité d'établissement.

2° In bijlage 2 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel::

2° A l'annexe 2 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 2]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 2, inw. 1.I.2013)

PRIMAIRE PRODUCTIE

A) 205,13 EUR per vestigingseenheid

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 102,56 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 2]

(remplacée par L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 2, vig. 1.I.2012)

PRODUCTION PRIMAIRE

A) 205,13 EUR par unité d'établissement

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 102,56 EUR par unité d'établissement.

3° In bijlage 3 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

3° A l'annexe 3 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 3]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 3, inw. 1.I.2013)

VERWERKING

A)

Categorie in functie van aantal tewerkgestelde personen	Bedrag/vestigingseenheid
0 tewerkgestelde personen	160,62 EUR
1-4 tewerkgestelde personen	321,21 EUR
5-9 tewerkgestelde personen	986,86 EUR
10-19 tewerkgestelde personen	2.602,61 EUR
20-49 tewerkgestelde personen	5.379,36 EUR
50-99 tewerkgestelde personen	13.061,40 EUR
≥ 100 tewerkgestelde personen	19.930,70 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 80,31 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 3]

(rempl. L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 3, vig. 1.I.2013)

TRANSFORMATION

A)

Catégorie en fonction du nombre de personnes occupées	Montant/unité d'établissement
0 personnes occupées	160,62 EUR
1-4 personnes occupées	321,21 EUR
5-9 personnes occupées	986,86 EUR
10-19 personnes occupées	2.602,61 EUR

20-49 personnes occupées	5.379,36 EUR
50-99 personnes occupées	13.061,40 EUR
≥ 100 personnes occupées	19.930,70 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 80,31 EUR par unité d'établissement.

4° In bijlage 4 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

4° A l'annexe 4 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 4]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 4, inw. 1.I.2013)

GROOTHANDEL

A)

Categorie in functie van aantal tewerkgestelde personen	Bedrag/vestigingseenheid
0 tewerkgestelde personen	202,81 EUR
1-4 tewerkgestelde personen	405,63 EUR

5-9 tewerkgestelde personen	887,32 EUR
10-19 tewerkgestelde personen	1.774,67 EUR
20-49 tewerkgestelde personen	4.563,43 EUR
50-99 tewerkgestelde personen	12.422,68 EUR
≥ 100 tewerkgestelde personen	25.352,40 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 101,41 EUR per vestigingseenheid

[Annexe 4]
(rempl. L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 4, vig. 1.I.2013)

COMMERCE DE GROS

A)

Catégorie en fonction du nombre de personnes occupées	Montant/unité d'établissement
0 personnes occupées	202,81 EUR
1-4 personnes occupées	405,63 EUR
5-9 personnes occupées	887,32 EUR
10-19 personnes occupées	1.774,67 EUR
20-49 personnes occupées	4.563,43 EUR
50-99 personnes occupées	12.422,68 EUR
≥ 100 personnes occupées	25.352,40 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 101,41 EUR par unité d'établissement.

5° In bijlage 5 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

5° A l'annexe 5 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 5]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 5, inw. 1.I.2013)

KLEINHANDEL

Bijlage 5.a.

A) Kleinhandel: indien geen enkele activiteit onderworpen wordt aan een toelating of een erkenning: 41,42 EUR per vestigingseenheid.

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 41,42 EUR per vestigingseenheid.

Bijlage 5.b.

Kleinhandel: indien activiteit onderworpen aan een toelating of een erkenning.

A)

Categorie in functie van aantal tewerkgestelde personen	Bedrag/vestigingseenheid
0 tewerkgestelde personen	226,48 EUR
1-4 tewerkgestelde personen	226,48 EUR
5-9 tewerkgestelde personen	440,37 EUR
10-19 tewerkgestelde personen	805,22 EUR
20-49 tewerkgestelde personen	1.593,56 EUR
50-99 tewerkgestelde personen	3.804,79 EUR
≥ 100 tewerkgestelde personen	7.297,41 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 113,24 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 5]

(rempl. L.27.XII.2012, art. 7 + annexe 5, vig. 1.I.2013)

COMMERCE DE DETAIL*Annexe 5.a.*

A) Commerce de détail : si aucune activité n'est soumise à une autorisation ou un agrément : 41,42 EUR par unité d'établissement.

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté : 41,42 EUR par unité d'établissement.

Annexe 5.b.

Commerce de détail : si activité soumise à une autorisation ou un agrément :

A)

Catégorie en fonction du nombre de personnes occupées	Montant/unité d'établissement
0 personnes occupées	226,48 EUR
1-4 personnes occupées	226,48 EUR
5-9 personnes occupées	440,37 EUR
10-19 personnes occupées	805,22 EUR
20-49 personnes occupées	1.593,56 EUR
50-99 personnes occupées	3.804,79 EUR
≥ 100 personnes occupées	7.297,41 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 113,24 EUR par unité d'établissement.

6° In bijlage 6 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

6° A l'annexe 6 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 6]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 6, inw. 1.I.2013)

HORECA*Bijlage 6.a.*

A) Horeca: indien geen enkele activiteit onderworpen aan een toelating of een erkenning: 41,42 EUR per vestigingseenheid.

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 41,42 EUR per vestigingseenheid.

Bijlage 6.b.

Horeca: indien een activiteit onderworpen is aan een toelating of een erkenning:

A)

Categorie in functie van aantal tewerkgestelde personen	Bedrag/vestigingseenheid
0 tewerkgestelde personen	147,30 EUR
1-4 tewerkgestelde personen	147,30 EUR
5-9 tewerkgestelde personen	236,03 EUR
10-19 tewerkgestelde personen	417,04 EUR
20-49 tewerkgestelde personen	768,71 EUR
50-99 tewerkgestelde personen	1.563,68 EUR
≥ 100 tewerkgestelde personen	2.888,66 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 73,65 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 6]

(rempl. L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 6, vig. 1.I.2013)

HORECA*Annexe 6.a.*

A) Horeca: si aucune activité soumise à une autorisation ou un agrément: 41,42 EUR par unité d'établissement.

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 41,42 EUR par unité d'établissement.

Annexe 6.b.

Horeca: si une activité est soumise à une autorisation ou un agrément:

A)

Catégorie en fonction du nombre de personnes occupées	Montant/unité d'établissement
0 personnes occupées	147,30 EUR
1-4 personnes occupées	147,30 EUR
5-9 personnes occupées	236,03 EUR
10-19 personnes occupées	417,04 EUR
20-49 personnes occupées	768,71 EUR
50-99 personnes occupées	1.563,68 EUR
≥ 100 personnes occupées	2.888,66 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 73,65 EUR par unité d'établissement.

7° In bijlage 7 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

7° A l'annexe 7 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

[Bijlage 7]

(vervangen bij W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 7, inw. 1.I.2013)

TRANSPORT

A)

Aantal zendingen binnen voedselketen	Bedrag/vestigingseenheid
1-10 zendingen	71,12 EUR
11-250 zendingen	71,12 EUR
251-1.000 zendingen	142,25 EUR
1.001-2.500 zendingen	248,93 EUR
> 2.500 zendingen	533,46 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 35,56 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 7]

(rempl. L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 7, vig. 1.I.2013)

TRANSPORT

A)

Nombre d'envois au sein de la chaîne alimentaire	Montant/unité d'établissement
1-10 envois	71,12 EUR
11-250 envois	71,12 EUR
251-1.000 envois	142,25 EUR
1.001-2.500 envois	248,93 EUR
> 2.500 envois	533,46 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté : 35,56 EUR par unité d'établissement.

8° In bijlage 8 van hetzelfde besluit, werden de bedragen van de heffingen aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel:

8° A l'annexe 8 du même arrêté, les montants des contributions ont été adaptés et fixés conformément au tableau suivant:

Bijlage 8

(ingev.W. 27.XII.2012, art. 7 + bijlage 8, inw. 1.I.2013)

VERVAARDIGING VAN VERPAKKINGSMATERIAAL

A)

Categorie in functie van aantal tewerkgestelde personen	Bedrag/vestigingseenheid
0 tewerkgestelde personen	160,62 EUR
1-4 tewerkgestelde personen	321,21 EUR
5-9 tewerkgestelde personen	986,86 EUR
10-19 tewerkgestelde personen	2.602,61 EUR
20-49 tewerkgestelde personen	5.379,36 EUR
50-99 tewerkgestelde personen	13.061,40 EUR
≥ 100 tewerkgestelde personen	19.930,70 EUR

B) Bedrag van de heffing voor het jaar waarin de activiteit van de vestigingseenheid werd opgestart: 80,31 EUR per vestigingseenheid.

[Annexe 8]

(ins.L. 27.XII.2012, art. 7 + annexe 8, vig. 1.I.2013)

FABRICATION DE MATERIEL D'EMBALLAGE

A)

Catégorie en fonction du nombre de personnes occupées	Montant/unité d'établissement
0 personnes occupées	160,62 EUR
1-4 personnes occupées	321,21 EUR
5-9 personnes occupées	986,86 EUR
10-19 personnes occupées	2.602,61 EUR
20-49 personnes occupées	5.379,36 EUR
50-99 personnes occupées	13.061,40 EUR
≥ 100 personnes occupées	19.930,70 EUR

B) Montant de la contribution pour l'année au cours de laquelle l'activité de l'unité d'établissement a débuté: 80,31 EUR par unité d'établissement.

Brussel, 7 december 2016.

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2016/18404]

7 DECEMBER 2016. — Bericht over de indexering van de bedragen vastgesteld in het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende retributies bepaald bij artikel 5 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Overeenkomstig artikel 10 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, worden de bedragen van de retributies vastgesteld in het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende retributies bepaald bij artikel 5 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 2009, het koninklijk besluit van 13 maart 2011, het koninklijk besluit van 18 december 2012, het koninklijk besluit van 20 december 2012 en het koninklijk besluit van 15 januari 2014, aangepast als volgt :

Deze bedragen worden aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk, in functie van het indexcijfer van de maand september.

Voor het jaar 2017, worden aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2005) vermenigvuldigd met het bedrag :

- de bedragen vastgesteld in het artikel 3, § 1
- de bedragen vastgesteld in bijlage 1
- de bedragen vastgesteld in bijlage 2, hoofdstuk 1
- de bedragen vastgesteld in bijlage 2, hoofdstuk 2, 1.
- de bedragen vastgesteld in bijlage 2, hoofdstuk 3
- het basisbedrag vastgesteld in bijlage 3.

Voor het jaar 2017, worden aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2008) vermenigvuldigd met het bedrag :

- de bedragen vastgesteld in bijlage 2, hoofdstuk 2, 2. & 3.
- het bedrag vastgesteld in bijlage 3 voor de prestaties betreffende de wetenschappelijke vormingen waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 9° van het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 betreffende de erkenning van de laboratoria die analyses uitvoeren in verband met de veiligheid van de voedselketen.
- het bedrag vastgesteld in bijlage 3 voor de prestaties betreffende de door het Agentschap ingerichte interlaboratorium-proeven waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 5° van hetzelfde besluit.
- het bedrag vastgesteld in bijlage 3 voor de prestaties betreffende de door het Agentschap ingerichte controletesten waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 13° van hetzelfde besluit.

Voor het jaar 2017, worden aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2010) vermenigvuldigd met het bedrag :

- de bedragen vastgesteld in bijlage 5.

Voor het jaar 2017, worden aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2012) vermenigvuldigd met het bedrag :

- de bedragen vastgesteld in bijlage 4 en bijlage 6.

Voor het jaar 2017, worden aangepast volgens de formule : (het indexcijfer van de maand september 2016 gedeeld door het indexcijfer van de maand oktober 2013) vermenigvuldigd met het bedrag :

- de bedragen vastgesteld in bijlage 5, hoofdstuk 1, 5. en hoofdstuk 2, 5.

1° In artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 10 november 2005 betreffende retributies bepaald bij artikel 5 van de wet van 9 december 2004 houdende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen worden de bedragen van 25,11 EUR en van 35,15 EUR vervangen door de bedragen van 25,49 EUR en van 35,68 EUR.

2° In bijlage 1 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld overeenkomstig volgende tabel :

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2016/18404]

7 DECEMBRE 2016. — Avis relatif à l'indexation des montants fixés à l'arrêté royal du 10 novembre 2005 relatif aux rétributions visées à l'article 5 de la loi du 9 décembre 2004 portant financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Conformément à l'article 10 de la loi du 9 décembre 2004 portant financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants des rétributions fixés à l'arrêté royal du 10 novembre 2005 relatif aux rétributions visées à l'article 5 de la loi du 9 décembre 2004 portant financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, modifié par l'arrêté royal du 17 juin 2009, l'arrêté royal du 13 mars 2011, l'arrêté royal du 18 décembre 2012 l'arrêté royal du 20 décembre 2012 et l'arrêté royal du 15 janvier 2014, sont adaptés comme suit :

Ces montants sont adaptés en fonction de l'indice du mois de septembre, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume.

Pour l'année 2017, sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2005) multiplié par le montant :

- les montants fixés à l'article 3, § 1
- les montants fixés à l'annexe 1
- les montants fixés à l'annexe 2, chapitre 1^{er}
- les montants fixés à l'annexe 2, chapitre 2, 1.
- les montants fixés à l'annexe 2, chapitre 3
- Le montant de base fixé à l'annexe 3.

Pour l'année 2017, sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2008) multiplié par le montant :

- les montants fixés à l'annexe 2, chapitre 2, 2. & 3.
- Le montant fixé à l'annexe 3 relatif aux prestations afférentes aux formations scientifiques auxquelles un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5,9° de l'arrêté royal du 3 août 2012 relatif à l'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses en rapport avec la sécurité de la chaîne alimentaire.
- Le montant fixé à l'annexe 3 relatif aux prestations afférentes aux essais interlaboratoires organisés par l'Agence auxquels un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5, 5° du même arrêté.
- Le montant fixé à l'annexe 3 relatif aux prestations afférentes aux tests de contrôle organisés par l'Agence auxquels un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5, 13° du même arrêté.

Pour l'année 2017, sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2010) multiplié par le montant :

- Les montants fixés à l'annexe 5.

Pour l'année 2017, sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2012) multiplié par le montant :

- les montants fixés à l'annexe 4 et à l'annexe 6.

Pour l'année 2017, sont adaptés selon la formule : (l'indice du mois de septembre 2016 divisé par l'indice du mois d'octobre 2013) multiplié par le montant :

- les montants fixés à l'annexe 5, chapitre 1, 5. et chapitre 2, 5.

1° A l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 10 novembre 2005 relatif aux rétributions visées à l'article 5 de la loi du 9 décembre 2004 portant financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les montants de 25,11 EUR et de 35,15 EUR sont remplacés par les montants de 25,49 EUR et de 35,68 EUR.

2° A l'annexe 1 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés et fixés conformément au tableau suivant :

Bijlage 1 : Certificaten

I. Certificaten uitgereikt in het kader in van Fytosanitaire controles bij invoer

Type	Hoeveelheid	Bedrag in EUR
a) voor controles van de documenten	per zending	8,53
b) voor controles van de identiteit	per zending	
	- tot één vrachtwagen, één treinwagon of één container van vergelijkbare grootte	8,53
	- meer dan het bovenstaande	17,05
c) voor fytosanitaire controles overeenkomstig de volgende specificaties :		
- stekken, zaailingen (behalve bosbouwkundig teeltmateriaal) jonge planten van aardbeien of groenten	per zending	
	- tot 10.000 stuks	21,33
	- voor iedere 1.000 stuks extra	0,85
	- maximumbedrag	170,60
- heesters, bomen (andere dan kerstbomen zonder kluit), andere houtige boomkwekerijproducten, met inbegrip van bosbouwkundig teeltmateriaal (andere dan zaden)	per zending	
	- tot 1.000 stuks	21,33
	- voor iedere 100 stuks extra	0,54
	- maximumbedrag	170,60
- bollen, stengelknollen, wortelstokken, knollen bestemd voor opplant (andere dan aardappelen)	per zending	
	- tot 200 kg	21,33
	- voor iedere 10 kg extra	0,19

	- maximumbedrag	170,60
- zaden, plantenweefselculturen	per zending	
	- tot 100 kg	21,33
	- voor iedere 10 kg extra	0,21
	- maximumbedrag	170,60
- ander plantgoed bestemd voor opplant, niet elders in deze tabel genoemd	per zending	
	- tot 5.000 stuks	21,33
	- voor iedere 100 stuks extra	0,22
	- maximumbedrag	170,60
- snijbloemen	per zending	
	- tot 20.000 stuks	21,33
	- voor iedere 1.000 stuks extra	0,17
	- maximumbedrag	170,60
- takken met loof, delen van naaldbomen (andere dan kerstbomen zonder kluit)	per zending	
	- tot 100 kg	21,33
	- voor iedere 100 kg extra	2,13
	- maximumbedrag	170,60
- kerstbomen zonder kluit	per zending	
	- tot 1.000 stuks	21,33
	- voor iedere 100 stuks extra	2,13
	- maximumbedrag	170,60

- bladeren van planten, zoals kruiden, specerijen en bladgroenten	per zending - tot 100 kg 21,33 - voor iedere 10 kg extra 2,13 - maximumbedrag 170,60
- fruit, groenten (andere dan bladgroenten)	per zending - tot 25.000 kg 21,33 - voor iedere 1.000 kg extra 0,85
- aardappelen	per partij - tot 25.000 kg 63,98 - voor iedere 25.000 kg extra 63,98
- hout (andere dan schors of bast)	per zending - tot 100 m ³ 21,33 - voor iedere m ³ extra 0,21
- grond en groeimedium, boomschors	per zending - tot 25.000 kg 21,33 - voor iedere 1.000 kg extra 0,85 - maximumbedrag 170,60
- graan	per zending - tot 25.000 kg 21,33 - voor iedere 1.000 kg extra 0,85 - maximumbedrag 852,98
- andere planten of plantaardige materialen, niet elders in deze tabel genoemd	per zending 21,33

II. Andere certificaten:

Basisbedrag van 45,69 EUR voor het opstellen en de aflevering van het eerste certificaat en 30,47 EUR voor elk bijkomend afgeleverd certificaat dat op hetzelfde moment is aangevraagd. Dit tarief dekt een prestatie van een half uur per certificaat.

Andere prestaties: 30,58 EUR per begonnen bijkomend halfuur voor alle bijkomende prestaties zoals de voorafgaande documenten -, overeenstemmingen – of materiële controle.

Annexe 1 : Certificats

I . Certificats délivrés lors de Contrôles phytosanitaires à l'importation

Désignation	Quantité	Prix en EUR
a) pour les contrôles documentaires	par envoi	8,53
b) pour les contrôles d'identité	par envoi - jusqu'aux dimensions d'un chargement de camion, de wagon de chemin de fer ou d'un conteneur de volume comparable	8,53
	- au-delà de ces dimensions	17,05
c) pour les contrôles sanitaires, conformément aux règles suivantes :		
- boutures, jeunes plants (à l'exception des matériels forestiers de reproduction) et plantules, jeunes plants de fraisiers ou de légumes	par envoi	
	- jusqu'à 10.000 unités	21,33
	- pour 1.000 unités supplémentaires	0,85
	- prix maximum	170,60
- arbustes, arbres (à l'exception des arbres de Noël coupés), autres végétaux ligneux de pépinière, y compris les matériels forestiers de reproduction (à l'exception des semences)	par envoi	
	- jusqu'à 1.000 unités	21,33
	- pour 100 unités supplémentaires	0,54
	- prix maximum	170,60

- bulbes, racines tubéreuses, rhizomes, tubercules destinés à la plantation (à l'exception des tubercules de pommes de terre)	par envoi - jusqu'à 200 kg - pour 10 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 0,19 170,60
- semences, cultures de tissus	par envoi - jusqu'à 100 kg - pour 10 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 0,21 170,60
- autres végétaux destinés à la plantation, non mentionnés ailleurs dans le présent tableau	par envoi - jusqu'à 5.000 unités - pour 100 unités supplémentaires - prix maximum	21,33 0,22 170,60
- fleurs coupées	par envoi - jusqu'à 20.000 unités - pour 1.000 unités supplémentaires - prix maximum	21,33 0,17 170,60
- branches avec feuillage, parties de conifères (à l'exception des arbres de Noël coupés)	par envoi - jusqu'à 100 kg - pour 100 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 2,13 170,60
- arbres de Noël coupés	par envoi - jusqu'à 1.000 unités - pour 100 unités supplémentaires - prix maximum	21,33 2,13 170,60

- feuilles de végétaux, tels que les herbes et épices ou les légumes-feuilles	par envoi - jusqu'à 100 kg - pour 10 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 2,13 170,60
- fruits, légumes (à l'exception des légumes-feuilles)	par envoi - jusqu'à 25.000 kg - pour 1.000 kg supplémentaires	21,33 0,85
- tubercules de pommes de terre	par lot - jusqu'à 25.000 kg - pour 25.000 kg supplémentaires	63,98 63,98
- bois (à l'exception des écorces)	par envoi - jusqu'à 100 m ³ - par m ³ supplémentaire	21,33 0,21
- terre et milieux de culture, écorces	par envoi - jusqu'à 25.000 kg - pour 1.000 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 0,85 170,60
- céréales	par envoi - jusqu'à 25.000 kg - pour 1.000 kg supplémentaires - prix maximum	21,33 0,85 852,98
- autres végétaux ou produits végétaux destinés à la plantation, non mentionnés ailleurs dans le présent tableau	par envoi	21,33

II. Autres certificats :

Montant de base : 45,69 EUR pour l'établissement et la délivrance du premier certificat, et 30,47 EUR pour chaque certificat supplémentaire délivré dont les demandes ont été faites au même moment. Ce tarif couvre une prestation d'une demi-heure par certificat.

Autres prestations : 30,58 EUR par demi-heure supplémentaire entamée pour toutes les prestations complémentaires tels les contrôles documentaires, d'identité ou physiques préalables.

3° In bijlage 2 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt:

3° A l'annexe 2 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés et fixés comme suit :

Bijlage 2: Retributies verbonden aan de activiteiten onderworpen aan het keuringstarief, aan de controle bij invoer, aan de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en de opsporing van residuen

Hoofdstuk I. Algemene bepalingen

6. De retributies, verbonden aan het keuringstarief op slachtdieren, gevogelte en konijnen worden vermeerderd met 27,1862 EUR per dier of groep dieren wanneer de exploitant van het slachthuis aan de keurder een dier of een groep dieren aanbiedt waarvan de identificatie ongeldig is.

7. Wanneer het dagelijks bedrag van de aan het keuringstarief verbonden retributies lager is dan het bedrag dat verschuldigd zou zijn in toepassing van een uurtarief van 52,31 EUR, is dit laatste van toepassing met een minimum van één uur.

8. In een slachthuis van gevogelte of konijnen waar de keurder met het akkoord van de Minister wordt bijgestaan door aangestelden van het slachthuis, wordt het bedrag per slachtlijn als volgt vastgesteld:

- een slachtlijn:

Slachttijd x 52,31 EUR x 1,1

- twee slachtlijnen gelijktijdig:

Slachttijd x 52,31 EUR x 0,8

Hoofdstuk II. Retributies verbonden aan de activiteiten onderworpen aan het keuringstarief, aan de controle bij invoer en aan de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën

1. RETRIBUTIES VERBONDEN AAN DE ACTIVITEITEN ONDERWORPEN AAN HET KEURINGSTARIEF		
<i>Slachthuizen met een geringe capaciteit</i>		
Runderen en éénhoevigen	Bedrag / dier	13,0835
Jonge runderen	Bedrag / dier	7,2711
Varkens en everzwijnen < 25 kg	Bedrag / dier	1,4586
Varkens en everzwijnen = of > 25 kg	Bedrag / dier	3,7835
Loopvogels	Bedrag / dier	3,7835
Schapen, geiten en wilde herkauwers < 12 kg	Bedrag / dier	0,5089
Schapen, geiten en wilde herkauwers [12 kg - 18 kg]	Bedrag / dier	1,0177
Schapen, geiten en wilde herkauwers > 18 kg	Bedrag / dier	1,4586
Gevogelte en konijnen, ... < 2kg	Bedrag / dier	0,0335
Gevogelte en konijnen, ... [2 kg - 5 kg]	Bedrag / dier	0,0669
Gevogelte en konijnen, ... > 5 kg	Bedrag / dier	0,1338

Vrij-wildverwerkingsinrichtingen		
Everzwijn \geq 25 kg	Bedrag / dier	1,8973
Everzwijn < 25 kg	Bedrag / dier	0,7271
Loopvogels	Bedrag / dier	3,7835
Wilde herkauwers < 12 kg	Bedrag / dier	0,2621
Wilde herkauwers [12 kg - 18 kg]	Bedrag / dier	0,5231
Wilde herkauwers > 18 kg	Bedrag / dier	0,7271
Klein veder / haarwild < 2 kg	Bedrag / dier	0,0335
Klein veder / haarwild [2 kg -5 kg]	Bedrag / dier	0,0669
Klein veder / haarwild > 5 kg	Bedrag / dier	0,1338

Vis		
Visproducten in de vismijn	Bedrag / kg	0,0059
Vis ingedeeld in versheid categorieën EEG	Bedrag / kg	0,0029
Viskwekerij of verzendingscentrum	Bedrag/maand waarin vis die voor de menselijke consumptie gewenste maat bereikt heeft wordt opgehaald	48,9853

Slachthuizen met normale capaciteit Eén categorie / slachtlijn	Bedrag / dier in functie van het slachtritme	
Runderen en éénhoevigen	0,00 - 4,00	17,4373
	4,00 - 6,00	16,3649
	6,00 - 8,00	13,0872
	8,00 - 10,00	11,4664
	10,00 - 12,00	10,4672
	12,00 - 14,50	9,8215
	14,50 - 17,00	9,0172
	17,00 - 19,50	8,4689
	19,50 - 22,00	8,0667
	22,00 - 24,50	7,7377
	24,50 - 27,00	7,4818
	27,00 - 30,00	7,2747
	30,00 - 33,00	6,9701
	33,00 - 36,00	6,7507
	36,00 - 39,00	6,5436
	39,00 - 42,50	6,3729
	42,50 - 46,00	6,1658
	46,00 - 50,00	5,9708
	50	5,7637
Jonge runderen	1,00 - 22,50	4,3624
	22,50 - 30,00	3,4850
	30,00 - 37,50	3,0585
	37,50 - 45,00	2,8027
	45,00 - 52,50	2,6198
	52,50 - 60,00	2,4980
	60,00 - 67,50	2,4006
	67,50 - 75,00	2,3274
	75,00 - 82,50	2,2665
	82,5	2,2299
Schapen, geiten en wilde herkauwers	1,00 - 40,00	1,6694
	40,00 - 65,00	1,5110
	65	1,2794
Loopvogels	1,00 - 15,00	3,6434
	15,00 - 30,00	3,3510
	30	2,4737

Varkens en everzwijnen	1,00 - 24,00	2,9062
	24,00 - 34,00	2,7417
	34,00 - 44,00	2,3140
	44,00 - 54,50	2,0837
	54,50 - 65,00	1,9192
	65,00 - 76,50	1,8205
	76,50 - 88,00	1,7218
	88,00 - 99,50	1,6450
	99,50 - 111,00	1,5902
	111,00 - 123,50	1,5463
	123,50 - 136,00	1,4915
	136,00 - 148,50	1,4476
	148,50 - 161,00	1,4147
	161,00 - 174,50	1,3818
	174,50 - 188,00	1,3599
	188,00 - 202,50	1,3270
	202,50 - 217,00	1,2941
	217,00 - 234,50	1,2721
	234,50 - 252,00	1,2283
	252,00 - 269,00	1,1954
	269,00 - 286,00	1,1625
	286,00 - 303,00	1,1515
	303,00 - 320,00	1,1296
	320,00 - 337,00	1,1077
	337,00 - 354,00	1,0906
	354,00 - 373,50	1,0760
	373,50 - 393,00	1,0467
	393,00 - 412,50	1,0321
	412,50 - 432,00	1,0175
	432,00- 452,00	1,0041
	452,00 - 472,00	0,9883
	472	0,9736
Gevogelte, konijnen, klein wild < 2 kg	0 - 1.200	0,0437
	1.200 - 3.000	0,0262
	3.000 - 3.500	0,0250
	3.500 - 4.000	0,0242
	4.000 - 4.500	0,0232
	4.500 - 5.000	0,0226
	5.000 - 5.500	0,0221
	5.500 - 6.000	0,0218
	6.000 - 6.500	0,0215
	6.500 - 7.000	0,0213
	7.000 - 7.500	0,0209
	7.500 - 8.000	0,0207
	8.000 - 8.500	0,0207
	8.500 - 9.000	0,0203
	9.000 - 9.500	0,0203
	9.500 - 10.000	0,0201
	10.000	0,0201

Gevogelte, konijnen, klein wild 2 kg - 5 kg	0 - 600	0,0877
	600 - 1.500	0,0524
	1.500 - 1.750	0,0499
	1.750 - 2.000	0,0475
	2.000 - 2.250	0,0463
	2.250 - 2.500	0,0451
	2.500 - 2.750	0,0451
	2.750 - 3.000	0,0439
	3.000 - 3.250	0,0426
	3.250 - 3.500	0,0426
	3.500 - 3.750	0,0414
	3.750 - 4.000	0,0414
	4.000 - 4.250	0,0414
	4.250 - 4.500	0,0402
	4.500 - 4.750	0,0402
	4.750 - 5.000	0,0402
	5.000	0,0402
Gevogelte, konijnen, klein wild > 5 kg	0 - 300	0,1742
	300 - 750	0,1048
	750 - 875	0,0999
	875 - 1.000	0,0962
	1.000 - 1.125	0,0926
	1.125 - 1.250	0,0901
	1.250 - 1.375	0,0889
	1.375 - 1.500	0,0877
	1.500 - 1.625	0,0853
	1.625 - 1.750	0,0841
	1.750 - 1.875	0,0841
	1.875 - 2.000	0,0828
	2.000 - 2.125	0,0816
	2.125 - 2.250	0,0816
	2.250 - 2.375	0,0804
	2.375 - 2.500	0,0804
	2.500	0,0792

Slachthuizen met normale capaciteit Verschillende categorieën / slachtlijn	Bedrag / dier in functie van het slachtritme omgerekend naar rundvee-eenheden	
Runderen en éénhoevigen	0,00 - 4,00	17,4373
	4,00 - 6,00	16,3625
	6,00 - 8,00	13,0835
	8,00 - 10,00	11,4604
	10,00 - 12,00	10,4623
	12,00 - 14,50	9,8263
	14,50 - 17,00	9,0147
	17,00 - 19,50	8,4664
	19,50 - 22,00	8,0607
	22,00 - 24,50	7,7316
	24,50 - 27,00	7,4794
	27,00 - 30,00	7,2711
	30,00 - 33,00	6,9749
	33,00 - 36,00	6,7446
	36,00 - 39,00	6,5472
	39,00 - 42,50	6,3717
	42,50 - 46,00	6,1634
	46,00 - 50,00	5,9660
	50	5,7576
Jonge runderen	0,00 - 4,00	8,7187
	4,00 - 6,00	8,1703
	6,00 - 8,00	6,5472
	8,00 - 10,00	5,7357
	10,00 - 12,00	5,2312
	12,00 - 14,50	4,9131
	14,50 - 17,00	4,5074
	17,00 - 19,50	4,2442
	19,50 - 22,00	4,0139
	22,00 - 24,50	3,8714
	24,50 - 27,00	3,7506
	27,00 - 30,00	3,6410
	30,00 - 33,00	3,4874
	33,00 - 36,00	3,3778
	36,00 - 39,00	3,2901
	39,00 - 42,50	3,2024
	42,50 - 46,00	3,0817
	46,00 - 50,00	2,9939
	50	2,8843
Varkens, loopvogels en everzwijnen	0,00 - 4,00	3,4874
	4,00 - 6,00	3,2901
	6,00 - 8,00	2,6211
	8,00 - 10,00	2,3030
	10,00 - 12,00	2,0947
	12,00 - 14,50	1,9850

	14,50 - 17,00	1,8095
	17,00 - 19,50	1,6889
	19,50 - 22,00	1,6011
	22,00 - 24,50	1,5463
	24,50 - 27,00	1,4915
	27,00 - 30,00	1,4586
	30,00 - 33,00	1,4038
	33,00 - 36,00	1,3380
	36,00 - 39,00	1,3161
	39,00 - 42,50	1,2831
	42,50 - 46,00	1,2283
	46,00 - 50,00	1,1954
	50	1,1625
Schape, geiten en wilde herkauwers	0,00 - 4,00	1,7438
	4,00 - 6,00	1,6340
	6,00 - 8,00	1,3161
	8,00 - 10,00	1,1405
	10,00 - 12,00	1,0467
	12,00 - 14,50	0,9883
	14,50 - 17,00	0,9017
	17,00 - 19,50	0,8432
	19,50 - 22,00	0,8140
	22,00 - 24,50	0,7847
	24,50 - 27,00	0,7555
	27,00 - 30,00	0,7275
	30,00 - 33,00	0,6970
	33,00 - 36,00	0,6690
	36,00 - 39,00	0,6690
	39,00 - 42,50	0,6398
	42,50 - 46,00	0,6105
	46,00 - 50,00	0,6105
	50	0,5813

	Bedrag / dier in functie van het slachtritme omgerekend in gevogelte-eenheden	
Gevogelte, konijnen, klein wild < 2 kg	0 - 1.200	0,0439
	1.200 - 3.000	0,0268
	3.000 - 3.500	0,0256
	3.500 - 4.000	0,0244
	4.000 - 4.500	0,0231
	4.500 - 5.000	0,0231
	5.000 - 5.500	0,0219
	5.500 - 6.000	0,0219
	6.000 - 6.500	0,0219
	6.500 - 7.000	0,0207

	7.000 - 7.500	0,0207
	7.500 - 8.000	0,0207
	8.000 - 8.500	0,0207
	8.500 - 9.000	0,0207
	9.000 - 9.500	0,0207
	9.500 - 10.000	0,0195
	10.000	0,0195
Gevogelte, konijnen, klein wild 2 kg - 5 kg	0 - 1.200	0,0877
	1.200 - 3.000	0,0524
	3.000 - 3.500	0,0499
	3.500 - 4.000	0,0475
	4.000 - 4.500	0,0463
	4.500 - 5.000	0,0451
	5.000 - 5.500	0,0451
	5.500 - 6.000	0,0439
	6.000 - 6.500	0,0426
	6.500 - 7.000	0,0426
	7.000 - 7.500	0,0414
	7.500 - 8.000	0,0414
	8.000 - 8.500	0,0414
	8.500 - 9.000	0,0402
	9.000 - 9.500	0,0402
	9.500 - 10.000	0,0402
	10.000	0,0402

Gevogelte, konijnen, klein wild > 5 kg	0 - 1.200	0,1742
	1.200 - 3.000	0,1048
	3.000 - 3.500	0,0999
	3.500 - 4.000	0,0962
	4.000 - 4.500	0,0926
	4.500 - 5.000	0,0901
	5.000 - 5.500	0,0889
	5.500 - 6.000	0,0877
	6.000 - 6.500	0,0853
	6.500 - 7.000	0,0841
	7.000 - 7.500	0,0841
	7.500 - 8.000	0,0828
	8.000 - 8.500	0,0816
	8.500 - 9.000	0,0816
	9.000 - 9.500	0,0804
	9.500 - 10.000	0,0804
	10.000	0,0792

Noodslachting		
Runderen en éénhoevigen	Bedrag / dier	23,2497
Jonge runderen	Bedrag / dier	11,6249
Andere	Bedrag / dier	5,8125

2. RETRIBUTIES VERBONDEN AAN DE CONTROLE BIJ INVOER

Vis/vlees aangeboden in de grensinspectiepost	Bedrag/kg	0,0059
Vis > 100.000 kg zonder het strippen	Bedrag/kg	0,0017
Vis > 100.000 kg die geen enkele andere bewerking dan het strippen heeft ondergaan	Bedrag/kg	0,0017
Vis > 100.000 kg met het strippen en andere bewerkingen	Bedrag/kg	0,0032
Doorvoer vlees/vis	Bedrag/zending	35,4580

3. RETRIBUTIES VERBONDEN AAN DE OPSPORING VAN OVERDRAAGBARE SPONGIFORME ENCEFALOPATHIEEN

Runderen	Vast bedrag per rund waarop verplichte BSE-sneltest wordt uitgevoerd	13,03
----------	--	-------

Hoofdstuk III. Retributies verbonden aan het opsporen van residuen

Levende en voor de slacht bestemde dieren en vlees vallende onder Richtlijn 85/73/EEG, Bijlage A, Hoofdstuk I	Bedrag/ton geslacht gewicht	1,64
Aquacultuurproducten vallend onder Richtlijn 85/73/EEG, Bijlage A, Hoofdstuk III	Bedrag / ton verhandeld product	0,1218
Melk en zuivelproducten	Bedrag / 1.000l als grondstof gebruikte rauwe melk	0,0244
Eieren en eiproducten	Bedrag voor staalname (tarief cfr art 3) vermeerderd met een bedrag voor de analyse	
Honing	Bedrag voor staalname (tarief cfr art 3) vermeerderd met een bedrag voor de analyse	

Chapitre Ier. Dispositions générales

6. Les rétributions liées au tarif expertise sur les animaux de boucherie, les volailles et les lapins sont majorées de 27,1862 EUR par animal ou groupe d'animaux, lorsque l'exploitant de l'abattoir présente à l'expert un animal ou un groupe d'animaux dont l'identification n'est pas valable.

7. Si le montant des rétributions par jour liées au tarif expertise est inférieur au montant qui serait dû en application du tarif horaire de 52,31 EUR, ce dernier sera d'application avec un minimum d'une heure.

8. Dans un abattoir de volaille ou de lapins où, moyennant l'accord du Ministre, l'expert est assisté par des préposés de l'abattoir, le montant est fixé par chaîne d'abattage comme suit :

- une chaîne d'abattage :

durée d'abattage X 52,31 EUR X 1,1

- deux chaînes d'abattage simultanées :

durée d'abattage X 52,31 EUR X 0,8

Chapitre II. Rétributions liées aux activités soumises au tarif expertise, au contrôle à l'importation et au dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles

1. RETRIBUTIONS LIEES AUX ACTIVITES SOUMISES AU TARIF EXPERTISE		
<i>Abattoirs de faible capacité</i>		
Bovins et solipèdes	Montant / animal	13,0835
Jeunes bovins	Montant / animal	7,2711
Porcs et sangliers < 25 kg	Montant / animal	1,4586
Porcs et sangliers = ou > 25 kg	Montant / animal	3,7835
Ratites	Montant / animal	3,7835
Moutons, chèvres et ruminants sauvages < 12 kg	Montant / animal	0,5089
Moutons, chèvres et ruminants sauvages [12 kg - 18 kg]	Montant / animal	1,0177
Moutons, chèvres et ruminants sauvages > 18 kg	Montant / animal	1,4586
Volailles & lapins,... < 2kg	Montant / animal	0,0335
Volailles & lapins,... [2 kg - 5 kg]	Montant / animal	0,0669
Volailles & lapins,... > 5 kg	Montant / animal	0,1338

Etablissements de traitement du gibier sauvage		
Sanglier ≥ 25 kg	Montant / animal	1,8973
Sanglier < 25 kg	Montant / animal	0,7271
Ratites	Montant / animal	3,7835
Ruminants sauvages < 12 kg	Montant / animal	0,2621
Ruminants sauvages [12 kg - 18 kg]	Montant / animal	0,5231
Ruminants sauvages > 18 kg	Montant / animal	0,7271
Petits gibiers à plumes / poils < 2 kg	Montant / animal	0,0335
Petits gibiers à plumes / poils [2 kg -5 kg]	Montant / animal	0,0669
Petits gibiers à plumes / poils > 5kg	Montant / animal	0,1338
Poisson		
Produits de la mer à la minque	Montant / kg	0,0059
Poissons classés fraîcheur CEE	Montant / kg	0,0029
A charge de l'exploitant d'un parc d'élevage de poisson ou d'un centre d'expédition,	Montant/mois dû pour les mois durant lesquels il est capturé de poisson qui a atteint la taille souhaitée pour la consommation humaine	48,9853

Abattoirs de capacité normale une catégorie / ligne d'abattage	Montant / animal fonction du rythme d'abattage	
bovins & solipèdes	0,00 - 4,00	17,4373
	4,00 - 6,00	16,3649
	6,00 - 8,00	13,0872
	8,00 - 10,00	11,4664
	10,00 - 12,00	10,4672
	12,00 - 14,50	9,8215
	14,50 - 17,00	9,0172
	17,00 - 19,50	8,4689
	19,50 - 22,00	8,0667
	22,00 - 24,50	7,7377
	24,50 - 27,00	7,4818
	27,00 - 30,00	7,2747
	30,00 - 33,00	6,9701
	33,00 - 36,00	6,7507
	36,00 - 39,00	6,5436
	39,00 - 42,50	6,3729
	42,50 - 46,00	6,1658
	46,00 - 50,00	5,9708
	50	5,7637
Jeunes bovins	1,00 - 22,50	4,3624
	22,50 - 30,00	3,4850
	30,00 - 37,50	3,0585
	37,50 - 45,00	2,8027
	45,00 - 52,50	2,6198
	52,50 - 60,00	2,4980
	60,00 - 67,50	2,4006
	67,50 - 75,00	2,3274
	75,00 - 82,50	2,2665
	82,5	2,2299
Moutons, chèvres, ruminants sauvages	1,00 - 40,00	1,6694
	40,00 - 65,00	1,5110
	65	1,2794
Ratites	1,00 - 15,00	3,6434
	15,00 - 30,00	3,3510
	30	2,4737

Porcs et sangliers	1,00 - 24,00	2,9062
	24,00 - 34,00	2,7417
	34,00 - 44,00	2,3140
	44,00 - 54,50	2,0837
	54,50 - 65,00	1,9192
	65,00 - 76,50	1,8205
	76,50 - 88,00	1,7218
	88,00 - 99,50	1,6450
	99,50 - 111,00	1,5902
	111,00 - 123,50	1,5463
	123,50 - 136,00	1,4915
	136,00 - 148,50	1,4476
	148,50 - 161,00	1,4147
	161,00 - 174,50	1,3818
	174,50 - 188,00	1,3599
	188,00 - 202,50	1,3270
	202,50 - 217,00	1,2941
	217,00 - 234,50	1,2721
	234,50 - 252,00	1,2283
	252,00 - 269,00	1,1954
	269,00 - 286,00	1,1625
	286,00 - 303,00	1,1515
	303,00 - 320,00	1,1296
	320,00 - 337,00	1,1077
	337,00 - 354,00	1,0906
	354,00 - 373,50	1,0760
	373,50 - 393,00	1,0467
	393,00 - 412,50	1,0321
	412,50 - 432,00	1,0175
	432,00 - 452,00	1,0041
	452,00 - 472,00	0,9883
	472	0,9736

Volaille , lapins, petit gibier < 2 kg	0 - 1.200	0,0437
	1.200 - 3.000	0,0262
	3.000 - 3.500	0,0250
	3.500 - 4.000	0,0242
	4.000 - 4.500	0,0232
	4.500 - 5.000	0,0226
	5.000 - 5.500	0,0221
	5.500 - 6.000	0,0218
	6.000 - 6.500	0,0215
	6.500 - 7.000	0,0213
	7.000 - 7.500	0,0209
	7.500 - 8.000	0,0207
	8.000 - 8.500	0,0207
	8.500 - 9.000	0,0203
	9.000 - 9.500	0,0203
	9.500 - 10.000	0,0201
	10.000	0,0201

Volaille , lapins, petit gibier 2 kg - 5 kg	0 - 600	0,0877
	600 - 1.500	0,0524
	1.500 - 1.750	0,0499
	1.750 - 2.000	0,0475
	2.000 - 2.250	0,0463
	2.250 - 2.500	0,0451
	2.500 - 2.750	0,0451
	2.750 - 3.000	0,0439
	3.000 - 3.250	0,0426
	3.250 - 3.500	0,0426
	3.500 - 3.750	0,0414
	3.750 - 4.000	0,0414
	4.000 - 4.250	0,0414
	4.250 - 4.500	0,0402
	4.500 - 4.750	0,0402
	4.750 - 5.000	0,0402
	5.000	0,0402

Volaille , lapins, petit gibier > 5 kg	0 - 300	0,1742
	300 - 750	0,1048
	750 - 875	0,0999
	875 - 1.000	0,0962
	1.000 - 1.125	0,0926
	1.125 - 1.250	0,0901
	1.250 - 1.375	0,0889
	1.375 - 1.500	0,0877
	1.500 - 1.625	0,0853
	1.625 - 1.750	0,0841
	1.750 - 1.875	0,0841
	1.875 - 2.000	0,0828
	2.000 - 2.125	0,0816
	2.125 - 2.250	0,0816
	2.250 - 2.375	0,0804
	2.375 - 2.500	0,0804
	2.500	0,0792

Abattoirs de capacité normale plusieurs cat. / ligne d'abattage	Montant / animal fonction du rythme d'abattage converti en unité de bovins	
bovins & solipèdes	0,00 - 4,00	17,4373
	4,00 - 6,00	16,3625
	6,00 - 8,00	13,0835
	8,00 - 10,00	11,4604
	10,00 - 12,00	10,4623
	12,00 - 14,50	9,8263
	14,50 - 17,00	9,0147
	17,00 - 19,50	8,4664
	19,50 - 22,00	8,0607
	22,00 - 24,50	7,7316
	24,50 - 27,00	7,4794

	27,00 - 30,00	7,2711
	30,00 - 33,00	6,9749
	33,00 - 36,00	6,7446
	36,00 - 39,00	6,5472
	39,00 - 42,50	6,3717
	42,50- 46,00	6,1634
	46,00 - 50,00	5,9660
	50	5,7576

Jeunes bovins	0,00 - 4,00	8,7187
	4,00 - 6,00	8,1703
	6,00 - 8,00	6,5472
	8,00 - 10,00	5,7357
	10,00 - 12,00	5,2312
	12,00 - 14,50	4,9131
	14,50 - 17,00	4,5074
	17,00 - 19,50	4,2442
	19,50 - 22,00	4,0139
	22,00 - 24,50	3,8714
	24,50 - 27,00	3,7506
	27,00 - 30,00	3,6410
	30,00 - 33,00	3,4874
	33,00 - 36,00	3,3778
	36,00 - 39,00	3,2901
	39,00 - 42,50	3,2024
	42,50- 46,00	3,0817
	46,00 - 50,00	2,9939
	50	2,8843

Porcs, ratites et sangliers	0,00 - 4,00	3,4874
	4,00 - 6,00	3,2901
	6,00 - 8,00	2,6211
	8,00 - 10,00	2,3030
	10,00 - 12,00	2,0947
	12,00 - 14,50	1,9850
	14,50 - 17,00	1,8095
	17,00 - 19,50	1,6889
	19,50 - 22,00	1,6011
	22,00 - 24,50	1,5463
	24,50 - 27,00	1,4915
	27,00 - 30,00	1,4586
	30,00 - 33,00	1,4038
	33,00 - 36,00	1,3380
	36,00 - 39,00	1,3161
	39,00 - 42,50	1,2831
	42,50- 46,00	1,2283
	46,00 - 50,00	1,1954
	50	1,1625

Moutons, chèvres, ruminants sauvages	0,00 - 4,00	1,7438
	4,00 - 6,00	1,6340
	6,00 - 8,00	1,3161
	8,00 - 10,00	1,1405
	10,00 - 12,00	1,0467
	12,00 - 14,50	0,9883
	14,50 - 17,00	0,9017
	17,00 - 19,50	0,8432
	19,50 - 22,00	0,8140
	22,00 - 24,50	0,7847
	24,50 - 27,00	0,7555
	27,00 - 30,00	0,7275
	30,00 - 33,00	0,6970
	33,00 - 36,00	0,6690
	36,00 - 39,00	0,6690
	39,00 - 42,50	0,6398
	42,50 - 46,00	0,6105
	46,00 - 50,00	0,6105
	50	0,5813
	Montant / animal fonction du rythme d'abattage converti en unité de volaille	
Volaille , lapins, petit gibier < 2 kg	0 - 1.200	0,0439
	1.200 - 3.000	0,0268
	3.000 - 3.500	0,0256
	3.500 - 4.000	0,0244
	4.000 - 4.500	0,0231
	4.500 - 5.000	0,0231
	5.000 - 5.500	0,0219
	5.500 - 6.000	0,0219
	6.000 - 6.500	0,0219
	6.500 - 7.000	0,0207
	7.000 - 7.500	0,0207
	7.500 - 8.000	0,0207
	8.000 - 8.500	0,0207
	8.500 - 9.000	0,0207
	9.000 - 9.500	0,0207
	9.500 - 10.000	0,0195
	10.000	0,0195

Volaille , lapins, petit gibier 2 kg - 5 kg	0 - 1.200	0,0877
	1.200 - 3.000	0,0524
	3.000 - 3.500	0,0499
	3.500 - 4.000	0,0475
	4.000 - 4.500	0,0463
	4.500 - 5.000	0,0451
	5.000 - 5.500	0,0451
	5.500 - 6.000	0,0439
	6.000 - 6.500	0,0426
	6.500 - 7.000	0,0426
	7.000 - 7.500	0,0414
	7.500 - 8.000	0,0414
	8.000 - 8.500	0,0414
	8.500 - 9.000	0,0402
	9.000 - 9.500	0,0402
	9.500 - 10.000	0,0402
	10.000	0,0402
Volaille , lapins, petit gibier > 5 kg	0 - 1.200	0,1742
	1.200 - 3.000	0,1048
	3.000 - 3.500	0,0999
	3.500 - 4.000	0,0962
	4.000 - 4.500	0,0926
	4.500 - 5.000	0,0901
	5.000 - 5.500	0,0889
	5.500 - 6.000	0,0877
	6.000 - 6.500	0,0853
	6.500 - 7.000	0,0841
	7.000 - 7.500	0,0841
	7.500 - 8.000	0,0828
	8.000 - 8.500	0,0816
	8.500 - 9.000	0,0816
	9.000 - 9.500	0,0804
	9.500 - 10.000	0,0804
	10.000	0,0792

Abattage de nécessité		
Bovins et solipèdes	Montant / animal	23,2497
Jeunes bovins	Montant / animal	11,6249
autres	Montant / animal	5,8125

2. RETRIBUTIONS LIEES AU CONTROLE A L'IMPORTATION

Poissons/viandes présentés au poste frontalier	Montant/kg	0,0059
Poissons > 100.000 kg sans éviscération	Montant/kg	0,0017
Poissons > 100.000 kg qui n' a subi aucun traitement, autre que l'éviscération	Montant/kg	0,0017
Poissons > 100.000 kg avec éviscération et autres traitements	Montant/kg	0,0032
Transit viandes/poissons	Montant/envoi	35,4580

3. RETRIBUTIONS LIEES AU DEPISTAGE DES ENCEPHALOPATHIES SPONGIFORMES TRANSMISSIBLES

Bovins	Montant fixe par bovin devant être soumis à un test rapide ESB	13,03
--------	--	-------

Chapitre III. Rétributions liées à la recherche de résidus

Animaux vivants et destinés à la boucherie et viandes relevant de la Directive 85/73/CEE, Annexe A, Chapitre I	Montant / tonne poids abattu	1,64
Produits de l'aquaculture relevant de la Directive 85/73/CEE, Annexe A, Chapitre III	Montant / tonne produits négociés	0,1218
Lait et produits laitiers	Montant / 1.000l lait cru utilisé comme matière première	0,0244
Œufs et produits à base d'œufs	Montant pour échantillonnage (tarif cfr art 3) augmenté d'un montant pour l'analyse	
Miel	Montant pour échantillonnage (tarif cfr art 3) augmenté d'un montant pour l'analyse	

4° In bijlage 3 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt:

°4° A l'annexe 3 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés et fixés comme suit:

Bijlage 3 : Erkenningen

Basisbedrag : 50,97 EUR per erkenningaanvraag voor administratiekosten bij opening van het dossier.

Andere prestaties:

58,18 euro per halve dag vorming per persoon voor de prestaties betreffende de wetenschappelijke vormingen waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 9° van het koninklijk besluit van 15 april 2005 betreffende de aanduiding van de officiële laboratoria, tot bepaling van de procedure en de erkenningsvoorwaarden van laboratoria die analyses uitvoeren in het kader van de controleopdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot uitvoering van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, antihormonale, beta-adrenergische of productiestimulerende werking.

224,90 euro per interlaboratoriumproef voor de prestaties betreffende de door het Agentschap ingerichte interlaboratoriumproeven waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 5° van hetzelfde besluit.

168,68 euro per programma van controletesten voor de prestaties betreffende de door het Agentschap ingerichte controletesten waaraan een laboratorium moet deelnemen om erkend te blijven overeenkomstig artikel 5, 13° van hetzelfde besluit.

Annexe 3: Agréments

Montant de base: 50,97 EUR par demande d'agrément pour frais administratif d'ouverture de dossier

Autres prestations:

58,18 EUR par demi-jour de formation, par personne, pour des prestations afférentes aux formations scientifiques auxquelles un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5,9° de l'arrêté royal du 15 avril 2005 relatif à la désignation des laboratoires officiels, fixant la procédure et les conditions d'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses dans le cadre des missions de contrôle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et portant exécution de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux.

224,90 EUR par essai interlaboratoire pour les prestations afférentes aux essais interlaboratoires organisés par l'Agence auxquels un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5, 5° du même arrêté.

168,68 EUR par programme de tests de contrôle pour les prestations afférentes aux tests de contrôle organisés par l'Agence auxquels un laboratoire est tenu de participer pour demeurer agréé conformément à l'article 5,13° du même arrêté.

5° In bijlage 4 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt:

5° A l'annexe 4 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés et fixés comme suit:

Bijlage 4 : Audits « op aanvraag »

Per persoon, een bedrag van 61,17 EUR per begonnen halfuur.

Annexe 4: Audits « sur demande »

Par prestataire, un montant de 61,17 EUR par demi-heure entamée.

6° In bijlage 5 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt:

6° A l'annexe 5 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés comme suit:

Bijlage 5: Retributies verbonden aan de keuring van spuittoestellen

Hoofdstuk I: Bij de eerste keuring te betalen bedrag

1. Veldspuittoestellen en andere toestellen waarvan de werking op hetzelfde principe steunt:

Het te betalen bedrag is afhankelijk van de werkbreedte van het spuittoestel in overeenstemming met de onderstaande tabel:

Werkbreedte (meter) van het spuittoestel	≤12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	≥24m
Prijs (EUR)	83,78	91,50	99,21	106,93	114,65	122,36	130,08	137,80	145,51	153,23	160,95	168,67	176,38

2. Spuitmachines voor tuinbouw en sierteelt met één enkele spuitboom per drukeenheid:

Het te betalen bedrag is afhankelijk van het aantal doppen op de spuitboom in overeenstemming met de onderstaande tabel:

Aantal doppen op de spuitboom	≤24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	≥48
Prijs (EUR)	83,78	91,50	99,21	106,93	114,65	122,36	130,08	137,80	145,51	153,23	160,95	168,67	176,38

3. Spuitmachines voor tuinbouw en sierteelt met meerdere spuitbomen per drukeenheid:

Het te betalen bedrag is vastgesteld op 83,78 EUR voor de keuring van de drukeenheid. Die prijs wordt verhoogd met een bedrag voor de keuring van de spuitbomen en spuitdoppen dat gelijk is aan 14,33 EUR per boom met ten hoogste 20 doppen. Voor elke spuitboom met meer dan 20 doppen, is een extra bedrag van 6,61 EUR per bijkomende groep van 10 doppen op de spuitboom verschuldigd en dit volgens onderstaande tabel:

Aantal spuitdoppen op de boom	Extra bedrag per boom
≤20	14,33 €
21-30	20,95 €
31-40	27,56 €
41-50	34,17 €
≥51	40,79 €

4. Boomgaardspuittoestellen en alle andere toestellen waarvan de werking op hetzelfde principe steunt alsook bodemontsmettingsmachines:

Het bij de keuring te betalen bedrag is forfaitair vastgesteld op 83,78 EUR.

5. Bij thuiskeuringen wordt de prijs met 77,18 EUR verhoogd.

Hoofdstuk II: Bij bijkomende keuringsbeurt te betalen bedrag voor een spuittoestel dat bij de eerste keuring niet voldeed

1. Voor een bijkomende keuringsbeurt van een spuittoestel, dat bij de eerste keuring niet voldeed, is de prijs forfaitair vastgesteld op 13,78 EUR, ongeacht de reden van de bijkomende keuring.

2. Die prijs wordt, in voorkomend geval, verhoogd met :

a. een bedrag voor een nieuwe keuring van de spuitdoppen in overeenstemming met de onderstaande tabel:

1) Veldspuittoestellen en andere toestellen waarvan de werking op hetzelfde principe steunt:

Werkbreedte (meter) van het spuittoestel	≤12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	≥24m
Prijs (EUR)	16,54	18,74	19,84	20,95	23,15	24,25	26,46	27,56	28,66	30,87	31,97	34,17	35,28

2) Spuitapparatuur voor tuinbouw en sierteelt met één enkele spuitboom per drukeenheid:

Aantal doppen op de spuitboom	≤24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	≥48
Prijs (EUR)	16,54	18,74	19,84	20,95	23,15	24,25	26,46	27,56	28,66	30,87	31,97	34,17	35,28

3) Spuitapparatuur voor tuinbouw en sierteelt met meerdere spuitbomen per drukeenheid:

Aantal spuitdoppen op de boom	Extra bedrag per boom
≤20	3,31 €
21-30	4,41 €
31-40	5,51 €
41-50	6,61 €
≥51	7,72 €

4) Boomgaardspuittoestellen en alle andere toestellen waarvan de werking op hetzelfde principe steunt alsook bodemontsmettingsmachines: 16,54 EUR

b. 13,78 EUR voor een nieuwe keuring van de manometer

c. Een bedrag van 27,56 EUR per defect andere dan die aan spuitdoppen en/of manometer.

Dit bedrag is niet cumuleerbaar met de bedragen voorzien in hoofdstuk I, punt 5 en in hoofdstuk II, punt 5.

4. Het maximumbedrag voor een bijkomende keuring is in alle gevallen vastgesteld op 66,95 EUR.
5. In afwijking van punt 4 wordt bij thuiskeuringen de prijs met 77,18 EUR verhoogd.

Hoofdstuk III: Bedrag dat moet worden betaald bij niet-naleving van de door de keuringsoverheid vastgestelde datum, tijdstip en plaats, bij niet-naleving van de criteria voor toegang tot de keuring, of wanneer de keuring plaatsheeft op een andere dan de door de keuringsoverheid vastgestelde plaats

1. Als de keuring niet kan plaatsvinden wegens niet-naleving van de door de keuringsoverheid vastgestelde datum, tijdstip en plaats of wegens niet-naleving van de criteria voor toegang tot de keuring, wordt het voor de keuring die niet kon gebeuren te betalen bedrag vastgesteld op de helft van de prijs van de keuring.
2. Als de keuring plaatsheeft op een andere dan de door de keuringsoverheid vastgestelde plaats wordt de keuringsprijs met 82,68 EUR verhoogd.

Annexe 5 : Rétributions relatives au contrôle des pulvérisateurs

Chapitre I : Montant à payer lors du premier contrôle

1. Pulvérisateurs de grande culture et autres appareils dont le fonctionnement est basé sur le même principe :

Le montant à payer est fonction de la largeur de travail du pulvérisateur conformément au tableau suivant :

Largeur de tra (mètres) du pulvérisateur	≤12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	≥24m
Prix (EUR)	83,78	91,50	99,21	106,93	114,65	122,36	130,08	137,80	145,51	153,23	160,95	168,67	176,38

2. Pulvérisateurs en horticulture ou en culture ornementale avec une seule rampe par unité de pression :

Le montant à payer est fonction du nombre de buses sur la rampe conformément au tableau suivant :

Nombre de buses sur la rampe	≤24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	≥48
Prix (EUR)	83,78	91,50	99,21	106,93	114,65	122,36	130,08	137,80	145,51	153,23	160,95	168,67	176,38

3. Pulvérisateurs en horticulture ou en culture ornementale avec plusieurs rampes par unité de pression :

Le montant à payer est fixé à 83,78 EUR pour le contrôle de l'unité de pression. A celui-ci s'ajoute un montant pour le contrôle des rampes et des buses qui est fixé à 14,33 EUR par rampe de maximum 20 buses. Pour chaque rampe comportant plus de 20 buses, un supplément de 6,61 EUR sera réclamé par groupe de 10 buses supplémentaires présentes sur la rampe selon le tableau suivant :

Nombre de buses sur la rampe	Supplément par rampe
≤20	14,33 €
21-30	20,95 €
31-40	27,56 €
41-50	34,17 €
≥51	40,79 €

4. Pulvérisateurs d'arboriculture et autres appareils dont le fonctionnement est basé sur le même principe ainsi que les appareils de désinfection du sol :

Le montant à payer lors du contrôle est fixé forfaitairement à 83,78 EUR.

5. En cas de contrôle à domicile, le montant du contrôle est majoré de 77,18 EUR.

Chapitre II : Montant à payer en cas de contrôle complémentaire d'un pulvérisateur n'ayant pas satisfait au premier contrôle

1. En cas de contrôle complémentaire d'un pulvérisateur n'ayant pas satisfait au premier contrôle, un prix forfaitaire de 13,78 EUR est exigé quelle que soit la cause du contrôle complémentaire.

2. Le cas échéant, est ajouté :

a. un montant pour un nouveau contrôle des buses conformément au tableau suivant :

1) Pulvérisateurs de grande culture et autres appareils dont le fonctionnement est basé sur le même principe :

Largeur de travail (mètres) du pulvérisateur	≤12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	≥24m
Prix (EUR)	16,54	18,74	19,84	20,95	23,15	24,25	26,46	27,56	28,66	30,87	31,97	34,17	35,28

2) Pulvérisateurs en horticulture ou en culture ornementale avec une seule rampe par unité de pression :

Nombre de buses sur la rampe	≤24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	≥48
Prix (EUR)	16,54	18,74	19,84	20,95	23,15	24,25	26,46	27,56	28,66	30,87	31,97	34,17	35,28

3) Pulvérisateurs en horticulture ou en culture ornementale avec plusieurs rampes par unité de pression :

Nombre de buses sur la rampe	Supplément par rampe
≤20	3,31 €
21-30	4,41 €
31-40	5,51 €
41-50	6,61 €
≥51	7,72 €

4) Pulvérisateurs d'arboriculture et autres appareils dont le fonctionnement est basé sur le même principe ainsi que les appareils de désinfection du sol : 16,54 EUR

b. 13,78 EUR pour un nouveau contrôle du manomètre.

c. Un montant de 27,56 EUR par déféctuosité autre que celle du manomètre ou des buses.

Ce montant n'est pas cumulable avec les montants visés au chapitre Ier, point 5 et au chapitre II, point 5.

3. Les montants visés au point 2., a. et b. ne s'appliquent pas dans les cas où les pulvérisateurs sont représentés endéans le jour de contrôle suivant et lorsque le matériel défectueux (buses ou manomètre) est abandonné à l'autorité de contrôle.

4. Le montant à payer pour un passage supplémentaire au contrôle est dans tous les cas plafonnés à 68,90 EUR.

5. Par dérogation au point 4, en cas de contrôle à domicile, le montant du contrôle est majoré de 77,18 EUR

Chapitre III : Montant à payer en cas de non-respect des date, heure et lieu fixés par l'autorité de contrôle, en cas de non-respect des critères d'accès au contrôle, ou lorsque le contrôle a lieu dans un autre endroit que celui fixé par l'autorité de contrôle

1. Lorsque le contrôle ne peut avoir lieu pour cause de non-respect des date, heure et lieu fixés par l'autorité de contrôle ou pour cause de non-respect des critères d'accès au contrôle, le montant à payer pour le contrôle n'ayant pas pu avoir lieu est fixé à la moitié du prix du contrôle.

2. Lorsque le contrôle a lieu dans un autre endroit que celui fixé par l'autorité de contrôle, le prix du contrôle est majoré de 82,68 EUR.

7° In bijlage 6 van hetzelfde besluit, worden de bedragen van de retributies aangepast en vastgesteld als volgt

7°: A l'annexe 6 du même arrêté, les montants des rétributions sont adaptés et fixés comme suit:

Bijlage 6

1	Landbouwgrondstoffen	Bedrag in EUR
1.1.	Meststoffen en bodemverbeterende middelen	
1.1.1	Doseringen	
1.1.1.1	Urinezuur	93,20
1.1.1.2	Ammoniakale stikstof	20,71
1.1.1.3	Met zwavel omhulde ureumstikstof	79,74
1.1.1.4	Nitraatstikstof	20,71
1.1.1.5	Organische stikstof	98,38
1.1.1.6	Organische stikstof oplosbaar in pepsine hydrochloride	20,71
1.1.1.7	Stikstof afkomstig van isobutylideendiureum (IBDU)	144,98
1.1.1.8	Stikstof afkomstig van ureumformaldehyde	202,97
1.1.1.9	Totale stikstof	36,25
1.1.1.10	Ureum stikstof	20,71
1.1.1.11	Biureet	96,31
1.1.1.12	Boor oplosbaar in water	33,14
1.1.1.13	Calcium, extraheerbaar	33,14
1.1.1.14	Chloor van chloriden	25,89
1.1.1.15	Chloriden	25,89
1.1.1.16	Kobalt oplosbaar in water	33,14
1.1.1.17	Koper oplosbaar in water	33,14
1.1.1.18	Ijzer oplosbaar in water	33,14
1.1.1.19	Magnesium, extraheerbaar	33,14
1.1.1.20	Magnesium oplosbaar in water	33,14
1.1.1.21	Magnesium totaal	33,14
1.1.1.22	Mangaan oplosbaar in water	33,14
1.1.1.23	Molybdeen oplosbaar in water	33,14
1.1.1.24	Calciumoxide	33,14
1.1.1.25	Magnesiumoxide	33,14
1.1.1.26	Kaliumoxide	33,14
1.1.1.27	Siliciumoxide	33,14
1.1.1.28	Silicium omkeerbaar oplosbaar ten opzichte van het totaal	31,07
1.1.1.39	Natriumoxide	33,14
1.1.1.30	Fosfor	33,14
1.1.1.31	Fosfor, extraheerbaar	33,14
1.1.1.32	Fosfor oplosbaar in citroenzuur 2% en in alkalisch ammoniumcitraat (Petermann)	41,42
1.1.1.33	Fosfor oplosbaar in citroenzuur 2%	41,42
1.1.1.34	Fosfor oplosbaar in mierenzuur 2%	41,42
1.1.1.35	Fosfor oplosbaar in alkalisch ammoniumcitraat (Joulié)	41,42
1.1.1.36	Fosfor oplosbaar in alkalisch ammoniumcitraat (Petermann) bij 65°C	41,42
1.1.1.37	Fosfor oplosbaar in alkalisch ammoniumcitraat (Petermann) bij kamertemperatuur	41,42
1.1.1.38	Fosfor oplosbaar in neutraal ammoniumcitraat	41,42
1.1.1.39	Fosfor oplosbaar in minerale zuren	41,42
1.1.1.40	Fosfor totaal, gravimetrisch	94,24
1.1.1.41	Kalium, extraheerbaar	33,14
1.1.1.42	Kalium oplosbaar in water	33,14
1.1.1.43	Kalium totaal	33,14
1.1.1.44	Silicium	33,14

1.1.1.45	Natrium oplosbaar in water	33,14
1.1.1.46	Elementaire zwavel	33,14
1.1.1.47	Zwavel oplosbaar in water, aanwezig onder de vorm van sulfaten	97,34
1.1.1.48	Zwavel totaal onder de vorm van sulfaten	33,14
1.1.1.49	Zink oplosbaar in water	33,14
1.1.1.50	Eén van de spoorelementen, totaal of oplosbaar in water : boor, kobalt, koper, ijzer, mangaan, molybdeen, zink	33,14
1.1.1.51	Eén van de elementen : aluminium, cadmium, chroom, nikkel, lood, zilver, vanadium	33,14
1.1.1.52	Arseen, met HG-AAS	27,96
1.1.1.53	Arseen, met ICP-OES	33,14
1.1.1.54	Selenium, met HG-AAS	27,96
1.1.1.55	Selenium, met ICP-OES	33,14
1.1.1.56	Kwik, met KD-AAS	27,96
1.1.1.57	Kwik, met AMA	33,14
1.1.1.58	'Dioxine-like' PCB's via bioassay	124,27
1.1.1.59	'Non dioxine-like' PCB's	124,27
1.1.1.60	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
1.1.2	Bepalingen	
1.1.2.1	Watercapaciteit na drogen	96,31
1.1.2.2	Geleidbaarheid	25,89
1.1.2.3	Specifieke elektrische geleidbaarheid	18,64
1.1.2.4	Rijpheidsgraad	20,71
1.1.2.5	Dichtheid	20,71
1.1.2.6	Basisch equivalent	265,11
1.1.2.7	Fijnheid (compost) zeef 40 mm	10,36
1.1.2.8	Fijnheid bij droge zeping	20,71
1.1.2.9	Fijnheid bij natte zeping	20,71
1.1.2.10	Organisch deel/mineraal deel	9,32
1.1.2.11	Granulometrie, per fractie	7,25
1.1.2.12	Onzuiverheden (compost)	20,71
1.1.2.13	Organische stof	25,89
1.1.2.14	Droge stof	24,85
1.1.2.15	Organische stof in de droge stof	25,89
1.1.2.16	Verteringsgraad	67,31
1.1.2.17	Gloeirest	25,89
1.1.2.18	pH (water)	15,53
1.1.2.19	Procent omhulde korrels in bulkblending	80,78
1.1.2.20	Verhouding C/N	15,53
1.1.2.21	Vochtgehalte	24,85
1.1.2.22	Neutraliserende waarde	25,89
1.1.2.23	Steentjes > 5 mm (compost)	20,71
1.1.2.24	Kiemremming (compost)	20,71
1.1.2.25	Kiemkracht (compost)	20,71
1.1.3	Chelaten	
1.1.3.1	Dosering van chelaatvormers : DTPA, EDDHA, EDDHMA, EDTA, HEDTA	20,71
1.1.3.2	Dosering van chelaatvormers : meso o-o EDDHA, rac o-o EDDHMA	51,78
1.1.3.3	Chelateringsgraad	31,07
1.1.4	Microbiologie	
1.1.4.1	Telling van <i>Bacillus spp.</i>	20,71

1.2	Stoffen bestemd voor dierlijke voeding	
1.2.1	Hoofdzakelijke hoedanigheden	
1.2.1.1	Zetmeel	36,25
1.2.1.2	Calcium	33,14
1.2.1.3	Ruwe cellulose	46,60
1.2.1.4	Ruwe as	25,89
1.2.1.5	As onoplosbaar in HCl	31,07
1.2.1.7	Chloriden	25,89
1.2.1.8	Magnesium	33,14
1.2.1.9	Ruw vet	41,42
1.2.1.10	Droge stof	20,71
1.2.1.11	Ruw eiwit	31,07
1.2.1.12	Natrium	33,14
1.2.1.13	Zwavel	33,14
1.2.1.14	Totale suikers	36,25
1.2.1.15	Vochtgehalte, gravimetrisch	20,71
1.2.2	Vetten	
1.2.2.1	Gepolymeriseerde triglyceriden	115,98
1.2.2.2	Onzuiverheden	88,02
1.2.3	Merker	
1.2.3.1	GTH	119,09
1.2.4	Vitaminen en pro-vitaminen	
1.2.4.1	Bèta caroteen	103,56
1.2.4.2	Choline	103,56
1.2.4.3	Vitamine A (retinol)	108,74
1.2.4.4	Vitamine B1 (thiamine)	108,74
1.2.4.5	Vitamine B11 (foliumzuur)	108,74
1.2.4.6	Vitamine B12 (cyanocobalamine)	108,74
1.2.4.7	Vitamine B2 (riboflavine)	108,74
1.2.4.8	Vitamine B3 (niacine, PP)	108,74
1.2.4.9	Vitamine B5 (pantotheenzuur)	108,74
1.2.4.10	Vitamine B6 (pyridoxine)	108,74
1.2.4.11	Vitamine B8 (biotine)	113,91
1.2.4.12	Vitamine C (ascorbinezuur)	108,74
1.2.4.13	Vitamine D2 (ergocalciferol)	134,63
1.2.4.14	Vitamine D3 (cholecalciferol)	134,63
1.2.4.15	Vitamine E (alphatocoferol)	108,74
1.2.4.16	Vitamine K3 (menadion)	108,74
1.2.5	Antibiotica	
1.2.5.1	Aminoglycosiden, met agardiffusie	93,20
1.2.5.1.1	Apramycine	
1.2.5.2	Lincosamiden, met agardiffusie	93,20

1.2.5.2.1	Lincomycine	
1.2.5.3	Macroliden, met HPLC-DAD	93,20
1.2.5.3.1	Tilmicosine	
1.2.5.4	Sulfonamiden, met LC-MS/MS	129,45
1.2.5.5	Sulfonamiden, met HPLC-DAD	98,38
1.2.5.6	Penicillines, met HPLC-DAD	93,20
1.2.5.6.1	Amoxicilline	
1.2.5.6.2	Ampicilline	
1.2.5.7	Tetracyclines, met HPLC-DAD	103,56
1.2.5.7.1	Chloortetracycline hydrochloride	
1.2.5.7.2	Doxycycline hyclaat	
1.2.5.7.3	Oxytetracycline hydrochloride	
1.2.5.7.4	Tetracycline	
1.2.5.8	Andere, met HPLC-DAD	103,56
1.2.5.8.1	Trimethoprim	
1.2.5.9	Andere, door agar diffusie	93,20
1.2.5.9.1	Avilamycine	
1.2.5.9.2	Avoparcine	
1.2.5.9.3	Bacitracine	
1.2.5.9.4	Flavophospholipol	
1.2.5.9.5	Colistine sulfaat	
1.2.5.9.6	Tylosine	
1.2.5.9.7	Virginiamycine	
1.2.5.10	Chlooramfenicol	
1.2.5.10.1	met ELISA	36,25
1.2.5.10.2	met LC-MS/MS	129,45
1.2.5.11	Nitrofuranen met LC-MS/MS	129,45
1.2.6	Groeibevorderende stoffen	
1.2.6.1	Carbadox, olaquinox	98,38
1.2.7	Coccidiostatica en andere gelijkaardige stoffen	
1.2.7.1	Acetylisovaleryltylosine, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.2	Amprolium, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.3	Arprinocide, met UPLC-DAD	98,38
1.2.7.4	Decoquinaat, met HPLC-Fluorescentie	98,38
1.2.7.5	Diclazuril, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.6	Diclazuril, met LC-MSn	155,34
1.2.7.7	Dinitolmide, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.8	Tiamulinefumaraat, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.9	Halofuginone, met HPLC-DAD	93,20
1.2.7.10	Halofuginone, met LC-MSn	155,34
1.2.7.11	Lasalocid, met HPLC-Fluorescentie	103,56
1.2.7.12	Lasalocid, met LC-MSn	155,34
1.2.7.13	Maduramicine, met HPLC-Fluorescentie	98,38
1.2.7.14	Maduramicine, met LC-MSn	155,34

1.2.7.15	Metichloorpindol, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.16	Metichloorpindol, met UPLC-DAD	103,56
1.2.7.17	Monensin, met HPLC-DAD	103,56
1.2.7.18	Monensin, met LC-MSn	155,34
1.2.7.19	Monensin, met turbidimetrie	103,56
1.2.7.20	Narasin, met HPLC-DAD	103,56
1.2.7.21	Narasin, met LC-MSn	155,34
1.2.7.22	Narasin, met turbidimetrie	103,56
1.2.7.23	Nicarbazine, met HPLC-DAD	93,20
1.2.7.24	Nicarbazine, met LC-MSn	155,34
1.2.7.25	Nifursol, met HPLC-DAD	98,38
1.2.7.26	Robenidine, met HPLC-DAD	93,20
1.2.7.27	Robenidine, met LC-MSn	155,34
1.2.7.28	Salinomycine, met HPLC-DAD	103,56
1.2.7.29	Salinomycine, met LC-MSn	155,34
1.2.7.30	Salinomycine, met turbidimetrie	103,56
1.2.7.31	Semduramycine, met HPLC-DAD	113,91
1.2.7.32	Semduramycine, met LC-MSn	155,34
1.2.7.33	Valnemuline, met HPLC-Fluorescentie	103,56
1.2.8	Nitroimidazolen, met HPLC	98,38
1.2.9	Antioxydantia	
1.2.9.1	BHA (butylhydroxyanisol)	103,56
1.2.9.2	BHT (butylhydroxytolueen)	103,56
1.2.9.3	Etoxyquin	108,74
1.2.10	Kleurstoffen en pigmenten	
1.2.10.1	Canthaxanthine	103,56
1.2.10.2	Xanthophyl	103,56
1.2.11	Opsporing en bepaling van ongewenste stoffen en producten	
1.2.11.1	Eén van de elementen : boor, cadmium, chroom, kobalt, koper, ijzer, mangaan, molybdeen, nikkel, lood, zink	33,14
1.2.11.2	Arseen, met ICP-MS	40,39
1.2.11.3	Arseen, met HG-AAS	27,96
1.2.11.4	Arseen, met ICP-OES	33,14
1.2.11.5	Fluor	24,85
1.2.11.6	Selenium, met ICP-MS	40,39
1.2.11.7	Selenium, met ICP-OES	33,14
1.2.11.8	Kwik, met AMA	33,14
1.2.11.9	Kwik, met ICP-MS	40,39
1.2.11.10	Kwik, met KD-AAS	27,96
1.2.11.11	<i>Brassica juncea</i>	77,67
1.2.11.12	Cafeïne	98,38
1.2.11.13	Samenstelling van ingrediënten	295,14
1.2.11.14	<i>Crotalaria L. spp.</i>	77,67
1.2.11.15	Daturazaden	77,67
1.2.11.16	Ricinuszaden	77,67
1.2.11.17	Mijten en levende insecten	77,67
1.2.11.18	Giftige onkruidzaden	77,67
1.2.11.19	Theobromine	98,38
1.2.11.20	Theophylline	98,38

1.2.11.21	Melamine	177,08
1.2.11.22	Ureum	79,74
1.2.12	PCB's en dioxines	
1.2.12.1	'Dioxine-like' PCB's via bioassay	124,27
1.2.12.2	'Non dioxine-like' PCB's	124,27
1.2.12.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
1.2.13	Polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK's)	129,45
1.2.14	Mycotoxinen en alkaloiden	
1.2.14.1	Aflatoxines B1, B2, G1 en G2	129,45
1.2.14.2	Moederkorenalkaloïden	129,45
1.2.14.3	Claviceps purpurea (moederkoren)	77,67
1.2.14.4	Deoxynivalenol (DON)	129,45
1.2.14.5	Fumonisin B1, B2, B3	129,45
1.2.14.6	Ochratoxine A	129,45
1.2.14.7	T2 en HT-2 toxines	129,45
1.2.14.8	Zearalenon (mycotoxine)	129,45
1.2.15	Dierlijk meel	
1.2.15.1	Dierlijk meel	108,74
1.2.15.2	Vismeel	108,74
1.2.16	Pesticiden	
1.2.16.1	Bepaling van de residuen van organische chloorverbindingen	124,27
1.2.16.2	Bepaling van de residuen van organische fosforverbindingen	179,15
1.2.16.3	Flumethrin	201,94
1.2.17	Stoffen met hormonale, anti-hormonale, bèta-adrenergische of productiestimulerende werking	
1.2.17.1	Anabolica, met LC-MS/MS	207,12
1.2.17.2	Bèta-agonisten, met ELISA	38,52
1.2.17.3	Bèta-agonisten, met LC-MS/MS	155,34
1.2.17.4	Corticosteroiden, met LC-MS/MS	207,12
1.2.17.5	Stilbenen, met LC-MS/MS	207,12
1.2.17.6	Thyreostatica, met LC-MS/MS	207,12
1.2.18	Gemedicineerde voeders	
1.2.18.1	Benzimidazolen, met HPLC-DAD	
1.2.18.1.1	Fenbendazol	93,20
1.2.18.1.2	Flubendazol	93,20
1.2.18.1.3	Mebendazol	98,38
1.2.18.2	Paracetamol, met HPLC-DAD	98,38
1.2.18.3	Acetylsalicylzuur, met HPLC-DAD	98,38
1.2.19	Genetisch gemodificeerde organismen (GGO's)	
1.2.19.1	Screening	486,72
1.2.19.2	Bevestiging, per event	269,25
1.2.19.3	Botanische onzuiverheden (colza), met microscopie	77,67
1.2.19.4	Botanische onzuiverheden (maïs), met microscopie	77,67

1.2.19.5	Botanische onzuiverheden (soja), met microscopie	77,67
1.2.20	Microbiologie	
1.2.20.1	Telling van enterobacteriaceae	12,94
1.2.20.2	Detectie van <i>Salmonella spp</i>	31,07
1.3	Formulering van bestrijdingsmiddelen	
1.3.1	Aciditeit/alkaliteit - CIPAC MT 191	110,81
1.3.2	Aspect (geur, kleur, fysieke vorm)	70,42
1.3.3	Bulkdichtheid/Dichtheid na compacteren - CIPAC MT 186	100,45
1.3.4	Dichtheid - CIPAC 3.3.2	100,45
1.3.5	Dichtheid - CIPAC 3.2.1	100,45
1.3.6	Deeltjesgrootteverdeling (WG) - CIPAC MT 170	159,48
1.3.7	Deeltjesgrootteverdeling (GR) - CIPAC MT 58.3	159,48
1.3.7	Stroombaarheid - CIPAC MT 172	90,10
1.3.8	Schuimvorming - CIPAC MT 47.2	100,45
1.3.9	Slijtage door brosheid en wrijving - CIPAC MT 178	70,42
1.3.10	Spuitbaarheid - CIPAC MT 53.3	80,78
1.3.11	pH van de 1% verdunning - CIPAC MT 75.3	110,81
1.3.12	pH van de formulering - CIPAC MT 75.3	110,81
1.3.13	Vlampunt - CIPAC MT 12	263,04
1.3.14	Dispersiespontaneïteit (SE, EG) - CIPAC MT 180	128,41
1.3.15	Dispersiespontaneïteit met GC (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, per werkzame stof	815,00
1.3.16	Dispersiespontaneïteit met HPLC (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, per werkzame stof	793,25
1.3.17	Dispersiespontaneïteit met ICP (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, per werkzame stof	84,92
1.3.18	Dispersiespontaneïteit met gravimetrie (WG) - CIPAC MT 174	128,41
1.3.19	Dispersiespontaneïteit met titrimetrie (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160	162,59
1.3.20	Stabiliteit bij lage temperatuur 7d/0°C - CIPAC MT 39.3	90,10
1.3.21	Verdunningsstabiliteit (mengbaarheid) (LS, SL) - CIPAC MT 41	100,45
1.3.22	Verdunningsstabiliteit (mengbaarheid) (SS, ST, SG, SP) - CIPAC MT 179	100,45
1.3.23	Droge zeeftest (DP, DS) - CIPAC MT 59.1	90,10
1.3.24	Droge zeeftest met HPLC-dosering - CIPAC MT 59.1, per werkzame stof	831,57
1.3.25	Droge zeeftest met GC-dosering - CIPAC MT 59.1, per werkzame stof	853,32
1.3.26	Droge zeeftest met ICP-dosering - CIPAC MT 59.1, per werkzame stof	126,34
1.3.27	Droge zeeftest met titrimetrie-dosering - CIPAC MT 59.1, per werkzame stof	408,02
1.3.28	Droge zeeftest - CIPAC MT 59.1 met dosering door elektrolyse, per werkzame stof	774,61
1.3.29	Natte zeeftest - CIPAC MT 185	90,10
1.3.30	Stofgehalte - CIPAC MT 171	100,45
1.3.31	Gehalte aan werkzame stof met elektrolyse	684,52
1.3.32	Gehalte aan werkzame stof met GC, per werkzame stof	763,22
1.3.33	Gehalte aan werkzame stof met HPLC, per werkzame stof	741,47
1.3.34	Gehalte aan werkzame stof met ICP, per werkzame stof	33,14
1.3.35	Gehalte aan werkzame stof met titrimetrie, per werkzame stof	317,92
1.3.36	Oppervlaktespanning	96,31
1.3.37	Emulsiestabiliteit - CIPAC MT 36	159,48
1.3.38	Zweefvermogen met ICP - CIPAC MT 184, per werkzame stof	88,02
1.3.39	Zweefvermogen met GC - CIPAC MT 184, per werkzame stof	815,00
1.3.40	Zweefvermogen met HPLC - CIPAC MT 184, per werkzame stof	793,25

1.3.41	Zweefvermogen met titrimetrie - CIPAC MT 184, per werkzame stof	162,59
1.3.42	Gietbaarheid - CIPAC MT 148.1	96,31
1.3.43	Viscositeit - CIPAC MT 192	182,26
2	Voedingsmiddelen	
2.1	Additieven	
2.1.1	Kleurstoffen	
2.1.1.1	Leucomalachietgroen	155,34
2.1.1.2	Malachietgroen	155,34
2.1.2	Bewaarmiddelen	
2.1.2.1	Benzoëzuur	123,23
2.1.2.2	Melkzuur	109,77
2.1.2.3	Sorbinezuur	123,23
2.1.2.4	Sulfieten	123,23
2.1.3	Zoetstoffen	
2.1.3.1	Acesulfam K	125,30
2.1.3.2	Aspartaam	125,30
2.1.3.3	Cyclamaat	125,30
2.1.3.4	Neotame	125,30
2.1.3.5	Sucralose	125,30
2.2	Vitaminen en pro-vitaminen	
2.2.1	Bèta caroteen	103,56
2.2.2	Choline	103,56
2.2.3	Vitamine A (retinol)	108,74
2.2.4	Vitamine B1 (thiamine)	108,74
2.2.5	Vitamine B11 (foliumzuur)	108,74
2.2.6	Vitamine B12 (cyanocobalamine)	108,74
2.2.7	Vitamine B2 (riboflavine)	108,74
2.2.8	Vitamine B3 (niacine, PP)	108,74
2.2.9	Vitamine B5 (pantotheenzuur)	108,74
2.2.10	Vitamine B6 (pyridoxine)	108,74
2.2.11	Vitamine B8 (biotine)	113,91
2.2.12	Vitamine C (ascorbinezuur)	108,74
2.2.13	Vitamine D2 (ergocalciferol)	134,63
2.2.14	Vitamine D3 (cholecalciferol)	134,63
2.2.15	Vitamine E (alphanatocoferol)	108,74
2.2.16	Vitamine K3 (menadion)	108,74
2.3	Antibiotica	
2.3.1	Aminoglycosiden in vlees en vleesproducten	
2.3.1.1	Dihydrostreptomycine, met ELISA	51,78
2.3.1.2	Streptomycine, met ELISA	51,78
2.3.2	Cephalosporines in vlees en vleesproducten	
2.3.2.1	Cefoperazone, met LC-MS	150,16
2.3.2.2	Cefquinome, met LC-MS	150,16
2.3.3	Lincosamiden in vlees en vleesproducten	
2.3.3.1	Lincomycine met LC-MS	150,16
2.3.3.2	Lincomycine, met Premi®test	25,89

2.3.4	Sulfonamiden in melk en melkproducten, in vlees en vleesproducten, in ei en eiproducten met LC-MS/MS	129,45
2.3.5	Sulfonamiden in vlees en vleesproducten met Premi®test	25,89
2.3.6	Penicillines in vlees en vleesproducten met Premi®test	25,89
2.3.6.1	Amoxicilline	
2.3.6.2	Ampicilline	
2.3.6.3	Benzylpenicilline	
2.3.6.4	Cefalexine	
2.3.6.5	Cefazoline	
2.3.6.6	Ceftiofur	
2.3.6.7	Cephaphirine	
2.3.6.8	Cloxacilline	
2.3.6.9	Dicloxacilline	
2.3.6.10	Nafcilline	
2.3.6.11	Oxacilline	
2.3.7	Penicillines in vlees en vleesproducten, met LC-MS	150,16
2.3.7.1	Ampicilline	
2.3.7.2	Benzylpenicilline	
2.3.7.3	Cefalexine	
2.3.7.4	Cefazoline	
2.3.7.5	Ceftiofur	
2.3.7.6	Cephaphirine	
2.3.7.7	Penicilline V	
2.3.8	Tetracyclines in vlees en vleesproducten, met LC-MS	150,16
2.3.8.1	Chloortetracycline	
2.3.8.2	Doxycycline	
2.3.8.3	Oxytetracycline	
2.3.8.4	Tetracycline	
2.3.9	Tetracyclines in vlees en vleesproducten, met Premi®test	25,89
2.3.9.1	Chloortetracycline	
2.3.9.2	Doxycycline	
2.3.9.3	Oxytetracycline	
2.3.9.4	Tetracycline	
2.3.10	Tetracyclines, in vlees en vleesproducten, met ELISA	51,78
2.3.10.1	Chloortetracycline	
2.3.10.2	Doxycycline	
2.3.10.3	Oxytetracycline	
2.3.10.4	Tetracycline	
2.3.11	Tetracyclines, in vlees en vleesproducten, met Tetrasensor	20,71
2.3.11.1	Chloortetracycline	
2.3.11.2	Doxycycline	
2.3.11.3	Oxytetracycline	
2.3.11.4	Tetracycline	
2.3.12	Tetracyclines in producten van de bijenteelt, met ELISA	51,78
2.3.12.1	Chloortetracycline	
2.3.12.2	Doxycycline	
2.3.12.3	Oxytetracycline	
2.3.12.4	Tetracycline	

2.3.13	Quinolonen in vlees en vleesproducten, met LC-MS	150,16
2.3.13.1	Nalidixinezuur	
2.3.13.2	Oxolinezuur	
2.3.13.3	Ciprofloxacin	
2.3.13.4	Danofloxacin	
2.3.13.5	Difloxacin	
2.3.13.6	Enrofloxacin	
2.3.13.7	Flumequine	
2.3.13.8	Marbofloxacin	
2.3.13.9	Norfloxacin	
2.3.13.10	Sarafloxacin	
2.3.14	Andere	
2.3.14.1	Chlooramfenicol	
2.3.14.1.1	met ELISA	36,25
2.3.14.1.2	met LC-MS/MS	129,45
2.3.15	Nitrofuranen met LC-MS/MS	129,45
2.3.16	Metabolieten van nitrofuranen met LC-MS/MS	129,45
2.4	Zware metalen	
2.4.1	Cadmium, met GF-AAS	33,14
2.4.2	Cadmium, met ICP-MS	40,39
2.4.3.1	Kwik, met AMA	33,14
2.4.3.1	Kwik, met ICP-MS	40,39
2.4.4	Lood, met ICP-MS	40,39
2.4.5	Lood, met GF-AAS	33,14
2.4.6	Eén van de elementen : aluminium, koper, zink	33,14
2.5	PCB's en dioxines	
2.5.1	'Dioxine-like' PCB's via bioassay	124,27
2.5.2	'Non dioxine-like' PCB's	124,27
2.5.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
2.6	Polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK's)	129,45
2.7	Pesticiden	
2.7.1	Bepaling van de residuen van organische chloorverbindingen	124,27
2.7.2	Bepaling van de residuen van organische fosforverbindingen	179,15
2.7.3	Pyrethroiden	124,27
2.8	Mycotoxinen en alcaloïden	
2.8.1	Aflatoxines B1, B2, G1 en G2	129,45
2.8.2	Aflatoxine M1	128,41
2.8.3	Moederkorenalkaloïden	129,45
2.8.4	Claviceps purpurea (moederkoren)	77,67
2.8.5	Deoxynivalenol (DON)	129,45
2.8.6	Fumonisine B1, B2, B3	129,45
2.8.7	Ochratoxine A	129,45
2.8.8	Patuline	149,12
2.8.9	T2 en HT-2 toxines	129,45

2.8.10	Zearalenon (mycotoxine)	129,45
2.9	Stoffen met hormonale, anti-hormonale, bèta-adrenergische of productiestimulerende werking	
2.9.1	Anabolica, met LC-MS/MS	207,12
2.9.2	Bèta-agonisten, met ELISA	38,52
2.9.3	Bèta-agonisten, met LC-MS/MS	155,34
2.9.4	Corticosteroiden, met LC-MS/MS	207,12
2.9.5	Thyreostatica, met LC-MS/MS	207,12
2.10	Sedativa, met LC-MS/MS	207,12
2.11	Avermectinen	98,38
2.12	Coccidiostatica in ei en eiproducten, met LC-MSn	
2.12.1	Decoquinaat	155,34
2.12.2	Diclazuril	155,34
2.12.3	Halofuginone	155,34
2.12.4	Lasalocid	103,56
2.12.5	Maduramicine	155,34
2.12.6	Monensin	155,34
2.12.7	Narasine	155,34
2.12.8	Nicarbazine	155,34
2.12.9	Robenidine	155,34
2.12.10	Salinomycine	155,34
2.12.11	Semduramycine	155,34
2.13	Nitroimidazolen in vlees en vleesproducten, met LC-MS	155,34
2.14	Bepaling van	
2.14.1	Betahydroxyboterzuur	111,84
2.14.2	Glutaminezuur	112,88
2.14.3	Titreerbare zuurtegraad	103,56
2.14.4	Acrylamide	155,34
2.14.5	Wateractiviteit (aw)	41,42
2.14.6	Boorzuur	96,31
2.14.7	Samenstelling van vetzuren	134,63
2.14.8	Ethylcarbamaat	185,37
2.14.9	Minerale olie C10 tot C56	206,08
2.14.10	Bestraling door thermoluminescentie	155,34
2.14.11	Trans-isomeren van vetzuren	134,63
2.14.12	Vetvrije droge stof	123,23
2.14.13	Melamine	177,08
2.14.14	Nitraat	123,23
2.14.15	Nitriet	190,55
2.14.16	pH	36,25
2.14.17	Fosfaten	123,23
2.14.18	Residuen van schaal- en vliesdelen	31,07
2.14.19	Zout	72,49
2.14.20	Vetgehalte	89,06
2.14.21	Eiwitgehalte	85,95
2.14.22	Gepolymeriseerde triglyceriden	115,98

2.15	Allergenen	
2.15.1	Amandelnoten	108,74
2.15.2	Aardnoten	118,06
2.15.3	Gluten	135,66
2.15.4	Melk	155,34
2.15.5	Cashewnoten	108,74
2.15.6	Macadamianoten	108,74
2.15.7	Paranoten	108,74
2.15.8	Eieren	118,06
2.15.9	Pistachenoten	108,74
2.15.10	Soja	118,06
2.16	Biogene amines	
2.16.1	Histamine	105,63
2.17	Genetisch gemodificeerde organismen (GGO's)	
2.17.1	Screening	486,72
2.17.2	Bevestiging, per event	269,25
2.18	Microbiologie in levensmiddelen	
2.18.1	Telling van	
2.18.1.1	Anaërobe sulfietreducerenden (clostridia)	15,02
2.18.1.2	<i>Bacillus cereus</i>	15,02
2.18.1.3	Thermotolerante Campylobacter	43,49
2.18.1.4	<i>Clostridium perfringens</i>	25,89
2.18.1.5	Totaal coliformen	12,94
2.18.1.6	Enterobacteriaceae	12,94
2.18.1.7	<i>Escherichia coli</i>	15,02
2.18.1.8	<i>Escherichia coli</i> (MPN methode)	62,13
2.18.1.9	Totaal aantal aërobe kiemen	12,94
2.18.1.10	Gisten en schimmels	12,94
2.18.1.11	<i>Listeria monocytogenes</i>	39,35
2.18.1.12	Coagulase positieve staphylococcen	15,02
2.18.2	Detectie van	
2.18.2.1	Thermotolerante Campylobacter	43,49
2.18.2.2	<i>Cronobacter sakazakii</i>	46,60
2.18.2.3	Enterobacteriaceae	20,71
2.18.2.4	Enterotoxines van staphylococcen	129,45
2.18.2.5	<i>Escherichia Coli O157</i>	31,07
2.18.2.6	<i>Escherichia coli O104</i>	113,91
2.18.2.7	<i>Listeria monocytogenes</i>	39,35
2.18.2.8	<i>Salmonella spp</i>	31,07
2.18.2.9	Coagulase positieve staphylococcen	15,02
2.18.2.10	<i>Vibrio cholerae</i>	31,07
2.18.2.11	<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	31,07
2.18.2.12	VTEC	113,91
2.19	Microbiologie van water	
2.19.1	Telling van	
2.19.1.1	Totaal kiemen bij 22°C	31,07
2.19.1.2	Totaal kiemen bij 37°C	31,07

2.19.2	Detectie en telling van	
2.19.2.1	<i>Clostridium perfringens</i>	33,66
2.19.2.2	Coliformen	38,83
2.19.2.3	Enterococcen (faecale streptococcen)	46,60
2.19.2.4	<i>Escherichia coli</i>	38,83
2.19.2.5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	72,49
2.19.2.6	Sporen van anaërobe sulfietreducerenden (clostridia)	33,66
3	Dierlijke producten	
3.1	Antibiotica	
3.1.1	Tilmicosine, met LC-MS	150,16
3.1.2	Aminoglycosiden, met ELISA	51,78
3.1.2.1	Dihydrostreptomycine,	
3.1.2.2	Streptomycine	
3.1.3	Cephalosporines met LC-MS/MS	150,16
3.1.3.1	Cefoperazone	
3.1.3.2	Cefquinome	
3.1.4	Lincosamiden met LC-MS/MS	150,16
3.1.4.1	Lincomycine	
3.1.5	Penicillines, met Premi®test	25,89
3.1.5.1	Amoxicilline	
3.1.5.2	Ampicilline	
3.1.5.3	Benzylpenicilline	
3.1.5.4	Cefalexine	
3.1.5.5	Cefazoline	
3.1.5.6	Ceftiofur	
3.1.5.7	Cephaphirine	
3.1.5.8	Cloxacilline	
3.1.5.9	Dicloxacilline	
3.1.5.10	Nafcilline	
3.1.5.11	Oxacilline	
3.1.6	Penicillines, met LC-MS	150,16
3.1.6.1	Ampicilline	
3.1.6.2	Benzylpenicilline	
3.1.6.3	Cefalexine	
3.1.6.4	Cefazoline	
3.1.6.5	Ceftiofur	
3.1.6.6	Cephaphirine	
3.1.6.7	Penicilline V	
3.1.7	Tetracyclines, met Premi®test	25,89
3.1.7.1	Chloortetracycline	
3.1.7.2	Doxycycline	
3.1.7.3	Oxytetracycline	
3.1.7.4	Tetracycline	
3.1.8	Tetracyclines, met ELISA	51,78
3.1.8.1	Chloortetracycline	

3.1.8.2	Doxycycline	
3.1.8.3	Oxytetracycline	
3.1.8.4	Tetracycline	
3.1.9	Tetracyclines, in vlees en vleesproducten, met Tetrasensor	20,71
3.1.9.1	Chloortetracycline	
3.1.9.2	Doxycycline	
3.1.9.3	Oxytetracycline	
3.1.9.4	Tetracycline	
3.1.10	Tetracyclines, met LC-MS	150,16
3.1.10.1	Chloortetracycline	
3.1.10.2	Doxycycline	
3.1.10.3	Oxytetracycline	
3.1.10.4	Tetracycline	
3.1.11	Quinolonen, met LC-MS	150,16
3.1.11.1	Nalidixinezuur	
3.1.11.2	Oxolinezuur	
3.1.11.3	Ciprofloxacin	
3.1.11.4	Danofloxacin	
3.1.11.5	Difloxacin	
3.1.11.6	Enrofloxacin	
3.1.11.7	Flumequine	
3.1.11.8	Marbofloxacin	
3.1.11.9	Norfloxacin	
3.1.11.10	Sarafloxacin	
3.1.12	Sulfonamiden, met LC-MS/MS	129,45
3.1.13	Sulfonamiden, met Premi©test	25,89
3.1.14	Andere	
3.1.14.1	Chlooramfenicol	
3.1.14.1.1	met ELISA	36,25
3.1.14.1.2	met LC-MS/MS	129,45
3.2	Nitrofuranen met LC-MS/MS	129,45
3.3	metabolieten van nitrofuranen met LC-MS/MS	129,45
3.4	Nitroimidazolen, met LC-MS/MS	155,34
3.5	Stoffen met hormonale, anti-hormonale, bèta-adrenergische of productiestimulerende werking	
3.5.1	Anabolica, met LC-MS/MS	207,12
3.5.2	Bèta-agonisten, met ELISA	38,52
3.5.3	Bèta-agonisten, met LC-MS/MS	155,34
3.5.4	Corticosteroiden, met LC-MS/MS	207,12
3.5.5	Stilbenen, met LC-MS/MS	207,12
3.5.6	Thyreostatica, met LC-MS/MS	207,12
3.5.7	Metabolieten van estradiol, met GC-MS/C/IRMS	1.139,14
3.6	Sedativa, met LC-MS/MS	207,12
3.7	Avermectinen	98,38

3.8	Coccidiostatica, met LC-MSn	
3.8.1	Decoquinaat	155,34
3.8.2	Diclazuril	155,34
3.8.3	Halofuginone	155,34
3.8.4	Lasalocid	103,56
3.8.5	Maduramicine	155,34
3.8.6	Monensin	155,34
3.8.7	Narasine	155,34
3.8.8	Nicarbazine	155,34
3.8.9	Robenidine	155,34
3.8.10	Salinomycine	155,34
3.8.11	Semduramycine	155,34
3.9	Mycotoxines	
3.9.1	Ochratoxine A	129,45
3.10	PCB's en dioxines	
3.10.1	'Dioxine-like' PCB's via bioassay	124,27
3.10.2	'Non dioxine-like' PCB's	124,27
3.10.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
3.11	Pesticiden	
3.11.1	Bepaling van de residuen van organische chloorverbindingen	124,27
3.11.2	Bepaling van de residuen van organische fosforverbindingen	179,15
3.11.3	Pyrethroiden	124,27
3.11.4	Flumethrin	201,94
3.12	Microbiologie	
3.12.1	Detectie van <i>Salmonella spp</i>	31,07
4	Fytopathologie	
4.1	Detectie van	
4.1.1	<i>Clavibacter michiganensis sepedonicus</i>	71,45
4.1.2	<i>Erwinia amylovora</i>	107,70
4.1.3	<i>Ralstonia solanacearum</i>	71,45
5	Non-food	
5.1	Preparaten	
5.1.1	Stoffen met hormonale, anti-hormonale, bèta-adrenergische of productiestimulerende werking	
5.1.1.1	Anabolica	
5.1.1.1.1	screening	129,45
5.1.1.1.2	bevestiging	129,45
5.1.1.2	Bèta-agonisten	
5.1.1.2.1	screening	129,45
5.1.1.2.2	bevestiging	129,45
5.1.1.3	Corticosteroïden	
5.1.1.3.1	screening	129,45
5.1.1.3.2	bevestiging	129,45
5.1.1.4	Thyreostatica	

5.1.1.4.1	screening	129,45
5.1.1.4.2	bevestiging	129,45
5.1.1.5	Stilbenen	
5.1.1.5.1	screening	129,45
5.1.1.5.2	bevestiging	129,45
5.2	Contactmaterialen	
5.2.1	Migratie-analyse van	
5.2.1.1	4,4-diaminofenylmethaan	107,70
5.2.1.2	Aluminium	81,81
5.2.1.3	Bisfenol A	107,70
5.2.1.4	Formaldehyde	107,70
5.2.1.5	Melamine	107,70
5.2.1.6	Zware metalen, per metaal	81,81
5.3	Grond	
5.3.1	Nematoden	
5.3.1.1	Globodera spp.	
5.3.1.1.1	per 500 ml	13,98
5.3.1.1.2	per 1500 ml	25,89

Annexe 6

1.1. Engrais et amendements du sol**1.1.1 Dosages**

1.1.1.1	Acide urique	93,20
1.1.1.2	Azote ammoniacal	20,71
1.1.1.3	Azote dans l'urée enrobée de soufre	79,74
1.1.1.4	Azote nitrique	20,71
1.1.1.5	Azote organique	98,38
1.1.1.6	Azote organique soluble dans la pepsine en milieu chlorhydrique	20,71
1.1.1.7	Azote provenant de l'isobutylidènediurée (IBDU)	144,98
1.1.1.8	Azote provenant de l'urée formaldéhyde	202,97
1.1.1.9	Azote total	36,25
1.1.1.10	Azote uréique	20,71
1.1.1.11	Biuret	96,31
1.1.1.12	Bore soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.13	Calcium extractible	33,14
1.1.1.14	Chlore des chlorures	25,89
1.1.1.15	Chlorures	25,89
1.1.1.16	Cobalt soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.17	Cuivre soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.18	Fer soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.19	Magnésium extractible	33,14
1.1.1.20	Magnésium soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.21	Magnésium total	33,14
1.1.1.22	Manganèse soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.23	Molybdène soluble dans l'eau	33,14

1.1.1.24	Oxyde de calcium	33,14
1.1.1.25	Oxyde de magnésium	33,14
1.1.1.26	Oxyde de potassium	33,14
1.1.1.27	Oxyde de silicium	33,14
1.1.1.28	Oxyde de silicium réversible soluble (du total)	31,07
1.1.1.39	Oxyde de sodium	33,14
1.1.1.30	Phosphore	33,14
1.1.1.31	Phosphore extractible	33,14
1.1.1.32	Phosphore soluble dans l'acide citrique 2 % et dans le citrate d'ammonium alcalin (Petermann)	41,42
1.1.1.33	Phosphore soluble dans l'acide citrique 2 %	41,42
1.1.1.34	Phosphore soluble dans l'acide formique 2 %	41,42
1.1.1.35	Phosphore soluble dans le citrate d'ammonium alcalin (Joulié)	41,42
1.1.1.36	Phosphore soluble dans le citrate d'ammonium alcalin (Petermann) à 65°C	41,42
1.1.1.37	Phosphore soluble dans le citrate d'ammonium alcalin (Petermann) à température ambiante	41,42
1.1.1.38	Phosphore soluble dans le citrate d'ammonium neutre	41,42
1.1.1.39	Phosphore soluble dans les acides minéraux	41,42
1.1.1.40	Phosphore total par gravimétrie	94,24
1.1.1.41	Potassium extractible	33,14
1.1.1.42	Potassium soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.43	Potassium total	33,14
1.1.1.44	Silicium	33,14
1.1.1.45	Sodium soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.46	Soufre élémentaire	33,14
1.1.1.47	Soufre soluble dans l'eau, présent sous forme de sulfates	97,34
1.1.1.48	Soufre total, sous forme de sulfates	33,14
1.1.1.49	Zinc soluble dans l'eau	33,14
1.1.1.50	Un des oligoéléments, total ou soluble dans l'eau : bore, cobalt, cuivre, fer, manganèse, molybdène, zinc	33,14
1.1.1.51	Un des éléments : aluminium, cadmium, chrome, nickel, plomb, argent, vanadium	33,14
1.1.1.52	Arsenic, par HG-AAS	27,96
1.1.1.53	Arsenic, par ICP-OES	33,14
1.1.1.54	Sélénium, par HG-AAS	27,96
1.1.1.55	Sélénium, par ICP-OES	33,14
1.1.1.56	Mercure, par VF-AAS	27,96
1.1.1.57	Mercure, par AMA	33,14
1.1.1.58	PCB 'dioxine-like' via bioassay	124,27
1.1.1.59	PCB 'non dioxine-like'	124,27
1.1.1.60	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
1.1.2	Déterminations	
1.1.2.1	Capacité d'absorption d'eau après séchage	96,31
1.1.2.2	Conductivité	25,89
1.1.2.3	Conductivité électrique spécifique	18,64
1.1.2.4	Degré de maturation	20,71
1.1.2.5	Densité	20,71
1.1.2.6	Equivalent base	265,11
1.1.2.7	Finesse (compost) tamis 40 mm	10,36
1.1.2.8	Finesse par tamisage à sec	20,71
1.1.2.9	Finesse par tamisage humide	20,71

1.1.2.10	Fraction organique/fraction minérale	9,32
1.1.2.11	Granulométrie, par fraction	7,25
1.1.2.12	Impuretés (compost)	20,71
1.1.2.13	Matière organique	25,89
1.1.2.14	Matière sèche	24,85
1.1.2.15	Matière organique dans la matière sèche	25,89
1.1.2.16	Degré de décomposition	67,31
1.1.2.17	Résidu de calcination	25,89
1.1.2.18	pH (eau)	15,53
1.1.2.19	Pourcentage de granulés enrobés dans un bulkblending	80,78
1.1.2.20	Relation C/N	15,53
1.1.2.21	Teneur en humidité	24,85
1.1.2.22	Valeur neutralisante	25,89
1.1.2.23	Pierrailles > 5 mm (dans un compost)	20,71
1.1.2.24	Inhibition de croissance (compost)	20,71
1.1.2.25	Pouvoir germinatif (compost)	20,71
1.1.3	Chélatants	
1.1.3.1	Dosage d'agents chélatants : DTPA, EDDHA, EDDHMA, EDTA, HEDTA	20,71
1.1.3.2	Dosage d'agents chélatants meso o-o EDDHA, rac o-o EDDHMA	51,78
1.1.3.3	Degré de chélation	31,07
1.1.4	Microbiologie	
1.1.4.1	Dénombrement des <i>Bacillus spp.</i>	20,71
1.2	Substances destinées à l'alimentation des animaux	
1.2.1	Qualités substantielles	
1.2.1.1	Amidon	36,25
1.2.1.2	Calcium	33,14
1.2.1.3	Cellulose brute	46,60
1.2.1.4	Cendres brutes	25,89
1.2.1.5	Cendres insolubles dans l'HCl	31,07
1.2.1.7	Chlorures	25,89
1.2.1.8	Magnésium	33,14
1.2.1.9	Matière grasse brute	41,42
1.2.1.10	Matière sèche	20,71
1.2.1.11	Protéine brute	31,07
1.2.1.12	Sodium	33,14
1.2.1.13	Soufre	33,14
1.2.1.14	Sucres totaux	36,25
1.2.1.15	Teneur en humidité, par gravimétrie	20,71
1.2.2	Graisses	
1.2.2.1	Triglycérides polymérisés	115,98
1.2.2.2	Impuretés	88,02
1.2.3	Marqueur	
1.2.3.1	GTH	119,09

1.2.4	Vitamines et pro-vitamines	
1.2.4.1	Bêta carotène	103,56
1.2.4.2	Choline	103,56
1.2.4.3	Vitamine A (rétinol)	108,74
1.2.4.4	Vitamine B1 (thiamine)	108,74
1.2.4.5	Vitamine B11 (acide folique)	108,74
1.2.4.6	Vitamine B12 (cyanocobalamine)	108,74
1.2.4.7	Vitamine B2 (riboflavine)	108,74
1.2.4.8	Vitamine B3 (niacine, PP)	108,74
1.2.4.9	Vitamine B5 (acide pantothénique)	108,74
1.2.4.10	Vitamine B6 (pyridoxine)	108,74
1.2.4.11	Vitamine B8 (biotine)	113,91
1.2.4.12	Vitamine C (acide ascorbique)	108,74
1.2.4.13	Vitamine D2 (ergocalciférol)	134,63
1.2.4.14	Vitamine D3 (cholécalficérol)	134,63
1.2.4.15	Vitamine E (alpha tocophérol)	108,74
1.2.4.16	Vitamine K3 (menadione)	108,74
1.2.5	Antibiotiques	
1.2.5.1	Aminoglycosides, par diffusion en gélose	93,20
1.2.5.1.1	Apramycine	
1.2.5.2	Lincosamides, par diffusion en gélose	93,20
1.2.5.2.1	Lincomycine	
1.2.5.3	Macrolides, par HPLC-DAD	93,20
1.2.5.3.1	Tilmicosine	
1.2.5.4	Sulfonamides, par LC-MS/MS	129,45
1.2.5.5	Sulfonamides, par HPLC-DAD	98,38
1.2.5.6	Pénicillines, par HPLC-DAD	93,20
1.2.5.6.1	Amoxicilline	
1.2.5.6.2	Ampicilline	
1.2.5.7	Tétracyclines, par HPLC-DAD	103,56
1.2.5.7.1	Chlorhydrate de chlortétracycline	
1.2.5.7.2	Doxycyline hyclate	
1.2.5.7.3	Chlorhydrate d'oxytétracycline	
1.2.5.7.4	Tétracycline	
1.2.5.8	Autres, par HPLC-DAD	103,56
1.2.5.8.1	Triméthoprime	
1.2.5.9	Autres, par diffusion en gélose	93,20
1.2.5.9.1	Avilamycine	
1.2.5.9.2	Avoparcine	
1.2.5.9.3	Bacitracine	
1.2.5.9.4	Flavophospholipol	

1.2.5.9.5	Sulfate de colistine	
1.2.5.9.6	Tylosine	
1.2.5.9.7	Virginiamycine	
1.2.5.10	Chloramphénicol	
1.2.5.10.1	par ELISA	36,25
1.2.5.10.2	par LC-MS/MS	129,45
1.2.5.11	Nitrofuranes par LC-MS/MS	129,45
1.2.6	Facteurs de croissance	
1.2.6.1	Carbadox, olaquinox	98,38
1.2.7	Coccidiostatiques et autres substances analogues	
1.2.7.1	Acetylisovaleryltylosine, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.2	Amprolium, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.3	Arprinocide, par UPLC-DAD	98,38
1.2.7.4	Décoquinate, par HPLC-Fluorescence	98,38
1.2.7.5	Diclazuril, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.6	Diclazuril, par LC-MSn	155,34
1.2.7.7	Dinitolmide, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.8	Fumarate de tiamuline, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.9	Halofuginone, par HPLC-DAD	93,20
1.2.7.10	Halofuginone, par LC-MSn	155,34
1.2.7.11	Lasalocide, par HPLC-Fluorescence	103,56
1.2.7.12	Lasalocide, par LC-MSn	155,34
1.2.7.13	Maduramicine, par HPLC-Fluorescence	98,38
1.2.7.14	Maduramicine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.15	Métichlorpindol, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.16	Métichlorpindol, par UPLC-DAD	103,56
1.2.7.17	Monensine, par HPLC-DAD	103,56
1.2.7.18	Monensine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.19	Monensine, par turbidimétrie	103,56
1.2.7.20	Narasine, par HPLC-DAD	103,56
1.2.7.21	Narasine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.22	Narasine, par turbidimétrie	103,56
1.2.7.23	Nicarbazine, par HPLC-DAD	93,20
1.2.7.24	Nicarbazine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.25	Nifursol, par HPLC-DAD	98,38
1.2.7.26	Robénidine, par HPLC-DAD	93,20
1.2.7.27	Robénidine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.28	Salinomycine, par HPLC-DAD	103,56
1.2.7.29	Salinomycine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.30	Salinomycine, par turbidimétrie	103,56
1.2.7.31	Semduramycine, par HPLC-DAD	113,91
1.2.7.32	Semduramycine, par LC-MSn	155,34
1.2.7.33	Valnémuline, par HPLC-Fluorescence	103,56
1.2.8	Nitroimidazoles, par HPLC	98,38
1.2.9	Substances ayant des effets antioxygènes	
1.2.9.1	BHA (hydroxyanisole butylé)	103,56
1.2.9.2	BHT (hydroxytoluène butylé)	103,56

1.2.9.3	Ethoxyquine	108,74
1.2.10	Matières colorantes et pigments	103,56
1.2.10.1	Canthaxanthine	103,56
1.2.10.2	Xanthophyle	
1.2.11	Recherche et dosages des substances et produits indésirables	
1.2.11.1	Un des éléments : bore, cadmium, chrome, cobalt, cuivre, fer, manganèse, molybdène, nickel, plomb, zinc	33,14
1.2.11.2	Arsenic, par ICP-MS	40,39
1.2.11.3	Arsenic, par HG-AAS	27,96
1.2.11.4	Arsenic, par ICP-OES	33,14
1.2.11.5	Fluor	24,85
1.2.11.6	Sélénium, par ICP-MS	40,39
1.2.11.7	Sélénium, par ICP-OES	33,14
1.2.11.8	Mercure, par AMA	33,14
1.2.11.9	Mercure, par ICP-MS	40,39
1.2.11.10	Mercure, par VF-AAS	27,96
1.2.11.11	<i>Brassica juncea</i>	77,67
1.2.11.12	Caféine	98,38
1.2.11.13	Composition des ingrédients	295,14
1.2.11.14	<i>Crotalaria L. spp.</i>	77,67
1.2.11.15	Graines de Datura	77,67
1.2.11.16	Graines de ricin	77,67
1.2.11.17	Acariens et insectes vivants	77,67
1.2.11.18	Semences toxiques de mauvaise herbes	77,67
1.2.11.19	Théobromine	98,38
1.2.11.20	Théophylline	98,38
1.2.11.21	Mélamine	177,08
1.2.11.22	Urée	79,74
1.2.12	PCB et dioxines	
1.2.12.1	PCB 'dioxine-like' via bioassay	124,27
1.2.12.2	PCB 'non dioxine-like'	124,27
1.2.12.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
1.2.13	Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	129,45
1.2.14	Mycotoxines et alcaloïdes	
1.2.14.1	Aflatoxines B1, B2, G1 et G2	129,45
1.2.14.2	Alcaloïdes de l'ergot de seigle	129,45
1.2.14.3	Claviceps purpurea (ergot de seigle)	77,67
1.2.14.4	Déoxynivalénone (DON)	129,45
1.2.14.5	Fumonisines B1, B2, B3	129,45
1.2.14.6	Ochratoxine A	129,45
1.2.14.7	Toxines T2 et HT-2	129,45
1.2.14.8	Zéaralenone (mycotoxine)	129,45
1.2.15	Farine animale	
1.2.15.1	Farine animale	108,74
1.2.15.2	Farine de poisson	108,74

1.2.16	Pesticides	
1.2.16.1	Détermination des résidus de composés organochlorés	124,27
1.2.16.2	Détermination des résidus de composés organophosphorés	179,15
1.2.16.3	Fluméthrine	201,94
1.2.17	Substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production	
1.2.17.1	Anabolisants, par LC-MS/MS	207,12
1.2.17.2	Bêta-agonistes, par ELISA	38,52
1.2.17.3	Bêta-agonistes, par LC-MS/MS	155,34
1.2.17.4	Corticostéroïdes, par LC-MS/MS	207,12
1.2.17.5	Stilbènes, par LC-MS/MS	207,12
1.2.17.6	Thyréostatiques, par LC-MS/MS	207,12
1.2.18	Aliments médicamenteux	
1.2.18.1	Benzimidazoles, par HPLC-DAD	
1.2.18.1.1	Fenbendazole	93,20
1.2.18.1.2	Flubendazole	93,20
1.2.18.1.3	Mébendazole	98,38
1.2.18.2	Paracétamol, par HPLC-DAD	98,38
1.2.18.3	Acide acétylsalicylique, par HPLC-DAD	98,38
1.2.19	Organismes génétiquement modifiés (OGM)	
1.2.19.1	Screening	486,72
1.2.19.2	Confirmation, par évènement	269,25
1.2.19.3	Impuretés botaniques (colza), par microscopie	77,67
1.2.19.4	Impuretés botaniques (maïs), par microscopie	77,67
1.2.19.5	Impuretés botaniques (soja), par microscopie	77,67
1.2.20	Microbiologie	
1.2.20.1	Dénombrement des entérobactéries	12,94
1.2.20.2	Recherche de <i>Salmonella spp</i>	31,06
1.3	Formulations de pesticides	
1.3.1	Acidité/alcalinité - CIPAC MT 191	110,81
1.3.2	Aspect (odeur, couleur, état physique)	70,42
1.3.3	Densité avant tassement/après tassement - CIPAC MT 186	100,45
1.3.4	Densité - CIPAC 3.3.2	100,45
1.3.5	Densité - CIPAC 3.2.1	100,45
1.3.6	Distribution granulométrique (WG) - CIPAC MT 170	159,48
1.3.7	Distribution granulométrique (GR) - CIPAC MT 58.3	159,48
1.3.7	Ecoulement - CIPAC MT 172	90,10
1.3.8	Formation de mousse - CIPAC MT 47.2	100,45
1.3.9	Friabilité et usure (attrition) - CIPAC MT 178	70,42
1.3.10	Mouillabilité - CIPAC MT 53.3	80,78
1.3.11	pH de la dilution à 1% - CIPAC MT 75.3	110,81
1.3.12	pH de la formulation - CIPAC MT 75.3	110,81
1.3.13	Point éclair - CIPAC MT 12	263,04
1.3.14	Spontanéité de la dispersion (SE, EG) - CIPAC MT 180	128,41
1.3.15	Spontanéité de la dispersion par GC (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, par substance active	815,00

1.3.16	Spontanéité de la dispersion par HPLC (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, par substance active	793,25
1.3.17	Spontanéité de la dispersion par ICP (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160, par substance active	84,92
1.3.18	Spontanéité de la dispersion par pesée (WG) - CIPAC MT 174	128,41
1.3.19	Spontanéité de la dispersion par titrimétrie (SC, CS, ZC) - CIPAC MT 160	162,59
1.3.20	Stabilité à basse température 7j/0°C - CIPAC MT 39.3	90,10
1.3.21	Stabilité de la dilution (miscibilité) (LS, SL) - CIPAC MT 41	100,45
1.3.22	Stabilité de la dilution (miscibilité) (SS, ST, SG, SP) - CIPAC MT 179	100,45
1.3.23	Tamisaage à sec (DP, DS) - CIPAC MT 59.1	90,10
1.3.24	Tamisaage à sec - CIPAC MT59.1 avec dosage par HPLC, par substance active	831,57
1.3.25	Tamisaage à sec - CIPAC MT59.1 avec dosage par GC, par substance active	853,32
1.3.26	Tamisaage à sec - CIPAC MT59.1 avec dosage par ICP, par substance active	126,34
1.3.27	Tamisaage à sec - CIPAC MT59.1 avec dosage par titrimétrie, par substance active	408,02
1.3.28	Tamisaage à sec - CIPAC MT59.1 avec dosage par électrolyse, par substance active	774,61
1.3.29	Tamisaage humide - CIPAC MT 185	90,10
1.3.30	Teneur en poussières - CIPAC MT 171	100,45
1.3.31	Teneur en substance active par électrolyse	684,52
1.3.32	Teneur en substance active par GC, par substance active	763,22
1.3.33	Teneur en substance active par HPLC, par substance active	741,47
1.3.34	Teneur en substance active par ICP, par substance active	33,14
1.3.35	Teneur en substance active, par titrimétrie, par substance active	317,92
1.3.36	Tension superficielle	96,31
1.3.37	Tenue en émulsion - CIPAC MT 36	159,48
1.3.38	Tenue en suspension par ICP - CIPAC MT 184, par substance active	88,02
1.3.39	Tenue en suspension par GC - CIPAC MT 184, par substance active	815,00
1.3.40	Tenue en suspension par HPLC - CIPAC MT 184, par substance active	793,25
1.3.41	Tenue en suspension par titrimétrie - CIPAC MT 184, par substance active	162,59
1.3.42	Vidage - CIPAC MT 148.1	96,31
1.3.43	Viscosité - CIPAC MT 192	182,26

2 Denrées alimentaires

2.1 Additifs

2.1.1 Colorants

2.1.1.1	Vert de leucomalachite	155,34
2.1.1.2	Vert de malachite	155,34

2.1.2 Agents conservateurs

2.1.2.1	Acide benzoïque	123,23
2.1.2.2	Acide lactique	109,77
2.1.2.3	Acide sorbique	123,23
2.1.2.4	Sulfites	123,23

2.1.3 Edulcorants

2.1.3.1	Acésulfame K	125,30
2.1.3.2	Aspartame	125,30
2.1.3.3	Cyclamate	125,30
2.1.3.4	Néotame	125,30
2.1.3.5	Sucralose	125,30

2.2	Vitamines et pro-vitamines	
2.2.1	Bêta carotène	103,56
2.2.2	Choline	103,56
2.2.3	Vitamine A (rétinol)	108,74
2.2.4	Vitamine B1 (thiamine)	108,74
2.2.5	Vitamine B11 (acide folique)	108,74
2.2.6	Vitamine B12 (cyanocobalamine)	108,74
2.2.7	Vitamine B2 (riboflavine)	108,74
2.2.8	Vitamine B3 (niacine, PP)	108,74
2.2.9	Vitamine B5 (acide pantothénique)	108,74
2.2.10	Vitamine B6 (pyridoxine)	108,74
2.2.11	Vitamine B8 (biotine)	113,91
2.2.12	Vitamine C (acide ascorbique)	108,74
2.2.13	Vitamine D2 (ergocalciférol)	134,63
2.2.14	Vitamine D3 (cholécalficérol)	134,63
2.2.15	Vitamine E (alpha tocophérol)	108,74
2.2.16	Vitamine K3 (menadione)	108,74
2.3	Antibiotiques	
2.3.1	Aminoglycosides dans la viande et produits de viande	
2.3.1.1	Dihydrostreptomycine, par ELISA	51,78
2.3.1.2	Streptomycine, par ELISA	51,78
2.3.2	Céphalosporines dans la viande et produits de viande	
2.3.2.1	Cefoperazone, par LC-MS	150,16
2.3.2.2	Cefquinome, par LC-MS	150,16
2.3.3	Lincosamides dans la viande et produits de viande	
2.3.3.1	Lincomycine, par LC-MS	150,16
2.3.3.2	Lincomycine, par Premi®test	25,89
2.3.4	Sulfonamides dans le lait et les produits laitiers, la viande et produits de viande, les œufs et produits d'œufs, par LC-MS/MS	129,45
2.3.5	Sulfonamides dans la viande et produits de viande, par Premi®test	25,89
2.3.6	Pénicillines dans la viande et produits de viande, par Premi®test	25,89
2.3.6.1	Amoxicilline	
2.3.6.2	Ampicilline	
2.3.6.3	Benzylpénicilline	
2.3.6.4	Cefalexine	
2.3.6.5	Cefazoline	
2.3.6.6	Ceftiofur	
2.3.6.7	Cephaphirine	
2.3.6.8	Cloxacilline	
2.3.6.9	Dicloxacilline	
2.3.6.10	Nafcilline	
2.3.6.11	Oxacilline	
2.3.7	Pénicillines dans la viande et produits de viande, par LC-MS	150,16
2.3.7.1	Ampicilline	
2.3.7.2	Benzylpénicilline	
2.3.7.3	Cefalexine	
2.3.7.4	Cefazoline	
2.3.7.5	Ceftiofur	

2.3.7.6	Cephaphirine	
2.3.7.7	Pénicilline V	
2.3.8	Tétracyclines dans la viande et produits de viande, par LC-MS	150,16
2.3.8.1	Chlortétracycline	
2.3.8.2	Doxycycline	
2.3.8.3	Oxytétracycline	
2.3.8.4	Tétracycline	
2.3.9	Tétracyclines dans la viande et produits de viande, par Premi®test	25,89
2.3.9.1	Chlortétracycline	
2.3.9.2	Doxycycline	
2.3.9.3	Oxytétracycline	
2.3.9.4	Tétracycline	
2.3.10	Tétracyclines dans la viande et produits de viande, par ELISA	51,78
2.3.10.1	Chlortétracycline	
2.3.10.2	Doxycycline	
2.3.10.3	Oxytétracycline	
2.3.10.4	Tétracycline	
2.3.11	Tétracyclines dans la viande et produits de viande, par Tetrasensor	20,71
2.3.11.1	Chlortétracycline	
2.3.11.2	Doxycycline	
2.3.11.3	Oxytétracycline	
2.3.11.4	Tétracycline	
2.3.12	Tétracyclines dans les produits apicoles, par ELISA	51,78
2.3.12.1	Chlortétracycline	
2.3.12.2	Doxycycline	
2.3.12.3	Oxytétracycline	
2.3.12.4	Tétracycline	
2.3.13	Quinolones dans la viande et produits de viande, par LC-MS	150,16
2.3.13.1	Acide nalidixique	
2.3.13.2	Acide oxoline	
2.3.13.3	Ciprofloxacine	
2.3.13.4	Danofloxacine	
2.3.13.5	Difloxacine	
2.3.13.6	Enrofloxacine	
2.3.13.7	Fluméquine	
2.3.13.8	Marbofloxacine	
2.3.13.9	Norfloxacine	
2.3.13.10	Sarafloxacine	
2.3.14	Autres	
2.3.14.1	Chloramphénicol	
2.3.14.1.1	par ELISA	36,25
2.3.14.1.2	par LC-MS/MS	129,45
2.3.15	Nitrofuranes par LC-MS/MS	129,45
2.3.16	Métabolites des nitrofuranes par LC-MS/MS	129,45
2.4	Métaux lourds	
2.4.1	Cadmium, par GF-AAS	33,14
2.4.2	Cadmium, par ICP-MS	40,39

2.4.3.1	Mercure, par AMA	33,14
2.4.3.1	Mercure, par ICP-MS	40,39
2.4.4	Plomb, par ICP-MS	40,39
2.4.5	Plomb, par GF-AAS	33,14
2.4.6	Un des éléments : aluminium, cuivre, zinc	33,14
2.5	PCB et dioxines	
2.5.1	PCB 'dioxine-like' via bioassay	124,27
2.5.2	PCB 'non dioxine-like'	124,27
2.5.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27
2.6	Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	129,45
2.7	Pesticides	
2.7.1	Détermination des résidus de composés organochlorés	124,27
2.7.2	Détermination des résidus de composés organophosphorés	179,15
2.7.3	Pyréthroïdes	124,27
2.8	Mycotoxines et alcaloïdes	
2.8.1	Aflatoxines B1, B2, G1 et G2	129,45
2.8.2	Aflatoxine M1	128,41
2.8.3	Alcaloïdes de l'ergot de seigle	129,45
2.8.4	Claviceps purpurea (ergot de seigle)	77,67
2.8.5	Déoxynivalénone (DON)	129,45
2.8.6	Fumonisines B1, B2, B3	129,45
2.8.7	Ochratoxine A	129,45
2.8.8	Patuline	149,12
2.8.9	Toxines T2 et HT-2	129,45
2.8.10	Zéaralenone (mycotoxine)	129,45
2.9	Substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production	
2.9.1	Anabolisants, par LC-MS/MS	207,12
2.9.2	Bêta-agonistes, par ELISA	38,52
2.9.3	Bêta-agonistes, par LC-MS/MS	155,34
2.9.4	Corticostéroïdes, par LC-MS/MS	207,12
2.9.5	Thyréostatiques, par LC-MS/MS	207,12
2.10	Sédatifs, par LC-MS/MS	207,12
2.11	Avermectines	98,38
2.12	Coccidiostatiques dans les œufs et ovoproduits, par LC-MSn	
2.12.1	Décoquinate	155,34
2.12.2	Diclazuril	155,34
2.12.3	Halofuginone	155,34
2.12.4	Lasalocide	103,56
2.12.5	Maduramicine	155,34
2.12.6	Monensin	155,34
2.12.7	Narasine	155,34
2.12.8	Nicarbazine	155,34

2.12.9	Robénidine	155,34
2.12.10	Salinomycine	155,34
2.12.11	Semduramycine	155,34
2.13	Nitroimidazoles dans la viande et produits de viande, par LC-MS	155,34
2.14	Détermination de	
2.14.1	Acide bêta-hydroxybutyrique	111,84
2.14.2	Acide glutamique	112,88
2.14.3	Acidité titrable	103,56
2.14.4	Acrylamide	155,34
2.14.5	Activité de l'eau (aw)	41,42
2.14.6	Acide borique	96,31
2.14.7	Composition des acides gras	134,63
2.14.8	Carbamate d'éthyle	185,37
2.14.9	Huile minérale C10 à C56	206,08
2.14.10	Irradiation par thermoluminescence	155,34
2.14.11	Isomères trans des acides gras	134,63
2.14.12	Matière sèche non grasse	123,23
2.14.13	Mélamine	177,08
2.14.14	Nitrate	123,23
2.14.15	Nitrite	190,55
2.14.16	pH	36,25
2.14.17	Phosphates	123,23
2.14.18	Résidus de coquilles et de membranes	31,07
2.14.19	Sel	72,49
2.14.20	Teneur en matière grasse	89,06
2.14.21	Teneur en protéines	85,95
2.14.22	Triglycérides polymérisés	115,98
2.15	Allergènes	
2.15.1	Amande	108,74
2.15.2	Arachide	118,06
2.15.3	Gluten	135,66
2.15.4	Lait	155,34
2.15.5	Noix de cajou	108,74
2.15.6	Noix de macadamia	108,74
2.15.7	Noix du Brésil	108,74
2.15.8	Oeufs	118,06
2.15.9	Pistaches	108,74
2.15.10	Soja	118,06
2.16	Amines biogènes	
2.16.1	Histamine	105,63
2.17	Organismes génétiquement modifiés (OGM)	
2.17.1	Screening	486,72
2.17.2	Confirmation, par événement	269,25
2.18	Microbiologie des denrées alimentaires	
2.18.1	Dénombrement des	

2.18.1.1	Anaérobies sulfitoréducteurs (clostridia)	15,02
2.18.1.2	<i>Bacillus cereus</i>	15,02
2.18.1.3	Campylobacter thermotolérants	43,49
2.18.1.4	<i>Clostridium perfringens</i>	25,89
2.18.1.5	Coliformes totaux	12,94
2.18.1.6	Entérobactéries	12,94
2.18.1.7	<i>Escherichia coli</i>	15,02
2.18.1.8	<i>Escherichia coli</i> (méthode NPP)	62,13
2.18.1.9	Germes totaux aérobies	12,94
2.18.1.10	Levures et moisissures	12,94
2.18.1.11	<i>Listeria monocytogenes</i>	39,35
2.18.1.12	Staphylocoques à coagulase positive	15,02
2.18.2	Recherche de	
2.18.2.1	Campylobacter thermotolérants	43,49
2.18.2.2	<i>Cronobacter sakazakii</i>	46,60
2.18.2.3	Entérobactéries	20,71
2.18.2.4	Entérotoxines de staphylocoques	129,45
2.18.2.5	<i>Escherichia coli</i> O157	31,07
2.18.2.6	<i>Escherichia coli</i> O104	113,91
2.18.2.7	<i>Listeria monocytogenes</i>	39,35
2.18.2.8	<i>Salmonella</i> spp	31,07
2.18.2.9	Staphylocoques à coagulase positive	15,02
2.18.2.10	<i>Vibrio cholerae</i>	31,07
2.18.2.11	<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	31,07
2.18.2.12	VTEC	113,91
2.19	Microbiologie des eaux	
2.19.1	Dénombrement des	
2.19.1.1	Germes totaux à 22°C	31,07
2.19.1.2	Germes totaux à 37°C	31,07
2.19.2	Recherche et dénombrement des	
2.19.2.1	<i>Clostridium perfringens</i>	33,66
2.19.2.2	Coliformes	38,83
2.19.2.3	Entérocoques (streptocoques fécaux)	46,60
2.19.2.4	<i>Escherichia coli</i>	38,83
2.19.2.5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	72,49
2.19.2.6	Spores d'anaérobies sulfitoréducteurs (clostridia)	33,66
3	Produits animaux	
3.1	Antibiotiques	
3.1.1	Tilmicosine, par LC-MS	150,16
3.1.2	Aminoglycosides, par ELISA	51,78
3.1.2.1	Dihydrostreptomycine	
3.1.2.2	Streptomycine	
3.1.3	Céphalosporines, par LC-MS/MS	150,16
3.1.3.1	Cefoperazone	
3.1.3.2	Cefquinome	
3.1.4	Lincosamides, par LC-MS/MS	150,16

3.1.4.1	Lincomycine	
3.1.5	Pénicillines, par premitest	25,89
3.1.5.1	Amoxicilline	
3.1.5.2	Ampicilline	
3.1.5.3	Benzylpénicilline	
3.1.5.4	Cefalexine	
3.1.5.5	Cefazoline	
3.1.5.6	Ceftiofur	
3.1.5.7	Cephaphirine	
3.1.5.8	Cloxacilline	
3.1.5.9	Dicloxacilline	
3.1.5.10	Nafcilline	
3.1.5.11	Oxacilline	
3.1.6	Pénicillines, par LC-MS	150,16
3.1.6.1	Ampicilline	
3.1.6.2	Benzylpénicilline	
3.1.6.3	Cefalexine	
3.1.6.4	Cefazoline	
3.1.6.5	Ceftiofur	
3.1.6.6	Cephaphirine	
3.1.6.7	Pénicilline V	
3.1.7	Tétracyclines, par premitest	25,89
3.1.7.1	Chlortétracycline	
3.1.7.2	Doxycycline	
3.1.7.3	Oxytétracycline	
3.1.7.4	Tétracycline	
3.1.8	Tétracyclines, par ELISA	51,78
3.1.8.1	Chlortétracycline	
3.1.8.2	Doxycycline	
3.1.8.3	Oxytétracycline	
3.1.8.4	Tétracycline	
3.1.9	Tétracyclines dans la viande et produits de viande, par Tetrasensor	20,71
3.1.9.1	Chlortétracycline	
3.1.9.2	Doxycycline	
3.1.9.3	Oxytétracycline	
3.1.9.4	Tétracycline	
3.1.10	Tétracyclines, par LC-MS	150,16
3.1.10.1	Chlortétracycline	
3.1.10.2	Doxycycline	
3.1.10.3	Oxytétracycline	
3.1.10.4	Tétracycline	
3.1.11	Quinolones, par LC-MS	150,16
3.1.11.1	Acide nalidixique	
3.1.11.2	Acide oxoline	
3.1.11.3	Ciprofloxacine	
3.1.11.4	Danofloxacine	
3.1.11.5	Difloxacine	

3.1.11.6	Enrofloxacin	
3.1.11.7	Fluméquine	
3.1.11.8	Marbofloxacin	
3.1.11.9	Norfloxacin	
3.1.11.10	Sarafloxacin	
3.1.12	Sulfonamides, par LC-MS/MS	129,45
3.1.13	Sulfonamides, par Premi®test	25,89
3.1.14	Autres	
3.1.14.1	Chloramphénicol	
3.1.14.1.1	par ELISA	36,25
3.1.14.1.2	par LC-MS/MS	129,45
3.2	Nitrofuranes par LC-MS/MS	129,45
3.3	Métabolites des nitrofuranes par LC-MS/MS	129,45
3.4	Nitroimidazoles, par LC-MS/MS	155,34
3.5	Substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production	
3.5.1	Anabolisants, par LC-MS/MS	207,12
3.5.2	Bêta-agonistes, par ELISA	38,52
3.5.3	Bêta-agonistes, par LC-MS/MS	155,34
3.5.4	Corticostéroïdes, par LC-MS/MS	207,12
3.5.5	Stilbènes, par LC-MS/MS	207,12
3.5.6	Thyréostatiques, par LC-MS/MS	207,12
3.5.7	Métabolites d'estradiol, par GC-MS/C/IRMS	1.139,14
3.6	Sédatifs, par LC-MS/MS	207,12
3.7	Avermectines	98,38
3.8	Coccidiostatiques, par LC-MSn	
3.8.1	Décoquinate	155,34
3.8.2	Diclazuril	155,34
3.8.3	Halofuginone	155,34
3.8.4	Lasalocide	103,56
3.8.5	Maduramicine	155,34
3.8.6	Monensin	155,34
3.8.7	Narasine	155,34
3.8.8	Nicarbazine	155,34
3.8.9	Robénidine	155,34
3.8.10	Salinomycine	155,34
3.8.11	Semduramycine	155,34
3.9	Mycotoxines	
3.9.1	Ochratoxine A	129,45
3.10	PCB et dioxines	
3.10.1	PCB 'dioxine-like' via bioassay	124,27
3.10.2	PCB 'non dioxine-like'	124,27
3.10.3	PCDD/PCDF via bioassay	124,27

3.11	Pesticides	
3.11.1	Détermination des résidus de composés organochlorés	124,27
3.11.2	Détermination des résidus de composés organophosphorés	179,15
3.11.3	Pyréthroïdes	124,27
3.11.4	Fluméthrine	201,94
3.12	Microbiologie	
3.12.1	Recherche de <i>Salmonella spp</i>	31,07
4	Phytopathologie	
4.1	Recherche de	
4.1.1	<i>Clavibacter michiganensis sepedonicus</i>	71,45
4.1.2	<i>Erwinia amylovora</i>	107,70
4.1.3	<i>Ralstonia solanacearum</i>	71,45
5	Non-food	
5.1	Préparations	
5.1.1	Substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production	
5.1.1.1	Anabolisants	
5.1.1.1.1	screening	129,45
5.1.1.1.2	confirmation	129,45
5.1.1.2	Bêta-agonistes	
5.1.1.2.1	screening	129,45
5.1.1.2.2	confirmation	129,45
5.1.1.3	Corticostéroïdes	
5.1.1.3.1	screening	129,45
5.1.1.3.2	confirmation	129,45
5.1.1.4	Thyréostatiques	
5.1.1.4.1	screening	129,45
5.1.1.4.2	confirmation	129,45
5.1.1.5	Stilbènes	
5.1.1.5.1	screening	129,45
5.1.1.5.2	confirmation	129,45
5.2	Matériaux en contact	
5.2.1	Analyse de la migration de	
5.2.1.1	4,4-diaminophénylméthane	107,70
5.2.1.2	Aluminium	81,81
5.2.1.3	Bisphénol A	107,70
5.2.1.4	Formaldéhyde	107,70
5.2.1.5	Mélamine	107,70
5.2.1.6	Métaux lourds, par métal	81,81
5.3	Sol	
5.3.1	Nématodes	
5.3.1.1	Globodera spp.	
5.3.1.1.1	par 500 ml	13,98

5.3.1.1.2 par 1500 ml

25,89

Brussel, 7 december 2016.

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

De Minister van Landbouw,

Le Ministre de l'Agriculture,

W. BORSUS

W. BORSUS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36605]

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Naamswijziging van “Scholengroep 1 Antwerpen” naar “GO! scholengroep Antwerpen”

De Raad van Bestuur nam op zijn zitting van 26 september 2016 de beslissing de naam van Scholengroep 1 Antwerpen te wijzigen naar “GO! scholengroep Antwerpen” met administratieve zetel te 2050 Antwerpen, Thonetlaan 106A, met ondernemingsnummer 0267 374 857.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2016/206139]

6 DECEMBER 2016. — Vlaamse Milieumaatschappij. — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot aankoop van onroerende goederen

DE ADMINISTRATEUR-GENERAAL VAN DE VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ,

Gelet op het decreet houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid van 5 april 1995, zoals aangevuld bij decreet van 7 mei 2004, artikel 10.2.4., § 2;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003; gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 27 april 2007 en 19 december 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 houdende de werking van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaamse Milieumaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, artikelen 17, 1^o, 20 en 21,

Besluit :

Artikel 1. Aan GOETMAECKERS Tom, Verantwoordelijke Advisering Waterregelgeving, wordt delegatie verleend om de beslissingen te nemen, zoals bepaald in artikel 17, 1^o, 20 en 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, inzake de aankoop van de hieronder beschreven van de heer de le COURT Yves Emmanuel Humbert Marie Joseph:

- INNEMING 7: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 270 A, met een oppervlakte volgens titel van 19 a 10 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460CP0000 met een oppervlakte volgens meting van 7 a 31 ca;

- INNEMING 8: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 269 A, met een oppervlakte volgens titel van 49 a 24 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460DP0000 met een oppervlakte volgens meting van 10 a 80 ca;

- INNEMING 9: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 268 A, met een oppervlakte volgens titel van 5 a 60 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0268AP0000 met een zelfde oppervlakte;

- INNEMING 10: een perceel hooiland gelegen Volsem, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 267, met een oppervlakte van 40 a 30 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460EP0000 met een oppervlakte volgens meting van 15 a 81 ca;

- INNEMING 11: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 266 A, met een oppervlakte volgens titel van 45 a 87 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460FP0000 met een oppervlakte volgens meting van 24 a 39 ca;

- INNEMING 12: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 265 A, met een oppervlakte volgens titel van 36 a 80 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460GP0000 met een oppervlakte volgens meting van 6 a 02 ca;

- INNEMING 13: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 264 A, met een oppervlakte volgens titel van 39 a 97 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460HP0000 met een oppervlakte volgens meting van 7 a 29 ca;

- INNEMING 14: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 263 A, met een oppervlakte volgens titel van 42 a 21 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460IP0000 met een oppervlakte volgens meting van 9 a 44 ca;

- INNEMING 15: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 261 A, met een oppervlakte volgens titel van 15 a 84 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0261AP0000 met een zelfde oppervlakte;

- INNEMING 16: een perceel hooiland gelegen Volsem, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 262, met een oppervlakte volgens titel van 41 a 60 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460KP0000 met een oppervlakte volgens meting van 18 ca;

- INNEMING 17: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 259 A, met een oppervlakte volgens titel van 14 a 26 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0259P0000 met eenzelfde oppervlakte;

- INNEMING 18: een perceel hooiland gelegen Volsem, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 260, met een oppervlakte volgens titel van 39 a 40 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460MP0000 met een oppervlakte volgens meting van 5 a 91 ca;

- INNEMING 19: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 258 A, met een oppervlakte volgens titel van 98 a 54 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460NP0000 met een oppervlakte volgens meting van 22 a 27 ca;

- INNEMING 20: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 257 A, met een oppervlakte volgens titel van 1 ha 24 a 28 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460PP0000 met een oppervlakte volgens meting van 29 a 89 ca;

- INNEMING 21: een perceel hooiland gelegen De Weyden, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 256 B, met een oppervlakte volgens titel van 74 a 33 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0460RP0000 met een oppervlakte volgens meting van 12 a 23 ca;

- INNEMING 30: een perceel weiland gelegen Borremanshof, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 334 C, met een oppervlakte volgens titel van 2 ha 44 a 41 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0461EP0000 met een oppervlakte volgens meting van 59 a 98 ca;

- INNEMING 31: een perceel weiland gelegen Het Broek, gekadastraerd volgens titel sectie K nummer 225 B, met een oppervlakte volgens titel van 47 a 14 ca en volgens recent kadastraal uittreksel sectie K nummer 0461FP0000 met een oppervlakte volgens meting van 7 a 14 ca.

Art. 2. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Aalst, 6 december 2016.

De administrateur-generaal van de Vlaamse Milieumaatschappij,
Philippe D'HONDT

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2016/206090]

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn de volgende erkenning van een nieuwe rijkschool en exploitatievergunning afgeleverd:

Erkenning van de rijkschool

Erkenningsnummer rijkschool : 2814

Erkenningsdatum rijkschool : 21/11/2016

Maatschappelijke zetel rijkschool : Handelstraat 55, bus A, 2060 Antwerpen

Commerciële naam rijkschool : Vroomse rijkschool 1

Exploitatievergunningen van vestigingseenheden voor de rijkschool

Stamnummer van de vestigingseenheid : 2814/01

Datum exploitatievergunning van de vestigingseenheid : 21/11/2016

Adres administratief lokaal : Handelstraat 55, bus A, 2060 Antwerpen

Adres leslokaal : L 0664 Handelstraat 55, bus A, 2060 Antwerpen

Datum goedkeuring : 21/11/2016

Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor de rijkschool

Stamnummer vestigingseenheid : 2814/01

Stamnummer oefenterrein : nvt

Toegestane onderrichtscategorieën : B

Datum goedkeuring : 21/11/2016

Opmerking : geen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn de volgende erkenning van een nieuwe rijkschool en exploitatievergunning afgeleverd:

Erkenning van de rijkschool

Erkenningsnummer rijkschool : 2815

Erkenningsdatum rijschool : 21/11/2016
 Maatschappelijke zetel rijschool : Cockerillkaai 3, 2000 Antwerpen
 Commerciële naam rijschool : Rijschool T' Zuid
Exploitatievergunningen van vestigingseenheden voor de rijschool
 Stamnummer van de vestigingseenheid : 2815/01
 Datum exploitatievergunning van de vestigingseenheid : 21/11/2016
 Adres administratief lokaal : Cockerillkaai 3, 2000 Antwerpen
 Adres leslokaal : L 0666 Cockerillkaai 3, 2000 Antwerpen
 Datum goedkeuring : 21/11/2016
Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor de rijschool
 Stamnummer vestigingseenheid : 2815/01
 Stamnummer oefenterrein : nvt
 Toegestane onderrichtscategorieën : B
 Datum goedkeuring : 21/11/2016
 Opmerking : geen

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2016/206151]

22 NOVEMBER 2016. — Ministerieel besluit tot definitieve bescherming als monument

Bij ministerieel besluit van 22 november 2016 wordt beschermd, met toepassing van artikel 6.1.1 tot en met artikel 6.1.11 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en artikel 6.2.1. van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014:

Wegens de artistieke, architecturale, culturele en sociale waarde als monument:

Café Gambrinus, Grote Markt 13 in Leuven, bekend ten kadaster: Leuven, 4e afdeling, sectie D, perceelnummer 421D zoals afgebakend op plan.

De aanwezige cultuuroederen hebben een culturele waarde.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing:

De rechtsgevolgen vermeld in hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013 en hoofdstuk 6 van het Onroerenderfgoedbesluit van 16 mei 2014.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2016/206217]

18 NOVEMBER 2016. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Afbakening Regionaal Stedelijk Gebied Brugge - herneming'

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 2016 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegd gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Afbakening regionaalstedelijk gebied Brugge - herneming' wordt voorlopig vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als:

1. bijlage Ia, het grafisch plan;
2. bijlage Ib, het onteigeningsplan;
3. bijlage II, de stedenbouwkundige voorschriften bij het grafisch plan.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als:

1. bijlage IIIa, de toelichtingsnota - tekst;
2. bijlage IIIb, de toelichtingsnota - kaarten;
3. bijlage IV, het register met de percelen waarop een bestemmingswijziging wordt doorgevoerd die aanleiding kan geven tot een planschadevergoeding, een planbatenheffing, een kapitaalschadecompensatie of een gebruikerscompensatie;
4. bijlage V, het plan-MER;
5. bijlage VI, het ruimtelijke veiligheidsrapport.

Artikel 2. De Vlaamse minister bevoegd voor ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

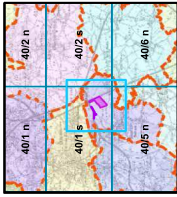
REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2016/27334]

6 OCTOBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez (planche 40/1) en vue de l'inscription d'une zone d'extraction et d'un périmètre de réservation pour la réalisation d'un échangeur routier sur le territoire de la commune de Mont-Saint-Guibert (Corbais). — Addendum

La carte ci-jointe doit être annexée à l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 22 novembre 2016, à la page 77419.



Vu pour être amencé à notre arrêté du
 Le Ministre de l'Environnement,
 de l'Aménagement du territoire,
 de la Mobilité et des Transports,
 et du Bien-être animal

Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

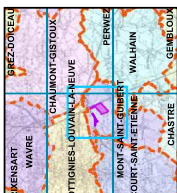
Carlo Di Antonio

REVISION DU PLAN DE SECTEUR DE WAVRE - JODOIGNE - PERWEZ

Inscription d'une zone d'extraction et d'un périmètre de réservation
 sur le territoire de la commune de MONT - SAINT - GUIBERT (Corbais)

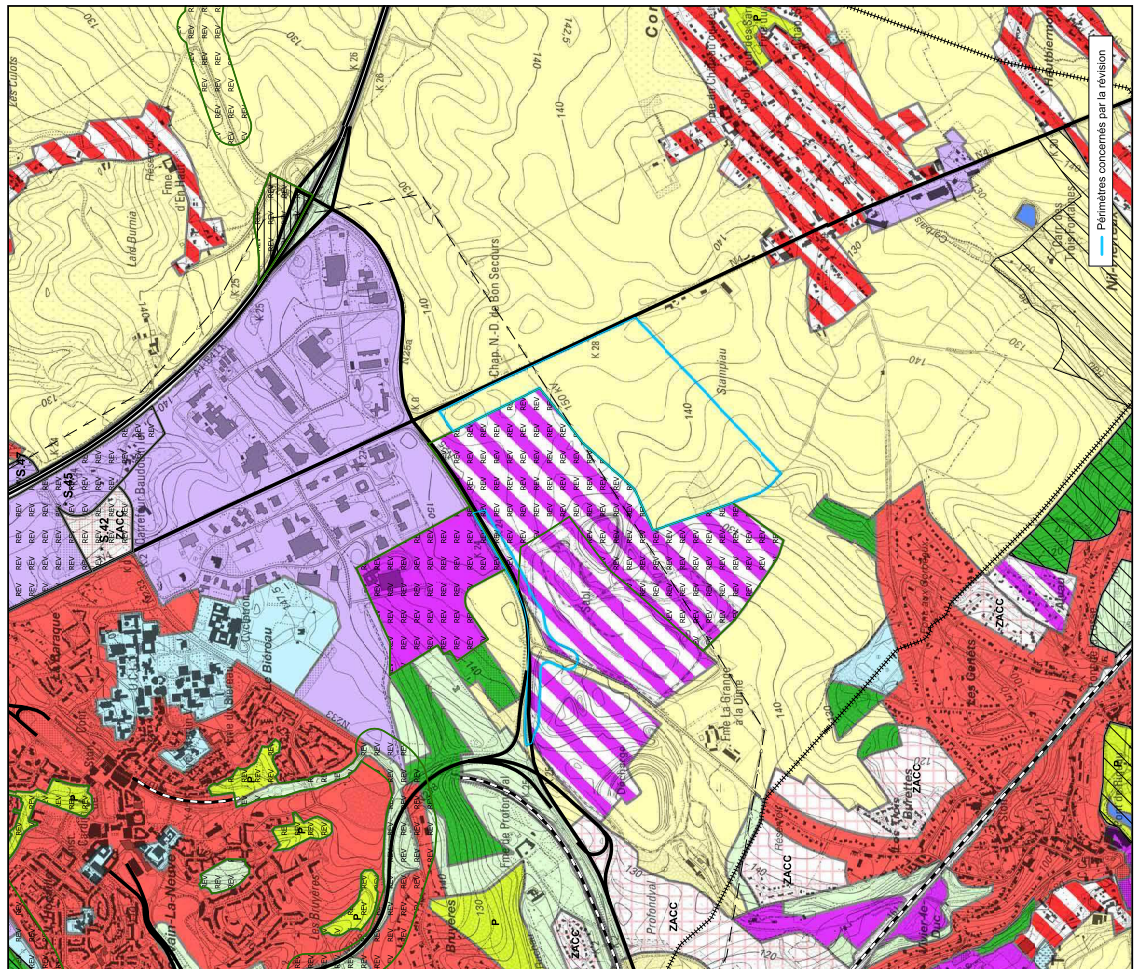
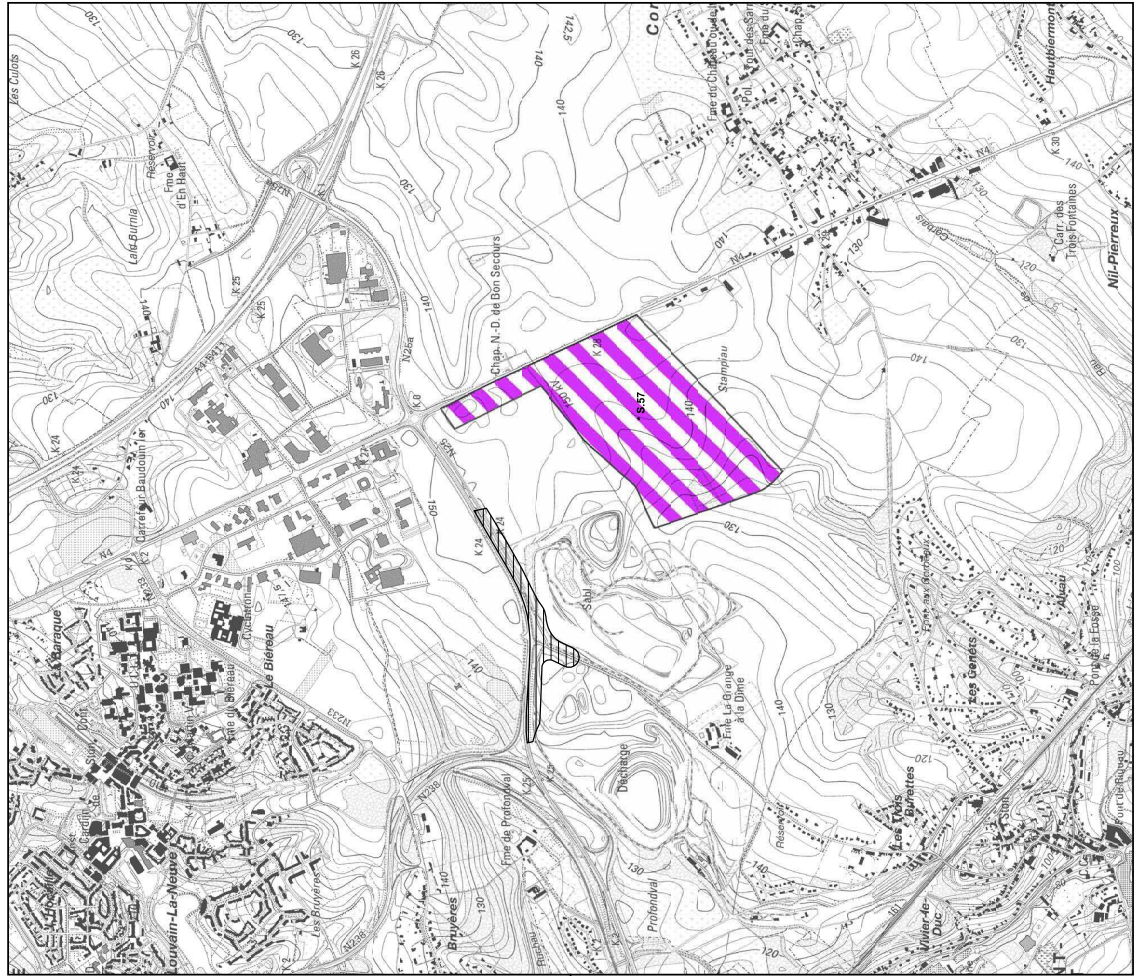
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE
 DIRECTION GENERALE OPERATIONNELLE
 DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE, DU LOGEMENT,
 DE LA MOBILITE ET DES TRANSPORTS ET DE L'URBANISME
 DEPARTEMENT DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET DE L'URBANISME
 DIRECTION DE L'AMENAGEMENT REGIONAL

SPW
 Service public de Wallonie



REVISION DU PLAN DE SECTEUR

PLAN DE SECTEUR INITIAL adapté sur base des modifications du CWATUPE. Ce plan n'a pas de valeur réglementaire et est présenté pour information.



ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2016/27334]

6. OKTOBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Wavre-Jodoigne-Perwez (Karte 40/1) zwecks der Eintragung eines Abbaugebiets und einer Reservefläche für die Schaffung eines Straßenknotens auf dem Gebiet der Gemeinde Mont-Saint-Guibert (Corbais) — Addendum

Die beiliegende Karte ist dem oben erwähnten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 22. November 2016, Seite 77419 veröffentlichten Erlass beizufügen.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2016/27334]

6 OKTOBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Waver-Geldenaken-Perwijs (blad 40/1) met het oog op de opnemning van een ontginningsgebied en een reserveringsomtrek voor de aanleg van een verkeerswisselaar op het grondgebied van de gemeente Mont-Saint-Guibert (Corbais). — Addendum

Bijgevoegde kaart dient bij bovenvermeld besluit te worden gevoegd, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 november 2016, blz. 77419.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27329]

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues des Vergers et des Prairies – Ottignies Louvain-la-Neuve

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Ottignies Louvain-la-Neuve, signé le 26 août 2010;

Vu le programme d'investissement communal de Ottignies Louvain-la-Neuve signé le 20 mai 2016;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du Conseil d'administration de l'intercommunale IBW qui s'est tenu le 6 septembre 2016;

Vu la décision prise le 11 octobre 2016 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux d'égouttage des rues des Vergers et des Prairies – Ottignies Louvain-la-Neuve;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « commune de Ottignies Louvain-la-Neuve - travaux d'égouttage des rues des Vergers et des Prairies, dressés par l'IBW;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de Justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10.000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2.000 EH et de moins de 10.000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant qu'il s'agit d'un dossier d'égouttage conjoint (maîtrise d'ouvrage assurée par l'IBW);

Considérant que les travaux, nécessitant des emprises, consistent en la pose d'un égouttage gravitaire en bordure de prairies (affectées en zone agricole et d'espace-vert), entre la rue des Vergers (amont) et la rue des Prairies (aval);

Considérant que la traversée des prairies est justifiée par la topographie et est nécessaire pour diriger les eaux du quartier amont vers le cours d'eau et la future station d'épuration qui sera implantée en rive droite;

Considérant que le réseau d'égouttage est caractérisé par la pose de tuyaux en béton diam 500 mm (+200 mètres à poser à ciel ouvert en terrain privé);

Considérant qu'une seconde intervention ponctuelle, en accotement de la rue des Prairies, nécessitera une emprise pour créer l'amorce de la traversée du cours d'eau (celle-ci sera exécutée lors de la construction de la station d'épuration);

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Ottignies Louvain-la-Neuve et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « commune de Ottignies-Louvain-la-Neuve - travaux d'égouttage des rues des Vergers et des Prairies », dressé par l'IBW peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 24 novembre 2016.

Province du Brabant Wallon
Communes d'Ottignies - LLN
IBW - Egotage Vergers et Prairies

TABLEAU DES EMPRISES

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES											
N° Emprise	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	CONTENANCE		Civilité, Prénom et Nom	Rue	Code postal	Commune	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			ZONE DE TRAVAIL				
					ha	a					ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
	COMMUNE : Ottignies - LLN																				
	Nom : Egotage Rues des Vergers et des Prairies																				
	NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES																				
1	1	G	297A	MAISON	48	25	Madame WATHELET Isabelle	Rue des Vergers, 26	1340	Ottignies - Louvain-la-Neuve					15				15		
							Monsieur LACROIX André	Rue des Vergers, 27	1340	Ottignies - Louvain-la-Neuve											
2	1	G	309A	TERRE	1	31	Madame WAUTERS DE BESTERFELD Martine	Route de Saussin, 29	5190	JEMEPPE-SU-SAMBRE	8				5	47			31	89	
							Monsieur WAUTERS DE BESTERFELD Pascal	Sarlat La Kanak, 2		France											
3	1	G	307	PRE	7	90	Madame MORTIER JEANNINE	Avenue Lambermont, 2	1342	Ottignies - Louvain-la-Neuve						30				75	
4	1	G	308B	BAT. RURAL	1	20	Madame TAEELMAN Cécile	Rue Alexis Willems, 7	1160	AUDERGHEM						8				17	
5	1	G	321A	PATURE	2	22	Monsieur MARCHAL Albert et Madame BECK Godelive	Rue du Moulin à Eau, 22	1342	Ottignies - Louvain-la-Neuve	4				1	22				9	05

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27330]

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Petitvoir-Grandvoir - Neufchâteau

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2005-2009 approuvée par le Gouvernement wallon le 5 décembre 2008;

Vu l'extrait des délibérations du Conseil d'administration de l'intercommunale AIVE du 27 mai 2016;

Vu la décision prise le 11 octobre 2016 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur Petitvoir-Grandvoir – Neufchâteau;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, intitulé « commune de Neufchâteau » – travaux de pose du collecteur Petitvoir-Grandvoir, dressé le 15 novembre 2015 et modifié sous indice B par le bureau d'études Rausch&Associés SPRL;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de Justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10.000 EH;

Considérant la requête du 12 juillet 2013 (C-395/13) signifiée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2.000 EH et de moins de 10.000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant que les eaux usées des villages de Fineuse, Grandvoir et Petitvoir se déversent actuellement dans le cours d'eau « Ruisseau de Grandvoir », cours d'eau non navigable de 2^{ème} catégorie;

Considérant que le projet consiste essentiellement en la pose de 2.850 m de conduite gravitaire, 1.820 m de conduite sous-pression, 11 déversoirs d'orage et 3 stations de refoulement avec raccordement électrique et télégestion;

Considérant que les travaux consistent en la réalisation d'un collecteur d'eaux usées reprenant les eaux usées de Fineuse, Grandvoir et Petitvoir et que la charge polluante reprise dans le futur par le collecteur est estimée à 1.200 EH;

Considérant que le tracé des canalisations est conçu en tenant compte des pentes et de façon à porter le moins de préjudice aux parcelles privées;

Considérant qu'il y a extrême urgence à réaliser ces travaux de reprise d'eaux usées, pour supprimer les rejets d'eaux usées dans le cours d'eau et améliorer l'état qualitatif de celui-ci et de la zone de protection de la moule perlière dans le respect du contrat de gestion conclu entre la Région wallonne et la S.P.G.E.;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Neufchâteau et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises intitulé « commune de Neufchâteau » – travaux de pose du collecteur Petitvoir-Grandvoir, dressé le 15 novembre 2015 et modifié sous indice B par le Bureau d'études Rausch&Associés sprl peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 24 novembre 2016.

C. DI ANTONIO

A.I.V.E.
TABLEAU DES EMPRISES
Commune de Neufchâteau

Suivant plan n°5338A-EMP-01B

INDICATIONS CADASTRALES

EMPRISES

PROPRIETAIRES

COMMUNE DE NEUFCHÂTEAU

N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)			PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL			PROVISoire ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a
1	2 DIV/GRANDVOIR/	B	1191H	MAISON	13	17											
2	2 DIV/GRANDVOIR/	B	1189E	MAISON	37	68		CV12480	4	37,20m ² de réseau enterré	37	1	35				
3	2 DIV/GRANDVOIR/	B	980A	PATURE	64	80		DO45	14	22,60m ² de réseau enterré	23	1	18				
4	2 DIV/GRANDVOIR/	B	1195E	PATURE	31	55		CV12460	4	115,00m ² de réseau enterré	1	14	11	20			
									4	31,80m ² de réseau enterré	32	3	61				

Suivant plan n°5338A-EMP-02B

INDICATIONS CADASTRALES

EMPRISES

PROPRIETAIRES

COMMUNE DE NEUFCHÂTEAU

N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)			PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL			PROVISoire ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a
5	2 DIV/GRANDVOIR/	B	1196A	PATURE	5	75											
6	2 DIV/GRANDVOIR/	B	980F	PATURE	22	21				8,10m ² de réseau enterré	8		83				
7	2 DIV/GRANDVOIR/	B	980G	MAISON	20	0		CV12450	4	29,50m ² de réseau enterré	30	2	94				
									4	68,70m ² de réseau enterré	69	2	83				

Suivant plan n°5338A-EMP-03B													
INDICATIONS CADASTRALES													
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)		PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE
					ha	ca				ha	ca	ou	
8	2 DIV/GRANDVOIR/	B	693G	JARDIN	2	25	Mme Hamer Irène, rue Montauban 2 à 6840 Neufchâteau		1,20m' de réseau enterré	1	18		
9	2 DIV/GRANDVOIR/	B	693F	BAT.RURAL	25	25	Mme Hamer Irène, rue Montauban 2 à 6840 Neufchâteau	CV12390	0	0	25		
10	2 DIV/GRANDVOIR/	B	708E	PATURE	14	93	M. Simon Maurice, Le Gué de la Fontaine 1 à 6840 Neufchâteau		40,50m' de réseau enterré	41	3	98	
11	2 DIV/GRANDVOIR/	B	708R	PATURE	1	66	Mme Zevenne Andrée, route des Forges 73 à 6840 Neufchâteau	CV12370-	310,95m' de réseau	3	11	30	41
Suivant plan n°5338A-EMP-04B													
INDICATIONS CADASTRALES													
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)		PROPRIETAIRES	PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE
					ha	ca				ha	ca	ou	
12	2 DIV/GRANDVOIR/	B	708B	PATURE	50	0	Société Arteba, Hoogland 17 à 9120 Beveren	CV12330-	141,40m' de réseau	1	42	8	76

Suivant plan n°5338A-EMP-05B														
INDICATIONS CADASTRALES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	PROVISoire ou ZONE DE LOCATION		ha	a
13	2 DIV/GRANDVOIR/	B	846N	MAISON	31	96	M. Christiaens Arnaud & Bancu Elisabeth, route des Mainis 2 à 6840 Neufchâteau	COMMUNE DE NEUFCHATEAU	0	87,30m' de réseau enterré	3	48		
Suivant plan n°5338A-EMP-06B														
INDICATIONS CADASTRALES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	PROVISoire ou ZONE DE LOCATION		ha	a
14	2 DIV/GRANDVOIR/	B	846Z	PATURE	1	54	M. Bechoux Jean-Pierre et Mme Rigaux Sabine, route des Mainis 3 à 6840 Neufchâteau	COMMUNE DE NEUFCHATEAU	16	212,70m' de réseau	2	13	22	13
15	2 DIV/GRANDVOIR/	B	867M	TERRAIN	22	17	M. Rombaut René et Mme Christiane Jacob, Keppestraat 83 à 9320 Albst			22,00m' de réseau enterré		22	2	25
16	2 DIV/GRANDVOIR/	B	867N	PATURE	29	21	M. Arnould Christophe, route des Mainis 36 à 6840 Neufchâteau			27,50m' de réseau enterré		28	2	78

Suivant plan n°5338A-EMP-07B													
INDICATIONS CADASTRALES													
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES				
					ha	a	ca		PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	PROVISoire ou ZONE DE LOCATION	PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE	
	PROPRIETAIRES												
	COMMUNE DE NEUFCHATEAU												
17	2 DIV/GRANDVOIR/	B 867G	MAISON	57	40		M. Nevrbaumont Grégory et Mme Warlomont Mariène, route des Mainis 36 à 6840 Neufchâteau	CV12250	4	46,20m' de réseau enterré	4	83	
18	2 DIV/GRANDVOIR/	B 867F	PATURE	57	40		M. Bechoux Laurent et Mme Désarte Virginie, rue du Bac 8 à 6840 Neufchâteau	CV12240	4	43,90m' de réseau enterré	4	63	
19	2 DIV/GRANDVOIR/	B 867P	PATURE	57	29		Mme Thomas Paulette, route des Forges 21 à 6840 Neufchâteau			51,70m' de réseau enterré	52	5	10
20	2 DIV/GRANDVOIR/	B 867B	CHEMIN	6	30		KDU.C & M. Dewitte Geoffroy, avenue des Jacinthies 36 à 1030 Schaerbeek	CV12230	4	2,50m' de réseau enterré		3	48

Suivant plan n°5338A-EMP-08B														
INDICATIONS CADASTRALES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES					
					ha	a	ca		PLEINE PROPRIETE	SOUS-SOL	PROVISoire ou ZONE DE LOCATION	PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
	PROPRIETAIRES													
	COMMUNE DE NEUFCHATEAU													
20	2 DIV/GRANDVOIR/	B 867B	CHEMIN	6	30		KDU.C & M. Dewitte Geoffroy, avenue des Jacinthies 36 à 1030 Schaerbeek	CV12230	4	2,50m' de réseau enterré		3	48	
21	2 DIV/GRANDVOIR/	B 862	PRE	17	90		KDU.C & M. Dewitte Geoffroy, avenue des Jacinthies 36 à 1030 Schaerbeek			18,20m' de réseau enterré		18	1	
22	2 DIV/GRANDVOIR/	B 861A	TERRE	96	70		M. Diederich Pierre, Malomé 6 à 6840 Neufchâteau			80,20m' de réseau enterré		80	8	
23	6 DIV/TOURNAY/	F 200A	PRE	47	90		Société Pisciculture des Fausssies, Petitvoir 62 à 6840 Neufchâteau	CV12220	4	33,00m' de réseau enterré		33	3	
24	6 DIV/TOURNAY/	F 199E	PRE	1	45	66	M. Schilling Hubertus, rue de Saint-Hubert, Hatrival 39 à 6870 Saint-Hubert	CV12210	4	62,40m' de réseau enterré		63	6	

Suivant plan n°5338A-EMP-09B														
INDICATIONS CADASTRALES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a		ca	
25	6 DIV/TOURNAY/	F 202D		PRE	63	60		COMMUNE DE NEUFCHATEAU	4	67,00m ² de réseau enterré	67	6	63	
26	6 DIV/TOURNAY/	F 203A		PRE	39	85		M. Schilling Hubertus, rue de Saint-Hubert, Hatrival 39 à 6870 Saint-Hubert	4	38,70m ² de réseau enterré	39	4	13	
27	6 DIV/TOURNAY/	F 205B		PRE	22	74		M. Schilling Hubertus, rue de Saint-Hubert, Hatrival 39 à 6870 Saint-Hubert	4	50,10m ² de réseau enterré	50	4	97	
Suivant plan n°5338A-EMP-10B														
INDICATIONS CADASTRALES														
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)			PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a		ca	
28	6 DIV/TOURNAY/	F 207P		PRE	43	61		COMMUNE DE NEUFCHATEAU	8	114,00m ² de réseau	1	14	111	49
									CV12180-					

Suivant plan n°5338A-EMP-11C															
INDICATIONS CADASTRALES															
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)		PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLINE PROPRIETE			JUDICIAIRE EN CAS DE PROCEDURE	
					ha	a		ca	ca	ha	a	ca	ca		ha
29	6 DIV/TOURNAY/	F	208E	PRE	38	17	M. Giboux Joel et Mme Christophe Aurore, rue de l'A de l'A 12 à 6880 Bertrix	CV12160	4	42,60m' de réseau enterré	43	4	32		
30	6 DIV/TOURNAY/	F	208F	PRE	38	34	Mme Prignon Chantal, chemin du Champ des Cailloux n°2 à 6840 Neufchâteau		0	44,70m' de réseau enterré	45	4	49		
31	6 DIV/TOURNAY/	F	209C	PRE	35	16	Mme Rachart Liliane et M. Screve Robert, rue des Chèvres 20 à 6044 Charleroi	CV12150	4	45,30m' de réseau enterré	45	4	61		
Suivant plan n°5338A-EMP-12B															
INDICATIONS CADASTRALES															
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M ²)		PROPRIETAIRES	EMPRISES			PLINE PROPRIETE			JUDICIAIRE EN CAS DE PROCEDURE	
					ha	a		ca	ca	ha	a	ca	ca		ha
32	6 DIV/TOURNAY/	F	319D/2	PRE	15	30	Mme Thiry Lucie, rue Sainte-Brigide 43 à 5070 Fosses-La-Ville	CV12130	4	26,2m' de réseau enterré	26	1	42		
33	6 DIV/TOURNAY/	F	319C/2	PRE	16	60	Mme Thiry Lucie, rue Sainte-Brigide 43 à 5070 Fosses-La-Ville			16,50m' de réseau enterré	16		82		
34	6 DIV/TOURNAY/	F	319F/2	PRE	7	80	Mme Bozet Angélique et M. Hennuy Eric, Le Waradeu 2 à 6840 Neufchâteau	CV12120	4	29,30m' de réseau enterré	29	1	57		
35	6 DIV/TOURNAY/	F	319F/2	PRE	8	0	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau	CV12100	4	18,80m' de réseau enterré	19	1	71		
36	6 DIV/TOURNAY/	F	360C	PRE	2	20	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau	CV12101	4	14,50m' de réseau enterré	15		94		
37 a	6 DIV/TOURNAY/	F	359A	PRE	27	70	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau	CV12102	4	24,60m' de réseau enterré	25	1	81		
37 b	6 DIV/TOURNAY/	F	359A	PRE	27	70	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau			7,20m' de réseau enterré	7		29		
38 a	6 DIV/TOURNAY/	F	237B	CANAL	4	80	Madame Pondant Sylviane, chemin de la Rosière 4 à 6840 Neufchâteau			2,10m' de réseau enterré	2		8		
38 b	6 DIV/TOURNAY/	F	237B	CANAL	4	80	Madame Pondant Sylviane, chemin de la Rosière 4 à 6840 Neufchâteau			3,35m' de réseau enterré	3		13		
39	6 DIV/TOURNAY/	F	303C	JARDIN	2	60	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau	CV12103	4	9,10m' de réseau enterré	9		42		
40	6 DIV/TOURNAY/	F	319X	PRE	19	60	Mimes Hartman Bernadette, rue de la Meuse 107 à 6700 Arlon & Hartman Marie-Louise, avenue Bouvier 114 à 6762 Virton	DO37	17	59,00m' de réseau enterré	59		50		
41	6 DIV/TOURNAY/	F	319W	CHEMIN	2	80	Domaine de la ville de Neufchâteau, Grand-Place 1 à 6840 Neufchâteau			3,75m' de réseau enterré	4		38		
42	6 DIV/TOURNAY/	F	319V	PRE	18	40	M. Barvaux Eddy & Mme Delperdange Arianne, 10 rue du Père Lejeune à 6840 Neufchâteau	CV12090	4	13,00m' de réseau enterré	13		81		

Suivant plan n°5338A-EMP-13B																	
INDICATIONS CADASTRALES																	
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PLEINE PROPRIETE	SOLS-SOL			PROVISORE ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a
PROPRIETAIRES																	
COMMUNE DE NEUFCHATEAU																	
43	6 DIV/TOURNAY/	F 303H		PRE	42	3		CV12080	4	20,30m' de réseau enterré	20	1	99				
44	6 DIV/TOURNAY/	F 317K		PRE	17	74				36,50m' de réseau enterré	36	3	66				
45	6 DIV/TOURNAY/	F 317L		PRE	31	36		CV12070	4	41,00m' de réseau enterré	41	4	32				
46	6 DIV/TOURNAY/	F 319L/2		PRE	23	90		CV12060	4	11,10m' de réseau enterré	11	1	77				
47	6 DIV/TOURNAY/	F 319K/2		PRE	23	90				47,50m' de réseau enterré	48	4	77				
48	6 DIV/TOURNAY/	F 319M/2		PRE	23	80		CV12050-	82	79,40m' de réseau enterré	80	8	85				
49	6 DIV/TOURNAY/	F 319G/2		TERRE V.V.	16	80		CV11990	4	25,10m' de réseau enterré	25	1	9				

Suivant plan n°5338A-EMP-14B																	
INDICATIONS CADASTRALES																	
N° d'ordre	DIVISION	SECTION	PARCELLE N°	NATURE	CONTENANCE (M²)			PLEINE PROPRIETE	SOLS-SOL			PROVISORE ou ZONE DE LOCATION			PLEINE PROPRIETE EN CAS DE PROCEDURE JUDICIAIRE		
					ha	a	ca		ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a
PROPRIETAIRES																	
COMMUNE DE NEUFCHATEAU																	
50	6 DIV/TOURNAY/	F 731A/2		PRE	63	81		CV12020- CV12010- CV12000	12	49,80m' de réseau enterré (*)	50	5	13				
51	6 DIV/TOURNAY/	F 922C		TERRE	46	80		SR02	62	14,40m' de réseau enterré	14	2	34				

Suivant plan n° 5338A-EMP-15B	
INDICATIONS CADASTRALES	EMPRISES
N° d'ordre	
DIVISION	
SECTION	
PARCELLE N°	927 N
NATURE	TERRE
CONTENANCE (M²)	39 48
ha	ca
a	ca
PROPRIETAIRES	
COMMUNE DE NEUFCHÂTEAU	
M. Annet, Georges & Pierrard, Odette, Chaussée des barrières 27, Petitvoir à 6840 Neufchâteau	
PLEINE PROPRIÉTÉ	57
ca	SRO3
Sous-sol	
ha	ca
a	ca
PROVISoire ou ZONE DE LOCATION	84
ha	ca
a	ca
PLEINE PROPRIÉTÉ EN CAS DE PROCÉDURE JUDICIAIRE	
ha	ca
a	ca
52	6 DIV/TOURNAY/

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27331]

30 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Dour

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois des 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Considérant que la création d'une liaison routière entre les routes N549 et N552 permettra de limiter le charroi passant par le centre de la commune de Dour;

Considérant que cette liaison s'effectuera via le zoning IDEA à partir de la rue de la Machine à Feu;

Considérant que cette nouvelle voirie permettra de désenclaver une partie du zoning en créant un remaillage vers d'autres accès, tout en évitant au charroi du zoning d'emprunter d'autres routes du centre urbain;

Considérant qu'un carrefour giratoire sera créé à l'intersection avec la route N549 afin de sécuriser et de fluidifier le trafic;

Considérant que seule la loi du 26 juillet 1962 est susceptible d'être appliquée en l'espèce puisqu'elle est assortie de délais permettant au pouvoir expropriant d'entrer en possession des biens expropriés dans des délais compatibles avec toutes les contraintes exposées ci-avant;

Considérant que la procédure d'expropriation fondée sur la loi du 17 avril 1835 est inappropriée vu les longs délais qu'elle impose avant que le pouvoir expropriant puisse entrer en possession des biens expropriés et qu'il n'est plus possible de l'appliquer dans le contexte économique actuel sous peine de léser à la fois les expropriés, qui devraient attendre plusieurs années avant d'être indemnisés pour l'expropriation d'un bien qui est sorti de leur patrimoine, et par les autorités expropriantes, en charge notamment de grands travaux d'utilité publique, qui devraient attendre le même lapse de temps pour pouvoir prendre possession des biens et exécuter les travaux projetés;

Considérant que la création de cette nouvelle liaison nécessitera des expropriations sur la Commune de Dour;

Considérant que la prise de possession immédiate est indispensable afin d'atténuer les nuisances subies par les riverains soumis au lourd trafic de transit, en particulier celui qui se dirige vers le centre de Dour;

Considérant l'impact négatif du trafic de transit et principalement du trafic de poids lourds qui nuit à la qualité de vie des riverains en raison de nuisances sonores, vibratoires et d'engorgement, tout en créant des problèmes de sécurité,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 23 avril 2014 relatif à l'expropriation de biens immeubles à Dour est abrogé.

Art. 2. Il est indispensable, pour cause d'utilité publique, de prendre immédiatement possession des immeubles, nécessaires à l'aménagement d'un petit contournement avec la création de la route N549A sur le territoire de la commune de Dour, tels que figurés au plan numéro HN549A.B2.3¹, visé par le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine.

En conséquence, la procédure en expropriation de l'immeuble précité sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique

Namur, le 30 novembre 2016.

M. PREVOT

PLAN N° HN549 A.B2.3¹
TABEAU D'EMPRISE
DOUR

N° au plan	N° parcelle	Propriétaires	Superficie totale (m ²) Suivant matrice cadastrale	Superficie emprise (m ²)	Superficie solde futur
2	A 11 T5	MAROTTA Michaël Rue de Boussu 182 à 7370 DOUR	705	76	0
1	A 11 V5	MAROTTA Michaël Rue de Boussu 182 à 7370 DOUR	5	5	0
03	A 24 M	HONOREZ Marceau, Arthur WATTIER Ginette Rue de Boussu, 174 à 7370 DOUR	220	220	0
4	A 24 N	LEGAT Hermans FATUMATA Binta Rue de Boussu, 176 à 7370 DOUR	210	210	0
5	A 24 P	PUCCIO Sandro Rue de Boussu, 170 à 7370 DOUR	403	181	222
6	A 24 R	CALLEBAUT GUY Rue Bois des Fosses, 7 à 1350 ORP-JAUCHE HARMEGNIES Chantal Chée de Frasnes 9834 à 7540 TOURNAI	36	36	0
7	A 24 S	CALLEBAUT GUY Rue Bois des Fosses, 7 à 1350 ORP-JAUCHE HARMEGNIES Chantal Chée de Frasnes 9834 à 7540 TOURNAI ^a	466	466	0
8	A 64 C	DAUGE-VIN, Vve René, Jeanne-Marie Rue des Andrieux 180 à 7370 DOUR	730	575,06	154,94

9	A 63A	BALLEZ Philippe Rue du Rabot 19 à 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE BALLEZ Grégoire Rue Grande 36 à 7030 DOUR	7486	526,76 + 28,83	6933,41
10	A 661 G2	Société MAR'BOB Grand-Place, 12 à 7370 DOUR	70478	6034,90	64443,10
11	A 680S	BASECQ Philippe Rue du Rossignol 73 à 7370 DOUR BASECQ Pierre Rue du Coron 116 à 7370 DOUR BASECQ Jacques Chemin du Pas de l' Ane I à F-17540 LOIRE DE VERINES	457	457	0
12	A 680 R	QUEVY Antoinette, Alice Petite Place I à 7382 QUIEVRAIN BASECQ Philippe Rue du Rossignol 73 à 7370 DOUR BASECQ Pierre Rue du Coron 116 à 7370 DOUR BASECQ Jacques Chemin du Pas de l' Ane I à F-17540 LOIRE DE VERINES	8142	982,36 + 435,39	6724,25
13	A 680 V	Association Dour Sport Rue du Rossignol 75 à 7370 Dour	21000	1029,34 + 930,37	19040,29
14	A 680 N	Société MAR'BOB Grand-Place, 12 à 7370 DOUR	290	154,16	135,84
15	A 686 K	Domaine SNCB Holding Rue de France 85 à 1060 Saint-Gilles	740	166,40	573,60
16	A 731 D2	Domaine IDEA Hennuyère Rue de Nimy 53 à 7000 Mons	35235	1041,19	34193,81
17	A 688 C	Domaine IDEA Hennuyère Rue de Nimy 53 à 7000 Mons	3900	926,86	2973,14
18	A 691 A	Domaine IDEA Hennuyère Rue de Nimy 53 à 7000 Mons	470	232,65	237,35

19	A 692 D	Domaine IDEA Hennuyère Rue de Nimy 53 à 7000 Mons	1340	317,87	1022,13
20	A 723 A	Domaine IDEA Hennuyère Rue de Nimy 53 à 7000 Mons	1928	510,47	1417,53
21	A 103 M	Société MAR'BOB Grand-Place, t2 à7370 DOUR	2640	180,25	2434,75
22	Ancien chemin de fer			759,24 82,02 22,40	
23	A 694 E	DUFRASNE Philippe Rue des Alliés 270 à 1190 FOREST DUFRASNE Catherine Rue des Viaducs, 54 à7020 MONS DUFRASNE Laurence Rue Grand Pays 114 à7034 MONS	3660	486,01	3173,99
24	A 680 X	BASECQ Philippe Rue du Rossignol 73 à7370 DOUR BASECQ Piene Rue du Coron 116 à7370 DOUR BASECQ Jacques Chemin du Pas de l'Ane 1 à F-17540 LOIRE DE VERINES	11241	1635,32	9605,68
25	A 674 S	DI ANTONIO Roberto Rue du Touquet tl à7387 HONNELLES	11395	285,25	11109,75
26	A 669 M	BASECQ Philippe Rue du Rossignol 73 à7370 DOUR BASECQ Piene Rue du Coron 116 à7370 DOUR BASECQ Jacques Chemin du Pas de l'Ane 1 àF-17540 LOIRE DE VERINES	7459	313,90	7145,10
27	A 657 C	VANKERKOVEN Serge, Camille LHOIR Fabienne Rue de l'Hotellerie 1 à 7860 LESSINES	920	41,09	878,91

Le plan n ° **HN549A.B2.3**¹ peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Mons, rue du Joncquois 118, à 7000 MONS.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27332]

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly - Lasne

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Lasne, signé le 28 octobre 2010;

Vu le programme d'investissement communal de Lasne signé le 16 octobre 2014;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du Conseil d'administration de l'intercommunale IBW qui s'est tenu le 6 septembre 2016;

Vu la décision prise le 11 octobre 2016 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly - Lasne;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « commune de Lasne – Travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly, dressés par l'IBW;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de Justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10.000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2.000 EH et de moins de 10.000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant qu'il s'agit d'un dossier d'égouttage exclusif (maîtrise d'ouvrage assurée par l'IBW);

Considérant que le projet prévoit de réaliser le bypass du réseau existant vétuste et ne présentant plus l'étanchéité suffisante;

Considérant que le remplacement pur et simple de la conduite existante ne s'est pas avéré possible pour des raisons techniques (mauvaise qualité du terrain, topographie défavorable...) si bien que le relevage des eaux a dû être privilégié;

Considérant que les travaux consistent à construire une station de pompage de grande capacité (1.600 EH) et à poser une conduite de refoulement au travers des terrains (bois et terres de culture), avant de rencontrer l'égout de la rue Privée afin d'y déverser les eaux refoulées;

Considérant que pour permettre l'accès à la zone de chantier et, surtout, l'exploitation de l'ouvrage une voie d'accès permanente, nécessitant également l'acquisition d'emprises en pleine propriété, sera aménagée entre la rue de Caturia et la station de pompage (+ création d'une courte servitude de passage sur le chemin existant);

Considérant que la station et le chemin d'accès à créer ont été volontairement positionnés en bordure de terrain afin d'éviter le morcellement parcellaire;

Considérant que les petites zones perdues entre la voirie et la limite parcellaire ont d'ailleurs été intégrées à la zone à acquérir;

Considérant que toutes les zones occupées pour exécuter les travaux seront remises en état après les travaux, ce qui fait qu'outre les préjudices agricoles et forestiers (qui seront indemnisés), l'incidence sur les parcelles sera faible;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Lasne et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « commune de Lasne – Travaux d'égouttage de jonction PL308 à Cortil Bailly, dressé par l'IBW peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 24 novembre 2016.

C. DI ANTONIO

Province du Brabant Wallon
Commune de Lasne
IBW - Egouttage PL 308

TABLEAU DES EMPRISES

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES							
N° Emprise	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	CONTENANCE		Civilité, Prénom et Nom	Rue	Code postal	Commune	PLEINE PROPRIETE		SOUS-SOL		ZONE DE TRAVAIL		
					ha	ca					ha	ca	ha	ca	ha	ca	
Nom : Egouttage jonction PL308																	
COMMUNE : Lasne																	
NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES																	
10	2	A	178B	TERRE	9	20	Madame STENUIT Anne Marie	rue du Village, 18	1380	LASNE		1			32	5	89
							Monsieur PROOST Vincent Emile	rue du Village, 18	1380	LASNE							
							Monsieur PROOST Bernard Andé	rue du Petit Champ, 1	1380	LASNE							
11	2	A	184B	TERRE	1	26	Madame STENUIT Anne Marie	rue du Village, 18	1380	LASNE				3	53	21	26
							Monsieur PROOST Vincent Emile	rue du Village, 18	1380	LASNE							
							Monsieur PROOST Bernard Andé	rue du Petit Champ, 1	1380	LASNE							
12	1	F	213G	BOIS	34	80	Monsieur LEFORT Christian Yvon	rue de Baudémont, 29A	1460	ITTRE	6	37				6	75
13	1	F	213F	BOIS	1	10	Monsieur DECOSTER Christian René et Madame VANHOLE Patricia Maria	Horenberg, 25	3090	OVERIJSE	10	40				10	57
14	1	F	214P	CHEMIN	9	91	Monsieur RENDERS Michel Marie	rue de Caturia, 12	1380	LASNE	4	66					
							Société MICALA MANAGEMENT	rue de Caturia, 12	1380	LASNE							

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2016/27333]

24 NOVEMBRE 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rues du Petit Paradis et Paisible – Ittre

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Ittre, signé le 18 janvier 2011;

Vu le programme d'investissement communal de Ittre signé le 26 mars 2014;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du Conseil d'administration de l'intercommunale IBW qui s'est tenu le 24 mai 2016;

Vu la décision prise le 11 octobre 2016 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux d'égouttage des rues du Petit Paradis et Paisible - ITTRE;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « commune de Ittre – Travaux d'égouttage des rues du Petit Paradis et Paisible, dressés par l'IBW;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de Justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10.000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2.000 EH et de moins de 10.000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant que les travaux principaux, nécessitant des emprises, consistent en la pose d'un égouttage gravitaire dans la rue Paisible;

Considérant qu'il s'agit d'une voie d'accès public, en grande partie carrossable mais dont le fonds est privé (inclus dans les parcelles cadastrées);

Considérant que la création de l'emprise n'occasionnera pas de préjudice réel, la zone concernée étant la voie de desserte des habitations;

Considérant que le réseau d'égouttage est caractérisé par la pose de tuyaux synthétiques (+/-200 mètres de tuyaux diam.315 mm à poser à ciel ouvert);

Considérant qu'une seconde intervention ponctuelle, en accotement de la rue Laverland, nécessitera l'occupation d'une zone privative;

Considérant qu'il s'agit de poser une chambre et une tête d'aqueduc permettant de dévier les eaux d'un ruisseau et ainsi les empêcher d'entrer dans le collecteur (travaux de séparation des eaux claires);

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1^{er} avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Ittre et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « commune de Ittre – Travaux d'égouttage des rues du Petit Paradis et Paisible, dressé par l'IBW peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart, 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau », avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 24 novembre 2016.

C. DI ANTONIO

Province du Brabant Wallon
Commune de Ittre
IBW - Egouttage rues Petit Paradis et Paisible

TABLEAU DES EMPRISES

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES						
N° Emprise	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	Nom : Egouttage rues Petit Paradis et Paisible				Commune	PLEINE PROPRIETE		SOUS-SOL		ZONE DE TRAVAIL		
					Civilité, Prénom et Nom	Rue	Code postal	ha		a	ca	ha	a	ca	ha	a
NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES																
6	3	B	372H	terre	Madame LOIX Lina Flore Madame GAILLY Martine Maria Madame GAILLY Chantal Ghislaine Monseigneur GAILLY Luc Albert	rue du Bon Voisin, 29 Brouwerijstraat, 64 Charly des Bois, 51 rue Hanigale, 6	1480 1910 7090 1480	TUBIZE KAMPENHOUT BRAINE LE COMTE TUBIZE								56
7	3	B	378A	Pâture	société SURBANITY	rue Victor Allard, 177/1	1180	UCCLE	1				27			96

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31786]

22 SEPTEMBER 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 juli 2013 tot aanwijzing van de leden van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum

In artikel 1 van het voormelde besluit, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* nr. 289 van 31 oktober 2016, pagina 72.497, moet gelezen worden « De heer Frederic Eggermont » in plaats van « De heer Francis Eggermont ».

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31786]

22 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles – Capitale du 4 juillet 2013 désignant les membres de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs. — Erratum

Dans l'article 1^{er} de l'arrêté susmentionné, paru au *Moniteur belge* n° 289 du 31 octobre 2016, page 72.497, il faut lire « M. Frederic Eggermont » au lieu de « M. Francis Eggermont ».

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2016/31815]

Vrijwillig ontslag

Bij besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 18 mei 2016, wordt het vrijwillig ontslag uit haar functies, aan Mevr. AERTS, Myriam, adjunct in vast dienstverband, bij de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, toegestaan, op datum van 31 december 2016.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31815]

Démission volontaire

Par arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 18 mai 2016, la démission volontaire de ses fonctions, de Mme AERTS, Myriam, adjoint à titre définitif auprès des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, est accordée, à la date du 31 décembre 2016.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18408]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Het Centre Hospitalier Régional de Verviers, afgekort als C.H.R. Verviers, heeft de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 30 augustus 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 september 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 220.664/VI-20.898.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18408]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

Le Centre Hospitalier Régional de Verviers, en abrégé C.H.R. Verviers, a demandé l'annulation de l'arrêté royal du 30 août 2016 modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 7 septembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 220.664/VI-20.898.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[C – 2016/18408]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Das "Centre Hospitalier Régional" von Verviers, abgekürzt "C.H.R. Verviers", hat die Nichtigerklärung des Königlichen Erlasses vom 30. August 2016 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. April 2002 über die Festlegung und die Ausgleichung des Finanzmittelhaushalts der Krankenhäuser beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. September 2016 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 220.664/VI-20.898 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgreffier,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18409]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De naamloze vennootschap van publiek recht INFRABEL heeft de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 24 oktober 2013 tot voorlopige rangschikking van het Saxby-seinhuis Cab. SII als monument en van het volledige terrein van het station in Raeren als ensemble alsook van het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 17 april 2014 tot definitieve rangschikking van het Saxby-seinhuis Cab. SII als monument en van het volledige terrein van het station in Raeren als ensemble.

Deze besluiten zijn respectievelijk bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2014 en 28 augustus 2014.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 220.666/Vbis-188.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18409]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La société anonyme de droit public INFRABEL, a demandé l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 24 octobre 2013 classant provisoirement comme monument le poste d'aiguillage de type Saxby (Cab signal II) et comme ensemble tout le site de la gare de Raeren, ainsi que de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 17 avril 2014 classant définitivement comme monument le poste d'aiguillage de type Saxby (Cab signal II) et comme ensemble tout le site de la gare de Raeren.

Ces arrêtés ont été respectivement publiés au *Moniteur belge* des 6 janvier 2014 et 28 août 2014.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 220.666/Vbis-188.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[C – 2016/18409]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die öffentlich-rechtliche Aktiengesellschaft INFRABEL hat die Nichtigklärung des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 24. Oktober 2013 zur vorläufigen Unterschutzstellung des Saxby Stellwerks Cab. SII als Denkmal und der gesamten Anlage des Bahnhofs in Raeren als Ensemble, sowie des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 17. April 2014 zur endgültigen Unterschutzstellung des Saxby Stellwerks Cab. SII als Denkmal und der gesamten Anlage des Bahnhofs in Raeren als Ensemble beantragt.

Diese Erlasse wurden im *Belgischen Staatsblatt* vom 6. Januar 2014 bzw. 28. August 2014 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 220.666/Vbis-188 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgraffier,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18407]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De heer Philippe FILLEUL heeft de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 30 augustus 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot vaststelling van het functieprofiel van de commandant van een hulpverleningszone en van de nadere bepalingen voor zijn selectie en zijn evaluatie.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2016

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 220.768/VIII-10.303.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18407]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Monsieur Philippe FILLEUL a demandé l'annulation de l'arrêté royal du 30 août 2016 modifiant l'arrêté royal du 26 mars 2014 fixant le profil de fonction du commandant d'une zone de secours et les modalités de sa sélection et de son évaluation.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 20 septembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 220.768/VIII-10.303.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[C – 2016/18407]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Herr Philippe FILLEUL hat die Nichtigklärung des Königlichen Erlasses vom 30. August 2016 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. März 2014 zur Festlegung des Funktionsprofils eines Kommandanten einer Hilfeleistungszone und der Modalitäten für seine Auswahl und seine Bewertung beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. September 2016 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 220.768/VIII-10.303 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgraffier,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18420]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De heer Renaud KEYMEULEN heeft de nietigverklaring gevorderd van de artikelen 18 en 19 van de retributieverordening op het parkeren van motorvoertuigen in een openbare ruimte, goedgekeurd door de gemeenteraad van Ukkel op 29 september 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 220.805/XV-3.251.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18420]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêt du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

M. Renaud KEYMEULEN a demandé l'annulation des articles 18 et 19 du règlement-redevance sur le stationnement de véhicules à moteur dans un lieu public adopté par le conseil communal d'Uccle le 29 septembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 220.805/XV-3.251.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef

STAATSRAT

[C – 2016/18420]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Herr Renaud KEYMEULEN hat die Nichtigklärung der Artikel 18 und 19 der von dem Gemeinderat von Uccle am 29. September 2016 verabschiedeten Gebührenregelung über das Parken von Motorfahrzeugen an einem öffentlichen Ort beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 220.805/XV-3.251 in die Liste eingetragen.

Für den Chefgraffier,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2016/03458]

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen door een verzekeringsovername naar Belgisch recht

Overeenkomstig artikel 102 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België toestemming verleend, tijdens zijn zitting van 6 december 2016, voor de overdracht, met uitwerking op 31 december 2016, van al de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de verzekeringsovereenkomsten met betrekking tot de takken 8 (Brand en natuurevenementen) en 9 (Andere schade aan goederen) van de verzekeringsonderneming Koninklijke Sint-Donatusgilde Nazareth waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Drapstraat 36, 9810 Nazareth, aan de verzekeringsonderneming Continentale Verzekeringen - ASCO waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Entrepotkaai 5, 2000 Antwerpen.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 7 december 2016.

De Gouverneur,
J. SMETS

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2016/03458]

Autorisation de cession de droits et obligations par une entreprise d'assurance de droit belge

Conformément à l'article 102 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique a autorisé, en sa séance du 6 décembre 2016, la cession, avec effet le 31 décembre 2016, de tous les droits et obligations résultant des contrats d'assurances concernant les branches 8 (Incendie et éléments naturels) et 9 (Autres dommages aux biens) de l'entreprise d'assurances Koninklijke Sint-Donatusgilde Nazareth dont le siège social est situé Drapstraat 36, 9810 Nazareth, à l'entreprise d'assurances Assurances Continentales - ASCO dont le siège social est situé Entrepotkaai 5, 2000 Antwerpen.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 7 décembre 2016.

Le Gouverneur,
J. SMETS

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/206425]

De Nederlandstalige selectie van Woordvoerder (m/v) (niveau A) voor de Veiligheid van de Staat (ANG16194)

Resultaat van de Nederlandstalige selectie van Woordvoerder (m/v) (niveau A) voor de Veiligheid van de Staat (ANG16194) werd afgesloten op 19 december 2016.

Er is 1 geslaagde.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/206425]

Sélection comparative des porte-paroles (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le Sûreté de l'état (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le Sûreté de l'Etat (ANG16194)

Résultat de la sélection comparative des porte-paroles (m/f/x) (niveau A), néerlandophones, pour le Sûreté de l'état (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SPF Justice (ANG16194) a été clôturée le 19 décembre 2016.

Le nombre de lauréat(s) s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2016/55424]

Erfloze nalatenschap van Woestyn, Christian, Constant

De heer Woestyn, Christian, Constant, geboren te Etterbeek op 25 augustus 1946, zoon van Woestyn, Louis & Jans, Elisa, Albertine, wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Reimond Stijnsstraat 14, is overleden te Brussel op 17 mei 2012, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 19 april 2016, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 23 mei 2016.

De Administrateur van de Patrimoniumdiensten,
Mevr. Jungers, Dominique

(55424)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2016/55424]

Succession en déshérence de Woestyn, Christian, Constant

M. Woestyn, Christian, Constant, né à Etterbeek le 25 août 1946, fils de Woestyn, Louis, Joseph & Jans, Elisa, Albertine, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Reimond Stijns 14 est décédé à Bruxelles le 17 mai 2012, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a par ordonnance du 19 avril 2016, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 23 mai 2016.

L'administrateur des Services patrimoniaux,
Mme Jungers, Dominique

(55424)

[2016/55439]

Erfloze nalatenschap van Van Herreweghe, Maria Odila

Mevr. Van Herreweghe, Maria Odila, geboren te Wetteren op 18 december 1911, wonende te 7330 Saint-Ghislain, rue d'Ath 33, is overleden te Saint-Ghislain op 6 mei 2006, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij bevelschrift van 8 juli 2016, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 22 augustus 2016.

De administrateur van de Patrimoniumdiensten,
Mevr. Jungers, Dominique

(55439)

[2016/55439]

Succession en déshérence de Van Herreweghe, Maria Odila

Mme Van Herreweghe, Maria Odila, née à Wetteren le 18 décembre 1911, domiciliée à 7330 Saint-Ghislain, rue d'Ath 33, est décédée à Saint-Ghislain le 6 mai 2006, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons, a par ordonnance du 8 juillet 2016, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 22 août 2016.

L'administrateur des Services patrimoniaux,
Mme Jungers, Dominique

(55439)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206339]

Rechterlijke Macht

Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel

Bij beschikking van 3 november 2016 van de voorzitter van de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel, werd de heer dE SCHIETERE dE LOPHEM Emmanuel, plaatsvervangend rechter in sociale zaken als werkgever bij deze rechtbank, aangewezen om dit ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen na de leeftijd van 70 jaar. Dit mandaat wordt uitgeoefend gedurende een jaar, van 27 december 2016 tot en met 26 december 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206339]

Pouvoir judiciaire

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

Par ordonnance du 3 novembre 2016 de la présidente du tribunal du travail francophone de Bruxelles, M. dE SCHIETERE dE LOPHEM Emmanuel, juge social suppléant au titre d'employeur à ce tribunal, a été désigné pour exercer les fonctions de magistrat suppléant après l'âge de 70 ans. Ce mandat étant exercé durant un an, du 27 décembre 2016 au 26 décembre 2017 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206340]

Rechterlijke Macht

Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel

Bij beschikking van 3 november 2016 van de voorzitter van de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel, werd de heer STEENS Joseph, plaatsvervangend rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij deze rechtbank, aangewezen om dit ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen na de leeftijd van 71 jaar. Dit mandaat wordt uitgeoefend gedurende een jaar, van 26 december 2016 tot en met 25 december 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206340]

Pouvoir judiciaire

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

Par ordonnance du 3 novembre 2016 de la présidente du tribunal du travail francophone de Bruxelles, M. STEENS Joseph, juge social suppléant au titre de travailleur-ouvrier à ce tribunal, a été désigné pour exercer les fonctions de magistrat suppléant après l'âge de 71 ans. Ce mandat étant exercé durant un an, du 26 décembre 2016 au 25 décembre 2017 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206341]

Rechterlijke Macht

Arbeidsrechtbank van Henegouwen

Bij beschikking van 21 november 2016 van de voorzitter van de arbeidsrechtbank van Henegouwen, werd de heer PESESSE Daniel, plaatsvervangend rechter in sociale zaken als werkgever bij deze rechtbank, aangewezen om dit ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen na de leeftijd van 72 jaar. Dit mandaat wordt uitgeoefend gedurende een jaar, van 13 december 2016 tot en met 12 december 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206341]

Pouvoir judiciaire

Tribunal du travail du Hainaut

Par ordonnance du 21 novembre 2016 de la présidente du tribunal du travail du Hainaut, M. PESESSE Daniel, juge social suppléant au titre d'employeur à ce tribunal, a été désigné pour exercer les fonctions de magistrat suppléant après l'âge de 72 ans. Ce mandat étant exercé durant un an, du 13 décembre 2016 au 12 décembre 2017 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2016/206309]

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Brussel

Bij beschikking van 3 oktober 2016 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, is de aanwijzing van Mevr. De Preester, A., raadshere in het hof van beroep te Brussel, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 19 oktober 2016.

Bij beschikking van 3 oktober 2016 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, is de heer Senaev, P., raadshere in het hof van beroep te Brussel, vast aangewezen tot kamervoorzitter in dit hof op de datum van 31 oktober 2016.

*Vrederegerechten en politierechtbank
van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen*

Bij beschikking van 6 oktober 2016, werd de heer Rubens, A., door de voorzitter van de vrederegerechten en de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 3 november 2016, het ambt van plaatsvervangend rechter in deze rechtbank, afdeling Brasschaat, te blijven uitoefenen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2016/206309]

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Bruxelles

Par ordonnance du 3 octobre 2016 du premier président de la cour d'appel de Bruxelles, la désignation de Mme De Preester, A., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 19 octobre 2016.

Par ordonnance du 3 octobre 2016 du premier président de la cour d'appel de Bruxelles, M. Senaev, P., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, est désigné à titre définitif comme président de chambre à cette cour à la date du 31 octobre 2016.

*Justices de paix et tribunal de police
de l'arrondissement judiciaire d'Anvers*

Par ordonnance du 6 octobre 2016, M. Rubens, A., a été désigné par le président des justices de paix et du tribunal de police de l'arrondissement judiciaire d'Anvers, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 3 novembre 2016, les fonctions de juge de paix suppléant à la justice de paix du canton de Brasschaat.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Comgest Growth plc (la « Société »)

Cher actionnaire,

Les administrateurs souhaitent confirmer qu'ils ont introduit une demande auprès de la bourse irlandaise (Irish Stock Exchange, ISE) en vue de radier la Société de la cotation officielle et de la négociation sur le marché principal de l'ISE. Si cette demande est acceptée, l'ISE radiera de la cotation les catégories d'actions de la Société actuellement cotées sur l'ISE.

La radiation proposée décrite ci-dessus mérite votre attention mais ne nécessite pas l'approbation des actionnaires.

Nous vous recommandons d'examiner minutieusement le contenu de la liste et de consulter au besoin un conseiller indépendant concernant la radiation.

Sous réserve de l'approbation de la demande de radiation par l'ISE, il est prévu que cette radiation prenne effet le 23 décembre 2016, ou aux alentours de cette date.

La prochaine mise à jour du prospectus de la Société tiendra compte de cette radiation. Une fois mis à jour, le prospectus sera disponible à l'adresse www.comgest.com et pourra être obtenu gratuitement sur demande adressée à l'Agent administratif de la Société, RBC Investor Services Ireland Limited, à l'adresse 4th Floor, 1 George's Quay Plaza, George's Quay, Dublin 2, D02 E440, Irlande. Les coordonnées de contact de l'Agent administratif sont les suivantes : tél. : +353 (0)1 440 6555; fax : + 353 (0)1 613 0401; ou e-mail : Dublin.TA.Customer-Support@rbc.com

Nous attirons votre attention sur le fait que les cours les plus récents des catégories d'actions continueront d'être publiés à l'adresse www.comgest.com

Nous vous informons qu'une version du Prospectus et du document d'Informations clés pour investisseur, ainsi que le dernier rapport annuel et s'il est publié, le rapport semestriel, sont disponibles sans frais auprès du service financier belge CACEIS Belgium SA, à l'adresse suivante : avenue du Port 86C, bte 320, 1000 Bruxelles (Belgique) ainsi que sur le site www.comgest.com

Les valeurs nettes d'inventaire sont publiées sur le site de la BEAMA (Association belge des Assets Managers) : www.beama.be.

Si vous souhaitez de plus amples informations, veuillez contacter Comgest Asset Management International Limited à l'adresse info.camil@comgest.com / +353 (0)1 631 0100. Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du service financier belge par téléphone au +32 (0)2 220 55 15.

(10746)

Openstaande betrekkingen

Places vacantes

UZ Gent

Het UZ GENT zoekt momenteel : Coördinator Verpleegkundig Expertise Centrum

(uiterste inschrijvingsdatum zondag 15 januari 2017)

Interesse?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be/jobs.

(10747)

Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

Vrederecht Antwerpen V

Bij beschikking van 15 november 2016 van de vrederechter van het vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen werd het volgende beslist :

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon van Irene VERELST, geboren te Antwerpen op 8 februari 1935, met rijksregister-nummer 35.02.08-358.54, verblijvende in het WZC OLV VAN ANTWERPEN, te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, VAN ACHTER, Leo, wonende te 2547 Lint, Moederhoefstraat 203.

Voegt tevens toe als vertrouwenspersoon over de persoon van Irene VERELST, geboren te Antwerpen op 8 februari 1935, met rijksregister-nummer 35.02.08-358.54, verblijvende in het WZC OLV VAN ANTWERPEN, te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, BEERS-MANS, Ludo, wonende te 2160 Wommelgem, Kempenlaan 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Christiaensen, Inez.

(86804)

Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de vrederechter kanton Antwerpen 8 te Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Bjorn Rudi MAES, geboren te Antwerpen (Merksem) op 13 oktober 1988, wonende te 2640 Mortsel, P.C. Sint-Amedeus, Deurnestraat 252.

Meester Willem LEENAARDS, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Ridderveld 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Engelen, Christine.

(86805)

Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de vrederechter kanton Antwerpen 8 te Kontich beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Josephina MANNAERTS, geboren te Oevel op 9 maart 1930, wonende te 2250 Olen, Geelseweg 157, verblijvend VZW Sint Carolus Mayerhof, Fredericusstraat 89, te 2640 Mortsel.

Mijnheer Christiaan Jozef Victoria DAS, wonende te 2570 Duffel, Lisstraat 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (enkel voor de verkoop van de woning gelegen te Olen, Geelseweg 157) van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Engelen, Christine.

(86806)

Vrederecht Beringen

Bij beschikking van 6 december 2016 heeft de vrederechter van het kanton Beringen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Xaverius Joseph VLOEMANS, geboren te Poederlee op 4 november 1947, met rijksregisternummer 47.11.04-091.77, wonende te 3970 Leopoldsburg, Beverlostraat 12, verblijvend REIGERSVLIET, De Wittelaan 3, te 3970 Leopoldsburg.

Mevrouw Leen WELLENS, advocaat, met kantoor te 3910 Neerpelt, Toekomstlaan 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(86807)

Vrederecht Houthalen-Helchteren

Bij beschikking van 1 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, de voorgedij gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mijnheer Stephaan Jean VRYENS, geboren te Lommel op 21 november 1950, gedomicilieerd te 1500 Halle, Melkerijstraat 19, bus 5, verblijvend 't Weyerke, Domherenstraat 3, te 3550 Heusden-Zolder.

Mevrouw Christiane MEYEN, wonende te 1500 Halle, Melkerijstraat 19, bus 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vrolix, Marleen.

(86808)

Vrederecht Houthalen-Helchteren

Bij beschikking van 1 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren de voorgedij gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mijnheer Rodolfo BENELLI, geboren te Houthalen op 27 april 1961, met rijksregisternummer 61.04.27-011.03, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Bremstraat 14, verblijvend 't Weyerke, Domherenstraat 3, te 3550 Heusden-Zolder.

Mijnheer Luciano BENELLI, wonende te 3530 HOUTHALLEN-HELCHTEREN, Bremstraat 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vrolix, Marleen.

(86809)

Vrederecht Houthalen-Helchteren

Bij beschikking van 1 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, de voorgedij gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mijnheer Jos Marc Celine ROGIERS, geboren te Hasselt op 8 september 1951, met rijksregisternummer 51.09.08-159.56, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Mispad 6, verblijvend « 't Weyerke », Domherenstraat 3, te 3550 Heusden-Zolder.

Mevrouw Maria ROGIERS, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Mispad 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VROLIX, Marleen.

(86810)

Vrederecht Ieper I

Bij beschikking van 8 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ieper I, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen in het systeem van vertegenwoordiging betreffende :

Mevrouw FAUVART, Jeanine, geboren te Ieper op 6 mei 1960, wonende te 8904 IEPER (BOEZINGE), Boezingestraat 23.

Mijnheer DECOODT, Nicky, wonende te 8900 IEPER, Overdrachtstraat 1, werd aangesteld tot bewindvoerder over de goederen.

Ieper, 8 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wilfried VAN ENGELANDT.

(86811)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mijnheer Luc CAUWELIER, geboren te Poperinge op 23 januari 1960, wonende te 8978 Poperinge, Steenvoordestraat 63.

Mijnheer Marc CAUWELIER, wonende te 8970 Poperinge, Toc H-straat 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) VERKRUYSE, Kathy.

(86812)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Caroline CARTON, geboren te Poperinge op 9 juli 1987, wonende te 8958 Heuveland, Kimmelbergweg 5.

Mevrouw Mauricette POTIER, geboren op 12 augustus 1957, wonende te 8970 Poperinge, Elverdingseweg 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) VERKRUYSE, Kathy.

(86813)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 1 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II- Poperinge, met zetel te Poperinge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Romain NEIJTS, geboren te Anzegem op 11 augustus 1949, wonende te 8900 Ieper, Rijselstraat 138, verblijvend « De Lovie », Krombeekseweg 82, te 8900 Ieper.

Mevrouw Ann DESCHEPPER, advocaat, wonende te 8953 Heuveland, Ieperstraat 139a, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) VERKRUYSE, Kathy.

(86814)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mijnheer Marcel CAUWELIER, geboren te Watou op 22 mei 1940, wonende te 8978 Poperinge, Kapellestraat 38.

Mijnheer Pol CAUWELIER, wonende te 8970 Poperinge, Woestenseweg 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) VERKRUYSE, Kathy.

(86815)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Nick DEHOUCKE, geboren te Keulen op 28 juni 1980, wonende te 8640 Vleteren, Oostvleterendorp 3.

Mijnheer Hans DEHOUCKE, wonende te 8640 Vleteren, Oostvleterendorp 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(86816)

Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Willy VANDERMEERSCH, geboren te Poperinge op 24 maart 1936, wonende te 8970 Poperinge, Ieperstraat 130 (RVT OLV Gasthuis).

Mevrouw Leona VANDERMEERSCH, wonende te 8970 Poperinge, Abeelseweg 224, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(86817)

Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 29 november 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, een einde gemaakt aan de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Verstaan tenslotte dat de opdracht van DEMIN, Geert Bert Marie, geboren te Leuven op 27 maart 1963, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90, aangewezen bij vonnis, d.d. 15 mei 1995, verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 2, tot voorlopige bewindvoerder van LYCKE, Ronald, geboren te Etterbeek op 7 februari 1965, wonende in het Roerhuis, te 3000 Leuven, Galgebergstraat 42, wordt beëindigd van zodra de voormelde aanstelling van mr. Demin gevolgen resorteert.

Verklaren Ronald LYCKE, geboren te Etterbeek op 7 februari 1965, wonende in het Roerhuis, te 3000 Leuven, Galgebergstraat 42, onbekwaam.

Voegen toe : Geert Bert Maria DEMIN, geboren te Leuven op 27 maart 1963, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90, als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine. (86818)

Vrederecht Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 13 december 2016, werd een rechterlijke beschermingsmaatregel als bedoeld in artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek bevolen over ROMBAUTS, Jan Baptist, geboren te Mechelen op 14 september 1927, verblijvende in het rustoord Battenbroek, te 2800 Mechelen, Battenbroek 14.

Als bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : VANDAELE, Pascale, advocaat, kantoorhoudende te 2820 Bonheiden, Bareelveld 19.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 28 november 2016.

Mechelen, 16 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) David GIELIS, griffier. (86819)

Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van 7 december 2016, heeft de vrederechter Merelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Marience JANSSENS, geboren te Zwijnaarde op 23 juli 1927, wonende te 9860 Scheldewindeke (Oosterzele), Stationsstraat 101, bus 2, verblijvend wzc Mariahuis, Onderstraat 9, te 9890 Gavere.

Mevrouw Claudine DE GUSSEM, wonende te 9860 Scheldewindeke (Oosterzele), Hoeksken 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 17 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delmulle, Kristof. (86820)

Vrederecht Tielt

Bij beschikking van 30 november 2016, heeft de vrederechter van het kanton Tielt, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw SAP, Marleen Anna Marianne, geboren te Tielt op 30 september 1966, wonende te 9800 Deinze, Leeuwstraat 11, verblijvende in het M.P.I. « Maria Ter Engelen », te 8650 Houthulst-Klerken, Dorpsstraat 4. De heer SAP, Geert, wonende te 9800 Deinze, Leeuwstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Hilda STROSSE. (86821)

Vrederecht Tielt

Bij beschikking van 30 november 2016 heeft de vrederechter van het kanton Tielt beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevrouw BOGAERT, Marie-Louise Angele Raymonda, geboren te Brugge op 13 augustus 1957, verblijvende en wonende in het M.P.I. « Maria Ter Engelen », te 8650 Houthulst-Klerken, Dorpsstraat 4. Mevrouw BOGAERT, Magda, wonende te 1800 Vilvoorde, Xavier Buissetstraat 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Hilda Strosse. (86822)

Vrederecht Tienen

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de vrederechter van het Kanton Tienen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Anny Marie Stephanie MERTENS, geboren te Zittert-Lummen op 7 januari 1937, met rijksregisternummer 37.01.07-136.50, gedomicilieerd te 3320 Hoegaarden, Kalverstraat 21, verblijvend WZC OASE Campus Tienen, Raymaeckersvest 30, te 3300 Tienen.

Meester Ann Coun, advocaat te 3290 Diest, Speelhofstraat 20, als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Mertens Philippe, geboren te Tienen op 28 april 1963, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Galgestraat 123, als vertrouwenspersoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peeters, Anja. (86823)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 6 december 2016 heeft de vrederechter van vrederecht Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon EN de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

JACOBI, Martin, wonende te 3840 BORGLOON, Nieuwland 18, bus 5.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon met vertegenwoordiging en als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

JACOBI, Marc, wonende te 3070 KORTENBERG, Bosstraat 85.

Tongeren, 15 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Vandevenne.
(86824)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 6 december 2016 heeft de vrederechter van vrederecht Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon EN de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

ROUFFART, Roger, geboren te Piringen op 2 juni 1944, wonende te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 392, doch verblijvende te Ter Heide, Baversstraat 32, 3700 Tongeren.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon met vertegenwoordiging en als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

ROUFFART, Paula, wonende te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 392.

Tongeren, 14 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Vandevenne.
(86825)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 7 december 2016 heeft de vrederechter van vrederecht Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

TOPPETS, Anja, geboren te Bilzen op 7 augustus 1976, wonende te 3770 RIEMST, Verbindingsweg 51.

Voegen toe als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

TOPPETS, Herman, wonende te 3770 RIEMST, Verbindingsweg 51.

Tongeren, 14 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Vandevenne.
(86826)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 7 december 2016, heeft de vrederechter van vrederecht Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon EN de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

SALMON, Anita, geboren te Sint-Truiden op 28 juli 1965, wonende te 3830 WELLEN, Vogeleinde 13, verblijvend te 3700 Tongeren, Baversstraat 32.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon met vertegenwoordiging en als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

SALMON, Carine, geboren te Sint-Truiden op 8 juli 1963, wonende te 3830 WELLEN, Vogeleinde 13.

Tongeren, 14 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja VANDEVENNE.
(86827)

Vrederecht Tongeren

Bij beschikking van 7 december 2016, heeft de vrederechter van vrederecht Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon EN de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

VOETS, Anna, « Medisch Centrum Sint-Jozef », 3740 BILZEN, Abdijstraat 2.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon met vertegenwoordiging en als bewindvoerder over de goederen met vertegenwoordiging :

COX, Noella, wonende te 3680 MAASEIK, Rutger Rescuistraat 23.

Tongeren, 14 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja VANDEVENNE.
(86828)

Vrederecht Veurne-Nieuwpoort

Bij beschikking van 2 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Danny DUMAREY, geboren te Diksmuide op 20 juli 1958, wonende te 8600 Diksmuide, Koning Albertstraat 25/0004.

Meester Kristl VANHOLLEBEKE, kantoorhoudend te 8600 Diksmuide, Woumenweg 109, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 7 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) CORNEILLIE, Olivia.
(86829)

Vrederecht Antwerpen I

Opheffing bewind

Verklaart de beschermde persoon terug in staat om zelf zijn goederen te beheren, en met ingang van 13 december 2016 wordt een einde gesteld aan het voorlopig bewind over :

VILLATORO JIMMENEZ, Andrés, geboren te Malaga (Spanje) op 23 april 1964, zonder beroep, invalide, wonende te 2060 Antwerpen, Sint-Elisabethstraat 2/42.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verreth, Marleen.
(86830)

Vrederecht Antwerpen III*Opheffing bewind*

Bij Beschikking d.d. 23 december 2016 (16B352 — Rep. 3183) heeft de vrederechter de beslissing volgende genomen :

Dat Mevrouw VAN GEET, Katelijne, advocaat aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het derde kanton Antwerpen op 15 juni 2001 (rolnummer : 01B50 - rep. : 827/2001) tot voorlopig bewindvoerder over VERACHTERT, Louisa Maria, geboren te Antwerpen op 11 april 1924 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 2001, blz. 22838, en onder nr. 64663), met ingang van 16 november 2016 ontslagen is van haar opdracht, gelet op het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rietjens, Patrik. (86831)

Vrederecht Antwerpen III*Opheffing bewind*

Bij beschikking d.d. 13 december 2016 (rolnummer 16B358 — Rep. 3184/2016) heeft de vrederechter beslist :

Dat Mevrouw PEETERS, Christel, advocaat, aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het derde kanton Antwerpen op 2 december 2005 (rolnummer : 05A964 - rep. : 2654/2005) tot voorlopig bewindvoerder over VERMEULEN, Lydie, geboren te Rupelmonde op 31 december 1922 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2016, blz. 54326, en onder nr. 71451), met ingang van 22 november 2016 ontslagen is van haar opdracht, gelet op het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rietjens, Patrik. (86832)

Vrederecht Antwerpen VIII*Opheffing bewind*

Bij beschikking van 8 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Kontich een einde gemaakt aan de opdracht van JANSEN, Joannes, geboren te Meerle op 1 januari 1942, wonende te 2650 Edegem, Den Eeckhofstraat 7, bus 2, als bewindvoerder over de goederen van JANSEN, Kurt, geboren te Wilrijk op 6 september 1974, wonende te 2018 Antwerpen, Plantin en Moretuslei 8, bus 47, met ingang van 8 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get) Engelen, Christine. (86833)

Vrederecht Genk*Opheffing bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 22 november 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Henri BERTHO, geboren te Vucht (Maasmechelen) op 19 juli 1942, wonende te 3600 Genk, Schaapsdries 2, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) COENEN, Vicky. (86834)

Vrederecht Maaseik*Opheffing bewind*

Beschikking d.d. 7 december 2016, van het vrederecht Maaseik.

Verklaart STOCKBROECKX, René, geboren te Maaseik op 23 december 1958, wonende te 3680 MAASEIK, Venlosesteenweg 208, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter vredege-recht Maaseik op 22 mei 2013 (rolnummer 13A283 - Rep.R. 785/2013), tot voorlopig bewindvoerder over VANHOLZAETS, Maria, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2013, blz. 37160 en onder nr. 68023), met ingang van 19 november 2016, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op voornoemde datum.

Maaseik, 8 december 2016.

De griffier, (get.) Laura HOUBEN. (86835)

Vrederecht Tielt*Opheffing bewind*

Bij beschikking van 14 december 2016, heeft de vrederechter van het kanton Tielt een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Quinten DEBOEVERE, geboren te Gent op 26 augustus 1994, wonende te 8750 Wingene, Leenmolenstraat 70, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get) STROSSE, Hilda. (86836)

Vrederecht Willebroek*Opheffing bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 4 december 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Edouard SUYCKERBUYCK, geboren te Muno op 5 september 1928, wonende te 2890 Sint-Amands, « WZC 's Gravenkasteel », Lippelodorp 4, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get) VISSERS, Rafaël. (86837)

Justice de paix d'Ath-Lessines

Par ordonnance du 30 novembre 2016 le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, canton de Lessines, a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Madame Léopoldine VANDERSTOCKEN, née à Bierghes le 20 avril 1928, domiciliée à 1480 Tubize, rue Quehain 47, mais résidant rue de l'Hôtellerie 1, à 7860 Lessines.

Monsieur Jean-Pierre SCULIER, domicilié à 7860 Lessines, chemin des Croix 1, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mariest, Catherine. (86838)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 8 décembre 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé et a précisé la mission de l'administrateur et a appliqué, en vertu des dispositions transitoires de la loi du 17 mars 2013, des mesures de protection des biens, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Guillemine Edmonde TASNIER, née à Hal le 29 décembre 1976, domiciliée à 7140 Morlanwelz, chaussée Brunehaut 252.

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (86839)

Justice de paix de Charleroi V

Par ordonnance du 8 décembre 2016, le juge de paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Henri Jules NOËL, né à Châtelet le 13 juillet 1924, domicilié à 6010 Charleroi, rue de Gilly 236.

Monsieur Jean-Jacques NOËL, domicilié à 6200 Châtelet, rue des Sablières 301, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 3 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michelle Bauche. (86840)

Justice de paix de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 22 novembre 2016, le juge de paix du canton de CINEY-ROCHEFORT, siège de Ciney a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Emmanuel FROIDBISE, né à Marche-en-Famenne le 5 janvier 1988, registre national n° 88.01.05-109.44, résidant à 5590 Ciney, Tienne à la Justice (IMS Ciney) 24.

Monsieur Frédéric FROIDBISE, domicilié à 5300 Andenne, rue Nalamont 36, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 13 juillet 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, David. (86841)

Justice de paix de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix du canton de CINEY-ROCHEFORT, siège de Ciney a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ludovic Guy Marie FONDER, né à Dinant le 11 mai 1977, registre national n° 77.05.11-039.22, domicilié à 5590 Ciney, rue Courtejoie 13 0002.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 4 novembre 2016.

Maître Damien EVRARD, avocat, dont le cabinet est situé à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haquenne, Marie-Ange. (86842)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

Par ordonnance du 12 décembre 2016, le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Yvon Léon LETOT, né à Dour le 18 juillet 1945, domicilié à 7370 Dour, rue du Marché 44.

Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est établi à 7333 Saint-Ghislain, rue Defuisseaux 127, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête en adaptation à la nouvelle loi a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 9 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine. (86843)

Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 25 novembre 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Epifania Berta Carrocera Fernandez, née à Barres (Espagne) le 14 novembre 1931, résidant à la « Résidence New Philip », à 1190 Forest, avenue de Monte Carlo 178.

Monsieur Agustin Bernardo ORDONEZ CARROCERA, directeur financier, domicilié à 1170 Watermael-Boitsfort, rue des Pêcheries 83, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Juan Manuel ORDONEZ CARROCERA, domicilié à 1190 Forest, avenue Stuart Merrill 87, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 14 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) DE CLERCQ, Patrick. (86844)

Justice de paix de Mouscron

Par ordonnance du 24 novembre 2016, le juge de paix du canton de Mouscron a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roger CAVENAILE, né à Boussu le 12 octobre 1957, registre national n° 57.10.12-167.61, domicilié à 7712 Mouscron, rue du Crétinier 184. Madame Esther WANTIEZ, domiciliée à 7370 Dour, rue Grande 82, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Maître Jacqueline MACHOEL, avocate, dont les bureaux sont sis à 7700 Mouscron, rue Roger Decoene 30, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 8 septembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMORTIER, Laurent.
(86845)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Bouillon-Paliseul, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre BERNARD, né à Izel le 10 novembre 1956, domicilié à 6830 Bouillon, rue de Libehan 25, résidant « Seniorie de Carlsbourg », rue de Bièvre 5, à 6850 Carlsbourg.

Maître Christine CAVELIER, avocate, dont le cabinet est sis à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 7 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN, Pernilla.
(86846)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sylvia PIQUARD, née à Orgeo le 3 septembre 1956, domiciliée à 6880 Bertrix, rue des Goutelles 28/A000, résidant « Habitations protégées », rue du Saupont 29, à 6880 Bertrix.

Maître François FADEUX, avocat, dont le bureau est établi à 6800 Libramont-Chevigny, rue des Sorbiers 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 8 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN, Pernilla.
(86847)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Emmanuelle DIDIER, née à Bastogne le 1^{er} décembre 1998, domiciliée à 6980 La Roche-en-Ardenne, rue de la Palette 28, résidant « Vivalia La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix.

Maître Yves DUQUENNE, avocat, dont le cabinet est établi à 6880 Bertrix, rue de la Gare 132, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 8 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN, Pernilla.
(86848)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Par ordonnance du 7 décembre 2016, le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marianne DE CORTE, née à Charleroi le 31 janvier 1952, domiciliée à 6833 Bouillon, rue de la Fontinelle 19, résidant « Vivalia La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix.

Maître François FADEUX, avocat, dont le bureau est établi à 6800 Libramont-Chevigny, rue des Sorbiers 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite. La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN, Pernilla.
(86849)

Justice de paix de Wavre I

Par ordonnance du 7 décembre 2016, le juge de paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Josette DUMASY, née le 12 juillet 1948, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, square d'Hangoumont 10/F22, et résidant « Clinique du Bois de la Pierre », chaussée de Namur 201, à 1300 Wavre.

Maître Laurence TILQUIN, avocat à 1400 Nivelles, place Emile de Lalieux 40/3, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 16 novembre 2016.

Le 16 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Florence PIRSON.
(86850)

Justice de paix de Wavre I

Par ordonnance du 7 décembre 2016, le juge de paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lea DINAUX, née à Limal le 26 décembre 1937, domiciliée à 1300 Wavre, rue des Frères Mabilles 12.

Maître Bruno LECLERCQ, avocat à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans, en date du 5 décembre 2016.

Le 16 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Florence PIRSON. (86851)

Justice de paix d'Arlon-Messancy*Remplacement d'administrateur*

Suite à la requête déposée le 18 novembre 2016, par ordonnance rendue par le juge de paix d'Arlon-Messancy, siège de Messancy le 6 décembre 2016, Me Luc Van Malderen, avocat dont les bureaux sont établis rue Mathias 45, à 1440 Braine-le-Château, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Dujacquier, Claudine, née à Braine-le-Château le 4 août 1947, domiciliée avenue de la Gare 9, à 6790 Aubange, a été remplacé à sa demande Me Michel, Hélène, avocate dont les bureaux sont rue du Dispensaire 4/011, à 6700 Arlon.

Le 15 décembre 2016.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Claire LAURENT. (86852)

Justice de paix de Namur I*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 2 décembre 2016, le juge de paix du premier canton de Namur, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Me Patrick Buysse, avocat, dont le cabinet se situe à 5000 Namur, chaussée de Dinant 776, en sa qualité d'administrateur des biens de M. Gabriel Neuville, né à Namur le 9 avril 1949, domicilié à 5020 Namur, clos des Serins 6.

M. l'avocat Damien Ridelle, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, chaussée de Dinant 776, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pascale MALOTAUX. (86853)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le juge de paix Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Bouillon Paliseul, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Me Erika Van Looy, avocate, dont le cabinet est établi à 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Mme Maria Rosalia Peeters, née à Boortmeerbeek le 30 mai 1935, domiciliée à 3140 Keerbergen, Papestraat 4, résidant résidence « Tournay-Solvay », rue des Hautes Voies 35, à 6830 Bouillon.

Me Vinciane Petit, avocate, dont le cabinet est établi à 6800 Libramont-Chevigny, résidence Dr. Defoy, avenue de Bouillon 16B, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla WARNMAN. (86854)

Justice de paix de Charleroi V*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 3 décembre 2014, le juge de paix Charleroi V a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

M. Philippe Hervé Ghislain Cordier, né à Marcinelle le 12 décembre 1947, domicilié à 6032 Charleroi, avenue Albert I^{er} 28, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laurence MEERMAN. (86855)

Justice de paix de Huy I*Mainlevée d'administration*

Suite à la requête déposée le 28 novembre 2016, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 13 décembre 2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 5 août 2009 et publiée au *Moniteur belge* du 13 août 2009, à l'égard de M. Damas, Didier Claudy Denis Ghislain de nationalité belge, né le 27 juin 1973, célibataire, domicilié à 4520 Wanze, rue Fernand Lacroix (Antheit) 5, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir :

Me Stéphanie Duveiller, avocate, place J. Boland 5, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laurence HAOND. (86856)

Justice de paix de Namur I*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 13 décembre 2016 (rep. n° 5667/2016), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, M. Guy Baert, domicilié à 5573 Martouzin-Neuville, rue du Bois d'Uchy 96, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 19 novembre 2016 de la personne protégée, Mme Collart, Marie-Thérèse, née à Gembloux le 4 février 1931, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, Maison d'Harscamp, rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 16 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pascale MALOTAUX. (86857)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 15 décembre 2016 le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Mme Mpumganany Mwadi, née à Kabung (Rép. Dém. Congo) le 1^{er} avril 1942 (RN 42.04.01-360.35), domiciliée à 6890 Libin, rue Burnaumont 92, sous administration des biens de Me Emeline Huvelle par ordonnance du 26 novembre 2015, *Moniteur belge* du 10 décembre 2015.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Me Emeline Huvelle, avocate à 6880 Bertrix, rue de la Bonne Fontaine 8, a été déchargée de sa mission d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie HAUTOT.
(86858)

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège d'Aubel*Designation*

Par ordonnance du 14 décembre 2016 (Rép : 723/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège d'Aubel a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Marie Jacques Ghislain XHONNEUX, né à Clermont sur-Berwinne le 22 juillet 1965, domicilié à 4890 Thimister-Clermont, Les Trixhes 26 A.,

Madame Véronique XHONNEUX, domiciliée à 4670 Blegny, rue Baziles, 10, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 7 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2016/123496

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège d'Aubel*Remplacement*

Par ordonnance du 14 décembre 2016 (Rép : 722/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège d'Aubel, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission de Maître Ralph LENTZ en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Kevin CLOESEN, né à Verviers le 4 octobre 1985, domicilié à 4710 Lontzen, Rue de l'Eglise 27 00C4

Maître Jean-Luc RANS, Avocat dont le cabinet est établi à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts, 36, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2016/123495

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg*Désignation*

Par ordonnance du 12 décembre 2016 (rép. :1545/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Guillaume NETTEN, né à Welkenraedt le 27 octobre 1927, domicilié et résidant à 4840 Welkenraedt, rue Reine Astrid, 44

Monsieur Jean UEBAGS, domicilié à 4720 La Calamine, rue du Parc 70, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2016/123546

Justice de paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg*Désignation*

Par ordonnance du 12 décembre 2016 (Rép. 1544/2016), le Juge de Paix Canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hélène CORMANN, née à Lontzen le 9 février 1933, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Reine Astrid, 4

a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite :

Madame Micheline KIRCH, domiciliée à 4840 Welkenraedt, Boulevard Hector Grosjean, 33,

a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Nicole KIRCH, domiciliée à 4850 Plombières, rue de Hombourg, 37,

a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite :

Monsieur Romain KIRCH, domicilié à 4845 Jalhay, avenue Jean Gouders, 49,

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) FERY Gisèle

2016/123548

Justice de paix Huy II - Hannut Hannut*16B400 DELDICQUE Marcel*

Par ordonnance du 13 décembre 2016, le Juge de Paix Huy II - Hannut Hannut a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Marcel Georgius Jan DELDICQUE, né à Dilbeek le 5 janvier 1928, domicilié à 4280 Hannut, Rue Jean Rosoux 3/1.

Maître Murielle PAQUOT, avocate, domiciliée à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RYCKEN Jeannine

2016/123503

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Dylan Kevin Micky VAN DEN MEERSSCHAUT, né à Etterbeek le 16 juillet 1998, domicilié à 5300 Sclayn, rue des Eglantiers 29.

Monsieur Yves VAN DEN MEERSSCHAUT, employé, domicilié à 5300 Sclayn, rue des Eglantiers 29, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2016/123533

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 8 décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Honorine Louise Ghislaine BROZE, née à Spy le 12 mai 1929, domiciliée à 5300 Andenne, rue Frère Orban 45, résidant actuellement à la Résidence "Saint-Charles", rue Jean Tousseul, 19 à 5300 Landenne,

Madame Micheline MESKENS, domiciliée à 5377 Hogue, Chemin des Epiceas, 316, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2016/123540

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 1^{er} décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Danielle Gabrielle Zélia Marcelle MERCIER, née à Kangu (Congo Belge) le 24 février 1958, domiciliée et résidant actuellement à 5300 Vezin, rue de Gevrinne, 681.

Maître Thierry JAMMAER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Courtois, 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2016/123542

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 15 décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a mis fin à la mission confiée par notre ordonnance du 20 juillet 1994 à Madame Lucette SERVAIS, domiciliée à 6792 Battincourt, rue de la Marquise, 16, (Moniteur Belge du 30 juillet 1994) en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Gustave SERVAIS, né à Halanzy le 20 septembre 1925, domicilié à 6792 Battincourt, rue de la Marquise, 16, résidant actuellement à l'Institut "Saint Lambert" route d'Anton, 302 à 5300 Bonneville.

A dès lors été désigné en remplacement de Madame Lucette SERVAIS, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine :

Monsieur Christian WEBER, domicilié à 6780 Messancy, rue d'Aubange, 56, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2016/123544

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 8 décembre 2016, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lilly Suzanne Pauline GUILMOT, née à Differdange (Grand Duché du Luxembourg) le 24 novembre 1935, domiciliée à 5100 Jambes, rue d'Enhaive, 187, résidant actuellement à la Résidence "Saint Charles", rue Jean Tousseul, 19 à 5300 Landenne,

Maître Françoise BRIX, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, Boulevard Isabelle Brunell, 2/1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2016/123545

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 14 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gilbert VAN BELLE, né à Châtelineau le 26 novembre 1931, domicilié à 6200 Châtelet, Cour des Haies 41.

Maître Laurence SCUTENELLE, Avocat dont le cabinet est sis à 6280 Gerpinnes, Rue Fernand Bernard 10, a été désignée en qualité d'Administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT

2016/123521

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 9 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Julienne REYNDERS, née à Montignies-sur-Sambre le 2 juin 1924, domiciliée à 6240 Farciennes, Rue Centrale 104, résidant Résidence Nouvelle Le Châtelet, Rue de Couillet 127 à 6200 Châtelet

Madame Danielle BOLEN, domiciliée à 1083 Ganshoren, Mail 7 b42, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deschacht Arnaud
2016/123522

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 14 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Anna Maria LATORRACA, née à Charleroi le 3 mars 1966, domiciliée à 6220 Fleurus, Chaussée de Gilly 404.

Monsieur Cosimo LATORRACA, domicilié à 6220 Fleurus, Chaussée de Gilly 400, a été désigné en qualité d'Administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deschacht Arnaud
2016/123523

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque*Désignation*

Par ordonnance du 5 décembre 2016, le Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Eliane Irma Ida DEBAST, née à Lobbes le 29 avril 1926, domiciliée et résidant à 6150 Anderlues, Impasse des Viviers 25.

Maître Mélanie HARVENGT, avocat, dont le cabinet est établi à 7130 Binche, rue de Robiano 74, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 27 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien Fabienne
2016/123524

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode*Désignation*

Par ordonnance du 10 novembre 2016, le Juge de Paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Louise LEROY, née à Tournai le 7 février 1948, domiciliée à 1140 Evere, avenue du V-Day 27 bte 001.

Monsieur Alfons PEETERS, domicilié à 1140 Evere, avenue du V-Day 27 / B001, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 septembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Lardot Damien
2016/123536

Justice de paix du canton de Sprimont*Désignation*

Par ordonnance du 29 novembre 2016 (rép. 2451/2016) le Juge de Paix du canton de Sprimont, la mission de Madame Fazila TURKKOL, domiciliée à 4870 Trooz, rue Large 269/0002, désignée par ordonnance du 13 janvier 2011 conformément à la loi du 18 juillet 1991, en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Madame Serife OFLAZ, née à Urgüp (Turquie) le 15 avril 1930, registre national n° 30041533072, domiciliée à 4870 Trooz, rue Large 269/0001,

a été mise en conformité avec la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, cette dernière a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite et des mesures de protection concernant les biens ont été prises.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique
2016/123507

Justice de paix du canton de Sprimont*Désignation*

Par ordonnance du 13 décembre 2016 (rép. 2546/2016) le Juge de Paix du canton de Sprimont a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Mariette Jeanne Aurélie CRETS, née à Liège le 16 novembre 1930, registre national n° 30111629430, domiciliée à 4190 Ferrières, Chemin du Vicinal 1, résidant à 4130 Esneux, Résidence "LES TROIS COURONNES", avenue des 3 Couronnes 16

Madame Jacqueline COUNE, domiciliée à 4130 Esneux, Chemin du Roua 15, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique
2016/123508

Justice de paix du canton de Sprimont*Désignation*

Par ordonnance du 13 décembre 2016 (rép. 2454/2016) le Juge de Paix du canton de Sprimont a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jacques Pierre Daniel VANDERKEREN, né à Comblain-au-Pont le 8 septembre 1957, registre national n° 57090820341, domicilié à 4130 Esneux, rue Ferrer 7,

Monsieur Pierre SMET, domicilié à 4130 Esneux, rue de l'Ancien Vélodrome 33, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique
2016/123509

Justice de paix du canton de Sprimont

Désignation

Par ordonnance du 13 décembre 2016 (rép. 2555/2016) le Juge de Paix du canton de Sprimont a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sylvia Franca COSENTINO, née à Ravanusa (Italie) le 4 novembre 1961, registre national n° 61110431847, domiciliée à 4130 Esneux, rue Ferrer 7,

Monsieur Luigi COSENTINO, domicilié à 4800 Verviers, rue de Mangombroux 244, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Monsieur Pierre SMET, domicilié à 4130 Esneux, rue de l'Ancien Vélodrome 33, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédérique
2016/123511

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Remplacement

Par ordonnance du 14 décembre 2016, le Juge de Paix du deuxième canton de Liège, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, a mis fin à la mission confiée à Me RASE Baudhuin par Ordonnance du 8 octobre 2015 du Juge de Paix du second canton de Namur en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Emmanuel René Raymond Philippe GRANGE, né à Namur le 7 avril 1978, domicilié à 4000 Liège, Rue du Puits 39/0001.

Maître François DEMBOUR, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, Place de Bronckart 1, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gavage Jean-Claude
2016/123494

Justice de paix du premier canton de Huy

Désignation

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Suzanne Florence Elisa DELBROUCK, née à Ville-en-Hesbaye le 1 décembre 1925, domiciliée à 4500 Huy, "Résidence des Longs Thiers" rue du Long Thier 54.

Maître Pascale DELVOIE, avocate, domicilié à 4121 Neupré, Avenue des Pins 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence
2016/123520

Justice de paix du premier canton de Huy

Désignation

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sandra Jeanne Colette HARDENNE, née à Santa Cruz le 30 janvier 1983, domiciliée à 4520 Wanze, Rue Lucien Dupagne(ANT) 3.

Madame Liliane Hélène Emilie Antoinette Ghislaine BOSSY, domiciliée à 4520 Wanze, rue Lucien Dupagne 3, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 17 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence
2016/123530

Justice de paix du premier canton de Huy

Désignation

Par ordonnance du 29 novembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria Josepha Alfons VAN GIJSEGEM, née à Alost le 20 juillet 1935, domiciliée à 4500 Huy, rue des Saules 102, résidant "Résidence Notre Dame" Avenue de la Croix Rouge, 1, et actuellement au CHRH de Huy service gériatrie 1 à 4500 Huy rue des Trois-Ponts 2.

Monsieur Marcel Emile Léon Ghislain GRIGNARD, domicilié à 4500 Huy, rue des Saules 102, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence
2016/123549

Justice de paix du premier canton de Huy

Désignation

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur François Lucien Alphonse HERMANS, né à Hollogne-aux-Pierres le 3 juillet 1930, domicilié à 4520 Wanze, rue Vieille Hesbaye 38., résidant au Centre Hospitalier Régional Hutois (service Gériatrie) rue des Trois-Ponts 2 à 4500 Huy

Madame Marie Elise TIMMERMANS, domiciliée à 4520 Wanze, rue Vieille Hesbaye 38, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence
2016/123550

Justice de paix du premier canton de Huy*Désignation*

Par ordonnance du 6 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur François Lucien Alphonse HERMANS, né à Hollogne-aux-Pierres le 3 juillet 1930, domicilié à 4520 Wanze, rue Vieille Hesbaye 38., résidant au Centre Hospitalier Régional Hutois (service Gériatrie) rue des Trois-Ponts 2 à 4500 Huy

Madame Marie Elise TIMMERMANS, domiciliée à 4520 Wanze, rue Vieille Hesbaye 38, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence
2016/123551

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek*Mainlevée*

Par ordonnance du 20 décembre 2016, le Juge de Paix du premier canton de Schaerbeek a mis fin aux mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur Fabien GAHIMANO, né à Kivumu (Rép. du Rwanda) en 1939, domicilié à 1030 Schaerbeek, Avenue Dailly 215.

la personne ci-avant nommée étant décédée à Woluwé-Saint-Lambert le 17 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Schippefillt Michaël
2016/123534

Justice de paix du second canton de Namur*Désignation*

Par ordonnance du 19 décembre 2016, le Juge de Paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Valentine LUMBALA-KABANGU, née à Huy le 25 octobre 1986, domiciliée à 5100 Namur, rue Major Mascaux, 3/0027, résidant à l'Hôpital Van Gogh rue de l'Hôpital, 55 à 6030 Marchienne-Au-Pont;

Maître Grégory VAN DER STEEN, avocat, dont les bureaux sont à 5100 Namur, avenue Prince de Liège 91/9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 12 octobre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Palate Anne
2016/123532

Justice de paix du second canton de Wavre*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 17/11/2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvonne DE LEENHEER, née à Gand le 6 avril 1930, domiciliée à 1457 Walhain, rue de Saint-Paul 19

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Delcorps Audrey
2016/123515

Vrederecht DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de Vrederechter DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Renate GERLACH, geboren te Tilsit (Duitsland) op 16 oktober 1940, wonende te 9220 Hamme, WZC Sint-Jozef, Molenstraat 11.

Meester Catherine GRYSOLLE, met kantoor te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 05 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Heck Vanessa
2016/123499

Vrederecht DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de Vrederechter DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Jacqueline ABBELOOS, geboren te Dendermonde op 12 maart 1942, wonende te 9220 Hamme, WZC Sint-Jozef, Molenstraat 11.

Meester Bart DE WINTER, met kantoor te 9200 Dendermonde, L. Dosfelstraat 65, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Heck Vanessa
2016/123500

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde*Aanstelling*

Bij beschikking van 12 december 2016 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Simonna VANDERSCHULDEN, geboren te Moregem op 3 november 1923, wonende te 9700 Oudenaarde, Georges Lobertstraat 61., verblijvend Kwaremontplein 41 te 9690 Kwaremont

Mevrouw Rita VANDEFONTEYNE, wonende te 8790 Waregem, Zuiderpromenade 49/ app 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 7 november 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Buttiens Ann
2016/123516

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde

Aanstelling

Bij beschikking van 12 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Katrien DE GROOTE, geboren te Oudenaarde op 13 september 1978, wonende 9630 Zwalm, Elzenlaan 19.

Filip DEVOS, advocaat te 9000 Gent, Begijnhoflaan 460 werd aangesteld tot bewindvoerder over de goederen van de beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Baguet Filip
2016/123535

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde

Aanstelling

Bij beschikking van 12 december 2016 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Heidi DE POTTER, geboren te Oudenaarde op 15 juni 1974, wonende te 9700 Oudenaarde, Reytsstraat 30.

Mevrouw Vicky DEMEESTERE, wonende te 9800 Bachte-Maria-Leerne(Deinze), Leernsesteenweg 152, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 november 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Buttiens Ann
2016/123541

Vrederecht Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde

Aanstelling

Bij beschikking van 19 december 2016 heeft de Vrederechter Oudenaarde - Kruishoutem zetel Oudenaarde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Edmond Marie COLMAN, geboren te Zottegem op 3 december 1956, wonende te 9700 Oudenaarde, Spendelos 13.

Meester Ilse VAN ROYEN, advocaat te 9620 Zottegem, Kleine Nieuwstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 15 november 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Buttiens Ann
2016/123543

Vrederecht van het 1ste kanton Sint-Niklaas

Aanstelling

Bij beschikking van de Vrederechter van het 1ste kanton Sint-Niklaas, verleend op 15 december 2016, werd het volgende beslist:

De vrederechter verklaart dat OSSELAER Rudi, geboren te Temse op 24 april 1962, arbeider, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Reynaertpark 200, ONBEKWAAM is, rekening houdend met zijn persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand tot het stellen van alle rechtshandelingen in verband met zijn goederen.

De vrederechter stelt meester Helmut MEESE, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Astridlaan 52, aan als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van Osselaer Rudi.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 november 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Michiels Gert
2016/123547

Vrederecht van het 2de kanton Antwerpen

Aanstelling

Bij beschikking van 16 december 2016 heeft de Vrederechter van het 2de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nicole Rachel Arthur GEENRITS, geboren te Antwerpen op 21 juni 1949, wonende te 2018 Antwerpen, Balansstraat 27/244.

Meester Christel G.J. PEETERS, kantoorhoudende te 2140 Antwerpen, Jules Van Beylenstraat 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 november 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Ringoot Marc
2016/123502

Vrederecht van het 2e kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 5 december 2016 heeft de Vrederechter van het 2e kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Isabelle HELSEN, geboren te Gent op 28 maart 1964, wonende te 9600 Ronse, Peperstraat 20 bus 301.

Mijnheer de advocaat Frank NICHELS, wonende te 9831 Deurle (Sint-Martens-Latem), Pontstraat 88, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 oktober 2016.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Depessemier Elsie
2016/123487

Vrederecht van het 2e kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 28 november 2016 heeft de Vrederechter van het 2e kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marlies Maria Anna DEDUYTSCHAEVER, geboren te Gent op 3 oktober 1983, wonende te 9031 Drogen(Gent), Wallemers 3.

Mevrouw Mia Georgette Anna STEYAERT, wonende te 9031 Drogen (Gent), Wallemers 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Eva DEDUYTSCHAEVER, wonende te 9031 Drogen (Gent), Wallemers 3, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 27 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Depessemier Elsie

2016/123501

Vrederecht van het 4de kanton Brugge*overlijden*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 15 november 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Mevrouw Monique VERBEKE, geboren te Bavikhove op 7 mei 1947, laatste wonende te 8710 Wielsbeke, Leopold III laan(O) 22., en laatst verblijvende in de instelling ONS ERF VZW, Chartreuseweg 53 te 8200 Sint-Michiels, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Welden Stefaan

2016/123519

Vrederecht van het derde kanton Leuven*Aanstelling*

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de Vrederechter van het derde kanton Leuven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Bekkhan Zelimkhanovich AVRABIEV, geboren te Russische Federatie op 18 januari 1995, wonende te 3001 Leuven, Tervuursevest 21/0207.

Meester Geert DEMIN, wonende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Queker Francisca

2016/123538

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*AAnstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Bart Pieter JEROSCH, geboren te Gent op 1 september 1984, wonende te 8340 Damme, Dorpsstraat 93,

Dhr. Kristof SLABINCK, wonende te Maaibilk 3, 8310 Sint-Kruis (Brugge), werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Bart JEROSCH, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2016/123490

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende: Nicole Rosa Gerarda BOUCKAERT, geboren te Sint-Amandsberg op 10 februari 1964, wonende te 8730 Beernem, Wingene Steenweg 33,

Dhr. Kristof SLABINCK, wonende te 8310 Sint-Kruis, Maaibilk 3, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Nicole BOUCKAERT overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2016/123491

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Freddy Wilfried STUBBE, geboren te Brugge op 10 maart 1948, wonende en verblijvende in het WZC De Vliedberg, Ruddershove 1 te 8000 Brugge

Dhr. Kristof SLABINCK, wonende te Maaibilk 3, 8310 Sint-Kruis (Brugge), werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de persoon en de goederen van Freddy STUBBE, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2016/123492

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Rose Anne Maria DE GROOTE, geboren te Brugge op 4 september 1954, wonende en verblijvende in vzw Uniek, Chartreuseweg 53 te 8200 Sint-Michiels

Mr. WEYTS Hans, advocaat, met kantoor te 8310 Brugge, Dampoortstraat 5, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Rose Anne Maria DE GROOTE, voornoemd, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123537

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Aanstelling

Bij beschikking van 5 december 2016, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Madeleine Maria DEVREESE, geboren te Sint-Joris op 19 maart 1933, wonende en verblijvende in het WZC Mariawende, Rollebaanstraat 10A te 8730 Beernem

Mr. LANDUYT Freddy, advocaat, met kantoor te 8730 Beernem, Bloemendalestraat 147, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Madeleine Maria DEVREESE, voornoemd, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2016/123552

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 09 december 2016 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

MOURISSE Pedro, geboren te Ieper op 16 april 1966, wonende te 9000 Gent, O.C. Broeders Ebergiste, Gestichtstraat 2

Mr. TSHOMBE NAWAJI Sabrina, advocaat, met kantoor te 9031 Drongen, Oude Abdijstraat 4C, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine

2016/123488

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 9 december 2016 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Luc MARCHAND, geboren te Gavere op 28 maart 1947, wonende te 9890 Gavere, Molenstraat 14/0005, verblijvende te 9000 Gent, UZ GENT, De Pintelaan 185

Frederic BEELE, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Gebr. De Cockstraat 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine

2016/123489

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Aanstelling

Bij beschikking van 12 december 2016 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nadine D'HOOGHE, geboren te Kortrijk op 5 oktober 1936, wonende in het WZC Biezenheem te 8501 Kortrijk, Hendrik Dewildestraat 10.

Meester Els HAEGEMAN, met kantoor te 8510 Kortrijk, Bergstraat 91, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 23 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Quaghebeur Katrien

2016/123479

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Opheffing

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 1 december 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Monique Roberta DERYCKE, geboren te Deerlijk op 27 december 1939, wonende in het WZC Sint-Jozef te 8500 Kortrijk, Condédreef 16, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Lambrecht Greta

Vrederecht

van het eerste kanton Kortrijk

Beheerstraat 41

8500 Kortrijk

tel: 056 26 96 58

fax: 056 26 96 59

rek:

VORDERING

Rolnummer : 16B751 / 06-02-2017

De ondergetekende verzoekt de Heer Postontvanger de hierbij gevoegde omslagen, welke noch geld noch waarde bevatten, aangetekend te willen verzenden aan:

Gelet op artikel 1249 Ger. W.

Belgisch Staatsblad,

Gebouw WTC III Antwerpsesteenweg 53,

1000 Brussel

De hoofdgriffier,

Greta Lambrecht

2016/123528

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Vrederecht eerste kanton Oostende Faict Jeannine, 16B850

Bij beschikking van 12 december 2016 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Oostende beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen

inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Jeannine Lucienne FAICT , geboren te Oostende op 2 maart 1939, wonende te 8400 Oostende, WZC DE BOAREBREKER, Kairostraat 82.

Mr Veerle VERMEIRE , advocaat te 8400 Oostende, Gentstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Impens Nancy
2016/123512

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Vrederecht eerste kanton Oostende Scauflaire Christine, 16B883

Bij beschikking van 12 december 2016 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Oostende beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Christine Ghislaine Gustavine Julienne SCAUFLAIRE, geboren te Cuesmes op 9 mei 1949, wonende te 8400 Oostende, in het WZC DE DUINPIEPER, De Rudderstraat 2.

Mr Vinciane DELBAERE , met kantoor te 8400 Oostende, Verlastraat 58/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Impens Nancy
2016/123514

Vrederecht van het kanton Beveren

Aanstelling

Bij beschikking van 20 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Beveren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Sylvie PIRON, geboren te Erpe op 30 maart 1923, wonende te 9120 Beveren, Oude Zandstraat 98, Woonzorgcentrum De Notelaar.

Mevrouw Andrea COOLS, geboren te Beveren op 6 augustus 1950, wonende te 9120 Beveren (Melsele), Spoorweglaan 248 b102 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van Sylvie PIRON.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Paep Ilse

2016/123482

Vrederecht van het kanton Brasschaat

Aanstelling

Bij beschikking van 13 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Brasschaat beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Renatus Vincentius VERBIST, geboren te Boechout op 6 januari 1927, wonende te 2930 Brasschaat, Papestraat 30, in het WZC De Mick.

Mevrouw Nathalie DE HEN, geboren te Mortsel op 6 augustus 1969, wonende te 2020 Antwerpen, Kruishofstraat 144 bus 123, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Verbessem Nicole
2016/123531

Vrederecht van het kanton Deinze

Aanstelling

Bij beschikking van 6 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Deinze het vonnis dd. 14-02-2014, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Marie-Jeanne HERINCKX , geboren te Elsene op 15 maart 1952, wonende te 9810 Eke, Zonnestraat 13,

Eric VAN LOO, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Franklin Rooseveltlaan 70, voorheen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Stevens Dora
2016/123481

Vrederecht van het kanton Deinze

aanstelling

Bij beschikking van 6 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Deinze het vonnis dd. 15.05.2008, van de rechtbank van eerste aanleg te Gent (3e kamer) aanstelling voogdes en toeziende voogd, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Steven DHAENENS, geboren te Oudenaarde op 26 november 1982, wonende te 9810 Eke, Gaversepontweg 11,

Anne-Marie DE MILT, wonende te 9810 Nazareth, Drabstraat 67, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Philippe BEUSELINCK, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Zilverhof 2 B, voorheen toeziende voogd, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Maria VAN DER MEIRSCH, wonende te 9810 Nazareth, Gaversepontweg 11, voorheen voogdes, thans aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Stevens Dora
2016/123480

Vrederecht van het kanton Genk

Aanstelling

Gelet op de wet van 17 maart 2013, gewijzigd door de wet van 12 mei 2014, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid heeft de Vrederechter van het kanton Genk bij beschikking van 19 december 2016 inzake :

Mevrouw Catharina Maria WEVERS , geboren te Genk op 5 december 1930, wonende te 3600 Genk, Erfstraat 9.

werd

Mevrouw Jeannine Agnes Maria CASTRO , wonende te 3740 Bilzen, Muggenstraat 7, aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 7 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Achten Vera
2016/123497

Vrederecht van het kanton Genk

*Opheffing met ingang van 6 februari 2017
(verlenging opdracht bewindvoerder)*

Gelet op de wet van 17 maart 2013, gewijzigd door de wet van 12 mei 2014, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid heeft de vrederechter van het kanton Genk bij beschikking van 19 december 2016, de opdracht verlengd van de bewindvoerder over de persoon en de goederen, Rudy VALKENERS, wonende te 3600 Genk, Langwaterstraat 15 tot 6 februari 2017, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen bij beschikking van 8 december 2015 AR nr 15B855-Rep nr 4326/2015, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 21 december 2015, blz.76689 (86050) van :

Mijnheer Pierre Karel Joseph Marie STASSENS , geboren te Genk op 25 januari 1944, wonende te 3600 Genk, Langerwaterstraat 17, zal beëindigd worden op datum van 6 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Achten Vera
2016/123498

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen - Brakel , zetel Brakel

Opheffing

Bij beschikking van 15 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Geraardsbergen - Brakel, zetel Brakel een einde gemaakt aan de inhoud van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

DERYCKE Jacqueline, rijksregisternummer 53022331624, geboren te Ingooigem op 23.02.1953, wonende te 9660 Brakel, Nieuwstraat nr. 67 ('t Neerhof),

aangezien de voornoemde persoon overleden is te Brakel op 03.12.2016.

Hiermee eindigt de opdracht van de bewindvoerder Van Royen Ilse, advocaat te 9660 Brakel, Boekelstraat nr. 63

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Verschuren Hildgarde

2016/123478

Vrederecht van het kanton Harelbeke

Aanstelling

Bij beschikking van 13 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Monique Marie Louise DELEERSNIJDER, geboren te Kortrijk op 1 april 1949, wonende te 8520 Kuurne, Kortrijksestraat 79, verblijvend in het "Begijnhof", Begijnhofstraat 2 te 8600 Diksmuide.

Mevrouw Nicole Francina DELEERSNIJDER, wonende te 8520 Kuurne, Kortrijksestraat 79, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2016/123529

Vrederecht van het kanton Harelbeke

Aanstelling

Bij beschikking van 15 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Pascaline Monika Marie CALLEWAERT, geboren te Kortrijk op 3 juni 1957, wonende te 8520 Kuurne, Brugssteenweg 82.

Meester Peter SUSTRONCK, advocaat te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Patrick Camille Eric CALLEWAERT, wonende te 8560 Wevelgem, Heulestraat 67, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 oktober 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2016/123539

Vrederecht van het kanton Mol

Aanstelling

Bij beschikking van 9 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Mol beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Mevrouw JANSSENS Paula Maria Oktavia, geboren te Balen op 8 september 1930, wonende te 2400 Mol, Jakob Smitslaan 26,

Meester Eef STESSSENS, advocaat, kantoorhoudende te 2400 Mol, Colburnlei 22, werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier, Mentens Greet

2016/123506

Vrederecht van het kanton Mol

Aanstelling

Bij beschikking van 9 december 2016 heeft de Vrederechter van het kanton Mol beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Mevrouw BARTRAIJ Wilhelmina Hyacintha Maria, geboren te Arnhem op 21 februari 1955, wonende te 2400 Mol, Ginderbroek 71,

Meester Anja BELIËN, advocaat, kantoorhoudende te 2450 Meerhout, Gestellaar 10, werd aangesteld als bewindvoerder - vertegenwoordiger over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, Mentens Greet

2016/123510

Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel TONGEREN*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 december 2016 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Irma Mathilde Marie Cathérine DE PREST,

geboren te Roubaix (Frankrijk) op 15 januari 1923,

wonende te 3700 Tongeren, Wijkstraat 20.,

verblijvend WZC Sint-Franciscus Wijkstraat 102 te 3700 Tongeren

van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Met ingang van 6 december 2016 wordt mevrouw JUVEYNS Marie-Thérèse, wonende te 3700 TONGEREN, Wijkstraat 18 ontslaan van haar opdracht als bewindvoerder over de persoon en over de goederen van de beschermde persoon voornoemd;

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja

2016/123513

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel VOEREN*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 december 2016, heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel VOEREN de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Christine HEUTS,

geboren te Gulpen op 1 oktober 1933,

wonende te 3798 Voeren, Kloosterstraat 34.,

verblijvend Kloosterstraat 21 te 3798 's Gravenvoeren

Voegen toe als bewindvoerder met vertegenwoordiging over de persoon en als bewindvoerder over met vertegenwoordig over de goederen over voornoemde beschermde persoon:

Mevrouw Gertrude CLOOS ,

wonende te 3798 Voeren, Onderdorp 6;

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vandevenne Anja

Vrederecht

van het kanton tongeren-voeren, zetel Voeren

A.C. De Voor, Gemeenteplein 1

3798 Voeren

tel: 012/ 399 580

fax: /

rek:

VORDERING

De ondergetekende verzoekt de Heer Postontvanger de hierbij-gevoegde omslagen, welke noch geld noch waarde bevatten, aangetekend te willen verzenden aan:

Rolnummer : 16B61 / 07-12-2016

Gelet op artikel 1249 Ger. W.

Belgisch Staatsblad,

Gebouw WTC III Antwerpsesteenweg 53,

1000 Brussel

Anja Vandevenne

(1) eventueel te schrappen Griffier

2016/123505

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B978 - Rep. 4697/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 15 december 2016, werd de heer Rudi Jozef Stefaan CLAES, geboren te Turnhout op 27 juli 1965, wonende te 2300 Turnhout, Parkring 184, onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen mr. Stijn VANHERCK, met kantoor te 2380 Ravels, Meiboomlaan 6.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Jacobs Kristel

2016/123483

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B979 - rep.r. 4703/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 15 december 2016, werd Mijnheer Christopher VAN den EIJNT, geboren te Turnhout op 21 juni 1993, wonende te 2382 Ravels, Pater Van den Akkervekenstraat 27, onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen Mijnheer Stijn VANHERCK, met kantoor te 2380 Ravels, Meiboomlaan 6.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Jacobs Kristel

2016/123484

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B1125 - rep.r. 4709/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 15 december 2016, werd Mevrouw Nele Juliette Ernest BOUMAN, geboren te Antwerpen op 7 januari 1982, wonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Antwerpen 47, onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen Mevrouw Ann van der MAAT, met kantoor te 2300 Turnhout, Warandestraat 66.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Jacobs Kristel

2016/123485

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B981 - rep.r. 4696/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 14 december 2016, werd Mevrouw Khadija MUZUKIE-DEVRIENDT, geboren te Kinshasa op 25 november 1982, wonende te 2350 Vosselaar, Looy 9 onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen Mijnheer Stijn VANHERCK, met kantoor te 2380 Ravels, Meiboomlaan 6.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Jacobs Kristel

2016/123486

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B1068 - rep.r.nr. 4501/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 7 december 2016, werd Mevrouw Anna Maria Joanna LEYSEN, geboren te Oud-Turnhout op 8 december 1920, wonende te 2300 Turnhout, RVT Sint-Lucia, Clarissendreef 1, onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen Meester Hans HOET, met kantoor te 2300 Turnhout, Graatakker 103 bus 4.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vangeel Nienke

2016/123526

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (16B1101 - Rep. nr. 4707/2016) van de Vrederechter van het kanton Turnhout verleend op 15 december 2016, werd Daniël Frans Julia WILLEMS, geboren te Turnhout op 18 april 1958, wonende te 2300 Turnhout, Parkring 156, thans verblijvende te 2440 Geel, OPZ Geel, Dr. Sanodreef 4, onbekwaam verklaard en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon Meester Daniëlle BROSENS, met kantoor te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vangeel Nienke
2016/123527

Vrederecht van het tweede kanton Brugge*beslissing*

Bij beschikking van 16 december 2016 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annick VAN OVERSCHELDE, geboren te Wilrijk op 15 december 1964, wonende te 8370 Blankenberge, Van Maerlantstraat 24/0001.

Mijnheer de advocaat Pascal LEYS, wonende te 8000 Brugge, Ezelpoort 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 21 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Rouck Bianca

2016/123493

Vrederecht van het tweede kanton Brugge*beslissing*

Bij beschikking van 16 december 2016 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nicole HODGES, geboren te Aarschot op 2 februari 1952, wonende te 8370 Blankenberge, Hoogstraat 4 VER 1, doch thans verblijvende in het AZ Zeno Dr. F. Verhaeghestraat 1 te 8370 Blankenberge

Meester Olivier RYDE, met kantoor te 8310 Brugge, Eikenberg 20, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Rouck Bianca

2016/123525

Vrederecht van het tweede kanton Kortrijk*Erratum aanstelling*

Bij beschikking van 8 december 2016 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marie-Thérèse Claudine Lacompte, geboren te Brussel op 1 april 1968, wonende te 8580 Avelgem, Ganzenhofstraat 69.

Meester Rosanne Backaert, met kantoor te 8530 Harelbeke, Noordstraat 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Rébérez Nathalie

2016/123517

Vrederecht van het tweede kanton Kortrijk*Erratum aanstelling*

Bij beschikking van 29 november 2016 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Gilbert Octaaf Deconinck, geboren te op 22 februari 1948, wonende te 9690 Kluisbergen, Stationsstraat 3 (huis 5).

Mevrouw Rita De Coninck, wonende te 8790 Waregem, Nieuwhuizenstraat 70, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Rébérez Nathalie

2016/123518

Vrederecht vierde kanton Antwerpen*Opheffing*

Bij beschikking van 20 december 2016, heeft de Vrederechter vierde kanton Antwerpen een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 betreffende:

Kjell HARZELLI, geboren te Gent op 29 oktober 1990, wonende te 2060 Antwerpen, Dambruggestraat 82/4. aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Dom Diane

2016/123504

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**
Code civil - article 793

Op 18 december 2016, door de heer Barry HILLEN, wonende te 2845 Niel, Steenbakkerijen 74, bus 701;

in zijn eigen naam;

Werd voor notaris Harold DECKERS, te 2018 Antwerpen, Broederminstraat 9, verklaard :

1. de nalatenschap van mevrouw Vanessa Yvonne REGEMEUTTER, geboren op 12 september 1979 te Antwerpen, laatst wonende te 2840 Rumst, Albert Servaeslaan 2, overleden te Rumst op 19 september 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving;

2. bij toepassing van artikel 793 Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van voornoemde notaris, en de schuldeisers en legatarissen van de nalatenschap werden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen op voormeld kantoor.

DECKERS, DE GRAEVE, SLEDSSENS & VAN DEN BERGH, geassocieerde notarissen.

(10748)

Verklaring van aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving afgelegd ten overstaan van notaris Olivier Van Maele, geassocieerd notaris, te Aalst, afgelegd op 16 november 2016 door de heer VAN DEN BORRE, Filip Robert Danielle, geboren te Dendermonde op 16 februari 1972, nationaal nummer 72.02.16-071.05, weduwnaar van mevrouw De Bruyn, Ilona Henriette Henri, wonende te 9300 Aalst, Dokter André Goffaertsstraat 65, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over mejuffrouw VAN DEN BORRE, Alizé, geboren op 10 september 2011, nationaal nummer 11.09.10-074.46, ongehuwd, wonende te 9300 Aalst, Dokter André Goffaertsstraat 65.

De comparant, heeft verklaard, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van mevrouw De Bruyn, Ilona Henriette Henri, geboren te Aalst op 6 september 1973, nationaal nummer 73.09.06-242.10, in leven wonende te 9300 Aalst, Dokter André Goffaertsstraat 65, en overleden te Aalst op 2 september 2016.

De schuldeisers en legatarissen kunnen hun rechten laten kennen door een aangetekende brief te sturen binnen de drie maanden vanaf huidige bekendmaking.

De aangetekende brief kan verstuurd worden naar het kantoor van de geassocieerd notarissen Olivier Van Maele & Lien Couck, te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 53.

(Get.) Olivier Van Maele, geassocieerd notaris.

(10749)

Verklaring van aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving afgelegd ten overstaan van notaris Olivier Van Maele, geassocieerd notaris, te Aalst, afgelegd op 16 november 2016, door de heer VAN DEN BORRE, Filip Robert Danielle, geboren te Dendermonde op 16 februari 1972, nationaal nummer 72.02.16-071.05, weduwnaar van mevrouw De Bruyn, Ilona Henriette Henri, wonende te 9300 Aalst, Dokter André Goffaertsstraat 65, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over mejuffrouw VAN DEN BORRE, Alizé, geboren op 10 september 2011, nationaal nummer 11.09.10-074.46, ongehuwd, wonende te 9300 Aalst, Dokter André Goffaertsstraat 65.

De comparant, heeft verklaard, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van de heer De Bruyn, Freddy Jozef Malvina, geboren te Aalst op 21 april 1944, nationaal nummer 44.04.21-349.70, in leven wonende te 9340 Lede, Julius De Geyterstraat 14-A002, en overleden te Aalst op 16 september 2016.

De schuldeisers en legatarissen kunnen hun rechten laten kennen door een aangetekende brief te sturen binnen de drie maanden vanaf huidige bekendmaking.

De aangetekende brief kan verstuurd worden naar het kantoor van de geassocieerd notarissen Olivier Van Maele & Lien Couck, te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 53.

(Get.) Olivier Van Maele, geassocieerd notaris.

(10750)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen, op vijftien december tweeduizend zestien, heeft :

GOOSSENS, ROGER BERTHA J., geboren te Lier op 19 januari 1950, wonende te 2500 Lier, Kroonstraat 43/B1,

GOOSSENS EDITH IRENE W, geboren te Lier op 24 april 1953, wonende te 2610 Antwerpen, Damhertenlaan 39, bus 6, beiden handelend in eigen naam; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen CAILLIAU, Elsa Cornelia, geboren te Loenhout op 15 april 1921, in leven laatst wonende te 2500 LIER, Transvaalstraat 44, en overleden te Lier op 14 september 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Luyten, Dirk, 2800 Mechelen, Liersesteenweg 182.

Mechelen, 15 december 2016.

De geass. griffier, (get.) S. Verdier.

(10751)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij akte, nr.16-683, verleden ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel op vijftien december tweeduizend zestien, heeft Mr. Jorien VAN BELLE, advocaat, te 1500 Halle, Victor Demesmaeckerstraat 17, in haar hoedanigheid van volmachtdragster krachtens 1 hierbijgevoegde eigenhandse volmacht, gedateerd op 30 november 2016 en gegeven door Mr. Christiane DECOSTER, advocaat, te 8300 Knokke-Heist, Piers de Raveschootlaan 3, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de heer Johnny MONSEUR, wonende te 1850 Grimbergen, Brusselsesteenweg 37, bus 0.15, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Brugge op 19 maart 2004, verklaard de nalatenschap van Marie Anna Zoé FAUT, geboren te Geraardsbergen op 2 december 1949, in leven wonende te 1850 GRIMBERGEN, Brusselsesteenweg 37, bus 0102 en overleden te Leuven op 28 juni 2016, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, mits toelating bekomen bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Brugge, d.d. 18 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan Mr. Bénédicte BOES, notaris, met standplaats te 1850 Grimbergen, Beiaardlaan 40.

Brussel, 15 december 2016.

De griffier, (get.) Gert SCHAILLEE.

(10752)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op zestien december tweeduizend zestien, heeft DUPRE, Dirk André S, geboren te Gent op 11 maart 1971, wonende te 9050 Gent, Magerstraat 49; handelend in zijn hoedanigheid van enig ouder, wettelijke beheerder over de goederen van zijn minderjarig kind : DUPRE, JULIE, geboren te Gent op 10 juli 2003, wonende te 9050 Gent, Magerstraat 49; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen THIENPONT, Rudy Leon, geboren te Gent op 10 mei 1948, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Maisstraat 109, en overleden te Gent op 15 april 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Jean-François CLAERHOUT, notaris, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hoogstraat 24.

Gent, 16 december 2016.

(Get.) Marjan D'Hulster, griffier.

(10753)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op zestien december tweeduizend zestien, heeft Mr. Haegeman, Els, advocaat, met kantoor te 8510 Marke, Bergstraat 91, handelend in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, d.d. 25 juni 2015, van CLEPPE, Pol Joseph, geboren te Kortrijk op 11 oktober 1947, wonende te 8510 Bellegem (Kortrijk), Sasboslaan 10, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VANSTEENKISTE, Irma Gabriëlle Joanna, geboren te Gullegem op 3 oktober 1921, in leven laatst wonende te 8510 KORTRIJK-BELLELEM, Sasboslaan 10, en overleden te Kortrijk op 3 november 2016.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, verleend op 6 december 2016, waarbij zij gemachtigd wordt om in haar hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van Cleppe Pol, voornoemd, de nalatenschap van wijlen VANSTEENKISTE Irma Gabriëlle Joanna te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Ann Daels, notaris, met standplaats te 8510 Rollegem (Kortrijk), Schepenhuisstraat 12.

De griffier, (get.) Dekimpe, Elke.

(10754)

Déclaration faite devant Me Yves Van Roy, notaire à la résidence de Pecq, rue Albert 1^{er} 39.

E-mail : yves.vanroy@notaire.be

Identité du déclarant : Mlle Defoor, Charlotte Anne Aurélie, née à Tournai le 17 novembre 1997 (NN 97.11.17-546.88), célibataire, domiciliée à 7742 Pecq (Hérinnes), chaussée d'Audenarde 145.

Agissant en son nom personnel.

Objet de la déclaration : acceptation, sous bénéfice d'inventaire, d'une succession.

A la succession de M. David Defoor, né à Roubaix le 9 juin 1970 (NN 70.06.09-623.37), en son vivant domicilié à 7711 Dottignies, rue de Taye 5, et décédé à Courtrai le 28 août 2016.

Déclaration faite le 13 décembre 2016.

Le déclarant fait élection de domicile en l'étude du notaire prénommé.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) Yves Van Roy, notaire.

(10755)

Suivant acte sous seing privé dressé en l'étude notariale Paul Raucant, le 17 novembre 2016, déposé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Mons, le 17 novembre 2016 et dont accusé de réception reçu le 12 décembre 2016 (acte n° 16-1168 - Rép. n° 16-1739).

A comparu :

Me Van Kerckhoven, Luc, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Lohse, Ariane Betty Jocelyne, née à Mons le 4 février 1965, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 7000 Mons, chemin du Chêne aux Haies 24.

Le comparant est dûment habilité par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Mons en date du 25 octobre 2016 à accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Lohse, Robert Gabriel, né à Frameries le 9 juillet 1944, divorcé, domicilié à 7021 Mons (Havré), rue de la Haye Fourrée 27, décédé à Anderlues le 18 décembre 2015.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Raucant, Paul, notaire de résidence à 7080 Frameries, rue du Onze Novembre 7.

(Signé) Paul Raucant, notaire.

(10756)

Suivant acte sous seing privé dressé en l'étude notariale Paul Raucant, le 10 novembre 2016, déposé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Mons, le 10 novembre 2016 et dont accusé de réception reçu le 12 décembre 2016 (acte n° 16-1157 - Rép. n° 16-1725).

M. Dugauquier, Pascal, né à Mons le 17 avril 1965, cohabitant légal de Mme Haberkamp, Corelle, domicilié à 7080 Frameries, rue Franklin Roosevelt 137, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Dugauquier, Octavien José Maurice Ghislain, né à Vezon le 5 juin 1936, divorcé, domicilié à 7080 Frameries, rue du Chapitre 1, décédé à Frameries le 3 octobre 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Raucant, Paul, notaire de résidence à 7080 Frameries, rue du Onze Novembre 7.

Paul Raucant, notaire.

(10757)

L'an 2016, le 5 décembre, à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A, devant Me Denis Grégoire, notaire associé à Moha (Wanze).

Mme Dieng, Khadidiatou, née à Ndiang Fall (Sénégal) le 2 mars 1978, domiciliée à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A, veuve de M. Gilsoul, Michel, agissant tant pour son propre compte qu'en sa qualité d'administrateur légal des biens de ses enfants mineurs étant :

Mlle Gilsoul, Adama Ella Fatoumata, née à Liège le 4 novembre 2011;

Mlle Gilsoul, Mariama Sarah Jeanne, née à Liège le 4 novembre 2011, toutes deux domiciliées à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A, et autorisée par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy datée du 22 novembre 2016.

Laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, tant pour elle-même que pour compte de ses filles Adama et Mariama Gilsoul, la succession de M. Gilsoul, Michel Jules René Ghislain, né à Uccle le 16 août 1961, domicilié à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A, et décédé à Huy le 19 septembre 2016.

Cette déclaration a été inscrite au registre du greffe du tribunal de première instance de Liège (division Huy), sous le n° 16-373.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Grégoire, notaire à 4520 Wanze, rue de Bas-Oha 252/A, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits par recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Denis Grégoire, notaire associé.

(10758)

L'an 2016, le 5 décembre, à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A devant Me Denis Grégoire, notaire associé à Moha (Wanze).

Mme De Mul, Viviane Cécile, née à Braine-l'Alleud le 25 septembre 1965, domiciliée à 4570 Marchin, chemin des Gueuses 29, agissant en sa qualité d'administrateur légal des biens de sa fille mineure, étant Mlle Gilsoul, Samantha Mialisoa, née à Andoharanofotsy (Madagascar) le 26 septembre 2002, domiciliée à 4570 Marchin, chemin des Gueuses 29, et autorisé par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy datée du 22 novembre 2016,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, pour compte de sa fille Samantha Gilsoul la succession du père de cette dernière :

M. Gilsoul, Michel Jules René Ghislain, né à Uccle le 16 août 1961, domicilié à 4500 Huy, Camp de Corroy 5A, et décédé à Huy le 19 septembre 2016.

Cette déclaration a été inscrite au registre du greffe du tribunal de première instance de Liège (division Huy), sous le n° 16-374.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare élection de domicile en l'étude de Me Grégoire, notaire à 4520 Wanze, rue de Bas-Oha 252/A, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits par recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Denis Grégoire, notaire associé.

(10759)

Par une déclaration d'acceptation pure et simple reçue par Maître Dorothee BERGS, notaire à la résidence de THIMISTER-CLERMONT, en date du 9 décembre 2016, Madame COLIN, Gaby Marie Hubertine Ghislaine, née à Charneux, le vingt et un mars mil neuf cent soixante, divorcée, demeurant et domiciliée à 4821 DISON, ruelle des Juifs 64, a accepté purement et simplement la succession de son père Monsieur COLIN, Pierre François Hubert, né à CLERMONT (sur-Berwinne), le quatre mai mil neuf cent vingt-six, époux de Madame LOUSBERG, Alice Hubertine Léonie Ghislaine, demeurant et domicilié en son vivant à 4840 WELKENRAEDT, rue du Centre 5, décédé à WELKENRAEDT, le premier septembre deux mille seize, sans testament connu; au nom de sa mère, Madame LOUSBERG, Alice Hubertine Léonie Ghislaine, née à Henri-Chapelle, le treize janvier mil neuf cent vingt-neuf, veuve de Monsieur COLIN, Pierre, domiciliée à 4840 WELKENRAEDT, rue du Hangar 5, représentée par sa fille Madame COLIN, Gaby, administrateur provisoire, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 28 novembre 2016, par Monsieur le juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg.

Pour Madame COLIN, Gaby: le notaire Dorothee BERGS, à THIMISTER-CLERMONT.

(10760)

Par déclaration faite devant le notaire Nathalie HUSSON, soussignée, en date du 2 décembre 2016, Madame Mylène ADAM et Monsieur Benjamin PIRONET, domiciliés à 6120 Ham-sur-Heure (Nalinnes), La Ganterie 1, bte 000B, ont accepté sous bénéfice d'inventaire au nom de leur fille, mineure d'âge, Mademoiselle Olivia PIRONET, née à Mons le 27 octobre 2014, la succession de Madame Marie Louise Alfreda ISENBORGHES, veuve non remariée de Monsieur Willy JADOUL, née à Marcinelle le 11 juin 1930, domiciliée à Marcinelle, rue Cité de l'Enfance 45, et décédée à Charleroi le 25 mars 2016.

Ladite déclaration a été enregistrée au Greffe du tribunal de première instance du Hainaut - Division de Charleroi le 06 décembre 2016, sous le numéro d'acte 16-1838.

Fait à Marcinelle, le 13 décembre 2016.

(Signé) Nathalie HUSSON, notaire.

(10761)

Aux termes d'une déclaration faite devant Maître Geneviève STOCKART, notaire associé à la résidence d'Ensival-Verviers, le quatorze décembre deux mille seize, Monsieur TAMINIAUX, Laurent Olivier Marc Thierry, né à Etterbeek, le 4 février 1978 et son épouse Madame SLANGEN, Valérie Françoise Renée, née à Verviers, le 9 juin 1978, domiciliés à 4950 Waimes, Steinbach 38, agissant en qualité de représentants légaux de leurs trois filles mineures d'âge, à savoir :

Mademoiselle TAMINIAUX, Iris Fina, née à Verviers le 7 juin 2006,

Mademoiselle TAMINIAUX, Camille Pierrette, née à Verviers le 9 juillet 2009,

Mademoiselle TAMINIAUX, Eve Clémentine, née à Verviers le 4 mai 2012.

Dûment autorisés à accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame FLABA, Pierrette, aux termes d'une décision du juge de paix de Malmedy-Spa-Stavelot rendue en date du 24 mars 2016.

ont déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE, la succession de Madame FLABA, Pierrette Chantal Laure Fina, née à Anderlecht, le 1^{er} septembre 1953, épouse de Monsieur TAMINIAUX, Philippe Jean Ghislain, domiciliée à 4801 VERVIERS (STEMBERT), rue de Jalhay 166, décédée à Verviers le 18 août 2015.

Numéro national : 53.09.01-002.77.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Maître Geneviève STOCKART, notaire à Ensival (VERVIERS).

(Signé) notaire Geneviève STOCKART.

(10762)

Déclaration d'acceptation d'une succession sous bénéfice d'inventaire faite devant le notaire Julien FRANEAU, rue d'Enghien 19, à Mons, en date du 15 novembre 2016.

Identité du déclarant

Monsieur CARDINAL, Jason François, né à Mons le 22 septembre 1988, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domicilié à 7000 Mons, chaussée du Rœulx 484. Fils du défunt.

CARDINAL, Jason, placé sous administration, représenté par sa maman Madame GLANEUR, Marie, suite à l'ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons du 23 juin 2010, laquelle a été autorisée, par le même juge de paix, en date du 24 octobre 2016, à accepter sous bénéfice d'inventaire la succession ci-dessous; la déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire faite devant le notaire Julien FRANEAU, à Mons le 15 novembre 2016.

Relative à la succession de Monsieur CARDINAL, Jean-Pierre, né à Mons le 1^{er} juin 1961, époux de Madame GLANEUR, Marie Paule Adrienne Ghislaine, née à Uccle le 25 juin 1963, domicilié à 7000 Mons, chaussée du Rœulx 484; décédé à Mons le 22 août 2016.

Conformément aux prescriptions de l'article 793 du Code civil, élection de domicile est faite en l'étude de Julien FRANEAU, rue d'Enghien 19, à Mons, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par pli recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.»

(Signé) Julien Franeau, notaire.

(10763)

Suivant acte numéro 16-666 déposé au greffe du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, en date du 6/12/2016, Mademoiselle YI NGHÏ, Ngoc Hoa, née à Jette, le 15 mai 2004, titulaire du numéro national 04.05.15-150.33, domiciliée à 1933 Zaventem, Jul. Lagaelaan 5, représentée par son père, Monsieur YI NGHÏ, Hong, né à Phnom Penh (Cambodge), le 10 décembre 1964, titulaire du numéro national 64.12.10-427.22, veuf de Madame TRAN, Thi Ngoc Lam, domicilié à 1933 Zaventem, Jul. Lagaelaan 5, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame TRAN, Thi Ngoc Lam, née à Rachgia (Vietnam), le 2 février 1966, titulaire du numéro national 66.02.02-444.23, épouse de Monsieur YI NGHÏ, Hong, de son vivant domiciliée à 1933 Zaventem, Jul. Lagaelaan 5, et décédée à Woluwe-Saint-Lambert, le 31/07/2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître Gérard INDEKEU/Dimitri CLEEN-NEWERCK de CRAYENCOUR, notaire à Bruxelles, avenue Louise 126.

(Signé) Gérard INDEKEU, notaire.

(10764)

Déclaration faite devant Candice COLLARD, notaire de résidence à Saint-Nicolas.

Identité du déclarant :

1. Madame NICOTRA, Alexandra, née le 08/05/1974 à Palma, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Vert-Vinâve 29.

Agissant en qualité de : représentant légal, étant : mère, sur l'enfant mineur suivant :

Mademoiselle Lhoest, Charlotte, née le 24 janvier 2000 à Liège, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 6 décembre 2016, par le juge de paix de Grâce-Hollogne.

Acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession.

A la succession de : Monsieur LHOEST, Laurent, né le 28/06/1969 à Rocourt, en son vivant domicilié à 4020 Liège, rue Ernest-Marneffe 2, et décédé le 10/06/2016 à 4000 Liège.

Déclaration faite le : 14/12/2016.

Signature du déclarant.

(Signé) Candice Collard, notaire.

(10765)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille seize, le quinze décembre.

Par-devant nous, Brigitte Lemaire, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A COMPARU :

• MOENECLAEY, VERONIQUE, juriste, domiciliée à Orcq.

Agissant en qualité de mandataire de :

MOULIN, DAVID CHARLES GHISLAIN, né à Tournai le 17 mars 1970, domicilié à 7520 Ramegnies-Chin, rue de Watrelos 19.

Agissant en qualité de représentant légal de ses enfants mineurs :

MOULIN, JULIETTE VIRGINIE EUGENIE GHISLAINE, née à Mouscron le 21 octobre 1999.

MOULIN, LEONIE STEPHANIE MONIQUE GINETTE, née à Mouscron le 16 octobre 2001.

MOULIN, MARTIN GREGORY JEAN-PIERRE PHILIPPE, né à Mouscron le 20 août 2003.

Domiciliés tous trois avec leur père.

Autorisé par ordonnance rendue le 18 novembre 2016 par Monsieur le juge de paix de Tournai II.

En vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

DROULEZ, Nathalie Jeanne Suzanne, née à Tournai le 3 décembre 1968, en son vivant domiciliée à RAMEGNIES-CHIN, rue de Watrelos 19, et décédée le 26 septembre 2016 à Courtrai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Alain HENRY, notaire de résidence à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LEMAIRE, Brigitte.

(10766)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille seize, le quinze décembre.

Par-devant nous, Brigitte Lemaire, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A COMPARU :

MOENECLAEY, VERONIQUE, juriste, domiciliée à Orq.

Agissant en qualité de mandataire de :

VERCAEMER, ELISE, née à Mouscron le 3 février 1987, domiciliée à 7712 Mouscron (H), rue de la Montagne 222.

VERCAEMER, SOPHIE, née à Mouscron le 15 mai 1991, domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Midi 79/0005.

En vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

VERCAEMER, Thierry André Julien, né à Tournai le 8 décembre 1959, en son vivant domicilié à BLANDAIN, hameau du Houilly 22, et décédé le 24 janvier 2016 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Alain HENRY, notaire de résidence à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LEMAIRE, Brigitte.

(10767)

Gerechtigde reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Ouverture de la réorganisation judiciaire de : IMMOBILIERE ET PARTICIPATION DRUART SA.

Numéro d'entreprise : 0427.983.103.

Adresse : CHEMIN DE BETHLEEM 9, à 7022 HYON.

Date du jugement : 15/12/2016.

Objectif de la procédure : transfert d'entreprise.

Juge délégué : PHILIPPE MICHEL, dont la résidence administrative est sise rue des Droits de l'Homme 1, à 7000 MONS — E-mail : tmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Mandataire de justice : John DEHAENE, avocat à 7000 MONS, rue Neuve 16.

Date d'échéance du sursis : 12/06/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET.

(10768)

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

Par jugement du 16/11/2016, le tribunal de commerce de LIEGE, division ARLON :

Homologue le plan de réorganisation de BARTHOL DECORATION, société privée à responsabilité limitée ayant son siège social à 6761 Virton (Latour), rue des Sarcelles 11, bte A, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0822.538.719, ayant pour activité commerciale principale l'exploitation d'une entreprise de peintures en bâtiment, à la même adresse - approuvé le 09.11.2016,

Clôt en conséquence la procédure de réorganisation judiciaire de cette entreprise, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 18.07.2016.

Pour extrait conforme : le greffier, C. CREMER.

(10769)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 14 décembre 2016, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant :

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et accorde à Monsieur Jean DUBOIS, né le 24/02/1958, domicilié à 5377 Somme-Leuze, rue du Baty 5, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0688.214.307, un sursis de six mois prenant cours ce jour pour se terminer le 14/06/2017.

Fixe au 07/06/2017 à 11 heures à l'audience de la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, rue Arthur Defoin 215, bat. B, à 5500 Dinant, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Pascale DEHANT. (10770)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 14 décembre 2016, la première chambre du tribunal de commerce de Liège division Dinant :

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord amiable et accorde à la La SA MINOPHARMA, dont le siège social est établi à 5650 Walcourt (Yves-Gomezée), rue Mimercée 1, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0452.440.563, préqualifiée un sursis d'une durée de deux mois prenant cours ce jour pour se terminer le 14/02/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Pascale DEHANT. (10771)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 15 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 18 novembre 2016, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, par la SPRL CACHERA SPORT, dont le siège social est sis à 6041 Gosselies, rue Petit-Piersoulx 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0447.503.461.

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10776)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 16 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, n'a pas homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 17 novembre 2016 par M. Grégory Rapisarda, domicilié à 6224 Fleurus, rue Coin Stradiot 17/003, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0715.388.856, exerçant son activité commerciale sous la dénomination « Garage Rapisarda ».

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10777)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 15 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à :

La SA A. BYMAR, dont le siège social est sis à 6061 Montignies-sur-Sambre, chaussée Solvay 55, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0863.558.732.

Le sursis prend cours le 15 décembre 2016 pour se terminer le 15 avril 2017.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Pierre Cornez, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10778)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 16 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à :

La SPRL Sud Impression, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 10, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0826.346.364.

Le sursis prend cours le 16 décembre 2016 pour se terminer le 17 mars 2017.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Benjamin Cantillon, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10779)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 15 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à :

La SPRLU FLEURUS MEDICAL, dont le siège social est sis à 6220 Fleurus, avenue du Marquis SN, ZI de Fleurus, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0440.592.608.

Le sursis prend cours le 15 décembre 2016 pour se terminer le 15 juin 2017.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Jean-Marie Focant, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10780)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 16 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1^{er}, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 17 juin 2016, de Mme Charlotte Ouraga, domiciliée à 6200 Châtelet, rue des Français 33, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0812.304.625.

Le nouveau sursis se terminera le 17 avril 2017.

Fixe au 7 avril 2017, à 9 h 15 m précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais. (10781)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 15 décembre 2016, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1^{er}, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 16 juin 2016, de M. Thierry Chif, né le 19 août 1965, ayant son siège d'exploitation à 6200 Châtelineau, place Jules Destrée 30, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0715.265.429.

Le nouveau sursis se terminera le 17 avril 2017.

Fixe au 7 avril 2017 à 9 h 45 m précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, Isabelle Servais.

(10782)

Faillissement**Faillite****Tribunal de première instance de Liège, division Huy**

Par jugement prononcé par la première chambre en date du 14 décembre 2016, le tribunal a prononcé la clôture de la liquidation de l'ASBL AMA-CLEAN, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0889.375.083, dont le siège social est établi à 4540 Amay, rue Kinet 23, a donné décharge au liquidateur, Maître Pierre MACHIELS, avocat à 4500 Huy, rue des Croisiers 15, de son mandat et a ordonné la communication de la présente décision au tribunal de commerce de Liège, division Huy, ainsi que sa publication par extraits aux annexes au *Moniteur belge* sous le couvert de la gratuité.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.P. MARION.

(10772)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: VENDERA BVBA, SCHEUTBOS 10, 9971 LEMBEKE - KAPRIJKE.

Referentie: 20160537.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Ondernemingsnummer: 0454.545.958

Curator: Mr VAN ASCH VERONIQUE, KONING ALBERT-LAAN 128, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123291

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: R.L.E. BVBA, SCHEUTBOS 10, 9971 LEMBEKE - KAPRIJKE.

Referentie: 20160535.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Ondernemingsnummer: 0457.328.175

Curator: Mr VAN ASCH VERONIQUE, KONING ALBERT-LAAN 128, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123286

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: OSTRAKON NV, VOORHAVENLAAN 14/T, 9000 GENT.

Referentie: 20160538.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: holding

Ondernemingsnummer: 0464.142.228

Curator: Mr VAN CAENEGEM PETER, EINDE WERE 270, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 10/11/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123302

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: RENOIR DIDIER, KAPELLESTRAAT 2, 9950 WAARSCHOOT.

Geboortedatum en -plaats: 30 januari 1967 GENT.

Referentie: 20160540.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: uitbating café

Handelsbenaming: BIJ KELLY & DIDIER

Uitbatingsadres: STATIONSTRAAT 110, 9950 WAARSCHOOT

Ondernemingsnummer: 0589.921.435

Curator: Mr RYDANT GERT, BRUSSESESTEENWEG 691, 9050 GENTBRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 30/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 24 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123304

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: A.M.S. GROUP BVBA, ANTWERPSESTEENWEG 342, 1000 BRUSSEL 1.

Referentie: 20160533.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: overige posterijen en koeriers algemene bouw van residentiële gebouwen

Ondernemingsnummer: 0833.713.317

Curator: Mr LEROUX DIRK, KORTRIJKSESTEENWEG 964, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123284

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: R.L.E.-INVEST NV, SCHEUTBOS 10, 9971 LEMBEKE - KAPRIJKE.

Referentie: 20160536.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: activiteiten van overige sportclubs

Ondernemingsnummer: 0863.363.643

Curator: Mr VAN ASCH VERONIQUE, KONING ALBERT-LAAN 128, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123287

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: FRANCOIS JOHAN, MARKT 73, 9900 EEKLO.

Geboortedatum en -plaats: 21 februari 1952 ZWEVEGEM.

Referentie: 20160539.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: krantenwinkel

Ondernemingsnummer: 0876.823.382

Curator: Mr MARTENS KIM, HENDRIK CONSCIENCELAAN 38A, 9950 WAARSCHOOT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 24 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123303

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: LBX-INVEST BVBA, SCHEUTBOS 10, 9971 LEMBEKE - KAPRIJKE.

Referentie: 20160534.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Ondernemingsnummer: 0896.615.045

Curator: Mr VAN ASCH VERONIQUE, KONING ALBERT-LAAN 128, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123285

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ALANZA BVBA, OUDE DIKSMUIDSE BOTERWEG 46, 8760 MEULEBEKE.

Referentie: 10030.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: Verkoop dinercheques bij plaatselijke handelaars

Ondernemingsnummer: 0832.680.464

Curator: Mr LANNOY CAROLINE, OSCAR VERSCHUERE-STRAAT 64, 8790 WAREGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 8 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, K. Engels.

2016/123355

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: NOUVELLES FORGES LONGREE SA, RUE MARIHAYE 20, 4400 FLEMALLE.

Référence : 20160625.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : FORGE ET PARACHEVEMENT

Dénomination commerciale : SA NOUVELLES FORGES LONGREE

Numéro d'entreprise : 0420.135.308

Curateurs : RENETTE ANDRE, RUE PAUL DEVAUX 2, 4000 LIEGE 1; STAS DE RICHELLE LAURENT, RUE LOUVREX 81, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123324

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: IMMOBLOCH SA, FERONSTREE 77, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20160632.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : GESTION DE PORTEFEUILLES ET DE FORTUNES - CONSEILS EN PLACEMENTS

Dénomination commerciale : SA IMMOBLOCH

Numéro d'entreprise : 0461.313.588

Curateurs : EVRARD OLIVIER, QUAI MARCELLIS 13, 4020 LIEGE 2; BIEMAR ISABELLE, QUAI MARCELLIS 13, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123326

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: T&R INVEST SPRL, RUE SAINT-LAURENT 306/21, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20160631.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : TOUTES OPERATIONS DE COURTAGE

Dénomination commerciale : SPRL T&R INVEST

Numéro d'entreprise : 0508.505.375

Curateur : BIAR ERIC, RUE DE CAMPINE 157, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123325

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: RECHLICKI KRISTELL, BOULEVARD D'AVROY 234/52, 4000 LIEGE 1.

Date et lieu de naissance : 22 juillet 1986 LIEGE.

Référence : 20160626.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : SERVICES DE TATOUAGE ET DE PIERCING

Dénomination commerciale : CALYPSO TATTOO

Siège d'exploitation : BOULEVARD MAURICE DESTENAY 8, 4000 LIEGE 1

Numéro d'entreprise : 0518.991.570

Curateurs : EVRARD SANDRINE, RUE PAUL DEVAUX 2, 4000 LIEGE 1; DECHARNEUX JOELLE, RUE LOUVREX 55-57, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123142

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : IN HOUSE SPRL, RUE JOSEPH WAUTERS 44, 4300 WAREMME.

Référence : 20160627.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : MAGASIN DE DECORATION

Dénomination commerciale : HUSH UP WAREMME

Numéro d'entreprise : 0555.948.273

Curateur : DAVIN RAPHAEL, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123323

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SCHUILEN JOHAN, RUE SIMON DISTER 59, 4430 ANS.

Date et lieu de naissance : 24 décembre 1985 SERAING.

Référence : 20160630.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : RESTAURATION A SERVICE RESTREINT

Dénomination commerciale : LA FRITE...RIE

Numéro d'entreprise : 0648.701.851

Curateur : FAUFRA ALINE, QUAI DE ROME 111, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123320

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : BOVY CHRISTIAN, RUE JOSEPH CLAESSENS(LIX) 15, 4600 VISE.

Date et lieu de naissance : 26 juillet 1966 KOLN.

Référence : 20160629.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : LAVAGE DE VEHICULES AUTOMOBILES - POIDS LOURDS

Dénomination commerciale : TRUCKNET

Numéro d'entreprise : 0820.626.730

Curateur : FRANCK EDOUARD, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123321

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CELLEX SPRL, RUE DU MOULIN 81, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20160624.

Date de faillite : 15 décembre 2016.

Activité commerciale : /

Numéro d'entreprise : 0828.552.620

Curateur : GRIGNARD DIDIER, RUE DES CHAMPS 58, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 janvier 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122911

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : HARO JORGE, RUE DE LA RESISTANCE 93, 4041 VOTTEM.

Date et lieu de naissance : 13 avril 1959 LIEGE.

Référence : 20160628.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : ENTREPRISE GENERALE DE BATIMENTS

Dénomination commerciale : HAROCONSTRUCT

Numéro d'entreprise : 0832.563.668

Curateurs : COLLIN DOMINIQUE, RUE DE CHAUDFONTAINE 1, 4020 LIEGE 2; ANCION FRANCOIS, RUE DES ECOILIERS 7, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 2 février 2017.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123322

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VERSCHAEREN PAUL CLEMENT, DIJK 20/001, 2861 ONZELIEVE-VROUW-WAVER.

Geboortedatum en -plaats: 1 februari 1952 MECHELEN.

Referentie: 20160206.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: VENNOOT PROCOMM GCV

Curator: Mr LAMMAR THIERRY, Schuttersvest 8, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123112

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: C LEYSEN CONSULTING BV OVV GCV, BREUGELHOEVESTRAAT 50C, 2560 NIJLEN.

Referentie: 20160203.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: ACCOUNTANTS EN BELASTINGCONSULENTEN

Ondernemingsnummer: 0464.517.855

Curator: Mr VAN DEYCK GEERT, CELLEBROEDERSTRAAT 13, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123109

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: T R TRANS BVBA, ANTWERPSESTEENWEG 45, 2830 WILLEBROEK.

Referentie: 20160202.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: GOEDERENVERVOER OVER DE WEG MUV VERHUISBEDRIJVEN

Ondernemingsnummer: 0834.228.506

Curator: Mr VAN DEYCK GEERT, CELLEBROEDERSTRAAT 13, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123108

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ALGEMENE BOUWWERKEN KPG BVBA, JESPERSWEG 8, 2223 SCHRIEK.

Referentie: 20160207.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: BOUWWERKEN

Ondernemingsnummer: 0836.014.888

Curator: Mr VANNUETEN NANCY, LIERBAAN 209, 2580 PUTTE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123113

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: 4HOUSE BVBA, LEOPOLDLEI 34, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Referentie: 20160204.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: VASTGOEDMAKELAAR

Ondernemingsnummer: 0836.448.222

Curator: Mr LAMMAR THIERRY, Schuttersvest 8, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123110

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PROCOMM GCV, KEGELSHOEKLAAN 20, 2861 ONZE-LIEVE-VROUW-WAVER.

Referentie: 20160205.

Datum faillissement: 19 december 2016.

Handelsactiviteit: CONSULTANCY MARKETING & SALES TELEFONIE

Ondernemingsnummer: 0889.567.402

Curator: Mr LAMMAR THIERRY, Schuttersvest 8, 2800 MECHELEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 19/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 13 februari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123111

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MAISON LEROI SPRL, PLACE DE LA VICTOIRE 6, 1370 JODOIGNE.

Référence : 20160333.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : vente de vêtements hommes

Numéro d'entreprise : 0401.490.423

Curateur : VULHOPP THOMAS, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 janvier 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2016/123151

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : BECIS SCRL, RUE DE LOUVAIN 4, 1320 BEAUVECHAIN.

Référence : 20160332.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : étude de la sécurité

Numéro d'entreprise : 0436.160.302

Curateur : VAN GILS XAVIER, AVENUE REINE ASTRID 10, 1330 RIXENSART.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 janvier 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2016/123150

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, après fin anticipée de la procédure en réorganisation judiciaire, de : SKYROAD INTERNATIONAL SPRL, DREVE RICHELLE 161/5, 1410 WATERLOO.

Référence : 20160335.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Numéro d'entreprise : 0501.829.795

Curateur : VANDENBOSSCHE MAGALI, CHAUSSEE DE TERVUREN 198F/3, 1410 WATERLOO.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 janvier 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2016/123164

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : VAN LEDA MICHAEL, RUE DES BARBAURES 11, 1325 CHAUMONT-GISTOUX.

Date et lieu de naissance : 10 janvier 1982 IXELLES.

Référence : 20160334.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : transport express

Numéro d'entreprise : 0828.247.861

Curateur : VAN GILS XAVIER, AVENUE REINE ASTRID 10, 1330 RIXENSART.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 janvier 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2016/123152

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LA BIERGERIE SA, AVENUE DES BOUVREUILS 14, 1301 BIERGES.

Référence : 20160331.

Date de faillite : 19 décembre 2016.

Activité commerciale : gestion de son patrimoine

Numéro d'entreprise : 0864.896.441

Curateur : VULHOPP THOMAS, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 janvier 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2016/123149

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: NANSEN BVBA, BEVERENSTRAAT 70/A, 8810 LICHTERVELDE.

Referentie: 20160162.

Datum faillissement: 16 december 2016.

Handelsactiviteit: schilderen

Ondernemingsnummer: 0459.128.912

Curator: Mr BOUTENS PHILIPPE, Van Iseghemlaan 149, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 16/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 26 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, H. Crombez.

2016/123250

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: NEWS 4 YOU BVBA, LEPEMOLENSTRAAT 17, 8210 ZEDELGEM.

Referentie: 20160161.

Datum faillissement: 14 december 2016.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL IN KRANTEN EN KANTOOR-BEHOEFTEN IN GESPECIALISEE RDE WINKEL

Handelsbenaming: NEWS 4 YOU

Uitbatingadres: SINT-ELOOISSTRAAT 55, 8020 OOSTKAMP

Ondernemingsnummer: 0824.915.021

Curator: Mr DESSIN BRUNO, KERKSTRAAT 8 BUS 1, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 24 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier-hoofd van dienst

2016/123249

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SAM SERVICES BELGIUM BVBA, HERENLAAKWEG 2, 3680 MAASEIK.

Referentie: 8092.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: groothandel in gereedschapswerktuigen

Ondernemingsnummer: 0480.036.172

Curatoren: Mr TOPPET-HOEGARS BERNARD, BILZERSTEENWEG 263, 3700 TONGEREN; Mr GHESQUIERE PHILIPPE, BILZERSTEENWEG 263, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/06/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123279

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: THE OUTLET BVBA, KONINGINNELAAN 72, 3630 MAASMEHELEN.

Referentie: 8088.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: outlet merkkleding

Ondernemingsnummer: 0644.725.247

Curatoren: Mr MIGUET ROGER, PUTSTRAAT 36, 3700 TONGEREN; Mr CUYPERS LODE, PUTSTRAAT 36, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123282

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: FRITUUR 'DE OUDE EYCK' IN VEREFFENING BVBA, MONSEIGNEUR KONINGSSTRAAT 15, 3680 MAASEIK.

Referentie: 8090.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: frituur

Ondernemingsnummer: 0809.995.035

Curatoren: Mr MIGUET ROGER, PUTSTRAAT 36, 3700 TONGEREN; Mr CUYPERS LODE, PUTSTRAAT 36, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123281

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: PUCK BEHEERSMAATSCHAPPIJ BVBA, OUDEWEG 12/D, 3770 RIEMST.

Referentie: 8091.

Datum faillissement: 20 december 2016.

Handelsactiviteit: financiële dienstverlening

Ondernemingsnummer: 0890.644.201

Curatoren: Mr TOPPET-HOEGARS BERNARD, BILZERSTEENWEG 263, 3700 TONGEREN; Mr GHESQUIERE PHILIPPE, BILZERSTEENWEG 263, 3700 TONGEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 januari 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123280

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Niet-verschoonbaarheid vóór afsluiting van het faillissement van: VAN MARCKE JEAN-PIERRE KAREL LEOPOLDINA

Geopend op 7 mei 2015

Referentie: 40114

Datum vonnis: 2 februari 2016

Ondernemingsnummer: 0593.990.089

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2016/122936

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MAMA-KOOKT BVBA - BREESTRAAT (STG) 173, 9200 DENDERMONDE

Ondernemingsnummer: 0844.556.135

Datum van het vonnis: 19 december 2016

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2016/123283

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: YAMAN ONDER (GALYA CVOA)

Geopend op 16 juni 2015

Referentie: 20150231

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123312

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: O.M.C. EUROPE VOF

Geopend op 19 maart 2001

Referentie: 20010071

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0405.130.693

Aangeduide vereffenaar(s): DIRK ALLIET, KAPELLEWEG 9/B, 8700 TIELT.

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123288

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: COPAC NV

Geopend op 8 juni 2010

Referentie: 20100259

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0407.705.945

Aangeduide vereffenaar(s): ATTALA MARC, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS.

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123294

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: SYNERTO BVBA

Geopend op 25 juli 2013

Referentie: 20130290

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0455.216.050

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123300

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: DE VROE ERIC BVBA

Geopend op 6 oktober 2011

Referentie: 20110296

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0467.017.386

Aangeduide vereffenaar(s): ERIC DE VROE, DENDERMONDE-STEENWEG 713, 9070 DESTELBERGEN.

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123297

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: VAN GEEL PAUL

Geopend op 14 januari 2015

Referentie: 20150024

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0504.776.023

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123310

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: VERBEKE HANS

Geopend op 9 januari 2014

Referentie: 20140008

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0524.658.548

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123308

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: WESTDORP JACOB

Geopend op 19 januari 2016

Referentie: 20160017

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0648.370.269

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123314

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: BRAECKMAN DIRK

Geopend op 1 oktober 2013

Referentie: 20130415

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0738.270.364

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123305

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: FILIPO CVOA

Geopend op 26 april 2016

Referentie: 20160158

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0824.890.374

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123315

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: VAN WAES SANDER

Geopend op 25 oktober 2013

Referentie: 20130458

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0837.051.996

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123306

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: QUINVITA GROUP NV

Geopend op 18 december 2013

Referentie: 20130530

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0845.417.554

Voor eensluitend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123307

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: THE NEW JACK BVBA

Geopend op 14 augustus 2012

Referentie: 20120277

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0862.893.786

Aangeduide vereffenaar(s): CHRISTOPHE SWING, POPKENS-STRAAT 2, 9990 MALDEGEM.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123298

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: WELL & GOED BVBA

Geopend op 11 december 2009

Referentie: 20090387

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0863.711.754

Aangeduide vereffenaar(s): SHAKEEL AHMED, MUIDEPOORT 73, 9000 GENT.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123293

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Verschoonbaarheid vóór afsluiting van het faillissement van: BALEINE ROLAND

Geopend op 21 augustus 2009

Referentie: 20090245

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0872.498.667

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123292

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: BAUDEWIJNS HANS

Geopend op 28 juni 2011

Referentie: 20110202

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0873.804.704

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123296

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: HUYS DEMEESTERE COMM.V.

Geopend op 13 juni 2008

Referentie: 20080198

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0876.609.586

Aangeduide vereffenaar(s): CARL DEMEESTERE, SERPENT-STRAAT 7, 9000 GENT.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123289

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: ANIMALUX NV

Geopend op 3 december 2008

Referentie: 20080403

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0882.828.573

Aangeduide vereffenaar(s): CHRISTIAN SMAGGHE, ELSAK-KERWEG 44, 9830 SINT-MARTENS-LATEM; NINA VAN HULLE, KRUISHEIDE 31, 3140 KEERBERGEN; LUC DEVOLDER, HOFDREEF 25, 2460 KASTERLEE.

Voor eensluitend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123290

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: GALYA CVOA

Geopend op 17 maart 2015

Referentie: 20150098

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0883.416.909

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123311

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: B N P INVEST BVBA

Geopend op 22 september 2015

Referentie: 20150337

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0890.395.860

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123313

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: CORRECT MEAT TRADING BVBA

Geopend op 25 mei 2010

Referentie: 20100230

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0894.374.939

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123295

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: AUTOMOTIVE CONCEPT BVBA

Geopend op 14 juni 2013

Referentie: 20130248

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0896.435.891

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123301

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: JULIUS BUILDING VOF

Geopend op 12 september 2014

Referentie: 20140327

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0896.951.872

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/123309

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: MIPA SERVICE BVBA

Geopend op 15 juli 2013

Referentie: 20130286

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0899.855.835

Aangeduide vereffenaar(s): MICHIEL PATTEET, WATERSCHOOT-
STRAAT 44/A, 9111 BELSELE.

Voor eensluidend uittreksel: SONJA STEVENS - GRIFFIER

2016/123299

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : BOUZIANE SABRI

déclarée le 12 octobre 2015

Référence : 20150556

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise :

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123126

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : KUCUKBAS SAHIN

déclarée le 18 avril 2016

Référence : 20160184

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise :

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123127

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : SOCIETE COOPERATIVE D'EMBALLAGE ET TRAITEMENT DES METAUX SCRL

déclarée le 19 juillet 2016

Référence : 20160353

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0436.142.484

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR PARISIS FERNAND, QUAI GODEFROID KURTH 84, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123319

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ETUDES INDUSTRIELLES VANDERGEETEN SPRL

déclarée le 4 avril 2014

Référence : 20140237

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0450.754.050

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GALASSE JEAN-NOEL, RUE MALTRIXHES 7, 4577 MODAVE.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122913

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOVY & CO SPRL

déclarée le 17 mai 2016

Référence : 20160228

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0466.512.293

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR BOVY FRANCIS, RUE DE LA MUTUALITE 130, 4030 GRIVEGNEE (LIEGE).

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122915

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : RITON SA

déclarée le 30 mai 2016

Référence : 20160253

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0475.110.552

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR WIERTZ ERIC, RUE MATHYSART 17, 4053 EMBOURG.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123136

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : SNC BRASSERIE YOL

déclarée le 16 novembre 2015

Référence : 20150631

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0502.341.422

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR BOUJNANI TARIK, RUE DE FEXHE 48, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123317

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : LES 4 BG SPRL

déclarée le 12 janvier 2015

Référence : 20150022

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0525.773.256

Liquidateur(s) désigné(s) : MADAME BERGER FABIENNE, AVENUE DE L'OBSERVATOIRE 260, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123120

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : ALKAN TEKIN

déclarée le 26 janvier 2015

Référence : 20150044

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0544.827.521

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123115

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : COMPERNOL ARLETTE

déclarée le 23 mai 2016

Référence : 20160231

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0599.697.748

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123117

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : MEULEMANS FAOUSTO
déclarée le 21 décembre 2015
Référence : 20150711
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0634.994.761
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123114

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : VAES JEAN
déclarée le 8 juin 2015
Référence : 20150354
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0659.338.001
Le failli est déclaré excusable.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123116

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : CUCINA 25 SPRL
déclarée le 20 octobre 2014
Référence : 20140627
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0819.907.544
Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR DE PAOLA NICOLA,
HABËTSLAAN 25, 3600 GENK.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123129

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : MARAS SNC
déclarée le 26 octobre 2015
Référence : 20150569
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0826.926.285
Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR OZDEMIR MURAT, RUE
ENTRE LES MAISONS 84, 4602 CHERATTE.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123124

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture, par liquidation, de la faillite de : RESTO GASTRO SPRL
déclarée le 25 septembre 2013
Référence : 20130563
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0829.371.378
Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GOLINO FRANCESCO,
LONGUE VOIE 63, 4630 SOUMAGNE.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122912

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : LA PAILLOTE-CHEZ FATIM
SPRL
déclarée le 9 décembre 2014
Référence : 20140726
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0830.373.349
Liquidateur(s) désigné(s) : MADAME KEITA FATOUMATA, RUE
VIEILLE VOIE DE TONGRES 255, 4000 LIEGE 1.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123130

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : TRANSBIANCO SPRL
déclarée le 20 avril 2015
Référence : 20150250
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0831.377.201
Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR MARCUCCIO MARCO,
RUE DU CHARDON 4, 4260 BRAIVES.
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123316

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.
Clôture sommaire de la faillite de : YCHIES SPRL
déclarée le 23 février 2015
Référence : 20150131
Date du jugement : 13 décembre 2016
Numéro d'entreprise : 0831.712.048
Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR MARIN SHARKOV, NAAL-
DERT 34/B1, 3550 HEUSDEN (LIMB.).
Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123131

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : ESES 26 SPRL

déclarée le 16 novembre 2015

Référence : 20150636

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0833.129.040

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR ABDELSALAM ABDEL-KARIM MUSTAFA, KORTRIJKSTRAAT 79, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123133

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : A & S CONSTRUCT (SPRL)

déclarée le 10 juillet 2014

Référence : 20140429

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0837.740.005

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR REYNDERS JEAN-LUC, RIEMSTEWEG 285, 3740 BILZEN.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122914

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : VMH SPRL

déclarée le 15 juin 2015

Référence : 20150362

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0840.014.159

Liquidateur(s) désigné(s) : MADAME MARGANNE VERONIQUE, RUE JOSEPH WAUTERS 29, 4367 CRISNEE.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123123

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : AUX PORTES DES REVES SPRL

déclarée le 18 janvier 2016

Référence : 20160030

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0840.509.255

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR FEHRI KAMEL CYRILLE, RUE LESCAUT 17, 31500 TOULOUSE (FRANCE).

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123134

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CAF MOVING SPRL

déclarée le 2 octobre 2013

Référence : 20130592

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0844.008.678

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR CAMIZZI ANAËL, RUE BUREAUFOSSE 18/1, 4420 SAINT-NICOLAS (LG.).

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/122916

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : STATION GONZALEZ SPRL

déclarée le 2 février 2015

Référence : 20150065

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0845.337.578

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GONZALEZ GOMEZ JOSE, RUE LAPORT 21, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123121

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : BOUZIANE SNC

déclarée le 12 octobre 2015

Référence : 20150555

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0847.289.951

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR BOUZIANE SABRI, RUE FRANÇOIS 31, 4100 SÉRAING.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123132

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : GHES SPRL

déclarée le 29 février 2016

Référence : 20160104

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0870.399.113

Liquidateur(s) désigné(s) : MADAME WILISQUI ANGELIQUE, RUE HOULBOUSE 30, 4400 FLEMALLE.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123135

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : GASTRO RESTO SPRL
déclarée le 3 novembre 2005

Référence : 20050449

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0871.637.545

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR DOUTREPONT PIERRE,
RUE DE MAASTRICHT JULEMONT 138, 4650 HERVE.

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123118

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : PRIMATICE 2 SPRL
déclarée le 2 juin 2014

Référence : 20140355

Date du jugement : 13 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0888.885.036

Liquidateur(s) désigné(s) : MONSIEUR GUISSARD FREDDY,
AVENUE SLUYSMANS 121, 4030 GRIVEGNEE (LIEGE).

Pour extrait conforme : Nicolas ERNST

2016/123119

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: CANDOR CVBA

Geopend op 12 oktober 2015

Referentie: 20150173

Datum vonnis: 19 december 2016

Ondernemingsnummer: 0462.095.132

Aangeduide vereffenaar(s): VAN PAESSCHEN VERONIQUE,
OXDONKSTRAAT 122, 1880 KAPELLE-OP-DEN-BOS.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123107

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: CONINVEST BVBA

Geopend op 5 januari 2015

Referentie: 20150005

Datum vonnis: 19 december 2016

Ondernemingsnummer: 0864.701.550

Aangeduide vereffenaar(s): DEPRETER MARIUS, EUGEN
WOUTERSSTRAAT 59/2, 2222 ITEGEM; TEURFS WIM, EUGEN
WOUTERSSTRAAT 59/2, 2222 ITEGEM.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123106

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: KREA PLUS BVBA

Geopend op 10 juli 2013

Referentie: 6703

Datum vonnis: 19 december 2016

Ondernemingsnummer: 0873.398.391

Aangeduide vereffenaar(s): DEPRINS STEVE, DE
LANGHESTRAAT 46, 2800 MECHELEN; DEPRINS CHRISTIAAN, DE
LANGHESTRAAT 46, 2800 MECHELEN.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123105

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Summiere afsluiting faillissement van: GAUTHIER PATRICK LOUIS
GABRIEL

Geopend op 27 juni 2011

Referentie: 6201

Datum vonnis: 19 december 2016

Ondernemingsnummer: 0874.951.480

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2016/123104

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Faillite de : DURANTE MASSIMILIANO

déclarée le 30 juin 2016

Référence : 20160144

Date du jugement : 15 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0502.645.684

Report de la date de cessation des paiements au 20 janvier 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2016/123074

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : MONTOISY DANIEL LUCIEN F. DENOMINATION
"MD AMENAGEMENT"

déclarée le 17 décembre 2012

Référence : 20120399

Numéro d'entreprise : 0883.529.052

Par ordonnance du 14 décembre 2016, le juge commissaire de la faillite convoque l'assemblée des créanciers de la faillite pour le 06/02/2017 à 10:30 heures en la salle d'audience du tribunal CHAMBRE DES REDDITIONS DE COMPTES DE FTES afin d'entendre délibérer sur l'excusabilité de MONTOISY DANIEL LUCIEN F. DENOMINATION "MD AMENAGEMENT".

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau
2016/122945

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: EIERLAND BVBA FAIL

Geopend op 13 september 2004

Referentie: 4338

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0438.500.772

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123278

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: CALDUS INDUSTRIE BVBA

Geopend op 31 mei 2010

Referentie: 5700

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0474.135.703

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123276

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: I.D.C. TRANS BVBA

Geopend op 18 april 2011

Referentie: 6031

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0479.996.283

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123277

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: AFCO DOOR CONSTRUCTION BVBA

Geopend op 18 november 2013

Referentie: 6993

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0835.125.161

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123275

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: INSTALLATIEBEDRIJF M. STALS BVBA

Geopend op 22 oktober 2012

Referentie: 6561

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0861.717.019

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123272

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: BOKUR VOF

Geopend op 4 juli 2011

Referentie: 6106

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0875.599.204

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123273

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: THE LOST ANGEL BVBA

Geopend op 23 maart 2009

Referentie: 5373

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0885.406.595

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123274

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: N.I.B.M. KRAAN- EN LIFTTECHNIEK BVBA

Geopend op 25 juli 2013

Referentie: 6853

Datum vonnis: 20 december 2016

Ondernemingsnummer: 0888.360.543

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2016/123271

—————
Gerechtelijke ontbinding
—

Dissolution judiciaire
—————

—————
Tribunal de commerce du Brabant wallon
—

Par jugement du 08/12/2016, le tribunal de commerce du Brabant wallon a prononcé la dissolution judiciaire de la SPRL ART & SPEC-TACLES, dont le siège est sis à 1450 Chastre, rue du Couvent 140, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0827.826.506, et a désigné Me Nathalie CROCHELET, avocat, en qualité de liquidateur judiciaire.

Pour extrait conforme : (signé) N. CROCHELET, liquidatrice judiciaire.

(10773)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij beschikking van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te LEUVEN, zetelend in kort geding, d.d. 13 december 2016, wordt het mandaat van Mr. Johan MOMMAERTS, advocaat, in CVBA LOVIUS ADVOCATENKANTOOR, met zetel te 3000 LEUVEN, Brusselsesteenweg 62, als voorlopig bewindvoerder over BVBA TAVERNE ROCHUS, met maatschappelijke zetel gelegen te 3040 HULDENBERG, Gemeenteplein 24, KBO nr. 0456.695.497, verlengd tot 31 maart 2017.

Johan MOMMAERTS, voorlopig bewindvoerder.

(10785)

Onbeheerde nalatenschap**Succession vacante****Tribunal de première instance de Namur, division Namur**

La troisième chambre du tribunal de la famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné en date du 12 décembre 2016, Me Emmanuel BOULET, avocat, à Jambes, rue du Paradis 51, en qualité de curateur à la succession vacante de M. Maurice DESCAMPS, né le 16 août 1932, domicilié de son vivant à Gembloux, rue de Florival 2 et décédé le 10 janvier 2016.

Namur, le 13 décembre 2016.

Le greffier, (signé) J. STERNON.

(10774)

**Ziekenfondsen
en de landsbonden van ziekenfondsen****Mutualités
et unions nationales de mutualités****Fusie van ziekenfondsen**

In toepassing van artikelen 11 en 44 van de wet van 6 augustus 1990, betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen heeft de raad van de controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen de fusie van ziekenfonds « Partena Mutualité libre » (509), gevestigd in Brussel, met ziekenfonds « Securex » (516), ook gevestigd in Brussel, goedgekeurd. Het ziekenfonds zal na de fusie doorgaan onder de naam « Partena Mutualité libre » (509) en zal in Brussel gelegen zijn.

De fusie werd op 23 juni 2016, beslist door de buitengewone algemene vergaderingen van beide ziekenfondsen en gaat in op 1 januari 2017.

(10775)

Fusion de mutualités

En application des articles 11 et 44 de la loi du 6 août 1990, relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, le conseil de l'office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités a approuvé la fusion de la mutualité « Partena Mutualité libre » (509), établie à Bruxelles, avec la mutualité « Sécurex » (516), établie à Bruxelles. La mutualité issue de la fusion s'intitulera « Partena Mutualité libre » (509) et sera établie à Bruxelles.

La fusion a été décidée par les assemblées générales extraordinaires respectives des mutualités précitées le 23 juin 2016, et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

(10775)

BIJLAGEN TOT HET BELGISCH STAATSBLAD**ANNEXES AU MONITEUR BELGE****Hogeschool West-Vlaanderen***Cumulatie academiejaar 2016-2017 – motivatie afwijking*

Het Bestuurscomité van 14 december 2016 keurt de hierbij gevoegde lijst goed van personeelsleden die afwijkingen worden verleend met het oog op het behouden van hun voltijdse opdracht aan de hogeschool op basis van vermelde motivaties en geeft hierbij de opdracht deze lijst en de bijhorende motivaties voor 31 december 2016 in het *Belgisch Staatsblad* te publiceren.

Absil, Jonathan

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : vormgever

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

Door dit zelfstandig beroep blijft betrokkene bekend met het werkveld en wordt het nodige technisch en beeldend niveau behouden. De contacten met het werkveld bieden een meerwaarde voor de opleiding. De nevenactiviteit van de heer Absil is beperkt, hindert zijn werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

Ameel, Hans

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 90 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zaakvoerder InterServe Communications BVBA

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De activiteiten ontplooid door voormelde vennootschap (internet hosting provider, ontwerp, installatie en beheer van netwerken, database engineering, high-end hardware construct) brengen de heer Ameel rechtstreeks in contact met de meest recente technologische en handels-technische noden en ontwikkelingen. De aldaar opgedane ervaringen zijn rechtstreeks implementeerbaar in zijn opdracht aan de Hogeschool West-Vlaanderen en werken efficiëntieverhogend door het onmiddellijk kunnen integreren van de industriële ontwikkelingen in de aan de studenten overgedragen componenten van kennis, kunde, inzicht en attitude. Betrokkene verklaart gemiddeld 5 uur per week aan deze activiteit te spenderen.

De commissie verleent positief advies.

Baert, Frédéric

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : grafisch ontwerper

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Balcaen, Kristel

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : wine and words

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Bertels, Johan

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : BVBA The Box (catering)

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit van de heer Bertels is beperkt en situeert zich voornamelijk tijdens het weekend en in vakantieperiodes. De commissie verleent positief advies.

Cherlet, Ruben

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2,5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : freelance sportlesgever (salsa)

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Clarysse, Tristan

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : grafisch ontwerper

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Daels, Jef

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig beroep : ontwikkelen van softwareprogramma's

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De zelfstandige activiteit van de heer Daels (softwareontwikkeling) dragen bij tot de professionalisering van zijn lesopdracht. Gelet op de geringe omvang en de relevantie voor de hogeschool verleent de commissie positief advies.

Dauwe, Jan

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 vergaderingen per jaar Dauwe Invest + 1 vergadering per maand AGB Kunsten en Design

Aard van de nevenactiviteiten zaakvoerder/gelegeerd bestuurder – Raad van Bestuur Dauwe Invest + lid Raad van Bestuur AGB Kunsten en Design stad Gent, beiden onbezoldigd

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit behelst slechts een zeer beperkt aantal uren op jaarbasis en brengt de professionele beschikbaarheid niet in het gedrang. De commissie verleent positief advies.

De Brabander, Andy

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten beperkt

Aard van de nevenactiviteiten Voorzitter lokaal onderwijsplatform Westkust basisonderwijs

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

De Gelas, Johan

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten beperkt

Aard van de nevenactiviteiten Editor voor IT publicaties

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

De Meyer, Luc

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % hoofdlector

Volume van de nevenactiviteiten 6 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Architect + EPB-deskundige

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

De Preester, Dieter

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 6 à 8 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zaakvoerder/gedelegeerd bestuurder Preconsult BVBA

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit van de heer De Preester is beperkt, hindert zijn werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

De Schaut, Nadia

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 4 à 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zelfstandig kinesitherapeut

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit sluit aan bij de opdracht in het onderwijs en is ook een ondersteuning ervan. Daarnaast draagt deze nevenactiviteit ook bij tot de verdere professionalisering. De voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool komt hierdoor niet in het gedrang.

De commissie verleent positief advies.

De Vlieger, Petra

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 80 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 10 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig psycholoog

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

De Weggheleire, Koen

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 à 3 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten zaakvoerder Happy Banana VOF

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

Dit zelfstandig bijberoep met contacten in de industrie levert ervaringen op die relevant en toepasbaar zijn in de lesopdracht. Op die wijze kunnen voorbeelden van real life projecten met het flash platform (Flash, Flex en Air) ingebracht worden in de onderwijsactiviteit. Daarnaast is het voor de opleiding verrijkend dat een bedrievennetwerk opgebouwd wordt. De commissie verleent positief advies.

Deketele, Ellen

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 1 à 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteitenzelfstandig beroep : digitaal ontwerp

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

Als ontwerper in bijberoep en praktijklector aan de hogeschool zorgt deze ervaring voor een meerwaarde in het opleidingsgebeuren. De zelfstandige activiteit is beperkt en verhindert zijn werkzaamheden aan de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Demortier, Olivier

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Ingenieursbureau Toope-net

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De zelfstandige activiteit is beperkt en verhindert zijn werkzaamheden aan de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

DeRudder, Kevin

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteitenzelfstandig beroep : Bijberoep IT

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt en verhindert zijn werkzaamheden aan de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Eeckeman, Sofie

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 1 uur per week

Aard van de nevenactiviteiten GVC Kino consulting

+ vrijwilligerswerk Rec/exploitant cinema De Keizer

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

Hotton, Gwendoline

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % hoofdlector

Volume van de nevenactiviteiten 3 tot 6 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig orthopedagoog in bijberoep (in afbouw)

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

Joos, Filip

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : freelance motion design

CVO Kortrijk-Menen-Tielt

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Lagast, Christophe

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 0,5 uur per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : consultant en sales in bijberoep

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Lambrecht, Dirk

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten enkel tijdens vakantieperiodes

Aard van de nevenactiviteiten Zaakvoerder en commissielid VAF Commissie animatiefilm

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Leenknecht, Wauter

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten half uur per week - tijdens weekends

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : begeleiding wandelingen te paard – geven van bijles aan leerplichtigen

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Lemahieu, Tom

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 1 uur per week zelfstandig lesgever + diverse vergaderingen buiten de werkuren

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig lesgever

Adviseur voorzitter RvB Centrum Basiseducatie Midden- en Zuid West-Vlaanderen

Lid strategische adviesraad voor cultuur, jeugd, sport en media

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

Het mandaat als voorzitter van de raad van bestuur is een onbezoldigd mandaat. Diverse vergaderingen en activiteiten zijn buiten de diensturen van de hogeschool gepland. Deze activiteit sluit perfect aan bij de vakgebieden (vzw-wetgeving, non-profitbeleid, sociaal-cultureel werk) en leidt tot heel wat contacten in het ruime veld van de volwassenenvorming.

De activiteit als zelfstandig lesgever/adviseur biedt de mogelijkheid om verder voeling te houden met enkele sectoren uit het ruime werkveld van het sociaal-cultureel werk en is beperkt van aard.

Deze nevenactiviteiten zorgen voor een permanente binding tussen onderwijs en werkveld. Ze bieden een meerwaarde die tot uiting komt tijdens de onderwijsactiviteiten met de studenten.

De commissie verleent een positief advies.

Mestdagh, Chris

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten beperkt

Aard van de nevenactiviteiten onbezoldigd zaakvoerder

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Omey, Kathleen

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 1 uur per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig psychotherapie

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Pattyn, Gilbert

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 1 uur per week

Aard van de nevenactiviteiten Consultancy bureau (fiscaal, sociaal, juridisch, HRM) en IMMO makelaar

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit brengt de professionele beschikbaarheid en inzet niet in het gedrang. De commissie verleent positief advies.

Pinnoy, Sigrid

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 1 uur per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : architect raadgever

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt van aard en brengt de beschikbaarheid voor de onderwijsopdracht niet in het gedrang. Deze activiteit laat toe voeling te houden met de sector en zorgt voor een meerwaarde in de onderwijsopdracht. De commissie verleent positief advies.

Rogie, Pascale

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 80 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : Klinisch psycholoog/ psychotherapeut

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt van aard en brengt de beschikbaarheid voor de hoofdopdracht niet in het gedrang. Het blijvend contact met de beroepservaring is verrijkend voor de onderwijsopdracht. De commissie verleent positief advies.

Soenens, An

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 80 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Medezaakvoerder in de kinepraktijk partner Peter D'hayer (administratief en logistiek ondersteunend)

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenpraktijk is beperkt in omvang als in tijd en interfereert niet met de onderwijsopdracht aan de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Van Damme, Helena

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : opdrachten m.b.t. Sharepoint en sociale media

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Van Gansbeke, Bertel

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 3 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : zaakvoerder Studio Gooselake Van Gansbeke GCV

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Van Severen, Reginald

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % hoofdpraktijklector

Volume van de nevenactiviteiten minder dan 8 uur/week

Aard van de nevenactiviteiten Cineast-auteur

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit sluit aan bij de opdracht in het onderwijs en is ook een ondersteuning ervan. Beide zijn complementair en vullen elkaar aan. Daarnaast dragen de nevenactiviteiten ook bij tot verdere professionalisering en ze bevorderen de naambekendheid en de uitstraling van de hogeschool.

De nevenactiviteit brengt de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang. Betrokkene kan de zelfstandige nevenactiviteit zelf plannen, waardoor die vooral plaatsvindt tijdens weekends en vakantieperiodes. De commissie verleent positief advies

Vandendriessche, Tim

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteitenzelfstandig beroep : Kornet : IT consulting en freelance opdrachten

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool. De commissie verleent positief advies.

Vanrobaeys, Katlijn

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 5 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig logopediste in groepspraktijk

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

Betrokkene formuleert haar nevenactiviteit als een belangrijke aanvulling op het lesgeven in de lerarenopleiding. Dit biedt de mogelijkheden om vanuit de praktijk evoluties op te volgen op het vlak van remediëren van leerstoornissen. De commissie verleent positief advies.

Vercruysse, Delphine

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten vrij beroep als zelfstandig architect

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Verdru, Hannes

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 80 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 8 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : psycholoog/psychotherapeut (groepspraktijk Kaapstad)

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De activiteiten als zelfstandige psycholoog/psychotherapeut sluiten nauw aan bij de onderwijsopdracht in de hogeschool waardoor deze een meerwaarde betekenen. Deze nevenactiviteit verhindert de beschikbaarheid voor de hogeschoolopdracht niet.

De commissie verleent positief advies.

Vermeulen, Bregt

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 4 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : freelance journalist

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet en betekent een meerwaarde. De commissie verleent positief advies.

Versieck, Sabina

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 80 % lector

Volume van de nevenactiviteiten nihil tijdens opdracht Howest

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandige in bijberoep : redactieopdrachten voor Uitgeverij Lannoo

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Verweider, Wouter

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % praktijklector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zaakvoerder Happy Banana VOF

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De zelfstandige activiteit die zich situeert in de multimediasector resulteert in heel wat kennis en vaardigheden die overgedragen worden aan de studenten. Heel wat van die kennis komt terug in het cursusmateriaal. Deze activiteiten vormen een meerwaarde voor de lesopdracht.

Als praktijklector doet hij hierdoor praktijkervaring op en blijft hij bij in zijn vakgebied.

De commissie verleent positief advies.

Viaene, Ingrid

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 2 uren per week

Aard van de nevenactiviteiten Zelfstandig beroep : geven van advies en bijles thuis

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De nevenactiviteit is beperkt, hindert het werk voor de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.

Wanzele, Veerle

Volume Hogeschool West-Vlaanderen 100 % lector

Volume van de nevenactiviteiten 1 à 2 vergaderingen per jaar

Aard van de nevenactiviteiten Onbezoldigd zaakvoerder BVBA

Motivering inzake het verlenen van de afwijking

De activiteiten van mevrouw Wanzele zijn beperkt en verhinderen haar werk in de hogeschool niet. De commissie verleent positief advies.
(10783)